Russ.
248 y

Lětopisʹ

3803

<36609378720011

<36609378720011

Bayer. Staatsbibliothek

2336/12

ПСКОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.

ПСКОВСКУЯ ЛѢТОПИСЬ

ПСКОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ,

ИЗДАННАЯ

НА ИЖДИВЕНІИ ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ, ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ,

М. Погодинымъ.

МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи.

1837.

Э. и. 5176.

БИБЛІОТЕКА
ИМПЕРАТОРСКАГО
МОСКОВСКАГО
УНИВЕРСИТЕТА.

BAYERISCHE
STAATS-
BIBLIOTHEK
MÜNCHEN

По опредѣленію Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ 1835 года, Апрѣля 15 дня.

Секретарь С. Шевыревъ.

Aus dem Tausch der Notgemeinschaft der Deutschen Wissenschaft

---

МОСКВА.
Въ Университетской Типографіи.
1837.

ЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВУ,

ЕВГЕНІЮ,

МИТРОПОЛИТУ КІЕВСКОМУ И ГАЛИЦКОМУ,

КАКЪ

ЗНАМЕНИТОМУ РЕВНИТЕЛЮ

ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ИСТОРІИ,

ВЪ ЗНАКЪ ГЛУБОЧАЙШАГО ПОЧИТАНІЯ

ПОСВЯЩАЕТЪ

Михаилъ Погодинъ.

(Я неуспѣлъ сдѣлать этого посвященія при жизни покойнаго, — пусть оно останется теперь, по его смерти, знакомъ тѣхъ же чувствованій моихъ къ его памяти. 1837 года, Апрѣля 8 дня. М. П.)

G.m.5176

ЕВЛЕНІЙ

ЕПО ВГІСОКОПЪЄОСВЯЩЄНСКІЄ

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ въ засѣданіи своемъ, 1834 года, Ноября 28 дня, по предложенію Предсѣдателя, Тайнаго Совѣтника Алексѣя Ѳедоровича Малиновскаго, опредѣлило издать Псковскую Лѣтопись, коей три списка тогда же были представлены Его Превосходительствомъ. Изданіе возложено было на меня при помощи М. А. Коркунова. Но Г. Коркуновъ, до отпечатанія еще перваго листа оставилъ Москву, и я, по возвращеніи своемъ изъ чужихъ краевъ, долженъ былъ принять на себя сличеніе, повѣрку и прочіе труды изданія одинъ.

Вотъ описаніе трехъ списковъ, употребленныхъ при семъ изданіи.

1ой Списокъ, (пожертвованный въ библіотеку Московскаго Коллегіи иностранныхъ дѣлъ Архива бывшимъ начальникомъ онаго, любителемъ и знатокомъ нашихъ древностей, Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ, и названный у меня АК.), идетъ до 1650 г. начинаяся краткимъ хронологическимъ обозрѣніемъ Исторіи Ветхозавѣтной и Новозавѣтной и Вселенскихъ Соборовъ, къ которому на четвертой уже четверткѣ примыкаются произшествія, относящіяся до Руси, а потомъ мало по малу Псковскія въ связи съ Новогородскими, и наконецъ однѣ Псковскія, писанъ скорописью, (см. на таблицѣ No 1) на бумагѣ, въ малую четвертку, на 245 четвертках, одною рукою, кромѣ 62хъ въ срединѣ, отъ 1466 почти до 1474 года, (см. с. 100—127), и 10ти въ концѣ, заключающихъ поставленіе Макарія Архіепископомъ во Псковѣ и выписки изъ Дворцовыхъ записокъ, (здѣсь по безполезности ненапечатанныхъ). На оборотѣ первой страницы этого списка написано: *Книга сія Лѣтописецъ Столѣника Василья Никифоровича Собакина. Тщанье и труды грѣшнаго раба Богоявленскаго дьячка изъ Бродовъ Ондрюшкѣ Ильина по реклу Пофы,* (сверху надписано: *Козы*). Замѣ-

шимъ однакожъ, что сіи слова писаны не почеркомъ всего списка, а можетъ быть выписокъ изъ дворцовыхъ записокъ, въ концѣ его находящихся. Въ началѣ и передъ концемъ этого списка произшествія отрывочныя хронологически перемѣшаны такимъ образомъ: послѣ 1020 г. слѣдуетъ описаніе 1036, потомъ 1059, 1059, 1066, 1114, 1135, 1060, 1113, 1212, 1137, 1138, 1167; далѣе послѣдовательно до 1230 г., за которымъ слѣдуетъ 1228, и потомъ опять послѣдовательно до 1240, за которымъ 1236, 1240, 1240, и проч.; за смертію Доманта въ 1299 г. извѣстіе о 1247 г., и потомъ правильно до 1483 года. Здѣсь извѣстія вдругъ сокращаются, но идутъ въ порядкѣ, хотя и съ пропусками, на пр. (1524—1530) до 1550 г., за которымъ слѣдуетъ 1547 г. и потомъ 1551, 2, 3, 6, опять 1553, 5, 6, и т. д. до 1562 г., 1563, 3, 3, 4, 5, 6, 7, 8, опять 1562, а за нимъ 1494, 5, 6, 5, 8, 9, 1500, 1501, 1492, 3, 6, 1502, 3, 6, 8, Псковское взятіе подъ пріѣздомъ В. К. Василія Іоанновича въ 1510 г., далѣе 1512, 13, 13, 13, 15, 17, 18, опять 1562, и потомъ уже послѣдовательно. Нѣкоторыя извѣстія повторены въ разныхъ мѣстахъ. Перепищикъ былъ не слишкомъ грамотенъ, но впрочемъ въ спискѣ, кромѣ хронологическаго безпорядка въ показанныхъ мѣстахъ, нѣтъ большихъ или грубыхъ ошибокъ. Добросовѣстность его видна изъ того, что явныхъ ошибокъ своего оригинала въ нѣкоторыхъ мѣстахъ онъ не осмѣлился переправлять у себя въ текстѣ, а показывалъ оныя на полѣ. Этотъ списокъ въ примѣчаніяхъ къ Исторіи Государства Россійскаго по ошибкѣ называется Малиновскимъ.

2ой Списокъ, (пожертвованный въ библіотеку Архива нынѣшнимъ Начальникомъ онаго, А. Ѳ. Малиновскимъ, и названный у меня АМ.), писанъ на лощеной бумагѣ мѣлкимъ уставомъ, въ малую четвертку, (см. N 2 на таблицѣ), вѣроятно, судя по почерку въ концѣ 15 вѣка, и состоитъ, безъ начала и конца, изъ 94 четвертокъ. Перепутанъ ужасно: первая страница начинается окончаніемъ Домантова житія, (см. ниже с. 15), за которымъ на 4 стр. говорится, сряду, безъ всякой разстановки: о сотвореніи міра, о Рождествѣ Іисуса Христа, о соборахъ, (поч-

но также какъ и въ 1 спискѣ, только Русскія произшествія послѣ лѣтосчисленія короче до крещенія Владиміра, съ котораго начинается опять сходство въ АМ). За половиною рѣчи о побѣдѣ надъ Всеславомь, (см. ниже с. 5.) говорится о Всеволодѣ-Гавріилѣ и проч. — За Раковорскою побѣдою 1268 г. слѣдуетъ описаніе 1284 г., а потомъ, тутъ же на 15 четвертцѣ перепутанныя извѣстія изъ житія Домантова, и въ другой разъ объ его смерти, и проч. до 1323. — Этотъ годъ только выставленъ съ однимъ словомъ *пріѣхаша*, и тутъ же на 16 с. о походѣ Доманта въ Литовскую землю до конца 17ой, между 17 и 18ою потеряно вѣрно нѣсколько четвертокъ; 18 начинается концемъ рѣчи Александра Тверскаго и проч., на 19 четв. на оборотѣ о пріѣздѣ Князя Юрія во Псковъ 1325 г., и тому под. Такая путаница идетъ до 40 четвертки, и потомъ на самомъ концѣ. Перепищикъ былъ человѣкъ совершенно безтолковой, и переписывалъ вѣроятно съ перемѣшанныхъ и разрозненныхъ листовъ.

3ій Списокъ находится въ Синодальномъ Сборникѣ, описанномъ почтеннымъ сочленомъ нашимъ Княземъ М. А. Оболенскимъ, въ предисловіи его къ изданной имъ Супрасльской Лѣтописи. Псковскій Лѣтописецъ, безъ конца, занимаетъ въ немъ 65 страницъ (157—222). Этотъ списокъ по краткомъ, въ нѣсколькихъ строкахъ, лѣтосчисленіи отъ сотворенія міра до начала Русской земли, содержитъ краткое извѣстіе о Русскихъ произшествіяхъ, начиная съ Кія, Щека и Хорива подъ 854 годомъ. Послѣ исчисленія сыновъ Владимировыхъ („а отъ тѣхъ даже и донынѣ велиціи Князи влекутся и прочіи Князи; вси ти Князи отъ единого Варяга отъ Рюрика и отъ сына его Игоря, и отъ Княгыни Олгы *Псковкы* расплодишася“) находится повѣсть о житіи Князя Александра Ярославича. Потомъ на л. 162 сказаніе о благовѣрнемъ Князи Домонтѣ и о храбрости его, за которымъ слѣдуютъ извѣстія о прежнихъ произшествіяхъ Псковскихъ, о нападеніи Всеслава Полоцкаго на Псковъ въ 1065 году, и потомъ далѣе другія по порядку, съ повтореніемъ вкратцѣ подвиговъ Доманшовыхъ на своемъ мѣстѣ, — до 1486 года,

со многими лишними противъ двухъ первыхъ списковъ извѣстіями. (См. таблицу N 3).

Правописанія во всѣхъ спискахъ кажется нѣтъ никакого: однѣ и тѣже слова на одной страницѣ часто пишутся различно.

Очень жаль, что я немогъ при изданіи употребить для сличенія прочіе оставшіеся списки Псковской Лѣтописи, какъ то: Эрмитажный и Графа Толстаго, особенно съ нѣхъ мѣстъ, какъ мои два, АМ и С, пре-кращаются, а третій, АК, перепутывается. Впрочемъ этому пособить легко, если кто изъ любителей Исторіи въ Петербургѣ возмется сличить съ ними мое изданіе, и показать главныя отмѣны и дополненія, которыя можно бы было послѣ приложить къ нему. Дѣло объ изданіи Псковской Лѣтописи длилось столь долго, что останавливаться за сими двумя списками, можетъ быть надолго, показалось мнѣ непозволительнымъ. Общество надѣется получить это дополненіе отъ Г. Коркунова.

Описавъ мои списки, имѣю честь дать отчетъ объ изданіи.

Изъ трехъ описанныхъ списковъ положенъ мною въ основаніе АК, какъ самый полный, и продолжающійся наипозднѣе. Хотя прочіе два его древнѣе, но они не представляютъ никакой особой правильности, никакихъ особыхъ достоинствъ, въ историческомъ и филологическомъ отношеніяхъ, по которымъ слѣдовало бы отдать имъ преимущество. При томъ по сходству его съ АМ примѣтно, что онъ списанъ съ другаго древнѣйшаго списка. Этотъ списокъ напечатанъ мною словъ въ слово, безъ малѣйшихъ отмѣнъ и пропусковъ.

Правописаніе я употребилъ нынѣшнее, кромѣ тѣхъ только случаевъ, гдѣ по тогдашнему право- или лучше сказать криво-писанію можно судить о выговорѣ того края. Пестрота, отъ сего происходящая, незначительна.

Слова подъ титлами переведены на нынѣшній выговоръ, и потому можетъ встрѣтиться несходство съ написанными въ рукописи безъ титлъ (*велми* 160, 164, *болшіи* 163), *болше* и *больше*, *уже* и *ужъ*, *съ* и *ся*, и шому под.; также послѣ нѣкоторыхъ согласныхъ, въ концѣ и срединѣ писанныхъ сверху въ подлинникѣ, я ставилъ *ъ* или *ь* по нашему выговору.

Въ окончаніяхъ падежей *ъ* и *е* пишется безъ разбора во всѣхъ спискахъ; и я соблюлъ невездѣ правильность, а надобы вездѣ держаться церковнаго правописанія.

Годовыя числа церковными буквами отъ С. М. переведены на наше лѣтосчисленіе отъ Р. Х. по вычету 5508 или 5509 лѣтъ, если съ 1425 г. рѣчь идетъ о произшествіи случившемся отъ Сентября до Января. Прочія числа въ срединѣ текста напечатаны арабскими числами. Впрочемъ хронологія нашихъ лѣтописей еще не уставлена: я надѣюсь поговорить объ этомъ въ другомъ мѣстѣ.

Слова и выраженія совершенно непонятыя мною, означены знакомъ вопроса.

Всѣ перемѣшанные годы, какъ въ началѣ, такъ и концѣ, приведены мною въ порядокъ, и разставлены по мѣстамъ. Я лишь только оставилъ на поляхъ двойныя означенія чиселъ, на пр. с. 1494 и 1494, чтобъ читатель тотчасъ замѣтилъ ихъ разномѣстность въ подлинникѣ.

Въ немногихъ только мѣстахъ (на пр. с. 50 и проч.) въ средину текста АК я вставилъ лишнія извѣстія находящіяся въ С, означивъ ихъ уступомъ, потому что по своему объему онѣ не могли быть помѣщены въ примѣчаніяхъ.

Прочіе варіанты какъ изъ С, такъ и АМ, и лишнія извѣстія противъ АК, помѣщены въ примѣчаніяхъ.

Что находится только въ одномъ АК, то напечатано мною безъ знаковъ.

Что находится въ АК и АМ, то помѣщено между двойными точками съ обѣихъ сторонъ (**——**).

Что находится въ АК и С, то помѣщено между двойными запятыми съ обѣихъ сторонъ („——„).

Что находится во всѣхъ трехъ спискахъ АК, АМ, и С, то помѣщено между точками (*——*).

Разумѣется мѣлкія грамматическія и риторическія отмѣны не взяты въ соображеніе. Такимъ образомъ съ перваго взгляда можно получить понятіе обо всѣхъ употребленныхъ спискахъ.

Я старался воспользоваться всѣми совѣтами, разсѣянными въ сочиненіи *Шлецера*, которой былъ, есть и будетъ нашимъ учителемъ въ этомъ дѣлѣ. Въ послѣднее время взведена была на него небылица, будто онъ хотѣлъ только изъ нѣсколькихъ списковъ отгадывать и возстановлять настоящее чтеніе, не держась ни одного списка; это произошло отъ того, что наши издатели (даже лучшіе) смѣшали два его наставленія объ изданіи своднаго и объ изданіи очищеннаго Нестора (см. Шлецеровъ Несторъ I, с. 410—412). Я поступалъ такъ, какъ онъ совѣтуетъ поступать издателю сводной лѣтописи, увидѣвъ на самомъ опытѣ всю вѣрность его замѣчаній, изъ коихъ иныя сдѣлалъ даже и самъ, независимо отъ его книги.

Скажемъ теперь нѣсколько словъ о самой Лѣтопи.

Псковская Лѣтопись, сколько я могу судить объ ней по бывшимъ у меня тремъ спискамъ, имѣетъ въ основаніи своемъ Лѣтопись Новгородскую. Первый Лѣтописатель Псковскій такъ сократилъ ее, какъ Новогородскій сократилъ Кіевскую, обращая вниманіе на тѣ произшествія, въ коихъ участвовали Псковитяне, и къ сокращенію своему на-

чалъ приписывать собственно Псковскія произшествія. Житіе Домантово, вполнѣ и вкратцѣ, также вошло въ составъ ея.

Когда жилъ первый Псковскій Лѣтописатель, не извѣстно. Въ Лѣтописи не осталось ни какаго слѣда, чтобъ судить о времени его жизни, Кіевскій Митрополитъ Евгеній, бывшій, въ Псковской своей Исторіи, надежнымъ моимъ руководителемъ, думаетъ, (часть 1, с. 39), что въ 14 вѣкѣ. Карамзинъ также замѣчаетъ (1, XXIV), что подробная Псковская Лѣтопись начинается около 1303 года. Впрочемъ прежде есть извѣстія, разсказанныя отъ перваго лица, голодъ 1230 года, (с. 8), общій почти во всей Россіи.

Преемники перваго Лѣтописателя остаются также неизвѣстными. Безъ всякаго сомнѣнія они были современниками произшествій, кои были описываны или лучше записываны ими, точно какъ лѣтописатели и прочихъ городовъ. Первыя лица встрѣчаются, кромѣ 1230 года, еще подъ годами 1353, 1410, 1426, 1477, 1481, 1535, (с. 31, 59, 112, 145, 158, 186).

Лѣтопись, особенно сначала, представляетъ сухое и скучное изчисленіе раздоровъ съ Нѣмцами и Литвою, строенныхъ церквей, пожаровъ, голодовъ, язвъ, полноводій, холодовъ, знаменій.

Занимательность начинается при описаніи отношеній къ Новуроду и особенно къ Москвѣ. Время Іоанна III описано очень обстоятельно, часто встрѣчаются черты характеристическія, коими ясно и живо обозначается время. Замѣтимъ нѣкоторыя, чтобъ предварительно возбудить вниманіе читателя.

Псковитяне благодаря Іоанна III за помощь (1463) пишутъ: „*что хотѣли есмы слати къ тебѣ своему Государю бити челомъ честныхъ людей Посадниковъ Псковскихъ и Бояръ, да за тѣмъ есмы не послали, что не пропуститъ Великій Новгородъ* (96).“ Іоаннъ во второмъ своемъ отвѣтѣ говоритъ: „*что есть отчина моя присылали ко мнѣ моего Намѣстника Князя Псковскаго о своихъ дѣлехъ бити челомъ; ино паки отчина моя*

великій Новгородъ вашъ братъ старѣйшей, пословъ вашихъ ко мнѣ непропустили; и но мнѣ было то на свою отчину, на великой Новгородъ, на вашъ братъ, вельми досадно (97).

Псковитяне говорятъ Новгородцамъ „*что насъ Великій Князь, а нашъ Государь, поднимаетъ на васъ; а отъ васъ своей вотчины челобитья хочетъ; а мы за васъ за свою братію ради посла своего послати, только вамъ будетъ надобѣ, и Великому Князю всея Русіи челомъ бити по миродокончанной съ вами грамотѣ; а вы бы есте посломъ нашимъ дали путь по своей вотчинѣ къ Великому Князю. И Великой Новгородъ всего того неряда, да своего посла Родіона Владычня Стольника во Псковъ о томъ прислали, повѣствуя всему Пскову: что вашего посла къ Великому Князю не хотимъ поднимати, такожъ ни сами ему челомъ бити не хотимъ; а вы бъ есте за насъ противъ Великого Князя на конь усели по своему съ нами миродокончанію* (112).“

Воевода Московскій, подавъ помощь (1462), говоритъ: *мужіе Псковичи, отчина Великого Князя, добровольніи людіе, Богъ жаловалъ и Святая Живоначальная Троица, Князя Великого здоровіемъ съ Нѣмцы управу взялъ по своей воли, а нынѣ ко вашей чести челомъ бью* (95).

Образъ дѣйствій Іоанновъ видѣнъ ясно: походъ на Новгородъ и взятіе его, роль мудреная Псковитянъ, переговоры о назначеніи Намѣстниковъ, изображены красками современными. О Новѣгородѣ мы читаемъ здѣсь много такаго, чего нѣтъ въ самыхъ Новогородскихъ лѣтописяхъ.

Знаменитое описаніе взятія Пскова при Василіѣ у Карамзина, въ 7 томѣ его Исторіи, есть вѣрное преложеніе словъ нашей лѣтописи, которыя и послѣ него можно читать еще съ наслажденіемъ (с. 174—180). И второе краткое описаніе этого событія имѣетъ также свое достоинство (181).

Для временъ Грознаго Псковская Лѣтопись заключаетъ многія важныя извѣстія, которыя тѣмъ для насъ драгоцѣннѣе, что принадлежатъ

соотечественникамъ и людямъ безпристрастнымъ. Его робость и жестокость засвидѣтельствованы здѣсь твердо: с. 189, 190, 209, 210, 211. Примѣчательно мнѣніе современниковъ о злодѣѣ Бомеліѣ, и объясненіе его вліянія на Царя: „*а къ нему прислаша Нѣмчина, люта́го вулхва, нарицаемаго Елисея, и бысть ему любимъ, въ приближеніи; и положи на Царя страхованіе, и выбѣглецъ отъ невѣрныхъ нахожденія; и конечне былъ отвелъ Царя отъ вѣры; на Русскихъ людей Царь возложилъ свирѣпство, а къ Нѣмцамъ на любовь преложи: понеже безбожніи узнали своими гаданіи, что было имъ до конца разоренымъ быти; того ради таковаго злаго еретика и прислаша къ нему; понеже Рускіе люди прелестны и падки на волхвованіе. И много множество роду Боярскаго к Княжеска взусти убити Цареви. Послѣдижь и самаго приведе на конецъ, еже бѣжати въ Англинскую землю, и тамо женитися; а свои было Бояри оставшіе побити. Того ради и не даша ему тако сотворити, но самаго смерти предаша, да не до конца будетъ Руское царство разорено и вѣра Христіянская. Сицева бысть Держава Грознаго царя Ивана Васильевича* (209).

Картина временъ Василія Шуйскаго и междуцарствія со вторымъ Самозванцемъ и его шайками дополняется значительно Псковскою Лѣтописью (217—227). Замѣтимъ начало распрей городскихъ: большіе люди, гости, собравъ по просьбѣ царя В. И. Шуйскаго деньги со Пскова, послали съ ними въ Москву людей имъ противныхъ по городскимъ дѣламъ, оппозицію, давая знать тайно Царю, что сіи посланцы враги ему. На силу Псковскіе Стрѣльцы избавили ихъ отъ казни, отвѣчая своими головами, что они не измѣнники. Псковитяне услышавъ о произшедшемъ, возмутились, и были готовы перебить многихъ гостей, еслибъ Московскіе плѣнники не были освобождены. Большіе люди стояли всегда за Шуйскаго, а низшіе за Самозванца.

Очень часто встрѣчаются мѣлкія, но драгоцѣнныя черты, знакомящія съ стариною, на примѣръ о походахъ вольницы Псковской, подъ начальствомъ купцевъ, дьяковъ, (92, 231) о набѣгахъ Лисовскаго (230).

Одинъ посолъ Московскій вотъ какъ простосердечно описанъ (141): *И вдаша Псковичи Ивану 15 рублевъ, а Діяку 5 рублевъ, а Юрій 10 рублевъ не принялъ, и все то ихъ не няло Псковское добро: пдучи на рубежи, которые ихъ проводили, всѣхъ ограбили; какъ кони и платье отъимали, а самихъ перебили, и сверхъ и пѣнязи поимали. А прежъ того во Псковѣ и за много время таковъ посолъ не бывалъ; ни чимъ же ему было не удобрити, въ тыя 2 недѣли есть Пскову 60 рублевъ, кое въ чемъ отъ него, опричь даровово серебра 20 рублевъ.*

Или вотъ какое замѣчаніе дѣлаетъ лѣтописатель при описаніи смутъ междуцарствія: *въ тѣ лѣта смутныя Воеводъ не было во Псковѣ; единъ былъ Діякъ Иванъ Леонтьевичь Луговской, да посадцкіе люди даны ему въ помочь; а съ тѣми людьми всякіе дѣла и ратные и земскіе росправы чинилъ, и Божіею милостію иноземцы не совладѣли ни единымъ городомъ Псковскимъ; а совладѣли какъ Воеводъ во Псковѣ умножело, и Псковщину пусту сотвориша, и города поимаша* (229).

Замѣчательны: описаніе осады Пскова Густавомъ Адольфомъ съ его молебствіями въ 1615 году; Легенда о видѣніяхъ Архіепископу Сергію, который получилъ сей санъ при жизни своего предшественника. Какъ оригинально описаніе затмѣнія (207)!

Описаніе Оршинской битвы многими выраженіями напоминаетъ слово о полку Игорьевъ.

Впрочемъ и въ самыхъ сухихъ маловажныхъ описаніяхъ встрѣчаются нечаянно разныя важныя слова, которыя могутъ повести къ историческимъ и филологическимъ соображеніямъ.

Такъ на с. 23 встрѣчаемъ мы въ двухъ мѣстахъ Княжее село на *Изгояхъ*, между Псковомъ и Островомъ, слово, которое у насъ долго въ Русской правдѣ считалось нелѣпымъ звукомъ.

Урочища *Ольгину* гору (36, 56), *Ольгинъ* крестъ (235, 237), кои служатъ памятниками Княгини Ольги, и ясными, достовѣрными свидѣтельствами объ ней. *Выбуть* (36, 56, 155).

Первую церковь *Св. Власія*, которой основаніе, застроенное домами, едва отыскано было во время мора 1420 г. — (Важное свидѣтельство и въ отношеніи къ самому имени: сравни извѣстія и преданія о Волосѣ, скотіемъ богѣ, коимъ клялися Игоревы воины).

Навережескую губу (118, 119), *Вережу* (176), кои вѣрно принадлежатъ къ слѣдамъ нашихъ судоходныхъ Варяговъ.

Гридницу, *Мотыльную* (?) *гридницу* (110, 138, 185, 240), *коровью гридницу* (110), кои служатъ слѣдами древняго водворенія сихъ иноплеменниковъ. *Иное учали* (намѣстники Митр.) *діаконовъ сажать въ гридницу* (69).

Ракому (148), напоминающую о времени Ярослава.

Корсунской вѣчникъ (185), т. е. вечевой колоколъ.

Русскій конецъ и *Русскую* церковь въ Дерптѣ 1462 года (95), съ указаніемъ древней дани Епископа Великому Князю. *Русскій* конецъ въ Вильнѣ (111).

Имя *Чудинъ* еще въ 16 вѣкѣ (194).

Замѣтимъ слѣды образованія духовнаго, гражданскаго, домашняго.

При всякомъ народномъ бѣдствіи, на примѣръ язвѣ, строились церкви, по большей части въ одинъ день. Всякое же такое бѣдствіе считалось наказаніемъ за грѣхи. Часто благочестивые люди имѣли видѣнія, слышали гласы, призывающіе къ покаянію, чистому житію. Часто представлялась Божественная помощь въ сраженіяхъ, на примѣръ стрѣлы летали изъ церкви въ осаждающихъ (233), и проч.

Въ 1411 г. сожжены были 12 женокъ вѣщихъ.

Обратимъ вниманіе на владычніе подъѣзды, срочныя посѣщенія Пскова Новгородскими Митрополитами: *и Псковичи ему даша судъ его, подъѣздъ на попѣхъ имаша* (69). На покушеніе Псковскихъ священниковъ (104—107) написать себѣ правила мимо Новогородскихъ Митрополитовъ въ 1469 году. На споры съ Новымгородомъ о постановленіи

особаго Архіепископа въ Псковѣ. На толки о вдовыхъ священникахъ (108). На постепенное умноженіе соборовъ попами невкупными, состоявшихъ какъ будто изъ особаго числа церквей, въ родѣ сороковъ. *Буя полата* при церкви, (куда выносились мертвыя тѣла? 224).

Древнѣйшее извѣстіе о раздачѣ селъ монастырямъ во Псковѣ во время мора 1352 г. (25).

Въ 1618 году взятъ четвертый снопъ: *первая подать съ жилаго и пустаго.* Съ того жъ *оклада* достаточныхъ 2 человѣка конныхъ.

Осьмой снопъ съ монастырей и церквей не взятъ въ 1633 г. Царемъ (238).

Псковъ раздѣлялся на *концы*, какъ Новгородъ (101, 104, 139). *Кончанскій.* Раздѣленіе пригородовъ по концамъ, (104).

Слово *пошлина* встрѣчается безпрестанно въ смыслѣ древняго права, условія, обычая, на примѣръ: *цѣловалъ крестъ на всей Псковской пошлинѣ*, то есть на старыхъ условіяхъ, обѣщаясь соблюдать древнія права, какъ пошло, и тому под. *Пріѣхалъ не пошлиною* (175), вопреки обычаю. *Пошлинныя* грамоты (128), старыя грамоты. *Намѣстникъ Митрополита Новог. учалъ судить не по Псковской пошлинѣ. Ларникъ* или хранитель грамотъ. *Ларь* съ грамотами (107). Какая-то *лыяная* грамота (123). Грамоты на построеніе городовъ. *Засыльныя* грамоты, какъ бы частныя письма въ противоположность оффиціальнымъ. *Грамота уставная* (180). *Московская правда.* Стражи отъ мора. Ограды около темницъ въ 1607 г. (120).

Княжій дворъ. Княжая пошлина (72, 76, 82, 86). *Княжичи* село (86, 121, 122). *Житницы* великого Князя (201).

Вѣчемъ называлось возвышенное мѣсто на площади народныхъ собраній: *Князя Влад. столкнули съ Вѣча* (89); оно имѣло ступени: *присѣдъ на Вѣчѣ* Князь Псков. (147) и проч., или: *да отговоривъ то, да сѣлъ на степени* (Дьякъ В. К. Іоанна, Долмашовъ, 177).

Вѣче поставить (111), созвать. *Вѣче звонить* (153). *Повѣстовать* Вѣчу. *Окликать* посадниковъ (162). Посольство *править, сказывать.*

Слова для означенія сословій и гражданскихъ отличій: кромѣ Посадниковъ и Боляръ — *дѣти Боярскіе* (180). *Дѣти Посадничьи* (175). Люди *большіе, житые, молодшіе* (176), *черные* (163), *меньшіе* (191). *Большіе гости* (217, 218). *Старосты Губскіе* (143). На Гдовскихъ *земцахъ, в кого тамо отчины, взяша 300 руб.*, для построенія стѣны крѣпостной въ той сторонѣ. *Ябедники* (167). На с. 162 — 164 находимъ мы цѣлое дѣло о *смердахъ* съ *мертвыми* и *смердьими* граматами, о правахъ ихъ и работахъ, кои въ 1486 году пришли уже въ забвеніе во Псковѣ, и разыскивалися. *Слобода Смердовъ.* На с. 168 *Норовскіе смерды.* Отличіе отъ черныхъ людей (162). На с. 35 находимъ *Смердій мостъ*, *Смердьи ворота* (90, 224).

Земля и *вода* — юридическое выраженіе (72, 84, 85, 99, 113). *Тянуть на работу* (168). *Деревни* (179). *Обрубъ* въ смыслѣ округа, уѣзда. Слѣды запасныхъ магазейновъ въ 1422 г. (55) *Боръ черной* (121). 17 тысячь руб. *копейнаго*, то есть чистыми деньгами. Установленіе по взятіи Пскова Василіемъ торговой пошлины, дополѣ неизвѣстной. Финансовыя мѣры: закупъ льна въ 1636 г. казною по назначенной цѣнѣ, и присвоеніе монополіи (240). — Взятіе 10 деньги изо всѣхъ животовъ съ посадскихъ людей гостями Московскими въ 1634 г. — Учрежденіе винокуреннаго завода (1627), и казенная продажа, откупы въ 1629 г. — Условіе не ввозить корчмы Нѣмцамъ во Псковъ (133).

Прислалъ Ц. Василій людей плѣнныхъ изъ Сѣверскихъ городовъ, коихъ *палицами* не побилъ (218). Въ Новѣгородѣ ихъ потопили, бьюче *палицами.* — И Ц. Василій къ Москвѣ всѣхъ *палицею* прибилъ. Въ 1458 г. Псковичи привѣсили къ городскимъ вѣсамъ *палицу* (83). Послѣ она была отнята (90).

Повинности исправлялись кажется, часто наймомъ; на примѣръ при отдачѣ Себежа Литвѣ выставлено было 700 подводъ съ двоекольми телегами; *ставилась подвода по полчетыре и четыре рубли* (240). *А конной*

ставился (въ 1633 г.) *въ 70 руб. и больши* (238). *А посошаномъ давали со Псковъ, коневникомъ по 5 рублевъ, а пѣшимъ по 2 рубли въ 1563 г.* (202). *Наяша* (1433) *Псковичи 300 мужей, а заложиша городъ Новъ на Гдовѣ.*

Замѣтимъ слова и выраженія, кои поясняютъ намъ образъ древней войны и составъ войска. Нынѣшній рекрутскій наборъ выражался глаголомъ *срубаться: срубишася* съ 4 сохъ конь (153). *Срубилися* съ 10 сохъ человѣкъ конной (170). *Срублено* (170). *Нерубленые люди, охочій человѣкъ,* (92) недаточные, охотники, волонтеры. *Обрубать,* надѣлять потребными вещами, формировать, окопировывать 118. *Посоха,* войско, милиція (182), и сборъ въ военное время: въ *посоху пойдоша* сами (209); а во Псковѣ байдаки и ладьи большой *посохой тянули* (209). *Правити посохи* подъ нарядъ (209). *Посошане* 202. Подъ Полоцкомъ *Посохи* было пѣшей и конной 80,900 чел. — И Пскову (1560) проторей стало *въ посохи* много; въ разбѣглой мѣсто *посохи* Новог. *посоху* намовавъ, посылали *сохи* по 22 человѣка; а на мѣсяцъ давали человѣку по 3 рубли и проч. (199). А села Государевы (въ 1620 г.) розданы въ помѣстья, чѣмъ прежде кормили ратныхъ. *Полкъ,* войско; *доспѣшная* рать (154), *кованая* рать (120), *желѣзная* рать (42); *приправа ратная* 120, 140. *Снастные,* вооруженные (58, 59). *Шестники* или *сестники,* княжіе люди (?). *Пѣшецъ, пѣшцы* (23). *Пищальники* (182) со Пскова и другихъ городовъ. *Стрѣльцы. Кормщики, посылка* (195), фуражиры. *Зажитье,* фуражировка. *Сторонщики* (194), въ родѣ партизановъ. *Охочимъ человѣкомъ,* 46, вольницею. *Изгонной ратію* (148) и *изгономъ,* набѣгомъ, въ расплохъ. *Ходить торономъ* (59). *Изгониша Нѣмцы изгонной ратію посадъ у Пскова,* заняли, захватили. Побишася *свиньею* сквозь полки (10). Врата выбиша *свиньею* (228).

Нарядъ, артиллерія (205, 232). *Туры* 182, батареи: *изъ туровъ пушками биша. Пущица* (36, 93) пушка, (*кривыя пушки*) (195), при павлины (202); *колода* (93) лафетъ; *костеръ* башня (37), иногда и крѣпостца (153). *Порокъ* (36), боевая башня подвижная и неподвижная; поставиша 6 *пороки* во Псковѣ градѣ (36). *Пороками шибать* (34, 55), *бить*

пороками (18) при осадахъ. *Съ пороки* и *городы* (24). *И пороки отъяша и городы ихъ* (19). *Городы* своя придвигивая (18). За *лѣсами* лезучи (18). *Возграды* привлачающася (34). *Порочныя* верепенища. *Возграды* и *бораны*, также стѣнобитныя, осадныя орудія (33). *Приметъ* (182). *Приметы* къ стѣнѣ приношаху съ огнемъ (155), зажгоша *приметомъ*. Споя на *заборолѣ* у самаго городка (119). Кругъ (кругомъ) *заборолъ*. А наши отъ нихъ отбилися, а еще воротъ не было, *за надолбами за туришками* (206). Гражане не дали зажечи посаду за *надолбами* 201. *Надолбы* (20, 201, 205). *Раскаты* въ крѣпостяхъ (222). Ходить *на осадъ* (229, 231), *Подсада* (197), вмѣсто засады.

Иные въ *насадахъ*, иные въ ладьяхъ (45, 94, 125). Довмонтъ въѣхалъ въ 5 насадахъ, 60 человѣкъ; *бусы*: а иныхъ на мори въ *бусахъ* много побиша. (76, 192). *Броды заворены ворами, заворонены* (?), затворены (45). *Скуи, ускуи* (94). *Учаны* (122).

Цѣны. Въ 1314 г. Жито по 5 гривенъ зобница.

Въ 1407 г. вѣникъ по мордкѣ, хлѣба три мѣры по полтинѣ, соли пудъ гривна и 8 мордокъ; на полтину серебра давалось по 15 гривенъ кунъ.

Въ 1409 г. $4\frac{1}{2}$ зобницы соли въ Русѣ полтина.

Въ 1422 г. зобница ржи 70 ногатъ, жита 50 ногатъ, овса 30 ногатъ, а на полтину $2\frac{1}{2}$ зобницы ржи.

Въ 1425 г. на полтину 5 зобницъ ржи.

Въ 1434 г. зобница ржи по 9 денегъ, (дешево) на полтину 13 зобницъ.

Въ 1467 г. дешевой хлѣбъ: зобница ржи 18 денегъ, овса 8 денегъ, соли пудъ 3 деньги, меду 7 пудъ полтина. Хмѣль (дорого) зобница 100 и 20 денегъ, ползобеніе 60 денегъ, (или: полтина и 10 денегъ) а послѣ 15.

Въ 1543 г. четверть ржи 30 денегъ, жита 20, овса 10 денегъ, (въ мѣну бочка ржи за Ревелѣ за 3 бочки соли, а въ Любекѣ ластъ).

Въ 1560 г. рожь по 16 денегъ, овесъ по 12, жито по 20, пшеница по 11 алтынъ.

Въ 1589 г. четверика ржи 20 алтынъ.

Въ 1602 г. четверть ржи, жита по 2 рубли; овса по рублю по десяти алтынъ.

Въ 1603 г. ружь по 3 рубли, жито 2½ руб., овесъ по 1 руб. и 10 алтынъ.

Въ 1623 г. въ Гданскѣ бочка ржи 20 и 30 рублей.

Въ 1421 г. за покрытіе свинцовыми досками церкви Св. Троицы дано 44 руб.

Въ 1424 г. за кладку стѣны 200 челов., кои работали полчетверта года 1200 руб.

Въ 1435 г. за мостъ чрезъ Пскову 40 человѣкамъ, отчасти съ ихъ запасомъ, 70 руб.

Въ 1456 г. за мостъ 80 руб.

Въ 1463 за построеніе каменной церкви 30 руб.

Прочіе слѣды *гражданственности и промышленности*: въ 1308 г. вымощено было во Псковѣ Торговище (17); стѣна плитяная 1309 г. Въ 1458 году упоминается мощеная улица. Въ 1420 году отъ Митрополита Фотія изъ Москвы пріѣхалъ мастеръ, который научилъ Псковичей лить свинцовыя доски.

Самыя имена древняго зодчества любопытны: *Кремъ или Кромъ*, (въ Москвѣ со вставкой благозвучной буквы *л* Кремль), крѣпость; *костры* башни; *перси* или *перши* въ стѣнѣ; *прясло* стѣны (89); *лобъ* у церкви: *побища* лобъ у Св. Троицы (102); икона сошла изъ подъ верхняго *тябла*. *Охабень* (78).

Рѣли, рилини, городни при мостахъ (70), вода до релей мостовыхъ (203). *Турій рогъ* (163). *Икона локотница* (163). *Зелейную руду сбирать* (209).

Означенія времени: *великое говеніе, великой день, крестная недѣля, средокрестье, радуница* (188), *Фарисеева, Черкисова* недѣля (41), *вербница* (37) *Цвѣтная недѣля. Отъ Семена дня лѣтопроводца* (102).

Означенія мѣста: *отъ теплаго вѣтра, между лѣтнимъ и зимнимъ всходомъ.*

Примѣчательныя собственныя имена: *Байборода, Бараусовъ* дворъ, *Гахановичь* (отчество), *Гобола, Ескъ, Картачевичь, Кудекуша трепецъ, Умойся-грязью, Умылъ бородинъ, Шибалкиничь, Хоруза, Якунъ* и проч.

Теперь обратимся къ языку.

Псковская лѣтопись, какъ и всѣ наши Лѣтописи и прочіе памятники древней Словесности, писана на чужемъ нарѣчіи, то есть на церковномъ, но по мѣстамъ, нечаянно и невольно, вырываются у лѣтописателей и формы собственныя, живыя, того времени, употребительныя и нынѣ. Укажемъ нѣкоторыя: окончанія прошедшаго времени *лъ, ли,* среди окончаній церковныхъ: *цѣловалъ* (37), *былъ* (37), *заложилъ* (38), *стоялъ* (58), *прошали, сожгли* (213), *принялъ, выѣхалъ, далъ* и проч., *загорѣлось* (102), *шла кровь.*—Родительной падежъ въ прилагательныхъ, кромѣ *ого,* на *ово, ево, аво, ова: никакова* (2), *конново* (226), *Боярсково* (227), *даровово* (141), *ево* (87), *тово* (241), *верхнево* (37), *такова* (27, 52, 113), *другова* (139, 149), *жилова, пустова* (237), *старово* (224), *нечево* (199). Родительный падежъ на у: *мосту. Псковичамъ* (180, 237). А *отъ основанья* (163). *Молодые* (26). *Здоровіемъ* (96). *Которой.* Звательный падежъ *господа* (30, 179 и проч.). *Дай* (178). *Учали,* т. е. начали (198). *Тогды жъ* (198). *Али* вмѣсто или (156, 159).

Особенныя формы выраженія и грамматическія отмѣны, которыя относятся также къ слѣдамъ живаго, только тамошняго языка: 4 *недѣли полную* (150), то есть полныхъ 4 недѣли; 9 *недѣль полную* (137). *Если, чтобъ,* часто выбрасывается (177). *Ли. И Псковъ сталъ, не бывало тако* (160), т. е. съ тѣхъ поръ, какъ Псковъ спалъ; *небывала пакость такова, и Псковъ сталъ* (41). *Объ Александрѣ, объ Іоаннѣ* (28), т. е.

подъ начальствомъ Александра, Іоанна. *Жить о собѣ* (172), т. е. по своей волѣ. Просить Князя *на* Псковъ, т. е. для Пскова. *Въ томъ камени* (66), изъ того камня. *Вонъ стѣнъ* (52), внѣ стѣны, за стѣною. *Числа края нѣтъ* (137), безъ числа. *Чрезъ повелѣніе* (167), противъ воли. *На мздѣ*, за мзду (220).

Родительный падежъ вездѣ почти какъ именительный: *Богородица, Троица.*

Единственное иногда вмѣсто множественнаго: *были гость 15 человѣкъ, и того гостя посадиша, и услышавше, что того гостя всадили* и проч. (151). — *Бяше гость силенъ* (32, 150), т. е. было много гостей. *Охвочій человѣкъ, охвочимъ человѣкомъ* (92).

Личное мѣстоименіе вмѣсто притяжательной формы: *въ нея* воли, (150), т. е. въ его воли; *въ себѣ мѣсто*, т. е. въ свое мѣсто; *на собя бѣду* (215). *Не со всѣхъ думы.*

Употребленіе родительнаго падежа: *радовались жалованья и старины* (77). *Кто не восплачетъ сего. Скорбѣти опустѣнія. Забыть чего. Отмстити крови* (192), *Богородица покрыла своихъ деревень* (205). *Престать чего. Стерети праводы* (180).

Прельститься кому (215). *За толку вину* (70). *Ко время* (120). *Погибль* (85). *Ровомъ* вмѣсто рвомъ (58). *Побѣженъ* (212). *Оманить, оманомъ, оманщикъ* (208, 219). *Сустрекли* (154) и проч.

Князь Иванъ *Дебрянскихъ* Князей (90). Петръ *Серебряныхъ* (208). *Палицкихъ* (208) *Ростовскихъ* (197), *Колычевыхъ* (207). *Коломно* (128). *Полоцко* (210). *Смоленско* (207). *Святый Софей* очень часто въ мужескомъ родѣ вмѣсто *Софія.*

Замѣтимъ слова, выраженія, и обороты вышедшія изъ употребленія, или перемѣнившія свое значеніе, коими можно опять воспользоваться, или объяснить производныя, ходящія въ оборотѣ.

Забавить (112, 113, 151), присвоить, отнять. *Избезчествовать безчестіемъ* (111). *Неблагъ на народъ*, (89), не милостивъ къ народу. *На борзѣ* (31) вдругъ. *Перебродиться*, перейти въ бродъ. *Буй*, (129, 238, 240) кладбище, *буевище*, (52). *Забѣговъ* искать, (120). *Убѣгомъ побѣже* (124). *Выбѣглецъ* (209). *Избыти болѣзни*, освободиться отъ болѣзни (4). *Быто*, имѣніе, вещи? (172).

Спровадить, отправить. *Варница*, винокуренный заводъ (234). Унъсый *верстою*, (44), несовершенъ годами, (или ростомъ). *Владычина*, что принадлежитъ владыкѣ. *Возъ*, экипажъ (117). *Изволить волю*, (177), исполнить волю. *Невойскъ* (154), невоинственный. *Вологa* (127). *Невѣрникъ* правдѣ, крестному цѣлованію, (41), неисполнившій кр. цѣлованія.

Гадать, (112), думать, размышлять; *нагадаться* съ кѣмъ, (26), сговориться; *огадать*, (95), обдумать. *Гибель*, затменіе (188); *изгибать*, затмѣваться. *Надогнать*, (26), догнать; *загнать* кого, пріѣхать прежде кого, объѣхать. *Градоемтво* (231). *Голова*, (32); человѣкъ, избиша нѣколико *головъ*; много *головъ* паде (33). Яко же Богу *годе* тако, (150), угодно. *По пригожеству* (147, 148), по благоусмотрѣнію; посредничество (145); я буду жаловать васъ *по пригожаю* (165); *по пригожеству* (147); *не по пригожаю* (126) *Изъ голода*, съ голода. *Поговорка*, (94), совѣщаніе. *Гонзнути*, (29), избѣгнуть. *Гражачи*, (99), защищая, огораживая. *Громный* огонь (84).

Задать, *задаться* за кого, (148, 149, 182), сдаться кому: *задались за Литву* (107, 108, 207). *Подивить* на кого, (90, 96), узнать что съ досадою о комъ, разсердиться. *Сдобрить*, (94), помирить. *Неучиниша на добро ничтоже*, несдѣлали ничего хорошаго. *Удолье* (82). *Досадникъ* (215). Хоромы *подрало* бурей (103, 109). *Дѣлавцы*, (208), дѣлатели. *Бездѣльны* прочь пошли, (208), безъ успѣха.

Запасъ, въ смыслъ матеріала (на строенье) (70). *Воззвѣрить*, (114), ожесточить, обратить къ звѣрству. *Знадьба*, (40), признакъ. *Обознавать*

(229), освѣдомляться. *Полузобенье* (90), вѣсы городскіе, или мѣсто гдѣ вѣсы городскіе стояли.

Съ единаго, (99), за одно. Съ *однаго* (112), сряду. *Животы легкіе* (179) легкіе пожитки. *Сжидаться* (93). *Житіе* (240), городъ, поселеніе, гдѣ живутъ люди. *Идоложерцы*, 114, поклонники идоловъ. *Исада*, присшань (28, 91). *Истомно*, (113) обременительно. *Истомны*, устали (126).

Кажа, (29), наказывая. *Копиться*, собираться. *Искрадомъ*, (227, 258), шайкомъ, нечаянно. *Украйна*, всякая крайняя страна, въ смыслѣ Марки: Дашская *украйна*, Псковская *украйна* (27, 202, 203, 212). *Скручаться* (178). *Куколь* (126), монашеская каполич. шапка. *Кута*, (39), уголъ; *кутній*, (78), уголыный.

Лобъ, черепъ (2, 3). *Нелюбкъ отдать* (167), возвратить любовь. *Держать нелюбье* (37), сердиться. *До полулъта* (40).

Мечемъ зайдти. *Вымирить* (36), исключить изъ мира, не включать въ миръ; *на миру*, во время мира; *черезъ мирную руку и правду*, не смотря на миръ; *миръ кончать*, (74), заключить миръ. *Намолвить; измолвять*, (31), произносить, читать. *Мстить месть* (84). *Мяклося* (240) медлено было.

Наровою, (69), по капризу. *Наймиты*, (99), наемники. *Напрасно*, (72), вдругъ. Вѣпромъ *вынесло*. *Внизаетъ*, (31), вонзаетъ. *Выносить* родъ, (212), усилить прославить. *Нятва*, *нятье*, (36), плѣнъ, заточеніе. *Нятина* около капусты (207).

Обиліе, (164), хлѣбъ. *Быть не въ опасъ*, (159), непринимать предосторожностей. Царь Іоаннъ покололъ сына *остнемъ* (211). *Отметникъ* (41).

Пакость, вредъ (203). *Памятить*, (202), помнить. *Памятухъ* (207). *Удариться въ опалу* (154), съ жаромъ, по шурецки. *Перевѣтъ держать* (183). *Перстатицы*, перчатки (126). *Перечина*. *Погребъ* (90), темница. *Поднимать* силу (46). Врата градскіе всѣ *просты* выгорѣли, т. е. совсѣмъ, (222).

Сполу (107, 37). *Исполохъ*, (229); *сполохъ*, (240); *исполошиться* (120), испугашься; *вспалка* (141) гнѣвъ; *опалка*. *Подымщина* (220). Взять *управу* съ кѣмъ (95), унять кого. *Всю приправу*, (143), все нужное. *Выпричовать*, (146), выпросить. *Племянникъ*, человѣкъ одного племени, единоплеменникъ. *Проступка* (166). *Опростался* (?) (195). *Проща* (186, 207), исцѣленіе. *Прощать*, исцѣлять (193). *Спрятать* дворъ (53), снести дворъ. *Идти на путь*, идти въ дорогу. *Пустотные*, безпріютные, посторонніе.

Рагоза, (36), распря, ссора; *быть рагозну* съ кѣмъ, быть въ ссорѣ. *Поранье*, (154), раннее утро. *Срокъ соркоша* (23) назначили срокъ. *Изъ зарубежья*, (91, 191), изъ заграницы; далъ *рубежъ* землѣ и водѣ, (63); *рубежъ*, сторона: *тотъ рубежъ не за обычей*, въ ту сторону ходить не въ привычку. *Порубленой*, заточенный (107). *По той рукъ* (94), по тому обѣщанію; *руку давать на чемъ*, (95), обѣщать что, принять обязанность. *Рѣяться* (155), бросаться. *Въ утрѣзъ бѣлой губѣ* (20). *Рядъ*, (152), разъ; *недало обряжати хлѣба дождями* (202).

Освободить, (138), позволить. *Святолѣпый*, (211). *Связь*, (238, 240), стѣснительное положеніе. *Сердоболи*, люди сердобольные (30). *Несила*, (3), слабость. *Скудельницы*, (55, 195). *Слыти нача* моръ, начался слухъ о морѣ (29). *Сѣтъ*, *сѣтки* (234). *Пословать*, (225), пересылаться. *Пословно*. *Соборовать* (77), служить въ соборѣ. *Несовѣтіе*. *Сустрѣтить*. *Ступъ*, *ступиться* (26), начать сраженіе. *Непостряпучи*, (23, 24), немедля. *Въ странѣ*, близь, около. *Составалося* (202) случалось. *Псковъ есть вотчина Великихъ Князей*, *страданіе* (113). *Сталъ станьемъ навыстоянье* (149) (осаждая городъ). *Сущди*, жители. *Сѣверики вѣтры* (202). *Засѣсть*, завладѣть (2).

Творячи сильно (123) надъ Псковомъ. *Терять*, (70, 190, 200) губить; *истерять* портить (202) perdre; *терѣть*; *тручи* (143), разоряя; *сами стерлися*, (127), разорились; *истора*, (113), убытокъ, (оттуда и *протори*). *Толкъ*, переводчикъ (94). Торговище, (37) мѣсто торга. *Троскота* (191).

Уй, дядя (3).

Хупучися на домъ Св. Ник. (33, 155).

Чадь препростая, (114), чернь. *Челомъ* бить на чемъ (97), благодарить за что; *челомъ* добивать кому о чемъ, (99), просить прощенія объ чемъ, удовлетворять (99); *Челобитья не принять*, не исполнить просьбы. *Нечесть*, непочтеніе.

Ядь, пища (234).

Особенности въ выговорѣ: *с* выговаривалось какъ *з* передъ нѣкоторыми буквами, подобно какъ выговаривается въ Москвѣ, на пр. *з дятлемъ* (147), *з Вѣчи* (150), *з Бояры* (141), *з берега* (154), *з дорозъ* (159), *збѣгошася* (148), *незборовавъ* (52), *зжидаться* (93), *з грамотой* (57).

З какъ *с* передъ другими: *исъ* подъ (137), *бесъ* (226, 238), *чересъ* (140).

В какъ *у*: *успалка* вм. вспалка (141).

У какъ *в*: *вдарить*, вм. ударить, *въ иного*, вм. у иного (150); *въ кого*, вм. у кого (154), *узвозъ* вм. взвозъ (40), *во вдовыя* вм. у вдовыя (189).

К какъ *х*: *хто* (232), *хъ* Колыванію (198).

Г какъ к: *въ четверкъ* (58, 140, 155).

Ж какъ *ш*: *въ Торшку* (146).

Послѣ *г, к, т, м, р*, всегда *ы*: *многыхъ* (155), *многымъ*, *другый* (40), *другыхъ* (51), *погыбель*, *Княгыню*, *никымъ* (157), *Кыевъ* (160), *паки* (27), *Литовскый*, *всякый*, *аки* (156), *Псковскымъ*, *полтына* (45), *тыхъ* (138), *тыя* (123), *тыми* (90), *самыхъ* (29), *товарыщи* (233).

Послѣ *ц, ч, ш, ж*, всегда *и, ю*: *гонци* (156), *дѣвици*, *Нѣмци*, *Чюди* (161), *бывшю* (161), *дышюща*, *прикажю*, *Богородици* (161), *чюжую*.

тся какъ *тца*, какъ Москвѣ: *выложитца* (32), *скопитца* (31), *останетца* (96).

Новгородцкіи, вм. Новогородскіе, *градцкіе* (222), вм. градскіе.

И соединяется съ предыдущею согласною, какъ въ Москвѣ: *в Ызборскѣ*, *в Ывань городѣ* (226), *подымшина* (220).

Ч какъ *ц*: *Кривицы, Царевица*; *ц* какъ *ч*: *паричающе, наречаемый* (33), *по зеверичь* (1).

Замѣтно *ь* въ концѣ: *чоломь* (162), *съ нимь* (164), *Литовскымь Королемь, вдасть* и проч.

А вмѣсто *я* въ концѣ: *ни единыа* (167), *Псковскыа, божіа, иныа, списанаа, догоняа* (195), *веліа* (165), *всеа*.

Весьма часто *собѣ* (179), *тобя* (178).

Ничимъ (141), *Гримячая* гора (188).

Примѣтно, что *о* выговаривалось часто за *а*: *манастырь* и проч. *Жонокъ, чоломъ, робятъ, чорные, жжоною* (156).

Есть слѣды Малороссійскихъ *хв*: *охвочимъ* человѣкомъ.

Я надѣюсь, что читатели нетолько не посѣтуютъ на меня за длинное предисловіе, но еще скажутъ мнѣ спасибо. Въ послѣднее время издано у насъ очень много историческихъ документовъ, и издано большею частію прекрасно, то есть вѣрно, внимательно, добросовѣстно, но издатели были очень скупы на описаніе своихъ изданій, мало заботились въ томъ, чтобъ познакомить съ ними предварительно читателей, дабы сіи послѣдніе знали, чего и гдѣ имъ искать должно, и могли удобнѣе пользоваться, смотря, каждый, по своимъ занятіямъ. Разумѣется было бы несправедливо жаловаться за это на издателей, но нельзя непожалѣть, что они, при большихъ своихъ трудахъ, не захотѣли прибавить ихъ еще нѣсколько на эту работу. А кто, говоря вообще, можетъ сдѣлать это лучше издателя, кто короче его знакомъ съ сочиненіемъ! Покрайней мѣрѣ о себѣ я скажу, что свѣряя копію съ подлинникомъ, сличая разные списки, читая по четыре корректуры, я никакъ не могъ даже удерживаться, чтобъ не отмѣчать все особенное, а изъ такихъ отмѣтокъ и составилось это предисловіе.

Представляю на судъ знатоковъ свой тяжелой трудъ, на которой посвятилъ я много времени. Они оцѣнятъ по крайней мѣрѣ по само-

пожертвованіе, съ которымъ я анатомировалъ лѣтопись молодую, маловажную, въ дурныхъ спискахъ, когда есть пергаментныя — Лаврентьевская, Новогородская, Кіевская, Волынская! Я хотѣлъ нѣкоторымъ образомъ показать, что́ можно извлекать изъ нашихъ лѣтописей и другихъ историческихъ документовъ, и вмѣстѣ представить опытъ ихъ разработки.

Отцы и братія! Аще же гдѣ описахъ, не дописахъ, или переписахъ, чтите, исправляя, Бога дѣля, а не кляните.

М. Погодинъ.

Мая 14, 1837 года.

. . . . . .

Отъ 7го Собора до послѣдняго Собора, до преложенія книгъ священныхъ отъ Грекъ на Словенскій языкъ Святымъ Кириломъ Философомъ лѣтъ 77; купно же отъ Адама до Христа 5,000 и 500 лѣтъ. А отъ Христа до Михаила благочестиваго Царя лѣтъ 856 лѣтъ. А отъ Михаила до крещенія Болгарскія земли лѣтъ 17. А отъ крещенія Болгарскія земли до преложенія книгъ отъ Грекъ на Словенскій языкъ лѣтъ 29. А отъ преложенія книгъ до крещенія Руской земли лѣтъ 70 и лѣто. Купно же отъ Адама до крещенія Руской земли въ лѣто 6,360. Отъ 1го лѣта царства Михайлова до 1го лѣта Олга Князя Рускаго, иже сѣде въ Кіевѣ, лѣтъ 29. А отъ Олга до Игоря лѣтъ 31. Отъ Игоря до Святослава, сына его, лѣтъ 33. А отъ Святослава до Ярополка, сына его, 28 лѣтъ. Ярополкъ княжилъ 8 лѣтъ, а Володимеръ княжилъ 40 лѣтъ. Купно же отъ 1го Князя Олга, иже сѣде первѣе въ Кіевѣ, до крещенія Руской земли лѣтъ 110.

Въ лѣто ѯѕтѯз имаху дань Варяги приходяще изъ за моря 850
на Словянехъ, и на Чюди, и на Мери, и на всѣхъ Кривицехъ, отъ мужа по бѣлѣй веверичѣ; и на Козарехъ, и на Полянехъ, и на Севирянехъ, и на Вятичахъ, по бѣлѣй векшицѣ за дыму.

Начало Князей Рускихъ. Въ лѣто ѯѕто восташа Словяне, 862
и Кривицы, и Чюдь, и Мѣря, на Варяги, и изгнаша ихъ за море, и недаша имь дани, и начаша сами себѣ владѣти, и городы ставити, и не бѣ въ нихъ правды, восташа, и бысть промежъ ими брань межеусобная. А царство Михаила Царя Грекомъ и матери его Ѳеодоры Царицы, проповѣдовавшихъ иконное поклоненіе, послаша Словяне, Чюдь, къ Варягомъ къ Руси за море, и тако рекоша къ Варягомъ: вся земля наша добра, а наряда въ ней нѣтъ: поидите, княжите и владѣйте нами, и судите право. И избрашася отъ Варягъ отъ Нѣмецъ три браша съ роды своими, Рюрикъ и Синеусъ и Триворъ. И Рюрикъ сѣде въ Новѣгородѣ, а

Синеусъ на Бѣлѣ озерѣ, а Триворъ въ Словенскѣ. И отъ тѣхъ Варягъ находница прозвашася Русь, и оттолѣ словетъ Руская земля. И по двою лѣту умроша брата Синеусъ и Триворъ, и приятъ всю власть въ Руси Рюрикъ. Рюрику же родися сынъ, и нарече имя ему Игорь.

А о Плесковѣ градѣ отъ бытописанія не обрѣтается воспомянуто, отъ кого созданъ бысть и которыми людьми, покмо увѣдехомъ, яко былъ уже въ то время, какъ наѣхали Князи Рюрикъ зъ братіею изъ Варягъ въ Словяне княжити; понеже повѣдаетъ, яко Игорь Рюриковичь поятъ себѣ жену Олгу отъ Плескова.

866 Въ лѣто ѯѕтод испросшеся Бояре Рюриковы изъ Новагорода Асколдъ ко Царюграду, и пришедше на Днѣпру въ Полянехъ засѣдоша градъ Кіевъ, и потомъ ходиша воевати на Царьградъ во двоюсту кораблей, и много зла сотвориша; а самехъ потопи море, и мало ихъ избысть.

869 Въ лѣто ѯѕтоз крещена бысть Болгарская земля.

879 Въ лѣто ѯѕтпз умре Рюрикъ, и предастъ княженіе Олгови, отъ рода ему сущу, и сынъ свой вдастъ на руцѣ Игоря малаго, бѣ дѣтескъ вельми. И той бо Игорь приведе собѣ жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

880 Въ лѣто ѯѕтпи иде Олегъ поимавъ вои многи, и Кривицы, и пріиде къ горамъ Кіевскимъ, и оболгавъ Асколда и Дира, и уби ихъ, и сѣде въ Кіевѣ, княжа со Игоремъ Рюриковичь.

911 Въ лѣто ѯѕуѳі, умре Олегъ, княживъ лѣтъ 33; а смерть ему отъ коня своего, и выиде изо лба змія, и уязви его въ ногу, и умре.

945 Въ лѣто ѯѕунг иде Игорь въ Древляны, и приложи на нихъ дань къ дани, и убиша и. А княжилъ лѣтъ 34.

947 Въ лѣто ѯѕунѯ иде Олга на Древляны, и побѣди ихъ, и дань взя на нихъ.

955 Въ лѣто ѯѕуѯг иде Олга въ Царьградъ, и крестися отъ Патріарха и отъ Царя; а Царь бо ю хотяше за себе; и нарече на бысть въ крещеніи Елена.

958 Въ лѣто ѯѕуѯѕ иде Олга къ Новугороду, и устави погосты и дани.

Въ лѣто ‡ѕуоз умре Олга Іюля въ 11 день. 969

Въ лѣто ‡ѕуп поиде Святославъ на Греки, пристроивша 972
ратью въ десяти тысящахъ, и 100,000 одолѣ, и дань взя на нихъ, и поиде назадъ, и тамо убіенъ бысть въ порозехъ отъ Печенѣгъ. И сіи Печенеги лобъ его оковавше сребромъ, и піяху изъ него, яко изъ чаши. А княженія его лѣтъ 28.

А Святославъ роди Ярополка и Олга, а Володимеръ родися отъ ключницы отъ Олгины отъ Малюши отъ мауся (?). И Ярополкъ сѣде въ Кіевѣ, а Олегъ въ Древехъ, а Володимеръ въ Новѣгородѣ. И уби Ярополкъ Олга браша своего; а Володимеръ убоявся Ярополка и бѣжа изъ Новагорода за море, и бѣ Ярополкъ владѣя единъ Русью.

Въ лѣто ‡ѕупи пріиде Володимеръ къ Новугороду съ Варя- 980
ги, выгна Намѣстники Ярополковы изъ Новагорода, и посла вѣстники къ Ровоголоду въ Полодскъ, рекъ: хощу пояти дщерь твою себѣ жену. Оногоже дщи не хотѣ жити съ нимъ, ркущи: изути робичича не хощу, Ярополка хощу. Володимеръ же иде къ Полотьску, и уби Роговолода и 2 сына, а дщерь его Рогонеду поя себѣ жену, и поиде на Ярополка къ Кіеву съ вои многи Варяги. Ярополкъ же, разсмотрѣвъ несилу свою, иославъ Блуда, бѣжа изъ Кіева, и затворися во градѣ иномъ. Володимеръ же сѣде во градѣ Кіевѣ, а Ярополка погуби лестію, и поя жену браша своего; она же бѣ не праздна, Грекинѣ ей сущи. Отъ нея же родися Святополкъ; бѣ бо отъ двою отецъ, отъ Ярополка и отъ Володимера. Поялъ бо ю Ярополкъ себѣ жену красоты ради лица ея, а она бѣ преже черница; тѣмъ бо Володимеръ не любяше окаяннаго Святополка. И посади Володимеръ Добрыню, уя своего, въ Новѣгородѣ, браша Малюшина.

**Въ лѣто ‡ѕучѕ (1) взя Володимеръ Корсунь градъ Грече- 988
скій, и посла въ Царьградъ ко Царема Василью и Костянтину, глаголя: слышу яко сестру имаше дѣвою; да аще ей не дадита мнѣ, и сотворю граду вашему, якоже и сему сотворихъ. Слышавше Цари, рекоша: но достоитъ Христіаномъ за поганыя давати; аще ли крестишися, и се получиши, и Царство Небесное пріимеши. Се слышавъ, рече посланнымъ отъ Царю: глаголета Царема, яко азъ крещуся, испытахъ преже законъ вашъ; и есть

(1) Отсюда начинается сходство АК съ АМ. Въ послѣднемъ Русскія происшествія до сихъ поръ описаны въ нѣсколькихъ строкахъ.

ми любо вѣра ваша и служеніе. Слышавше Цари умолиста сестру свою Анну, и посласта ю, и сановники, и прозвитеры, и пріидоша хъ Корсуню и ведоша во градъ. Володимеръ же боляше очима, и присла къ нему Царица, рекущи: то аще хощеши болѣзни сея избыти, то крестися. И рече Володимеръ: крестите мя. Епископъ Корсуньскій огласивъ крести и, и возложи руку нань, и абіе прозрѣ, и рече: то перво увѣдехъ истиннаго Бога. Увидѣвши дружина, крестиша же ся въ церкви въ Корсунѣ. По крещеніи приведе Царицу на браченіе. Поимавъ въ Корсунѣ сосуды церковныя и иконы на благословеніе собѣ, и да Корсунъ за вѣно Грекомъ опять; а самъ пріиде къ Кіеву, и повелѣ кумиры испроврещи, а другія огневи предати; Перуна повелѣ къ коневу хвосту привязати, и влещи съ роги (?) на ручей, и плакахуть его людіе невѣрніи: еще бо бяху не пріяли святаго крещенія; и привлекша вринуша его въ Днѣпръ** на Почаину рѣку. **На утрія же изыде Володимеръ на Днѣпръ съ попы, и снидеся безъ числа людей, и влезоша въ воду; попове же стояще и молитвы творяще, и крестившимся людемъ и идоша въ домы своя, хваляще Бога.**

989 **Въ лѣто ѯѕучз крестися вся Руская земля, и поставиша Митрополита въ Кіевѣ, а по инымъ градомъ Епископы и попы и діаконы (1). И поиде въ Новъградъ Архіепископъ Іоакимъ, и пребища бесовская разори, и Перуна посѣче, и повелѣ волочи въ Волхово (2), и повержши ужи влечаху и біюще и пихающе; и въ то время вшелъ бяше въ Перуна бесъ и кричаше: охъ, о мнѣ! достахся немилостивѣйшимъ рукамъ! и вринуша и въ Волховъ, и заповѣда не переняти его никомуже, и пловя сквозѣ великій мостъ, и верже палицу свою на мостъ, сюже нынѣ безумніи убивающеся утѣху творятъ бесомъ. Бысть же крещена Руская земля въ 9е лѣто княженія Володимерова, купно же отъ Адама до крещенія Рускаго лѣтъ 6496, индикта 1. Въ лѣто 6497 ключь границы 100, кругъ солнца числа 28, вруцелѣто 7, а лунѣ кругъ 17, а Жидомъ Пасха Апрѣля 5 въ пятокъ, а Христіаномъ Пасха Апрѣля 8.**

**Отъ крещенія Рускаго до смерти Володимера и убіенія Бориса и Глѣба 28, а въ лѣто 6523. А потомъ на другое лѣто бысть сѣча у Любца, и одолѣ Ярославъ; а Святополкъ побѣже въ

---

(1) Въ АМ. прибавлено: *и бысть радость велика вездѣ.* (2) Въ АМ. *Волковъ.*

Ляхи и тамо пропаде въ пропасть. Отъ убіенія Бориса и Глѣба до пренесенія мощемъ 60 лѣтъ безъ 3, а отъ перваго перенесенія мощемъ до 2го 43 лѣта; а въ лѣто 6627.**

Въ лѣто ѯѕфки ходилъ Ярославъ Володимеричь изъ Новогорода на Чюдь, и побѣди и, и постави градъ Юрьевъ во свое имя. 1020 (ѯѕфли?)

Въ лѣто ѯѕфмд разгнѣвася Ярославъ Великій Князь на меньшаго брата своего Судислава, и всади его въ порубъ въ Плесковѣ въ темницу до живота своего; оклеветанъ бо бѣ. 1036

Въ лѣто ѯѕфѯз Изяславъ и Святославъ и Всеволодъ выяша дядю стрыя своего Судислава изъ поруба; бяше бо седѣлъ во Псковѣ въ тюрмѣ лѣтъ 24: зане водиша его къ ротѣ, и цѣлова крестъ, и бысть черньцемъ, и ведоша его въ Кіевъ. 1059

Въ лѣто ѯѕфѯз преставися Князь Ярославъ, иже правду устави, Судебникъ, **и положиша его у Святыя Софіи въ Кіевѣ.** 1059

Въ лѣто ѯѕфѯи ходи Изяславъ Ярославичь на Ссолы и дань заповѣда даяти 2,000 гривенъ. Они же поручшеся, изгнаша данніи. На всну же пришедъ повоеваше о Юрьевѣ, и градъ и хоромы пожгоша, и много зла сотворше, и до Пскова доидоша воююще; идоша противу имъ Псковичи и Новогородцы на Свѣю, и паде Руси 1,000, а Ссолъ безъ числа. 1060

Въ лѣто ѯѕфод взя Всеславъ Новгородъ (1) и пожже, и потомъ на третье лѣто побѣдиша Новгородцы Всеслава (2) „на Гзѣнѣ (3).“ 1066

Въ лѣто ѯѕхка побѣди Мстиславъ Володимеричь Мономаховъ съ Новогородцы на бору Чюдь. 1113

Въ лѣто ѯѕхкв (4) взя Мстиславъ съ Новгородцы (5) Медвѣжью Голову, Нѣмецкій къ Юрьеву. 1114

---

(1) Въ АМ. очевидная ошибка: *взя Всеслава Новогородцы.* (2) Въ АМ. это извѣстіе о Всеславѣ смѣшано съ нижеслѣдующимъ извѣстіемъ о Всеволодѣ. Перепищикъ послѣ слова „*Всеслава*“ принятаго имъ за „*Всеволода*“ (См. с. 6. стр. 12) написалъ: „*идущу мимо Полтеска* и проч.“ Впрочемъ въ другомъ мѣстѣ, гораздо послѣ, онъ написалъ и объ Всеславѣ. (3) Въ С. *Кзпнп* это и слѣдующее извѣстіе помѣщено тамъ подъ тѣмъ же годомъ, но послѣ смерти Довмонта, вслѣдъ за другимъ, въ АК. и АМ. не находящимся: Въ лѣто ѯѕфог, (1065), *Князь Полотъскыи Всеславъ собравъ силы своя мнозія, пріиде ко Пскову, и много тружався со многими замысленіи, и пороками шибавъ, отъиде ничтоже успѣвъ.* (4) Въ С. подъ г. 1116. (5) Въ С. *и со Псковичи.*

1135 **Въ лѣто ҂ѕхмг заложи Всеволодъ Мстиславичь и Владыка Нифонтъ Богородицу въ теремѣ.**

1137 *Въ лѣто ҂ѕхме Всеволодъ Мстиславичь съ Новогородцы ходилъ къ Суздалю, и исшедше Суздальцы и побѣдиша Новогородцовъ, и возвратишася посрамлени (1).*

1138 *(2) Въ лѣто ҂ѕхмѕ выгнаша Новогородцы Всеволода Мстиславича Князя своего; а Святослава Олговича приведоша княжити къ собѣ: Всеволодъ же иде въ Кіевъ къ стрыю своему Ярополку, и посади и въ Вышегородѣ. Въ томъ же лѣтѣ пріидоша Плесковичи, и позваша Всеволода княжити къ собѣ;* **а Новогородцы отложишася** *и проводиша Всеволода и Святополка (3)* **до Плескова** *Василько Полотскій, Всеволоду идущу мимо Полотска самъ выѣха къ нему, проводи его съ честію, не забывъ заповѣди Божія, забы злобу отца его, что бяше сотворилъ всему роду его: вшедшу ему въ руцѣ его къ нему ничтоже о немъ лукавно помысли, якоже подобаше по человѣчеству; но и крестъ межи собою цѣловаста, яко не поминати что ся дѣяло прежъ сего и на всей правдѣ, и тако и добрѣ и проводи (4). Тояжъ зимы Всеволодъ преставися въ Плесковѣ мѣсяца Февраля въ 11 й день, въ четвергъ масляныя недѣли, а въ недѣлю положенъ бысть въ церкви Святаго мученика Димитрія (5), юже самъ создалъ.*

1167 **Въ лѣто ҂ѕхое заложи Сотко (6) Святаго Бориса и Глѣба.**

1169 **Въ лѣто ҂ѕхоз пріидоша къ Новугороду Суздальцы и вся земля Руская ратью со Княземъ Романомъ Андреевичемъ; а въ Новѣгородѣ тогда бяше Князь Романъ Мстиславичь молодъ, а Посадникъ Якунъ, а Владыка Иванъ, и вынесоша икону на острогъ на десятинѣ, и застрѣлиша Суздальцы икону, и обрапися икона лицемъ на градъ; а Суздальцы ослѣпоша, и Новогородцы вышедше

---

(1) Въ С. подъ 1135. (2) Въ С. подъ заглавіемъ: *о Князѣ Всеволодѣ.* Въ АМ. ҂ѕхм, 1132, (3) Въ С. правильнѣе вм. „*и Святополка*“ Ярополкъ. (4) Въ С. *И егда пріѣха ко Пскову, Священноиноки и все множество народа срѣтоша его честно съ кресты, и многолѣтствовавше посадиша его на столѣ, и мало неколико время пробывъ, тогоже лѣта и преставися благовѣрный Князь Всеволодъ нареченный во Святомъ крещеніи Гавріилъ.* (5) Въ С. и АК. *Святыя Троицы.* Въ другомъ мѣстѣ АМ. смерть Всеволода отнесена къ 1137 г. (6) Въ АМ. *Содко.*

изъ града на поле, и избиша Суздальцовъ, а иныхъ изымаша, молитвами Святыя Богородица, и продаваху Суздальца по 2-ногатѣ (1).**

**Въ лѣто ‡ѕхпд „иде Волховъ навспять 5 дней.“ ** 1176

Въ лѣто ‡ѕхпд пріиде царь Греческій Александръ (2) въ Новгородъ. 1176

Въ лѣто ‡ѕѱ заложи Игуменъ Варлаамъ Святаго Спаса на Хутынѣ (3). 1192

Въ лѣто ‡ѕѱк ходи Мстиславъ Мстиславовичь Володимерича на Чюдъ, рекомую Торму, съ Новогородцы и Плесковичи, и много плѣниша ихъ; потомъ же Князь Мстиславъ на зиму ходи съ Новогородцы къ Чюдцкому городу, къ Медвѣжей Головѣ, и села ихъ попустошиша, и подступиша подъ городъ, и поклонишася Чюдь Князю, и дань на нихъ взяшь. 1212

Въ лѣто ‡ѕѱка изгнаша отъ себя Псковичи Князя Литовскаго Володимера Торопецкаго, и Литва пришедше въ Петрово говенье, и пожгоша Плесковъ, и отъидоша поплѣнивъ. 1213

Въ лѣто ‡ѕѱкв ходи Мстиславъ съ Новогородцы, а Всеволодъ со Псковичи, и Торопецкій Князь Давыдъ на Чюдь на Ереву къ морю; села ихъ потравиша и дань на нихъ взяша (4). 1214

Въ лѣто ‡ѕѱкд ходиша Новгородцы со Княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ къ Ригѣ. 1216

Въ лѣто ‡ѕѱке (5) воеваша Литва по Шолонѣ, Новогородцы жи поидоша по нихъ, и не согнаша ихъ, и оттолѣ поидоша на Чюдь къ Медвѣжей Головѣ со Псковичи со Княземъ Володимеромъ; Чюдь же начаша съ поклономъ высылати лестію; а къ Нѣмцамъ послаша, и съ Нѣмцы бишася, и убиша двѣ воеводѣ, а третьяго руками яша, а лошадей отняли семь сотъ, и пріидоша вси здрави. 1217

Въ лѣто ‡ѕѱл ходиша Новгородцы къ Кеси съ Литвою и много воеваша, а города не взяша. 1222

---

(1) Въ АМ. по 2 на ногату. Въ С. подробное описаніе этого произшествія подъ заглавіемъ: *о знаменіи иже на острогу отъ иконы Святыя Богородицы, и о Суздальцахъ.* (2) Въ С. *Алексѣй.* (3) Въ АМ. подъ г. ‡ѕѱі *знаменіе явися на небеси, яко небо кроваво. Въ лѣто* ‡ѕѱгі *сіе пакы иное знаменіе велико явися на небеси три солнца.* (4) *Въ лѣто* ‡ѕѱкв *въ недѣлю Сырную бысть громъ на небеси. Въ лѣто* ‡ѕѱкд *бысть въ Новѣгородѣ голодъ золъ весьма.* (5) не достаетъ ѱ, вѣроятно, по ошибкѣ.

1223 Въ лѣто ‡ѕѱлѧ ходи Ярославъ Князь съ силою многою къ Колываню, и повоева всю землю Чюдскую, и полона приведе много; а города не взя, а злата взятъ много.

1224 *Въ лѣто ‡ѕѱлв бишася Суздальцы съ Тотары на Калкахъ; и избиша Суздальцовъ Мая 31 день.* **А отъ втораго пренесенія до взятья Кіевскаго (1) до Калковъ лѣтъ 20; а отъ Калковъ до потрясенія земли 8 лѣтъ. Тогожъ лѣта великъ голодъ бысть.**

1228 Въ лѣто ‡ѕѱлѕ пріидоша полки къ Ярославу изъ Переславля въ Новгородъ, хотяще ити на Ригу. Псковичиже ино свѣдавше послаша въ Ярославу, глаголюще: тебѣ, Княже, кланяемся; не ходи къ намъ, мы съ Рижанами миръ взяли; а на путь съ вами нейдемъ. Ходили есте хъ Колываню и сребро взясте, а правды не учинисте; такожъ и въ Кеси; а сами отъидоша въ Новгородъ, полке раздраживше, и за то нашу братью Нѣмцы избиша, а иныхъ въ полонъ свели. Аще тако здумали есте, то и мы противу васъ со Святою Богородицею. То слышавше Новгородцы и реша Князю: мы безъ своей братіи Псковичь нейдемъ же; бѣ бо Псковичь подвели Нѣмцы, Чюдь, и Латыгори, и Либъ. И отпусти Ярославъ полки во свояси; а коки были люди во Псковѣ Ярославли, шѣхъ Псковичи выгнаша изо Пскова (2).

1230 **Въ лѣто ‡ѕѱли индикта 3, мѣсяца Мая 14й день, бысть знаменіе (3) въ 3 часъ дни.** *Тогожъ лѣта поби мразъ жита вся и бысть гладъ золъ по всей земли, якоже не бывало николиже* **тако; мряху бо людіе по улицамъ и нѣкому бяше погребати ихъ; но ядяху ихъ пси, яко и скотину мертвую; и живіи мужи и жены ко гробомъ прихожаху, плачюще со слезами кровавыми, и глаголаше: благо вамъ прежъ сего горкого часу изомроша; а намъ лютѣ видяще сію тугу и печаль. Ядяху бо людіе кони во святое говеніе, и иное быхъ зло писалъ, но горе и тако. А отъ потрясенія земли до взятія Резанскаго и Володимерскаго отъ Тотаръ 8 лѣтъ. А по Резанскомъ взятіи на лѣто Переславлъ Рускій взятъ бысть въ среду Крестныя недѣли въ чет. мѣсяца Марта въ 3. Тогожъ лѣта Володимеръ умре Кіевскій Рюриковичь. Тогожъ лѣта

---

(1) Въ АМ. ПЗ *лѣтъ, а отъ взятія Кіевскаго до Калковъ лѣтъ К, а отъ и проч.* какъ въ АК. (2) Въ этомъ описаніи вѣроятно что нибудь пропущено. (3) Въ АМ. *въ солнци.*

и Черниговъ взяшъ бысть на осень мѣсяца Октября 18 день во вторникъ.** (1).

Въ лѣто ‡Sѱмᴀ изгониша Изборескъ Борисова чадь, со Княземъ 1233
Ярославомъ Володимеричемъ и съ Нѣмцы, обступивше Изборескъ, изымаши Князя, а Нѣмчина Данилу убиша, а иніи побѣгоша.

Въ лѣто ‡Sѱмв иде Ярославъ съ Новогородцы и съ полки 1234
своими на Нѣмцы подъ Юрьевъ, и сташа, не дошедъ города, и пусти воя воевати, въ зажитье; Нѣмцы же изъ городовъ высунушася; а иніи изъ Медвѣжей Головы на сторожей, и бишася съ ними до полку. И Князь Ярославъ съ Новгородцы поступивше, бишася до рѣце Омовже; и Нѣмцы обломишася, испопоша ихъ много; а иніи уязвеніи убѣгоша въ Юрьевъ; а иніи въ Медвѣжью Голову. А опустошиша около Юрьева обили (?), и поклонишася Нѣмцы Князю, и смирившися отоидоша.

**Въ лѣто ‡Sѱмѕ пріиде Царь Батый ратью и съ силою 1238
Тотарскою на землю Рускую, и поима грады, и идоша до Игнача креста (2), и ту воспятишася.** (3).

**Въ лѣто ‡Sѱмд мѣсяца Августа 3 бысть знаменіе въ солн- 1236
цы.** *И по семъ на шретее лѣто (4) избиша Литва (5) на Камнѣ Псковичь засадою мѣсяца Сентября (6) 25. А на другое лѣто тогожъ мѣсяца (7) 19 день избиша у Изборска Нѣмцы, ѱмз, 600 мужей Плесковичь. И по семъ пришедше Нѣмцы въ Плесковѣ въ лѣто ‡Sѱми (8).*

**Въ лѣто ‡Sѱми пріидоша Свѣя въ Неву, и побѣди и Алек- 1240
сандръ Ярославичь съ Новогородцы Іюля 15** (9), и паде Новгородцовъ Костянтинъ Лукичь, Гюряша Пинешкиничь, Намѣстникъ Дрочила, а всѣхъ 20; а Нѣмецъ накладоша двѣ ямы, а добрыхъ повезоша два корабля; а заутра побѣгоша. **Тогожъ лѣта Кіевъ

---

(1) Въ АМ. прибавлено: *Въ лѣто ‡Sѱмз Михаилъ Князь съ Ѳедоромъ убитъ бысть въ Татарехъ, а на лѣто Кыевъ взятъ бысть и проч.* какъ въ АК. ниже, см. с. 10, строку 33. (2) Въ АМ. *идоша и до Игнаша креста.* (3) Здѣсь извѣстія о Татарахъ и Нѣмцахъ перепутаны, что ихъ раздѣлить по порядку лѣтъ нельзя. (4) Въ С. ‡Sѱмѕ, 1238. (5) Въ С. *Литву.* (6) Въ С. *Октября.* (7) Въ С. *Октября.* (8) Въ АМ. *пришедше взяша Псковъ, и сѣдоша Нѣмцы въ Псковѣ,* въ С. *три лѣта.* (9) Въ АМ. Мая 15.

1240 взятъ бысть Ноября 19 въ недѣлю. А отъ взятія Кіевского до числа Руской земли 18 лѣтъ** (1).

Тогожъ лѣта пріидоша Татарове къ Кіеву Сентября 5, и стояша подъ Кіевомъ 10 недѣль и 4 дня, и едва взяша и Ноября въ 19, въ понедѣльникъ. Тояжъ зимы Нѣмцы повоевавше Воцкую землю, и до Тесова, и дань на нихъ возложиша, и городъ въ Копорьи учиниша, и Калугу взяша, и до Сабля воевавше, (2), и гоняющеся за тридцать верстъ до Новагорода гонять біюще.

1240 Въ лѣто ѯSѱми взяша Нѣмцы Медвѣжане, и Вельядцы, Юрьевцы, со Княземъ Ярославомъ Володимеричемъ Изборескъ, и выйдоша Плесковичи, и бишася съ ними, и побиша я Нѣмцы, а иныхъ руками яша, и пришедше подо Псковъ, посадъ пожгоша, и стояша подъ городомъ недѣлю, и отойдоша, поимавъ дѣти у добрыхъ людей въ тали; бяху бо перевѣтъ держали съ Нѣмцы Плесковичи, подвелъ Твердила Иванковичь со инѣми. А самъ нача владѣти Псковомъ съ Нѣмцы, воюя села Новгородскія; а иніи Плесковичи внидоша въ Новгородъ зъ женами и зъ дѣтьми.

1241 Въ лѣто ѯSѱмѳ пришедъ Александръ отъ Башыя, поиде съ съ братомъ Андреемъ и съ Низовцы и Новгородцы изгонною ратію на Нѣмцы ко Пскову: уже бо бяше Псковъ взятъ, и Тіуны посажены у нихъ судити; и зая всѣ пути и изгоны Псковъ, а Нѣмецъ и Чюдь, исковавъ поточи въ Новгородъ, а самъ поиде въ зажитіе. А Домашъ Твердиславичь и братъ Посадничь Икербетъ быша въ разгонѣ, и усрѣтоша ихъ Нѣмцы у мосту, и бишася ту: убиша Домаша и иныхъ многихъ, а иныхъ изымаша, а иніи ко Князю прибѣгоша въ полкъ; Князь же воротися на озеро. Узрѣвъ же то Александръ постави полкъ на Чюдскомъ озерѣ у Воронія камени, и наѣхаша Нѣмцы и Чюдь на полки, и побишася свиньею сквозѣ полки; и бысть ту сѣча велика Апрѣля въ 5, въ суботу похвальную; и поможе Богъ Князѣмъ Новгородцкимъ и Плесковичемъ: паде Нѣмецъ Рапмановъ 500, а 50 ихъ руками изымаша, а Чюдь побѣже, и пойде Князь по нихъ секуще 7 верстъ до Собилитцкаго озера (3), и Чюди много побѣди, имъ же нѣсть чис-

---

(1) Это извѣстіе въ АМ. помѣщено выше (с. 9 стр. 32 послѣ извѣстія о взятіи Чернигова, а вмѣсто онаго здѣсь въ АМ. находится другое: *взя Александръ Копоріи, а Нѣмецъ изби; а на лѣто ходилъ Александръ съ Новгородцы, и бися на леду съ Нѣмци. Отъ числа Русской земли и до смерты Князя Александра и убитія Князя Литовскаго Миндовга.* (2) Въ Новгор. лѣтописцѣ: *а сѣмо Лугу и до Сабля.* (3) На полѣ поправлено: *берега.*

ла, а иныхъ вода потопи. Тогожъ лѣта прислаша Нѣмцы съ челобитьемъ, что есмя зашли мечемъ, того ся ступаемъ, и головами размѣнишася (1).

Въ лѣто ҂ѕѱо ходиша Ярославъ Ярославичь, и Дмитрей Александровичь, и Товтилъ Полочскій, Новгородцы, и Псковичи, и Полочане, подъ Юрьевъ, единымъ приступомъ три стѣны взяша, а Нѣмцы избиша, а самы здоровы пріидоша. 1262

Въ лѣто ҂ѕѱов преставися Великій Князь Александръ Ярославичь въ чернецахъ и въ схимѣ Ноября въ 14. Княжилъ въ Володимерѣ 10 лѣтъ. 1263

Въ лѣто ҂ѕѱог побишася Литва межи собою нѣкія ради нужа (2). 1265

„Блаженный же Князь Домантъ со дружиною своею и со всѣмъ родомъ (3) своимъ оставль отечество свое Литовскую землю, и прибѣже въ Плесковъ. Сіи бысть Князь Домонтъ со

---

1) Въ С. это произшествіе разсказано слѣдующимъ образомъ: *Въ лѣто* 1242 *Князь Александръ, помощію Святыя Троица, изби Нѣмецъ во Псковъ, и тако избави градъ Псковъ отъ иноплеменныхъ Нѣмецъ, и бися съ ними на леду, и одолѣ, мѣсяца Априля 1, овы изби, овы извязавъ поведе босы по леду, и тако клятвою извѣщица Псковичемъ глаголя: аще кто и напослѣдъ моихъ племенникъ прибѣжить кто въ печали, или тако пріѣдетъ къ вамъ пожити, а не пріимите, не почьтете его, акы Князя, то будете окаянни и наречетася вторая Жидова распеншеи Христа.* Въ АК. также, только безъ нѣкоторыхъ риторическихъ прибавленій, а потомъ въ обоихъ: *Въ лѣто* 1247 *избиша Литва Псковичь на Кудепи мѣсяца Іюля* 3. Въ АК. послѣднее извѣстіе на своемъ мѣстѣ, см. с. 1. (2) Въ С. все слѣдующее подъ особливымъ заглавіемъ — сказаніе о благовѣрномъ Князѣ Довмонтѣ и о храбростіи его, которое помѣщено послѣ сказанія объ Александрѣ Невскомъ: Въ С. *Въ лѣто* ҂ѕѱог *заратишася Литва межю собою, якоже и всегда бываетъ Княземъ межю ими брани многы и кровопролитія о суетнемъ царствіи свѣта сего. И взя Вошелгъ землю Литовскую. Тогда блаженный Князь* и проч. какъ и въ АК.

Въ АМ. только: *Въ лѣто* ҂ѕѱог *взя Вошелгъ землю Литовскую и прибѣже Домонтъ въ Плесковъ и крестися.* А всего прочаго жишія Довмонтова, кромѣ конца (см. ниже), коимъ сей списокъ начинается, нѣтъ.

(3) Въ С. *домомъ.*

дружиною своею и со всѣмъ родомъ своимъ (1) отъ племени Литовского, первіе имѣя ко идоломъ служеніе, по отчю преданію; егда Богъ восхотѣ избрати собѣ люди новы, и вдохну въ нихъ благодать Святаго Духа, и возбнувся, яко отъ сна, отъ идолскаго служенія", и помысли съ своими Бояры „креститися во имя Отца и Сына и Святаго Духа, и крещенъ бысть во Святѣй Троицы въ Соборной церкви, и наречено бысть имя во Святомъ крещеніи Тимоѳеи; и бысть радость велика въ Плесковѣ и посадиша его мужи Псковичи на княженіе во градѣ Псковѣ."

1266 „Въ лѣто ‡ѕѱод по нѣколицехъ лѣтехъ (2) помысли ѣхати съ мужи Псковичи, съ 3 ми девяносты, и" *плѣни (3) землю Литовскую, и отечество свое повоева, и Княгиню Герденевую (4) полони, и дѣти ея, и все княженіе его повоева (5), и возвратися со множествомъ полона ко граду Плескову; перебродився Двину, и отъѣха за 5 верстъ, и ста шатры на бору чистѣ, а стражи постави на рѣцѣ на Двинѣ Давыда Якуновича* **внука Жаврова** (6) *съ Лувою (7) Литовникомъ; двѣ же девяносте мужъ отпровади съ полономъ, а во единомъ девяностѣ самъ ся оста, жда по себѣ погоны. Герденю же съ своими Князи дома не бывшу (8), и пріѣхаша въ домы своя, аже домове ихъ и земля вся плѣнена; ополчився Гердеиій и Гойтортъ (9) и прочіи Князи, въ семи сетъ погнаша во слѣдъ Доманта, хотяще его руками яти и лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечи изсѣчи; и пребродивше Двину рѣку и сташа на брезѣ; и стражижъ видивше рать велику, пригнавше, повѣдавше Доманту: рать пребродила Двину. Доманъ же рече Давыду и Лувѣ: помози вама Святая Троица, аже еста устерегли рать велику*, **полезите воловъ. И рече Давыдъ и Лува: не леземъ мы воловъ (10), хотя животъ свой дати на славу и кровь свою пролити съ мужи Псковичи за Святую Троицу и за вся церкви Святыя; а ты, Господине Княже, поѣди борзо съмужи со Псковичи на поганую Литву."**

---

(1) Въ С. словъ „со дружиною — своимъ" нѣтъ. (2) Въ С. *дньхъ*. (3) Въ С. *иде въ . .* (4) Въ *Ерденевую . . тетку свою Евпраксію.* (5) Въ С. вмѣсто „все — повоева" *и вся имѣнія ихъ.* (6) Въ АМ. *Лаврова.* (7) Въ АМ. *Лукою.* (8) Въ АМ. смѣшная ошибка: *Доманта бывшю.* (9) Въ С. *Гортуйтъ.* Въ С. и АК. *и Люмбій, Люгаило.* (10) Въ АМ. *полѣста доловъ. И рече Давыдъ и Лува: не лѣзеве доловъ, хощеве животъ свой* и проч.

Домантъ же рече Псковичемъ: Братія мужи Псковичи, кто старъ, то отецъ; а кто младъ, той (1) братъ; слышалъ есмь мужество ваше во всѣхъ странахъ. Сеже, братія, намъ (2) предлежитъ смерть и животъ: братія мужи Псковичи, потягнете за Святую Троицу (3), и за святыя церкви, и за свое отечество. Тогдажъ бѣ приспѣлъ день великого и славного Воеводы мученика Христова Леонтія, и рече Князь Тимоѳей: Святая Троица и Святый Великій Воевода Леонтій, и благовѣрный Княже Всеволоде, помозите намъ въ часъ сій на супротивныя враги. И ѣхавъ (4) Князь Домантъ съ мужи Псковичи; Божіею силою и Святаго Христова мученика Леонтія, одномъ девяностомъ 7 сотъ побѣди. Тогдажъ убіенъ бысть Великій Князь Литовскій Потортъ (5), и иныхъ Князей много избиша, и иная Литва въ Двинѣ истопоша, а иныхъ Двина изверже 70 ихъ на островъ (6), а иніи на прочая острови извержени быша; а иніи внизъ по Двинѣ поплыша. Тогдажъ убіенъ бысть Антонъ единъ Псковитинъ, сынъ Лѡчковъ, братъ Смоліговъ. А иніи вси безъ вреда сохранени быша (7) молитвою (8) Святого Христова Мученика Леонтія (9), и возвратишася съ радостію великою ко Пскову граду со многою корыстію, и бысть радость и веселіе веліе ва градѣ Псковѣ о пособіи Святыя Троица и славного Велико-Мученика Христова Леонтія и благовѣрнаго Князя Всеволода, ихъ молитвами супостатныя побѣди (10).

„И пакижъ по томъ времени (11)“ *въ лѣто ⁑ѕѱѕ е Великій Князь Дмитрій Александровичь зъ зятемъ своимъ Домантомъ, и съ мужи съ Новгородцы, и со Псковичи, и иде къ Раковору, и бысть сѣча 1268

---

(1) Въ С. *той ми.* (2 Въ С. *вамъ.* (3) Въ С. *за домъ С. Т.* (4) Въ С. *и сія рекши двигнушася и тако Божіею* и проч. (5) Въ С. *Гойпортъ.* Въ АМ. *Готротъ* (6) Въ С. и АК. прибавлено: *Гойдовъ.* (7) Въ С. *помощію святыя Троица, и . . .* (8) Въ С. прибавлено: *и Воеводьствомъ.* (9) Въ С. и *благовърнаго Князя Всеволода.* (10) Въ С. *и потомъ благовърный Князь Домантъ испроси за себе у Великаго Князя Димитрія Александровича дицерь Княгиню Марью* (прежде было написано *Анну*, но зачеркнуто). (11) Въ С. *на другый годъ*, слѣдовательно въ 1267 г. — и въ другомъ мѣстѣ, въ сокращеніи Довмонтова житія: *въ лѣто 1267 Князь Домонтъ съ мужи своими Псковичи иде къ Ракоеорю, бишася съ Нѣмцы, и одолѣша.*

велика* съ погаными Нѣмцы, на поли чистѣ, и помощію Святыя Софіи, премудрости Божія, и Святыя Троицы, Нѣмецкія полки побѣдиша, *Февраля 18, въ суботу* сыропустную. И прошедъ горы непроходимыя, и иде на Вируяны, и плѣни землю ихъ и до моря, и повоева поморье, и паки возвратися, и исполни землю свою множествомъ полона; и славна бысть вся земля его во всѣхъ странахъ страхомъ грозы храборства Великого Князя Димитрія и зятя его Доманта, и мужъ его Новгородцовъ и Псковичь.

1271 Въ лѣто ≠ѕѱоѳ (1) „потомъ по нѣколицехъ днехъ останокъ собравше погании Латыни, и пришедше тайно, и взяша съ Украйны нѣколико Псковскихъ селъ, и возвратишася вскорѣ; и боголюбивый же Князь Домантъ не стерпѣ обидимъ быти“ земли и дому Святыя Троица „отъ нападенія поганыхъ Нѣмецъ, выѣхавъ въ погону съ малою дружиною въ няти насадахъ съ шестдесятію мужъ Псковичь, Божіею силою 8 сотъ Нѣмецъ побѣди на рѣцѣ на Мироповнѣ, а 2 насада бѣжаша въ иныя островы. Боголюбивый же Князь Домантъ ѣхавъ и зажже островъ ихъ“ подправою; „а иніи побѣгоша, а власи ихъ зажжени горятъ, а иныхъ изсѣче, а иніи истопоша въ водѣ“ (2) пособіемъ Святыя Троица и славнаго Великаго воина Георгія, и молитвою благовѣрнаго Князя Всеволода, мѣсяца Апрѣля въ 23 день, „на память святаго славнаго мученика Христова Георгія“, и возвратишася съ радостію великою во Псковъ градъ, и бысть радость и веселіе во градѣ о пособіи Святыя Троица и Святаго воина Великомученика Христова Георгія.

1272 Въ лѣто ≠ѕѱп (3) „слышавъ же Месперъ земля Рискія мужество Домантово, ополчився въ силѣ тяжцѣ, безъ Бога, и пріиде ко Пскову въ кораблехъ, и въ лодьяхъ, и на конехъ, и съ пороки, хотя плѣнити домъ Святыя Троица, а Князя Доманта руками яти, а мужъ Псковичь мечи изсѣчи, а иныя люди въ работу ввести. Слышавъ же то Домантъ ополчающася люди безъ ума, во множествѣ силы, безъ Бога, и вниде въ церковь Святыя Троица, и

---

(1) Въ С. безъ означенія года. (2) Въ С. *и егда начаша погании бѣгати, палимъ травъ, воспольша огнемъ, и власи на нихъ и порты.* (3) Въ С. безъ означенія года.

положи мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляся много съ плачемъ, тако глаголя: Господи Боже силъ, мы людіе твои и овцы пажити твоея, имя твое призываемъ, призри на кроткія, и смиренныя возвыси, и гордыхъ высокія мысли низложи, да не опустѣетъ пажить овецъ твоихъ. И вземъ же Игуменъ Исидоръ мечь, и весь ерейскій чинъ, препоясавше мечемъ, и благословиша, и отпустиша. Домантъ же во множествѣ ярости мужества своего, не дождавъ полковъ Новгородцкихъ, съ малою дружиною, съ мужи со Псковичи выѣхавъ, Божіею силою побѣди, и изби полки ихъ, самого же Местера нища (1) по лицу. Они жъ трупья своя многи у чаны накладоша, везоша въ землю свою;“ *а оспанокъ устремиша на бѣгъ, мѣсяца Іюня въ 8 (2) день, на память Святаго мученика Ѳеодора Стратилата* принесенію мощей.“ И паки жь по временехъ княженія его начаша поганая Латыня силу дѣяти на Псковичехъ нападеніемь и работою (3). Боголюбивый же Князь Тимоѳей не стерпѣ обидимъ быти, ѣхавъ съ мужи со Псковичи, и плѣни землю, и грады ихъ (4) пожже (5)*, и потомъ по малѣ времени бысть знаменіе въ лунѣ мѣсяца Сентября (6)**. *Тояжъ зимы (7) грѣхъ ради нашихъ изгониша Нѣмцы изгонною (8) ратію посадъ у Пскова. Въ лѣто ⁂ мѣсяца Марта въ 4 день*, **на память Святаго мученика Павла и Ульяны,** „и избиша Игумены. *Тогда убіенъ бысть Василій Игуменъ Святаго Спаса* **и Іосифъ Прозвитеръ**, *и Асафъ Игуменъ* Святыя Богородицы Снятой (9) горѣ, *и съ ними 17 (10) мниховъ, и чернца, и черница, и убогія, и жены, и малыя дѣшки, а мужей Богъ ублюде. Во утрій же день поганіи Нѣмцы обступиша градъ Псковъ,* **хотяше его плѣнити.** *Боголюбивый же Князь Тимоѳей не стерпѣ дождавши мужъ своихъ большія рапи, и выѣха съ малою дружиною и съ Иваномъ съ Дорогомиловичемъ,* и съ его дружиною, *пропиво имъ, ополчився помощію Святыя Троица, у Святаго Петра и Павла на брезѣ удари на нихъ*, и бысть сѣча зла, якоже никонамъ и малымъ дѣтемъ** по добромъ Господинѣ, благовѣрномъ

---

(1) Въ С. *раниша*. (2) Въ С. здѣсь и въ сокращеніи, *въ 18 день*. Отсюда начинается первая страница АМ. (3) Въ С. *грабленіемъ*. (4) Въ С. *и села Чудская*. (5) Въ С. *и полона много приведоша въ землю свою*. (6) Въ АМ. *Сентяврія въ 9 день*. (7) Въ С. *и паки въ 33 лѣто княженіа Домонтова, отнележе въ Псковъ бысть*, и проч. (8) Въ С. *безвѣстно*. (9) Въ С. *Снетныя*. (10) Въ С. и АМ. числа не означено.

лиже не бывала у Пскова такова; (1) „и раниша сего Мендеря (2) по главѣ; а Вельневицы изымаеве посла къ Великому Князю Андрееви. А прочіи вскорѣ повергша оружія, и устремишася на бѣгство страхомъ грозы храборства Домантова и мужъ его Псковичъ. Тогда же бяше и моръ золъ на людѣхъ.“ Сей же Князь бѣ не единымъ храборствомъ показанъ бысть отъ Бога, но и боголюбецъ показася, въ мірѣ привѣтливъ, „и церкви украшая, и попы, нищія любя, и вся праздники честно празднуя“ *и проводя, и попы и черница кормя, и милостыню дая и сиротамъ и вдовицамъ,* (3) **якоже рече Исаія Пророкъ: Князь благъ во странѣ, увѣтливъ, боголюбивъ, страннолюбецъ, кротокъ, смиренъ, по образу Божію, Богъ бо міра не Ангеломъ любитъ, но человѣкомъ сіи ущедряетъ, и показуетъ милость свою на міръ, и прославися имя Князей нашихъ во всѣхъ странахъ, и бысть имя ихъ грозно на ратѣхъ, и быша Князи Княземъ, и воеводы воеводамъ, и бысть грозенъ гласъ ихъ предъ полки, аки труба звенящи, и бысть побѣжая (4) полки въ крѣпости силы своея. Такожъ и Великій Князь Александръ, и Дмитрей сынъ его, съ своими Бояры и съ Новгородцы, и зъ зятемъ своимъ зъ Домантомъ, и съ его мужи съ Плесковичи, побѣжая страны поганыя Нѣмецъ, Литву, Чюдь, Корелу (5). То единаго ради Езекѣя сохраненъ бысть Іерусалимъ отъ плѣненія Синахирима Царя Ассирска. Такижъ и Великимъ Княземъ Александромъ, и сыномъ его Дмитріемъ, и зятемъ его Домантомъ, спасенъ бысть градъ Новгородъ и Псковъ отъ нападенія поганыхъ Нѣмецъ. И по томъ времени мало здравъ бысть благовѣрный Князь Тимоѳей, и нача болѣти**, и въ той болѣзни и *преставися къ Богу въ жизнь вѣчную мѣсяца Мая въ 20, на память Святаго мученика Фалелея, и проводиша его все поповство, и игумены, и чернецы, и все множество людей плакахуся; и тако положиша его (6) въ Святѣй Троицы съ похвалами и пѣсньми и пѣніи духовными. Бысть же тогда жалость велика въ Плесковѣ* **мужемъ и же-

---

1 Съ С. вмѣсто *и бысть — такова: овъхъ избиша, и овыхъ раниша, а иніи метахуся съ брега въ кроучю.* (2) Въ С. *а самого Кумендеря.* (3) Въ С. вмѣсто *сей же вдовицамъ* извѣстіе о смерти Доманта какъ ниже, и потомъ *бяше бо милостивъ паче мѣры, священникы любя, церкви,* и проч. Въ АМ. безъ всякой связи послѣ слова *плѣнити* (с. 15 стр. 27): *боголюбивый же проводя* и проч. (4) Въ АМ. испавлено „*а непобѣдима яко же бѣ накрита* (?) *единъ побѣжая* и проч. (5) Въ АМ. *Лотыголу.* (6) Въ С. *святое и честное тѣло его.*

Князи Тимофеи; и много бо дней постpада за домъ Святыя Троица, и за мужей за Псковичъ, стояніемъ дому Святыя Троица (1).

*Въ лѣто ѯѕѱнє избиша Литва Псковичь на Кудепи Іюня 1247
въ 3. (2).*

**Въ лѣто ѯѕѱчв бысть знаменіе въ лунѣ Декабря 24: въ 1284
день недѣльный; по двую недѣлю Генваря** погибохомъ (3) *во 12
избиша Нѣмцы Псковичь на дани у Алыста (4)* **40 мужъ; якожъ
древніи хронографи глаголютъ: яко знаменіе несть на добро, но
на зло всегда является.**

„Въ лѣто ѯѕѡа прибѣжа Великій Князь Дмитрей Алексан- 1293
дровичь во Псковъ“ съ низу „и пріяша и Псковичи съ честію.“

*Въ лѣто ѯѕѡаі бысть зима тепла, безъ снѣга; и бысть 1303
хлѣбъ добръ (5) вельми (6).*

Въ лѣто ѯѕѡеі бысть Псковичемъ немирье со Владыкою 1307
Феоктистомъ и съ Новгородцы.

**Въ лѣто ѯѕѡѕі Борисъ Посадникъ замысли помостити тор- 1308
говище, и помостиша, и бысть всѣмъ людемъ добро.**

*Въ лѣто ѯѕѠзі Борисъ Посадникъ со Псковичи (7) заложи 1309
стѣну плитяну (8) отъ Святаго Петра и Павла къ Великой рѣкѣ,* индикта въ 7, мѣсяца Іюня въ 7 день.

*Въ лѣто ѯѕѡиі заложена бысть церковь Святыя Богоро- 1310
дица на горѣ (9) каменна при Игуменѣ Іевѣ,* **и совершена бысть
въ лѣтѣ ѯѕѡѳі.** 1311

„Въ лѣто ѯѕѡк преставися Борисъ Посадникъ Іюня 1 день.“ 1312
Тогожъ лѣта зарапишася Князь Михаилъ съ Новгородцы (10).

*Въ лѣто ѯѕѡкв изби мразъ всяко житo и бысть дорогость 1314
люпа (11) по пяти гривенъ зобница,* **и бяше притужно лю-
демъ вельми;** *бяшеже та драгость много время.*

---

(1) Въ С. и АМ. предъ извѣстіемъ о смерти Домонтовой: *и бяше тогда въ Псковѣ моръ вельми золъ, тогда благовѣрный* и пр. (2) Въ С. *Іюля.* Въ С. и АМ. это извѣстіе на другомъ мѣстѣ, см. стр. 11, прим. 1. (3) Это слово въ АК. вставлено безъ смысла. (4) Въ С. *у Волысту*; въ АМ. *у Слысту* (?). (5) Въ АК. и С. *дорогъ.* (6) Въ АМ. прибавлено: *тогожъ лѣта Изборескъ поставленъ бысть на новомъ мѣстѣ.* (7) Въ С. и *весь Псковъ.* (8) Въ С. *камену.* (9) Въ С. на *Снетной горѣ.* (10) Въ АМ. вмѣсто этого извѣстія, съ годомъ 1302: *иде Князь Ондрей съ Новгородцы, и взя городъ Вѣнецъ, а Нѣмець изби.* (11) Въ АМ. *въ Новѣгородѣ.*

1320 *Въ лѣто ѯ҃ѕ҃ки бысть пожаръ великъ во Псковѣ; отъ Святаго Георгія отъ церкви погорѣ все застѣнье, а дѣтинца Святая Троица ублюде* „ввижю.“

1323 *Въ лѣто ѯ҃ѕ҃кл пріѣхаше Великій Князь Юрій во Псковъ (1) съ низу, и пріяша и Псковичи съ честію* **отъ всего сердца.** *Тоежъ осени избиша Нѣмцы Псковичь на миру, и гостію (2) во езерѣ, и ловцевъ на Наровѣ, и берегъ Черемескъ взяша, (3) и послаша Псковичи къ Давыду Князю (4), и Давыдъ Князь пріѣха на сыропустной недѣли (5), а Князь Великій Юрій еще бяше во Псковѣ. И ѣха Князь Давыдъ со Псковичи за Нарову, и плѣни землю ихъ и до Колываня. А Князь Юрій поѣхаше изо Пскова въ Новгородъ. Тояжъ осени (6) пріидоша Нѣмцы со всею силою ко Пскову мѣсяца Марта 13 день, и стояша у града 3 дни, и отъидоша посрамлени* А Князь Великій Юрій и Новгородцы не помогоша. Потомъ же (7) *паки Нѣмцы за 8 недѣль мѣсяца Маія въ 11 день пріидоша ко Пскову, загордевшеся, въ силѣ тяжце, безъ Бога, хотѣша плѣнити домъ Святыя Троица; пріидоша въ кораблехъ, и въ лодьяхъ, и на конехъ, съ пороки, и зъ городы, и со многимъ умышленіемъ,* и на первомъ приступѣ *убиша Посадника Селила Олексинича, и стояша у града 18 дней; пороки біюще, городы своя придвигивая,* „и за лѣсами лезучи,“ *и лествица исчиниша* „черезъ стѣну лезти; и иная ихъ замышленія многи бяше. А гонцы многи гоняху изо Пскова ко Князю Великому Юрію, и къ Новугороду, со многою печалію и тугою (8): а въ то время притужно бяше вельми Пскову. А иніи Нѣмцы — дружина ихъ стояше за Великою рѣкою. А что гдѣ полонивше, или человѣческую голову (9), или скотъ, продадяху и за Великую рѣку. И паки Остафей Князь (10) подъимя Изборянъ ово на конехъ, ово нѣшцовъ (11);“ тогда бяше, ему вызборскѣ, (12) поидоша въ по-

---

(1) Въ АМ. *мѣсяца Сентября* подъ г. 1337, какъ и слѣдующія произшествія. (2) Въ С. *гостей.* (3) Въ С. *и въ берегъ Череместь взяша а на миру и на хрестномъ цѣлованіи.* Въ АМ. *а берегъ черезъ мостъ взяша.* (4) Въ АМ. прибавлено: *въ Литву.* (5) Въ С. и АМ. прибавлено: *въ четвергъ.* (6) Въ С. правильнѣе *веснь.* въ АМ. *также.* Впрочемъ и въ АК. на полѣ поставлено: *весны.* (7) Въ АМ. и С. *тоя же весны.* (8) Въ С. *абы помогли, и не помогоша, а Нѣмцы стояху около всего Пскова, ови на Запсковьи, а другіи на Полонищи, а иніи на Завеличьѣ.* (9) Въ С. *мужа или жену или дѣти.* (10) Въ С. *Изборскій.* (11) Въ С. *конниковъ и пѣшецъ.* (12) Такъ вездѣ соединяется слово *Изборскъ* съ предлогомъ *въ.*

мочь Псковичемъ: аже Нѣмцы стоятъ на Завеличьѣ. И оставивше пѣшцевъ за полемъ, а Остафей Князь съ коневники поѣхавъ (1) „удари на нихъ; и абіе Нѣмцы не успѣша ничтоже: ово ихъ избиша, а иніи въ рѣцѣ истопоша, и полонъ иха отняше, и скотъ отгнаше. Божіимъ же поспѣшеніемъ пріѣха Князь Давыдъ изъ Литвы съ мужи своими, и помощію Святыя Троица и молитвою Князя Гавріила и Тимофея, съ мужи Псковичи воополчився, прогна ихъ за Великую рѣку, и пороки ихъ отъяша, и городы ихъ, и иная замышлєнія зажгоша, и отбѣгоша Нѣмцы со многимъ студомъ и срамомъ.“ А Князь Великій Юрій и Новгородцы не помогоша. „И потомъ по малѣ днiй пріѣхавше, (2), силніи послове изо всея земли Нѣмецкія во Псковъ, и докончаша миръ по Псковской воли по всей.“

„Въ лѣто ҂ѕѡлѕ Великій Князь Тферскій Александръ Михай- 1327
ловичь изби Тотары на Тфери, великихъ пословъ Шевкала Князя Безсерменскаго и дружину его,“ хотящу ему сѣсти во Тфери на Княженіи, а иная Князья Безсерменская посажати по городомъ по Рускимъ, хотяше привести Христіяны въ Безсерменскую вѣру, а Князя Александра и братію его побити. И созва Князь Александръ Тферичь, нарекъ Бога, и рекъ тако: Братія мужи Тферичи, уповаемъ на милость Божію, и стояніемъ Святаго Спаса, и молитвою Святыя Госпожа Богородица честнаго ея Успенія, и молитвою святыхъ новоявленныхъ мученикъ Бориса и Глѣба Рускія земли не я почахъ избивати, но онъ: да будетъ отместитникъ Богъ крови отца моего и брата моего, — зане пролія кровь Михайлову и Дмитрееву праведну; еда и мнѣ сеже хощетъ сотворити, и вѣру нашу въ Безсерменство превратити. И поиде на Шевкала. Онъ же слышавъ Александра идуща, и изыде противо, и ступишася восходящу солнцу, и бысть сѣча зла, и бишась чрезъ весь день, и уже къ вечеру, и одолѣ Князь Александръ; а Шевкалъ побѣже на сѣни, и зажже Князь Александръ отца своего дворъ и згорѣ, а Шевкалъ, тужъ згорѣвъ, пропаде. И тогда жъ бяше боголюбивый Князь Александръ отверстою свершенъ умомъ цѣломудрѣ душею, „подимя мало дружинѣ, и поѣхавъ во градъ Псковъ, и Псковичи, пріяша честно, и крестъ къ нему цѣловаше, и посадиша его на

(1) Въ С. вмѣсто послѣднихъ словъ „*и подъѣхавше озрѣша Нѣмецъ за Великою рѣкою.* (2) Въ АК. все поставлено было слово *Новогородцы*, но послѣ зачеркнуто.

княженіе (1)." И на третее лѣто вложи окоянный врагъ въ сердце Кнѣземъ Рускимъ взыскати Князя Александра повелѣніемъ окаяннаго Царя Возбяка, и подъяше всю землю Рускую, и пріѣхавше къ Новугороду, и всю область Новгородцкую отъ Бѣла озера и отъ Заволочья и отъ Корѣлы; и ставше у Новагорода, послаша послове до Пскову Луку Протасьева со дружиною, а отъ Новагорода Владыку Моисея, и Тысятцкаго Авраама, и Ѳедора Посадника, и рекоша Князю Александру: поѣди, Господине, въ Орду, не погуби Крестіянъ отъ поганыхъ. Боголюбивый же Князь хотѣ поѣхати въ Орду за вся Крестіяны, и рекоша Псковичи: не ѣзди, Господине, въ Орду; аже что на тебѣ будетъ, изомремъ, Господине, съ тобою во единомъ мѣстѣ, и догадашася Князь Иванъ оже не выгнати Князь Александра ни выгнати ратію. И намолви Митрополита Феогноста, и посла Митрополитъ во Псковъ прокляніе и отлученіе на Князь Александра и на весь Псковъ.

Боголюбивый же Князь Александръ рече Псковичемъ: Братія моя и друзи мои, не буди на васъ проклятія и отлученія мене ради; ѣду изъ града **вашего: не буди вашего цѣлованія на мнѣ, ни моего на васъ;** толико крестъ цѣлуйте на моей Княгинѣ, како вамъ не выдати. Плесковичи цѣловаше крестъ. *И выѣха Александръ изо Пскова пословно (2) со Псковичи* не могіи терпѣти проклятія и отлученія; *заше Князь Александръ добротою и любовію въ сердцы (3) Псковичемъ. Тогда бяше во Псковѣ туга, и печаль, и молва многа, по боголюбивомъ Князѣ Александрѣ. И послаша Псковичи послове ко Князю Ивану Селогу Посадника,* а съ нимъ Олуферья Мандыевича, Фомицю Дорожкинича, Явила Поліектовича, Андрея Попа Святаго Николы (4). *Аже онъ стоитъ у града у в Опоки, а хожденія его отъ Новагорода до Опо-

---

(1) Въ С. вмѣсто послѣднихъ словъ: *что его невыдати Княземъ Рускимъ.* (2) Въ АМ. *послови.* (3) Въ С. короче, а послѣдній періодъ правильнѣе: въ лѣто 1330 *Князь Александръ сложа крестное цѣлованіе отъиде въ Литву, а Княгиню свою ту оставивъ. Тогда бяше въ Псковѣ туга, и печаль, и молва многа въ людехъ, по боголюбивомъ Князѣ Александрѣ, занеже бяше добротою и любовію по сердцю Псковичемъ.* также почти и въ АМ. (4) Въ АМ. *со иными Бояры со старѣйшими.*

ки 3 недѣли, нехотя Псковичь разгнѣвити. И Селога Посадникъ* (1) и Олуферей, и Фомица, и Явило, и Андрей Попъ, *правили слово Псковское (2): Князь Александръ изо Пскова поѣхалъ прочь (3),* **а тобѣ Господину своему Князю Великому весь Псковъ кланяется, и Попове, и чернецы, и черницы,** и сироты, и вдовицы, и жены, и малыя дѣти. Боголюбивый же Князь Иванъ, услышавъ отъ Псковскихъословъ, аже Александръ изо Пскова выѣхалъ *и кончаша миръ вѣчный со Псковичи по старинѣ и по дѣдинѣ (4), и благослови Митрополитъ Феогностъ, и Владыка Моисей, Селогу Посадника и весь Псковъ, и потомъ (5) Князь Александръ, бывъ полтора года въ Литвѣ, и пріѣхавше во Псковъ* ко Княгини, *и пріяша его Псковичи съ честію,* **и посадиша его во Псковѣ на княженіе** (6).

Въ лѣто ⁜ѕѡлѳ (7) Селога Посадникъ со Псковичи и со Изборяны поставиша городъ Изборескъ на горѣ на Жеравіи. **Тогожъ лѣта и стѣну камену съ плинфою учиниша, и ровъ изрыша подъ городомъ при Княженіи Александровѣ,** нареченныи во крещеніи Юрій Лазаревичь. И тогда Владыка Василей былъ во Псковѣ на свой подъѣздъ (8). 1330

Въ лѣто ⁜ѕѡѳѳд (9) мѣсяца Сентября въ 7 день бысть пожаръ во Псковѣ отъ Воронца отъ Горотча (10), а загорѣся въ нощь, и погорѣ все застѣнье, а дѣтинца Богъ ублюде и Святая Троица. 1336

Въ лѣто ⁜ѕѡѳме Князь Александръ поѣхаше изо Пскова въ Орду, а жилъ во Псковѣ 10 лѣтъ. 1337

*Тогожъ лѣта Селога Посадникъ со Псковичи починиша (11) перси у дѣтинца, и путь положиша просторенъ ко Святей

---

(1) Въ АМ. *со дружиною своею.* (2) Въ С. *Князю Великому Ивану отъ Пскова биша челомъ и повѣда о Князи Александрѣ.* (3) Въ С. *въ Литву.* (4) Въ С. *опѣдаде Псковичемъ вины.* (5) Въ С. это извѣстіе подъ г. 1332. (6) Въ АМ. вставлено: *Въ лѣто ⁜ѕѡлѕ начало Княженія Московскаго.* (7) Въ С. *того же лѣта* (то есть предыдущаго) *еще при Князи Александрѣ.* (8) Въ АМ. *Въ лѣто ⁜ѕѡлѳ бысть помраченіе солнцу.* (9) Въ АМ. *Въ лѣто ⁜ѕѡм.* (1332) (10) Въ С. *отъ Воронца вгородца.* Въ АМ. *у Городца у Воронца* (11) Въ С. *придѣлаше.* Въ АМ. *почеше дѣлати.*

Троицы на городъ ,* „и потомъ мѣсяца Сентября въ 7 день Селога (1) Посадникъ преставися ,“ а въ лѣто ѯѕѡмѕ (1338).

1339 „Въ лѣто ѯѕомз заложена бысть церковь камена Святаго Архангела Михаила и Гавріила (2). Тогожъ Октября 28го (3) Александръ Князь и сынъ его Ѳеодоръ убьена быста въ Ордѣ.“

1341 „Въ лѣто ѯѕѡмѳ индикта въ 9, и убиша Нѣмцы въ Лыгогорѣ (4), на селѣ на Опочнѣ, Псковскихъ пословъ 5 мужъ Михаля Любиновича,“ (5) Еваня Михалковича, и Семена Леонтьевича, Власія Колотиловича, Анфима Полутарановича „на миру, и Псковичи ѣхавше повоевавше Лотыгору (6) о Князи Александрѣ о Всеволодовичи ,“ мѣсяца Декабря въ 21, предъ Рожествомъ Христовымъ. Тогда бяшетъ ему во Псковѣ на княженіи „и Князь Александръ учинивъ разратье съ Нѣмцы, разгнѣвася на Псковичъ и побѣже (7) изо Пскова ,“ и Псковичи ѣхавше по немъ съ поклономъ до Святаго Пантелемона; „и потомъ послявше Псковичи послове съ поклономъ и до Новагорода, и биша ему челомъ много, и не воротишась, и отрекеся Псковичемъ. И Псковичи начаша много кланяшися Новугороду, чтобы дали (8) Псковичемъ Намѣсника и помочь, и Новгородцы не даша Псковичемъ Намѣстника ни помочи.“ *А Нѣмцы (9) поставивше новый городокъ на рѣкѣ на Пивжѣ на Псковской земли. И Псковичи въ тожъ время коли Нѣмцы городокъ ставили, ѣхаше за Нарову въ малѣ дружинѣ, взяша посадъ у Ругодива. И потомъ Псковичи нагадавшеся, послаша послове въ Витебескъ ко Князю Олигерду* Гедиминовичу Якова Домашанича, Есифа Лочковича *помочи прошати. Братья наши Новгородцы насъ повергли, не помогаютъ намъ (10): помози намъ въ се время.* А сами Псковичи и тое весны поѣхаша въ лодьяхъ воевати о Иліи Посадникѣ въ рѣку Омовжу, и повоевавше села Нѣмецкая по обѣ стороны Омовжѣ до городка до Могилева мѣсяца Мая въ 2 день, и пріѣхавше Псковичи во Псковъ добры здоро-

---

(1) Въ С. *Шелога*, и въ другихъ мѣстахъ безъ различія, иногда *Шолога*. (2) Въ С. *въ Городцѣ*. (3) Въ С. вѣрнѣе *Сентября*. (4) Въ С. *въ Лотыголѣ*. (5) Въ С. и дружину его. (6) Въ С. *Лотыголу*. (7) Въ С. *попха къ Новугороду*. (8) Въ С. *абыша дали*. (9) Въ С. *тое зимы*. (10) Въ С. *пр. и злы быша на ны*.

вы, и потомъ Филипъ Левовичь и Олферей Селковичь съ Порѣчаны. Тогожъ лѣта посласша ко Островичемъ: хотѣли поѣхати воевати Лотыгору и Островичи яшася ѣхати на Лотыгору, и срокъ соркоша, гдѣ соиматися Псковичемъ со Островичи на Князи селѣ на Изгояхъ. И выѣхаша Филипъ и Олуферей и мало дружинѣ охочихъ 60 мужъ на срокъ ко Островичемъ. А иніи Псковичи не успѣша выѣхати. А Нѣмцы и Лотыгоря такожъ поѣхали воевати волости Псковскія, и срѣтошася Псковичи съ Нѣмцы и съ Лотыгорою на Княжи селѣ на Изгояхъ мѣсяца Іюля въ 5 день на память Святыхъ мученикъ; и ту бяше Нѣмецкія (рати и Лотыгорей) (1) 200 и болѣ, а Псковичь 60 мужъ. А Островичи не приспѣша, и Псковичи не постряпуче, и Островичи не дождавше, соступишася съ ними битися; а убиша на первой сступѣ Левовича; и сташа Псковичи битися Олферей Селковичь, какъ солнце восходитъ и во полудни. И убиша Олферя, а съ нимъ убиша 7 мужъ Псковичь, и упомишася Псковичи въ малѣ дружинѣ и уступиша отъ такоя сѣча: притужно бяше имъ было тогда вельми. А Нѣмцы и Латыгора въ томъ мѣстѣ воротишася и начаша провадатися за Великую рѣку съ трупьемъ. И въ то время приспѣвше Островичи о Василіи Анисимовичъ; тогда опять ему Посадничество во островѣ. И удариша на нихъ, и абіе Нѣмцы и Латыгора не успѣша ничтоже: овыхъ избиша, а иніи въ рѣцѣ испопоша; а кто переѣхалъ съ трупіемъ, а ти посрамлени побѣгоша прочь и трупія повергше, помощію Святыя Троица (и молитвою Святаго отца Николы) (2). Тогожъ мѣсяца догадавшеся Псковичи пѣшцы молодые люди поидоша воевати за Наровья 50 мужъ о калекѣ о Карпѣ о Даниловичѣ. А въ то время Нѣмцы, переѣхаше Нарову, повоеваша села Псковская по берегу, а Карпъ со дружиною срѣшошася съ Нѣмцы съ Наровцы на Кушели у села на болотѣ, и ополчившеся, сташа съ Нѣмцы битися крѣпко на память Рожества Святаго Іоанна Крестителя, и убиша Нѣмецъ на припорѣ 20 мужъ, и побѣгоша прочь посрамлени, повергіи полонъ и весь добытокъ, и прогнаша ихъ за Нарову. А сами Псковичи, поимавше весь добытокъ и самыхъ оружіе и порты, воротишася во Псковъ. Такожъ и Володша Строиловичь подимя съ со-

---

(1) Слова, находящіяся въ скобкахъ, поставлены въ подлинникѣ на полѣ. (2) Также.

бою Псковичи, поѣхаша селъ Нѣмецкихъ воеваши зимѣ, по озеру по леду; и услыша, ажъ Нѣмцы воюютъ село Псковское Ремву, и Володша со дружиною поѣхаша на село Ремву, аже Нѣмцы села Псковская воюютъ, и не постряпуче удари на нихъ, и абіе Нѣмцы не успѣша ничтоже; овыхъ избиша, а иніи устремишася на бѣгъ, а иныхъ изымаша, во Псковъ приведоша, изсѣкоша. *Князь же Литовскій Олгирдъ послуша (1) Псковскихъ Пословъ* Якова и Іосифа и *неоста няпского (не оставя Псковскаго) слова (2), послаша во Псковъ Воеводу своего Князя Юргя Витовтовича, а самъ Олигердъ подимя брата своего Кестуиша и мужъ своихъ Литовскихъ (3) и Видеплянъ, и пріѣха въ Плесковъ въ помочь Псковичамъ мѣсяца Іюля въ 20 день на память святаго Пророка Иліи. И приведе Олигердъ съ собою сына своего Андрея;* **шако бо бяше ему имя молитвенное,** „а еще бѣ не крещенъ.“ *И Олигердъ Князь посла-ше воеводу своего Юргя Витовтовича къ Новому Городку* Нѣмецкому *языка добываши; и Юргій Князь подимя (4) Псковичь,* и пріѣхаша ко Изборску, и подяша *Изборянъ съ собою, и поѣхаше на Сумежье.* **языка добывать** мѣсяца Августа во 2 день на память Святаго первомученика Стефана, и *срѣтошася съ великою ратью Нѣмецкою на Мекужитцкомъ поли* **у Мекужицѣ рѣчкѣ;** *аже Нѣмцы идутъ на стояніе ко Изборску, и убиша о Юргіи Князи Изборянъ и Псковичъ 60 мужъ; (5) а самъ Князь Юргіи въ малѣ дружинѣ прибѣже въ городъ Изборескъ. На завтрея Нѣмцы пріидоша ко Изборску городу, загордѣвшеся, въ силѣ тяжце, безъ Бога, съ пороки и зъ городы и со многимъ замышленіемъ, и обступивше городъ* Изборескъ **хотяше илѣниши домъ Святаго Николы.** *А Олигердъ Князь и братъ его Кестуитъ повелѣ своимъ Литовникомъ и Видпляномъ и Псковичемъ бродитися за Великую рѣку, не вѣдаючи подъ Изборскомъ рати, и они перебродившеся ставше станми на Камнѣ. А Князь Олигердъ посла своихъ людей въ сторожу передь полкомъ, и они ѣхавше языкъ яша за Халалханомъ (6), и приведоша ко Князю Олигерду, и онъ повѣда силу велику Нѣмецкія рати подъ городомъ Изборскомъ, и Князь Олигердъ и братъ его Кестуитъ повелѣ своимъ Литовникомъ перебродитися за Великую рѣку во Псковъ. Также и Псковии-

(1) Въ С. *сжалився.* (2) Въ С. *мольбы и челобитія Псковскаго* (3) Въ С. *Литовниковъ.* (4) Въ С. прибавлено: *охвочихъ людей.* (5) Въ С. и АМ. *мѣсяца Августа во 2 день.* (6) Въ С. *Халахалномъ*, въ АМ. *Холохолномъ.*

чи перебродишая съ ними блюдучи своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы. А самъ Князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ осташася взади* **съ своими Литовники** и съ мужи Псковичи въ малѣ дружинѣ *и поѣхавше въ Грамское болото, и нача перепытывати Нѣмецкія рати; а Любко Князь*, сынъ Воиневъ, Полоцкаго Князя, *самъ-другъ отъѣхаше отъ Князя Олигерда, и въѣхавше въ сторожевый полкъ въ Пѣмецкій, не вѣдающу ему* сторожеваго полка. *И тако его убиша само-друга, и бысть Князю Олигерду и брату его Кестуитту и инѣмъ Княземъ по Князи по Любкѣ скорбь и печаль. А въ то время притужно бяше вельми Изборску, и послаша Изборяне гонца во Псковъ со многою тучою и печалью, и Князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ съ мужи Литовники отрекошася поити противъ Нѣмецкія рати; а Псковичемъ однымъ немощно бяше помощи Изборяномъ. И стояша Нѣмцы подъ Изборскомъ 5 дней (1), и воду отъяша отъ Изборянъ, и помощію* **Святыя Троица и молитвою** *Святаго Николы отъидоша прочь* посрамлени, *пожегши пороки и городы и весь запасъ свой, не вѣдаючи, ажъ въ Изборскѣ воды нѣтъ (2),* и потерпѣ Князь Юргій и Илья Борисовичь и Володша Строиловичь и Борисъ Попъ и иныхъ много Псковичь потерпѣша, кто былъ въ Изборскѣ за Святаго Николу. *И потомъ Псковичи много истомишася со Княземъ Олигердомъ, крестити его хотяще, и на княженіе его посадити во Псковъ; и Князь Олигердъ отрече ся креститися и княженія Псковскаго; и крестити (3) сына своего Андрея у Святѣй Троицы въ соборной церкви. И посадиша его Псковичи на княженіе* у Святыя Троица во Псковѣ, *надѣючися помочи отъ Князя Олигерда. А Князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ поѣха прочь съ своими Литовники* **и съ Видепляны, потроша хлѣбъ (4) около Святыя Троица во Псковской области, такожъ и сѣна и пожни потроша;** и тоя зимы у Псковичь много скота и коней падоша; *а помочи Псковичемъ никоеяже не учиниша.* **И Псковичи видѣша, ажъ помочи имъ нѣтъ ни отъ коея страны, и положше унованіе на Святую Троицу, и на Всеволодову молитву, и на Тимофееву,** и смиришася съ Новымъ Городомъ. *Бысть же въ то время грѣхъ ради нашихъ (5) бяше

(1) Въ С. и АМ. 10. (2) Въ С. и АМ. прибавлено: *но Богъ храняше градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи страхъ въ сердца ихъ и обрати я на бѣгъ.* (3) Въ АМ. *но окрести.* (4) Въ АМ. *только хлѣбъ* и проч. (5) Въ АМ. *розратіе.*

моръ золъ на людехъ во Псковѣ и въ Изборскѣ: мряху бо старые и молодые люди, и черницы, и черница, мужи и жены и малыя дѣтки; не бѣ бо ихъ гдѣ погребати; все могилье воскопано бяше по всѣмъ церквамъ; а гдѣ мѣсто воскопаютъ или мужу и женѣ, и шу съ нимъ положатъ малыхъ дѣтокъ семеро или осмеро головъ во единъ гробъ (1).*

1343 *Въ лѣто ҂ѕ҃ѳиа* индикта 11 *мѣсяца Мая въ 26 й день* на память Святаго Апостола Карпа нагадавшеся *Псковичи* **со Изборяны,** *подъяша всю область Псковскую, и поѣхаша воевати земли Нѣмецкія о Князи Иванѣ, и о Зборскомъ Князи Остафіи, и о Посадникѣ Володшѣ (2), и воевавше села Нѣмецкая около Медвѣже головѣ 5 дней и 5 ночей, не слазячи съ коней, гдѣ то не бывали отцы* **и дѣды;** *и поѣхаше Псковичи во Псковъ со многимъ полономъ. А Нѣмцы скопивше силу, ополчився, погнаша въ слѣдъ Псковичь;* хотяше яти руками Князя Остафья и Ивана люто́й смерти предати, а мужей Псковичь мечи изсѣчи; *и надгониша Псковичи за 2 поприща не доѣхавше Новаго Городка* Нѣмецкаго *на маломъ борку на песни (3); и сташа Псковичи боеви, помоливщеся Святой Троицѣ* и Всеволожи молитвѣ и Тимофеевѣ, *и взяша прощеніе промежи себя,* **и рекоша: Братія мужи Псковичи, не посрамимъ отецъ своихъ и дѣдовъ; кто старъ, то отецъ; а кто младъ, братъ. Се же, братія, предлежитъ намъ животъ и смерть; потягнемъ за Святую Троицу и за Святыя церкви, за свое отечество (4). И бысть бо сѣча велика** Плесковичамъ съ Нѣмцамъ, *мѣсяца Іюля въ 1 й день*, на память Святаго мученика Іустина Философа, *въ самый Троицынъ день, и на первомъ ступѣ убиша Кира (5) Костянтиновича, и Кормана Постника (6), и Онтона сына* Посадника *Ильина, и инѣхъ Псковичъ;* и **Богъ поможе мужемъ Псковичемъ** и Изборяномъ, *посѣкоша Нѣмецъ* „помощію Святыя Троица“ **и молитвою Князя Всеволода и Тимофея,** *овыхъ побиша, а иніи прочь побѣгоша посрамлени,* и **спаша Псковичи на костехъ.**

---

(1) Въ С. прибавлено: *а еще и иного много быхъ писалъ бывшіа въ тое розратіе печали и скорби, но за умноженіе словесъ и не описано оставимъ*; въ С. также, и сверхъ того: *Тогда Князь Андрей Олгердовичь поѣха изо Пскова въ Литву къ отцю своему.* (2) Въ С. и АМ. *Володшь.* (3) Въ С. *тесни*, АМ. *на малѣ берегу на тѣсни.* (4) Въ АМ. *потягнемъ за свой животъ.* (5) Въ С. и АМ. *Кюра.* (6) Въ С. и АМ. *Посадника.*

И убиша Псковичь на томъ бою 17 человѣкъ (1); **а иніи (2) безсоніемъ одурѣли и старыя и молодыя, и тако блудячи по лѣсу много ихъ погибло, а иные послѣ рати вышли. А коли Псковичи сступишаса съ Нѣмцы битися,** *а въ то время Руда Попъ Борисоглѣбской*, **Лошаковъ внукъ (3)** *пригнавъ въ Изборескъ, и повѣда имъ лихую вѣсть: всѣхъ Псковичъ и Изборянъ побили. Такожъ и во Псковъ пришедъ (4) *тоужъ вѣсть:* Псковичь всѣхъ побили и Изборянъ; *и бысть во Псковѣ плачь великъ и кричаніе,* **якожъ не бывало такова плача (5).** *И Псковичи отрядиша гонцемъ въ Новгородъ Ѳому Попа*, Старосту Поповскаго: *Псковичи всѣ побиты, а вы Новгородцы, братья наша, поѣдьте на борзѣ, загоните Псковъ перво Нѣмецъ, аже Нѣмцы не загонятъ.* **И не поемше вѣры Руминѣ рѣчи (6)**, *и не отпускаючи Попа въ Новъгородъ, послаша въ Изборескъ увѣдывати* **на Псковичь Якова Домашинича (7)**, Андрея Степановича, Живила Шестьковича, *и пріѣхаше въ Изборескъ, аже Псковичи подъ Изборскомъ въ станахъ споятъ опочиваючи.* **И въ томъ часѣ послаша во Псковъ вѣсть добру, и бысть радость и веселіе во градѣ Псковѣ**, *и потомъ сами пріѣхаше* **Князь и Посадникъ и Псковичи** во Псковъ ко Святѣй Троицы (8).

*Въ лѣто ‡ѕѳиѕ мѣсяца Іюня въ 24 й день (9) поѣхаше 1348
Псковичи къ Орешку городу Новгородцемъ въ помочъ о Посадникѣ Иліѣ противо Короля (10). А въ то время Нѣмцы* **прислаша во Псковъ** *развергоша миръ со Псковичи; переѣхавше Нѣмцы Нарову повоеваше села Псковская около Пскова. Потомъ тогожъ лѣта воеваша села около Острова, и поидоша ко Пскову подлѣ Великую рѣку воюючи села, и поѣхавше пожгоша хоромы на Завеличьѣ, и поидоша ко Изборску воюючи села Псковская (11). А Псковичи тогда бяше у Орѣшка (12).*

---

(1) Въ С. правильнѣе эти слова поставлены выше при поименованіи убитыхъ. (2) То есть *Нѣмцы*. (3) Въ С. и АМ. прибавлено: *повергъ вся оружія, побѣже съ побоища*, и проч. (4) Въ С. и АМ. *повѣда*. (5) Въ АМ. прибавлено *и сталъ Псковъ*. (6) Въ С. *еще не отпустя*. (7) Въ АМ. *Съ дружиною*. (8) Въ С. *вси здрави*. (9) Въ С. *на Иванъ день*. (10) Въ С. *Свейского Магнуша*. (11) Въ АМ. *Изборскъ*. (12) Въ С. *и паки потомъ съ иныя украйны пришедше воеваша Островскую волость и Изборскую, и пріѣхавше подо Псковъ пожгоша Завеличье* и проч.

На другое лѣто мѣсяца Апрѣля въ 13 й день, въ понедѣльникъ Святыя недѣли Князь Юрій Витовтовичь, возмя съ собою Поповъ Святыя Троицы, **и діякона** *поѣха въ Изборескъ священи церкви (1) Святаго Спаса Преображенія у Святаго Николы на полатахъ; освящена бысть церковь, и бысть въ среду въ 15 й день (2)* **на память Святаго мученика Савы Гтина (3)** *внезапу пригнавше Нѣмцы ко Изборску ратію о полудни;* **а Князь Юрій еще бяше въ Изборскѣ,** *и выѣха Князь Юрій противъ ихъ; такожъ и Псковичи и Изборяне выидоша противъ Нѣмець. На первомъ ступѣ убиша Князя Юрія (4), и другаго Юрья, Омачкина брата, и иныхъ добрыхъ людей Изборянъ.* **Бысть же тогда во Псковѣ скорбь и печаль велика,** *проводиша Князя и все поповство, и положиша во храмѣ Святыя Троица (5). Тогожъ лѣта поставиша Нѣмцы городокъ надъ Наровою противъ исада Псковского; и Псковичи,* **подъемше всю свою область, поѣхаша въ лодьяхъ** *о Іоаннѣ Посадникѣ,* (6) **а иніи на конехъ,** *и пріѣхавше въ Нарову къ Нѣмецкому городу, и оступльше зажгоша примѣтомъ. А Нѣмцы и Чюдь,* **которіи были въ городкѣ, ови** *згорѣша, а иніи* **метахуся зъ города;** *Псковичижъ посѣкоша ихъ мечи. Тогожъ лѣта Княгини Юрьева Витовтовича съ дѣтьми своими поѣха изо Пскова въ Литву. Потомъже отрекошася Псковичи Князю Андрею, ркучи ему тако: тобѣ бо было, Княже, сидѣти во Псковѣ на княженіи, а намѣстники тобѣ Пскова не держати; а нынѣ аже тобѣ не угодно сѣсти у насъ, индѣ собѣ княжишь.* А Псковъ повергъ то, уже еси самъ лишилъ Пскова, *а намѣстникъ твоихъ не хотимъ.*

И про то Андрей и отецъ его Олигердъ разгнѣвавшеся на Псковичъ; и прежъ убо того Олигердъ **нача нелюбье держати до Пскова,** *какъ воевалъ Новгородцкую волость и Лугу, иде паки по Псковской волости во свою землю (7), за то много во гнѣвѣ враждовавше. Посемъже* **что бяше** *гостей Псковскихъ* **въ Полоцкѣ или въ Литвѣ,** *тѣхъ переимавше (8) Олигердъ и*

---

(1) Въ С. *престолъ.* (2) Въ С. *Апрѣля.* (3) Въ печатныхъ святцахъ *Готвина.* (4) Въ С. *Витовтовича.* (5) Въ С. *честно и великолѣпно.* (6) Въ С. *и съ нимъ множество Псковичь.* (7) Въ С. прибавлено: *и жалящеся на Псковичъ глаголя: много рече моихъ людей и коней погыбло въ вашей волости, и отпюлъ.* (8) Въ С. *поруби.*

сынъ его Андрей, и товаръ ихъ отняли,* и кони, *и на самыхъ откупъ поимаше и отпустили прочь. И по семъ (1) Андрей съ Полочаны (2) во своей Украйны пригнавше безъ вѣсти, повоевавше нѣколико селъ Вороночской волости. Се и первое нача войну;* Се оставльше, о немъ же послѣди напишемъ, нынѣ возвратимся на ино сказаніе. Въ тожь время слыши нача моръ на людехъ въ дальнихъ странахъ по земли: якожь изволися человѣколюбцу Богу, о своей твари на всяко время промышляя роду человѣческому и полезная даруя, нашего хотя покаянія, и бѣды всякія наводитъ или гладъ или рать или болѣзни или моръ, напасти, и скорби. Тѣмъжъ кажа, обрящетъ (3) насъ къ собѣ Богъ, и казни посылаетъ временныя, разумѣти намъ веля тѣми вѣчныя муки гонзнути, аще раскаявшеся вспять паки возвратимся отъ злыхъ согрѣшеній своихъ на праведное житіе, въ немь же намъ Богъ велитъ жити всегда.**

*Въ лѣто ‡ѕѻξ бысть моръ золъ во градѣ Псковѣ и по се- 1352
ломъ (4),* **смерти мнозѣ належащи, мряху бо люди мужи, и жены, и старыя, и младыя, и малыя дѣтки, и попове, и черноризцы, и черноризицы. Бяше же тогда знаменіе смертное сице: аще кто отхракнетъ кровь, то на 2 день или на 3 день умираше; то вскорѣ помышлявше о своемъ животѣ и о души; да сего ради мнози идяху въ монастыри, мужи и жены постризахуся во мнишескій чинъ, ангельскому образу сподобляхуся, тѣла Христова причастившеся; тако въ добрѣ исповѣданіи преставляхуся отъ сея временныя жизни на онъ вѣчный свѣтъ, къ Богу душа своя въ руцѣ предаша пришедшимъ по нихъ ангеломъ, а тѣлеса своя гробу. Друзіиже въ мирѣ въ домѣхъ своихъ такожъ готовляхуся на душевный исходъ, о душахъ своихъ печалующе, имѣнія своя отдающе въ милостыню церквамъ и монастыремъ, попомъ, отцомъ духовнымъ и нищимъ, и маломощныя убогія кормяще и напаяюще и милостынею учреждающе; слѣпецъ помилованъ товожъ бываетъ въ царствіе Божіе, аще нынѣ о стѣны разбивается и въ ямы впадаетъ. (?) Ови отъ богатества села даваху Святымъ церквамъ или монастырѣмъ; друзіиже во езерѣ ловища и исады или иное что отъ

---

(1) Въ С. въ лѣто 1350. (2) Въ АМ. и, въ С. *отъ* (3) Въ АМ. *обращаетъ.* (4) Въ С. нѣтъ слѣдующаго описанія, а только указано: *о семъ пространнѣе сбряши написано въ Рускомъ лѣтописцѣ.*

имѣній своихъ: тѣмъ хотя собѣ имѣти память вѣчную по писанному — милостинею и вѣрою очищаются грѣси. Тако очищающа душа своя отъ грѣхъ покаяніемъ и слезами, преставляхуся отъ сего свѣта на онъ покой. И се тогда бяше, попове бо не можаху проводити по единому изъ дворовъ за множество умирающихъ — не успѣваши бо, — но веляху комужъ своя мертвыя на церковныя дворы проводити объ нощь; убо умершихъ упре обрѣтеся до 30 ти или болѣ скопитца у единой церкви; всѣмъ тымъ единъ проводъ, опѣваху надгробную пѣснь, покмо душевную молитву разрѣшальную комуждо о себѣ измолвяху или мужу или женѣ или дѣтямъ; тако полагаху по трое или по пяти головъ во единъ гробъ. Такожъ бяше по всѣмъ церквамъ, и негдѣ уже бяше погребати умершихъ: все бо могилье воскопано бяше и подалѣ отъ церкви, и опричь могилья на цѣлыхъ мѣстѣхъ воскопавше, погребаху. Тогда бяше много плача зело и люто кричаніе съ горкимъ рыданіемъ. Кто же плакаше своихъ мертвецѣхъ, родители по чадѣхъ своихъ, а чади по родителехъ своихъ, и братья по браціи своей, и други по друзехъ, и жены по мужехъ своихъ, и сердоболи но сродницехъ своихъ; прочіи бо вси плакахуся о душахъ своихъ. Ктобо тогда каменосердъ человѣкъ безъ слезъ быти видяще сію великую бѣду, яко мнозіи вскорѣ напрасно умираху, и отъ себѣ вскорѣ отлучаемъ, и самъ на себѣ тогожъ пожидающе; мнозибо мняху тогда, яко уже всѣмъ помрети: егда бо внидяше, гдѣ въ которой родъ или восподу или въ богатіи или въ простые люди, сиречь и до убогихъ болѣзнь люта и смертное тежело (1); мряху бо сполу наборзѣ и рѣдкіи отъ нихъ остаашася живи, а иныхъ ся не остало. А кто имъ тогда въ болѣзни послужилъ въ часъ исхода душъ ихъ отъ жизни сея, приглядалъ и попеклъся ими, яко же подобаетъ здравымъ о болныхъ, живымъ о мертвыхъ промышляти, сродницыжъ или други или кто инъ дѣля, а богатымъ бо всякій тщится послужити и въ животѣ и по смерти, да наслѣдуютъ что отъ имѣнія ихъ; но аще кто кому отдаваху статокъ свой живота или дѣти, то и тіи такожъ мнози, на борзѣ разболѣвшеся, умираху. Се же видяще иніи бояхуся пріимаши умершихъ животовъ тѣхъ, страхомъ смерт-

---

(1) Въ АМ. *то жало.*

нымъ омрачившеся безумніи, и своихъ сродникъ отвращахуся тогда. А иніи жъ веледушніи, весь страхъ смертный отъ сердецъ своихъ отринувше, безъ сумнѣнія чужая мертвеца или сироты или убогома небрегома, тѣхъ спрятывающе, износяще, погребаху и память по нихъ творяще просвирою **съ службами спасенія деля собѣ и своимъ душамъ. Тоиже моръ былъ во Псковѣ черезъ все лѣто: почалося изъ весны на Цвѣтной недѣли, тожъ и до самыя осени; уже предъ зимою преста. — Тогожъ лѣта Псковичи поставиша церковь Святыя Богородица честному ея Покрову, за стѣною, въ странѣ Святаго Димитрія. Тогдажъ Архіепископъ Василей пріѣздилъ въ Псковъ не въ свои лѣта, ни во свою череду, но тако хотя благословити дѣтей своихъ Псковичь и поповъ, и обойде весь градъ со кресты и со всѣмъ Священнымъ соборомъ, и со всѣмъ крылосомъ, и съ мощьми Святыхъ, и съ пѣніями, и съ молитвами и слезами, молящеся Господу Исусу Христу и пречистѣй его Матери Святѣй Госпожи Богородицы о заступленіи града и о всѣхъ людѣхъ живущихъ въ немъ о Христѣ въ вѣрѣ Христіанстѣй, дабы Господь Богъ преставилъ много на лежащую тогда смерть на людѣхъ. Такожъ и весь народъ и люди и мужи и жены отъ мала и до велика вси вослѣдующе со многими слезами, зваху: Господи** помилуй. Архіепископъже Василей мало днiй шу побывъ, поѣха паки изо Пскова здравъ. Бысть ему на пути на борзѣ разболѣся, мало поболѣвъ, преставися, на рече на Ужѣ: санъ свѣтлостью не умолень бываетъ смерть, на всѣхъ внизаетъ многоядныя свои зубы. Нѣкопоріиже ре́ша, яко той моръ изъ Индѣйской земли, отъ солнца градъ. Се же ми о семъ написавшу отъ многа мало, еже худый мой умъ въ худостижъ (1) и память пренесе. Аще кому се не потребно, да сущимъ по насъ оставимъ, да не до конца забвено будетъ.**

Того жъ лѣта Новгородцы возведоша Моисея на владычество. **Тогда и Орѣховъ городъ заложиша камень (2).**

Въ лѣто ⁑ϛϞϖξв (3) церковь Святыя Софія и чадъ ея Святыхъ Мученицъ поставиша кунцы деревяну новую. **Потомъ же Псковии- 1354

(1) Въ АМ. *постиже.* (2) Въ АМ. *тогожъ лѣта преставися Князь Великій Семіонъ Ивановичь.* (3) Въ АМ. подъ г. 1352, въ С. это извѣстіе соединено съ извѣстіемъ о вседневной службѣ, подъ 1357 г. см. с. 32, строка 6

чи поѣхаша, Остафей Князь къ Полоцку воевати и воеваше волость ихъ.**

1355 *Въ лѣто ѣѕѯг поѣхаша Псковичи около Князя Остафія къ Полоцку, воеваша волость ихъ* (1).

1357 **Въ лѣто ѣѕѯѥ пріѣхаше Князь Василей Будволна (2) на Княженіе во Псковъ** *Тогда и другій Соборъ учинпша во Псковѣ; къ Святѣй Софіи вседневную службу держати* **и содержати въ славу Богу и въ честь святыни Божіи въ долготу дніи во вѣки.**

1360 *Въ лѣто ѣѕѯѯи бысть во Псковѣ впорый моръ лютъ зѣло. Бяше тогда се знаменіе: егда кому гдѣ выложится железа, по вскорѣ умираше. Мнозижъ умираху тою болѣзнію, многожъ время тои смерти належащи на людехъ. Тогда же и Остафей Князь преставися и дѣти его, 2 сына: Карпъ и Алексѣй.*

1362 *Въ лѣто ѣѕѯѳ пригнаша Нѣмцы и избиша* на Лудвинѣ (3) *нѣколико головъ на миру. Тогда бяше гость силенъ Нѣмецкій, и пріяша Исковичи Нѣмецкій гость, и выпустиша на другое лѣто на Воздвиженіе; сребро на нихъ поимаше за головы избіенныхъ (4).*

Тогда жъ (5) и верхъ Святыя Троицы впался на третій день Петрова посту. Тояжъ осени засажены Изборяны выносиша падшій верхъ церковный (6).

1364 „Въ лѣто ѣѕѯѳѳ Исковичи даша наймитомъ 200 рублевъ, истребити имъ стѣна Святыя Троица; онижъ подбивающе выносиша (7) въ Великую рѣку. Тогожъ лѣта на Рюхѣ поставиша двѣ варницѣ соль варити, и не бысть, и повергоша.“

1365 *Въ лѣто ѣѕѯѳѳі заложиша церковь Святую Троицу, и даша мастеромъ дѣлу мзды 400 рублевъ дара и добре почтиваху ихъ; дѣлашежъ по три лѣта, и совершенъ бысть храмъ Святыя Троица въ лѣто 1367* (8).

---

(1) Въ АМ. подъ г. 1357. Въ С. извѣстіе только объ одномъ походѣ Князя Евстафія подъ г. 1358. (2) Въ АМ. *Будиволна.* (3) Въ С. *на Лидвѣ.* Въ АМ. безъ означенія мѣста. (4) Въ С. сокращеннѣе: *и Псковичи пріяша гостей Нѣмецкихъ и много на нихъ серебра поимавше, отпустиша.* (5) Въ С. подъ 1363. (6) Въ АМ. *Въ лѣто 1362 Князи Рустіи пошли въ Орду.* (7) Въ С. *выносиша звукъ.* (8) Въ С. *по старой основѣ.*

*Въ лѣто ѯ҂ѕ҃ѳоѳ, тогожъ лѣта заложена бысть церковь Іоан- 1367
на Богослова и Евангелиста камена на Снѣтогорскихъ чернецевъ дворѣ, на сіпѣнѣ.*

*Въ лѣто ѯ҂ѕ҃ѳоѕ пріѣхаше посолъ съ низу отъ Великого 1368
Князя Дмитрея (1) такъ наречаемый, и бывъ въ Юрьевѣ много днiй, неучини ничтоже, на добро ни мало, и пріѣха во Псковъ. А за нимъ наборзѣ рать Нѣмецкая пріиде ко Пскову, на память Святыя мученицы Ѳеклы, пожгоша посадъ у Пскова весь изъ Запсковья, (2) а стояша у Пскова одну ночь. Тояжь ночи до свѣта и побѣгоша прочь, учиниша дѣль (?) велику на крестномъ цѣлованьи,* **невѣрующе поганiи Христу;** *но за грѣхи наша Князя Александра, ни Псковичъ въ городѣ не было* (3). „А въ тожъ время иная рать Нѣмецкая у Велья изъ налѣсьи была, и съ погоною билися; по грѣхомъ нашимъ бысть непособiе Божiе; много головъ паде и добрыхъ людей (4). Потомъ Псковичи ѣхавше со Княземъ Александромъ къ Новому Городку“ воевать Чюдцкой земли, „и бысть имъ у Городка,“ поѣхаше въ розгонъ въ землю; „Селиложъ Скертовской со дружиною вмалѣ охочихъ людей поѣха къ Кирипигѣ. Внезапу ударися на нихъ рать Нѣмецкая, а они бяше не ополчилися противу имъ, и ту убиша Селила и иныхъ, дружину ихъ; убиша нѣколико мужъ, а иныхъ раниша, а иніи разбѣгошася по лѣсу. А Нѣмцы вспять побѣгоша, и пригнаша Псковичи и Князь Александръ на побоище то; убiенныхъ ту похороница, а раненые разбѣглися по лѣсу, и изъ лѣсу выидоша къ нимъ и возвращишася взадъ; а дружины добры осташе (5).“

„Въ лѣто ѯ҂ѕ҃ѳоз пріидоша Нѣмцы ко Изборску ратью въ 1369
силѣ велицѣ со многимъ запасомъ замышленей своихъ, съ пороки великими и со грады (6) и заворы (7),“ наричающе раннымъ (?), хупучися безбожнiи „на домъ Святаго Николы, хотя взяти градъ; и споя-

---

(1) Въ С. и АМ. *Никита.* (2) Въ АМ. *Запсковье*, въ С. *Запсковiе и Полонищс.* (3) Въ С. *Тогда бо не бысть въ градѣ Князя Александра, ни Посадниковъ, но по селомъ въ розъѣздѣ.* Въ АМ. *но за грѣхы наша Князя живого емше повезоша во свою землю и тамо его затравиша.* (4) Въ С. *рать Нѣмецкая ходиша торонгмъ около Велья и по залѣсью, и нѣколико мужей совокупившеся, гнашася въ слѣдъ ихъ, и тамо побиша многыхъ добрыхъ людей.* (5) Въ С. *короче.* (6) Въ С. *съ возграды.* (7) Въ С. *з бораны.*

чи поѣхаша, Остафей Князь къ Полоцку воевати и воеваше волость ихъ.**

1355 *Въ лѣто ѯѕѡξг поѣхаша Псковичи около Князя Остафія къ Полоцку, воеваша волость ихъ* (1).

1357 **Въ лѣто ѯѕѡξε пріѣхаше Князь Василей Будволна (2) на Княженіе во Псковъ** *Тогда и другій Соборъ учинпша во Псковѣ; къ Святѣй Софіи вседневную службу держати* **и содержати въ славу Богу и въ честь святыни Божіи въ долготу дніи во вѣки.**

1360 *Въ лѣто ѯѕѡξи бысть во Псковѣ впюрый моръ лють зѣло. Бяше тогда се знаменіе: егда кому гдѣ выложитца железа, по вскорѣ умираше. Мнозижъ умираху тою болѣзнію, многожъ время тои смерти належащи на людехъ. Тогда же и Остафей Князь преставися и дѣти его, 2 сына: Карпъ и Алексѣй.*

1362 *Въ лѣто ѯѕѡо пригнаша Нѣмцы и избиша* на Лудвинѣ (3) *нѣколико головъ на миру. Тогда бяше гость силенъ Нѣмецкій, и пріяша Исковичи Нѣмецкій гость, и выпустиша на другое лѣто на Воздвиженіе; сребро на нихъ поимаше за головы избіенныхъ (4).*

Тогда жъ (5) и верхъ Святыя Троицы впался на третій день Петрова посту. Тояжъ осени засажены Изборяны выносиша падшій верхъ церковный (6).

1364 „Въ лѣто ѯѕѡов Исковичи даша наймитомъ 200 рублевъ, истребити имъ стѣна Святыя Троица; онижъ подбивающе выносиша (7) въ Великую рѣку. Тогожъ лѣта на Рюхѣ поставиша двѣ варницѣ соль варити, и не бысть, и повергоша.“

1365 *Въ лѣто ѯѕѡоı заложиша церковь Святую Троицу, и даша мастеромъ дѣлу мзды 400 рублевъ дара и добре почтиваху ихъ; дѣлашежъ по три лѣта, и совершенъ бысть храмъ Святыя Троица въ лѣто 1367* (8).

---

(1) Въ АМ. подъ г. 1357. Въ С. извѣсніе только объ одномъ походѣ Князя Евстафія подъ г. 1358. (2) Въ АМ. *Будиволна.* (3) Въ С. *на Лидвѣ.* Въ АМ. безъ означенія мѣста. (4) Въ С. сокращеннѣе: *и Псковичи пріяша гостей Нѣмецкихъ и много на нихъ серебра поимавше, отпустиша.* (5) Въ С. подъ 1363. (6) Въ АМ. *Въ лѣто 1362 Князи Рустіи пошли въ Орду.* (7) Въ С. *выносиша звукъ.* (8) Въ С. *по старой основѣ.*

*Въ лѣто ⁂ѕ@ое, тогожъ лѣта заложена бысть церковь Іоан- 1367
на Богослова и Евангелиста камена на Снѣтогорскихъ чернецевъ дворѣ, на сшѣнѣ.*

*Въ лѣто ⁂ѕ@оѕ пріѣхаше посолъ съ низу отъ Великого 1368
Князя Дмитрея (1) такъ наречаемый, и бывъ въ Юрьевѣ много днiй, неучини ничтоже, на добро ни мало, и пріѣха во Псковъ. А за нимъ наборзѣ рать Нѣмецкая пріиде ко Пскову, на память Святыя мученицы Ѳеклы, пожгоша посадъ у Пскова весь изъ Запсковья, (2) а стояша у Пскова одну ночь. Тояжь ночи до свѣта и побѣгоша прочь, учиниша дѣль (?) велику на крестномъ цѣлованьи,* **невѣрующе погании Христу;** *но за грѣхи наша Князя Александра, ни Псковичъ въ городѣ не было* (3). „А въ тожъ время иная рать Нѣмецкая у Велья изъ налѣсьи была, и съ погоною билися; по грѣхомъ нашимъ бысть непособiе Божiе; много головъ паде и добрыхъ людей (4). Потомъ Псковичи ѣхавше со Княземъ Александромъ къ Новому Городку“ воевать Чюдцкой земли, „и бысть имъ у Городка,“ поѣхаше въ розгонъ въ землю; „Селиложъ Скертовской со дружиною вмалѣ охочихъ людей поѣха къ Кирипигѣ. Внезапу ударися на нихъ рать Нѣмецкая, а они бяше не ополчилися противу имъ, и ту убиша Селила и иныхъ, дружину ихъ; убиша нѣколико мужъ, а иныхъ раниша, а иніи разбѣгошася по лѣсу. А Нѣмцы вспять побѣгоша, и пригнаша Псковичи и Князь Александръ на побоище то; убiенныхъ ту похоронища, а раненые разбѣглися по лѣсу, и изъ лѣсу выидоша къ нимъ и возвратишася взадъ; а дружины добры оставше (5).“

„Въ лѣто ⁂ѕ@оз пріидоша Нѣмцы ко Изборску ратью въ 1369
силѣ велицѣ со многимъ запасомъ замышленей своихъ, съ пороки великими и со грады (6) и заворы (7),“ наричающе раннымъ (?), хупучися безбожнiи „на домъ Святаго Николы, хотя взяти градъ; и стоя-

---

(1) Въ С. и АМ. *Никита.* (2) Въ АМ. *Запсковье*, въ С. *Запсковiе и Полонище.* (3) Въ С. *Тогда бо не бысть въ градѣ Князя Александра, ни Посадниковъ, но по селомъ въ розъѣздѣ.* Въ АМ. *но за грѣхы наша Князя живого емше повезоша во свою землю и тамо его затравиша.* (4) Въ С. *рать Нѣмецкая ходиша торонгмъ около Велья и по залѣсью, и нѣколико мужей совокупившеся, гнашяся въ слѣдъ ихъ, и тамо побиша многыхъ добрыхъ людей.* (5) Въ С. *короче.* (6) Въ С. *съ возграды.* (7) Въ С. *з бораны.*

ша 18 дней, пороки шибаючи во градъ, возграды привлачающеся, сами о стѣну толкуще, и много безумніи трудишася, не могоша зла ничтоже сотвориша; Богъ бо храняше градъ отъ супротивныхъ супостатъ, иноплеменныхъ Нѣмецъ. Тогдажъ и Новгородцы пріѣхаша Пскову. Тожъ слышавше и увидѣвше Нѣмцы побѣгоша отъ Изборска прочь," и запасъ свой повергоша. — „Потомъ (1) на другое лѣто пріидоша Нѣмцы ко Пскову, и стояше 3 дни" и двѣ ночи, и пойдоша во свою землю, а ничтожъ не вземше. „Тогдажъ убиша Нѣмцы за Псковою (2) на поли нѣколико мужей Псковичь Якима, Троидилова внука, Артемья Дьяконова брата, а Лутѣ Писоломиницы (3) живого емше поведоша во свою землю; но тамо его затравили." *На зиму (4) пріѣхаше Новгородцы Псковичемъ въ пособіе, и поидоша къ Новому Городку (5) и не поидоша отъ Городка въ Нѣмецкую землю, но возвратилися оттуда взадъ, а Псковичемъ не учиниша пособія нимало. Тогожъ розрашья Псковичи ѣхавше, съ Божіимъ пособіемъ взяша городъ Нѣмецкій Кирипигу, а много полона взяша; а Нѣмецъ овыхъ избиша, а иніи въ погребѣхъ запечатавшеся, подхоша зноемъ, аки свинія погорѣша, а Псковичи пріѣхаша со множествомъ полона. Тожъ бысть Псковичемъ богодарованная война; то розрашье бысть съ Нѣмцы прилежало (6) обида, много время али по 5 лѣтъ; многожъ нужно бяше людей тогда и болѣзньми и моромъ и бѣды ратныя и всѣхъ настоящихъ на ны золъ за грѣхи наша.* „Тогдажъ и миръ Псковичи съ Нѣмцы взяша."

1370 *Въ лѣто ⰔⰑⰅⰟⰻ почаша ставити церковь каменую Святого Георгія на болотѣ.*

1371 *Въ лѣто ⰔⰑⰅⰟⰻⱁ (7) поставиша церковь Святыхъ Апостолъ Петра и Павла на другомъ мѣстѣ, а святилъ Архіепископъ Алексѣй съ своимъ крылосомъ въ свой пріѣздъ. Тогожъ лѣта церковь Святаго Власія поставлена бысть камена на другомъ мѣстѣ. На другое лѣто (8) самъ мастеръ Кирилъ поставн церковь во свое имя

---

(1) Въ С. *въ лѣто* 6878, 1370. (2) Въ С. *на Запсковьи.* (3) Въ С. *Луку.* (4) Въ С. *тогожъ лѣта.* (5) Въ С. *стоявше* 3 *дни.* (6) Въ АМ. *про Жолчь,* въ С. *про обидное мѣсто про Жалачко;* у Митроп. Евгенія: за Желатской островъ на Псковскомъ озерѣ. (7) Въ С. этимъ годомъ: *поставлена бысть церковь камена Святаго Николы на Всосѣ,* а слѣдующее извѣстіе, подъ г. 1373 какъ и въ С. (8) Въ С. *въ лѣто* 1374.

Святый Кирилъ у Смердья мосту надъ греблею. Въ тожъ лѣто Святый Тимофей Доманта Князя поставлена бысть каменна.*

Въ лѣто ѯѕѡпг при Велицемъ Князи Дмитреи, а при Псковскомъ Князи Матфеи, при Посадникѣ Григорьѣ Остафьевичѣ, Псковичи заложиша четвершую стѣну плитяну отъ Псковы рѣки (1), подлѣ старой стѣнки, что была стѣнка з дубомъ, мало выше мужа, около всего посада (2). 1375

Въ лѣто ѯѕѡпе прибѣже Князь Андрей Олгердовичь во Псковъ, и посадиша его Псковичи на княженіе. И два костра камена поставиша въ торгу. Сегожъ лѣта Василей на Горкѣ подписася (3). 1377

Въ лѣто ѯѕѡпѕ бысть похваленіе потаныхъ Татаръ на землю Рускую; бысть побоище велико: бишася на Рожество Святыя Богородицы въ день суботный до вечера, омеркоша бьющеся, и пособи Богъ Великому Князю Дмитрею, биша на 30 верстъ гонячися. А въ то время въ озерѣ Чюдцкомъ истопло 24 лодьи (4). 1380

Въ лѣто ѯѕѡпѕ пріиде Месперъ съ Нѣмцы къ Полоцку на взятіе, а Скригайло съ Литвою, и стояша 13 недѣль, и отъидоша, а града не вземше (5). 1382

Въ лѣто ѯѕѡчѧ заложиша 3 церкви каменны: 1я церковь ни Гримячей горѣ Козма и Дамьянъ; 2я Никола Новый; 3я Духъ Святый за стѣною. А Кестуита и сына его Витовта въ темницу вринули; тоюжъ темницею замучили Кестуита. 1383

Въ лѣто ѯѕѡчѵ поставиша 2 церкви каменны: церковь Святаго Спаса у стараго костра; а другая на Княжемъ дворѣ — Воздвиженіе. **Тогожъ лѣта Владыка Алексѣй бысть во Псковѣ.** 1384

Въ лѣто ѯѕѡчг поставиша за стѣною церковь каменную Святый Ѳеодоръ. 1385

Въ лѣто ѯѕѡчд сегожъ лѣта весь Псковъ погорѣлъ, и церкви священныи „и посадъ около граду. Мало Богъ ублюлъ Святыя 1386

---

(1) Въ С. и АМ. *до Великой рѣки.* (2) Въ С. *понеже была старая стѣнка здѣлана з дубомъ, мало оузвышь мужа.* (3) Въ АМ. *Василья на горкѣ подписаша.* У Митр. Евгенія: расписана церковь Св. Василья на Горкѣ. (4) Въ С. короче. (5) Въ С. и АМ. вставлено извѣстіе о взятіи Москвы Тохтамышемъ.

Троица дѣтинца града, Мая въ 8 загорѣся, въ 6 часъ, а въ 9 часу весь градъ погорѣ. Того жъ лѣта и Новгородъ погорѣ.“

1387 „Въ лѣто ѯ҃ч҃ѳ поставиша 3 костры камены у новыя стѣны на приступѣ. Тогдажъ ялъ Князя Андрея братъ его Скригайло лестью въ Полоцкѣ.“

1387 „Въ лѣто ѯ҃ч҃ѳ заложиша церковь Рожество Святое каменная за стѣною (1), и мостъ поставиша новой на Псковѣ (2).“

1390 „Въ лѣто ѯ҃ч҃ѳи бысть же моръ во Псковѣ, яко не бывалъ таковъ: гдѣ одному выкопали гробъ, ту пятеро и десятеро головъ во единъ гробъ вложили.“

1391 „Въ лѣто ѯ҃ч҃ѳѳ бысть рагоза Новгородцемъ со Псковичи, немирье, и поидоша Новгородцы ко Пскову ратью, и Псковичи послаша послове — Лавра и Михаила, Попа Власьевского, и Ермолу, Игумена Микулинского, и стрѣтивъ рать Новгородцкую въ Солцы, и взяша миръ, и воротишася Новгородцы отъ Солцы.“

1392 „Въ лѣто ѯ҃ѳ҃а поставивше 6 пороковъ во Псковѣ градѣ. Тогожъ лѣта пріѣхаша послы Нѣмецкія въ Великій Новгородъ миру имати съ Великимъ Новымъ-Городомъ, и взяша Новогородцы миръ съ Нѣмцы, а Псковичь вымирили вонъ о себѣ (3).“

1393 „Въ лѣто ѯ҃ѳ҃аа заложиша Псковичи перши у Крему (4), стѣну каменую.“

1394 Въ лѣто ѯ҃ѳ҃ав кончаны быша перши у Крому, мѣсяца Іюля въ 9 день, на память Святаго мученика Понкратія „и колоколницу поставивше. Тогожъ мѣсяца Князь Великій Андрей Олгердовичь пріѣхалъ изъ Литвы отъ братья изъ няшвы (5) въ 18й день. Тогожъ лѣта мѣсяца Августа въ 1 день пріидоша Новгородцы ко Пскову ратью въ силѣ велицѣ, и стояша у Пскова 8 дней, и побѣгоша прочь нощію, посрамлени милостію Святыя Троица. Тогда и Князя Коперейскаго (6) Ивана убиша подъ Олгиною горою, а иныхъ Бояръ много на Выбутѣ избиша, а иныхъ изымаша; а порочная веретеница и пущичичимыя (7) били помѣташа при Владыцѣ Иванѣ, и при Посадникѣ Ескѣ, при Тысяцкомъ Никиты.“

---

(1) Въ С. *Въ Домантовой стѣнѣ.* (2) Въ С. вставлено подъ г. 1389 извѣстіе о смерти В. К. Димитрія Іоанновича. (3) Въ С. *Новгородцы взяша миръ съ Нѣмцы, а Псковичь вымириша, и Псковичи взяша особный миръ съ Нѣмци.* (4) Въ С. *перси у Крома.* (5) Въ С. *изъ нятья.* (6) Въ С. *Копорскаго* (7) Въ С. *пороки и пускича.*

Въ лѣто ‡SAГ индикта въ 3 пріѣхалъ Митрополитъ Кип- 1395
ріянъ въ Великій Новгородъ за недѣлю до Вербницы, и Псковичи къ нему послаше послове съ поминкомъ, и онъ принялъ съ честію, и благослови Игуменовъ и Поповъ и весь Псковъ и окрестные грады, и выѣхалъ изо Пскова въ Троицкую суботу; а на Владыку и на весь Новгородъ нелюбье держа. И былъ у него Полоцкій Владыка Ѳеодосій, и пріѣхалъ отъ него во Псковъ на Петрово заговенье, и былъ во Псковѣ недѣлю едину, привезъ отъ Митрополита Патріаршу грамоту. *Тогожъ лѣта совершивше церковь Святое Воскресеніе каменну за Домантовою стѣною; а другую церковь постави Захарья Посадникъ Костроминичь Святаго Николу, монастырь на волкѣ. Тогожъ лѣта Князь Литовскій Витовтъ Кестуитьевичь взя Смоленскъ прелестью, и свои Намѣстники посади.*

*Въ лѣто ‡SAД индикта 4 бысть знаменіе во Святомъ Бо- 1396
рисѣ и Глѣбѣ: икона Святыя Троица сошла исъ под-верхнево пябла на землю и Воплощеніе Святыя Богородица съ своего мѣста на землю, и облегоша на востокъ образомъ.* „Тогожъ лѣта бысть знаменіе у монастыря, у дальняго Пантелемона, у иконы Святыя Богородица, а другое знаменіе явися у Святаго Тимофея за Домантовою стѣною у иконы Святыя Богородица: слезы изъ обою оку текущи мѣсяца Августа въ 18 день," на память Святыхъ мученикъ Флора и Лавра.

„Въ лѣто ‡SAЕ Посадникъ Ефремъ и Псковичи поставиша 1397
костеръ на Васильевѣ горкѣ. Тогожъ лѣта Князь Иванъ Андреевичь, и Князь Григорей Остафьевичь, и Посадникъ Захарья Костроминичь, и Псковичи, поставиша 3 костры на приступной стѣнѣ: одинъ костеръ съ Великія рѣки, а другой на Лужицы (1), а третей со Псковѣ на углѣ." Тогдажъ и торговище помостиша. *Тогожъ лѣта послаша Псковичи Князя Григорья Остафьевича, Сысоя Посадника (2), и дружину ихъ, въ Великій Новгородъ, и взяша миръ вѣчный съ Новымъ-Городомъ; и цѣловалъ крестъ Посадникъ Новогородцкій Тимофей Юрьевичь, и Микита Тысяцкій Ѳедоровичь за весь Великій Новгородъ, и за всѣ пригороды и волости

---

(1) Въ С. *на Лужищи.* У Митр. Евгенія: у Лужскихъ воротъ. (2) Въ С. *и Романа посадника.*

свои; а отъ Пскова цѣловалъ крестъ Князь Григорей и Сысой Посадникъ (1), и дружина ихъ, къ Новугороду за Псковъ, за пригороды, и за всѣ свои волости, мѣсяца Іюня въ 18й день, на память Святаго мученика Леонтія (2) и дружины его. Тогожъ лѣта поставлена бысть церковь Святое Богоявленіе (3).*

1398 „Въ лѣто ‡ѕѧѕ индикта въ 6 поставлена бысть церковь Покровъ Святыя Богородица каменна въ Домантовѣ стѣнѣ межи Рожествомъ и Духомъ Святымъ; а другую церковь Михаилъ Святый каменужъ на поли въ черницкомъ (4) монастыри, а поставилъ Захарья Ѳоминичь.“

1399 *Въ лѣто ‡ѕѧз индикта въ 7 заложилъ Князь Григорей Остафьевичь, Захарья Посадникъ, новую стѣну къ старой стѣнѣ на приступѣ отъ Великія рѣки и до Псковы рѣки (5), 3 костры поставиша: первой на Незнановѣ горѣ, второй у Лужскихъ воротъ, а третей у Микулиныхъ (6) воротъ.* Тогожъ лѣта до зимы здѣлавше стѣну и костеръ. *Тояжъ весны Князь Иванъ Андреевъ сынъ, а Олгердовъ внукъ, выѣхалъ изо Пскова за двѣ недѣли до Троицына дни и цѣлованье сложивъ, а Витовтъ, Литовскій Князь тоя зимы миръ разверзъ съ своимъ зятемъ съ Великимъ Княземъ Васильемъ и съ Новымъ-Городомъ и со Псковомъ. И Псковичи послаша Луку Совкина (7) и дружину его ко Князю Великому Василью Дмитреевичу, и испросиша собѣ Князя Ивана Всеволодича, Александрова внука Тферского; и пріѣха Иванъ Всеволодичь во Псковъ мѣсяца Августа въ 10 день на память Святыхъ мученикъ Лаврентея и дружины его.* Тогожъ лѣта въ осень преставися Князь Михаилъ Тферскій. „Тояжъ осени (8) выѣха изо Пскова Князь Иванъ (9).“

1400 *Въ лѣто ‡ѕѧи (10) пріѣхалъ Владыка Иванъ во Псковъ, и повелѣ Захарьи Посаднику наняти наймитовъ ставити костеръ надъ Псковою, а Владыка сребро свое далъ, а Псковичи тогожъ лѣта

---

(1) Въ АМ. еще *Романъ Посадникъ.* (2) Въ АМ. *и Евпатія и Ѳеодула.* (3) Въ С. короче. (4) Въ С. *въ женскомъ.* (5) Въ С. *толще и выше.* (6) Въ АМ. и С. *у Куминыхъ* (7) Въ АМ. и С. *Совкинича.* (8) Въ С. *пребывъ во Пскови 4 мѣсяца.* (9) Въ С. *тогожъ лѣто бысть побоище силно Князю Литовскому Витовту и многымъ его Княземъ и Пановомъ съ Тотары, за Псломъ рѣкою, въ поли, за 500 верстъ за Кыевомъ, и одолѣша Тотарове, и побиша множество Литовскыхъ Князей, и Пановъ, мѣсяца Августа въ 8 день.* (10) Въ С. подъ г. 1401.

поставиша другій косперъ куте Крому (1) на Стрѣлицы* отъ речного костра до перси и толще и выше. Тогожъ лѣта на приступѣ и стѣну покрыша (2). „Тояжъ осени въ 25 й день Ноября бысть буря велика, и со Святѣй Троицы крестъ боря сломила, и падъ на землю, и весь разбися (3).“

Въ лѣто ‡ѕѧѳ пріѣхалъ Князь Данило Александровичь во Псковъ Намѣстникомъ отъ Великаго Князя Василья Дмитреевича. 1401
Тогожъ лѣта Захарья Посадникъ Костроминичь преставися (4).

Въ лѣто ‡ѕѧі постави Романъ Посадникъ старосста Святыя Троица, и другой старосста Аристъ Павловичь, новый крестъ на Святѣй Троицы, въ самый Троицынъ день, предъ обѣднею, при Посадникѣ Ефремѣ, при Князи Данилѣ Александровичѣ и при Князи Григорьи Остаѳьевичѣ, а при тѣхъ Святая Троица при Семенѣ и Яковѣ Вороночинене и Харитонѣ Дьяконѣ, а Дьякъ Сава Поповичь. **Тогожъ лѣта здѣлавше стѣну возлѣ Великую рѣку, и покрыша тоя зимы въ великое говенье о среду Крестной недѣли (5). И поѣха Владыка Иванъ изъ Новагорода на Москву къ Митрополиту; пріятъ его Митрополитъ у себѣ, а къ Новугороду не отпусти, а Князь Великій Василей миръ разверзе съ Новымъ-Городомъ.** 1402

Въ лѣто ‡ѕѧаі явися звѣзда хвостоваша на западной странѣ мѣсяца Февраля, а погибе мѣсяца Марша въ Вербную суботу. (6) 1403
А тогожъ мѣсяца изгнаша Нѣмцы Полоцкую волость на крестномъ цѣлованьи, и много пакости починиша, и Псковскіи гости побиша на озерѣ на Нещедрѣ, и товаръ отъяша, а самыхъ вметаше въ озеро девять мужъ. А тоя весны Князь Иванъ Всеволодичь преставися за недѣлю по велицѣ дни. Тогожъ лѣта Князь Юрій Святославичь Смоленскій выгна Намѣстники Витовтовы,

---

(1) Въ АМ. *два костры кутней.* Въ С. *и сдѣлаша его серебромъ на Драчинѣ всходѣ костеръ, а другій костеръ въ куту города.* (2) Въ С. здѣсь говорится опять о заложеніи новой стѣны къ старой *отъ Бурковыхъ воротъ отъ костра и до Крому.* Въ АМ. *причиниша стѣну камену къ старой стѣны.* (3) Въ С. *тояжъ зимы послаша Псковичи къ Князю Витовту Григорія Ѳедосовича и Гаврила Намѣстника, и взяша миръ вѣчный.* (4) Въ С. *и положиша мощи его въ церкви Святаго Рождества мѣсяца Марта въ 20 день за двѣ недѣли до велика дни.* (5) Въ АМ. *о середокрестьи.* (6) *и возхождаше съ прочими звѣздами отъ свадебъ до вербной субопы.*

Князя Литовского, изъ Смоленска, а самъ сѣде на своей отчинѣ земли. Тогожъ лѣта ѣхавше Псковичи къ Новому Городку, потроша жито на своей земли. **Тогожъ лѣта бысть сухо вельми, а хлѣба Богъ много далъ. А тоя зимы Князь Юрьй Смоленскій пріятъ гостей Псковскихъ, и товаръ отъя, а самихъ ихъ держа до полу лѣта, и послове Псковскіи и Новгородцкіи ѣхавше вынявше ихъ и пріидоша пѣши, а кони и товаръ опъятъ.** Тояжъ зимы Князь Витовтъ въ великое говенье взя Нѣмецкій градъ на Двинѣ Невчинъ, и много вельми товару поимаша, а самихъ изсѣкоша, а иніи полонивъ поведоша.

1404 *Въ лѣто ҂ѕѧві заложиша Псковичи стѣну камену возлѣ Пскову рѣку, возлѣ старую стѣну толще и выше при Князи Данилѣ Александровичѣ, при Посадникѣ Ефремѣ, и Романѣ, и Леонтеи и Понкратѣ (1).* Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ лунѣ мѣсяца Августа въ 7 день, на память Святаго Первомученика Стефана. „Тогожъ лѣта бысть много дождеве, велми наполнишася рѣки, что въ веснѣ, а хлѣба умножи Богъ. — Тогожъ лѣта бысть моръ во Псковѣ: со Спасова дни мряху перво малыя дѣти, потомъ старыя и младыя," мужескъ полъ и женскъ. А знадьба бяше такова, „а кому явится гдѣ железа (2) на два или на третей день умираше," а рѣдкой восставаше въ той болѣзни. „А пришелъ тои моръ изъ Нѣмецъ, изъ Юрьева. — Тогожъ лѣта поставиша церковь камену Святый Стефанъ у Святаго (3) въ монастырѣ," а постави ю Карпъ Игуменъ, „а другая церковь поставлена бысть Святый Никола на звозѣ (4). Тоя зимы (5) въ суботу мясопустную на праздникъ Срѣтенія Господа нашего Исуса Христа Князь Григорей постриженся во мнишескій чинъ (6)." Тогожъ лѣта Псковичи здѣлаша стѣну возлѣ Пскову мѣсяца Іюля въ 28й день, а во осени покрыша. **Тогожъ лѣта (7) Владыка Иванъ въ Новгородъ съ Москвы отъ Митрополита Кипріяна, а былъ у него полчетверта года, а пріѣха въ Новгородъ мѣсяца Іюля въ 15й день, на память Святыхъ Мученикъ Кирика и Улиты.** Тогожъ мѣсяца въ 20й день, на память Святаго Пророка Иліи Князь Юрій Смоленскій выѣха въ

---

(1) Въ С. *отъ Псковы рѣки отъ Крому и до Бродъ.* (2) Въ С. *аще кому гдѣ явится знадьба, на другый день и проч.* (3) Въ С. *Спаса.* (4) Въ С. *на узвозѣ,* то есть взвозѣ, подъ г. 1405, равно какъ и извѣстіе о дождѣ. (5) Въ С. *лѣта.* (6) Въ С. *въ великихъ пустыняхъ.* (7) Въ АМ. 1405.

Новгородъ въ своемъ безверемяни; пріяша Новгородцы. — „Тогожъ лѣта въ Петрово говенье бысть дождя много, и исполнися рѣки, аки въ веснѣ, и до Ильина дни бысть дождево и пошомъ преста.“

*Въ лѣто ҂ϡʌдı пріиде поганый отступникъ правыя вѣры 1406
Христіянскія, невѣрникъ правдѣ, крестному цѣлованью, (1) Князь Витовтъ Литовскій, и повоева волость Псковскую (2), и городъ Коложе взя на миру крестномъ цѣлованьи, а миру не отказавъ, ни крестнаго цѣлованья, не отославъ нимирныхъ грамотъ ко Пскову, а грамоту розмепную (3) посла къ Новугороду, а самъ поиде на Псковскую волость повоевавше мѣсяца Февраля въ 5 день, на память святыя мученицы Агаѳьи. Первое пріиде на Колужскую волость на Ѳарисеовѣ недѣли (4) въ пятокъ, овыхъ изсѣче, а иные поведе во свою землю, а всего полону взяша 11,000 мужей и женъ и дѣтей, опроче сѣченыхъ,* **а подъ Вороночомъ городомъ наметаша рать мертвыхъ дѣпей 2 лодьи. Не бывала пакасть такова и Псковъ сталъ, а то все за умноженіе грѣхъ ради нашихъ. А въ то время былъ Посолъ Псковскій въ Литвѣ Кипріянъ Намѣспникъ Лодыжкиничь.** *Тогожъ мѣсяца Февраля въ 28 день, на память святаго Мученика Нестора Гургій Посадникъ Псковской сынъ Филиповъ Козачковичь подимъ съ собою мало дружины Псковичь охочихъ людей, Семенъ съ Изборяны, и Острович, и Вороночани, и Вельяне, шедше повоеваша Ржеву, а на Великихъ Лукахъ стягъ великіи Кожекій взяша, и полону много приведоша (5). А Новгородцы пришедше не учиниша Псковичемъ помощи никосяже. Князь Данило Александровичь, Посадникъ Юрій, и весь Псковъ, биша челомъ Новгородцкимъ Воеводамъ: поидите, Господа, съ нами на Литву мстити крови Христіянскія. Онижъ отвѣщаша тако: насъ Владыка не благословилъ ити на Литву, а Новгородъ намъ не отказалъ, но идемъ съ вами на Нѣмцы (6).*

---

(1) Въ С. и АМ. *отмѣтникъ Божій, сынъ діаволь.* (2) Въ С. *изгономъ пришедше.* (3) Въ С. и АМ. *Псковскую.* (4) Въ С. *на Черкисовъ недѣлѣ.* (5) Въ С. *А къ Новгородцемъ тогда послаша Псковичи послы своя и биша челомъ, чтобы пособили противу Литвы; они же прислаша нѣколико мужей своея силы, а съ лукавствомъ глаголюще: намъ* и проч. (6) *И Псковичи отрекошя имъ по лукавству сердца ихъ, они же возвратишяся.*

Тогожъ лѣта мѣсяца Мая въ 31 день, на память святого мученика Еремея, весь Псковъ погорѣлъ въ самъ Духовъ день при Великаго Князя послѣ Никиты Неелова, какъ обѣдню поютъ, а загорѣлося отъ Оксентея Байбородѣ за умноженіе грѣхъ ради нашихъ.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ солнцы.

Тогожъ лѣта Князь Данило Александровичь и Ларіонъ Посадникъ Войниковичь (1) и весь Псковъ, поднемше всю область, и идоша къ Полоцку мѣсяца Іюня (2) въ 30 день, на память святого Силы и Силуяна, и стояша у Полоцка 3 дни и 3 нощи. **А пріидоша къ Полоцку въ пятокъ, а поидоша отъ Полоцка въ понедѣльникъ. Тогда застрѣлиша Нестера Скелкановича и иного Псковитина до смерти, а по всѣхъ сохрани Богъ и Святая Троица.**

Тогожъ лѣта мѣсяца Августа (3), на память святаго мученика Агафонника, пріиде Местеръ Рижскій со всею силою своею, **и Юрьевичь, и изъ Курска (4)**; *и ходиша по волости 2 недѣли, и подъ Островомъ и подъ Котельномъ,* а на устьи Сини стояли по обѣ стороны рѣки. А Вельяне скопившеся выѣхали съ полтараста человѣкъ желѣзноя рати и подъѣхавше къ рѣкѣ къ Великой у Званчи у каменя, аже Нѣмцы на великой сторонѣ, и Вельяне помоляся Богу и святому Михаилу удариша на нихъ; абіе поганіи не успѣша ничтоже: овы изымаша, а иныя избиша, а иніи въ рѣцѣ истопоша, молитвами Архангела Господня Михаила стягъ Нѣмецкіи отъяша. А Вельяне вси здоровы быша: ни единъ не вреженъ, развѣе были изымали руками одного Вельянина Клюсаинъ (?) у нихъ убѣжалъ, на ко были быстры, *и подо Псковомъ не быша.*

Тояжъ осени бысть моръ великъ во Псковѣ, и по пригородомъ, и по волости; мроша мужи, и жены, и малыя дѣти, железою.

1407 *Въ лѣто ⁜ЅΛΕΙ, индикта въ 15 день, Князь Данило Александровичь, Посадникъ Юрій Филипьевичь, и весь Псковъ, подъемша всю свою область, идоша на Нѣмецкую волость, мѣсяца Апрѣля (5) въ 7 день,* **на память святыхъ мученикъ Сергѣя и Вакха,** *и сташа на Серицы на рѣкѣ (6),* **а въ сторожу послаша Прокофья

---

(1) Въ АМ. *Дінниковичь.* (2) Въ АМ. и С. *Іюля.* (3) Въ АМ. и С. *въ 22 день.* (4) Въ АМ. *и Юрьевцы, и Курци.* (5) Въ АМ. *Октября.* (6) Въ С. *на рубежъ.*

Масковича, да Пуха Изборянина, и они устрегоша Нѣмецкую рать, и объѣхаша Псковичи Нѣмецъ, и убиша Нѣмецъ 20 мужъ,** *а 7 живыхъ яша* руками помощію Святыя Троица. *Идоша въ землю Нѣмецкую за Новой Городокъ; усрѣтоша Нѣмецкая рать Псковичь за 15 верстъ отъ Кирипигѣ,* **и Псковичи помолившеся Богу и Святѣй Троицы, и молитвою Князя Всеволода и Тимофея,** *удариша на нихъ; они же устремишася на бѣгъ,* **и биша ихъ всю 15 верстъ поганыхъ и до Кирипигѣ, и убиша Нѣмецъ 300 и 15 мужъ, а Псковичъ убиша 34 мужи (1). Тогда убіенъ бысть Аристъ, Староста дому Святыя Троица: около его много людей добрыхъ побиша. А подъ Кирпигою одну ночь стояша,* **а то вси хранени быша помощію Святыя Троица, поидоша во свою землю со многимъ добытkомъ (2).** *И тогда Псковичи биша челомъ Князь Великому Василію, абы имъ помоглъ. И Князь Великіи Василій разверзе миръ со Княземъ Литовскимъ съ Витовтомъ, съ тестемъ своимъ, Псковскія ради обиды:* **занеже невѣрникъ и отступникъ правыя вѣры Христовы повоева Псковскую волость и городъ Коложа взя на крестномъ цѣлованьи **

И тогда моръ бяше во Псковъ великъ; и тогда отрекошася Псковичи Князю Данилу Александровичу: тебя ради моръ сій у насъ; и выѣха Князь Данило изо Пскова (3).

И Псковичи послаша послове ко Великому Князю, испросиша себѣ Князя браша Князя Великого меншего Князя Костянтина, а пріѣха Князь Костянтинъ во Псковъ мѣсяца Марта въ 15 день (4), **на память святого мученика Агапія (5), и Псковичи пріяша его съ честію.** *Тогда умысли Князь Великій Костянтинъ,* **а Богъ ему добрыя мысли влагаше въ сердце,** *создати церковь святого Афанасія; и создана бысть церковь мѣсяца Марта въ 24 (6) день, на память святого отца Артемія (7); единъ день свершена и священа и службу сотворивше того дни всѣмъ соборомъ.*

---

(1) Въ АМ. *30.* (2) Въ С. и АМ. *и потомъ Псковичи послаша послы своя въ великій Новгородъ, и биша чоломъ, абы помогли на Нѣмецъ, и непомогоша.* (3) Въ С. *въ самый Николинъ день въ осень.* (4) Въ С. *во вторникъ на Вербной недѣли.* (5) Въ АМ. *мученицы Агавьи.* (6) Въ С. *29.* (7) Въ АМ. *Акакія.*

Потомъ по малѣ времени Князь Костянтинъ Великій посла слугу своего Князя Костянтина (1) на добро Пскову въ Новгородъ, а Псковичи приставиша съ нимъ Ивана Посадника Сидоровича помощи просити на Нѣмцы; и Новгородцы опрекошася, Псковичамъ не помогоша ни словомъ ни мало. И потомъ тогожъ лѣта Князь Великій Костянтинъ, еще унъ сый верстою (2), но совершенъ умомъ, съ мужи Псковичи подъемше свою область и пригороды, и идоша за Нарову воевать мѣсяца Іюня въ 26 день, на память святого Давыда Селунскаго, и перевозишася Нарову на утріе Петрова дни, и поидоша въ землю Нѣмецкую къ Порху, и повоеваша много погостовъ и много добытка добыша. Не бывало войны Псковичамъ тамъ въ иныя розратья, только Князь Домантъ и потомъ Князь Давыдъ со Псковичи тамо воеваша. И поидоша Псковичи со Княземъ Великимъ Костянтиномъ во свою землю вси здоровы и сохранени быша помощію святыя Троица. А ходиша воевать на конѣхъ, а инїи къ лодьяхъ при Посадницѣ Романѣ Сидоровичѣ. — И паки потомъ во Псковѣ преста моръ.

А тоя весны, коли Князь Великій пріѣхалъ во Псковъ, тогда бяше овсяная зобница, а сѣно дорого велми, а вѣникъ по мордкѣ бяше. А того лѣта здѣлали стѣну возлѣ Пскову противъ персей, отъ гребли до сторожевой избѣ толщѣ и вышѣ.

И потомъ тогожъ лѣта за мало время, мѣсяца Іюля въ 20 день, на память святого Пророка Иліи Князь Великій Костянтинъ поѣха изо Пскова. А Новгородцы въ то время приведоша собѣ Князя изъ Литвы, испросиша у Виповта Князя Лугменя Олгердевичь, а все то Псковичемъ въ перечину, и вложи имъ діаволъ злыя мысли въ сердце ихъ, любовь держаху съ Литвою и съ Нѣмцы, Псковичѣмъ не помогаша ни словомъ, ни дѣломъ; и Псковичи положиша упованіе на Бога и на Святую Троицу и на Князя Великаго Василія Дмитреевича. —

*Тогожъ лѣта мѣсяца Августа въ 18 день, на память святыхъ мученикъ Флора и Лавра, пріиде Месперъ со всею силою Нѣмецкою ко Пскову (3), и сташа Нѣмцы въ Туховитичахъ, и Псковичи совокупивше волость опричь пригородовъ, усрѣтоша ихъ

---

(1) Въ С. *Дубровскаго.* (2) Въ АМ. для этого слова оставлено мѣсто. (3) Въ С. *собравъ силы многыя, и Задвиньскую силу, Курскую подъемь, пріиде отъ Бѣлого камени.*

у броду въ Туховитичахъ (1) и Псковичи, а бродове бяху вси затворени (2), и стояша погании 4 дни у рѣки, а Псковичи съ ними бьяхуся о рѣкѣ, и поидоша Нѣмцы прочь, не учинивше ничтоже. И ополчившеся Псковичи поидоша за рѣку во слѣдъ ихъ и сугнавше ихъ за Коломномъ (3), на Логозовитцкомъ поли, ажъ Нѣмцы станы стоятъ, въ недѣлю по вечерни (4), на память святыя мученицы Вассы (5); но погании бяху ополчилися, и удариша на нихъ Псковичи. Се бысть Божіе непособіе за умноженіе грѣхъ ради нашихъ, и показа плеща своя, и побѣгоша, и убиша на сступѣ Понкрата Посадника, Ефрема (6) Посадника, Леонтія Посадника, и иныхъ Бояръ много, и селскихъ людей много. А всѣхъ избиша числомъ 700, а Нѣмецъ и бояръ много избиша, но (7) только колько Псковичъ; и коней великихъ Нѣмецкихъ много приведоша во Псковъ. Сіе бысть побоище сильно, яковоже бысть Ледовое и у Раковора. Въ пожъ время иная рать Псковская въ лодьяхъ ходиша за Нарову, и усрѣпоша Нѣмецъ въ Осатнѣ, и Псковичи видѣвше безсиліе свое и повергше 7 насадовъ (8), поидоша пѣши. Се Божіе непособіе бысть грѣхъ ради нашихъ. И тогда бяше Псковичи въ сѣтованіи мнозѣ и печали.* (9) „А тогда бяше хлѣбъ дешевъ: по 3 мѣрѣ за полтину, а соли по осми мордокъ и по гривнѣ пудъ, а кунъ на полтину по 15 гривенъ (10).“

*Въ лѣто ‡ѕцѕѕ, индикта 1, на Черписовѣ недѣли въ субошу, на память святаго отца Власія, пріиде Местеръ Рижскій со всею силою на Псковскую волость, а иная сила въ то время Литовская и Нѣмецкая подъ Вельемъ стояша 5 дней, и на четвертой день совокупившеся вся сила Литовская и Нѣмцы изъ волости, и оступиша около градъ, и хотѣша плѣнити домъ святого Архангела Михаила, а мужи Вельянъ мечю предати; и Богъ градъ соблюде и люди сущая въ немъ: на третей день Вороночане помолившеся Богу и святому Георгію, и выѣхаша изъ города, избиша

---

(1) Въ С. *на броду у Выбута.* (2) Въ С. *заворена ворами.* Въ АМ. *заворонени.* (3) На полѣ: *за камномъ.* Въ С. и АМ. также. (4) Въ С. *о вечернемъ годѣ.* (5) Въ С. *Августа въ 21 день, на память святаго Апостола Ѳаддѣя, и Святыя* и проч. (6) Въ С. и АМ. *Картача.* (7) Въ АМ. *не.* (8) Въ АМ. *ускуевъ.* (9) Въ С. *ово отъ Литвы, а иное отъ Нѣмецъ, и отъ своея братья отъ Новагорода, ово смерти належащи, а все то Богу попустившю грѣхъ ради нашихъ.* (10) Въ С. *А полтына серебра по 15 гривенъ.* Послѣднія извѣстія о цѣнахъ соединены съ прежнимъ; см. стр. 44, строка 19.

Литвы 100 мужъ, а иныхъ руками яша. А Мєстеръ въ то время ходилъ по Демяницы и по Залѣшею, и много пакости учиниша, и Новгородцкой волости много воеваша и до Кошкина городка гоняше, мужей и женъ изсѣкоша, а иныя во свою землю поведоша. А Новгородцы о всемъ томъ не брегоша. А ходиша по волости 2 недѣли (1).*

И тоя зимы Князь Костянтинъ Бѣлоозерскій выѣха вонъ изо Пскова (2), и пріѣха во Псковъ Князь Данило Александровичь исъ Порхова, и пріяша его Псковичи съ честію. И тоя зимы Князь Костянтинъ, братъ Великого Князя меншій, выѣха въ Новгородъ (3).

А на весну тоя зимы мѣсяца Мая въ 6 день, на память святого Іева праведнаго, пригониша Нѣмцы къ Велью, и плѣниша мужей и женъ 43 (4) головы, и побѣгоша прочь, и Вельяне гнаша во слѣдъ ихъ, аже подсаду учиниша погании, и Вельяне ударишася, на нихъ и убиша Вельянъ 45 (5) мужъ. Потомъ тогожъ дни Божіимъ поспѣшеніемъ пригнаша Вороночане, **аже наши побиты, и рече Осипъ (6) Киповичь Вельянинъ: Господа Вороночане, мстите кровь Христіянскую;** *и погнаша во слѣдъ Нѣмецъ, и сугнаша ихъ на рубежи уже на вечери, и удариша на нихъ (7) и убиша 33 (8) Нѣмецъ, а иніи разбѣгошася по лѣсу ранены.* А что полонены были или кони, или снасти, а то все Вороночане отъяша, и самострѣловъ Нѣмецкихъ отъяша много. *Паки тогожъ мѣсяца ходиша Изборяне въ Нѣмецкую землю и удариша на нихъ Нѣмцы, и 11 человѣкъ убиша, и не бысть помочи. Паки тояжъ осени взяша перемирье съ Нѣмцы на третюю зиму до Устрѣтенія Господа нашего Іисуса Христа.*

---

(1) Въ С. *и воевавше Нѣмци всю Залескую страну, и до Черехе, и прешедше за рубежь воеваша въ Леженицахъ, и на болотахъ, и на Дубскѣ, и на Гостени, и подъ Кошкиныхъ городкомъ, и много забѣглыхъ Псковичъ и Новгородцовъ, овѣхъ изсѣкоша, и овѣхъ плѣниша, и пожгоша. А Псковичи въ то время посла своего послаша въ Новгородъ, и биша челомъ со слезами, абы отмстили не токмо Псковскимъ кровемъ, но и своихъ ради плѣненыхъ и изсѣченыхъ, а они о всемъ томъ небрегоша, но и съ укоризнами Псковичемъ отрекоша непомощи, и посла своего тогда посла въ войско къ Мєстеру, а Псковичемъ на зло.* (2) Въ С. и АМ. *а не учинивъ ни коея же помощи.* (3) Въ С. *а другый Князь Литовскій пріѣха Лугвень, а Новгородци обою Князей пріяша.* (4) Въ С. *40.* (5) Въ С. *60.* (6) Въ АМ. *Есифъ.* (7) Въ С. *они же плѣненыя поспѣше, а сами побѣгоша.* (8) Въ С. *30.*

*Въ лѣто ҂ѕцзі, индикта 2, Князь Великій Василей Дми- 1409
треевичь подымя всю Рускую землю, поиде на тестя своего Витовта, а Князь Витовтъ подымя всю силу Литовскую, поиде противу Великого Князя Василія, зятя своего, и срѣтошася на Угрѣ и взяша (1).*

И на ту землю (2) пріиде Месперъ по Устрѣшеніи Господа нашего Іисуса Христа (3), на память святыя мученицы Агаѳьи, по перемирьи, со всею силою Нѣмецкою и съ Литвою, пріиде воевати Псковской волости на Запсковьи, и воеваше недѣлю, и много повоеваше и Новгородцкія волости, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ во свою землю ведоша. А Новгородцы всего того не брегоша Псковичемъ въ перечину, а Псковичи много челомъ биша Новугороду, не помогоша Псковичемъ ни мало (4). **И выѣхаша Псковичи противу раши охочимъ человѣкомъ, и удариша на нихъ, и бысть не пособіе Псковичемъ противу раши, и убиша Псковичь 3 мужи — Ариста Воеводу Каршачевича, а два руками яша.**

Тогожъ лѣта отложиша во Псковѣ кунами торговати и начаша торговати пенязи.

„Тогдажъ соли Русѣ на полтину полпяты зобницы, а ржи 6 зобницъ.“

Тояжъ весны въ Великое говеніе на Страстной недѣли въ Великій четвергъ преставися во Псковѣ Князь Данило Александровичь, мѣсяца Апрѣля въ 4 день, на память святого Іосифа (5). Бысть тогда во Псковѣ шуга и печаль по Боголюбивомъ Князи: показася въ мирѣ привѣтливъ, церкви украшая, попы и нищія любя, вся праздники честно проводя, чернца и нищія любя, и кормя, и милостыню дая сиротамъ и вдовицамъ, якоже рече Исаія Пророкъ: Князь во странѣ увѣтливъ и боголюбивъ, страннолюбецъ и кротокъ и смиренъ по образу Божію; Богъ міра не Ангеломъ любитъ, но человѣкомъ; ущедряетъ, показуетъ милость свою на мірѣ, и про-

---

(1) Въ С. и АМ. *миръ* (2) Въ С. *толжъ зимы.* (3) Въ С. *препустивъ по перемирьи на третей день мѣсяца Февраля 5 день.* (4) Въ С. *и Нѣмци ходивше по Псковскымъ волостемъ недѣлю и остаточныхъ волостей плѣнивше и пожегше отъидоша.* (5) Въ С. *подъ 1410 г.*

славища имя Князей нашихъ. Такожъ и сей Князь Данило бяше въ любовь Псковичемъ, и бысть тогда жалость мужемъ и женамъ и малымъ дѣтѣмъ по боголюбивомъ Князи Данилѣ, и проводиша его все поповство, и положиша его въ Соборной церкви у Святѣй Троицы. —

„Въ тожъ время по Велицѣ дни послаша Послове къ Великому Князю Витовту Ѳедоса Фефилова сына, да Селивестра Леонтьевича, и взяша миръ вѣчный съ Витовтомъ по старинѣ, по Псковской воли, по Князя Великого докончанію Василія Дмитреевича (1).“

Въ лѣто ҂ѕци (2) индикта въ 3, мѣсяца Іюля въ 20 день на память святого Пророка Иліи учиниша Псковичи съѣздъ съ Местеромъ и со всею Нѣмецкою землею у Кирипигѣ, и поѣхаша Посадники Псковскіе — Ларіонъ Посадникъ, Иванъ Посадникъ, Микула Посадникъ, и иныхъ много Бояръ подъ Кирипигу, а иныя Посадники и Бояре въ Изборскъ; такожъ Князь Местеръ много присла своихъ Князей и Земныхъ въ Изборскъ *и взяша миръ по старинѣ, по Псковской воли,* по Новгородцкому докончанію, что были имали Новгородцы миръ въ первое розратье со Псковичи съ одного, а нынѣ помомужъ за недѣлю по Ильинѣ дни (3) *и безъ Новагорода,* занеже Новгородцы не помогоша.

1410 **Тогожъ лѣта послаша Псковичи послове къ Великому Князю Василію Дмитреевичу Гюргя Винкова со дружиною, и испросиша себѣ Князя Александра Ѳедоровича. И пріѣхаше Князь Александръ отъ Великого Князя во Псковъ, и пріяша его Псковичи честно, и на княженіе его посадиша мѣсяца Сентября въ 26 день, на память святого Апостола Ивана Богослова, и крестъ цѣлова ко Пскову (4).**

Тояжъ зимы въ Великое говенье выѣха Князя Даниля Княгини. —

---

(1) Въ С. Миръ съ Витовтомъ подъ слѣдующимъ годомъ, и при другихъ послахъ: *послаша Псковичи Якима Посадника, и Терентія Ѳоминича, и Сидора Дѣдькова.* (2) Въ АМ. *подъ 1309 г.* (3) Въ АМ. *мѣсяца Іюля въ 27 въ день, на память святаго мученика Пантелемона.* (4) Въ АМ. *пріѣха Князь Александръ ... изъ рукы В. К. Василья.*

Тогожъ лѣта вышелъ Митрополитъ Фотій Гречинъ на Русь на Митрополію.

Того жъ лѣта Князь Витовтъ со всею державою, и Король Лятцкій со всею своею державою, ходили къ Марьину городу, и билися съ Прускимъ Мистеромъ и со всею ихъ державою; усрѣтоша рать Прускую, и удариша на нихъ, и изсѣкоша Прусове, и пособи Богъ Витовту и Королю, и бысть побоище сильно на 20 верстъ, и гнаша по нихъ и до Марьина града, и стояша подъ градомъ 3 недѣли, и поидоша прочь. А много полона поведоша, а по инымъ городкомъ свои намѣстники посажа вся, поидоша во свою землю со многимъ добытком. И стояша у Марьина града все лѣто.

О подъѣздахъ Владычныхъ. Въ лѣто ‡ѕцѳı прислa Владыка Иванъ Прошопопа Тимофея во Псковъ на Масленой недѣли на попѣхъ подъѣзда просить, и Псковъ не повелѣлъ давати; отвѣщали тако: коли, Богъ дастъ, будетъ самъ Владыка во Псковѣ, тогда и подъѣздъ его чистъ, какъ пошло испервыхъ по спаринѣ. 1411

Въ лѣто ‡ѕцк, индикта въ 5, выѣхалъ изо Пскова Князь Александръ Ѳедоровичь на Москву, а на Псковъ крестное цѣлованіе возложивъ, а Псковичи въ крестномъ цѣлованіи прави. А выѣхалъ мѣсяца Мая въ 15 день, на память отца Пахомія (1). 1412

Того лѣта Псковичи мостъ на Псковѣ учиниша, а другой новый нарядили надъ греблею на Кромъ ко Святѣй Троицы.

„Тогожъ лѣта (въ С. 1411) послаша Псковичи къ Великому Князю Евана Посадника Ѳедоровича и Ѳедора Шивалкинича (2) и дружину Князя просить; испросиша себѣ Князя Костянтина меншаго брата Великого Князя (3).“ А Князь Великій при послѣхъ поѣхалъ въ Орду.

Въ лѣто ‡ѕцкa (Въ АМ. ‡ѕцѳı, д. 1411). поставлена бысть церковь камена святого Василія на Горкѣ. „А того лѣта былъ Владыка Иванъ во Псковѣ.“ **Тогожъ лѣта поставиша притворъ у Святѣй Троицы. Тогожъ лѣта Тверь погорѣ въ Петрово говеніе (4).** 1413

---

(1) Въ С. *подъ г. 1411 Псковичи выпровадиша Князя Александра Ростовскаго.* (2) Въ С. *Ивана Сидоровича и Ѳедора Шибалкинича.* (3) Въ С. *Тогожъ лѣта (1411) Псковичи сожгоша 12 жонке вѣщихъ.* Въ лѣто ‡ѕцкa, 1412, *пріѣха во Псковъ Князь Великій Костянтинъ Дмитріевичъ, Ноября въ 11. и Псковичи пріяша его честно. Тогоже лѣта и миръ взяша съ Новогородцами постаринъ.* (4) Въ С. *Тогожъ лѣта Князь Костянтинъ отъѣха въ Новгородъ, и тамо пребысть годъ, и паки пріѣха во Псковъ.*

1414 *Въ лѣто ѯѕцкв (въ АМ. ѯѕцк, е, 1412) поставиша городъ на Опочкѣ (1) надъ Великою рѣкою;* „начаша дѣлати за недѣлю по Покровѣ, а здѣлаша 2 недѣли весь.“

Тогожъ лѣта поставлена бысть церковь новая Святый Спасъ въ пустыню.

Въ С. Тогожъ лѣта Князь Костянтинъ ноѣха изъ Пскова на Москву въ Петрово говѣнье.

Тогожъ лѣта Псковичи потроша жито подъ Новымъ городкомъ, и скотъ отгнаша, и потомъ Юрьевци прислаша во Псковъ послы, а Псковичи послаша 2 человѣка въ Новой городокъ; онижъ поганіи единого изсѣкоша, а другаго въ погробъ ввергоша, и Псковичи противу того посолъ ихъ пріяша.

1415 **Въ лѣто ѯѕцкг (въ АМ. 1413, ѯѕцкл, ѕ.) Владыка Иванъ сойде со владычества.** *Тогожъ лѣта церковь Святыя Софіи старая розбися (2), а новую начаша дѣлати* за Доманпювою спѣною и колоколницы каменной мостъ Троицы поставиша.

Въ С. На Воздвиженіе Господне Нѣмци пріяша гостя Псковского, а Псковичи Нѣмецкій гость пріяша и сѣдеша обоиму и лѣто все, и потомъ Юрьевци прислаша пословъ своихъ, и цѣловаще крестъ по старинѣ, и Псковичи отпустиша гостей, и посла, а единого посѣкоша противу своего человѣка, а Нѣмци такоже отпустиша гостей Псковскыхъ, Іуля 27 день.

Тогожъ лѣта на весну, Марта въ 19, пріѣха во Псковъ Князь Андрей Александровичь Ростовскый, и Псковичи пріяша его честно, и цѣлова крестъ къ Псковичемъ.

1416 **въ лѣто ѯѕцкд (въ АМ. 1414, ѯѕцкв, ѕ.) поставленъ бысть Владыка Симеонъ въ Великій Новградъ.**

---

(1) Въ АМ. *Опочку*. Въ С. *Псковичи поставиша градъ Коложе на новомъ мѣстѣ на Опочкѣ*. (2) Въ АМ. *розбиша*. Въ С. *купци Псковскыя разбиша*.

А тогожъ лѣта (1) совершивше церковь святыя Софія (2) за Доманповою стѣною, „мѣсяца Іюня въ 18 день (3), при старостехъ Святыя Троица Андреи Тимошкиничи," и при Іонѣ, при Попѣ Іоаннѣ Хахилевѣ а при Посадникехъ Псковскихъ Ларіонѣ Дойниковичѣ, и Романѣ, и Іоанъ его (?), и Ѳеодосеѣ, и Микулѣ.

Въ лѣто ⁑ѕцкє (въ АМ. 1415, ⁑ѕцкг, и.) преставися 1417 Князь Иванъ Великого Князя сынъ вятшей Василья Дмитреевича.

Тогожъ лѣта Владыка Иванъ преставися.

Тогожъ лѣта пріѣха Князь Ѳедоръ во Псковъ въ самое Рожество Христово.

Въ С. *подъ симъ годомъ слѣдующія извѣстія:* Псковскіи посадники Ѳеодосъ и Селиверстъ и весь Псковъ наяша мастеровъ, и здѣлаша стѣну отъ костра Незнановѣ горкѣ и до Сысоевыхъ воротъ, а другыхъ наймитовъ наяша, и поставиша костеръ на Крому отъ Псковы, въ Петрово говѣніе кончаша, а въ . . . . . паде о полдни, а поймаша то серебро на корчмитехъ.

Тогожъ лѣта Псковичи выгнаша Князя Андрея Александровича, Іюля 17 день. Тогожъ лѣтъ поповене вкупніи собрашеся, биша чоломъ Пскову, и устроиша третій соборъ у Святаго Николы надъ греблею.

Тогожъ лѣта преставися Князь Григорій на Снетной горѣ постригся, и положенъ бысть въ притворѣ на десной сторонѣ.

Тогожъ лѣта Псковичи быша рагозни съ Новгородцами, и послаша Ивана Посадника Сидоровича, и Ларіона, и Акима, и Юрья Виикова, и иныхъ Бояръ, и много биша чоломъ, просяще мира по старому крестному цѣлованію, и Новгородци челобитья Псковского не пріяша, а миру не взяша.

Тогожъ лѣта Псковичи послаша къ Великому Князю Василію Дмитріевичу Посадника Селиверста Леонтьевича, и

---

(1) Въ С. подъ 1415 г. *мастеръ Еремей.* (2) Въ С. *Святыхъ мученицъ Вѣры, Любве и Надежи, и матере ихъ Софіи.* (3) *На память Святаго мученика Леонтіа, благословеніемъ Ивана Священника Хахиловича, а повелѣніемъ купецкихъ старостъ, Андрея Тимоѳеевича и Осея и всѣхъ купцовъ.*

Тереншія Ѳоминича, и испросиша себѣ Князя Ѳедора Александровича, и пріѣха во Псковъ за двѣ недѣли до Рожества Христова, и Псковичи пріяша его честно.

1418 **Въ лѣто ⁜ϛцкϛ (Въ АМ. ⁜ϛцкд, о. 1416) бысть моръ великъ по Псковѣ (1). Тогожъ лѣта повелѣ Посадникъ Ѳеодосей и весь Псковъ намостити буевище и около церкви Свящѣй Троицы и тынъ опыниша** около церкви. И Посадникъ Микула и Псковичи повелѣша мастеромъ намостити вонъ стѣнѣ Великую улицу, а другую на Завеличьи Изборскую отъ Поромяни. „Тогожъ лѣта мѣсяца Августа въ 31 день Никула Посадникъ Павловичь и дружина его взяша миръ съ Новгородцы (2).“

1419 *Въ лѣто ⁜ϛцкз (Въ АМ. ⁜ϛцкѳ, 1417.) мѣсяца Октября въ 16 день, на память святаго Логина пріѣхалъ Владыка Симеонъ и былъ 3 недѣли во Псковѣ.*

Въ С. отъѣха незборовавъ, а Псковичъ дѣтей своихъ всѣхъ благословивъ. Тогда при Владыцѣ преставися Романъ посадникъ. А на зиму, въ суботу мясопустную, преставися Ларіонъ Посадникъ. Тогоже лѣта поставлена бысть церковь камена Святый Никола въ Пескахъ.

Въ АМ. Того же лѣта (1419) заложены перси у Крому. Того же лѣта Владыка Семіонъ преставися въ Новѣгогородѣ мѣсяца Мая въ 15, на память Святаго пророка Амоса.

1420 *Въ лѣто ⁜ϛцки (Въ АМ. ⁜ϛцкϛ, 1418.) поставиша костеръ на Крому опио Псковѣ и совершивше въ Семень день (3).*

Въ С. Псковичи наяша мастеровъ Ѳедора и дружину его побивати церковъ Святая Троица свинцомъ новыми досками, и не обрѣтоша Псковичи такова мастера въ Псковѣ ни въ Новѣгородѣ, кому липи свинчапыи доски, а къ Нѣмцемъ слаша въ Юрьевъ, и поганіи не даша мастера, и пріѣха масторъ съ Москвы отъ Фотея Митрополита, и научи Ѳедора мастера Свя-

---

(1) На полѣ и въ АМ. *въ Новѣгородѣ.* (2) Въ С. *Князь Ѳедоръ Александровичь, и весь Псковъ, послаша въ Новгородъ Микулу Посадника Павловича и Андрея Ларіоновича и Данила Филтяева, и взяша миръ.* (3) Въ С. подъ г. 1419, *падшійся.*

тыа Троицы, а самъ отъѣха на Москву, и тако до года побита бысть церковь Святыа Троица мѣсяца Августа во 2 и даша мастеромъ 40 и 4 рубли. (1).

Въ С. и АМ. Тогожъ лѣта (въ АМ. 1418) бысть знаменіе велiе въ Чирскахъ отъ иконы. Въ С. нѣсть кому мощно еже не удивитися о семъ чюдеси: отъ суха древа отъ образа святыа Богородица изъ обою оку идяху слезы, яко мнозем каплемъ капати, и священники послаша попы и дiаконы, а отъ Пскова послаша Ѳедора Шибалкина и иныхъ Бояръ. Они же шедше взяша съ кандилы и похвалами и пѣсньми, принесоша въ Псковъ, а священно-иноки, и священники, и дiаконы, и весь Псковъ выдоша съ кресты, и усрѣтоша икону матере Господня за старымъ Вознесеніемъ, идѣже и нынѣ крестъ въ тыну, и потомъ поставиша церковь въ женскомъ монастыри, и отполѣ начаша праздновати знаменіе Святей Богородицѣ, мѣсяца Iуля въ 16, на память святаго священномученика Анфиногена. И потомъ не на длъзѣ времени отъ Спасова дни начаша въ Псковѣ и по всѣмъ волостемъ мрети малыя дѣтки, и потомъ юноша и дѣвы, и мужи, и жены, и старыа мряху, но мало, и бысть моръ великъ зѣло, и мнози тогда мужи и жены прiяху ангельскiй образъ мнишьскый; тогда постриженся въ болѣзни Князь Ѳеодоръ Александровичь, и отъѣха на Москву. Тогда посадники Псковъскыя и весь Псковъ начаша искати священного мѣста, гдѣ была первая церковь Святый Власей, а на томъ мѣстѣ спояше дворъ Артемьевъ, воротове, и Псковичи давше ему сребро, и спрятавше дворъ, обретоша престолъ, и на томъ мѣстѣ въ единъ день поставиша церковь во имя Святого Всемилостиваго Спаса, и освящаша, и литургiю совершиша мѣсяца Сентября 14, на Въздвиженіе Честнаго Креста. И мряху тогда жолозою отъ Спасова дни и до Крещенiя Господня, и тако милостiю Божiею преста моръ, а пришло отъ Нѣмець изъ Юрьева (2).

*Въ лѣто ѯѕцкѳ (Въ АМ. ѯѕцкз, вı, 1419.) бысть зима 1421
снѣжна велми много, и потомъ на весну бысть вода велика и

---

(1) Въ АМ. одна строка подъ г. 1419. (2) Въ АМ. о морѣ и о постриженiи Князя Ѳеодора одна строка подъ г. 1419 ѯѕцкз, вı.

силна зело, и наполнишася источницы водніи и езера, а въ Новгородѣ много города вода поятъ, и мостъ на Волховѣ снесе, и много поятъ святыхъ церквей и монастырей и иконъ святыхъ и книгъ много потопе* въ 16 день, въ часъ 10 днѣ.

Въ С. Тояже весны въ Петрово говеніе Мая 25 бысть въ Новѣгородѣ въ нощь найде туча дождевая, страшна зѣло, и падаша з дождемъ каменіе, акы яблока, а иное аки яица, а въ Псковѣ въ туже нощь видиша облака огненая, и бысть все лѣто дождево, и вода велика.

Въ С. и АМ. Тогожъ лѣта Перхурей Чернецъ, сопешка, даде мѣсто земли, и поставиша церковъ Святое Благовѣщеніе и устроиша монастырь женьскый въ Пескахъ (1).

Тогожъ лѣта свершиша церковъ камену Святую Варвару возлѣ Святаго Николы въ Опоцкомъ конци (2).

Въ АМ. и третью церковъ Святаго Знаменія у сторого Вознесенія. Того же лѣта бысть хлѣбъ дорогъ велми по всей земли по 3 годы.

Въ С. Тогожъ лѣта Литовскый Витовтъ присла въ Псковъ своихъ людей, и веляше развергнути миръ съ Нѣмци, и Псковичи дръжащеся крестного цѣлованія, того не восхотѣша, и послаша Селиверста Посадника и иныхъ Бояръ къ Князю Витовту и биша чоломъ глаголюще: како намъ, Княже, по тобѣ пособити, а на томъ есме крестъ цѣловали, что намъ съ Нѣмци миръ держати, а по тобѣ не помогати, и Витовтъ оттолѣ начя гнѣвъ великъ дръжати на Псковичь.

Тогожъ лѣта Псковичи послаша къ Князю Великому Василію Дмитріевичу Микулу Посадника и иныхъ Бояръ, и испросиша собѣ Князя Александра Ѳеодоровича.

1422 Въ лѣто ҂ѕцл за умноженіе грѣхъ нашихъ Богу попустившю на всю Рускую землю бысть гладъ великъ по 3 годы и прежъ въ Новѣгородѣ, и по всѣмъ ихъ волостемъ, и на Москвѣ, и по всей Московской, и по всей Тферской, и толми бысть тамо дорогъ хлѣбъ, яко на единомъ ковризѣ даши полтына, али каково портище, а ржи наша четвертека, чего кто запросилъ, а иніи съ усердіемъ даваху, а

(1) Въ АМ. безъ имени основателя. (2) Въ АМ. *на усохъ*.

еже бы гдѣ зобница купити ржи или овса, таковыхъ мало обрѣшаху, и мнози изъ глада мряху. А въ Псковѣ тогда бяше старыхъ лѣтъ клѣти всякого обиліа изнасыпаи на Крому, и поидоша ко Искову Новгородци, Корела, Чюдь, Вожани, и Тферичи, и Москвичи, и просто-рецци съ всей Руской земли, и бысть нахожденіе ихъ во Псковѣ много множесиво, и начаша по волостемъ и по пригородомъ, и въ Псковѣ, купяще рожь, возити за рубежъ, и въ Псковѣ тогда бяше зобница ржи по 70 ногатъ, а жита зобница по 50 ногатъ, а овса по 30 ногатъ, а на полтину ржи полтретьи зобници; и оттолѣ Псковичи заповѣдаша непродавати за рубежъ ржи и никакова обилія, а пахожихъ людей начаша изо Пскова провадити, и изо всѣхъ волостей, и тако мнози разыдошася, а которіи остались во Псковѣ и по волости, мужи и жены и маліи дѣти, шѣхъ множество изомроша, и наклодоша шѣхъ пустопныхъ въ Псковѣ 4 скуделницы, а по пригородомъ и по волостемъ и по могыльемъ въ гробѣхъ покопано, по шѣмъ и числа нѣтъ, и бѣ тотъ гладъ по 3 года.

Тогожъ лѣта Князь Александръ Ѳедоровичь Ростовскый пріѣха въ Псковъ мѣсяца Априля въ 1 день, и Псковичи пріяша его честно.

Тогожъ лѣта Князь Литовскый Витовтъ, събравъ силы многы, не токмо Литву, но Москвичъ и Тферичъ, и иныхъ многыхъ подъемь, и иде на Прусы, и взя градъ Голубъ, и воева землю ихъ 3 мѣсяци, и возвратися миру не вземь, и мнози ратніи его тогда гладомъ изомроша.

Въ лѣто ⁋ѕцлл Псковичи послаша къ Князю Великому Ва- 1423
силью Дмитреевичу два Посадника, Юрья Винкова и Ѳеодора Шибалкина, и биша чоломъ, чтобы своему шестю Князю Витовту за Псковичь доброе слово послалъ, абы гнѣва не дръжалъ и вины отдалъ, и Князь Великый не учини на добро ничегоже.

Тогоже лѣта Князь Витовтъ съ Нѣмцами взя миръ но не крѣпкый.

Тогоже лѣта Князь Александръ Ростовскый выѣха изо Пскова и съ челядью.

Въ лѣто ⁋ѕцлв Псковичи послаша къ Князю Великому Ва- 1424
силію Дмитріевичу Ѳеодосія Посадника и Бояръ Князя просить

на Псковъ, и биша чоломъ, абы печаловался о Пскове и избавилъ бы отъ гнѣва Князя Витовта, и Князь Великій о томъ не учини на добро ничего, и дасть на Псковъ Князя Ѳеодора Патрикіевича.

Въ С. и АМ. Тогожъ лѣта (1) кончана бысть стѣна камена, перси Кромскыа (2), а дѣлаша полчетверьта года 200 мужъ, а найма взяша 1000 и 200 рубловъ (3).

Въ С. И потомъ поставиша на персѣхъ колоколницю и колоколи повѣсиша и 3 годи стоявше распадошася перси.

Тогожъ лѣта пріѣха въ Псковъ Князь Ѳеодоръ Патрикіевичь, Іуня 11, и пріяша его честно.

Тогожъ лѣта (въ АМ. 1420) Псковичи отложиша пѣнязми артугы торговати, и приставиша мастеровъ денги ковати въ чистомъ сребрѣ (4).

Въ АМ. Того же лѣта (1426) бысть знаменіе въ солнци мѣсяца Іюля 17 день въ 10 часу дни.

Въ С. Тогожъ лѣта Псковичи съ Княземь Местеромъ миръ утвердиша на 3 лѣта, и крестъ съ обѣю сторонъ цѣловаша.

Того же лѣта послаша Псковичи въ Литву къ Князю Витовту Селиверста Посадника, и съ нимъ Бояръ; ониже ѣхавше не обрѣтоша его въ Литовской земли, и ѣхаша за Кыевъ въ Луческъ великый, и наѣхаша его за Лучьскомъ 500 верстъ въ градѣ Кременци, и биша чоломъ, абы вины отдалъ и гнѣва на Псковѣ недержалъ. Онъ же съ яростію гнѣва наполнився отвѣтъ даде по старому цѣлованію. Они же возвратишяся не учинивше на добро ничтоже.

1425 Въ лѣто ҂ѕкг быстъ въ Псковѣ хлѣбъ подешевле по 5 зобницъ на полтыну ржи, а въ Новѣгородѣ бысть моръ великъ велми.

Тояже зимы Псковичи послаша къ Князю Великому Василью Дмитріевичу Посадника Микулу Павловича, и бише чоломъ, чтобы избавилъ Псковъ отъ гнѣва Витовтова, и неучини ничтоже.

---

(1) Въ АМ. *Влѣто* 1420, ҂ѕцки, гі. (2) *Скончаны быша перши у Кроиу.* (3) Въ АМ. *А взяша 1000 рублевъ, а плиту которіи жгли, даша тымъ 200 рублевъ.* (4) Въ АМ. *начаша Псковичи деньгами торговати чистымъ серебромъ.*

**Въ лѣто ѯ҃ѕцлг (Въ АМ. ѯ҃ѕцкѳ, дı, 1421.) поставиша 1425
Владыку Евфимія въ Новѣгородѣ на владычество мѣсяца Ноября
въ 1 день.**

Тогожъ лѣта бысть моръ въ Новѣгородѣ силенъ.

Тояжъ зимы Князь Великій преставися Василей Дмитревичь мѣсяца Февраля въ 28 день, на память святого мученика Нестера.

И паки потомъ на весну Князь Иванъ Михайловичь Тверской преставися.

Тогожъ лѣта моръ бысть во Псковѣ и по всей волости зелезою мерли люди.

*Въ лѣто ѯ҃ѕцлд (Въ АМ. ѯ҃ѕцкѳ, дı, 1421.) тояжъ осени 1426
бысть знаменіе отъ иконы святыя Богородица на Каменѣ на озерѣ (1),* у Василя у двора *шла кровь* исъ праваго ока и на мѣсто капала, гдѣ стояла; и на пути шла кровь, какъ везли, отъ иконы въ убрусъ, какъ во Псковъ провадили иконы Пресвятыя мѣсяца Сентября въ 16 день, на память Святыя великомученицы Евфиміи.

Колоколы повѣшаху (Въ АМ. въ лѣто ѯ҃ѕцл, еı, 1422) Псковичи на першѣхъ ко Святѣй Троицы на новой колоколницы на новой стѣнѣ мѣсяца Сентября въ 24 день, на Зачатіе Ивана Предтеча. Тояжъ зимы преставися Князь Ѳедоръ Патрикеевичь на Москвѣ, какъ пріѣхалъ изо Пскова на борзѣ (2).

Тогожъ лѣта преста моръ на зиму во Псковѣ и по всей волости; а былъ той моръ во Псковѣ отъ Ильина дни и до Крещенія Господня. Тояжъ весны бысть пожаръ на Псковѣ на Запсковьѣ,

---

(1) Въ С. *сіе убо знаменіе прояви на хожденіе поганого Князя Витовта, и многое пролитіе Христіаньскихъ кровей,* (2) Въ С. подъ г. 1425. *А Князь Ѳедоръ Патрикіевичь того мора убоялся попха изо Пскова со всею челядью своею на Москву, Августа въ 22, а былъ во Псковъ годъ и 2 мѣсяца, обаче и тамо смерти неубѣжа, не по мнозѣ времени умре на Москвѣ.*

мѣсяца Мая, погорѣло дворовъ 40. А потомъ не на долгѣ времени за умноженіе грѣхъ ради нашихъ бысть пожаръ на посадѣ за ровомъ, у Трупеховѣ улицы: много погорѣ дворовъ мѣсяца Іюня въ 5 день, и бысть имъ убытокъ великъ; мало Богъ ублюде градъ.

Тогожъ лѣта поставлена бысть колоколница древяная на старомъ мѣстѣ ко Святѣй Троицы на першѣхъ и колоколы повѣшены быша.

(1) *И бысть тогожъ лѣта Князь Витовтъ Литовскій миръ разверзе со Псковомъ на Петровъ день (2); потомъ изоиде 3 недѣли и 4 дни, мѣсяца Августа въ 1 день, въ четверкъ пріиде Князь Витовтъ съ силою великою Литовскою и съ Тотары воевати Псковскія волости. Пріиде прежъ городу Опочкѣ и лезше усердно къ городу велми, а Опочане съ ними бишася искрѣпка (3), а Богъ имъ помогаше, а Псковичи пришли бяху 50 мужъ снастныхъ, и много бо, рече, побиша Опочани Литвы и Нѣмецъ и Тотаръ, а Опочанъ Богъ блюдяше. И онъ невѣрный пойде опоромъ къ городу, а много головъ своея рати оставъ, а стоялъ подъ Опочкою 2 дни и двѣ нощи. А въ суботу рано пойде къ Вороночу, и сталъ подѣ Вороночомъ въ понедѣльникъ мѣсяца Августа въ 5 день, и стоялъ подъ Вороночомъ три недѣли, пороки исчинивше и шибаючи на градъ (4), а Вороночаномъ притужно бяше велми, и Вороночане, и Посадники ихъ Тимофей и Ермола, начаша вѣсти слати ко Пскову: Господа Псковичи, помогайте намъ и гадайте о насъ, намъ нынѣ притужно велми. И Псковичи послаша съ челобитьемъ Ѳедора Посадника Шибалкинича подъ Вороночь ко Князю Витовту въ рать, и начаша челомъ бити, и онъ не прія челобитья Псковского (5). И Псковичи положиша упованіе на Святую Троицу, и на молитву благовѣрныхъ Князей нашихъ Гавріила и Тимоѳея ле-*

---

(1) Въ С. подъ заглавіемъ *о Витовщинѣ подъ Вороначемъ.* (2) Въ С. *и Псковичи послаша бити челомъ* (на полѣ: *въ Новгородъ*), *абы помогли, и непомогоша, но еще и послаша Александра Игнатьевича къ Витовту на Псковское зло.* (3) Въ С. *бьяхуть ово каменьемъ, ово колодьемъ отъ заборомъ отспкая.* (4) Въ С. *каменіе великое.* (5) Въ С. *и тако начаша прилежнѣе къ городу лезти пушками шибая и пороками, и приспѣвши нощи, и бысть чюдо страшно, внезапу найде туча* и проч. см. ниже.

жащихъ въ дому Святыя Троица. И паки онъ невѣрникъ Христіянскія вѣры Князь Витовтъ нача лестьми своими льстити Вороночь о перемирьи; занеже въ то время въ нощь бысть туча грозна велми, молнія и блистанія, и громъ страшенъ зело; и взя перемирье съ Вороночаны. И Вороночаны послаша вѣсть ко Пскову. И онъ взя перемирье, убояшася страшныя и грозныя тоя туча. И Посадникъ Силивестръ Леонтьевичь и другій Посадникъ Ѳедоръ Шибалкиничь со Псковичи ѣхаше подъ городъ подъ Котеленъ, и онъ невѣрный Князь Витовтъ услыша Псковскую рать, посла на нихъ своея рати 7,000 Литвы и Тотаръ (1), а Псковичь мужей 400. Удариша Псковичи на нихъ подъ городомъ подъ Котелномъ, и убиша Псковичь 17 мужей, а изымаша Псковичь 13 мужъ, а Литовскія рати и Тотаръ побиша Псковичи много, а числа ихъ невѣмы (2). А въ то время ходиша Островичи подъ Велья пиронемъ, и поидоша взадъ къ Острову, и обрѣтоша на пути въ ночь Тотарскую рать стоящу въ лѣсѣ, и удариша на нихъ, и убиша ихъ 40 мужей и мало ихъ избывше. А Островичи вси отъидоша здрави, а отъяша въ нихъ кони и снасти. А иніи подъ Вревомъ городомъ подъ городомъ Вревичи побиша, а Вревичь не много паде. А въ то время Псковичи много биша челомъ Новугороду и Архіепископу Евфимію Великаго Новагорода, и Новгородцы Псковичѣмъ не помогоша ни чимъ, ни дѣломъ ни словомъ. А Новгородцы въ то время послаша свой Посолъ ко Князю Витовту братъ (3) Александра Игнатьевича, и усрѣтоша его на пути идуща съ силою великою на Псковскую волость, и пойде съ ними въ рати его взадъ (4), а былъ съ нимъ и подъ городомъ подъ Опочкою и подъ Вороночемъ, и отъѣха отъ него изъ рати къ Новугороду, а Псковичѣмъ не учинивъ добра ничтоже, но только на горшее зло. И Псковичи положиша упованіе на Бога и на Святую Троицу, и послаша къ Витовту подъ Вороночь своихъ Пословъ Посадника Ѳедоса Ѳефилова и Посадника Якима Павловича и иныхъ Бояръ, и взяша миръ съ Витовтомъ мѣсяца Августа въ 25 день, на память святого Апостола Тита въ день недѣльный, а безъ Новагорода, а посулиша Витовту 1000 рублевъ, ино подавалъ полоненыхъ Посадникомъ Псковскимъ на поруку, по-

---

(1) Въ С. *а Псковичемъ того невѣдущимъ.* (2) Въ С. *и тако вбѣгше въ Котелной затворишася.* (3) Въ АМ. *братъ.* (4) Въ С. о Новѣгородѣ помѣщено прежде, см. выше. с. 58, стр. 31.

лоненыхъ подъ Котелномъ Псковскія рати 13 человѣкъ; а срокъ собѣ учиниша и сребро положити и полоненыхъ поставити въ Вилнѣ предъ Княземъ Витовтомъ на Крещеніе Господне.* **Тогожъ лѣта послаша Псковичи Посадника Юрія Тимофеевича къ Великому Князю Василію Васильевичу, чтобъ Князь Великій послалъ своего Посла ко Князю Витовту, а къ своему дѣду, за своихъ мужей Псковичь, и Князь Великій речеся слати своего посла ко Князю Витовту.**

1427 *Въ лѣто ҂ѕцлѕ бысть знаменіе въ солнцы, въ 6 й часъ дни, въ четверкъ, мѣсяца Сентября, около солнца 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иной червень, а иной зеленой, а иной желтой, а иной бѣлъ, а иный всякими цвѣты различными.*

Въ С. Псковичи послаша къ Великому Князю Василью Васильевичу Юрья Посадника Тимооеевича, а съ нимъ Бояръ, и биша челомъ чтобы послалъ своихъ Бояръ къ дѣду своему Князю Витовту, и вдарили бы челомъ за Псковичъ, и бяше ему тогда брань велика съ Княземъ Юрьемъ стрыемъ своимъ о Великомъ Княженіи, но обаче о всемъ томъ не брегъ вречеся,

и того лѣта на зиму прислаше Князь Василей Васильевичь посла своего во Псковъ, и Псковичи послаша своего Ивана Сидоровича, Посадника, Якима Посадника Павловича въ Литву съ Князя Великаго посломъ ко Князю Витовту, а сребро повезоша, а тіи полоненые что подъ Котелномъ, и тіи поѣхавше съ послы ко Князю Витовту (1). И Князь Витовтъ (2) у Посадника у Ивана, у Якима Посадника, взялъ сребро, а полоненыя, которыя подъ Котелномъ, тѣхъ у себѣ посадилъ; а Князя Великаго посолъ не учини помощи никоеяжъ своимъ посольствомъ (3).

„Тояжъ весны въ великое говеніе на Вербной недѣли во вторникъ на нощь Микула Посадникъ преставися скорою смертію Апрѣля въ 9 й день.“

*Тоя весны въ Великое говеніе за три недѣли до Велика дни послаша Псковичи своего посла Посадника Селивестра

---

(1) Въ С. *въ Вилно на срокъ.* (2) Въ С. *онъ же поганый немилостиво имѣя сердце.* (3) Въ С. *Того лѣта умножи Богъ всякого обилья хлѣба во Псковѣ по 7 вобницъ ржи на полтину, а говядъ 3 яловичъ на полтину.*

Леонтьевича, да Намѣстника Владычня Парфея въ Литву ко Князю Витовту, и пріѣхаша ко Князю Витовту, и кончаша миръ; за полоненыхъ окупъ 100 полъ 5 ста рубли (1), а сребро даши на Покровъ день.* И пріѣхавше во Псковъ вси здоровы.

Тогожь лѣта Нѣмцы убиша 6 человѣкъ Опочанъ борпиниковъ, убиша на нашей земли, а иніи Нѣмцы къ Опочку вверхъ Уске, а посѣкше и пожгоша все на миру и на крестномъ цѣлованьи невѣрніи.

А того лѣта Нѣмцы сѣно косиша, и Псковичи ѣхавше въ дву насадѣхъ сѣно пожгоша и Чюди изымавше 7 человѣкъ и повѣсиша ихъ у Выбовска.

Въ лѣто ‡ѕцлѕ Псковичи миръ подвердиша съ Месперомъ, и съ Юрьевьемъ (2), и со всею землею Нѣмецкою, по старому крестному цѣлованью, а безъ Новагорода, а Новгородцы не помогаша.

А того лѣта на полтину по 8 зобницъ ржи.

Тогожъ лѣта Князь Витовитъ Литовскій нача нелюбье держати на Новгородъ, и миръ разверзе съ ними въ Петрово говеніе (3). И паки потомъ 5 недѣль изойде, и бысть на 6 недѣли въ пятокъ въ 16 й день мѣсяца Іюля, пріиде онъ поганый Князь Витовтъ, отступникъ правовѣрныя Вѣры Христіянскія, на Новгородцкую волость въ силѣ велицѣ, и пріиде первое къ Вышегороду, стоялъ 2 дни и 2 нощи, и поиде отъ него къ Порхову, воюя волость Новгородцкую, и пришедъ спалъ подъ городомъ Іюля въ 20 й день, на память Святаго Пророка Иліи, и Владыка Новгородцкій Евфимей и Посадники Новгородцкія добиша челомъ Князю Витовту (4), челобитье у Новгородцовъ пріятъ, и миръ съ ними доконча по старинѣ, и крестъ цѣловалъ, а полонъ отпусти Владычня ради поклона, и пойде отъ Порхова во свою землю въ среду мѣсяца Іюля въ 28 й день.

---

(1) Въ С. и АМ. *полъ пята ста рублевъ.* (2) Въ АМ. *съ Местеремъ съ Юрьевичемъ.* (3) Въ С. *они же прислаша ко Пскову помощи просити противу Витовта, и Псковичи отрекоша: какъ вы намъ не помогосте, тако и мы вамъ не поможемъ, а еще межю нами крестное цѣлованіе съ Витовтомъ, что намъ по васъ не пособляти, а Князь Великій тогда Василій Васильевичь къ дпду своему Князю Витовту и крестъ поцѣлова, что ему непомогати по Новѣгородѣ, ни по Псковѣ, а Князь Витовтъ собравъ силы многы* и проч. (3) Въ С. *пятью надесять тысящъ рублей*, впрочемъ все короче.

1429 Въ С. Псковичи послаша къ Великому Князю Василію Васильевичу Посадника Ѳедора Шибалкинича, и испросиша собѣ Князя Александра Ѳедоровича Ростовскаго; онъ же присла прежде себѣ сына своего Дмитрія. Дмитрій не пребывъ во Псковѣ и до полузиме, а ждя отца своего, и не дождавъ его отъѣха на Москву. Тояже зимы преставися Посадникъ Псковскій Ѳедоръ Шибалкиничь Генваря въ 10 день. Тоя же зимы въ Великое говенье, Февраля 29 Котелне городкѣ выгорѣлъ весь, а загорѣлось отъ церкви Святого Николы.

1430 „Въ лѣто ѯѕцлз послаша Псковичи свой посолъ Никифора Совкина (1) и дружину его къ Великому Князю Василію Васильевичу Князя просити, и Князь Великій отпустилъ во Псковъ Псковичь и Князя Александра Ѳедоровича; пріѣхалъ во Псковъ (2) на княженіе мѣсяца Февраля въ 20 й день.“ —

Тогожъ лѣта торгъ намостиша и на Черехѣ мостъ новый.

1431 **Въ лѣто ѯѕцли мѣсяца Сентября въ 15 й день бысть буря велика на Воздвиженіе честнаго Креста, и много пакости учинило по граду и по всей волости, яже окрестъ града Пскова.**

Тогожъ лѣта мѣсяца Ноября въ 1 й день преставися отецъ нашъ Евфимей, Архіепископъ Великаго Новагорода. А былъ во владычествѣ 9 лѣтъ.

„Въ лѣто ѯѕцлѳ, индикта въ 10, Князь Александръ Ѳедоровичь и Юрій Посадникъ Тимоѳеевичь и вси Посадники Псковскіе (3) заложили городъ новый, Выборъ шако нарицаемый, въ Котеленскомъ обрубѣ (4).“ А заложиша стѣну на Воздвиженіе Честнаго Креста.

„Тогожъ лѣта на весну наяша (5) Псковичи 300 мужей, а заложиша городъ новъ на Гдовѣ (6) на берегу камену стѣну Князь Дмитрей Александровичь, Якимъ Посадникъ и вси Посадники Псков-

---

(1) Въ С. *Карпа Забанова и Аѳанасія Терентьевича.* (2) Въ С. *и съ сыномъ своимъ Княземъ Дмитріемъ ... се же буди вѣдомо, яко сій Князь Александръ уже третіе пріѣха въ Псковъ Княземъ, а тогда бяше ржи на полтыну 9 зобницъ.* (3) Въ С. кромѣ Князя шолько *Посадникъ Селиверстъ.* (4) Въ С. *Новый городокъ на новомъ мѣстѣ на рѣкѣ надъ Ругодивомъ въ залѣсьи Выборъ и начаша дѣлати и до зимы здѣлаша* (5) Въ С. *Князь Псковскій Александръ Ростовскій и Посадникъ Якимъ Павловичь, Ѳеодосій Ѳеофиловичь, и Стефанъ.* (6) Въ С. *на рѣкѣ Гдовѣ на 5 недѣли по великѣ дни.*

скіе, а земцы березки и (1) даху тогды 300 рублевъ Пскову въ камену стѣну,* **а одиного лѣта доспѣша съ приступа, а по инымъ сторонамъ и деревяну стѣну, а окончаша мѣсяца Ноября въ 1 й день (2).**

Того лѣта мѣсяца Іюля въ 24 й день 5 часъ нощи бысть знаменіе въ лунѣ въ полнощи.

Того жъ лѣта Митрополитъ Фотій преставися Іюля въ 1 й день

Тогожъ лѣта Князь Великій Василей Васильевичь поиде въ Орду ко Царю княженія ради Великого на Рускои земли, и пойде на Успенье Святыя Богородица зъ дары многими. А за нимъ поиде Князь Великій Юрій Дмитреевичь въ Орду ко Царю Княженья деля Великого, а поиде на Воздвиженье Честнаго Креста зъ дары многими.

Въ С. Тояже осени умре поганый Князь Литовскій Витовтъ, и сѣдѣ на столѣ его Князь Свитригайло Олгердовичь. Тогда Псковичемъ съ Новогородци не бяше миру ни рати.

Тогоже лѣта послаша Псковичи въ Новгородъ Ивана Посадника Сидоровича, и Селиверста Посадника, и инѣхъ Бояръ, и много биша челомъ Владыкѣ Евѳимію, и всему Новугороду о миру; они же миру недаша, а рати неучиниша.

Въ лѣто ⁋ѕцм послаша Псковичи къ Князю Литовскому Свитригайлу Якима Посадника и Алексѣя Ефремовича, и инѣхъ Бояръ, и бишн чоломъ о миру, и Свитригайло даспъ миръ и рубежъ земли и водѣ по старинѣ, по крестному цѣлованію Князя Витовта, и утвердивше миръ, цѣловаша на томъ крестъ.

Въ лѣто ⁋ѕцм бысть знаменіе въ лунѣ мѣсяца Генваря въ 1432 17 й день.

Тогожъ лѣта Князь Великій Василей Васильевичь выиде изъ Орды; и съ нимъ выиде Князь Великій Юрій Дмитреевичь и вси Бояре ихъ добры здоровы. А княженья не взяху оба. А выѣхали на Рожество Іоанна Предтеча.

---

(1) Въ АМ. *бережскыи.* Въ С. *на Гдовскихъ земцахъ вкого тамо отчина, взяша* и проч. (2) Въ АМ. *на память святаго Козмы и Даміана.*

Тогожъ лѣта (1) мѣсяца Генваря въ 5 й день на ночь бысть знаменіе въ лунѣ въ 7 й часъ ночи.

Въ С. Тогоже лѣта мѣсяца Мая въ 3 бысть шуча темна и грозна, и дождь силенъ, и громъ страшенъ, и млъніа блисташе беспрестани, а на Снетной горѣ въ манастыри, въ той часъ пояху старци вечернюю, и отъ блистанія молънія исполнися церковь пламени, и черньци вси падоша низъ отъ страха пламени того, и не ополени единъ, а иконы позлащеныа вси потемнѣша.

Тогожъ лѣта послаша Псковичи въ Новгородъ Гурья Посадника Тимоѳеевича, и Якима Посадника Павловича миру имать, и много челомъ биша Новугороду, а они не пріяша челобитья Псковского, ини учиниша миру, ни розратья.

Тогожъ лѣта здѣлаша Псковичи прясло стѣну отъ Великіе рѣки у Сысоевыхъ воротъ. Атого лѣта ѣхаша Псковичи на съѣздъ на Полотскій рубежъ, не учинивше ничтоже, и паки по-
1432 томъ въ лѣто ‡ѕцма солнечнаго круга 4, а луннаго два, индикта въ 1.

А того лѣта поиде Владыка Смоленской Герасимъ на митрополитство въ Царыградъ.

Тогожъ лѣта притворъ здѣлаша новый у Святаго Богоявленія.

Тогожъ лѣта на осень бысть рагоза Князю Свитрыгайлу съ Княземъ Зидимонтомъ зъ братомъ Витовтовны въ Литовской земли о Княженіи Великомъ.

**А тое осени Князь Гургіи Литовской Лугменовъ сынъ пріѣха въ Новгородъ, и пріяша его Новгородцы.

Тоежъ осени въ Новгородѣ бысть пожаръ: погорѣ околотокъ и Владычнь дворъ, и на Свѣтѣй Софѣи кровля погорѣ вся, толко не погорѣ большій верхъ позлащенной; ублюде Богъ и Святый Софѣй.

*Тогожъ лѣта на зиму мѣсяца Декабря въ 8 й день бысть побоище силно Князю Литовскому Свитрыгайлу съ Княземъ Жи-

---

(1) Въ АМ. 1433, ‡ѕцма.

димонтомъ о княженьи Великомъ въ Литовской земли, и скопи силу велику Князь Свитрыгайло около себѣ Полочаны, Смолняны, Нѣмцы; а Князь Жидимонтъ скопи собѣ Зимойты, и ступишася, и бысть бой и сѣча велика зѣло. И побѣже Князь Свитрыгайло съ побоища къ Полоцку, а Князь Жидимонтъ ста на костѣхъ. А паде много рати, того Князя у Свитрыгайла паде Полочанъ, а иныхъ изымаша (1).*

А тоя зимы бысть знаменіе въ лунѣ мѣсяца Генваря въ 6 день въ 7 часъ нощи.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе отъ грому мѣсяца Іюня въ 14 й день, въ 6 часъ дни въ недѣлю *отъ молнія страшенія пламени того много людей поби и коней, и дворовъ зажже за рѣкою противъ Снетной горѣ. А тояжъ недѣли бысть въ среду ино знаменіе въ солнцы въ 9 часъ дни, и въ тужъ среду отъ громужъ и отъ молнія и отъ пламени того загорѣся инъ дворъ на посадѣ у Стараго Вознесенья. А потомъ ино знаменіе въ лунѣ въ 5 часъ нощи Іюня 29 й день,* **а то бысть четвертое знаменіе одного мѣсяца.**

И тогожъ мѣсяца Князь Великій Георгій Дмитреевичь сѣде на Великомъ княженьи, на Руской земли; а Василей Васильевичь братъ его выбѣжа изъ Москвы на Тверь (2).

Тогожъ лѣта Нѣмецкій городъ Колывань выгорѣ весь отъ грому и отъ молнія.

*И потомъ тогожъ лѣта мѣсяца Іюля въ 3 день, въ пятокъ бысть ино знаменіе во Псковѣ въ 6 часъ дни: отъ громужъ, и отъ молнія, страшнаго пламени того загорѣся два костра; единъ кутъ города въ Крему, а другой на першѣхъ отъ Великой рѣкѣ, у Святѣй Троицы попложше (3) въ то время, какъ обѣдню поютъ, та молнія уже, и страхъ великъ на всѣхъ людѣхъ, и потекоша на Кремъ множество людей, и милостію Святыя

(1) Въ С. короче. (2) Въ С. *А Юрьи тогоже лѣта и умре.* (3) Въ С. *и у С. Т. попа ожже.*

Троица тако угасиша. А въ тойжъ часъ отъ грому и отъ молнія пламенныя въ церкви за рѣкою у Святого Ивана въ монастырѣ, и бысть знаменіе: наполнися церковь пламени отъ молнія страшныя, и знаменія сотворися, на иконахъ позлащеныхъ потемнѣло злато, и попове моляхуся за градъ и за люди, живущія въ немъ, и со кресты ходяще, моляхуся Богу.*

Тогожъ лѣта Петровскіе сосѣди разбивше косперъ старой у Святаго Петра и Павла, и въ томъ камени создаша церковь Святый Борисъ и Глѣбъ, и тако начаша разбивати всю стѣну къ Великой рѣки.

Тогожъ лѣта Князь Юрій Дмитреевичь пріѣха на Москву изъ Галича въ силѣ велицѣ, и Князь Василей Васильевичь, братъ его, услыша его ратью идуща, и побѣже изъ Москвы на Тверь, и Князь Георгій сѣде въ Москвы въ своей отчины, и потомъ миръ взяша межи собою.

Тогожъ лѣта Князь Свитрыгайло Литовскій скопи силу велику Литовскую и Нѣмецкую на Князя Жидимонта, брата Витовтова, о княженьи великія Литовскія земли, а Князь Жидимонтъ около себѣ скопи много рати Жимонты и Ляхи, и не бысть побоище имъ, толко же потроша княженья (1) не учинивше ничтоже и потомъ.

1434 *Въ лѣто ѯѕцмв Псковичи же послаша послы въ Новгородъ Ивана Посадника Сидоровича и Якима Посадника и дружину ихъ, дѣтей Боярскихъ, и не взяша миру.*

А того лѣта Псковичи новыи городы укрѣпивше, стѣну и привали къ стѣнѣ; привалиша одному на берегѣ во Гдовѣ, а другому въ залѣсьи на Выборѣ (2).

*Тогожъ лѣта Князь Александръ Ѳедоровичь поѣха изо Пскова на Москву со всею челядію своею Февраля въ 28 день, а тогожъ дни зять его Володимеръ Данильевичь пріѣхалъ во Псковъ изъ

---

(1) Въ АМ. *землю Литовскую.* (2) Въ АМ. *Есть же отъ Кіевскаго поставленіа перваго отъ 3 братовъ до тыхъ городовъ поставленіа имать лѣтъ 600 безъ 20, а отъ Адама лѣтъ 6942.*

Литвы, и пріѣхаша Псковичи въ той же день Февраля въ 28. А былъ той Князь Володимеръ Данильевичь въ Литвѣ 10 годъ (1), а Олександръ Ростовскій былъ во Псковѣ 3 жды, а житья во Псковѣ 12 лѣтъ.*

И того лѣта Герасимъ Владыка въ осень пріѣха изъ Царяграда, отъ Патріарха поставленъ Митрополитомъ на Рускую землю, а пріѣха въ Смоленскъ, а на Москву не поѣха: занеже не Князи Рустіи воюются и сѣкутся о княженьи Великіе Рускіе земли.

Тогожъ лѣта на зиму Князь Великій Василей Васильевичь скопивъ силу великую, и пойде ратью на Князя Юрья, дядю своего, а чрезъ мирную руку и правду (2), и шедъ повоева землю Галицкую и городъ Галичь взя, и церкви святыя позже и монастыри, и много народа посѣче, и крови пролія. А Князь Юрья ту не бысть. И пріиде въ Переславль, учинивъ пакость велику. И пойде за нимъ и пріиде къ Переславлю, и Князь Василей своею ратью сступишася, бысть бой и сѣча велика, и одолѣ Князь Юрьи съ сыны своими, мѣсяца Марта въ 16 день во вторникъ, на Вербной недѣли. И побѣже Князь Василей съ побоища въ малѣ дружинѣ сквозь свою землю, и побѣже въ Новгородъ, и пріѣха на Святой недѣли въ среду, мѣсяца Марта въ 31 день, и пріяша Новгородцы. А за нимъ поиде Князь Юрій ратью, и пріиде къ Москвы въ четвергъ великій, а городъ ему отвориша на Святой недѣли въ другой четвергъ, и въѣха Князь Юрій въ Москву, и сѣде на княженіи, а Князя Василья Васильевича брата на своего все княженіе и казну поима, и Княгиню Великую (3) и сноху ея другую Княгиню Васильевую изыма, а самъ сѣде на княженіи. А былъ Князь Великой Василей Васильевичь въ Новѣгородѣ 3 недѣли и 2 дни, и поѣха изъ Новагорода Апрѣля въ 23 день, а поѣха на Тверь.

*Тогожъ лѣта поиде Игуменъ Ефимей на владычество въ Новгородъ, и поѣха по Велицѣ дни за двѣ недѣли, и былъ той Ефимей 3 лѣта, возведенъ на сѣни во Владычнѣ дворѣ нареченъ на владычество (4), а поѣха въ Смоленскъ къ Митрополиту Гера-

---

(1) Въ АМ. *5 лѣтъ*. (2) Въ С. *забывъ руки и праваго слова*. (3) Въ АМ. и С. *Марью*. (4) Въ АМ. *а былъ 3 лѣта не во владычествѣ черньцомъ на сѣнехъ, во владычни дворѣ*.

симу, а пріѣха изъ Смоленска въ Великій Новградъ, поставленъ на владычество* мѣсяца Мая въ 26 день на память Святого Апостола Карпа, единого отъ семедисяти, а ѣзда его путною къ Смоленску изъ Новагорода и опять въ Новгородъ и ставленья его полъсемы недѣли всего медленья его.

Тогожъ лѣта бысть въ Нѣмецкой земли голодъ велми, а во Псковѣ у Святѣй Троицы далъ Богъ хлѣба много, по 9 денегъ зобница ржи (1).

Тогожъ лѣта совершивше церковь камену Святого Бориса и Глѣба возлѣ Святого Петра и Павла.

Тогожъ лѣта заложена бысть церковь камена Всемилостивый Спасъ на торгу.

Тогожъ лѣта преставися Князь Великій Юрій Дмитреевичь (2).

„Тогожъ лѣта послаша Псковичи послы въ Великій Новгородъ миру имать Селивестра Посадника Леонтьевича и дружину его, и ѣхавше въ Новгородъ биша челомъ отцу Владыкѣ Великаго Новаграда Евфимію, и Посадникомъ, и Тысяцкимъ, и всему Великому Новуграду, и помиловалъ Богъ и святый Софѣй, и Владычне благословеніе: Псковское челобитье приняли и взяша миръ по старинѣ. И цѣловалъ крестъ Селиверстъ Посадникъ, и Спефанъ сынъ Посадничь Родіоновъ, и ихъ дружина, за весь Псковъ, и за вси пригороды, и за вси волости, къ Новугороду по стари-

---

(1) Въ С. *на полтину 13 зобници.* (2) Въ С. подробнѣе: *и Князь Василій сынъ его, побравъ злато и сребро, казну отца своего, и градскій запасъ весь, и пускичи, и подоймя съ собою Князя Романа Переяславского, побѣже къ Новугороду, а Князь Василій Васильевичь, услышавъ то, вскоупъ со Тфери пріиде на Москву, и взя миръ здѣтьми Князя Великого Юрья з Дмитріемъ и з другымъ Дмитріемъ, братомъ его, а самъ сѣде на Великомъ Княженіи, и егда прибѣже въ Новгородъ Князь Василій Юрьевичь, а Князь Романъ побѣже отъ него. Онъ же поймавъ его повелѣ отсѣщи руку и ногу, и умре, а самъ Князь Василій Юрьевичь въ Новѣгородѣ на городищѣ поживе 8 недѣль, поѣха на Заволочье, и оттолѣ взя миръ съ Великимъ Княземъ.*

нѣ ; а отъ Новагорода цѣловалъ крестъ Самсонъ Посадникъ Ивановичь и Тысяцкой Ѳедоръ Елисѣевичь за весь Великій Новгородъ , и за вси пригороды , и за вси свои волости , ко Пскову по старинѣ мѣсяца Іюля въ 22 день , на память святыя Маріи Магдалыни (1).“

Потомъ тогожъ лѣта пріѣха въ Новгородъ Василей Юрьевичь на городище.

Въ лѣто ⁋ѕцмг пріѣхаша послы изъ Новагорода Псковскіе 1435
Иванъ Сидоровичь и вси Посадники Псковскіе и Сотцкіи и добрые люди , цѣловаша крестъ предъ послы Новгородцкими къ Новугороду по старинѣ.

„Въ туюжъ зиму пріѣха Владыка Евфимей во Псковъ , мѣсяца Генваря въ 13 день , не въ свой пріѣздъ , не въ свою череду (2) , но наровою ; и Псковичи его пріяша , и биша ему челомъ о зборованіи, и онъ зборовати недоречеся, а суду своего у Пскова проситъ, и на попѣхъ своего подъѣзда, и Псковичи ему не почаша сулити , а стали за зборованія и за свою старину , что онъ хочетъ Намѣстника и Посадника и своею рукою сажати Новгородцовъ (3), а не Псковичь. И онъ за то разгнѣвася, и былъ одну недѣлю, и поѣха прочь, и Князь Володимеръ и Посадники (4) и Бояре сугнаша его въ Невадичахъ , и ту ему добиша челомъ , и онъ воропился, а о зборованіи положилъ до Митрополита, и Псковичи ему даша судъ его , мѣсяцъ и подъѣздъ на попѣхъ имаше (5) ; и учалъ Намѣстникъ его судити не по Псковской пошлинѣ, учалъ посужати рукописанья и рядницы , а иное учали Діаконовъ сажать у гридницу, а все то учалъ дѣяти новину, а старину покинувъ. А Псковичи передъправи и Попове за его подъѣздъ и оброкъ не стояли ; но стало по грѣхомъ и по діаволю наученью , сталъ бо и Псковичамъ съ Софеяны, и Владыка разгнѣвался, и поѣха прочь и поминка Псковскаго не прія, а былъ во Псковѣ полъ 3 дни, и поѣха прочь

---

(1) Въ С. гораздо короче. (2) Въ С. *не въ свое лѣто реченое.* (3) Въ С. *А не якоже первіи владыки его братіа уставиша , и Псковичи не даша ему тоя воли* и проч. (4) Въ С. *Селиверстъ и Ѳедосъ.* (5) Въ С. *и Посадники повелѣша ему сборовати въ Святѣй Троици ; онъ же разгнѣвався и несборовавъ , поѣха изо Пскова Генваря 30.*

мѣсяца Генваря въ 30 день. А Попомъ и Игуменомъ учинилъ протора много; не бывало такъ, ни отъ первыхъ Владыкъ будетъ, и Псковъ сталъ по нашимъ грѣхомъ (1).“

Того лѣта наяли Псковичи наимиты на новой мостъ на Псковѣ рѣкѣ; а запасъ балки наймитовъ, а рилини и городни и дубья Псковская; а даху имъ найма отъ того 70 рублевъ, а наймитовъ было 40 человѣкъ.

И того лѣта изби мразъ рожь и бысть убытокъ Христіяномъ хлѣбомъ.

Тогожъ лѣта и церковь камену свершиша Святого милостиваго Спаса мѣсяца Іюня въ 23 день.

Того лѣта Князь Великій Василей Васильевичь взя миръ съ Георгеновыми сыновы, со Княземъ Васильемъ и братьею его, съ племянники своими, на Руской земли въ Великомъ Княженьи. А Князь Василей Юрьевичь иоѣха изъ Новагорода зъ городища на Заволочье, и Заволочане задашася за него, и крестъ къ нему цѣловаша, а отъ Новагорода опъяшася.

Тогожъ лѣта Князь Литовскій Свитрыгайло изымалъ Митрополита Герасима у Смоленску (2) и оковавъ его твердыми желѣзы, и спровади его въ Витебскъ, а за толку вину, что вшелъ на него перевѣтъ (3), и Князь Жидимонтъ державъ его 4 мѣсяцы потерялъ его у Витебску; огнемъ его сожже Іюля въ 28 день (4).

*И того лѣта потерявъ его, скопи силу велику Князь Свитрыгайло, Смолняны и пригороды ихъ, и Видиляны, и Кіяны, и Полочаны, и Нѣмцы, и Местеръ Рискій со всею силою своею и изъ за моря (5) рать поиде на Князя Зидомонта; а Зидомонтъ скопи Ляхи, Литву и Жимоиты, и поидоша противу, и ступишася у Жимоитъской земли у Святой рѣкѣ, и бысть бой и сѣча велика; и бысть пособіе Князю Зидомонту; а князь Свитрыгайло побѣже съ побоища, и рать всю изымаша около его, а самъ побѣже къ Полоцку на Нѣмецкую землю въ 30 ти мужъ въ малѣ дружинѣ, и прибѣже въ Полотескъ, а оставивъ много Князей

---

(1) Въ С. Вообще короче. (2) Въ АМ. *выня грамоты перевѣтныя.* (3) Въ С. *къ Князю Жидомонту.* (4) Въ АМ. короче. (5) Въ С. *и заморцевъ.*

своихъ и много и Нѣмецкихъ Князей и добрыхъ людей и богатырей, и числа несть. И велми давно и за много лѣтъ не бывало таковаго побоища въ Литовской земли, а бишася Сентября въ 1 день (1).*

*Въ лѣто ⁑ѕцмд на осень пріѣхаше Князь Литовскій Иванъ, 1436
а прозвище ему Баба, изъ Нѣмецъ изъ Риги отъ Местера Князя во Псковъ въ своемъ безвеременьи, и пріяша и Псковичи, и почтиша, и побылъ во Псковѣ до полу зимы, и поѣха на Москву къ Великому Князю.*

А тоя зимы пріѣхаше отъ Великого Князя Борисъ во Псковъ, и пріяша его Псковичи, а Князь Володимеръ выиде изъ Княжа двора, а Борисъ Князь во дворѣ нача жити, и Псковичи послаша Князя Володимера ко Князю Великому, да и свои послы Ивана Ларіонова и Тимоѳея Поткина, и Князь Великой Василей Васильевичь даша ему Княженіе во Псковѣ, и пріѣхаше во Псковъ. А Борисъ Князь поѣхаше изо Пскова вонъ по Великаго Князя слову, занеже онъ пролгася.

„Тояжъ зимы Новгородцы ходиша на Великія Луки ратью и повоеваша; тогдажъ и Ржову воеваша своихъ данщиковъ, а они не почаша дани давати Новгородцѣмъ (2).“ А тоя весны Псковичи пріяша гость Нѣмецкій товаръ ихъ, а самыхъ Нѣмецъ въ погребъ всадиша 24 Нѣмчина; занежъ они почали на крестномъ целованьи, Псковскихъ изымаша, а иныхъ избиша.

„Въ лѣто ⁑ѕцме пріѣха Князь Иванъ Андреевъ сынъ Олгер- 1437
довичь изъ Литвы за 2 недѣли по Велицѣ дни, и пріяша его Псковичи и всѣмъ съ полу его Псковичи хлѣбомъ и вологою и медомъ и поминкомъ почтиша, и даша Псковичи Князь Ивану Олгердовичу 10 зобницъ ржи, 10 зобницъ овса, да 10 рублевъ на кормлю. И поѣха изо Пскова на Рожественской недѣли (3).“

Тогожъ лѣта (4) Князь Великой Василей Васильевичь Князя Василья Юрьевича ослѣпилъ.

Тояжъ осени бысть вода велика зѣло, и Волховского мосту 9 городень вырвало, и пакости много учинило.

---

(1) Въ АМ. гораздо короче. (2) Въ С. короче. (3) Въ С. короче. (4) Въ АМ. это извѣстіе выше подъ 1436 г.

1438 *Въ лѣто ѯѕцмз, индикта 1. Тогда пріѣха въ домъ Святыя Троица во градъ Псковъ Митрополитъ Исидоръ Кіевскій и всея Русіи Декабря въ 6 день, въ Рожественское говеніе, и службу совершилъ у Святыя Троица того дни на память Святого Николы, и былъ во Псковѣ 7 недѣль, и поставн во Псковѣ Архимандрита Геласѣя, и отня и судъ и печать, и воды и земли, и оброкъ Владычень, и вся пошлины Владычня, и дастъ и ту пошлину (1) Владычню своему Намѣстнику Архимандриту Геласѣю (2).*

Тогожъ лѣта совершена бысть церкви каменная Святого Афонасія въ Домантовѣ стѣнѣ.

Тогожъ лѣта совершена бысть церковь Святого Спаса у старого костра.

1439 *Въ лѣто ѯѕцмз пріѣха Князь Александръ Ивановичь, а правнукъ Олгердовъ, со Твери. Тогожъ лѣта Князь Володимера Даниловича выгнаша вонъ изо Пскова, а Александра пріяша на княженье.*

1440 *Въ лѣто ѯѕцми убитъ бысть Князь Жидомонтъ въ Литвѣ отъ Князей Черторызскихъ въ Лазареву суботу. Тогожъ лѣта сѣде на княженіи Великомъ Литовскомъ Князь Великій Казимеръ, Королевъ сынъ, отметникъ Христовѣ вѣрѣ.*

1441 *Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ Вороночи (3) отъ Иконы Святого Николы:* „изъ лѣваго ока изъ суха древа истече кровь напрасно на заутрени въ Спасъ день; и послаша по икону Собора 3 два Попа Ивана да Семена, и привезена бысть икона во Псковъ на Усѣкновенье главы Іоанна Предтеча, и усрѣтоша икону вся 3 Собора, и Архимандритъ Галасей и вся священники, молящеся Богу. И бысть страхъ великъ Христіаномъ о чюдеси Святого Николы.“

Тогожъ лѣта Полотескъ погорѣлъ.

---

(1) Въ С. *и на тѣхъ оброцѣхъ посади.* (2) Въ С. *а самъ попха на осмый соборъ.* (3) Въ С. *Августа въ 7 день.*

*Въ лѣто ‡ѕцмѳ пригородъ Псковскій Опочка погорѣ вся; 1441
а загорѣся отъ церкви Святого Спаса, мѣсяца Сентября въ 5 день, на память Святого Пророка Захаріи. Тояжъ осени Александръ Князь и Посадники Псковскіе посла Посадника Тимоѳея, и ѣхавше съ волостьми, и поставиша градъ Опочку (1).*

Тояжъ осени пріѣха Митрополитъ Кіевскій Исидоръ въ Литву на Покровъ Святыя Богородица съ Собора отъ Риму, изо Флоренътея граду, отъ Вселенскаго Собора и отъ Римскаго Папѣ Евгенія, и присла во Псковъ свое благословеніе и грамоты, и позва своего Намѣстника Галасѣя Псковскаго Архимандрита. И онъ поѣха изо Пскова на Николинъ день осенней. И потомъ присла Митрополитъ иного Архимандрита во Псковъ Григорія по Петровѣ дни зимнемъ (2).

Тояжъ зимы Князь Великій Василей Васильевичь присла во Псковъ своего посла Псковичь подымать на Новгородъ, а самъ Князь Великій стоялъ у Торжку. И Князь Александръ и Посадники Псковскіе Иванъ Сидоровичь и вси Посадники Псковскіе Князя Великого слова не ослушались, и отслаша къ Великому Новугороду грамоту мирную, и цѣлованія отказаша. И совокупивше Псковичи свою власть и вси пригороды, и пойдоша на Новгородцкую власть Князь Великому въ помочь, и подъ Порховомъ стояше 3 дни, и повоеваша Псковичи Новгородцкія волости на 300 верстъ, а въ ширину 50 верстъ отъ Литовскаго рубежа и до Нѣмецкого. А Князь Великой въ то время стоялъ подъ Демены, и пріѣхавъ Владыка Новгородцкій Евѳимей и съ Посадники Новгородцкими, и добиша челомъ Князю Великому, и миръ докончаша Князь Великій съ Новгородцы какъ за себя, такъ и за Псковъ, и даша Новгородцы Князю Великому Василею Васильевичу 2000 рублевъ за всю вину, а опрочь оброковъ; а оброки и пошлины по старинѣ.

*Тояжъ весны Митрополитъ Исидоръ пріѣхалъ на Москву на Вербницу изъ Литвы, и почалъ поминати на молитвахъ Евгенія Папу Римскаго, и Князь Великой Василій Васильевичь такого

---

(1) Въ С. и АМ. короче. (2) Въ С. *мѣсяца Генваря въ 18.*

не взлюбилъ зломыслія Сидорова, и сведе его съ Митрополіи, и за пристава его посади.*

1442 *Въ лѣто ҂ѕци убѣжа Митрополитъ Сидоръ съ Москвы на Тверь. Тверскій Борисъ прія его, и за приставы посади, и потомъ его отпусти въ Великій постъ на средокрестной недѣли, и онъ поѣде въ Литву къ Великому Князю Казимиру въ Новый Городецъ.*

Тояжъ зимы бысть во Псковѣ моръ великъ зѣло; мряху мнози мужи и жены и младыя дѣти, а знаменіе бысть тако: коемуждо явишся железа, тотъ на скоро умираше. А почаша мерети канонъ Николина дни зимняго (1), и мряху все лѣто. И Князь Александръ Ѳедоровичь и Посадникъ Георгій Тимоѳеевичь и Архимандритъ Григорій и Попы вся 3 Соборы подумавше со Псковичи, и поставиша церковь (3) Святыя Богородица Похвалу на Романовѣ горѣ, въ Петрово говеніе, въ среду, на память святого Священномученика Дорофея Епископа Тирскаго. Тогожъ лѣта Князь Александръ преспався во образѣ Ангельстѣмъ. Тогожъ лѣта поставиша другую церковь Святого Савы въ Микитьевѣ пустыни (3).

1443 *Въ лѣто ҂ѕцна преста моръ во Псковѣ на Дмитреевъ день въ осень, а по пригородомъ и по волостѣмъ еще мерло и до Крещенія Господня. Тогожъ лѣта Александръ Васильевичь пріѣха въ Сыропустную недѣлю на память Святого отца нашего Антропія, и пріѣха отъ Князя Великого Василія Васильевича; и поручи ему княженіе по Великого Князя слову, и посадиша его Псковичи на княженіе у Святѣй Троицы, мѣсяца Августа въ 25 день, на память святого Апостола Варѳоломея, и цѣловаша крестъ ко Князю Великому Василію Васильевичу и ко всему Пскову и на всей Псковской пошлинѣ (4).*

1444 „Въ лѣто ҂ѕцнв Ѳедоръ Посадникъ Патрикеевичь и Прокопей Судья ѣздиша въ Ригу ко Князю Местеру миру кончати, и до-

---

(1) Въ С. *а почало изъ заулка ис пустыня отъ каменой Христовъ (?).* (2) Въ С. *въ единъ день.* (3) Въ АМ. *на Многи рѣки.* (4) Въ С. *и потомъ мѣсяца Августа 25 пріѣхаша послы отъ Великаго Князя и поруша ему княженіе, и цѣлова крестъ къ Князю Великому и къ Пскову.* Въ АМ. короче.

кончаша миръ на 10 лѣтъ и крестъ цѣловаша на Рожество Святыя Богородица Сентября 8 день.“

Тогожъ лѣта поставиша двѣ церкви: на Завеличьѣ церковь Успѣнія Святыя Богородица (1), а другую церковь Святое Богоявленіе въ Бродѣхъ (2).

Тояжъ осени ѣзди Князь Александръ со Псковичи подъ Новой городокъ Нѣмецкій, и жита вся попроша, а 7 Чюхновъ повѣсиша, изымавше на своей землѣ на обидномъ мѣстѣ. Тояжъ осени Князь Свейскій изъ Выбора пріѣхавъ съ Нѣмцы Свейскими ратью на миру, на крестномъ цѣлованьи, на Наровѣ рѣцѣ Максима сына Посадничя Ларіонова поимаша, а съ нимъ 27 мужъ, а иныхъ изсѣкоша; и быша тамъ въ полону болѣ года.

Въ лѣто ѯѕцинг Князь Александръ Васильевичь и Посадники Псковскіе посла Прокофья Судью въ Выборъ ко Князю Свейскому Карлу, и взяша Максима и дружину его на окупъ, а иніи тамо изомроша. А даша окупу 120 рублевъ, а всѣхъ проторей 150 рублевъ. 1445

**Въ лѣто ѯѕцнд Князь Великой Василей Васильевичь Московскій подимъ всю силу Рускую, и пойде на окояннаго Махмета провадити изъ своея земля; онъ же побѣже, и Князь Великой возвратися и пойде взадъ, и ста въ Сергѣевѣ монастыри мѣсяца Сентября (3). Онъже окаянный Махметъ возвратився на 3 день, удари на Князь Великого силу у Суждаля, и ту его поима руками, а иныхъ много побиша. И пріиде вѣсть къ Москвѣ, и бысть туга и плачь великъ зѣло, и збѣгошася вси во градъ Москву, и на нощь Москва загорѣся, и много головъ погорѣ мужъ и женъ и дѣтей числомъ 2700 (4) мужъ, и живота и товару много погорѣ, числа нѣтъ. И Князь Великой выйде на окупъ въ Рожественское говеніе, посуливъ на собѣ опъ злата и сребра и опъ портища всякого и опъ коней и опъ доспѣховъ по 30,000, а съ нимъ пріидоша 500 Тотаръ. И Князь отпровадивъ Тотаръ, а самъ пойде въ тойже мона- 1446

(1) Въ АМ. *и священа бысть мѣсяца Октября 26.* (2) Въ АМ. *и священа бысть мѣсяца Ноября 1.* (3) Въ АМ. *въ Маковци.* (4) Въ АМ. *2000.*

стырь (1) на мясное заговеніе. И Князь Великой (2) Шемяка Георгеевичь со Княземъ Иваномъ Можайскимъ пришедъ въ Москву, засяде, а Князя Ивана послаша въ Маковецъ; и шедши Иванъ тамо Князь Великого Василья Васильевича поима на мясное заговеніе, а на Москву приведе въ понедѣльникъ на Сырной недѣли, а на 4 день Князь Великой повелѣ его слѣпити, и выняша у него очи, а самъ сѣде на Княженіи Великомъ на Москвѣ.**

Того лѣта поставиша во Псковѣ церковь камену въ Снятогорскомъ дворѣ (3) Іоаннъ Богословъ; свершена бысть на память Святого отца нашего Калинника.

1447 „Въ лѣто ҂ѕцнє Князь Александръ Васильевичь поѣха изо Пскова въ Новгородъ (4),“ а Псковскіе Посадники много ему биша челомъ со всѣми Псковичи: онъ же челобитья не прія, занежъ къ Новугороду урекъся, и тако поѣха прочь въ Петрово говеніе.

Въ С. Псковичи послаша въ Новгородъ Посадника Зиновія Михайловича и Стефана Юрьевича и Ондрона Тимоѳеевича и иныхъ Бояръ, и взяша съ Новгородци миръ по старинѣ и цѣловаше крестъ на обѣ стороны.

1448 *Въ лѣто ҂ѕцнѕ Князь Александръ Васильевичь съ мужи Новгородцы поиде противу Князя Ризскаго (5) и противъ Короля Свейскаго Карла, и сташа Новгородцы на Наровѣ со Княземъ Александромъ біющеся черезъ Нарову рѣку съ погаными Нѣмци, и пособи Богъ и святый Софей Премудрость Божія мужѣмъ Новгородцѣмъ со Княземъ Александромъ, и побиша много поганыхъ Нѣмецъ, а иныхъ на мори въ бусахъ много побиша, а иніи испопоша въ мори, а иныхъ руками поимаша 84, и съ ними два Князя Нѣмецкая яша, и много добытка добыша молитвами благовѣрныхъ Князей. А иныхъ подъ Ямою городкомъ побиша Князь Василей Васильевичь съ Новгородцы мужи.*

*Того лѣта пріѣха Князь Василей Васильевичь (6) Князей Суздальскихъ во Псковъ изъ Великого Новаграда въ недѣлю на па-

---

(1) Въ АМ. *Маквецъ.* (2) Въ АМ. *Дмитрей* (3) Въ С. *на погребъ.* (4) Въ С. *Намѣстникомъ.* (5) Въ АМ. и С. *и Короля Прускаго* (6) Въ АМ. *Гребенка.*

мять Святыхъ отецъ нашихъ, избіенныхъ на Синайстѣй горѣ мѣсяца Генваря въ 14 день, и пріяша его Псковичи честно, и посадиша его у Святѣй Троицы, и даша ему всю пошлину Княжую; и цѣлова крестъ ко Псковичѣмъ по всей Псковекой пошлины (1).*

Въ лѣто ‡ѕцнз (Въ С. подъ предыдущимъ же годомъ) послаша Псковичи своихъ пословъ на съѣздъ на Нарову рѣку (2) подъ Леновый городецъ, и докончаша миръ по благословенію Архіепископа Великого Новаграда и Пскова Владыцѣ Евфимія, Князь Великого Новаграда Александръ Васильевичь Чертторискій, и Посадникъ Великого Новаграда Самсонъ Ивановичь, Дмитрей Васильевичь Глуховъ, Иванъ Лукиничь Щока, Осифъ Андреевичь Горшковъ, Богданъ Осиповичь, такожъ и иныхъ много Бояръ Ногородцкихъ добрыхъ людей, и отъ Пскова Ѳедоръ Посадникъ Патрикеевичь, Стефанъ Юрьевичь, Аѳонасей Юрьевичь Посадничь, Леонтій Макарьевичь, Тимоѳей Власьевичь, Парфей Володиничь, Алексѣй, Мархивей, Игнатей Пятковe, и взяша миръ на 25 лѣтъ со Княземъ Местеромъ Ризскимъ, и съ его Князи, такожъ и съ Пискупомъ Юрьевскимъ и съ Юрьевичи старинъ Псковскихъ много (3), и милостію Святыя Троица и молитвою благовѣрныхъ Князей они поганіи возвратишася со студомъ и срамомъ вся старины Псковекія ко Пскову. А докончаша той миръ на Успѣніе Святыя Богородица (4). 1449

*Въ лѣто ‡ѕцни (Въ АМ. и С. ‡ѕцнз) пріѣха Пресвященный Архіепископъ Великого Новаграда и Пскова Владыка Евфимей въ домъ Святыя Троица во градъ Псковъ при Князи Псковскомъ Васильи Васильевичѣ и при Посадникѣ Степенномъ Ѳедорѣ Патрикеевичѣ. Священноиноки и священники и діаконы выйдоша прошивъ его со кресты, а Князь Псковскій и Посадники выѣхаша противу, и усрѣтоша его противъ дальняго Пантелемона и пріяша его съ великою честію. Пріѣха мѣсяца Декабря въ 27 день на память Святого Апостола Архидіакона Стефана; въ тойже день и литургію соверши у Святыя Троица, а на 3 день своего пріѣзда соборoваше (5) въ дому Святыя Троица и сена- 1450

(1) Въ С. и АМ. короче. (2) Въ С. *возлъ Новогородцевъ.* (3) Въ АМ. *а что отняли бяше Юрьевци старинъ Псковскихъ много,* и проч. (4) Въ С. и АМ. короче. (5) Въ АМ. *учини соборъ и соборовалъ.*

дикъ чтоша, злыя прокляша, которые хотятъ дому Святѣй Софѣи и дому Святыя Троица и Великому Новуграду и Пскову зла; а благовѣрнымъ Князѣмъ въ дому Святыя Софѣи и въ дому Святыя Троица, и тѣмъ пѣша вѣчную память, такожъ и инымъ добрымъ людемъ, которые положиша главы своя и кровь свою проліяша за домы Божія и за православное христіянство, такожъ и тѣмъ пѣша вѣчную память; а живущимъ окрестъ Святыя Софеи въ Великомъ Новѣгородѣ, такожъ и окрестъ Святыя Троица во Псковѣ, а тѣмъ пѣша многолѣта, и Князи Псковскія такожъ (1). И во всѣхъ концѣхъ господина Владыку много чтиша и дариша, и проводиша его изъ своей земли и до рубежа съ великою честію.*

1451 *Въ лѣто ѯѕцно (Въ АМ. ѯѕцнз, С. ѯѕцни.) посла Богъ казнь за умноженіе грѣхъ нашихъ: погорѣ весь градъ Псковъ мѣсяца Октября въ 22 день, на память иже во Святыхъ отца нашего и равного Апостоломъ Аверкія Епископа Ераполскаго; загорѣся отъ кушня костра, отъ Борковѣ (2) лавицы, отъ Хитре отъ кожевника, и горѣ поль 2 нощи, а дѣтинца ублюде Богъ и Святая Троица своего мѣста.*

1452 *Въ лѣто ѯѕцѯ (Въ АМ. подъ ѯѕцно) урядиша стѣну каменую въ городѣ на Крому (3) персей отъ Великихъ воротъ, и въ той стѣнѣ учиниша 5 погребовъ.*

1453 *Въ лѣто ѯѕцѯа пріѣха господинъ Преосвященный Великого Новагорода и Пскова Владыка Евфимей въ домъ Святыя Троица во Псковъ, при Князи Псковскомъ Василіи Васильевичѣ и при Посадникѣ Степенномъ Георгіи Тимоѳеевичѣ, Генваря въ 5 день, на память Святыя мученицы Полинарьи въ пятокъ, канонъ Крещенія Господня; а въ 3 день своего пріѣзда соверши соборъ во святѣй Троицы на память Святого Іоанна Предтечи, и сенадикъ чтоша, и подъѣздъ свой вземъ, и выѣха изо Пскова, и проводиша съ великою честію; а онъ соверши якожъ и прежняя его братья Архіепископы. И тогда Владыка Евфимей взя Ремву Ремевскую въ свою владычину (4).*

---

(1) Въ АМ. *и Посадники Псковскыи.* (2) Въ С. и АМ. *Бурков* (3) Въ С. *въ охабни.* (4) Въ АМ. и С. короче.

Въ тужъ зиму не бысть снѣга на земли, гола бысть.

Тогожъ лѣта биша челомъ попове невкупніи Князю Псковскому Василею Васильевичу и Посаднику Степенному и всѣмъ Посадникомъ Псковскимъ, что быши 4 му собору во Псковѣ. И шедъ Князь и вси Посадники Псковскіе, отцу господину Владыцѣ Евфимію биша челомъ: благослови, господине, 4 му собору быши во Псковѣ; и благослови Владыка поповъ невкушныхъ 4 й соборъ держати вседневную службу у Святого Спаса на торгу, да у Святого Христова мученика (1) на торгу въ Доманшовѣ стѣнѣ. (2)

„Тогожъ лѣта преставися Княгини Великая на Москвѣ Софья мѣсяца Іюня въ 15 день," на память Святого Пророка Амоса, матери Великого Князя Василья Васильевича, а дщи Витовтова Великого Князя Литовского.

Тогожъ лѣта сдѣлаша Псковичи прясло стѣны у Лужскихъ воротъ.

Тогожъ лѣта преставися Князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка въ Великомъ Новѣгородѣ мѣсяца Іюля въ 18 день, на память Святого мученика Емельяна, и положенъ бысть въ Юрьевѣ монастыри, въ церкви Святого Георгія.

Тогожъ лѣта мразъ много жита побилъ Сентября въ 5 день.

*Въ лѣто ‡ѕцξв мѣсяца Декабря въ 14 день, на память 1454
Святыхъ мученикъ Фирса и Левкѣя бысть пожаръ великъ зело (3) отъ Прокофьева двора, Владычня Намѣстника, и погорѣ 4 части града, и милостію Святыя Троица переметаша отъ Плоскихъ ворotъ (4) ко Святому Спасу по старой стѣнѣ къ костру, а отъ стараго костра переметаша ко Враговѣ (5) улицѣ, да ко Глухому костру; а горѣ ночь да день.*

*Того лѣта пріѣха Князь Иванъ Дмитреевичь Шемякинъ (6) въ Псковъ изъ Великого Новагорода на Вербной недѣли во впор-

---

(1) Въ С. и АМ. *Димитрія.* (2) Въ АМ. *и проводиша Владыку Евѳимія честно до Торошины до Святаго Ильи.* (3) Въ АМ. *отъ Болобина конца.* Въ С. *въ конци Боловинскомъ.* (4) Въ С. *отъ Плоского всхода* (5) Въ С. *по Враговку.* (6) Въ АМ. *сынъ*, въ С. *Шемячичь.*

никъ, мѣсяца Апрѣля въ 9 день, на память Святого отца Евписихія, и выидоша противу все Священство со кресты ко Святому Димитрею на Пскову, и пріяша его Посадники Псковскіе и весь Псковъ (1) съ великою честію. И бысть Князь Иванъ во Псковѣ 3 недѣли, и поѣха изо Пскова въ Литву мѣсяца Мая въ 1 день, на память святого Пророка Еремея, и даша ему Псковичи 20 рублевъ на вечѣ дару.*

Тогожъ лѣта пріѣха во Псковъ Митрополитъ Цареградскій Игнатей на 6 недѣли въ суботу по Велицѣ дни, мѣсяца Іюня въ 1 день, на память святаго мученика Іустина (2), и бысть во Псковѣ 4 недѣли, и поѣха изо Пскова одаренъ въ Великій Новгородъ (3).

1455 *Въ лѣто ҂ѕцξг Князь Василей Васильевичь выѣха изо Пскова въ Новгородъ мѣсяца Іюня въ 15 й день, и Посадники Псковскіе биша ему челомъ о княженіи, чтобъ еще ему осѣстися; и онъ Псковского слова, ни челобитья не прія. А былъ во Псковѣ полъ 7 годы. И проводиша его честно (4)* и до Чересказо мосту.

Тогожъ лѣта много дожда бысть велми; наполнишася рѣки, аки въ веснѣ; а хлѣба Богъ умножи.

Тогожъ лѣта Псковичи послаша Стефана Посадника Аристовича, а съ нимъ Бояръ, добрыхъ людей, много бити челомъ Князю Александру Чертворизскому въ Русу о княженіи.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе отъ иконы Святыя Богородица въ селѣ въ Зряковичахъ: изъ праваго ока слезы идуща, а на мѣсто, гдѣ стояла, капало. И проводиша икону во Псковъ мѣсяца Августа въ 24 день.

1456 *Въ лѣто ҂ѕцξд Князь Великой Василей Васильевичь разгнѣвася на Великій Новгородъ, на свою отчину, и разверзе миръ съ ними. А самъ пойде Великій Князь на Новгородцкую землю

---

(1) Въ АМ. *господинъ Псковъ.* (2) Сіи слова должны относиться ко дню отъѣзда. (3) Въ АМ. и С. *Іюля 1*; въ С. короче.

мѣсяца Февраля въ 2 день на Срѣтеніе Господне на Масленой недѣли въ силѣ велицѣ, и повоеваша волостей много Новгородцкихъ, и Русу плѣниша. И выѣхаша Новгородцы (1) противу силъ Великого Князя; внезапужъ удари на нихъ рать Великого Князя, и не бысть имъ Божія пособія, и ту убиша Посадника Новгородцкаго Іосифа Носова и иныхъ добрыхъ людей побиша много; а Михайлу Тучю Посадника Новгородцкаго руками изымаша; Князь Василей самъ третей убѣжа въ Великій Новгородъ, а иныхъ раниша, а иніи разбѣгошася. И потомъ Новгородцы послаша своего гонца Осипа Подвойскаго въ Псковъ и начаша повѣствовати: братія наша молодшая, мужи Псковичи, братъ Великій Новгородъ вамъ кланяется, чтобъ есте намъ помогли противъ Великого Князя, а крестное цѣлованіе есте правили. И Псковичи, взирая на Бога и на домъ Святыя Троица, и древнихъ временъ не поминая, что Псковичѣмъ Новгородцы не помогали ни словомъ ни дѣломъ ни на кроюжъ землю, и послаша Псковичи (2) воеводъ своихъ Посадника Леонтія Макарьинича и Максима Ларіоновича съ силою Псковскою въ помощь Великому Новугороду, а крестное цѣлованіе правя, и противъ Великого Князя мѣсяца Февраля въ 15 день, на память Святого Апостола Анисима въ недѣлю Зборную въ Великой постъ. Въ тожъ время Владыка Новгородцкій Евфимій поѣха съ Посадники Новгородцкими и Тысяцкими, такожъ и съ посломъ Псковскимъ Зеновьемъ Михайловичемъ и съ Посадникомъ Ѳедоромъ Панрикѣевичемъ, добивати челомъ Великому Князю Василью Васильевичу за свою вину, и добиша челомъ Владыка Евфимей и Посадники Новгородцкія и Тысяцкія и послове Псковскія за Великій Новгородъ полъ 9000 рублевъ серебромъ. И Князь Великій владычне благословеніе и челобитье пріятъ, и Посадниковъ Новгородцкихъ и Тысяцкихъ и пословъ Псковскихъ и всего Великого Новагорода своея вотчины, и миръ приконча; пошлины и оброки Великому Князю по старинѣ. А Новгородцы крестъ цѣловаша къ Великому Князю Ивану Васильевичу за вси свои пригороды и за волости по старинѣ. А взяша миръ Новгородцы съ Великимъ Княземъ на Язолвицахъ въ Новгородцкой земли. А стоя Великій Князь въ Новгородцкой земли полъ 4 недѣли; а Псковичи стояша въ Ве-

(1) Въ АМ. *со Княземъ Васильемъ Суздальскимъ.* (2) Въ АМ. *Господинъ Псковъ.*

ликомъ Новѣгородѣ полъ 2 недѣли, и отъидоша прочь оттуду гадавши Великому Новугороду. (1)*

Тогожъ лѣта знаменіе бысть отъ грому мѣсяца Іюня, отъ молнія страшныя много людей поби и коней.

Тогожъ лѣта пріѣха Князь Александръ Васильевичь Черторизскій во Псковъ изъ Великого Новагорода мѣсяца Іюля въ 18 день недѣльный, на память Святого мученика Емельяна, и выидоша противу его со кресты, и пріяша и Псковичи честно и даша ему всю Княжую пошлину, и цѣловаше честный крестъ ко Пскову по всей Псковской пошлинѣ.

Тогожъ лѣта много дожда бысть вельми, и осень бысть мокра отъ множества дожда, и рѣки наполнишася воды, аки весиѣ и по источникомъ и юдольнымъ. (2)

Тогожъ лѣта и мостъ намостиша и Запсковскій черезъ рѣку Пскову, а даша мастеромъ мзду 60 рублевъ и потомъ придаша 20 рублевъ.

1457 *Въ лѣто ѯѕцѣѕ пріѣха во Псковъ Пресвященный Архіепископъ Великого Новагорода и Пскова Владыка Евфимей въ домъ Святыя Троица мѣсяца Генваря въ 4 день, на память Святыхъ Апостолъ 70 при Князи Псковскомъ Александрѣ Васильевичѣ; въ той день и литургію соверши во Святѣй Троицы, соборова мѣсяца Генваря въ 27 день на возвращеніе мощемъ иже во святыхъ Отца нашего Іоанна Златоустаго. (3)*

1458 *Въ лѣто ѯѕцѯѕ погорѣ все Запсковье отъ Богоявленского конца и до монастыря святого Воскресенія, и церковь сгорѣ Святого Козмы и Даміана; а загорѣся отъ Якова отъ Желѣзова изъ Мощоной улицы, мѣсяца Октября въ 1 день* загорѣся въ полнощь, а до обѣда все выгорѣ. Тогда было и Крому пристужно

---

(1) Въ С. по короче. (2) Въ АМ. *удольямъ*. (3) Въ АМ. и С. *и сенедекъ чтоша, к подъпздъ вземъ, и выпха изъ Пскова Генваря 27.*

сильно отъ того пожару Богъ упасе и Святая Троица своего мѣста.

Тогожъ лѣта преставися Пресвященный Архіепископъ Великого Новагорода и Пскова Владыка Евфимей мѣсяца Марта въ 11 день, на память Святого отца нашего Софронія.

Тогожъ лѣта прибавиша Псковичи зобницы и палицу привишили къ позобѣмъ при Посадницѣ Степенномъ Алексѣѣ Васильевичѣ, а старыхъ Посадниковъ избивъ на Вѣчи.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе отъ грому: церкви святого Воскресенія сгорѣ на Полонищи, развѣ святыя иконы дя книги выносиша.

Тогожъ лѣта и новую церковь поставиша на томъ же мѣстѣ.

Тогожъ лѣта Псковичи повелѣніемъ надѣлаша на старую стѣну свыше старыхъ стѣнъ на Крому своего ради добра отъ Захабня до Кутняго острова, и даша мастеромъ дѣлу мзду 150 рублевъ.

Въ лѣто ‡ѕцξз Князь Александръ Васильевичь и Посадники Псковскія съ мужи Псковичи ѣхаша на землю Святыя Троица на Озолицу и на Желачко, сѣно покосиша, и ловцомъ своимъ повелѣша рыбы ловити по старинѣ, и церковь поставиша во имя святого Архистратига Михаила, и Чюдь на Рожкинѣ повѣсиша. 1459

*Того же лѣта (1) въ зимнее время о свадбахъ мѣсяца Генваря въ 22 день, на память Святого Апостола Тимоѳея бысть пожаръ въ Псковѣ; загорѣся (2) отъ Ѳедоса отъ Гоболѣ, отъ мясника; а загорѣлося въ недѣлю ... (3) и горѣ до обѣда, и милостію Святыя Троица переметася отъ торгу отъ Святого и Всемилостиваго Спаса возлѣ Торговскій и Боловинскій конецъ до церкви Святого Георгія до Куклинѣ лавки, а отъ Куклинѣ лавицы да до стѣны по

(1) Въ С. и АМ. подъ ‡ѕцξи 1460. (2) Въ С. и АМ. *на Усохъ.* (3) Одно слово не разобрано.

конецъ Враговѣ улицы. И выгорѣ 3 конца: Опоцкій, Острыя Лавицы конецъ и Княжій дворъ по самъ торгъ, и церкви огорѣша.*

Того же лѣта въ Великій постъ они поганая Лашыня изгонившe изгоною, и невѣруя въ крестное цѣлованіе, на то обидное мѣсто на Озолицу, на землю Святыя Тропца, и церковь Михаила сожгоша и 9 человѣкъ. Въ тожъ время и на тожъ мѣсто Князь Псковскій Александръ Васильевичь съ Посадники и со Псковичи ѣхавше въ насадѣхъ и въ лодьяхъ на Озолицу, и шедше въ Нѣмецкую, такожъ много людей мужей и женъ пожгоша, и месть мстиша за тыя головы неповинныя.

Тогожъ лѣта за мало время ѣхавше Нѣмцы у снѣкахъ и въ лодьяхъ во Псковскую землю въ Нарову рѣку, и насаду Псковскую у ловцовъ и со всѣмъ запасомъ рапнымъ, и въ Березской волости 42 двора выжгоша, а людей Богъ ублюде.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе отъ грому: въ Вельи, въ монастыри Святого Спаса внутрь церкви отъ огня громнаго попалѣло, и пономаря въ церкви зашибло.

1460 *Въ лѣто ҂ѕцξи тояжъ осени пріѣха посолъ отъ Новагорода во Псковъ Посадникъ Карпъ Савиничь и съ нимъ дружина его по челобитью Нѣмецкому и по ихъ сроку; и поѣха Князь Александръ Васильевичь и Посадники Новгородцкія и Посадники Псковскія изо всѣхъ концевъ на Озолицу и на Желачко на обидное мѣсто, земля и вода Святыя Троица. И поганіи Нѣмцы познавше свою вину, не спаша на то обидное мѣсто на свой срокъ. И Князъ Псковской Александръ Васильевичь и Посадники Новгородцкія и Псковскія, и много ждавше поганыхъ на то мѣсто, и отъѣхаше прочь. Тояжъ зимы въ Рожественское говеніе Князь Псковской Александръ Васильевичь съ Посадники Псковскіи и со Псковичи ѣхаша въ Нѣмецкую землю, и много повоевали 70 верстъ, и 3 нощи ночеваша въ Нѣмецкой земли, и много живота пограбиша, и погостовъ Нѣмецкихъ пожгоша, и божницу велику выжгоша, и крестъ зъ божницы взяша, и 4 колоколы сняша, и Попа Нѣмецкаго поимаша. А весь животъ и живопину и головы прова-*

ша ко Пскову. А Псковичь всѣхъ ублюде Богъ, не единъ человѣкъ не погиблъ (1).*

*Тогожъ лѣта мѣсяца Генваря 20 день, на память Преподобнаго Отца Евфимія Великаго Князь Василей Васильевичь пріѣха съ Москвы въ свою отчину въ Великій Новгородъ съ своими сыны съ Княземъ Юрьемъ и Андреемъ о всѣхъ своихъ управахъ. И услышавше Псковичи Князя Великого въ Новѣгородѣ, и послаша пословъ своихъ въ Великій Новгородъ Юрья Посадника Тимоѳеевича, Максима Ларіоновича, и Бояръ изо всѣхъ концевъ, и даша Псковичи на дарове Князю Великому 50 рублевъ, и повелѣша имъ бити челомъ Государю и Великому Василью Васильевичу о жалованьѣ и о печалованіи своея отчинѣ мужей Псковичь, добровольныхъ людей, что есмя пріобижены отъ поганыхъ Нѣмецъ и водою и землею и головами, и церкви Божія пожжени отъ поганыхъ на миру и на крестномъ цѣлованьи. И потомъ биша челомъ Князю Великому о Князѣ Александрѣ Васильевичѣ, что ему быти отъ тебѣ Намѣстникомъ, а во Псковѣ Княземъ. Князь Великой отвѣща сице: азъ васъ, свою отчину, хощу жаловати и боронити отъ поганыхъ, яко отци наши и дѣды Князи Великія; а что мнѣ повѣствуете о Князи Александрѣ Черторизскомъ, и о томъ дамъ свою отчину, жалую, ажъ только поцѣлуетъ животворящей крестъ Князь Александръ ко мнѣ и Великому Князю и къ моимъ дѣтѣмъ, къ Великимъ Княземъ, что ему зла на насъ не хотѣти, ни мыслити. Ино буди вамъ Князь отъ менѣ и Намѣстникъ. И услышавъ Князь Александръ отвѣтъ Князя Великого, и не, восхотѣ цѣловати къ нимъ ни къ его дѣтямъ, и поѣха изо Пскова, а Псковичи ему много биша челомъ, чтобы ся осталъ. И онъ поѣха въ Литву, а Псковскаго челобитья не пріятъ, мѣсяца Февраля въ 10 день, на память Святого мученика Харлампія. И Князь Великой услышавъ, что Князь Александра во Псковѣ нѣтъ, и посла сына своего Князя Юрья съ Бояры во Псковъ; и Посадники Псковскія и Бояре срѣтоша его за рубежомъ на Дубровнѣ съ великою честію. И пріѣха во Псковъ въ недѣлю Сыропустную мѣсяца Февраля въ 24 день на обрѣтеніе честныя главы Іоанна

---

(1) Въ С. *и отмстиша месть Норовскую*; въ АМ. еще обширнѣе.

Крестителя, а Игумены и Священники и Діаконы срѣтоша со кресты противъ Стараго Вознесенья на поли. И вниде Князь Великій Юрій Васильевичь во градъ Псковъ и въ храмъ Святыя Троица, и все священство пѣвше ему великія многа лѣтъ; и посадиша его на столѣ отца его Великого Князя Василья Васильевича, и знаменая его честнымъ и животворящимъ крестомъ. И Посадники Псковскія и весь Псковъ пріяша его честно въ Княжій Дворъ; и потомъ Посадники Псковскіе и весь Псковъ биша ему челомъ, чтобъ еси господинъ пожаловалъ отъ Князя Великого и отъ себѣ Намѣстника на Псковѣ Княземъ Князя Ивана Васильевича, и Князь Юрій, сынъ Великаго Князя Василія Васильевича, пожаловалъ свою отчину: по повелѣнію отца своего Василія Васильевича и брата своего Ивана Васильевича и по Псковскому челобитью даетъ Князь Ивана Васильевича (1) Княземъ во Псковѣ. И пріяша его Посадники Псковскія и весь Псковъ съ великою честію; и посадиша его на княженіе во Святѣй Троицы мѣсяца Марта въ 23 день, на память Святого мученика Никона, и даша ему всю княжую пошлину, и цѣлова крестъ ко Пскову по всей Псковской пошлинѣ. А Князь Великой Василей Васильевичь былъ въ Великомъ Новѣгородѣ 6 недѣль мѣсяца Марта въ 1 день, на память преподобныя матери нашея Евдокѣи.* **И потомъ тогожъ времени пріѣхаше послове Нѣмецкія во Псковъ отъ Князя Местера Рискаго биши челомъ Великому Князю Юрью Васильевичу за Юрьевцевъ о перемирьи; и Князь Великой Юрій Васильевичь пріятъ ихъ челобитье, и далъ имъ срокъ о перемирьи до Рожества Христова, а съѣзду быти на Успеніе Святыя Богородица. А на томъ на всемъ Нѣмецкія послове Великому Князю руку даша и крестъ цѣловаша.** *А былъ Князь Великой Юрій Васильевичь во Псковѣ 3 недѣли и 2 дни. А посадники Псковскія чтиша и дариша его и даша ему 100 рублевъ; и поѣха изо Пскова мѣсяца Марта въ 18 день, и Посадники Псковскія и Бояре проводиша его съ честію и за Псковскій рубежъ 20 верстъ.*

1461 *Въ лѣто ‡ѕцξѳ пріѣхаша Нѣмецкія Послове Уя (2) Великій отъ Арцыбискупа Рискаго и отъ Юрьевскаго Пископа и отъ всея

---

(1) Въ С. *Стригу*. (2) Въ АМ. *Судья*.

Нѣмецкія земли въ Великой Новгородъ, ко Владыцѣ Іонѣ и къ Посадникомъ Новгородцкимъ, и ко всему Великому Новугороду бити челомъ послу Великаго Князя Василья Васильевича и мужемъ Новгородцемъ, такожъ и Псковскому послу Посаднику Зеновью Михаиловичу о перемирьи, чтобъ Князь Великій Василей Васильевичь далъ перемирье со Псковичи на 5 лѣтъ Нѣмцомъ, и Князя Великого Посолъ и Новгородъ со Псковнчи спросившися, и посла на Москву ко Князю Великому своихъ гонцовъ отъ Великого Новагорода и Пскова, возвѣщая ему Нѣмецкихъ Пословъ челобитье, а еще Князь Великой покладаемъ упованіе на тобя. И Князь Великой Василей Васильевичь поволилъ намъ ево отчинѣ Великому Новугороду и Пскову дати перемирье на ту 5 лѣтъ. И Князя Местера Рискаго и Юрьевскіе послы на томъ перемирьѣ въ Великомъ Новѣгородѣ и крестъ цѣловаша, такоже и Послы Псковскія. А въ ту 5 лѣтъ на спорномъ мѣстѣ ловить Псковичемъ къ своему берегу, а Юрьевцомъ и Пискупу къ своему берегу. И пріѣхавше изъ Новагорода во Псковъ Послы Нѣмецкія по Князь Великого докончанію, и еще отъ Пскова предъ пими такожъ крестъ цѣловаша суды Псковскіе и Соцкіе, что на томъ перемирьи пописаны грамоты, и печати прикладены, что тое перемирье держати крѣпко въ ту пять лѣтъ.*

Тогожъ лѣта Псковичи послаша Послы своя съ Новгородцкимъ Посломъ Якова Кротькова и иныхъ Бояръ въ Юрьевъ къ Пископу Юрьевскому и ко всѣмъ Юрьевцомъ и ко Арцыбискупомъ Римскому (1) руки имати. И Пискупъ даше руку на томъ прикончаніи послу Новгороцкому и Псковскому, а Рапманъ поцѣловаша крестъ по своей вѣры, что тая пять лѣтъ держати крѣпко. И отдаваше Нѣмцы Псковскія иконы, что на Желачкѣ сожгоша церковь Святого Архангела Михаила, и товаръ Псковскій отдаваша, и всему исправу учинивше.

*Того же лѣта поѣха изо Пскова Князь Великаго Намѣстникъ Князь Иванъ Стрыга въ недѣлю Святыхъ отецъ т҃и; а Псковичи послаша съ нимъ послы своя съ Княземъ Псковскимъ Иваномъ Васильевичемъ ко Князю Великому Посадника Максима Ларіоновича и иныхъ Бояръ, чтобъ Князь Великой печаловался

---

(1) На полѣ тою же рукой написано: *Рискому*.

своею вотчиною мужей Псковичь, добровольныхъ людей, и послаша Псковичи ко Князю Великому 50 рублевъ на дарове.*

Того же лѣта послы Нѣмецкіе отъ Арцыбискупа Юрьевского и отъ всей Нѣмецкой земли по свое святьство (1) и полоняниковъ своихъ, и всему Пскову исправу учиниша.

Того же лѣта пріѣхаша Псковскіе послы отъ Великого Князя Василья Васильевича Посадникъ Максимъ и Бояре вси добры и здоровы. *А Князь Великой свою отчину, добровольныхъ людей, врекается бороните и стояти за домъ Святыя Троица и за мужей Псковичь.*

Того же лѣта прислаша Князь Василей Васильевичь Намѣстника своего во Псковъ на княженіе Князь Володимера Андреевича, а не по Псковскому прошенію, ни по старинѣ; и Псковичи пріяша его честно и посадиша его на княженіе во Псковъ.

Того же лѣта заложиша церковь каменну на Мелетовѣ Успѣнія Святыя Богородица.

1462 *Въ лѣто ‡ѕцо заложиша Псковичи Новой городецъ (2)* **на обидномъ мѣстѣ надъ Великимъ озеромъ при Князи Псковскомъ Володимерѣ Андреевичѣ и при Посадникѣ Псковскомъ Максимѣ Ларіоновичѣ. Тогожъ лѣта и совершиша его, и церковь поставиша въ ней Святого Архангела Михаила, и освящаша.** А дѣлаша его мастеры Псковскія и Вслощаны, 60 человѣкъ Псковскихъ мастеровъ; а взяша отъ него шакоже и отъ церкви дѣла своего мзду у всего Пскова 60 рублевъ, а потомъ придаша 30 рублевъ.

Тогожъ лѣта преставися мѣсяца Марта Князь Великій Василей Васильевичь, и сѣде на Великое Княженіе на Москвѣ Князь Великой Иванъ Васильевичь.

---

(1) Въ АМ. *ятство.* (2) Въ С. *и назваша его Кобылою.*

Тогожъ лѣта скопившеся попове невкупніи, биша челомъ Пскову, чтобъ пятому собору быти во Псковѣ; и Псковичи повелѣша пятому собору быти у Похвалы Святыя Богородица, да у Покрова Святыя Богородица, да у Святого Духа за Доманповою стѣною.

Тогожъ лѣта заложиша (1) церковь камену у примостья на Запсковьи Святаго Козьмы и Даміана Князь Псковскій Володимеръ Андреевичь и Посадники степенныя Зиновей Михайловичь.

Тогожъ лѣта заложиша Псковичи иной городокъ на Володчинѣ горѣ (2) и нарекоша и Володимерецъ.

Тогожъ лѣта и церковь поставиша Святого Николы и освящаша.

Тогожъ лѣта задѣлаша Псковичи прясло стѣны на Крому у отъ Великія рѣки, и врата на рѣку урядиша; а сторонныя стѣны въ вышину надѣлаша подлѣ Великую рѣку отъ Купняго острова и до Смердьихъ воротъ, какъ зъ другой стороны вдѣлано преже, такоже въ вышину отъ Псковы рѣки (3).

Тояжъ осени выгнаша Псковичи мѣсяца Сентября при Посадникѣ Степенномъ Максимѣ Ларіоновичѣ Князя Володимера (4); онъ пріѣха не по Псковской старинѣ: Псковичи не звали; а на народъ не благъ. *И изо Пскова зъ бесчестіемъ поѣха на Москву къ Великому Князю Ивану Васильевичу жалитися на Псковичь.* А былъ во Пскову съ полтора году на столу.

Въ лѣто ‡ѕцол Посадникъ Степенной Максимъ послаша Псковичи послы своя Тимоѳея Посадника и Стефана Юрьева внука, и Якова Кротова, и Машуту, и иныхъ Бояръ ко Князю Великому Ивану Васильевичу просити Князя во Псковъ по Псков- 1463

(1) Въ АМ. *Сусѣди Кузмодемьянскыи.* (2) Въ АМ. *на Володци на горѣ.* (3) Въ С. и АМ. короче. (4) Въ С. и АМ. *а иныя люди на Вечи съ степени съпхнули его.*

ской старинѣ, которой Князь Пскову любъ. Тояжъ зимы пріѣхалъ посолъ Псковской съ Москвы отъ Князя Великаго Ивана Васильевича Посадникъ Тимоѳей Власьевичь и Бояре Псковскія всѣ здоровы, и повѣствоваша посольство Пскову на Вѣчѣ, что Князь Псковской подивилъ на свою отчину, а про то есме у Великого Князя по 3 дни на очѣхъ не были посольства правити про Князя Володимера Ондреевича (1). И добиша челомъ Князю Великому, и Князь Великой челобитье ихъ прія;* **и посольство исправиша Великому Князю, и Князь Великой отчину свою жаловалъ Пскова добровольныхъ людей по старинѣ: котораго Князя хощете, и язъ вамъ того дамъ. И Князь Великой повелѣ Посаднику Тимоѳею явити Пскову: котораго Князя Псковичи восхотятъ, и язъ вамъ того дамъ. И вы написавъ грамоту, да пришлите ко мнѣ зъ Бояриномъ своимъ. И Псковичи на томъ же времени послаша гонца своего Юшка Ѳоминича Велебина ко Князю Великому зъ грамотою; а въ грамотѣ написа просити Князя во Псковъ Ивана Александровича Звенигородцкаго.**

Тогожъ лѣта Посадникъ Степенной Ѳедоръ Никифоровичь отнялъ у полузобенья палицъ.

Тогожъ лѣта Нѣмцы Юрьевцы посла Псковскаго Кондраша Сотцкого и Гостя Псковского посадиша въ погребъ; и Псковичи Нѣмецкого Гостя посадиша въ погребъ, а на миру и на крестномъ цѣлованьи

*(2) Тояжъ зимы въ Великое говѣніе мѣсяца Марта 21 й день, на память Святого Іакова Исповѣдника, въ понедѣльникъ, въ 1 часъ дни, пріидоша Нѣмцы ратью къ Новому городку со многимъ замышленіемъ въ силѣ тяжцѣ, и оступиша городокъ, и начаша шибати пушки на городъ; а иная сила Нѣмецкая начаша воевати и жещи Псковскія исады. И Князь Иванъ Ивановичь Дябренскихъ Князей тыми часы присла изъ городка гонца своего человѣка Якушу, что рать Нѣмецкая подъ городкомъ. И Посадникъ

---

(1) Въ АМ. *что Князь Великій непустилъ на очи къ себѣ 3 дни про то, что здѣсь Псковичи избеществовали его Намѣстника Князя В. А.* Въ С. почти также. (2) Въ С. подъ заглавіемъ *о Колпинскомъ побоищѣ.*

Степенной Ѳедоръ Никифоровичь и Посадникъ Тимоѳей и Бояре и Псковичи не много (1) того дни совокупившеся, и поѣхаша къ городку, и пріидоша Псковичи назавтрея. А Нѣмцы услышавше Псковскую силу, и отбѣгоша отъ городка, и запасъ свой помѣташа. И Посадникъ Ѳедоръ и Тимоѳей со Псковичами были въ городку недѣлю. А Нѣмцы нерядя того, что Псковская сила въ городку, тогожъ мѣсяца 23 й день, въ недѣлю, въ 1 часъ дни, за недѣлю до Вербницы, и пришедши, да два исада большихъ выжгоша, Островцы да Полешье (2), и Крестьянъ (3) посѣкоша много, а иныхъ въ полонъ поведоша; а Псковичи боялися большей силѣ Нѣмецкой и не ударишася на нихъ; занеже они поидоша черезъ озеро борзо въ свою землю зъ городка, и постигнути не успѣша скорого и борзаго ради шествія. И Посадникъ Тимоѳей послаша гонца зъ грамотою ко Пскову, что Нѣмцы воюютъ наши исады; и Зиновей Посадникъ и Псковичи, услышавше такову вѣсть, и поставиша Вѣче, и даша на Вѣчѣ воеводство Максиму Посаднику Ларіоновичу и Олексѣю Васильевичю и Игнатію Логиновичю. И совокупившеся Псковичи и съ пригорожаны, и поидоша къ городку, и не обрѣтоша, понеже Нѣмцы ушли во свою землю. И Посадники и Псковичи начаша думати: куда пойти за ними? и здумаша пойти и поидоша къ Воронью камени. И выѣха вся Псковская сила на озеро. И пришедши доброхотъ изъ зарубежья Чюдинъ, и сказа Посадникомъ Псковскимъ, что сила Нѣмецкая готова, и хотятъ ударитися на сію нощь на Колпиное. И Псковичи возвратившися на тую же нощь, и пріидоша тамо по рану, и узрѣша, что Нѣмцы жгутъ по нашей волости и воюютъ, и церковь Колпинскую зажгоша, и иныхъ исадовъ много жгутъ, и полона много поймаша. И Посадники Псковскія и Псковичи ударишася на Нѣмцы на Колпиной рѣцѣ противъ церкви, не стоя ни часу передовыя люди Псковскаго полка, и бысть ту сѣча велика; и Нѣмцы не успѣша ничто же, и устремишася на бѣгъ. И вся сила Псковская поидоша по нихъ: овы сѣкучи, а иныя бодучи, мѣсяца Марта въ 31 день, въ четвергъ на Вербной недѣли, въ 1 часъ дни, и помощію Святыя Троица и пособіемъ Архистратига Божія Михаила

---

(1) Въ АМ. *и Боляръ и Псковичь не много.* (2) Въ АМ. *Подолешьл.* Въ С. *Подолешіе.* (3) Въ АМ. *Хрестьянъ.* Въ С. *Христіанъ.*

побиша Нѣмецъ, и биша ихъ въ погоню на 15 верстъ до Коховѣ рѣцѣ, и за Кохову двѣма путма гонячися, и возвращишася добри и здрави ко Пскову съ великою побѣдою и съ честію и со многимъ полономъ, хваля Бога и Святую Троицу и Святого Архистратига Михаила.* Дивно бѣ се, братіе, чюдо, и дива исполнено, и достойно памяти, коль велице и страшне сущи брани ни одинъ человѣкъ Псковской рати не паде, и недалече двѣма путми, но и мостъ лежитъ трупія Нѣмецкаго, куды бѣгли Нѣмцы.

А иная сила Псковская не рубленіи люди охочей человѣкъ въ то же время ходиша за Изборскъ въ слободу, и воеваша Нѣмецкую власть, поимаша полона безчисленно и пріидоша сами здрави со многимъ полономъ. А воеводою у нихъ былъ Ивашко Дьякъ.

Тоежъ зимы, мѣсяца Марта въ 26 день, пріѣха съ Москвы отъ Князя Великого Ивана Васильевича гонецъ Псковской Яшко Ѳоминичь, и сказывалъ, что Князь Великой пожаловалъ Псковичь, и далъ во Псковъ Князь Ивана Александровича Звенигородцкаго.

Тояжъ весны на Страшной недѣли въ Великой пятокъ, мѣсяца Апрѣля 8 день, пріидоша Изборяны подъ Новой городокъ Нѣмецкій, и посадъ и волости Нѣмецкая пожгоша, и возвратишася ко Изборску со многимъ полономъ помощію Святого Николы.

Тояжъ весны, мѣсяца Апрѣля въ 10 день, на Пасху, отъ Князя Великого Ивана Васильевича во Псковъ на княженіе Князь Иванъ Александровичь Звенигородцкой, **и священноиноки и священники и діяконы выидоша противъ его со кресты. И Псковичи пріяша его съ честію и посадиша его на княженіи, и онъ цѣлова крестъ ко Пскову** на всей Псковской пошлины при Посадникѣ Степенномъ Зиновьѣ Михайловичѣ.

Тогожъ лѣта начаша дѣлати стѣну на Крому, перси въ Доманшовѣ стѣну (1).

---

(1) Въ С. *здѣлаша перси и колоколы повѣсиша.*

Тогожъ лѣта совершена церковь каменую Святыхъ Чюдотворецъ Козмы и Даміана на Запсковьи у примостья.

Того же лѣта Псковичи помостиша мостъ чрезъ Великую рѣку.

(1) Тогожъ лѣта присла Князь Великой Иванъ Васильевичь воеводу своего Князя Ѳедора Юрьевича и съ людьми своими во Псковъ, по Псковскому челобитью, въ помочь Псковичѣмъ на Нѣмецъ, мѣсяца Іюля въ 8 день, на память Святого мученика Прокопія, и быша во Псковѣ съ недѣлю; а Псковичи (2) подворье у Святого Спаса въ монастыри на Мирожи и у Святого Николы на Завеличьѣ. Въ тожъ время Князь Псковской Иванъ Александровичь и Посадники Псковскія начаша совокупляти пригорожаны изо всѣхъ пригородовъ и изъ волостей людей, и совокупившися Псковичи и съ пригорожаны и со всѣми людьми, и пойдоша съ Воеводою Князя Великого и съ ихъ силою за Великую рѣку къ новому городку Нѣмецкому. И начаша зжидатися въ Изборскѣ, и бысть заутра порану, мѣсяца Іюля въ 18 день, на память Святого мученика Леонтія, приступиша къ городку Нѣмецкому, и начаша городокъ бити пушками, и выѣхаша изъ городка 3 Нѣмчина, и хотѣша ѣхати съ вѣстью къ Юрьеву; и наши погнаша за ними, и надгнавъ Москвитинъ, удари по главѣ Нѣмчина саблею, и ту его поимаша жива руками, а 2 убѣжаша. И стояше вся сила у городка 4 дни и 4 нощи, и Псковичи пустиша большею пушкою на городокъ, и колода вся изламалася, и желѣза около разорвашася, а пущича вся цѣла. И отъидоша сила вся отъ городка, невземше, крѣпокъ бо бѣ; и пріѣхавше во Псковъ вси здрави.

А въ то время, какъ сила была подъ городкомъ, Псковичи на Вѣчѣ Посаднику Дорофею Олферьевичу даша ему воеводство ѣхати со охвочимъ человѣкомъ, съ мужи Псковичи, въ насадахъ, воевать Нѣмецкой земли. А которое из можныи **приходце, и онъ себѣ на

---

(1) Въ С. все это повѣствованіе даже до слѣдующаго года въ нѣсколькихъ строкахъ. (2) Въ АМ. *даша*.

кони крапи въ силу ѣдетъ (1). Тыяже иноземцы Псковичамъ биша челомъ, чтобъ приняли въ насады къ собѣ, и Псковичи пріяша ихъ къ собѣ въ насады. И поѣхаша Псковичи охвочей человѣкъ и прихожіе люди, съ Посадникомъ Дорофеемъ въ насадахъ, а иныя въ лодьяхъ, и ѣхавше въ Нѣмецкую землю, и много воеваша, и Кержелу половину выжгоша, и услышавше, что сила Псковская отступила отъ городка, и поѣхаша во Псковъ Посадникъ Дорофей съ своимъ войскомъ; и пріѣхаше Посадникъ Дорофей съ своими друзи во Псковъ со многимъ полономъ; а самихъ всѣхъ Богъ соблюлъ, добры здоровы.** А всѣхъ было съ Посадникомъ Дорофеемъ людей 20 скуевъ (?), до 80 людей, а все то съ людьми.

И потомъ времени минувши недѣли, и Нѣмцы пріѣхаше въ снѣкахъ и въ лодьяхъ, и ударишася на Наровлянъ на скамьи, и начаша Наровляни битися съ Нѣмцы. И ту поимаша руками нашихъ человѣкъ 8, а судью Оданья Сидора мечи изсѣкоша.

**И Гдовляне присла гонца во Псковъ, что Нѣмцы воюютъ по нашей земли, и Псковичи хотѣша тамо поѣхати, ажъ Нѣмцы прислаша на Псковъ съ тымъ словомъ, чтобы нашему послу добровольно пріѣхати на поговорку, и опять отъѣхати добровольно, и Псковичи даша ему на томъ руку, чтобъ добровольно отъѣхати и пріѣхати. Тогожъ лѣта по той рукѣ присла Князь Местеръ Рискій своихъ пословъ честные люди Ивана Князя Сивалдайского, и толка своего Индриха, и иныхъ Нѣмецъ добрыхъ, во Псковъ бити челомъ Воеводѣ Князь Великого Князю Ѳедору Юрьевичу и Князю Псковскому Ивану Александровичу и всему Пскову за Юрьевцовъ о миру, чтобъ тоя 9 лѣтъ Наровскаго миру издержати крѣпко (2), а головыбъ негибли со обою сторонъ. А о томъ насъ здесе къ вамъ Князь Местеръ нашъ Государь прислалъ и Бискупъ Рисскій попромежъ васъ здобрити съ Юрьевичи и съ Пискупомъ Рисскимъ. И Воевода Князь Великого Князь Ѳедоръ Юрье-

---

(1) Въ АМ. послѣ слова *на Завеличьѣ* (см. с. 93 ст. 11) пропускъ, а вмѣсто послѣднихъ изуродаванныхъ отмѣченныхъ словъ: *приходне ино собѣ конь купивъ пѣдетъ.* (2) Въ АМ. *чтобы миръ издержати въ старый миръ, что еще не изошло 9 лѣтъ.*

вичь и Князь Псковской Иванъ Александровичъ и Посадники Псковскія и весь Псковъ огадавъ и приконча съ ними, и миръ взяша (1), тогда же и о пошлинѣ Великихъ Князей, что въ Юрьевѣ, а то Пискупу Великому Князю давати по старинѣ (2). А что Рускій конецъ и святыя церкви а то имъ держать по старинѣ и по старымъ грамотамъ, а необидѣть. Великого Князя Воевода Князь Ѳедоръ Юрьевичь, и Князь Псковской, и Посадники Псковскія, и весь Псковъ, съ Посломъ Князя Местера Рискаго и Арцыбиспупа Юрьевского, по ихъ челобитью за Юрьевцовъ и за Пискупа Юрьевского, и на всемъ на томъ крестъ цѣловася, и печати своя привѣсиша Князь Местера и Арцыбиикоскупью предъ Воеводою Великого Князя и предъ всемъ Псковомъ на Вѣчѣ. Такожъ и Пискупу Юрьевскому на томъ на всемъ руку дати и печать свою приложити и крестъ цѣловати. На томъ же времени какъ Нѣмецкой Посолъ выѣхалъ изо Пскова, и за нимъ Воевода Князя Великого, и Посадникъ, и весь Псковъ, послаша посла своего Іюду Суконника и Василія Луковицу въ Юрьевъ, и Пискупъ Юрьевской по томужъ даше руку, и печать свою привѣси, а Посадники Юрьевскіе и Ратмани цѣловаша крестъ, и печать свою приложиша предъ Псковскимъ Посломъ, что тоя 9 лѣтъ издержати со обою сторону крѣпко, а что которые Нѣмцы пріяли Посла Псковскаго Кондраша Судью или Гостя Псковскаго, или что поимали нашихъ въ Колпиномъ, или на Наровѣ, а то всѣ отпустиша во Псковъ съ нашимъ посломъ. И послы Псковскія поѣхаша во Псковъ, а Нѣмцы Юрьевцы всему управу учиниша по Псковской воли (3). Князь Ѳедоръ Юрьевичь, Великого Князя Воевода, (4) Псковичѣмъ на Вѣчѣ: мужіе Псковичи, отчина Великого Князя, добровольніи людіе, Богъ жаловалъ и Святая живоначальная Троица, Князя Великого здоровіемъ съ Нѣмцы управу взялъ по своей воли, а нынѣ на вашей чести челомъ бью. И поѣха изо Пскова со всею силою своею на Москву къ Великому Князю мѣсяца Сентября 1, на память Святого отца Симеона Столпника. А Псковичи чтивше его много и проводивше его Посадникъ Тимоѳей Власьевичь и Посадникъ Максимъ Ларіоновичь и Посадникъ Иванъ Гахановичь, и вси Бояре Псковскія про-

---

(1) Въ С. и АМ. *а что которое обидное мѣсто на Жолчи вода и земля, а то Псковичи у Нѣмецъ у Юрьевцовъ отняша.* (2) Это важное извѣстіе только въ АК. (3) Въ АМ. нѣсколько короче. (4) Въ АМ. *рече.*

водиша его до Невадичь и тамо въ Невадичахъ даша ему дару отъ Пскова 30 рублевъ, а Бояромъ его, что съ нимъ были, даша имъ всѣмъ 50 рублевъ. А Новгородцы тогда не пособиша Псковичѣмъ ни словомъ, ни дѣломъ противу Нѣмецъ; а Псковичи много имъ челомъ била, а они челобитья Псковского не пріяша.**

Тогожъ лѣта бысть во Псковѣ шемьянъ дорогъ по 60 денегъ рублевая гривенка.

1464 Въ лѣто ѯѕцов пріѣха посолъ изъ Юрьева во Псковъ отъ Пискупа Юрьевскаго и отъ всѣхъ (1) Юрьевцовъ, Князевъ Нѣмецкіи, и наши Посадники такоже цѣловаша крестъ на Вѣчѣ передъ Юрьевскимъ посломъ, что та останетца 9 лѣтъ издержати со обою странъ крѣпко. И цѣловаша крестъ Посадники Псковскія Максимъ Ларіоновичь и Посадникъ Игнатей Логиновичь и Сотцкій такожъ. И полоняниковъ Нѣмецъ отпустиша имъ и гости ихъ, всему управу учиниша.

Тояжъ зимы мѣсяца Декабря въ 12 день послаша Псковичи зъ граматою своею къ Великому Князю Исака Шестника; а въ грамотѣ писано челобитіе отъ всего Пскова за то, что прислалъ въ домъ Святыя Троица по Псковскому челобитью Воеводу своего Князя Ѳедора Юрьевича съ своими людьми оборону противъ Нѣмецъ. И тое писано, что хотѣли есмы слати къ тебѣ своему Государю бити челомъ честныхъ людей Посадниковъ Псковскихъ и Бояръ, да за тѣмъ есмы не послали, что не пропуститъ Великій Новгородъ. И Князь Великій Иванъ Васильевичь ту ся подивилъ, какъ то есте того опаслися отъ моея отчины Великого Новгорода, какъ имъ не пропустити ко мнѣ, а будучи у меня въ крестномъ цѣлованіи? А въ другой грамотѣ писано, чтобъ Князь Великой жаловалъ Пскова свей отчины, велѣлъ бы своему отцу богомольцу Митрополиту Ѳеодосію поставити Владыку во Псковъ, а нашего жъ Псковитянина. И Князь Великой отписа свою грамоту, и присла во Псковъ за своею печатью: то есть дѣло велико, о томъ съ своимъ отцемъ гораздо

---

(1) Послѣ сихъ словъ въ спискѣ АМ. находится еще нѣсколько строкъ, принадлежащихъ къ описанію 1480 года (см. ниже), которыми онъ и прерывается.

мыслити, и отецъ нашъ пошлетъ по наши богомольци, а по свои дѣти, по Архіепископы и по Епископы; и будешъ ли подобно тому быти, а ваши послы у насъ честные люди будутъ, и мы вамъ откажемъ, какъ будетъ пригоже.

„Тояжъ зимы Генваря 22 день на память Свяшого Тимоѳея послаша Псковичи послы своя на Москву къ Великому Князю Ивану Васильевичу Максима Посадника Ларіоновича, и Посадника Ивана Гахоновича, и сына Посаднича Микиту (1) Ларіоновича, бити челомъ на жалованіи, что присылалъ своего Воеводу во Псковъ въ помочь Псковичѣмъ на Нѣмецъ, да и о томъ, чтобъ жаловалъ Псковичь, а далъ бы Владыку во Псковъ. А Псковичи послаша дару Князю Великому 50 рублевъ.“

Тояжъ зимы Марта въ 5 день пріѣхаше послы Псковскія съ Москвы отъ Князя Великого Посадникъ Максимъ и съ своею дружиною вси здравы. Правилъ посольство Давыдъ Бибиковъ отъ Великого Князя: Князь Великой Иванъ Васильевичь всеа Русіи побѣ своему Псковскому Князю Ивану Александровичу, Посаднику Степенному старому Юрью Тимоѳеевичу, и старымъ Посадникомъ, и всему Пскову, отчинѣ своей, повѣстуя, что есть отчина моя присылали ко мнѣ моего Намѣстника Князя Псковского о своихъ дѣлехъ бити челомъ, а хотѣли есте съ моимъ Намѣстникомъ вмѣстѣ посылати большихъ людей Посадниковъ бити челомъ; ино паки отчина моя Великій Новгородъ, вашъ братъ старѣйшей,ословъ вашихъ ко мнѣ не пропустили; ино мнѣ было то на свою отчину на Великой Новгородъ, на вашъ братъ, вельми досадно. Князь Великій повѣстуетъ: нынѣча паки были у меня отъ моея отчины отъ Великого Новагорода послы Посадникъ Ѳедоръ Яковличь, да Посадникъ Иванъ Оѳонасьевичь, да отъ Житьихъ Родіонъ, да Иванъ Пантелеевъ, а жаловалися мнѣ на васъ на мою отчину во многихъ дѣлехъ, да просили на васъ Воеводы моего Намѣстника Князя Ѳедора Юрьевича, а хотѣли пойти на васъ. И язъ Князь Великой, хотячи между вами миру и тишины, Воеводы своего

(1) Въ С. *Плотичю.*

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN

есмы не дали имъ, ходити на васъ не велѣлъ. А что вашимъ посломъ пути ко мнѣ не дали, и язъ о томъ на нихъ добре помолвилъ; ино ми о томъ били челомъ, а путь вамъ моей отчинѣ ко мнѣ чистъ по старинѣ черезъ нашу отчину Великой Новгородъ. П повѣдаше посолъ на Вѣчѣ ко Пскову, что Князь Великой челобитье Псковское принялъ своей отчины. „А что о Владыкѣ, а то намъ далъ таковъ отвѣтъ: язъ Князь Великой хощу о томъ слати своихъословъ въ Великой Новгородъ; такожъ и къ вамъ во Псковъ, моей отчины изъ Новагорода будутъ послы мои, и все за ними будетъ вамъ явлено. Язъ Князь Великой Иванъ Васильевичь радъ печаловатися вами своею отчиною съ своимъ отцемъ съ Ѳеодосіемъ, всея Русіи Митрополитомъ (1).“

Тояжъ зимы еще послове Псковскія на Москвѣ.

Тогожъ лѣта Князь Псковской Иванъ Александровичь и Посадникъ Степенной Алексѣй Васильевичь заложиша градъ новъ деревянъ на Сини рѣки, и нарекоша и Красной городецъ.

Тогожъ лѣта мѣсяца Іюля бысть дожда много, и бысть вода велика, аки въ веснѣ наполнишася источники и рѣки. А хлѣбъ бысть дешевъ, зобница ржи по 17 денегъ, а овса по 7 денегъ, а пудъ соли по 3 деньги.

1465 Въ лѣто ҂ѕцог покрыша церковь Святыя Софіи желѣзомъ и всю церковь.

Того же лѣта преставися Посадникъ Псковской Максимъ во иноческомъ чину. Тогда же и сынъ его Симеонъ преставися.

Того же лѣта преставися Посадникъ Псковской Юрій Тимоѳеевичь.

Того же лѣта прясло стѣны отвалишася у Крома отъ рѣки Псковы, и тогожъ лѣта и здѣлаша.

---

(1) Въ С. *и даде Максиму Посаднику въ даръ верблуда.*

Тогожъ лѣта бысть пожаръ на Запсковьи Маія въ 16 день, въ понедѣльникъ; погорѣ дворовъ, монастырь, и церковь Святого Ильи.

Тогожъ лѣта перси совершиша у Крому мѣсяца Августа въ 30 день, а дѣлаша 80 мужей наймитовъ по три лѣта, а взяша дѣла своего 175 рублевъ. И колоколницу на стѣнѣ на персѣхъ поставиша ко Святѣй Троицы.

Тогожъ лѣта почаша крыти храмъ Святыя Троица доски.

Тогожъ лѣта покрыша храмъ Святого Воскресенія желѣзомъ, и всю церковь въ Доманшовѣ стѣну.

Тогожъ лѣта почаша подписывати церковь на Мелетовѣ.

Тогожъ лѣта бысть рагоза Псковичамъ съ Новымъгородомъ про Владычню землю и воду, что Псковичи отняли у Новагорода. А били имъ челомъ много, абы помогли противу Нѣмецъ а на своемъ перемирьи; и они не пособиша ни словомъ, ни дѣломъ, а сами перемирье у собя въ Великомъ Новѣгородѣ прикончавши со Псковскими послы за Нѣмецъ, а толке того перемирья не здержатъ, на чемъ прикончавъ, и Новгородцемъ со Псковичи неизмѣнно за тое премирье со Псковичи на Нѣмецъ на конь всести и воевашь Нѣмецъ пойти. И Новгородцы всего того не брегоша, и что есть перемирья, и соединишася съ Нѣмцы, что Новгородцемъ съ единого съ Нѣмцы на Псковичь стати, и у Псковичъ старины вся отняли, или на Псковичь, и воевати пойти Новгородцемъ, а съ Нѣмцы въ одиночествѣ. На томъ Новгородцы Нѣмцомъ челомъ добили, а Псковичи свою братью молодшую гражачи. И Псковичи положа упованіе на Бога и на домъ Святыя Троица, и послаша послы своя въ Великой Новгородъ Посадника Алексѣя Васильевича и Василья Посадника Алексѣевича и Бояръ Псковскихъ, а ркучи шакъ своей братьи: се вамъ воды и земля Владычня и вси оброки по старинѣ. А что если по 2 лѣта съ той земли хлѣбъ имали и въ водѣ рыбы ловили, а шѣмъ кормили Князя Великого силу; занеже есте на Нѣмецъ намъ не помогали на своемъ перемирьи. И много бысть о томъ испомы. И потомъ Новгородцы узнавше Бога, и взяли миръ по

старинѣ со Псковскими послы, и крестъ цѣловаша на томъ Посадникъ и Тысяцкой Новгородцкой; и Владыка благословилъ такожъ; и послы Псковскія цѣловаше крестъ въ Великомъ Новѣгородѣ на старой грамотѣ на мирной по старинѣ, во единомъ братствѣ быти. И всѣмъ бысть радостно о миру.

Тогожъ лѣта мѣсяца Августа въ 9 день въ пятокъ Князь Псковской Иванъ Александровичь и Посадники Степенныя Леонтей Макарьевичъ и Тимоѳей Васильевичь, какъ были послы Псковскія въ Великомъ Новѣгородѣ, и Псковичи съ посажаны своихъ хоромовъ блюдучи, и заложиша стѣну деревяну отъ Великой рѣки отъ монастыря отъ Покрова Святыя Богородица да и до Псковы рѣки, а отъ Псковы рѣки на Запсковьи заложиша отъ Гримячей горы да до Великой рѣкѣ до Святого Варлама. А дѣлаша сами посажани своимъ запасомъ, и поставиша тую стѣну всю въ едину недѣлю (1).

Тогожъ лѣта бысть во Псковѣ моръ силенъ, а поча мрети изъ Опочского конца, отъ Ропатой лавицы у Ѳедорка у царька сына; пріѣхавъ изъ Юрьева преставися мѣсяца Іюля 23 день. А былъ той моръ во Псковѣ и въ пригородѣхъ и во всей волости Псковской и по 2 годы.

1466 Въ лѣто ϛϡцод въ недѣлю по Семене дни пріѣхавъ во Псковъ послы Новгородцкія, а съ нимъ Бояръ много на управу. И наши Посадники на Вѣчи цѣловаша крестъ передъ Новгородцкимъ посломъ, что Новгородцѣмъ со Псковичи по старинѣ миръ держати, и такожъ и Владыцѣ во Псковъ ѣздити по старинѣ по всю пошлину.

Тогожъ лѣта подписаша притворъ Святѣй Троицы спреди отъ сторонних дверей.

Той же осени пріѣхаша во Псковъ Преосвященный Архіепископъ Великого Новаграда Владыка Іона въ день недѣльный Октября въ 6 день, на память Святого Апостола Ѳомы, и все свя-

---

(1) Въ С. *Псковичи обложиша стѣну древяну около Полонища и около Запсковіа, а блюдущися ратной силѣ Великого Новагорода.*

щенство и со множествомъ народа срѣтоша его со кресты у Знаменія Святыя Богородица за новою стѣною, и въѣха во градъ Псковъ, и мужъ Псковичь всѣхъ благослови, и соборова у Святыя Троица, и сенадикъ чтоша, и пѣша благовѣрнымъ Князѣмъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ великія многа лѣта, а злыя прокляша.

Тояжъ осени мѣсяца Октября въ 19 день, какъ еще былъ Владыка во Псковѣ, посла Богъ казнь на градъ Псковъ; загорѣлося на Усосѣ, у старой стѣны въ Бараусосѣ дворѣ, „и погорѣ весь Псковъ“ и церкви огорѣша. „А загорѣлося въ Лягоми,“ и въ ту нощь да до обѣда выгорѣ весь градъ въ суботу къ недѣли мѣсяца Октября въ 20 день, на память Святого Великомученика Аѳемія. „А Владыка въ то время съѣхалъ на Снятую гору.“ И бысть во Псковѣ пожаръ 5 день. И потомъ благословилъ всѣхъ мужъ Псковичь, и подъѣздъ свой на священникахъ побрѣлъ, и поѣха изо Пскова съ честію. Псковичи тогожъ мѣсяца въ 24 день въ четвергъ проводиша его, а всего Владыка былъ во Псковѣ безъ двухъ дней 4 недѣли.

Тоежъ осени Князь Псковскій Иванъ Александровичь ударивъ челомъ Псковичемъ за все добро Псковское, и поѣха изо Пскова на Москву; а Псковичи биша ему челомъ, дабы ся осталъ; онъ же и поѣха изо Пскова съ честію.

Тояжъ осени посла Богъ казнь на градъ и на люди: за умноженіе грѣхъ ради нашихъ бысть моръ великъ во Псковѣ и по пригородомъ и по всей волости Псковской. Начатъ мерети по Семенѣ дни Лѣтопроводца, и бысть самъ напоръ (?) и много падоша Христіанъ во Рожествнское говенье. Въ едину яму погребоша по 3... (1); а во всякомъ концы но позадѣ скудельницы ископаша, и тамо кладоша мертвыя. А мроша сице: аще у кого явится жѣлеза, то на другій или на третій день умираше. Въ тоже время Посадники Псковскія Степенніи Тимоѳей Васильевичь и Алексѣй Васильевичь и Стефанъ Офонасьевичь и весь Псковъ, со своими отцы духовными съ семи соборы, со священноиноки и священники и съ діаконы, и со всѣмъ свя-

---

(1) Одно слово неразобрано.

щенствомъ здумавше и видѣвше, что скорбь бысть велика и печаль, поставиша по благословенію отецъ своихъ духовныхъ на Званицы церковь Святого преподобнаго отца нашего Варлама, иже на Хутынѣ въ Великомъ Новѣгородѣ. А поставиша въ единъ день, да и священаша тогожъ дни мѣсяца Декабря въ 8 день, на память преподобнаго отца Пафнутія, въ день недѣльный; и литургію свершивъ вся 5 соборовъ, и разыдошася кождо восвояси, благодаряще Бога и Святого преподобнаго отца Варлама (1). И оттолѣ начать поменьши мерети, и мроша и до Великого заговенья.

Тогожъ лѣта заложиша церковь камену Похвалу Святыя Богородица на Романовѣ.

„Тогожъ лѣта посла Богъ ину казнь на мужи Псковичи: загорѣлось въ Кузнѣцкой улицы отъ Климентія кузнѣца отъ Сесторикова," передъ заутреней, и погорѣше полонище и до Рожества Святого до монастыря; и церквей погорѣ 12. А горѣло отъ Великія рѣки по Лужскій костеръ, и оттолѣ ко Псковѣ рѣки. Богъ ублюде и Святая Троица, въ томъ мѣстѣ переметаша хоромы и до поля мѣсяца Іюня въ 6 день, на память Святого Священномученика Дорофея Епископа Тирскаго.

Тогожъ лѣта покрыша верхъ у Святого Іерусалима желѣзомъ.

Тогожъ мѣсяца Августа въ 1 день повѣсиша колоколъ на персѣхъ на новой стѣнѣ и нановой колокольницы.

„Тогожъ лѣта свершиша церковь камену на Романовѣ горѣ Похвалу Святыя Богородица (2)."

1467 Въ лѣто ҂ѕцоѳ побиша лобъ у Святыя Троица желѣзомъ.

Тогоже лѣта посла Богъ ину казнь на люди: бысть моръ во Псковъ по два годы съ одного, и по пригородамъ, и по всей волости Псковской. Начаша мерети отъ Семена дни Лѣтопроводца, и мроша до Рожества Христова, а знаменіе тоже железою.

---

(1) Въ С. только краткое извѣстіе. (2) Въ С. *на Романихѣ, подъ 1467 г.*

Тогожъ лѣта бысть хмѣль дорогъ во Псковѣ; зобницу купиша по полтинѣ и по 10 денегъ (1).

Тояжъ зимы послаша Псковичи послы своя къ Великому Князю Алексѣя Посадника и Бояръ Псковскихъ просити и бити челомъ Князя Ивана Стрыгѣ или Ѳедора Юрьевича; и Князь Великой Князя Ѳедора Юрьевича отпустилъ.

Тояжъ весны пріѣхавъ отъ Великого Князя съ Москвы Князь Ѳедоръ Юрьевичь мѣсяца Апрѣля въ 29 день на память Святого Іоанна Прозвитера, и Псковичи, и все Священство, выдоша проводиву его со кресты, и посадиша его на княженіи. А онъ крестъ цѣлова на всей Псковской пошлинѣ; а Посадники Псковскія и Псковъ ему на всѣхъ 12 пригородахъ даша Намѣстниковъ держати, судови судити его Намѣстникомъ, на которыхъ ни буди. А изъ вѣковъ Княжіе Намѣстники не бывали, сколько ни есть Князей было во Псковѣ на столу. А Намѣстники Княжіи были только на 7 пригородѣхъ Псковскихъ.

Тогожъ лѣта заложиша церковь камену на полонищи Святое Вознесеніе.

Тогожъ лѣта во Псковѣ моръ преста, а былъ той моръ и въ Новѣгородѣ и во всей волости Новгородцкой; такожъ и по пригородамъ сильно людіе мерли. А знаменіемъ при смерти ойже жѣлезою. А хлѣбъ Богъ далъ то лѣто во Псковѣ дешевъ, по 18 денегъ зобница ржи, а овса по 8 денегъ, а соли пудъ по 3 деньги, а меду по семи пудъ за полтину; только былъ хмѣль сильно дорогъ по 60 денегъ ползобеніе. Только было того не велико время, а опять внемнозѣ понакладали, а онселѣ (отселѣ?) и по 15 денегъ зобница хмѣлю добраго, такожъ и въ Новѣгородѣ было.

„Въ лѣто ‡ѕцоѕ заложиша въ монастырѣ на Красномъ дворѣ церковь камену Святого Пантелемона;“ а заложиша мѣсяца Апрѣля въ 15 день, а совершиша сего мѣсяца въ 1 день. А взяша опъ нея дѣла своего мзду 30 рублевъ у ченцовъ (чит. чернцовъ). 1468

---

(1) Въ С. *подъ 1466 г. хмѣль дорогъ бяше по 100 и 20 денегъ зобница.*

Той же веснѣ при Посадницѣхъ Степенныхъ при Тимоѳеѣ Власьевичѣ и при Стефанѣ Гахоновичѣ весь Псковъ подѣлиша подъ (1) 2 пригорода, на вси концы; коемужъ концу и старымъ пригородомъ новыя жеребьемъ дѣлили. А ималъ жеребей Князь Василей Князя Ѳедора Юрьевича сынъ съ престола.

Тогожъ лѣта Божіимъ попущеніемъ нача находити дождь силенъ грѣхъ ради нашихъ, какъ Христіане ржи пожали мѣсяца Іюля; да такой иде весь мѣсяцъ безпрестаніи и все лѣпо, и мѣсяца Августа, и Сентября, и Октября, вси 4 мѣсяцы, и наполнишася рѣки и ручьи и болонья, аки веснѣ водою, а у Христіанъ по полю много вершей погнило; а траву водою по рѣкамъ и по ручьямъ отняло. Такожъ и ржей по селомъ не засѣяли мнозіе многихъ дѣлма тучь дождевныхъ, и бысть Христіаномъ нужно вельми.

1469 Въ лѣто ѯѕцоз тояжъ осени священноиноки и священники, вся 5 соборовъ, и все Божіе священство, Князя Ѳедора Юрьевича и Посадниковъ Степенныхъ и всѣхъ Посадниковъ Псковскихъ и весь Псковъ благословивъ на Вѣчи, рекоша: таково видити и сами, сынове, что по нашимъ грѣхомъ такову на насъ Господь съ небеси свою милость посылаетъ къ намъ, а ожидая, сынове, какъ отъ васъ, тако и отъ насъ къ себѣ обращенія; а нынѣ, сынове, попромежъ себѣ хотимъ по правиломъ Святыхъ отецъ и Святыхъ Апостолъ во всѣмъ священствѣ крѣпость поддержати, а о своемъ управленіи, какъ намъ священникомъ по Намаконону жити. А вы намъ, сынове, поборники будете, занеже здѣсь правителя въ сей земли надъ нами нѣтъ; а намъ о себѣ тоя крѣпости удержати немочно по промежи себѣ о каковыхъ ни буди церковныхъ вещѣхъ. А вы ся въ то иное и миромъ вступаете, а чрезъ Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ правила; а въ томъ, сынове, и на васъ хотимъ таковужъ крѣпость духовною поддержати. И Псковъ имъ отвѣщалъ: то вѣдаете вы, Божіе священство, а мы вамъ поборники на всякъ благъ совѣтъ. И всѣ 5 соборовъ и все священство написавъ грамоту изъ Манокопона, и въ ларь положиша о своихъ

---

(1) У Митрополита Евгенія въ историческомъ въ лѣтописцѣ: *по.* См. Исторія Княж. Псковскаго Ч. IV с. 83.

священническихъ крѣпостяхъ и о церковныхъ вещехъ. А надъ собою на тую грамоту правители всѣми пятми соборы и всѣмъ священствомъ на Вѣчѣ предъ всѣмъ Псковомъ посади попа Андрея Козу Святого Михаила Архангела, а другово зъ Завеличья Харитона попа Успенія Святыя Богородица (1).

Тояжъ осени по грѣхомъ восташа клевѣтницы на попа Ондрея, и збѣжа въ Новгородъ ко Владыцѣ жить. Тояжъ зимы, мѣсяца Генваря въ 22 день, на память Святого Апостола Тимоѳея, пріѣха во Исковъ Владыка Іона, при Князи Исковскомъ Ѳеодорѣ Юрьевичѣ и при Посадникехъ Степенныхъ при Тимоѳеѣ Власьевичѣ и при Стефанѣ Ѳеопасьевичѣ; и все священство и Посадники Псковскія со множествомъ народа срѣтоша его со кресты у Старого Вознесенія; и въѣха во градъ и мужей Псковичь благослови; и въ другую недѣлю соборовалъ у Святыя Троица, и сенадикъ тѣ чтоша, и пѣша благовѣрнымъ Князѣмъ, лежащимъ въ дому Святыя Троицы, и всѣмъ православнымъ Христіаномъ великія многа лѣтъ, а злыя прокляша. И потомъ къ собѣ Владыка призвавъ въ Пустынской дворъ, нача спрашивати о священской грамотѣ крѣпостной, какъ Посадниковъ Псковскихъ, тако и всего Божія священства: кто се тако учинилъ, а безъ моего вѣдома; а язъ тое самъ хочу судити здѣсь; а вы бы есте тую вынемь грамоту подрали. Всежъ Божіе священство и Посадники Псковскія и весь Псковъ отгадавъ, что намъ всему Пскову со Владыкою у миру докончанно, и грамотѣ писано, и крестъ цѣлованнѣ, учиниша пословно съ нимъ, положа о томъ; и о грамотѣ самъ, господине, вѣдаешь, что тебѣ здѣсь несамо много быти, а того дѣла тобѣ нельзя же управити; занежъ при семъ послѣднемъ времени о церквахъ Божіихъ смущенно сильно въ церковныхъ вещехъ во священникахъ, немошно намъ тобѣ всего и сказати; но иніи сами вѣдаютъ тако творяще все безстужество, ино о томъ та грамота отпо всего священства изъ Номаканона выписавъ, и въ ларю положена по вашемужъ слову, какъ еси самъ, Господине,

---

(1) Въ С. подъ г. 1468. *Того же лѣта Псковичи отлучиша отъ службы вдовствующихъ поповъ и діаконовъ по всей Псковской волости, а не обослався ни спросившися съ Митрополитомъ, ни съ Архіепископомъ, и хотѣ Архіепископъ Іона наложити на Псковичь неблаговоленіе, и Митрополитъ Ѳеоѳосій ему о томъ возбранилъ.*

прежъселѣ былъ въ дому Святыя Троица и прежнія твоя братія; а велите и благословляете всѣхъ 5 соборовъ своимъ Намѣстникомъ, а съ нашимъ Псковитиномъ всякія священническія вещи по Номаканону правити. И рече Владыка: ино азъ паки, сынове, о томъ доложу Митрополита Московскаго и всея Русіи Филиппа; о томъ къ вамъ откажу, какъ ми повелитъ о томъ управити, занеже и самъ, сынове, отъ васъ слышу, что сія вещь велика сильно, и Христіанству розвратно, а Божіимъ церквамъ мятежно, а иновѣрнымъ радостно Христіанъ видяще въ таковѣ живуще слабости; и отъ нихъ укорено за небреженіе наше. И потомъ благослови всѣхъ мужей Псковичь, и подъѣздъ свой на священникахъ побравъ, и поѣха изо Пскова Владыка Февраля въ 5 день въ недѣлю въ заговеніе мясное. А во Псковѣ былъ всего 2 недѣли, и проводиша его съ честію и до рубежа (1).

Тояжъ зимы, мѣсяца Марта въ 8 день, пришедше Нѣмцы ратію на миру на Псковскую землю на Сине на озеро, и побиша Псковичь 26 мужъ, и хоромы пожгли, а перевѣтникъ Нѣмецъ и Чюдь на Псковичь подвели. А перевѣтъ учинилъ надъ ними Иванко Подкурской, да другой Иванко Торгоша. А тогды на нихъ не было вѣдома никакова; еще онъ той Иванко Торгоша и вѣсть ко Пскову пригонивъ сказалъ, и Псковъ его 8 рублямъ жаловалъ, а того не вѣдая. А потомъ съ полтора году полно ушло, и Псковъ повѣда вся; Иванка Подкурскаго на беревнѣ замучили, а другово Иванка Торгошу на леду повѣсили. А они тамъ же жили оба не далечѣ отъ Синя озера на Псковской земли. А тамо за рубежъ паки держали перевѣтъ къ Нѣмцомъ о порубежныхъ дѣлѣхъ.

„Тогожъ лѣта заложивши здѣлаша великія врата каменныя и косперъ на верху большой, выше старыхъ, по конецъ мосту Запсковского. А взяша у Пскова мастеры дѣла своего мзду отъ нихъ 30 рублевъ сребра.“

---

(1) Въ С. *Того же лѣта въ самыя свадебницы пріѣде во Псковъ Преосвященный Архіепископъ Іона и съборова у Святыя Троицы, и подъѣздъ свой на попахъ побра, и отъѣха, а Посадники много чтиша и дариша его. А вдовымъ попомъ подаваль грамоты своя благословенныя, и повель имъ пѣти, и благослови ихъ.*

Тогожъ лѣта далъ Богъ во Псковѣ и все сполу дешево, а со всѣхъ сторонъ мирно и тишина велика.

Въ лѣто ҂ѕцои тояжъ осени, Октября мѣсяца, пріѣха по- 1470
солъ отъ Великого Князя съ Москвы Ивана Васильевича Бояринъ его, именемъ Селиванъ, такожъ отъ Митрополита Филипа другой человѣкъ, на имя Глѣбъ, при впосольство, а съ Митрополичьею грамотою; а въ ней писано ко всему Пскову благословеніе и богомоленіе отъ него по Владычню Іонину челобитью къ нему, а глаголя такъ: что бы есте, сынове, тоя управленіе священническое, какъ священники, тако и весь Псковъ на своего богомольца на Архіепископа положили; Князь Великой, а вашъ Государь вамъ во своей вотчинѣ словомъ повѣстуетъ, а Филипъ Митрополитъ всея Русіи васъ своихъ сыновей и весь Псковъ благословляетъ; занеже тое дѣло искони предано Святителю управляти, и о томъ самъ Архіепископъ къ вамъ своего человѣка со благословеніемъ прислалъ съ нами, на имя Автонома, а ркучи такъ: васъ священничество и весь Псковъ своихъ благословляю сыновей, и коли тыя святительскія вещи положите на мнѣ, то и сами увидите какову о томъ наипаче вашея крѣпости духовную крѣпость о всякомъ церковномъ управленіи и о священникѣ поддержу. Весь же Псковъ Святѣйшаго Митрополита Филипа всеи Русіи благословеніе принялъ, и своего Государя Великого Князя слово и Владычне благословеніе, и положиша все священство и весь Псковъ на своемъ богомольцы, на Преосвященномъ Архіепископѣ Іонѣ, та вся церковная управленія и о священникѣхъ крѣпости по Номаканону, а свою крѣпостную ларную крѣпость грамошу вынемши подрали, мѣсяца Генваря въ 5 день, изъ Намаканона писана, а лежала въ лари та грамота 14 мѣсяцевъ 15 дней.

Тояжъ зимы мѣсяца Генваря 7 день весь Псковъ отрядивъ Посадника Псковскаго Якова Крошова и зъ Бояры въ Великій Новгородъ тѣхъ на Владыцѣ покладати вещей; тако и о порубленомъ гости, и о тѣхъ людѣхъ, которыхъ въ Новѣгородѣ отъ посла отняли отъ Ивана Владычника Владычня; такожъ и на Москву къ Великому Князю о своихъ дѣлѣхъ.

Тогожъ мѣсяца Генваря пріиде вѣсть ко Пскову, что Король тыми часы будетъ въ Полоцки, и Псковъ отрядя Посадни-

ка Псковскаго Стефана Ѳеонасьевича и зъ Бояры къ Великому Королю въ Полоцкъ посла Генваря въ 18 день, и наѣха въ Полоцки Короля, тогожъ мѣсяца въ 24 день, и предъ нимъ посольшво прави о земли и о водѣ, и о порубежныхъ мѣстѣхъ, и обидныхъ дѣлѣхъ, и самъ Король управы не учинилъ ни каковѣ обиднымъ дѣломъ; но только срокъ положилъ о земли и о водѣ и обо всякихъ управахъ на Рожество Святыя Богородица съѣзду быти отъ него панамъ, а отю Пскова Посадникомъ Псковскимъ, да съ честію великою и зъ дарми великими отъ себѣ Посадника отпустилъ и Бояръ Псковскихъ, и пріѣхаша во Псковъ, и посольство правиша тогожъ мѣсяца въ 31 день, а былъ у Короля три дни на очѣхъ; а самъ Король былъ въ Полочку одну недѣлю, а прежъ того былъ за 21 годъ.

Тояжъ зимѣ въ Великое говеніе пріѣха съ Москвы отъ Великого Князя Посадникъ Яковъ и зъ Бояры Псковскими добры, здоровы, и изъ Новагорода людей порубленыхъ только головами вынялъ. А сидѣли въ Новѣгородѣ больши полугоду въ порубѣ. И какъ былъ еще Яковъ на Москвѣ, а Владыка Іона во Псковъ прислалъ, чтобъ ко мнѣ въ Великій Новгородъ священницы или діакони вдовыя на управленіе ѣхали; и тѣми часы къ нему Священницы и діакони новіи начаша ѣздити; а онѣ у нихъ начать имати мзду, у коегождо по рублю, у коего полтара; а ихъ всѣхъ посполу, безъ востягновенія, нача благословляти нѣти и своити имъ грамоты другія и станова и съ тоя мзды за печатьми даваши, а не по Святыхъ Отецъ и Святыхъ Апостолъ правиломъ, како ся сами ко всему Пскову обѣщали по Номаканону правити и о всякой церковной вещи, о священникехъ вдовствующихъ; то паки вѣдаетъ Богъ. Да и се написахомъ, елика слышавше и видѣвше; аще се кому и не на потребу будетъ, но елико ихъ любезно почитаютъ древняя лѣтописца; якоже великій Пророкъ и Богоотецъ и Царь Давидъ движимъ Святымъ Духомъ, написа, елико слышахомъ и разумѣхомъ я; и отци наши повѣдаша намъ, не утаиша отъ чадъ и въ роды иныя, и да напишется сіе въ родъ инъ, понеже въ Левгитѣхъ о нихъ пишется; и въ Номаканонѣ и во Святыхъ Апостолъ правилѣхъ ти сами свѣдяте тако творяще, или се паки будетъ по Божію изволенію, или по своему обычаю злому, невоздержанному нраву, сребролюбія ради, якожъ во мнозѣхъ свидѣтельствуетъ мѣстѣхъ въ

божественномъ писаніи. И потомъ „Владыка Іона“ не много бывъ „преставися“ къ Богу мѣсяца Ноября въ 14 день, тогожъ лѣта въ 8 мѣсяцъ, якоже рече индѣ: санъ свѣтлостію неумоленъ бываетъ ни всего свѣта богатствомъ, како о души не сотворитъ измѣны, тако и о смертной чаши. Добре убо совершишася и Евангельская притча: человѣкъ нѣкій отъ Ерихона исходя, въ разбойники впаде, и уязвивше, и оставивше еле жива суща, и мимо иды левгитъ, и священникъ пришедъ надъ онъ, и не внятъ; такожъ и прочая.

Тояжъ веснѣ бысть вода велика сильна, и наполнишася рѣки и озера; за многи лѣта не бывала такова вода. А по Великой рѣки ледъ идучи, христіаномъ силно много хоромъ подрало, и за посадъ снесло, и земли, нивы иныя, ледомъ подрало, а иныя водою подмыло.

Тогожъ лѣта за умноженіе грѣхъ нашихъ, мѣсяца Мая въ 21 день, съ вечера вшедши туча, и иде дождь во всю нощь зъ громомъ и съ молніею, и бысть предъ заутреней неизреченно сильно тресну громъ вельми и велика молнія, яко не мошно бяше всякія плоти человѣчи безо ужаса быти, яко и земли потрясеся и вся поднебесная осіяла молніею, и тою молніею у Святого Пантелеймона въ монастыри на Красномъ дворѣ не на всѣхъ иконахъ золото пожгло еще до заутреней; а церквѣ во многихъ мѣстахъ изходила стрѣлка. Такожъ и на лбу много поращепалось; а церкви Богъ ублюде, понеже каменная. Такожъ тоюжъ молніею тогожъ утра зазже церковь въ Ситвѣ деревяну Святей Богородицы, и иконы и книги вся вынесоша; а церковь вся до свѣта згорѣ. Такожъ и инудѣ тояжъ молнія, и, Богъ вѣсть, сколько погибло Христіанъ и храмовъ и древесъ, понеже бѣ велика сильно.

Тогожъ лѣта заложи церковь каменную въ монастыри Святый Никитей.

Тогожъ лѣта, мѣсяца Іюня въ 24 й день по вечерни, подъ вечеромъ, въ самое Рожество Іоанна Предтечи, бысть чюдо, дива исполнено; вшедши туча дождевая, и двигнушася облацы, и бысть грохотъ громъ съ молніею силенъ, якожъ быти всѣмъ въ вели-

цемъ ужасѣ и страхѣ человѣкомъ, и тѣмъ громомъ на Званицѣ у коровьи гридницы 7 человѣкъ молніею попали. И бысть тма сильна и дождь прапрудою неисказаемо силенъ, яко съ полтора часу; и потомъ бысть къ вечеру далъ Богъ тихо и опять свѣта исполнено, якоже и въ протчая дни. А тѣхъ человѣкъ 7 ми, которыхъ молнія попалила, 4 человѣка отволочили, а три человѣки тако до смерти заразило. А инѣхъ, въ гридницы которые ни были, а тіи добры здоровы.

Тогожъ лѣта свершиша церковь въ монастыри Святого Никитія, а взяша мастеры дѣла своего мзду 20 рублевъ сребра.

1471 Въ лѣто ѯѕцоѳ тояжъ осени отрядивъ во Псковѣ Тимоѳея Власьевича и Ивана Гахановича и Стефана Аѳанасьевича и Якова Ивановича 4 Посадники, а къ нимъ изо всѣхъ Копцевъ Бояръ, на съѣздъ по Королеву сроку послали. Да съ ними ѣздилъ и самъ Князь Ѳедоръ Юрьевичь и съ сыномъ со Князь Василіемъ. И бывъ на съѣздѣ на Березничи, понеже на томъ мѣстѣ исперва съѣзжаются съ Литовскими Паны. Да истомы по 4 дни положа розно разъѣхалися, а управы не учинивъ ни чему ни которая сторона, только христіаномъ по всѣмъ волостѣмъ и пригородомъ убытковъ и изъѣжи полно. А отъ Короля были Панове на той съѣздъ присланы Панъ Родивилъ Остиковичь, Троцкій Воевода, да Панъ Никулай Немировичь, Моршалокъ Королевскій, и Панъ Богданъ Ондрюшковичь. А тотъ съѣздъ былъ Сентября въ 14 й день.

Тояжъ осени преставися Преосвященный Архіепископъ Великого Новагорода да и Пскова Іона, въ недѣлю, Ноября 5 день по утру. А былъ во Архіепископѣхъ 12 годъ и 6 мѣсяцовъ. Отселѣ же почала быти въ Новѣгородѣ отъ Жидовина Схарія ересь.

Тогожъ лѣта мѣсяца Ноября въ 8 день пріѣхалъ въ Новгородъ на столъ Князь Михайло Олельковичь Князей Кіевскихъ, и Королевы руки, Новгородцы испрошенъ, а съ нимъ на похвалу людей много сильно, и Новгородцы же пріяша его честно.

Возведеніе на Владычество Θеофилакта (1). Тогожъ мѣсяца въ 5 день, Посадники Новгородцкіи и Тысяцкія и весь великій Новгородъ у Святого Софея поставя Вѣче передъ Святымъ Софеемъ, и положи 3 жеребеи на престолѣ у Святой Софеи: единъ Варсофіевъ, Духовника Владычня, а другой Пиминовъ ключника Владычня, а третей Θеофилактовъ съ Вежищи Протодіакона и Ризника Владычня, а ркуще тако: кой себѣ жеребей изберетъ на престолѣ домъ Святого Софея, той всему Великому Новуграду Преосвященный Архіепископъ. И избра Богъ и Святый Софей премудрость Божія служителя своему престолу, а Великому Новугороду Преосвященна Архіепископа Протодіакона и Ризника Владычня, и Великой Новградъ тыми часы гнаша на Вежища, и приведше, и возведоша во Владычнѣ дворъ на сени честно, и нарекше его Архіепископомъ. По нѣколицѣхъ днѣхъ Великой Новградъ ключника Владычня Пимена великимъ сильнымъ избезчествовавъ бесчестіемъ на крѣпости издержавъ, самого измучивъ, и казнившу въ него разграбиша и кончее самого на 1000 рублевъ продали. (?) И якоже въ притчи речеся: индѣ на единомъ мѣстѣ честнѣ не стоитъ, въ мудрости разумныхъ ищетъ, а на гордыхъ и безумныхъ пребыти не можетъ.

Тояжъ осени преставися Князь Симеонъ Кіевскій на Кіевѣ, брапъ Михаиловъ Олельковичь, честно боронивъ отчину свою градъ Кіевъ отъ сильнѣй себѣ Ординскихъ царей и отъ Тотаръ; тѣмъже и превознесеся во всей Руси далекія земли, якоже и великихъ Кіевскихъ Князей древнихъ честно имя его.

Тояжъ зимы въ Рожественское говеніе пріѣха съ Москвы отъ Великого Князя Ивана Васильевичь всея Руси посолъ, Бояринъ его Селиванъ, поднимаши Псковичь на Великій Новградъ: аще ми не добьетъ челомъ Великой Новгородъ о моихъ старинахъ, шогды бы есте моя вотчина Псковъ послужилъ мнѣ Великому Князю на Великій Новгородъ за моя старины. Тоя намъ повѣстовалъ отъ Великого всея Руси Князя всему Пскову, и Псковъ о томъ въ Новгородъ своего посла Никиту Насонова и Дмитра Сошцкаго

---

(1) Въ С. одна строка.

Патрикѣевича послалъ: что насъ Великій Князь, а нашъ Государь, поднимаетъ на васъ; а отъ васъ своей вотчинѣ челобитья хочетъ; а мы за васъ за свою братію ради посла своего послати, толькѣ вамъ будетъ надобѣ и Великому Князю всея Русіи челомъ бити по миродокончанной съ вами грамотѣ; а вы бы есте посломъ нашимъ дали путь по своей вотчинѣ къ Великому Князю. И Великой Новгородъ всего того нерядя, да своего посла Родіона Владычня Стольника во Псковъ о томъ прислали, повѣстуя всему Пскову: что вашего посла къ Великому Князю не хотимъ поднимати, такожъ ни сами ему челомъ бити не хотимъ; а вы бъ есте за насъ противъ Великого Князя на конь усели по своему съ нами миродокончанію. А что наши послове пути просили черезъ Новгородцкую землю къ Великому Князю, Великой Новгородъ не далъ пути нашему послу, и опасную далъ грамоту такову, только добровольно большему послу до Нова города ѣхати и опять отъѣхати. И Псковъ учиниша Родіону Послу Новгородскому таковъ отвѣтъ: какъ вамъ Князь Великой отошлетъ возметную грамоту, тогда намъ явите, а мы о томъ погадавъ вамъ отвѣчаемъ. А по Князѣ Великомъ и яшеся Псковичи на Великой Новгородъ послужити, послу Князя Великого. А отъ Новгородцкаго Посла люди его поотнимавъ, обидніи люди во Псковѣ на Вѣчѣ; да и серебро на нихъ поимали у Новгородцовъ, и у Новгородцкаго Посла полчетвертащетъ рублевъ. А имали серебро порубленіижъ люди, которые были въ Новѣгородѣ въ порубахъ приобижени и измучени, или отъ послажъ отнимани, какъ ѣздили въ Новгородъ Иванъ Ѳомичь Владычнь Намѣстникъ, да Кирейшеметовъ, или товари, или пенязи забавлени. А еще сверхъ больши сами полугоду сидѣли на крѣпостіи измучени въ желѣзахъ отъ биричовъ нолноихъ (?); такожъ только головами выправилъ Посадникъ Псковской Яковъ Ивановичь, какъ ѣздилъ къ Великому Князю на Москву о томъ же челомъ бити своему Государю.

Тояже зимы, мѣсяца Марта въ 5 день, въ Великое говеніе, пріѣздилъ посолъ отъ Князя Местера изъ Риги, братъ его Панщелей Алыскій и своею дружиною, и о томъ повѣстова ко своему Пскову: что нынѣ Князь Местеръ Риской, а хочетъ столъ урядити въ Велъядѣ, да самъ хочетъ тутъ въ Вельядѣ жити. Такожъ повѣствова и Желацкой водѣ, такожъ и о земли,

что за Краснымъ городкомъ, чтобъ намъ тое до Наровскаго миру крѣпко издержати, на обѣ половинѣ, тако нынѣ Князь Месперъ какъ за Краснымъ городкомъ земли не отступитесь, тако и во Лачкѣ Веневицкой невозволите ловити. И Посадники Псковскія и весь Псковъ учиниша ему отвѣтъ таковъ: воленъ Князь Месперъ гдѣ хочетъ, тутъ собѣ и живетъ, княженіе держитъ городъ ему свой; а что намъ Князь Месперъ о земли и о водѣ повѣстуетъ, а то земля и вода Святыя Троица Псковская, вотчина Великихъ Князей всея Русіи, страданіе; туде у насъ нынѣ и городы стоятъ. А что до Наровскаго миру, да того сроку хотимъ тако держатися, какъ вашъ Государь Князь Месперъ повѣствуетъ. А Князь Псковской и Посадники Псковскія и весь Псковъ честь ему воздали; и онъ двѣ недѣли бывъ, поѣхалъ изо Пскова къ Ригѣ, ко Князю Месперу.

А какъ Нѣмецкой Посолъ во Псковѣ, и весь Псковъ отрядивъ своихъ пословъ посла къ Королю Литовскому въ Литовскую землю Олексѣя Васильевича, да Зиновья Ѳедоровича, да Посадниковъ Псковскихъ, да Макарью Пыхачеву мѣсяца Марта въ 8 день.

Тогожъ мѣсяца въ 15 день выѣха изъ Новагорода Князь Михайло Кіевскій, а поѣха на Кіевъ на свою вотчину, а былъ въ Новѣгородѣ 4 мѣсяцы и 8 дней; а Новугороду было истомно сильно кормы и вологою и великими дарами. А онъ еще, какъ ѣдя отъ нихъ, пріѣхавъ въ Русу, оброки вся силою пограби; а отъ Русы къ рубежу ѣдя вся по спу и животъ и головы войною великою пограбивъ, съ собою животы повезъ, а головы повезе и до самаго рубежа; неизреченно шкоты почини Новгородцемъ и Новгородской волости. А все то они забавливая у себѣ Великихъ Князей своихъ государствъ старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ людей и отъ самаго Короля, такову на собя наводятъ истору, а отъ Великихъ Князей всеа Русіи немилосердіе и всякую нелюбовь сами на собя наводятъ и на свои волости пролитіе крови.

Тояжъ зимы бысть нужно христіаномъ; какъ снѣжно было сильно, такъ и бурна; и за многа лѣта такова не бывала, ни снѣги; а веснѣ было по рѣкамъ мало.

Тояжъ веснѣ невѣгласи, зліи человѣцы, мздоимателн омрачившеся многажды, якоже рече дивный во Пророцѣхъ Богоотецъ Давидъ: ядущій плоти человѣча въ хлѣба мѣсто, Господа не призваша, но токмо человѣка снѣдающе плоти; но ни храмовъ устрояющи Божіихъ, но мятущи Святыми Божиими церквами, омрачи бо ихъ лукаваго злоба. Филонъ рече: аще не бы лихоманія, ни единъ бы былъ строптивъ; тѣмъ же мнози не брегше правды смотрѣти, имѣнію работаютъ. А се о сребролюбіи, якоже рече Великій Вселенной Учитель Иванъ Златоустъ и Евангелія 3 недѣли отъ Матѳея: паче сребролюбія ничтоже злѣе есть, глаголюще, любоимѣнія ничтоже лютѣйша есть; домы бо мнози изнури и грады отъ основанія низложи, и брани многія подвиже, и брата единаго на другаго разгнѣви, и отца на чада подвиже, и кротость человѣческаго естества воззвери и тысящая иная злая содѣла сребролюбіе. Великійже Вселенныя Учитель Павелъ Апостолъ, Христовъ корень, всѣмъ злымъ сребролюбіе наричаетъ, и второе кумиросложеніе именуетъ, яко творитъ человѣкъ на имѣніе уповати, а не на Божія упованія надѣятися. Яко идоложерцы тварямъ покланяются, а не Богу; тако и сребролюбцы на сребро надѣются, а не на Бога. Сеже и все Иванъ глаголаше. Якоже нынѣ отъ невѣжъ и препростыхъ начашеся дѣяти опроче божественнаго писанія Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ заповѣдей, якоже речено бысть преже. Отъ молнія и отъ грому згорѣвши во Ушиствѣ. И начаша ставити на сей сторонѣ церковь, а на другой другую; и потомъ начаша съ новой сторонѣ подниматися пенези съ преспростою чадію Вѣчемъ во градъ по послу Посадники с Вѣче пристави подаваше на другую церковь (?), безстудствомъ и злобою отнимати данное Богови въ наслѣдіе той Божіи церкви. И тотомъ нѣсть лѣпо и сего таити, еже врагъ діаволъ нанесе на Святую Божію церковь крамолу: другіи человѣцы такожъ забывше страхъ вышній, облокшеся въ безстудство, отрекшеся міра и яже въ мірѣ, и пришедше въ міръ, и начаша воздвизатися, и препростую чадь воздымати по міру на самую Соборную и Апостольскую церковь на домъ Святыя Троица, истязуя отъ нея воды и земля, данныя въ наслѣдіе Божіе, въ домъ Святыя Троица, а міръ облеская лживыми словесы, а рця міру тако: несть, чтобъ есте отъ тѣхъ удалялись злыхъ истиннымъ покаяніемъ,

видѣти и слышати достойно, якожъ Святый Кириллъ Патріархъ Александрійскій въ посланіи, еже посла ко Ивану Онтіохійскому посланіе о мірѣ глаголетъ: никоимъ же дѣломъ хощемъ, да вредится отъ нѣкоего уставленія или о вѣрѣ знаменіе, еже Святіи отцы составиша, ни же убо повелѣваемъ. Несть въ томъ вамъ никакова грѣха, толькѣ вы отнемъ тую землю отъ дому Святыя Троица, да мнѣ дайте въ монастырь, а то язъ вѣдаю. И Посадники и весь Псковъ, мѣсяца Апрѣля въ 7 день, въ недѣлю Цвѣтную, даша имъ на Вѣчѣ тую землю и воду отъ дому Святыя Троица, Матутину землю, его прадѣда Нежатино данье, прежнего Посадника Псковскаго стараго. И въ тыя часы бысть всему Пскову, еще и Вѣче не доспѣло разойтись, скорбь и туга велика: загорѣся во Псковѣ за стѣной того же Матутѣ дворъ, и бысть пламя и зной великъ, показуя начало нашему безстрашью, Божіею помощіею егда угасиша. А той Матута прежъ того за четыре мѣсяцы преставися заговѣвъ въ Рожествènское говѣніе. И бысть въ томъ дни опроче того въ пяти мѣстѣхъ загорѣлося, кое на Запсковьѣ, и на Полонищи, того же дни до обѣдія въ недѣлю Цвѣтную. А все то насъ наказуя человѣчь родъ безстрашный непокаряющихся, ни внимающимъ Божественнаго писанія, яко же рече во Святыхъ Отецъ правилѣхъ великаго сего нашего града со пресвятыми Архіепископы 165. Се полаганіе писаніемъ предаемъ обидѣвшія Святыя Божія церкви, и на священныя власти ихъ, данное Богу въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ и на память послѣдняго рода, и обидѣвшихъ власти тѣми даема и безаконно отоймая мала села или виногради. Аще ли кто и въ сану приобидѣти начнетъ церьковная оправданія, или привлачающе Епископа и Попа и Діакона и всяко просто рѣщи священническаго чину, или монастыремъ данное грабленіемъ отнимаема отъ нихъ все данное Богови, аще кто изобрящется се творя негодованіе и нерадство и безчиніе веліе, мятый святыми церквами, четверицами да воздастся паки вспять церковное. Аще ли саномъ гордящеися негодовати начнутъ нашего повелѣнія и истинному правилу не покаряющеся Святыхъ Отецъ, въ каковомъ сану будетъ въ насъ или воевода, воеводства чюжъ; или воинъ, воинства чюжъ паки. Аще ли веліимъ негодованіемъ начнутъ негодовати забывше вышній страхъ, облокся въ безстудіе, повелѣваетъ наша власть тѣхъ огнемъ сожещи, домыжъ ихъ святымъ Божіимъ

церквамъ вдати, ихъ же обидѣша. Аще ли же самый вѣнецъ носящего тояжъ вины послѣдовати начнутъ, надѣющеся богатствѣ и благородствѣ, а истового богатества не радяще, ни отдающе, иже обидѣша Святыя Божія церкви или монастыри преже рѣченною виною, да повинни будутъ по Святыхъ же Отець правилѣхъ, да будутъ прокляти въ сіи вѣкъ и будущій. Сіяжъ убо написахъ не отъ своего произволенія, ни яже мой худый умъ достиже на память послѣднему роду, но по Святыхъ Отецъ правилѣхъ отъ заповѣдей исправленія, яже мы во дни и въ нощи своима очима увѣдѣхомъ; а все то Господь насъ милуя, образъ намъ дая покаянія себѣ или друземъ, или слово преложити, яже есть писано или строку преступити, воспоминаю глаголющаго: не прелагай предѣлы ихъ же положиша отцы твои, не убо бяху тѣ, иже глаголаху, но Духъ Святый.

Тоя же веснѣ, мѣсяца Апрѣля въ 21 й день, въ недѣлю Ѳомину пріѣхаша изъ Литвы отъ Короля послы Псковскіе Олексѣй Васильевичь и Зиновей Сидоровичь, Посадники Псковскія и Макарья Пыхочевъ добры-здоровы. А Короля въ Вильнѣ наѣхали мѣсяца Марта въ 27 й день, и посольство правили отъ Пскова хъ Королю какъ о земли и о водахъ, тако и о съѣздѣ, что се не поправило ничто отъ его пановъ, что онъ прислалъ. И онъ пословъ Псковскихъ кормивъ и чтивъ и даривъ, и отвѣтъ далъ посломъ Псковскимъ тогожъ мѣсяца въ 30 й день въ субботу: коли паки мои панове а съ вами на границы никаковѣ управѣ не учинили, ино язъ паки самъ хочю быти на тѣхъ границахъ, да того досмотрю своима очима.

И бысть на ту нощь къ недѣли того же мѣсяца въ 31 й день, и загорѣся въ полнощь, загорѣся посадъ въ Вильнѣ, Лядцкій конецъ, и горѣ до свѣта, и сгорѣ съ 400 дворовъ, и больницы бо Лятцкія. И бысть во ужасти велицѣ вси мужи Вильняне, и самъ Король и со всѣмъ своимъ Дворомъ и съ казною на поле выбѣжа. Мало Богъ и самого града Вильна упасе, и Божіею милостію къ свѣту едва угасиша. А предъ Псковскими послы, а Рускаго конца, и святыхъ Божіихъ церквей Богъ ублюде и дворовъ Христіанскихъ, а иновѣрныя на вѣру приводя, а Христіанъ на покаяніе: понеже послу только промежъ улица съ Латынскимъ дворомъ. И того утра поѣхаша отъ нихъ послы Псковскія, и бысть ѣзда ихъ семо и тамо

6 недѣль равно. Жили они въ Вильнѣ только 4 дни, а на пятой выѣхали, и пріѣхавъ во Псковъ, и отвѣтъ Королевъ на Вѣчѣ въ посольствѣ правили. И бысть се Псковичемъ не любо, ни пригожью: понеже николи не бывало отъ Князей Великихъ, ни отъ Королевъ, кольке ихъ ни бывало въ Литовской земли, которые ни есть Великое Княженіе держали, а тіи вси пановъ на съѣздъ посылали, а сами не бывали никако съ Псковичи правити о порубѣжныхъ мѣстехъ и границахъ.

Того же лѣта еще съ веснѣ небеснаго мѣсяца Апрѣля конецъ вѣтха та и Маія новаго быша морози велицы по 9 утръ, а обилья Богъ ублюде всякого, а дубіе молодое и ясенъ и папорть вся мразъ призноби; а ... (1) мѣсяца Маіяжъ предъ Вознесеніемъ Господнимъ и по Вознесеніи.

Того же лѣта пріѣха отъ Великого Князя съ Москвы Посломъ Діякъ Великого Князя во Псковъ на имя Яковъ на Троицкой недѣли въ пятокъ. А веля Пскову въ Великомъ Новѣгородѣ положити розмѣтніи грамоты въ другую недѣлю заговѣвъ Петрова говѣнія за Великого Князя обиду. А Князь Великій за вашими на завтрея въ понедѣльникъ свои грамоты положитъ. И Псковичи въ тые часы мѣсяца Іюня въ 16 день послаша съ розмѣтными грамоты Подувойского своего Савку въ Великой Новградъ. А самъ той посолъ много глаголаше, Псковичь позывая тыми часы: со мною на конь всѣдъ и пойдите въ землю на Великой Новгородъ воевати. И Псковичи ему обѣщаша: дондѣже услышимъ въ Новгородской земли Великого Князя, тогда на конь всядемъ за своего Государя. И онъ на другой недѣли въ среду Петрова говѣнія со Псковскими послы, съ Васильемъ зъ Быковымъ и зъ Гданомъ, поѣхали къ Великому Князю, что тымъ отвѣдати столъ Великого Князя самого, и его войско, какъ онъ вступитъ въ Новгородцкую землю, и Пскову за нимъ поступити за его обиду своего Государя. А Псковичи въ тые часы почаша по Полонищу новую стѣну опять зарубати по старинѣ отъ старого Вознесенія къ рѣцѣ, которая была въ пожаръ выгорѣла. А всѣмъ Псковомъ начаша по всѣмъ концѣмъ рубитися искрѣпка, а Посадниковъ и Бо-

---

(1) одно слово не разобрано.

яръ великихъ на Вѣчѣ всѣмъ Псковомъ начаша обрубати доспѣхи и съ коньми.

Тогожъ лѣта, въ самъ Петровъ день, пріѣха Князя Великого Бояринъ, на имя Василей Зиновьевичь, а съ нимъ 100 человѣкъ, повѣстуя, пріѣхавъ, сказываетъ ся отъ Великого Князя силы, и привезъ съ собою шкабашовъ клячь Новгородскихъ съ 300 и всѣ Псковичемъ распрода, а друзіи по волости, и Псковичи дали ему подворье у Святого Спаса въ монастыри за рѣкою. И бысть Пскову велика истора какъ самому кормомъ и его конемъ; а онъ Пскову по вся дни повѣстуетъ: чтобъ есте со мною усѣгли сими часы, а язъ къ вамъ отпущенъ есмь Великимъ Княземъ Воеводою пріѣхалъ; а уже есмь пріѣхалъ здѣсь, и Русу на самъ Иванъ день извоевавъ и пожгли; а самому Государю Великому Князю и со своими силами въ самъ Петровъ постъ день стати въ Торжку. И весь Псковъ въ тѣ часы пригороды и волости собравъ Князя Псковскаго Ѳедора Юрьевича сынъ Князь Василій, и Тимоѳей Васильевичь Посадники Псковскія, а съ нимъ 13 Посадниковъ Псковскихъ, и вся сила Псковская поидоша на Новгородцкую землю мѣсяца Іюля въ 10 день въ среду, на память Святыхъ мученикъ 45, а во 12 день, въ пяпокъ, начаша воевати Новгородцкую землю волость и жечи. Въ то же время пріѣхалъ къ нимъ посолъ нашъ Богданъ, а съ нимъ проводникомъ Князя Великого Бояринъ Кузьма Коробьинъ, а съ нимъ съ полтораста человѣкъ, а сказываетъ: наѣхали Великого Князя въ самъ Петровъ день въ Торжку стояща съ силами, а во вторую недѣлю стати ему въ среду въ Русѣ. А вы бы есте отчина моя, Псковъ, есте въ самъ Ильинъ день на конь усѣгли или упустивъ недѣлю кончее; съ тѣмъ меня отпустилъ Князь Великой къ вамъ. А тольке есми у него одинъ день и былъ, а Василья Быкова оставилъ у себя по наказу вашему. Того же дни какъ наша сила учала по зарубежью воевати, пригонивше Новгородцы изъ зарубежья съ Вышегорода, и въ Навережской Губѣ и много хоромъ пожгли, и церковь Святого Николы сожгли, вельми преудивленну и чудну, и таковѣ не было во всей Псковской волости, о полтретью десяти углахъ. То же услышавъ, вся Псковская сила, что изъ Вышегородской волости пріѣздя, пакостятъ во Псковской волости, и пришедше подъ Вышегородъ, и обступивше его того же мѣсяца въ 15 день въ недѣлю утре, и начаша бити пущками и стрѣлами стрѣляти, и начаша къ нему приметъ приме-

тываши, и они сами зъ городка оборонившеся, примепъ зажегше зъ городка. А въ тожъ время бысть въ городкѣ припужно сильно, ни запасу, ни воды; все испускаша на нашу на Псковскую силу, и мало не подохшеся сами въ городкѣ отъ зноя; держаху бо сами промежъ кождо себѣ и до самого вечера велику истому о семъ; а уже бо бяше и у Псковскія рати много людей, коихъ зъ городка пострѣляшъ, а иныхъ побища каменіемъ; тогда же и Посадника Псковскаго Ивана Гахановича со стѣнѣ пострѣлиша. И по семъ назавтрѣе вошедши изъ города вси Вышегородцы со кресты и съ своимъ Воеводою Есиѳъ сынъ Кипріяновъ, и стоя на заборолѣ у своего городка, и нача повѣстоваши Воеводѣ Князя Великого и Князю Псковскому и Псковскимъ Посадникомъ и всему Пскову: вамъ повѣстую съ челобитіемъ и съ плачемъ, что будетъ вамъ кая обида? Ино то вѣдаетъ Государь нашъ и вашъ Князь Великой и Великой Новгородъ. А выбъ есте надъ нами свое милосердіе учинили, а мы къ вамъ на томъ Животворящій крестъ цѣлуемъ. И отдаша зъ городка полонъ Псковской весь, что у нихъ ни было, и стрѣлы собравъ на городѣ, или кругъ заборолъ. Князь Псковской Василій Ѳедоровичь, и Воевода Великого Князя Василей, и Посадникъ Псковской Тимоѳей Власьевичь и Стефанъ Офонасьевичь, и все войско Псковское, челобитье ихъ приняли, и кровь ихъ пощадили, и отступиша назадъ на завтрее въ понедѣльникъ отъ городка (1). „А воеваша волости и пожгоша около рубежа на 8 верстъ или и болѣ. А Новгородцы услышавше силу Псковскую, что воюютъ волости, и отрядиша Воеводою Казигмера, да Дмитрія сына Марѳина, и иныхъ много Бояръ, и около всей Новгородской силѣ, ноиболѣ 40,000, и поидоша на Псковичи, и наѣхаша на Шелони силу Московскую Князя Даниля, ѣдутъ съ ними поровну обонъ полъ рѣки, и не дошедше Мустца и Солцы, и вергошеся Москвичи въ рѣку Дрянь зъ берега, и прегнавше Дрянь рѣку, и ударишася на нихъ, и побѣдиша ихъ въ той же день, которой поѣхала изо Пскова Псковская сила.“

А въ тое же время и въ той же день въ среду скопившеся Псковской силѣ добровольныхъ людей съ полъ 2000 и больши,

---

(1) Въ С. все произшествіе предъ слѣдующими словами описано въ нѣсколькихъ строкахъ; за оными такое же сокращеніе.

а Воеводѣ о Манухнесю и Гинѣ (?) и о Дьянѣ Иванѣ, и поидоша въ Новгородцкую волость воеваши за рубежъ на Запсковскую сторону, и шакожъ пришедъ къ рубежу, и поидоша въ упресъ Бѣльской губѣ, и поидоша воюя по Новгородцкой волости, а хоромы жгуще. И бывши имъ за Лютою рѣкою межъ Лютой и Скиру, и бысть въ субопу въ полдень ударишася на нихъ Новгородцкая рать со сторонъ, а наши исполошилися, кои обѣдали, а друзіи почивали безъ сторожъ оплошно, и Воеводи большіи или доспѣшніи люди и тіи пошли забѣговъ искати. И абіе наши спохватившеся, которіи на бѣгъ устремишеся, все помешавше; а друзіи на бой сташа и много бившеся свои головы положиша. Такожъ и тѣхъ Новгородцовъ нѣсколько шу паде. И абіе Новгородцы прогониша нашихъ, и что нибуди есть пищалей и стяговъ, все пограбиша приправу рашную, которая ни была туша на стану. И оттолѣ и сами тіи Новгородцы побѣгоша прочь и своя помешавше трупія; и наши слышавше пригонивше тупо на то мѣсто; кое воеводы собравшеся изъ лѣса, а иніи паки разбѣгошася кудѣ хто поспѣвъ, опять не бывали на томъ, и видѣвше своихъ нагихъ и побитыхъ лежаще, такожъ и Новгородцовъ трупія мертвая, и побѣгоша вскорѣ, и не похранивше своихъ, блюдущеся на себя большія раши, полько на томъ трупу еще ухвашша Новгородца въ доспѣсѣ и на кони, и сами приблудишася, которые откольво во Псковъ, а иноя своея дружинѣ изоставше. Такожъ и полона приведоша, которое было прежъ запроважено здѣ на нашу сторону. А воевали и жгли на 20 верстъ въ шую полтора дни по Новгородцкой земли. Того же мѣсяца въ 22 день поднемшеся тіижъ Воеводы со всѣмъ своимъ войскомъ, а къ тому всѣмъ приставиша къ нимъ 120 человѣкъ кованныя рати, и шедше похорониша трупія своего войска, а священникъ ихъ проводивъ и разрѣши тутожъ надъ гробомъ: аже быша 9 дней не похоронени, а числомъ ихъ человѣкъ 22.

Ко убо время Псковичи были подъ Вышегородомъ, ино прежъ того только одинъ день Князь Великой самъ изъ Русы воя распусти по Новгородцкой земли; ино въ то же время Новгородцы въ силѣ велицѣ на Псковскую рашь и доидоша Сольцы, и сѣ срѣше ихъ рашь Великого Князя мѣсяца Іюля въ 14 день, на память Святого отца Іосифа, Князь Данило Холмскій въ день недѣльный до обѣда, и бысть сѣча имъ люта вельми:

и Посадники Новгородцкія и вся сила ихъ Новгородцкая показаша плеща своя, и устремишеся на бѣгъ. И Воеводы Великого Князя гнаша по нихъ, овы сѣкучи, овы бодучи, овы вяжучи; и гнашася по нихъ и до Глинъ.

Въ тое же время сила Псковская пойде къ Новугороду, и ста все войско Псковское у Князичахъ по Великого Князя слову. Князь убо Великой со всѣми своими силами и съ своею братіею пришедъ и ста надъ озеромъ на Коростыни, за 50 верстъ не доѣзжая Великого Новагорода, а ожидая отъ нихъ челобитья, а Псковскихъ Посадниковъ къ себѣ позывая, и Посадники Псковскія и со Княземъ Василіемъ Ѳедоровичемъ ѣхаша на Коростыню къ Великому Князю. Въ тое же время какъ пойде изъ Русѣ Князь Великой къ Новугороду, и дойде Коростыни, и срѣпе и Владыка нареченный Новгородцкій Ѳеофилъ и Посадники Новгородцкія и Тысяцкія и начаша бити челомъ Ивану Васильевичю и просити миру. Князь же Великой тако у наречennаго Владыки Новгородцкаго и у Посадниковъ Новгородцкихъ и у Тысяцкихъ и у всего Великого Новаграда, вси своя, что ни буди, старины своя поималъ, или городи, или волости, или боръ черный; а еще сверьхъ того на нихъ 17 тысячь рублевъ копейнаго прикончалъ. Ино Владычня ради челобитья 1000 отдалъ, а 16 тысячь то вся Новгородцемъ отправити ко своему Государю Великому Князю. Той же Князь Великой челобитье ихъ принялъ, и миръ имъ по старинѣ далъ, и Псковъ свою вотчину Князь Великой съ Великимъ Новгородомъ по старинѣ смирилъ, а по Псковской воли. Князь же Василей Ѳедоровичь и Воеводы Псковскія Посадникъ Тимоѳей Власьевичь и Посадникъ Стефанъ Аѳонасьевичь и вси Посадники Псковскія и вся сила Псковская пойдоша ко Пскову добры здоровы съ великою честію и со многимъ добыткомъ мѣсяца Августа въ 15 день. А сія убо написана бысть отъ многаго мало, дабы незабвенно было и во иныя роды. Князь Великой на Рожество Святого Иванна Предтечи на Великой Новгородъ съ Москвы выступилъ, а въ самъ Петровъ день сталъ въ Торжку и былъ въ немъ 4 дни. А подъ Демоны Великому Князю вѣсть пріиде о побѣніи Новгородскомъ отъ Данила Холмского, а полоняниковъ привели къ Великому Князю въ Русу Іюля въ 14 день до обѣда. А самъ Князь Великой сталъ на Коростыни Іюля въ 28 день въ

недѣлю; а стоялъ самъ Князь Великой на Коростыни 2 недѣли, а Псковичи у Княжичахъ. А миръ далъ Князь Великой Великому Новугороду и Великому Пскову Августа въ 11 день въ недѣлю. На Москвѣ сталъ самъ Князь Великой на Семенъ день Сентября въ 1 день.

Того же лѣта намостиша мостъ новъ на новомъ мѣстѣ на Черехѣ рѣки; а даша мастерамъ мзду дѣла полдевета десять рублевъ.

1472 Въ лѣто ‡ѕцп, мѣсяца Октября, загорѣся въ Новѣгородѣ съ вечера въ нощь отъ Бѣлаго костра зъ берега, и горѣ въ гору всю нощь и до обѣда; мало не оба конца выгорѣло, и Нѣмецкой дворъ рѣчной сгорѣ.

Того же мѣсяца въ 20 день поѣха на Москву нареченный Владыка Ѳеофилъ на поставленіе къ Митрополиту Филипу, къ Великому Князю.

Того же мѣсяца по грѣхомъ нашимъ въ 21 день стояша въ Ловоти есте учановъ въ Ловати съ 40 много время (?), и выѣха на Ильмерь озеро: ино нощи наставши велію вѣтру, и вси учани и люди потопи безъ вѣсти, есть человѣкъ болѣ 200 истопло Новгородцовъ.

Того же лѣта мѣсяца Ноября въ 28 день, на память Святого Илинарха, въ четвергъ въ вечерѣ погорѣ градъ Острovъ, пригородъ Псковскій, и много убытка Христіяномъ вельми.

„Того же лѣта попы невкупніи биша челомъ Пскову, чтобъ печалуяся били челомъ Великому Князю и Митрополиту Филипу о 6мъ соборѣ (1).“

Тояжъ осени пріѣхаша послове въ Рожествепное говѣніе изъ Великого Новагорода Василей Елпарникъ и Олександръ квасникъ,

---

(1) Въ С. *и Митрополитъ Филипъ благослови и повелѣ быти 6 обору въ церкви Входъ въ Іерусалимъ Господа нашего Іисуса Христа.*

на Рожество Христово, и по Великого Князя докончанію и по Новгородцкому со Псковомъ и крестъ цѣловаша; а во Псковѣ Посадники Псковскіи Офонасей Юрьевичь и Бояре Псковскіе и Соцкіе и Судьи. Тогдыжъ и льняную грамошу подраша вынемше изъ ларя, и бысть всѣмъ Христіаномъ радость велія: съ восми бо годъ она была въ ларю, да много Христіяномъ истомы и убытковъ въ тыя времена было.

Тояжъ зимы, мѣсяца Генваря въ 7 день, пріѣха съ Москвы, поставленъ бысть Владыка Преосвященный Архіепископъ Ѳеофилъ отъ Митрополита Филипа. А всего ѣзда его и семо и тамо полчетверта мѣсяца. А поставленъ бысть предъ Рожествомъ Христовымъ въ недѣлю Святыхъ Праотецъ; и ради быша Новгородцы своего Владыкѣ.

Того же мѣсяца Генваря явися на небеси звѣзда хвостоватая; и была Генварь мѣсяцъ весь, да съ недѣлю была Февраля и изгибла. А шествіе той звѣздѣ предивно вельми: а овогда преди власи ея, а овогда назади; а шествіе творяще овогда къ полудню, овогда къ полунощію. А видѣніе ея блѣдовидно, такожъ и власы ея, овогда мали, овогда велицы. Тѣмъ бо по всѣмъ странамъ ея не всей Русіи и въ Нѣмцѣхъ видѣвше.

Тояжъ зимы весь Псковъ отрядивъ Посадника Псковского Никиту Ларіоновича и Бояръ Василья Созова и Юрья Ивановича, а бити челомъ Великому Князю о своихъ старинахъ по его наказанію, за неже Великой Князь многожды посломъ Псковскимъ глаголетъ: кой будетъ вамъ Намѣстникъ отъ меня вамъ Князь надобѣ, а язъ вамъ не стою. А погобъ есте не безчествовали, которой у васъ будетъ начнетъ творити сильно: то азъ вѣдаю, а васъ свою отчину жалую. И поѣхаша послы Псковскія Февраля въ 18 день во вторникъ, а просити у Великого Князя Ивана Стрыгѣ; понеже Князь Ѳедоръ самъ нача прежь на Псковъ къ Великому Князю засылати грамоты, а самъ надо Псковомъ творячи сильно. И се увидѣвъ Князь Ѳедоръ Юрьевичь, что на него Псковъ послалъ своихъ пословъ жалобою, и на него мѣсто у Великого Князя отъ него къ себѣ другого Князя просити, и онъ на завтрее въ среду вшедъ на Вѣче, и съ себѣ крѣстное цѣлованіе сложа,

поѣха изо Пскова за нашимъ посломъ. И Псковъ всего того нерадя, за нимъ Посадника Псковскаго Козьму Андроновича Тилнина и дѣтей Боярскихъ и Соцкихъ или отъ слугъ своихъ посла, и до самого рубежа съ хлѣбомъ и съ вологою и съ медомъ его честно проводити. И онъ пріѣхавъ къ рубежу какъ Посадника Псковскаго, тако и Соцкихъ или Подвойскихъ всѣхъ съ собою силою за рубежъ заведъ, да во всѣхъ кони отнималъ и самихъ ограбилъ, только ихъ мало не нагихъ отпустилъ ко Пскову, а самъ поѣхалъ къ Москвѣ, а забывъ добра Псковского и крѣстного цѣлованія.

Тояжъ веснѣ, въ самъ Великъ день, пріѣхаша во Псковъ послы Псковскія отъ Великого Князя съ Москвѣ Посадникъ Псковской Никита Ларіоновичь и Василей Юрьевичь. И Василей и Юрій Великого Князя нашего отвѣтъ Государя: что язъ Князь Великой васъ свою отчину всѣмъ жалую; коего отъ меня къ себѣ Намѣстникомъ хотите, только ко мнѣ своего Боярина съ листомъ пришлите, о коемъ Князи ни пришлете. А что Князь Иванъ Стрыга, а тотъ мнѣ здѣсь у себя надобѣ.

Тогожъ лѣта прислалъ Князь Местеръ Рискій своего посла во Псковъ, и срокъ положи со Псковичи, что быти съѣзду на Рожество Святыя Богородица.

Того же лѣта весь Псковъ отрядивъ своего посла Трофима Кипрешева и Юрья Исакова Сестникова, и послали къ Великому Князю Князя просити Ивана Бабича или Стригина брата Князя Ярослава. И Трофимъ на Москву пріѣхалъ мѣсяца Августа въ 1й день; ано Князь Великій весь посполи со братіею и со Князи и со всею силою стоитъ у Коломны, а только до него за одинъ день въ самое заговѣніе вышелъ. Пришелъ бо тогды на Великого Князя Ивапа Васильевича и на его братію и на всю силу Рускую Царь исъ поля Махмутъ Кичихмутовъ сынъ, и стоялъ объ Окѣ рѣкѣ, и стоялъ Царь Ординской день да нощь у Оки рѣки, и прочь поиде, убѣгомъ побѣже, видѣвъ нечестивый Агарянинъ, что со Княземъ Великимъ прямо его стояху противу на полторустахъ верстахъ 100,000 и 90,000 Князя Великого силы Рускія. И Трофимъ посолъ Псковскій и Юрій такожъ на Коломну изъ Москвы пріѣхавъ предъ Великимъ Княземъ, какъ о Нѣмецкомъ съѣздѣ, та-

на Рожество Христово, и по Великого Князя докончанію и по Новгородцкому со Псковомъ и крестъ цѣловаша; а во Псковѣ Посадники Псковскіи Офонасей Юрьевичь и Бояре Псковскіе и Соцкіе и Судьи. Тогдыжъ и льняную грамошу подраша вынемше изъ ларя, и бысть всѣмъ Христіаномъ радость велія: съ восми бо годъ она была въ ларю, да много Христіяномъ истомы и убытковъ въ тыя времена было.

Тояжъ зимы, мѣсяца Генваря въ 7 день, пріѣха съ Москвы, поставленъ бысть Владыка Преосвященный Архіепископъ Ѳеофилъ отъ Митрополита Филипа. А всего ѣзда его и семо и тамо полчетверта мѣсяца. А поставленъ бысть предъ Рожествомъ Христовымъ въ недѣлю Святыхъ Праотецъ; и ради быша Новгородцы своего Владыкѣ.

Того же мѣсяца Генваря явися на небеси звѣзда хвостоватая; и была Генварь мѣсяцъ весь, да съ недѣлю была Февраля и изгибла. А шествіе той звѣздѣ предивно вельми: а овогда преди власи ея, а овогда назади; а шествіе творяще овогда къ полудню, овогда къ полунощію. А видѣніе ея блѣдовидно, такожъ и власы ея, овогда мали, овогда велицы. Тѣмъ бо по всѣмъ странамъ ея не всей Русіи и въ Нѣмцѣхъ видѣвше.

Тояжъ зимы весь Псковъ отрядивъ Посадника Псковского Никиту Ларіоновича и Бояръ Василья Созова и Юрья Ивановича, а биши челомъ Великому Князю о своихъ старинахъ по его наказанію, за неже Великой Князь многожды посломъ Псковскимъ глаголетъ: кой будетъ вамъ Намѣстникъ отъ меня вамъ Князь надобѣ, а язъ вамъ не стою. А погобъ есте не безчествовали, которой у васъ будетъ начнетъ творити сильно: то азъ вѣдаю, а васъ свою отчину жалую. И поѣхаша послы Псковскія Февраля въ 18 день во вторникъ, а просити у Великого Князя Ивана Стрыгѣ; понеже Князь Ѳедоръ самъ нача прежь на Псковъ къ Великому Князю засылати грамоты, а самъ надо Псковомъ творячи сильно. И се увидѣвъ Князь Ѳедоръ Юрьевичь, что на него Псковъ послалъ своихъ пословъ жалобою, и на него мѣсто у Великого Князя отъ него къ себѣ другого Князя просити, и онъ на завтрее въ среду вшедъ на Вѣче, и съ себѣ крѣстное цѣлованіе сложа,

поѣха изо Пскова за нашимъ посломъ. И Псковъ всего того нерадя, за нимъ Посадника Псковскаго Козьму Андроновича Тилнина и дѣтей Боярскихъ и Соцкихъ или опъ слугъ своихъ посла, и до самого рубежа съ хлѣбомъ и съ вологою и съ медомъ его честно проводити. И онъ пріѣхавъ къ рубежу какъ Посадника Псковскаго, тако и Соцкихъ или Подвойскихъ всѣхъ съ собою силою за рубежъ заведъ, да во всѣхъ кони опнималъ и самихъ ограбилъ, только ихъ мало не нагихъ отпустилъ ко Пскову, а самъ поѣхалъ къ Москвѣ, а забывъ добра Псковского и крѣстного цѣлованія.

Тояжъ веснѣ, въ самъ Великъ день, пріѣхаша во Псковъ послы Псковскія отъ Великого Князя съ Москвѣ Посадникъ Псковской Никита Ларіоновичь и Василей Юрьевичь. И Василей и Юрій Великого Князя нашего отвѣтъ Государя: что язъ Князь Великой васъ свою отчину всѣмъ жалую; коего отъ меня къ себѣ Намѣстникомъ хотите, только ко мнѣ своего Боярина съ листомъ пришлите, о коемъ Князи ни пришлете. А что Князь Иванъ Стрыга, а тотъ мнѣ здѣсь у себя надобѣ.

Тогожъ лѣта прислалъ Князь Месперъ Рискій своего посла во Псковъ, и срокъ положи со Псковичи, что быти съѣзду на Рожество Святыя Богородица.

Того же лѣта весь Псковъ отрядивъ своего посла Трофима Кипрешева и Юрья Исакова Сестникова, и послали къ Великому Князю Князя просити Ивана Бабича или Стригина брата Князя Ярослава. И Трофимъ на Москву пріѣхалъ мѣсяца Августа въ 1й день; ано Князь Великій весь посполи со братіею и со Князи и со всею силою стоитъ у Коломны, а только до него за одинъ день въ самое заговѣніе вышелъ. Пришелъ бо тогды на Великого Князя Ивапа Васильевича и на его братію и на всю силу Рускую Царь исъ поля Махмутъ Кичихмутовъ сынъ, и стоялъ объ Окѣ рѣкѣ, и стоялъ Царь Ординской день да нощь у Оки рѣки, и прочь поиде, убѣгомъ побѣже, видѣвъ нечестивый Агарянинъ, что со Княземъ Великимъ прямо его стояху противу на полторустахъ верстахъ 100,000 и 90,000 Князя Великого силы Рускія. И Трофимъ посолъ Псковскій и Юрій шакожъ на Коломну изъ Москвы пріѣхавъ предъ Великимъ Княземъ, какъ о Нѣмецкомъ съѣздѣ, та-

и весь Псковъ ей дароваша въ почесть 50 рублевъ; а Ивану Фрязину 10 рублевъ. И она Царица сице видѣвши почесть въ Великого Князя отчинѣ въ своего Государя, какъ отъ Посадниковъ Псковскихъ, тако и отъ Бояръ и посполу отъ всего Пскова, и рече Посадникомъ Псковскимъ и Бояромъ и всему Пскову: язъ Царевна повѣстую, что есть нынѣ на дорогу ѣхати хощу къ своему и вашему Государю на Москву; ино нынѣ Посадникомъ Псковскимъ и Бояромъ и всему Великому Пскову отчинѣ Государя моего и вашего повѣстую; на вашемъ честно пріятіи и на вашемъ хлѣбѣ и на вологи и на винѣ и на меду кланяюся. Аще ми паки, оже ми дастъ Богъ, а буду на Москвѣ у своего и у вашего Государя; а гдѣ паки вамъ надобѣ будетъ, ина азъ паки Царевна о вашихъ дѣлѣхъ хощу печаловати вельми. И поклонившеся Посадникомъ Псковскимъ и всему Пскову и съ единаго вси на конь на коній всѣдше; такожъ и Царевна вшедши въ возъ, и пріѣхавши въ домъ Живоначальныя Троица, и благословеніе отъ священниковъ пріемши, и знаменавшися у Пресвятѣй въ дому Живоначальныя Троица, и такожъ вшедши въ возъ, и поѣде съ великою честію изо Пскова. А Посадники Псковскія и Бояре проводиша ея до Старого Вознесенія, и потомъ изъ воза вышедши и сѣде въ болкахъ и поѣде къ рубежу и Посадники Псковскія и весь Псковъ, и тамо приставиша проводити ея и за рубежъ въ Новгородцкую волость Посадниковъ Псковскихъ и Бояръ съ виномъ и съ медомъ и съ хлѣбомъ, и по всѣмъ станамъ конѣмъ довольно корму давати и самимъ. И тако препроводиша ея за рубежъ съ великою честію, нольна къ ней пріѣхавши Новгородцкіи пристави, и взяша казну ея на свои подводы у нашихъ подвощиковъ. А была въ Псковѣ 5 дней; во вторникъ къ обѣду пріѣхала, а въ суботу тогожъ мѣсяца въ 17 день выѣхала, на память святого Пророка Іосія предъ обѣдомъ, а уже по обѣднѣ, иже поздно. Такоже и въ Великомъ Новѣгородѣ бывши и отъ Владыкѣ Ѳеофила благословеніе пріемши, и отъ Посадниковъ и отъ Тысяцкихъ и отъ всего Великого Новагорода честь и дарове, и поѣха скорѣе къ Москвѣ. Тояжъ осени мѣсяца Ноября въ 10 день, на память Преподобнаго Іоанна Милостиваго пріѣха къ Москвѣ; Князь же Великой Иванъ Васильевичь приготовилъ пированіе и честь велику. И тако взя съ нею вѣнчаніе и пріемъ чертогъ, и тако съ нею нача жити, еже о Бозѣ; и возрадовашася съ нимъ вси Князи и Бо-

яре и вся земля Руская. А Ивана Фрязина сослалъ на Коломно, оковалъ (1).

Тояжъ осени пріѣхавъ посольствомъ отъ Князя Местера Клавши съ порубежья, да Иванъ Бояринъ земный, и Псковъ ихъ съ обидными людьми пріялъ въ серебрѣ, что Князь Местеръ съѣзды складаетъ, а на ѣздъ ни самъ не ѣдетъ, ни людей своихъ посылаетъ, а исправѣ не даетъ.

Тояжъ зимы преставися въ Литвѣ Григорей Митрополитъ въ Новомъ-городцы въ Литовскомъ.

Тояжъ осени пріѣха во Псковъ мѣсяца Декабря въ 9 й день Владыка Ѳеофилъ на свой подъѣздъ, и соборовалъ и Псковъ своихъ дѣтей благословилъ, и поѣхалъ въ Новгородъ Декабря въ (2) и проводиша его съ честію.

Тояжъ зимы пріѣхавъ Ярославъ Князь Васильевичь на Княженіе, а отъ Великого Князя Намѣстникомъ мѣсяца Февраля 29 й день, и пріяша его Посадники Псковскія и все Божіе священство и весь Псковъ противъ его честно, и со кресты вышедше, якоже и прежнихъ Князей по старинѣ, и посадиша его на Княженіи въ дому Святыя Троица. А въ недѣлю тогожъ мѣсяца 21 й день и крестъ поцѣлова на Вѣчѣ ко Пскову на суду и на пошлинныхъ грамотахъ и на всѣхъ старинахъ Псковскихъ.

Тояжъ зимы въ Великое говѣніе преставися Святѣйшій Митрополитъ Филипъ Московскій на Москвѣ.

Тояжъ весны по Велицѣ дни пріѣхаша отъ Князя Местера Нѣмецкія послы, и выняша посла своего Никулу Клавша да Ивана земскаго; а сребро за нихъ 75 рублевъ поплативъ обиднымъ людѣмъ. А о земли и о водѣ, еще обо иныхъ дѣлѣхъ срокъ со Псковомъ отъ Князя Местера положилъ, что о всемъ томъ съѣзду быти на обѣ половинѣ за 2 недѣли по Петровѣ дни, разговѣвся.

---

(1) Въ С. въ немногихъ строкахъ. (2) не означено числа.

Тояжъ весны около буя святого Николы у въ Опочскомъ концы камепемъ одѣлавъ и врата каменыя изрядивъ и садомъ яблонями насадили.

Тогожъ лѣта по Петровѣ дни на срокъ Князя Местера Псковъ отрядивъ посла Алексѣя Посадника Васильевича и Козьму Посадника Сысоевича и Терентья Посадника Андреевича и Бояръ изъ концевъ въ Новое село на Нарову на съѣздъ къ Новгородцкимъ посломъ; а Князь Месперъ такожъ своихъословъ въ Ругодивъ прислалъ. И по недѣлю съѣзжався и розъѣхашася розно, а управѣ не учинивше никоеяжъ, только сами стерлися, и по волостѣмъ христіане. А въ то время Псковъ отрядивъ посла къ Великому Князю Ивану Васильевичу, посла своего Посадника Стефана Ѳеанасьевича и сына Посаднича Ондрея Ивановича бити челомъ Великому Князю, чтобъ боронилъ и на конь всѣлъ за домъ Святыя Троица, какъ и преже сего стояли его прародители прошиву Нѣмецъ.

Тогоже лѣта Князь Месперъ прислалъ своего посла въ Великой Новгородъ о томъ же миру, и Псковъ отрядивъ пословъ своихъ послалъ въ Великій Новгородъ Посадника Ивана Гахановича и Посадника Якова Ивановича, а съ нимъ Богдана, что ему изъ Великого Новагорода къ Великому Князю ѣхати; что ни учинится на томъ съѣздѣ, а ему съ тымъ гнати гонцемъ. И бывши Посадники наши есть недѣли 3 о миру, не учинили съ Нѣмецкимъ посломъ ничего. А онъ посемъ и отказалъ, что Князь Месперъ со Псковомъ и перемирія не емлетъ по срочныхъ. И Посадники Псковскія пріѣхавше во Псковъ изъ Великого Новагорода; а Богдана оттолѣ пославши къ Великому Князю по Псковскому слову, чтобъ Князь Великой любо самъ на конь всѣлъ, любо сына послалъ за домъ Святыя Троица.

Тогожъ лѣта мѣсяца Августа въ 18 день Святыхъ мученикъ Флора и Лавра пріѣха во Псковъ Посадникъ Стефанъ съ своею дружиною добры и здоровы. А Князь Великой хощетъ стояти за домъ Святыя Троица и за Псковъ за свою вотчину.

Тогожъ лѣта мѣсяца Августа 29 день, на Усѣкновеніе главы Іоанна Предтеча, пригна Богданъ отъ Великого Князя, повѣстуя тако: что Князь Великой и съ своимъ сыномъ радъ есмъ стояти и бороними домъ Святыя Троица и васъ свою отчину Псковъ, и на конь всѣсти со всѣми силами Рускими, аже васъ почнутъ Нѣмцы. А Богданъ пригналъ на Москву на самое Успѣніе Святыя Богородица, и былъ 3 дни.

1474 Въ лѣто ‡ѕцпв тояжъ осени Псковъ отрядивъ послалъ посломъ Игнатья Иголку къ Великому Князю. Онъ же наѣхалъ Великого Князя на Островѣ Октября въ 1 день на Покровъ Святыя Богородица; тожъ повѣстовалъ, чтобъ Князь Великой или самъ на конь всѣлъ или сына послалъ или брата. И Князь Великой отвѣчалъ Иголкѣ: язъ своей отчинѣ шлю своего гонца въ тыя часы за тобою, только паки отчинѣ моей вельми се надобно будетъ, и спроста за Иголкою назаутрея пригналъ гонецъ Князь Великого на имя Стефанъ Острой, повѣстуя такъ: Князь Великой повѣстуетъ — въ кое время велите, отчина моя, силѣ моей войску у себя быти? И Псковъ положилъ упованіе на Князи Великомъ на своемъ Государи, понеже приходитъ осеннье роспутье.

Тояжъ осени мѣсяца Ноября въ 25 день пріѣха во Псковъ въ четвергъ по обѣдѣ гонецъ отъ Князя Данилья и отъ всего войска Великого Князя повѣстуя, что Воевода отъ Великого Князя Князь Данилей Дмитріевичь Холмской и со всѣмъ войскомъ и съ прочими Князи сталъ на рубежи, а къ вамъ къ Пскову ѣдетъ. И Псковъ въ тыя часы ошрядивъ Посадниковъ и Соцкихъ и Бояръ и съ концовъ противу ихъ съ хлѣбомъ и съ вологою и съ медомъ встрѣчю съ честію послалъ противу ихъ, и подворье имъ освободили все на Завеличьѣ, выпрятали, гдѣ ни которому будетъ пригожо; и пойде Князь Великого сила во Псковъ, кой же на свое подворье.

Тогоже мѣсяца въ 31 день во вторникъ, на память Святаго Апостола Андрея Первозваннаго, пріѣха самъ Князь Данилей во Псковъ. А преже того и по два дни паки сила безпрестанно, Воеводи и иніи Князи или дѣти боярскіе Великого Князя двора

или изъ городовъ Бояри, бѣ бо множество ихъ видѣти: Князей единыхъ 22 изъ городовъ изъ Ростова, изъ Дмитрова, изъ Юрьева, изъ Мурома, исъ Костромы, съ Коломна и съ Переславля и из ыныхъ городовъ. И бѣ Пскову притужно отъ нихъ, и сперва начаша бо они чинити надъ Псковичи сильно, а иное всячину у Псковичь грабити. Бѣ бо съ ними и Тотаръ пріѣхало много. И потомъ милостію Божіею и стояніемъ дому Святыя Троица начаша у Посадниковъ Псковскихъ такоже и у всего Пскова Великого Князя Воевода Князь Данилей, иніи Князи и Бояре и все войско и Тотары, пріимати пословъ, какъ себѣ кормъ и хлѣбъ и вологу и медъ и пиво, и конѣмъ своимъ овесъ и сѣно начаша къ нимъ по чередамъ на Завеличье возити и скончавъ.

Тояжъ зимы Богу попустившу или милуя насъ или за грѣхи наша не попусти насъ сугубо есть видимое се, якоже рече Князь Святославъ Игоревичь, идый въ 30,000 на Греки: невѣдомо ны есть, или градъ возмемъ или главы своя положимъ, многи бо на малыя ополчающеся грады и своихъ оставляютъ большихъ. Такоже и здѣ Богъ устрои попусти югъ вѣтеръ, якоже рече дивный во Пророцѣхъ Богоотецъ Давидъ: противу лицу мраза его кто постоитъ? и дохнетъ духъ его и потекутъ воды. Во истину бо се есть: се былъ мразъ, а се Богъ далъ снѣгъ; а се христіаномъ путь и рѣки померзли. И какъ пріѣхала сила Великого Князя, Богъ попусти тепло, и снѣгъ сойде, и вода разлилася по болотамъ и по ручьемъ, его же и за многа лѣта древле здѣ шако не бывало. Толь велики вода умножилася, яко же и съ Великой рѣки снесе вода ледъ, умножившися силою великою мѣсяца Декабря въ 9й день, въ среду, на третей день по Николинѣ дни; а уже рѣка стояла померзши больши 2 недѣль. И не бѣ льзѣ никако пойти Великого Князя силѣ ни Пскову въ Нѣмецкую землю ни собѣ ни конѣмъ не умѣти корму провадити никако. По семъ милостію Божіею и стояніемъ Святыя Троица прислалъ Пискупъ Юрьевскій и Посадники и ратники и вси Юрьевичи во Псковъ посла своего, Иванъ Бобровъ, Иванъ земскій, мѣсяца Декабря 24 день, въ канунъ Рожества Христова, пріѣхавъ учали только ещо перемирья просить на 5 лѣтъ, и по семъ начаша и миръ приканчивати на воли со Псковомъ. Се же услышавъ Князь Месперъ

полка своего Индрика, мѣсяца Генваря въ недѣлю во 2, къ Великого Князя Воеводѣ ко Князю Данилью Дмитреевичу и ко Князю Псковскому Ярославу Васильевичу и ко всему Пскову, а повѣстуя такъ отъ своего Государя отъ Князя Местера: что Князь Великой и Лифлямской и Риской воевода Великого Князя челомъ бью, такоже и Князю Псковскому и Пскову своимъ сусѣдомъ повѣствую: чтобъ есте миръ дали. А язъ Князь Местеръ съ воды и съ земли ступаюся дому Святыя Троица и всего Пскова моихъ сусѣдъ; да и за то имаюся, что ми къ вамъ во Псковъ исъ своей волости корчмы пива и меду непущати; да и путьми Псковскимъ посломъ и гостемъ держати честно околова по всей моей Державѣ. А на томъ пишу грамоту и крестъ цѣлую за всю свою зъ Державу и за вси городи. А опроче Пискупа Юрьевскаго и всѣхъ Юрьевцовъ и Воевода Великого Князя и Князь Псковскій и весь Псковъ Князь Местера челобитье пословъ его пріимъ, миръ имъ на всемъ на томъ дали на 20 лѣтъ, и грамоты написавъ и крестъ цѣловалъ Индрикъ посолъ Князь Местера, Генваря въ 7 день. И въ тоежъ время поѣха къ Ригѣ къ своему Государю ко Князю Местеру, а съ нимъ отрядивъ послалъ Генваря въ 9 день въ пятокъ Воеводa Великого Князя сына Боярского Семена Сурмина, а Псковъ Посадника Якова Ивановича, да Ивана Намѣстника Владычня. И Князь на всемъ томъ предъ ними крестъ поцѣловалъ, и печати свои приложилъ къ миродокончанымъ грамотамъ; а Псковскіе послы такоже поцѣловали крестъ ко Князь Местеру за весь Псковъ и за пригороды. Сеже услышавъ и самъ увидѣвъ посолъ Юрьевской, что Князь Местера посолъ съ Великого Князя Воеводою и съ Княземъ Псковскимъ и со всемъ Псковомъ прикончалъ миръ, и ему извѣчалъ на томъ прикончаніи, что Князь Местеръ Пискупа Юрьевского и Юрьевцовъ радъ былъ съ собою съ Воеводою Великого Князя и съ Княземъ Псковскимъ заедино съ одного миръ постаринѣ имати и крестъ цѣловати, а же вы есте пріѣхавъ ко Пскову прикончеваете миръ опроче Местера, то вѣдаете вы.

Тогоже мѣсяца Генваря въ 5 день, канонъ Крещенія, въ пятокъ, пріѣхала ко Пскову сила Новогородцкая въ помочь на Нѣмцы, а Воеводою у нихъ былъ Посадникъ Новгородцкой Ѳома Андреевичь, и Псковъ имъ подворье далъ у Святого Спаса на Мирожи и по инымъ монастыремъ А за ними пріѣха во Псковъ

тогоже мѣсяца въ 11 й день въ понедѣльникъ посолъ Новгородцской Анкипъ Васильевичь, а повѣстуя такъ: что мене прислалъ Великого Новагорода Архіепископъ Ѳеофилъ и весь Великой Новгородъ. Только съ вами Нѣмцы имутъ миритися, ино мнѣ съ вами такоже за весь Великой Новгородъ мирити съ одного и писатися въ грамоты и цѣловати крестъ. И се увидѣвъ и сами услышавъ послы Юрьевскія, что посолъ Князь Местера на всей воли Псковской прикончалъ, и онижъ сами начаша такоже какъ съ Воеводою Великого Князя съ Княземъ Даниьемъ и со Княземъ Псковскимъ Ярославомъ Васильевичемъ и Посадники Псковскими, и съ посломъ Новгородцкимъ и съ Воеводою и со всемъ Псковомъ, такоже прикончали на всей Псковской воли миръ на 30 лѣтъ; такоже имъ во Псковъ корчмы не возити ни торговати ни колодѣ у костра не держати (1). И на всемъ томъ и грамоты пописавъ и крестъ цѣловали какъ послы Юрьевскіе такъ послы Новгородцкіе и всего Пскова на Вѣчѣ Посадникъ Степенной Зеновѣй Сидоровъ мѣсяца Генваря 13 день въ четвергъ, а на заутре вонъ поѣхали, и съ послы Псковскима Андрей Рублевъ да Курешеметовъ. И Пискупъ Юрьевскій и Посадники и Ратмани и вси Юрьепичи такожъ и на всемъ томъ цѣловали и печати свои приложили, а предъ послы Псковскими, и пріѣхаша во Псковъ все то управивъ милостію Божіею и стояніемъ дому Святыя Троица и здоровіемъ и счастіемъ Великого Князя Ивана Васильевича Царя всеа Русіи и всего Пскова. Князь же Данилей и со всѣми Князьми и зъ Бояре поклонився дому Святыя Троица и всему Пскову, добро слово давъ за кормъ и за вологу и за все сполу, и поѣха изо Пскова мѣсяца Генваря въ 30 день, и Посадники Псковскіе и Бояре проводиша его и до рубежа и съ медомъ и съ вологою и со всякимъ кормомъ и съ честію, и даша ему 200 рублевъ Посадники Псковскія и весь Псковъ всѣмъ Князѣмъ и Воеводамъ и всему войску въ дарови за ихъ стояніе и борону (2). А былъ Князь Данилей и съ нимъ вся сила 9 недѣль во Псковѣ.

---

(1) Въ С. все это въ немногихъ строкахъ, *а съ Юрьевцами на 20 лѣтъ, а пива Нѣмцомъ въ Псковъ не возити, и оттолѣ преста корчма Нѣмецкая.* (2) Въ С. *Князю Данилью 100 рублевъ, а Княземъ и Баромъ 50 рублевъ.*

Тояжъ зимы въ великое говеніе отрядивъ Псковъ послалъ Григорья Умылбородина къ Великому Князю написавъ грамоту бити челомъ на его жалованьи и на печалованіи. И онъ былъ на Москвѣ, и пріѣха во Псковъ мѣсяца Апрѣля въ 8 день въ великое говѣніе, а привезе не любовь и гнѣвъ отъ Великого Князя во своей вотчины во всего Пскова про большихъ пословъ, что не слали за силою о томъ же челомъ бити ему.

„Тояжъ весны мѣсяца Мая въ 19 на Вознесеніе Господне поѣхавъ изо Пскова на Москву ко Князь Великому къ своему Государю Князь Ярославъ Васильевичь, такоже съ нимъ и Псковъ отрядивъ Посадниковъ три и послалъ на Москву Ивана Гаханови-ча, Козьму Сысоева Левовичь, Зиновья Сидоровича и сыновъ Посадничихъ и Бояръ изо всѣхъ концевъ, а поминка послали 100 рублевъ Князю Великому. И Князь Великой пословъ Псковскихъ съ подворья спроводилъ, на очи непустилъ, ни дару не принялъ; и они стоявъ 5 дней шапромъ на поли, и безъ отвѣта ко Пскову пріѣхали“ Іюня 23 день канунъ Ивана дни Рожества его.

Тогожъ мѣсяца Князь Великой прислалъ во Псковъ своего посла на имя Иванъ Зиновьевъ, воля Пскову сіи часы послати къ себѣ пословъ на спростѣ.

Тогоже лѣта предъ заговѣніемъ Богородицкаго говѣнія отрядивъ Псковъ, послалъ къ Великому Князю 3 Посадниковъ Алексѣя Васильевича, Якова Ивановича, Терентія Андреевича, и съ ними сыновъ Посадничихъ и Бояръ, а поминка послали 150 рублевъ. И Князь Великой челобитье Псковское и дарове принялъ и отвѣтъ таковъ далъ: радъ есми отчину свою устроене держати, аже ми положите прежнихъ Князей Великихъ грамоты пошлинныя; и пріѣхаща во Псковъ послы Псковскія добры здоровы.

1475 Въ лѣто ѧѕцпг тояжъ осени пріѣха съ Москвы въ недѣлю мѣсяца Ноября 13 день Князь Псковской Ярославъ Васильевичь отъ Великого Князя, и нача у Пскова просити и судъ держати не по Псковской старинѣ, на ссылку вдвое ѣзды имати, и по приговодомъ его Намѣстникомъ Княжная продажа имати обоя, такожъ и деньги Намѣстничи. И Псковъ отрядивъ 2 Посадниковъ къ Ве-

ликому Князю послалъ Леонтія Тимоѳеевича и Василья Логиновича, Олисея Оникѣевича. И Князь Великой посмотря и опять грамоты Псковскимъ Посадникомъ отдалъ и самыхъ отпустилъ, а отвѣтъ имъ таковъ дали; что де и то грамоты не самыхъ Князей Великихъ, и выбъ есте то все Князю Ярославу освободили, чего у васъ нынѣ проситъ. Тое Посадники пріѣхавъ всему Пскову явили.

Тояжъ весны въ великое говѣніе Псковъ отрядивъ посломъ Никиту Насононова зъ грамотою къ Великому Князю послали съ челобитіемъ, а ркучи такъ: чего у насъ нынѣ Князь Ярославъ проситъ, а не по нашимъ старинамъ; ино намъ въ томъ не мощно жити. И Князь Великой отвѣчалъ: язъ паки о томъ шлю къ вамъ о тыхъ управахъ своего посла въ свою отчину.

Тогожъ лѣта по нашимъ грѣхомъ Богу попустившу перешедъ море Курскаго царя сила и Кафу градъ и иніи городы поимали ошую сторону моря въ Петрово говѣніе.

Въ лѣто ‡ѕцпд мѣсяца Сентября скопившеся Новгородцкіи 1476
Боярскіи ключники, ударились въ нощь разбоемъ ратью со всею ратною приправою на нашу волость на Гостятино; нашихъ же окопившеся иныхъ побили, иныхъ руками поимавъ повѣсили 22 человѣка; а всѣхъ съ полсема десятка, коихъ поимавъ, повѣсили; а иныхъ побили, а иные розбѣглися.

Тыяжъ шамъ лѣта сильно было въ осень дожда шло много; ино христіяне по селомъ многи по всѣмъ волостѣмъ ржи не жали, а хлѣбъ далъ Богъ дешевъ на семъ лѣтѣ по полъ 5 денегъ четверткa ржи, а овса по 6 денегъ зобница, а соль по полчетверѣ пудъ, а меду по 11 пудовъ за полтину.

Тояжъ осени мѣсяца Ноября въ 23 й день пріѣха Князь Великой Иванъ Васильевичь съ великою силою въ Новгородъ на судъ и на управу въ свою отчину, а пріѣхалъ во вторникъ на Введеніе Святыя Богородица. А Новгородцы люди Житіи и Моложшіи сами призвали на тыя управы, что на нихъ насилье дер-

жатъ какъ Посадники и Великіе Бояре; никому ихъ судити не мочи тіи насильники творили; то ихъ такожъ имѣетъ Князь Великой судомъ по ихъ насильству, по мздѣ судити. Князь Великой пріѣхавъ въ Новгородъ, и какъ къ нему сошлися на судъ, и Князь Великой Новгородцевъ опросивъ, да всѣхъ у себѣ на городищи тѣхъ насильниковъ поимавъ, и на Москву тыми часы всѣхъ спровадилъ; первое Василья Онаньина, Степеннаго Посадника Ивана Оѳонасьева и съ сыномъ съ Олферьемъ, да Ѳедора Дурня Марѳина сына, да Казимира Василья и Лошинского. А иныхъ Бояръ многихъ насильниковъ на поруку Владыкѣ подавалъ. Во управѣ и во своихъ присудѣхъ Новгородцыжъ Посадникомъ на степень Ѳому Андреевича. (?) Сеже Псковъ услышавъ, что уже Князь Великой въ Великомъ Новѣгородѣ, и тѣми часы 4 Посадники отрядивъ Ивана Гахановича, Алексѣя Васильевича, Никиту Ларіоновича и Козьму Андронова и Бояръ изо всѣхъ концовъ но 2 человѣка и сыновъ Посадничихъ, на той же недѣли въ четвергъ, на которой Великой Князь пріѣхалъ, а бити челомъ о томъ, чтобъ Князь Великой держалъ Псковъ свою отчину въ старинѣ; а имъ далъ на дарове 50 рублевъ вести Князь Великому. Пословежъ Псковскіе пріѣхали во вторникъ на другой недѣли, и въ четвергъ на ту нощь бысть чудо дивно и страха исполнено. Стряхнувшеся Великій Новгородъ противъ Князя Великого, и бысть пополохъ во всю нощь сильно по всему Новугороду, и въ тужъ нощъ видѣша и слышища мнози невѣрніи, какъ столпъ огненъ стоящъ надъ Городищемъ отъ небеси до земля, такоже и громъ небеси, и по сихъ ко свѣту не бысть ничтоже. Вся сія Богъ укроти своею милостію, якоже рече Пророкъ: не хощетъ бо Богъ смерти грѣшнича, но ждетъ обращенія. Псковскія послы въ пятокъ посольство правили, Князь же Великой Псковскихъ пословъ посольство слышавъ и дарове принялъ, и по семъ имъ отвѣчалъ: коли здѣся у меня Князь вашъ будетъ Ярославъ, язъ васъ отпущу. Послыжъ Псковскіе начаша ждати изо Пскова Ярослава въ Великой Новгородъ; Князь же Ярославъ нольно въ третюю недѣлю во вторникъ Декабря 12 день поѣхалъ изо Пскова въ Великой Новгородъ. Князь же Ярославъ и Псковъ ему далъ на Вѣчѣ на путь 20 рублевъ дару, чтобъ онъ, пріѣхавъ въ Великій Новгородъ, челомъ ударилъ за Псковъ Князь Великому. Князь же Ярославъ пріѣха въ Новгородъ нача класти жалобы на Посадниковъ Псковскихъ

и на Псковъ. Князь же Великой отвѣтъ далъ Посадникомъ Псковскимъ и Бояромъ: язъ нынеча васъ отпущаю, а своихъ пословъ шлю къ вамъ во Псковъ со Князь Ярославомъ о всѣхъ своихъ дѣлехъ у срочныя дни. И Посадники и Бояре пріѣхаша во Псковъ въ субботу мѣсяца Генваря въ 31 день; а были въ Новѣгородѣ 4 недѣли полную послы Псковскіе. А за ними пріѣхалъ Князь Ярославъ въ недѣлю, Князь Ярославъ Генваря 30 день, а съ нимъ послы Великого Князя Василій Китаинъ, да Морозовъ, повѣстуя тако: чтобъ есте которое будете преступили предъ Князь Ярославомъ, и выбъ есте ему челомъ добили; такожъ бы есте Князю Ярославу деньгу Намѣстничу освободили, и ѣзды вдвое и продажи по городомъ Намѣстникомъ имаши Княжія, и пивніи судовѣ по старинѣ судити, всякая копная и изгородное прясло и коневая валища; а не учините тако, ино вѣдаетъ Государь вашъ Великой Князь. А насъ прислалъ къ вамъ съ Княземъ Ярославомъ въ пять дней отъ васъ и сѣмо и тамось ѣздити. Посадники жъ Псковскія за все сполу Князю Ярославу и весь Псковъ далъ на Вѣчѣ 130 рублевъ, а Великому Князю поималижъ, чего онъ просилъ, тое оправити и его Намѣстникомъ.

Тогожъ мѣсяца въ 5 день, канунъ Крещенья, и опять поѣхалъ Князь Ярославъ у Великого Князя и съ послы Князя Великого, а Псковъ съ ними отрядивъ послалъ Посадника Зиновья Сидоровича, да Посадника Стефана Максимовича бити челомъ Великому Князю, чтобъ онъ жаловалъ свою отчину Псковъ. И Князь Великой: что есте рклися Князю Ярославу, тѣмъ васъ жалую свою отчину; а кого къ вамъ о своихъ дѣлехъ ни пришлю, и выбъ есте меня слушали, а ему вѣрили, какъ и мнѣ Великому Князю и моей грамотѣ. И пріѣхаша во Псковъ послы Псковскія Генваря въ 18 день, въ четвергъ, по обѣдѣ. Самъ Князь Великой изъ Великого Новагорода выѣде Генваря въ 16 день во вторникъ и со всею силою; а былъ въ Новѣгородѣ 9 недѣль полную. А самъ Князь Великой стоялъ на Городищи, а вся его сила по всѣмъ монастыремъ по обѣ сторонѣ около всего Великаго Новагорода. Тѣмъ же было отъ нихъ сильно много христіянъ пограблено по дороги и по селомъ и по монастыремъ; и числа края нѣтъ; такожъ и Владыкѣ и Посадникомъ и всему Новугороду кормъ и даровъ и всему сполу; числажъ края нѣтъ колико злата и сребра вывезе отъ нихъ.

Тояжъ зимы преставися во градѣ въ великомъ Володимерѣ Князь Ѳедоръ Юрьевичь Шуйской, и постригся.

Такожъ преставися и Митрополитъ Московской Ѳеодосей на Москвѣ, что самъ по своей волѣ добровольно оставилъ митрополію.

Мѣсяца Февраля въ 4 день, въ недѣлю, пріѣхалъ Князь Ярославъ во Псковъ до обѣда изъ Великаго Новагорода; а Великаго Князя проводиша до Русѣ.

„Тогожъ мѣсяца въ 25 день въ сыропустную недѣлю во 2й часъ дни восходящу солнцу и людемъ снимающимся на торжищехъ, и по всему граду и внезапу нача наступати мракъ, и бысть тма мало не часъ (1), и другъ друга не видѣти по шоржищемъ и по веему граду, и ужасошася вси людіе, и опять Господь дарова свѣтъ, якоже и первіе.

Тояжъ зимы пріѣхавши Слобожани исъ Кокшинской волости, учали бити челомъ Князю Ярославу и Посадникомъ Псковскимъ и всему Пскову, чтобъ ихъ жаловали и освободили Новгородцы у рѣчкѣ Уловѣ поставити городъ, и Псковъ на Вѣчѣ освободилъ и грамоту далъ, что имъ сими часы запасы всякая запасая на томъ мѣстѣ класти, гдѣ быти городу. А дана грамота мѣсяца Марта въ 10 й день въ недѣлю.

Тояжъ зимы Владыка Новгородцкой Ѳеофилъ мѣсяца Марта 26 й день, во вторникъ 4 недѣли поста, поѣха къ Великому Князю съ Посадники и Бояры бити челомъ, чтобъ Князь Великой Посадниковъ и ихъ Бояръ отпустилъ, которыхъ поимавъ на Москву спровадилъ. И Князь Великой Владыку и Посадниковъ и Бояръ Новгородцкихъ челобитья не принялъ, а тыхъ не отпустилъ, и пріѣхаше самъ отъ Великого Князя на Святой недѣли въ Великой Новгородъ добры здоровы.

---

(1) Въ С. *на малъ часецъ*. Вообще короче.

Тояжъ весны преставися въ городѣ Муромѣ Марѳинъ сынъ Ѳеодоръ, и постригся мѣсяца Маія въ 9 день на пренесеніе мощей Святого Николы.

Тогожъ лѣта послаша Псковичи Посадника Псковского Алексѣя Васильевича и Посадника Моисея Ѳеодоровича и Бояръ своихъ изо всѣхъ Концевъ окладаши города Городча у рѣчкѣ Уловѣ у Кокшинской волости, и обложиша его мѣсяца Іюня въ 20 й день.

Тогоже лѣта мѣсяца Іюня въ 15 й день, послаша Псковичи Бояръ своихъ изо всѣхъ Концовъ на Москву зъ грамотою жалобною, а бити челомъ съ плачемъ Великому Князю на Князь Ярослава Васильевича, чтобъ онъ своея отчины сослалъ, а намъ бы далъ своей отчинѣ Князя Ивана Александровича Звенигородцкаго; занеже онъ надъ всѣмъ Псковомъ чинитъ насилье великое, тако и его Намѣстники по пригородомъ и по волостѣмъ. И Князь Великой только нялся посла своего прислати о томъ; да хочетъ своею отчиною со Псковомъ судъ творити своимъ посломъ по его засыльнымъ грамотамъ, а не по своимъ старинамъ, какъ его прародители держали свою отчину Псковъ. И Исковичи другово посла отрядили, послаша ко Великому Князю мѣсяца Августа 27 день Дорофей Быковичь, Ивана Теншина, во вторникъ, бити челомъ и зъ грамотою, а просити Князь Ивана Бабича по своимъ старинамъ, кой намъ любъ его отчинѣ Пскову, понеже Князь Иванъ Звенигородцкой преставился въ великомъ Володимерѣ въ Великой пятокъ, и постригся.

„Въ лѣто ‡ѕцпѳ, мѣсяца Сентября во 2 день, во вторникъ 1477
по вечерни, войну діаволъ боряся выну съ родомъ Христіанскимъ присно ненавидя, и крамолы влагая друга на друга, сусѣда на сусѣда, брата на брата, о убійствѣ веселяся, а о крови радуяся, тѣмъ же присно рещи искони есть рашоборецъ всякому злу дѣлу, и вложи смущеніе въ миръ во Псковѣ, колько ни есть Князей было. И росперечишася съ людьми люди на Княжи дворѣ съ пьяными Княжедворцы, и се почаша битися, а сестники почаша ножи колотися, а наши каменіемъ битися, и пойдоша сестники на весь міръ съ ножи на торгъ, а иныя съ луки, и почаша стрѣлятися, иніи

ножи колотися; а Псковичи же толико противу ихъ отъ себя учали боронитися, но и каменіемъ, но и древомъ. Такожъ и самъ Князь Ярославъ пьянъ же и въ пансырѣ вышедъ, почалъ стрѣлять, и въ томъ часу промчеся по всему граду, и поидоша со всего города на торгъ Посадники и Бояре и люди Житейскія и зъ запасы. Ишако едва Богъ укроти (1)“ и домъ Святыя Троица упасе своего мѣста отъ межеусобныя рати, и къ вечеру бысть и Князь и сестники поидоша на сѣни и сестники и Псковичи; а Псковичи бяше тогды полно побито до крови, и постръляти ного во что, иного въ ногу, иныхъ въ хребетъ, той ту и преставися.

Тояжъ нощи Псковичи съ Посадники, тако и люди житейскія и всѣмъ Псковомъ держаше вооружени сторожу на торгу, занеже пошло таково слово отъ сестниковъ, что хотятъ еще въ той опалѣ и Псковъ зажечи, да ту бити Псковичь. Псковичижъ на заутрея Вѣчь поставя, и Князю Ярославу отрекшеся, его почаша изо Пскова провадити; а ко Князю Великому написавъ грамошу свою своимъ человѣкомъ Богданомъ о всемъ о томъ Сентября въ 5 день въ четверкъ; и Князь Ярославъ изо Пскова неѣдетъ, а Псковичи его провадятъ и не провадятъ, еще какъ отъ Великого Князя посла ожидаетъ, тако и Псковичь, а надъ нимъ сильно нечинятъ по его насилію и его Намѣстниковъ пригородцкихъ.

Тогоже мѣсяца Сентября 20 день въ пятокъ на память Святого Великомученика Евстафія пріѣхалъ во Псковъ Іоанна и сына его Великого Князя Ивана 2 Боярина Иванъ Ѳедоровичь Товарковъ, да Юрій Ивановичь Шестакъ, да Діякъ Князь Великого Иванъ, и повѣстовалъ Юрій Ивановичь, что Псковичи на Ярослава жаловалися и пословъ своихъ слали на Москву о томъ

---

(1) Въ С. ... *діаволъ ... свади Псковичи съ Княжими людьми: повезе Псковитинъ съ огороду капусту чересъ торгъ вымо Княжей дворъ; и шестникъ похитивъ силою на ручье тое капусты, даде Княжому барану, и про то начаша Псковичи которатися съ шестьниками, и они пойдоша на Псковичь съ пожами, и начаша стрѣлами стрѣляти, по торгу ходя, и самъ Князь Ярославъ възложи на ся ратную приправу, и нача стрѣляти, и многыхъ раниша, а дву человѣкъ до смерти застрѣлиша, и тако Псковичи поидоша на нихъ зъ дреколіемъ и съ каменіемъ, и убиша на торгу повара Княжого Курбу, и возмятеся весь градъ* и проч.

насильи, что Князь Ярославъ какъ самъ чинитъ надъ Псковомъ сильно, такъ и его Намѣстники по пригородомъ и по волостемъ; а прежъ сего, какъ былъ Князь Великой въ Новѣгородѣ, ино о томъ на него не жаловалися, блюлися есми больши того успалки на себя, а Князь Ярославъ и тогды на Псковъ жаловался, и прежъ того, и нынѣ опять такожъ; а Иванъ Ѳедоровичь о винныхъ осуженыхъ отнятыхъ по пригородомъ и о славѣ и о чти прежней (?), а только того не правите, ино язъ Князь Великой, моля Бога и пречислую его Матерь, хотимъ то направити; а что Князъ Ярослава то Князь Великой на столѣ во Псковѣ осаживаетъ. А въ 24 день во вторникъ Дорофей Гавриловъ и со Иваномъ Тенишнымъ пріѣхали, а назавтрея Богданъ; а все одинъ отвѣтъ обѣма отъ Великого Князя, что весь мой наказъ о всѣхъ управахъ къ своей отчинѣ съ своими зъ Бояры послалъ. И бывъ 2 недѣли ровно и испомы державъ со Псковомъ о всемъ томъ много, и иныхъ головами выпрашивали, которые на пригородѣ Намѣстники его безсудно поковали и Псковъ росковалъ, или которой Князю слово молвилъ каково. И Псковичи во все то не дошли, а отвѣтъ починили таковъ, что вы въ насъ головами выпрашиваете, тѣхъ не можемъ выдати пошлинѣ и старинѣ съ нашими Государи, то люди правіи. А что вы у насъ Князь Ярослава на столѣ сажаете, а то вѣдаетъ Государь нашъ Великой Князь, а мы съ нимъ не можемъ быть только, ему таково насилье держати надъ нами. А еще о томъ о всемъ пошлемъ своихъ пословъ бити челомъ своимъ Государемъ о своихъ старинахъ. И вдаша Псковичи Ивану 15 рублевъ, а Діяку 5 рублевъ, а Юрій 10 рублевъ не принялъ, и все то ихъ не няло Псковское добро. Ѣдучи на рубежи, которые ихъ проводили, всѣхъ ограбили; какъ кони и платье отъимали, а самыхъ перебили, и сверхъ и пѣнязи поимали. А прежъ того во Псковѣ и за много время таковъ посолъ не бывалъ; ни чимъ же ему было не удобрити, въ тыя 2 недѣли есть Пскову 60 рублевъ, кое въ чемъ отъ него, опричь даровово серебра 20 рублевъ.

Тояжъ осени мѣсяца Октября 18 день, во вторникъ, Псковъ послалъ къ Великому Князю 2 Посадниковъ Козму Тилкина, да Гаврила Картачева, а съ ними 2 Боярина Опимаха Гладкаго, да Ондрея Иванова сына Попова Роздьяконова.

Тояжъ осени Псковъ успалився, испровалъ Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ, да дали Князю Ярославу, что они повѣсили тапя коневаго, а безъ повелѣнія Псковского.

Тояжъ осени пріѣха во Псковъ Преосвященный Архіепископъ Великого Новагорода и Пскова Владыка Ѳеофилъ, мѣсяца Декабря 24 день, канонъ Рожества Христова, на свой поѣздъ и на старины. И Псковъ и все священство вышедше противъ его со кресты по старинѣ, и пріяша его честно, и подворья имъ подаваша. И пріѣхавъ Владыка Ѳеофилъ въ дому Святыя Троица, и часы повелѣ своимъ мастеромъ самозвонныя поставити на Снятогорскомъ дворѣ, а тыя часы самъ же Владыка своимъ Боярином Автономомъ прислалъ въ домъ Живоначальныя Троицы, и они такъ и стояли просто и до него. Владыка же Ѳеофилъ соборовавъ во Святѣй Троицы Генваря 13 день въ недѣлю, и бывъ во Псковѣ, и благословивъ дѣтей своихъ весь Псковъ, и поѣха съ честію и съ проводомъ изо Пскова мѣсяца Генваря 21 день, а былъ во Псковѣ весь свой мѣсяцъ, всю 4 недѣли ни за много время. Иные Владыки во Псковѣ такъ всего мѣсяца въ свой пріѣздъ не живали.

Тояжъ зимы мѣсяца Генваря 2 день пріѣхаша послы Псковскія во вторникъ отъ Великого Князя добры здоровы; а были нолна въ великомъ Володимерѣ, тамо Великого Князя наѣхали; и Князь Великой тамъ державъ ихъ 3 дни и опять на Моску отослалъ, а посольства не выслушавъ; и они его на Москвѣ ждали 4 недѣли, и тамъ предъ нимъ посольство правили, и Князь Великой отвѣтъ имъ такъвъ починилъ: коли только отчина моя Псковъ тако учинили, что на дворъ на нашего Намѣстника, а своего Князя Намѣстника Ярослава Васильевича находили, ино то сами исъ старины выступила, а не язъ Князь Великой.

Тояжъ зимы Князь Великой прислалъ свою грамоту ко Князь Псковскому Ярославу Васильевичу мѣсяца Февраля 12 день въ среду, веля ему къ собѣ ѣхати на Москву и со Княгинею и со всѣмъ своимъ дворомъ, а во Псковѣ ему не оставити никого.

„Тогожъ мѣсяца 23 день въ Зборную недѣлю по обѣдѣ поѣха изо Пскова Ярославъ на Москву и съ своею Княгинею и со всѣмъ своимъ Дворомъ, и крестное цѣлованіе съ себя сложилъ Пскову на Вѣчѣ; а былъ во Псковѣ 4 года, да 4 дни. Только не бывалъ бо во Псковѣ ни за много времени толь Князь злосердъ, каковъ былъ онъ до Пскова и до Псковскихъ Посадниковъ, такожъ и его Намѣстники по пригородомъ многое множество надъ крестьяны насилья чинили, а сверхъ того онъ какъ ѣздя самъ на Москву и Великой Новгородъ къ Великому Князю жалобы кладя на Псковъ, шако и грамоты засылая жалобніи, и Великихъ Князей воздвиже на гнѣвъ на свою отчину Псковъ. То вѣдаетъ Богъ, какъ се еще будетъ! И посемъ ѣдя до рубежа на Прощенику 2 ночи стоялъ, а на Мелетовѣ 3 ночи, а все то волости Псковскія тручи на 40 верстъ 5 ночей. А весь Псковъ, всего того не рядя, таки слали на всякъ станъ ему кормъ изъ града и медъ и вологу и всю приправу съ честію. И онъ злосердый всего того добра не рядя Псковскаго до послѣдняго стану, съ Мелетова поѣхалъ, и Пристави Соцкія Андрея Свѣю и Логина и Старостъ Губскихъ, и иныхъ добрыхъ людей, которые ему возили и его честовали, тѣхъ всѣхъ 18 человѣкъ поимавъ и повязавъ, мучи ихъ, съ собою на Москву велъ.“

„Тояжъ зимы Псковъ за нимъ Посадниковъ Псковскихъ въ Великое говѣніе Марта въ 9 послали къ Великимъ Князѣмъ Козму Посадника Сысоевича, да Василья Посадника Логиновича и иныхъ Бояръ съ ними, Андрея Рублева, Трофима Скоркова и Якова Лабенскаго бити челомъ о своихъ старинахъ, и Князя просити собѣ вольнаго Князь Василья изъ Новагорода или Князь Ивана Володимерича, такоже и о сведеныхъ людей жаловатися своимъ Государемъ.“

„Тояжъ весны мѣсяца Апрѣля 23 день въ среду пріѣхаша Псковскія послы Посадники и Бояре вси съ Москвы отъ Великихъ Князей добры здоровы, и всѣхъ тѣхъ съ собою припровадили добрыхъ здоровыхъ, которыхъ Ярославъ на Москву съ собою свелъ, Великихъ Князей жалованьемъ; а самъ Ярославъ ни на очѣхъ въ то время при нашихъ послѣхъ не бывалъ. А Князь Великой какъ посольство своея отчины выслушавъ, такъ и поминки Псковскія принялъ, что везли 100 рублевъ, тако и съ честію и зъ дары отпу-

стилъ ко Пскову; а что о вашихъ дѣлехъ моея отчины, а то язъ къ вамъ со всемъ своимъ наказавъ шлю своихъ пословъ (1).“

Тогожъ лѣта мѣсяца Мая въ 18 день въ недѣлю Святыхъ отецъ пріѣхалъ посолъ отъ Великихъ Князей въ Новгородъ Ѳедоръ Давыдовъ, а съ нимъ Тучковъ, и окольнихъ людей много и коневъ, и сталъ на Городищи, и пришедъ на Вѣче учалъ Великому Новугороду повѣстовати: что еще Князѣмъ Великимъ своихъ пословъ присылали и съ своею грамотою, а что его есте Государемъ собѣ назвали, и за него есте задали, и судъ его въ васъ въ Великомъ Новѣгородѣ быти, и по всѣмъ улицамъ сидѣти Князя Великого Тіуномъ и Ярославле вамъ Дворище очистити, и въ Великихъ Князей судъ не вступати. И Новгородцы же тѣхъ Посадниковъ и Бояръ животъ пограбили, и дворы и доспѣхи опинимали, и всю ратную приправу, которые такъ чинили, а безъ Великого Новагорода вѣдома шую прелесть чинили; а Василья Онаньина поимавъ на Вѣчѣ иссѣкли топоры въ частье, а иныхъ заповѣдали такожъ, хотячи смертью казнить. А посла Великихъ Князей державъ его 6 недѣль и чествовавъ, и съ честію ихъ къ Великимъ Князѣмъ отпусти, дали отвѣтъ имъ таковъ къ своимъ Господиномъ починили: что вамъ Господиномъ своимъ челомъ біемъ; а что Государи васъ, а то не зовемъ; а судъ вашимъ Намѣстникомъ на Городищѣ по старинѣ; а что вашему суду Великихъ Князей, ни вашимъ Тіуномъ, то у насъ не бывати; ни Дворища вамъ Ярославля не даемъ. На чемъ ни есмы съ тобою на Корыстыни миръ кончали и цѣловали крестъ, по тому докончанію хотимъ съ вами и жити. А которые тобѣ такъ ималися безъ нашего вѣдома чинити, вѣдаешь ты ихъ, какъ хощешь казнити, а мы ихъ такожъ гдѣ котораго поимавъ, хотимъ казнити. А вамъ своимъ Господиномъ челомъ бьемъ, чтобъ есте насъ держали въ старинѣ по цѣлованію крестному.

„Тогожъ лѣта мѣсяца Іюня въ 7 день, въ суботу пріѣхалъ посолъ отъ Великихъ Князей съ Москвы, на имя Иванъ Зиновьевъ,

---

(1) Въ С. гдѣ все гораздо короче, *и зополъмся на Ярослава, и онъ вся ограбленая и людей со многымъ студомъ възврати.*

и Діякъ Князь Великого Григорей Ивановъ сынъ Волнинъ, повѣстуя и веля и поднимая Пскова на Великой Новгородъ въ помощь съ Великими Князьми, чтобъ Псковъ ихъ отчина, какъ грамоты своя взметныя положили, такъ и на конь всѣли; и бывъ недѣлю и прочъ поѣхали въ недѣлю, 15. А Псковъ о всемъ томъ таковъ отвѣтъ починилъ, что на всемъ томъ такожъ своихъ пословъ шлемъ къ своимъ Государемъ на Москву; а сами отъ нихъ услышимъ, какъ намъ о всемъ томъ укажутъ своими усты. За Великого Князя посломъ Псковъ своего посла уряди, Моисея Сосонка Посадника послали и зъ Бояры мѣсяца тогожъ 21 въ понедѣльникъ на утрея Ильина дни все положитъ на Великихъ Князей и отъ ихъ устъ все услышитъ, какъ намъ своей отчинѣ укажутъ. Августа 27 день въ среду съ Москвы пріѣхали вси добры здоровы, а Князь Великой отвѣтъ таковъ намъ своей отчинѣ далъ: со всѣмъ моимъ приказомъ мой посолъ еще у васъ будетъ; и выбъ есте ему какъ и намъ вѣрили, что отъ насъ учнетъ вамъ повѣствовати нашей отчинѣ. А прежъ своего посла Псковичи, что къ Великому Князю слали своего гонца Богдана, послали въ Великой Новгородъ, о всемъ томъ являя по цѣлованію, что насъ на васъ Князь Великой поднимаетъ; ино только вамъ каково будетъ дѣло до Великихъ Князей, и мы за васъ ради пословъ своихъ слати челомъ бить. И Новгороды отвѣчали такъ, своего прославъ посла Ивана Поклончева: коли вы сими часы на всемъ нашемъ пригожствѣ, а опроче Коростынскаго прикончанія нынѣча крестъ поцѣлуете, тогда вамъ все явимъ по нынѣшнему крестному цѣлованію; а только такъ къ намъ не учините, и мы отъ васъ не хотимъ никакова пригожства до Великихъ Князей, ни челобитья вашего, ни пословъ.

„Въ лѣто ‡ѕцпѕ, Сентября въ 15 день, въ понедѣльникъ, пріѣха 1478
опять посломъ отъ Великого Князя съ Москвы той же Григорей Дьякъ Волнинъ, а веля Пскову сими часы грамоты вкинути Великому Новугороду. (1)“ А за ними много гостей прибѣгоша и съ товары изъ Новагорода во Псковъ, а иніи поѣхали на Литву.

„Тогожъ мѣсяца Псковичи вскинуша грамоту Великому Новугороду по Князь Великого велѣнію,“ а положиша на Вѣчи Сентября

(1) Въ С. подъ этимъ годомъ объ одномъ посольствѣ, но съ двумя послами.

мѣсяца 30 день въ понедѣльникъ, а свои Князь Великой на заутрѣ во вторникъ положи. Тогда пріѣздилъ изъ Новагорода другой посолъ подвойскихъ Понкратъ, а прося пословъ изо Пскова къ Великому Князю, хотячи сами ѣхати, и Псковичь поднимая; а се уже у нихъ и грамоты измепныя легли, и посолъ Князь Великого еще былъ, его и самого на Вѣчи поималъ, да опять его нольна Псковъ же выпритчовавъ у Великого Князя посла къ Великому Новугороду отпустилъ.

„Тояжъ осени Октября 10 день по нашимъ грѣхомъ быспь во Псковѣ пожаръ лютъ; загорѣлося въ третей часъ нощи въ пятокъ отъ Сысоевыхъ воротъ отъ Ѳедора отъ Дмитрова двора, и погорѣ всего града засшѣнье и до кола (1);“ а горѣло отъ третьяго часа нощи да на заутрея до вечера, и бысть христіяномъ убытковъ и пакости въ той пожаръ несказанно много и скорбь велика.

Тойже посолъ Григорей Дьякъ приходя ко всему Пскову на Вѣче всегда повѣстовати многажды сими часы: вонъ полезите, и на кони всѣдайте, а язъ вамъ приставленъ Воеводою на Великой Новгородъ. А какъ Князя гдѣ Великого наѣдемъ, и онъ вамъ и Намѣстника своего дастъ, а я вамъ Князя. И Псковичи ему о всемъ томъ отвѣтъ паковъ починили: хотимъ еще къ Великому Князю гонца своего слати, какъ намъ самъ повелитъ, и Князя на имя просити, и онъ пріѣхавъ здѣ и поцѣловавъ крестъ, и съ нами на конь всѣдаешъ, а мы съ нимъ; а дотолѣ не хотимъ. И о всемъ томъ отрядивъ Юрья Ивановича старого Дьяка сына, еще до пожара послали; а попрежъ того и еще Василья Безсоного о отмепныхъ грамотахъ послали, что намъ малъ годъ только Новгородцы не издадутъ (?), у себѣ не припустятъ до Новагорода узмепныхъ положитъ; а мы есмы тыя грамоты Государь по твоему слову послали отъ себя.

Тояжъ осени въ среду гонцы Псковскія Юрій и Василей Безсоный пріѣхали отъ Великого Князя съ Москвы, а Псковскаго Князя Василья Васильевича за рубежемъ отъѣхали отъ него здѣ блиско на Козловѣ поли въ Новгородцкомъ; а новѣдаша, какъ Князь Великой уже сталъ у Торшку отъ сего четвергу 3 недѣли; а сталъ у Торшку въ четвергъ же, а до Торшку ѣхалъ полторы недѣли. А

---

(1) Въ С. *а загорѣлося въ Лягоми.*

„Псковской Князь Василей Васильевичь“ и съ Великого Князя Воеводою съ Васильемъ зъ Дяплемъ въ недѣли „пріѣхали во Псковъ“ по обѣдѣ. Псковичиже противу его по старинѣ вышедъ своего Князя честно, и благословивъ его все Божіе священство, священноиноки и діаконы, и Посадники Псковскія и весь Псковъ, честно въ домъ Живоначальныя Троица на княженіи посадили на столу, а передъ Великого Князя Воеводою Василіемъ Дяплемъ присѣдъ на Вѣчѣ Князь Псковской Василей, и Воевода Великого Князя Василейже сказавъ Великого Князя здоровье, и велѣ сими часы Великой Князь въ сельцѣ наѣзжати Псковской силѣ всей. А во вторникъ Князь Псковской на Вѣчи и крестъ поцѣловалъ на всѣхъ Псковскихъ пошлинахъ и старинахъ Ноября въ 25 день. И по семъ Князь Василей и съ Великого Князя Воеводою недѣлю и 2 дни бывъ во Псковѣ и со всѣми своими людьми на войну на Великой Новгородъ. А Псковичи за нимъ такожъ поидоша все войско и пригороды; иніи тогоже дни, а иніи на заутрея въ среду, а иніи въ четвергъ, и съѣхавшеся вси къ Новгородцкому рубяжу въ пятокъ; аже къ нимъ уже отъ Великого Князя силѣ пріѣхавъ, позывая сими часы, какъ стоя: поѣдьте къ Великому Князю подъ Великой Новгородъ! Князь же Псковской и Воевода Князь Великого и Воеводы Псковскія и Посадники и вся сила Псковская, помолившеся Богу, и поступиша за рубежъ къ Великому Князю подъ Великой Новгородъ, и пропыпывая и ссылаяся съ Княземъ Великимъ, и ѣхаша 3 дни до своихъ становищь. Во Псковской же рати были отпряжены Воеводы Посадникъ Псковской Алексѣй Васильевичь, и Посадникъ Никита Ларіоновичь, и Посадникъ Зиновей Сидоровичь, и Стефанъ Максимовичь, Филипъ Андреевичь, Андрей Ивановичь, Киръ Алексѣевичь, а всѣхъ 7 Посадниковъ; иніи сынове Посадничи, и Бояре и дѣти Боярскіе, многіе во Псковской рати Воеводами исъ концовъ отпряженныя. Пріѣхавше во вторникъ мѣсяца Декабря во 2 день Князь Псковской Василей и съ Великого Князя Воеводою со Васильемъ, и сташа во Владычни селѣ надъ озеромъ надъ Ильмеромъ, а сила Псковская вся тутоже по инымъ селомъ и съ Посадники и съ Воеводы по многимъ мѣстомъ, и стали по пространству по своему пригожеству, а по Великого Князя велѣнью, что имъ тутова стати на тѣхъ мѣстахъ самъ Князь Великой повелѣлъ. Самъ Князь Великой уже преже того и за 5 дней сталъ со всѣми своими силами и со братьею подъ Новымъгородомъ, а самъ сталъ въ

Ракомли въ дворѣ Лосинского, надъ Волховомъ, за три версты отъ Великаго Новагорода, близко Юрьева монастыря; по тужъ сторому сталъ Царевичь Даньяръ еще и прежъ Великого Князя съ своею силою Татарскою, и той изгонною ратью и посады и монастыри изгонилъ и недалъ ожечи, и тутова вси сами въ тѣхъ посадѣхъ и монастырехъ и стали, и со иными многими силами Великого Князя, и въ томъ бысть вельми притужно сильно Великому Новугороду, что около ихъ всего Новагорода по обѣма сторонамъ рѣцѣ обою городовъ объемши стали, а въ ихъ же посадѣхъ и монастырехъ. Новогородцы же збѣгшися, затворишася вси во осадѣ, устроивси собѣ по обѣ стороны Волхова рѣки и чрезъ рѣку на судѣхъ стѣну древляную. А въ то время бѣ съ ними въ той осадѣ Воеводою у нихъ Князь Василей Васильевичь Шуйской. А Князь же Великой видѣ, что городъ крѣпко во осадѣ стѣну огражень, а поити подъ стѣну, ино со обою сторону головы начнутъ паспи, кровь липися; и Князь же Великой всего того не хотя кровопролитія учинить, и нача у нихъ подъ Великимъ Новымъгородомъ стояти со всѣми своими силами, подъ стѣною стояніемъ стояти, и зъ братьею и съ Тверскою силою и со иными земля своея со всѣми многими силами; а еще къ тому у него и Царевичь Даньяръ и со многими Татарскими силами своими тутожъ стоялъ, служачи Великому Князю подъ Новымъгородомъ. А ко Пскову Князь Великой своего Боярина прислалъ, чтобъ Псковичи ему и шѣмъ послужили, сколько мукѣ пшеничной и рыбы и меду прислали преснаго; а иное со всякимъ торгомъ купцы Псковскія шамъ къ нему въ силу подъ Великой Новгородъ со всякимъ товаромъ торговати сами ѣхали. И Псковичи и все ему Князю Великому въ тыя часы по его слову и хлѣбъ и медъ и муку пшеничную и колачи и рыбы и все сполу покрутивъ съ своими извощики къ нему послали; а съ ними поѣхали и иніи купцы Псковскія многія со инымъ товаромъ, съ различнымъ товаромъ. И потомъ Князь Великой иного Боярина ко Пскову о нускахъ и о мостникахъ прислалъ; и Псковичи и то къ нему по его слову послали подъ Великой Новгородъ. А Князь же Великій подъ Новымъ городомъ таки сталъ станьямъ на выстоянье; уже стоялъ недѣли 3 и 4, а ждя отъ нихъ, кое ему челомъ добьютъ. А Новгородцы также дождали кое кое отъ нихъ самъ прочь пойдетъ или прикончаетъ съ нимъ по ихъ старинамъ по прежнимъ. Князь же Ве-

ликой паки сталъ искрѣпка, а хотя надъ ними всю свою волю взяти, , и уже быша недѣлямъ 8, недѣлямъ, какъ Князя Великого силы подъ Новгородомъ стали. А людѣмъ, мятущимся во осадѣ въ городѣ, иныя хотяще битися съ Княземъ Великимъ, а иніи за Великого Князя задапи; а тѣхъ больши, которые задапися хотятъ за Князя Великого. Се видѣвъ Князь Василей Шуйской неустроеніе и великой мятежъ, и челомъ ударя и цѣлованіе крестное сложа и у нихъ, выѣде вонъ изъ града; къ Великому Князю пріѣхавъ челомъ билъ и крестъ цѣловалъ; а онъ его принялъ. Сему убо всему тако совершившуся, сеже Новгородцы видѣвше, что ихъ Воевода и Князь кормленый, о комъ было имъ стояти и боронитися, аже ся отъ нихъ той изъ града къ Великому Князю выѣхалъ, и Новгородцы же все упованіе положиша на Бога, и во всю волю Великого Князя вдашася, и градъ ему отворили Генваря мѣсяца 13 день, во вторникъ, и вси къ нему отъ мала и до велика цѣловаша крестъ на всей его воли и суду; а Новгородцкой старинѣ ни которой не быти, ни Вѣчу, ни суду, ни Посаднику Степенному, ни Тысяцкому. А Князь же Великой все се управи на тойже недѣли, и всю Псковскую силу на той же недѣли въ суботу отпусти, а ркучи такъ: что я вамъ, моя отчина, какъ Пскову, и Новгороду не надобѣ ничто, (?) то язъ вѣдаю, да мои Намѣстники, Генваря 17 день. А Псковская же сила, иніи въ четвергъ пріѣхали, а иніи въ пятокъ, а Посадники и вси, что ни есть, въ суботу Генваря 24 день, вси добры здоровы во Псковъ пріѣхали, только одинъ Посадникъ Олексѣй Васильевичь, что ни большой Воевода въ войскѣ и подъ Новымъ городомъ тамъ преставися мѣсяца Генваря. А подъ Новымъ городомь стояли Псковичи ровно 7 недѣль; а всему ѣзду и семо тамо 8 недѣль и 2 дни. А со Псковскою силою Князь Великой своихъ пословъ во Псковъ прислалъ съ Посадникомъ Леонтьемъ Тимоѳеевичемъ, какъ васъ управливаши, Василья Китая, да другова Василья Дьяка своего, поклонъ дая Пскову на службѣ и кубокъ позлащенъ, а ркучи тако: что яжь Князь Великой хощу васъ свою отчину держати въ старинѣ; а выбъ есте насъ также, наша отчина, слово наше держали честно надъ собою, а наше жалованье до себя, а тобы есте знаючи помнили. И Псковичи отъ Князя Великого съ честію ихъ отъ себѣ и зъ даромъ отпустили ко Князю, а за ними своего посла Посадника Василья Созоно-

ва послали, и Василья сына Петрова Рускина на Великого Князя жалованьи и на его поминки челомъ ему ударити самому, и о томъ ему пожаловатися, что его послы пріѣзжа какъ на дорогѣ ѣздя христіянъ иного и стѣснятъ, а въ иного конь или иное что отнимаютъ, такожъ и по станомъ и на подворьѣ во градѣ, и поминковъ не по Псковской силѣ просятъ со гнѣвомъ и со враждою. А что имъ Псковъ съ челобитіемъ почнетъ на Вѣчѣ поминки которые давати, а тѣхъ не пріимаютъ и зъ Вѣчи бѣгаютъ, и за то великую злобу держачи, христіяномъ многія чинятъ насиліемъ убытки и истомы. И Князь Великой о всемъ о томъ еще на свою отчину на Псковъ и подивилъ, а имъ вѣру емля, и слушая своихъ Бояръ рѣчи неправыхъ, что они ему сказываютъ о томъ, оправляяся со лжею цѣлованіемъ крестномъ, якоже рече Великій Апостолъ Павелъ къ Коринѳомъ: братіе, слово крестное погибающимъ уродство есть, а спасающимъ сила Божья есть. Дондѣже убо вся кончашася Пскову о Новгородцкой войнѣ. А Князь же Псковской Василей пріѣде во Псковъ отъ Великого Князя Февраля 11 день въ среду 2 недѣли Великого поста, и сѣде на столу на всѣхъ своихъ оброцѣхъ и на суду по своему по прежнему цѣлованію крестному ко Пскову. А самъ Князь Великой поѣха изъ Великого Новагорода во вторникъ порану 3 недѣли поста, Февраля 18 день, и со всѣми своими силами. Стоялъ по отвореніи града 4 недѣли полную подъ Новымъгородомъ, съ ними управляяся, и вся управи, якоже ему все въ него воли, и Посадникъ (вѣроятно *посади*) въ нихъ 3 свои Намѣстники, 2 на Ярославли Дворѣ, Князь Ивана Стрыгу, да брата его Князя Ярослава; а на Владычни сторонѣ Намѣстники посади Бояръ своихъ Василья Китая, да Ивана Зеновьева всякимъ и дѣла судебная и земская правити по Великого Князя пошлинамъ и старинамъ, а Владыкѣ Новгородцкому, опрочь своего Святительского суда, ни Посадникомъ, ни Тысяцкимъ, ни всему Новугороду не вступатися ни во что-жъ, ни Вѣчю быти, ни пословъ слати намъ къ нимъ, посольства правити кому ни откуду пріѣхавъ со иныя земли, то къ нимъ все правити, а не Владыкѣ, ни къ Новугороду, еже бо бысть все послѣднее извелѣніе отъ Великихъ Князей Великому Князю Ивану Васильевичу и сыну его Ивану Ивановичу надъ всѣмъ Великимъ Новымъ городомъ. Сеже все бысть по строенію Божію. Что ми о семъ промышляти много или писанію предавати, якоже бо Богу годе тако, И здѣ все совершищася. До здѣ вся скончашася о Великомъ Новѣ-

городѣ. А какъ прочь ѣха Князь Великой и поима съ собою Новгородцкихъ Бояръ 6 и Марѳу съ собою повезе на Москву, и всю плѣниша Новгородцкую землю, иныхъ мечемъ изсече, а иныхъ съ собою живыхъ свезе (1).

А какъ Князь Великой стоялъ подъ Новымъ городомъ, въ тоежъ время воеваша Великого Князя воеводы и по Заволочью и по западной странѣ и за Яму за городокъ и до моря и въ Нѣмецкую землю ходиша, и Нѣмецъ побиша Ругодивцовъ, иныхъ изсѣкоша, а иныхъ руками поимавше, съ собою ихъ приведоша къ Великому Князю, и на Москву много Чуди поведоша, и много добытка добыша. А на тойже службѣ на Псковской Посадникъ Алексѣй преставися подъ Великимъ Новымъ городомъ, и привезоша его во Псковъ и погребоша его у Святого Спаса у старого костра.

„Тояжъ зимы бысть громъ и молнія мѣсяца Декабря 26 день нощію по Великого Князѣ войнѣ.“

„Тояжъ зимы бысть моръ въ Великомъ Новѣгородѣ; мраху бо старыя мужи и жены и молодыя дѣтки, выкопаютъ яму, ино въ тую яму положатъ 2 и 3 и 10 человѣкъ въ одну яму.“

Тояжъ весны Намѣстникъ Великого Князя Князь Иванъ Стрыга преставися, а Князь Ярослава Князь Великой къ собѣ его позвалъ на Москву.

Тояжъ весны гостя Псковскаго Князь Местеръ пріялъ, и много Псковичи о томъословъ своихъ къ Местеру слаша исправѣ просити о гости Псковскомъ, и онъ гостя Псковского отпусти, а товаръ ихъ таки на Ригѣ оставилъ, у себѣ забавилъ.

Въ лѣто ‡ѕцпз ходиша Псковичи мѣсяца Сентября 27 и полона много добиша. А въ то время нашъ былъ гость въ Юрьевѣ полпятадесятъ мужъ, и того гостя Псковскаго посадиша въ погребъ во охабни. И услышавше Псковичи, что нашего гостя всадили въ погребъ, и послаша посла своего въ Юрьевъ, а Нѣмецъ всадили въ погребъ во охабни. 1479

---

(1) Въ С. гораздо короче подъ заглавіемъ: *о взятіи великого Новагорода.*

„Тояжъ осени бысть вода велика мѣсяца Ноября 13 на память иже во Святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, и много шкоты учиниша по Великой рѣкѣ по берегомъ около города и по Завеличью и по волостѣмъ; а мимо городъ несло внизъ по Великой рѣкѣ, ово запасъ колодья и дровъ, ово сѣнные стоги, да въ другой рядъ ледъ сталъ. (1) По томъ времени тояжъ осени мѣсяца Декабря 7 день бысть оттепелье и вода велика, больши первой, да и ледъ снесло, и множество шкоты учинило; и въ третіе ледъ спалъ борзѣ не ровенъ, какъ хоромы, и до устей до озера, (2)“ а христіане добры здоровы.

1480 „Въ лѣто ҂ѕцпи пріѣхалъ Князь Великой Иванъ Васильевичь мѣсяца Декабря 2 день, на память Святого Пророка Аввакума, съ Москвы въ Великой Новгородъ и съ своими Князьями и Бояры. И услышавши Князя Великого пріѣздъ въ Великой Новгородъ Князь Псковской Василей Васильевичь Государя своего Ивана Васильевича, и поѣха Князь Псковской съ своими людьми мѣсяца тогоже 6, на память Святого отца Николы въ Великой Новгородъ Князю Великому. А Посадники Псковскія также поѣхали къ Великому Князю мѣсяца тогожъ 7, Посадникъ Псковскій Козьма Сысоевичь, Иванъ Гахановичь, Зиновей Сидоровичь, Яковъ Ивановичь, и Киръ Алексѣевичь, и по Боярину исъ конца; и повезоша отъ Пскова поминка Великому Князю 60 рублевъ серебромъ, о прочь своихъ поминковъ. А были Посадники Псковскія у Великого Князя до Рожества Христова, и пріѣхали Посадники въ само Рожество Христово,“ и сказывали посольство на Вѣчи.

„Тогожъ мѣсяца Декабря 30 пріѣхали послы отъ Великого Князя изъ Новагорода во Псковъ Дмитрей Давыдовичь, да Симеонъ, и при послѣ Великого Князя мѣсяца Генваря на Обрѣзаніе Господа нашего Іисуса Христа пригоновъ (пригонивъ?) изгономъ Нѣмцы на крестномъ цѣлованьи, Месперовы люди, да Арцыбискупли, Вышегородокъ взяли, да и сцѣну сожгли, и церковь въ городѣ Бориса и

---

(1) Въ С. *паки померже.* (2) Въ С. *и въ третій рядъ стала рѣка и сварчало ледъ криньемъ великымъ, акы хоромы, до устья рѣкы.*

Глѣба; а мужей и женъ и дѣтокъ малыхъ мечемъ изсѣкли, а Нѣмецъ пало въ городкѣ 50, а иніи погорѣли отъ огня несть числа.“ И пригониша гонецъ нощію уже: Господа Псковичи, городокъ Нѣмцы взяли. И Посадники Псковскія Вѣчь звонили нощію дважды, и поѣхаша Псковичи и мужи и Посадники той ночи, и назавтрея много поѣхали той ночи, и срубившися съ 4 сохъ конь, и пріѣха Посадники и Псковичи къ городищу, аже Нѣмцы прочь въ землю свою побѣгоша; и Посадники Псковскія и Псковичи послаша грамоту къ войску: поѣдите взадъ ко Пскову вси добры здоровы. И послу Великого Князя отвѣтъ даша на Вѣчи, а поминка далъ имъ Псковъ на Вѣчи 20 рублевъ Псковичамъ.

„Тояжъ зимы Князь Великой Владыку Новгородцкаго Ѳеофилъ свезъ его на Москву.“

(1) „Тояжъ зимы мѣсяца Генваря 20, пріидоша Нѣмцы ратью къ городу ко Гдову нощію со многимъ замышленіемъ, и оступиша городокъ, и почаша пушками шибать, а иная Нѣмецкая рать почали воевать, и посадъ пожгли подъ городкомъ. Псковичи же слаша гонца своего Богдана къ Великому Князю въ Новгородъ силы просить на Нѣмецъ, и Князь Великій прислалъ Воеводу своего Князя Андрея Никитича (2) и съ людьми своими во Псковъ по Псковскому челобитью, въ помощь Псковичамъ на Нѣмецъ,“ и даша Псковичи подворья, пенси и броди. „А былъ во Псковѣ 3 дни и 3 нощи, а пріѣхалъ Князь Андрей мѣсяца Февраля 11. Ино въ то время Князь Псковской съ Посадники Псковскими начаша совокупляшися съ пригороды и съ волостьми подъ городъ Изборескъ, и оттолѣ услашася вся сила Псковская, аже Князь Псковской и съ Воеводою Князь Великого силою по Великой рѣцѣ на Юрьевскую волость, и пойде вся сила Псковская отъ Изборска, и совокупишася вси въ Трастно ко Святому Спасу, и оттолѣ вси поидоша по Великому озеру къ костру Нѣмецкому, и приступивше вси усердно, и взяша, и много добра изъ него Псковичи вывозиша, и пушекъ и зелей пушечныхъ; а Нѣмцы сами дашася руками, увидѣвше свое изнеможеніе, и жонокъ и робятъ 52; и Псковичи и огнемъ согли той костеръ Нѣмецкій, да и пойдоша къ Юрьеву городу

---

(1) Въ С. слѣдующее описаніе гораздо короче. (2) Въ С. *Ногтя.*

Нѣмецкому. А стояли подъ Юрьевомъ нощь да день, а подъ костромъ 3 дни да 3 нощи, да поѣхали Псковичи ко Пскову вси добры здоровы со многимъ добыткомъ; а Чюдь и Нѣмецъ иныхъ изсѣкли, а иныхъ живыхъ много Псковичи и Князь Великого Воевода и его сила, руками поимавъ, ко Пскову привели. И Воеводa Князь Великого и его сила много добра повезоша на Москву съ собою, и головами Чюди и Чюдакъ и робятъ много множество безъ числа; а пріѣхавъ изъ Нѣмецкой земли да 3 ночи начовавъ, да прочь поѣхали и съ своимъ войскомъ на Москву, а на Псковичь разгнѣвався. И Псковичи отрядивъ Посадника Ивана да Якова, послали бити челомъ Воеводѣ, чтобъ воротился взадъ ко Пскову, и не пріяша Псковского челобитья.“ А нагнали его подъ Порховомъ.

„Тояжъ зимы Нѣмцы (1), что Воевода выѣхалъ изо Пскова на Москву, и пріѣха Месперъ съ Нѣмцы со многимъ замышленіемъ къ городу Изборску, и прочь отбѣгоша отъ города: Богъ ублюде и Святый Никола. И поидоша Нѣмцы ко озеру, жгучи и палячи Псковскую волость, а во Псковѣ видѣть дымъ и огонь; и бяша тогда во градѣ Псковѣ Князь невойскъ и грубый, токмо прилежаше многому питью и грабленію, и много всей земли грубости учини; и совокупишася Князи Псковскіи со Псковичами и съ пригороды (2).“ „Тояжъ зимы мѣсяца Марта 1 день, на память Святыя мученица Евдокеи, и сустрѣкли на Пецкой губѣ въ озерѣ (3), и ударишася на нихъ Псковичи во опалу на ступѣ сторожевой полкъ съ сторожевымъ полкомъ, Псковичи и Нѣмцы; а большая рать устояла Псковская и Нѣмецкая. Сеже видѣвше Нѣмцы з берега на озеро, аже на озерѣ большая рать Псковская окапливаяся паки стоишъ, и поѣхаша ко Пскову Псковичи, и Нѣмцы прочь опъѣхаша и побѣгоша (4).“

---

(1) Въ С. *и сія слышавъ поганый Князь Месперъ* и проч. (2) Въ С. *И тогда Князь и Посадники и вси Псковичи нетерпяще дерзости поганыхъ, вспдше скоро на коня, ови въ доспѣсѣхъ, а иніи нази, токмо въ кого что угодилося, или копіе, или оружіе, или щитъ, ови на конѣхъ, ови пѣши, и стязи поимавше, скоро противу имъ выидоша.* (3) Въ С. *и сташа въ Устьяхъ.* (4) Въ С. *и видѣвше Нѣмци устрашишася, а Псковичи видѣвше Нѣмецъ убояшася, и не сѣступишася на бой, токмо сторожевый полкъ Нѣмецкый зашедъ пѣсцовъ Псковичь побиша 300 человѣкъ; а доспѣшная рать на*

„Тояжъ зимы (1) утаившися Нѣмцы, да почаша исадъ жечи, и пріидоша къ городу Кобылѣ, и почаша пушками шибать (2), а люди мнози начаша чрезъ сиѣну рѣятися; ониже поганіи каменіемъ побиша, а иныхъ сулицами, а иныя мечи изсѣкоша, и взяша городокъ, и домъ Святого Архангела Михаила и Гавріила плѣниша, а городъ огнемъ сожгоша, и церковь и люди; мужей и женъ и малыхъ дѣпокъ несть числа; а другіи сказуютъ 4000 безъ 15 душъ, мѣсяца Августа 5 день (3). А иныхъ съ собою повезли изъ волосшей и изъ городка отъ пламени которые выбѣжали.“

„Тогожъ мѣсяца (4) Августа 18 день, мученикъ Флора и Лавра, пріиде Местеръ съ Нѣмцы (5) со всею землею къ Изборску городу ратью въ велицей силѣ со многимъ замышленіемъ, хупучися Нѣмцы на домъ Святого Николы, хотяща взяти градъ, пушками шибаючи во градъ, и приметы къ сиѣны приношаху со огнемъ, и много всуе трудишася, не могоша ничтоже зла сотворити: Богъ храняше градъ, и поидоша отъ Изборска ко Пскову. А стояли подъ Изборскомъ Нѣмцы 3 дни (6).“ „Тогоже мѣсяца 20, на память Святого Пророка Самойла пріиде Месперъ со всею силою своею ко Пскову, и сташа станомъ на Завелицкомъ поли; и Псковичи зажгоша Завеличья сами (7); а на другой день пріѣхаша Юрьевцы въ снекахъ въ 13, и сташа за Стефаномъ Святымъ на лугу станомъ, и почаша пушками шибати на Запсковье и на Полонище, и со инымъ многимъ замышленіемъ, и лезоша усердно къ Запсковью, подъѣзжая въ снекахъ, и пушками шибаша и со инымъ замышленіемъ многимъ.“

конѣхъ того невидаша, и тако стояша съ поранья и до вечера, а Князь Местеръ дождавъ нощи, скоро побѣже, и ожидаше за собою погони Псковскыя, а Князь Псковскый Василій Шюйскый и Посадники не въсхотѣша гнатися въ слѣдъ ихъ, но възвратишася въ домы своя.

(1) Въ С. *Марта въ 4 день, ввечеру, въ четверкъ, къ пятку, а освитающу пятку* и проч. (2) Въ С. *и принесше подъ градъ хврастіе съ смолою, зажгоша градъ, а люди* и проч. (3) Въ С. *А Макарью Посадника и иныхъ* и проч. вообще обширнѣе. (4) Въ С. *лѣта.* (5) Въ С. *Събравъ силы многи и Заморцовъ и Задвинянъ* и проч. (6) Въ С. *огда поганый възъярився и попухневъ лицемъ.* (7) Въ С. *а по Великой рѣкѣ на Выбутъ и въ устьяхъ заставы поставиша, а на четвертый день Юрьевци, въ многыхъ снекахъ пріѣхаша, и привезоша множество ратного запаса, и хлѣбовъ и пива, и вологи, аки на пиръ зовоми, чалху безумніи великъ градъ стояніемъ взяти.*

Въ С. и неуспѣша ничтоже, и потомъ нѣціи отъ нихъ безумніи напившеся закляшяся Князю своему поганому Местеру посады огнемъ зажещи, а Псковъ градъ взяти, и собравше по Завеличью оставшаяся древеса и жердье и солому, и накладоша 2 учаны, акы простья станъ посталяша, и поліяша таковый хврастъ смолою, и хотѣша Запсковіе зажещи; бяше бо тогда посивенъ вѣтръ отъ Завеличья на градъ. И бяху тогда Псковичи въ скорби, мняхутъ бо тогда уже граду взяту быти, и мнози безумніи отъ гражанъ побѣгоша за рубежь, отъ нихъ же единого помяну, Филипа Посадника Пукышова; поимаша его внѣ града, а онъ и жжоною побѣжа за рубежь. И мнози гонци слаша къ Великому Князю и къ Новугороду; и не бѣ помощи ни отъ кого же. А Князь Василій повелѣ своимь и кони сѣдлати, и хотѣ бѣжати (1). И о семъ достоитъ рещи о бывшей тогда помощи отъ благовѣрныхъ Князей лежащихъ въ дому Святыя Троицы: явися бо тогда етеру мужю благовѣрный Князь Домонтъ, веля ему: одѣяніе гроба моего вземше, и съ кресты около града грядѣте 3 жды, и молитеся Господеви, и не бойтеся врагъ своихъ. Онъ же, скоро отъ сна вставъ, возвѣсти явльшаяся ему Стефану Посаднику. И тако по словеси явльшагося, Священники и діаконы Святыя Троицы, нощію вземше отъ гроба одѣяніе благовѣрнаго Князя Домонта, и со кресты обходиша 3 жды и около крому, молящеся Господеви и Благовѣрнымъ Княземъ способствоваши на поганыя. И паки о немъ же начахомъ сіа до конца да съвершимъ. И тако погаиіи искрушившеся во вся рашная одѣянія, влѣзше въ снеки по сту человѣкъ али и болѣ, и попустиша ово стрѣлами, ово пушками, ово пищалми аки дождемъ или градомъ силнымъ, и тако бьющеся и преплывше рѣку межю Св. Лазаря и Св. Спаса, въ логу приставше, хотѣша на брегъ вылезти, и Псковичи ударишяся на нихъ борющеся ово каменіемъ, ово секирами, и мечми, и тако едину шнеку изъотяша, а Нѣмецъ избиша, а иніи сами въ рѣку вметашяся, и тако истопоша 50 Нѣмчиновъ, а иніи видѣвше бывшую пагубу надъ своими, скоро возвратяся

---

(1) Въ С. здѣсь говорится о прошеніи помощи у Князей Бориса и Андрея, что въ АК. ниже, см. с. 157.

къ берегу своему, и оттолѣ начаша скоро скручати, и дождавше нощи побѣгоша никымъ же гонимы, а шнеки свои помѣтавше.

И Псковичамъ Богъ помогаше, и снеки у Нѣмецъ отъяша, и Нѣмцы прочь отбѣгоша; а иную стѣну Псковичи изсѣкоша, и Нѣмецъ мечи изсѣкоша 30ти; а иные утопоша въ Великую рѣку. И хотѣша Запсковье огню предати, а людей плѣнить, и сами отбѣгоша посрамлени прочь; а не учинивъ ничтоже стояніемъ Святыя Троица и „молитвами благовѣрныхъ Князей, лежащихъ въ дому Святыя Троица Князя Гавріила и Тимоѳея.“ А пригороды стояша на Выбутѣ у броду, а броды затворивше; и Псковичь Богъ ублюде; а стояша подъ Псковомъ 2 дней.

„Тогоже лѣта отъ Князь Великого съ Москвы братъ его Ондрей и другой братъ его Борисъ (1)“

Въ С. и побравше своя казны, и жены, и дѣти, и повергъше свою отчину, поидоша прочь, а около ихъ множество Бояръ и людій, яко мнѣти ми до 20 тысячь.

„И отъѣхаша отъ него прочь на Луки Великіе,“

И куде идоша, шыя волости вся положиша пусты и грабиша, и плѣниша, токмо мечи не сѣкоша, а Луки безъ останка опустѣша, и бѣ видѣти многымъ плачь и рыданіе.

„И Псковичи послаша къ нимъ гонца своего“ Посадника Дорофея Гавриловича „бити имъ челомъ, чтобъ они помогли на Нѣмецъ (2),“ а Псковичамъ бяше притужно въ то время, и они уркошася Псковичамъ быти на помочь.

„Въ лѣто ҂ѕцпѳ седьмаго мѣсяца 3 день, пріѣхаша во Псковъ 1481
Князя Великого сынови Князь Андрей, Князь Борисъ, въ помочь Псковичѣмъ, и даша имъ подворья Княжъ дворъ, да во Острой Ла-

---

(1) Въ С. *Тояжъ весны разгнѣвашеся на Князя Великого ..... Князь Андрей Горяй* и проч. (2) Въ С. это извѣстіе помѣщено выше (см. с. 156) съ прибавленіемъ: *они же пришедше учиниша Пскову горче и Нѣмецъ.*

вицы, и Боловинской конецъ, и Полонище; и Псковичамъ бяше много протори; и быша во Псковѣ 10 дней, и Псковичи имъ биша челомъ, чтобъ они шли на Нѣмцы съ своимъ войскомъ со Псковичи."

Въ С. Они же рекоша: како намъ пойти съ вами въ иновѣрныхъ землю, а наши жены и дѣти и животы повержены въ чюжей земли? Егда убо здѣ изволите быти женамъ нашимъ, тогда ради есмо васъ бороними. И бѣху Псковичи въ мнозѣ сѣтованіи и въ тузѣ, не домышляющеся, что сотвориши, боящеся Князя Великого; понеже врага Царскаго аще кто хранитъ, супостатъ ему есть, тако и си аще и браті̀а ему, но супостати ему бѣшя. И много думавше, и отрекоша има, глаголя: и сами Господари Великіи Князи о семъ вѣсте — можетъли единъ рабъ двема Господарема работати по Евангельскому словеси? ли единого возлюбитъ, а о друземъ нерадити начнетъ. Тако и мы нехощемъ двема работати, но хощемъ единого Осподаря держатися Великого Князя Ивана Васильевича, старѣйшаго брата вашего, а вамъ чоломъ біемъ; и сами о своемъ добрѣ и о нашемъ думайте, какъ бы еще нашему граду до конца не погыбнути. Они же скоро разгнѣвавшеся поѣхаша изъ града, въ канонъ Воздвиженія, а помощи Пскову не учини ничтоже, и ѣхавше сташа на Мелотовѣ, и распустиша по всѣмъ волостемъ люди своя. Бяше бо людей около ихъ, мню яко до 10,000, и тако много волостей повоеваша аки невѣрніи, и домы Божіа пограбиша, и скоту много посѣкоша, а жены и дѣвици поскверниша, и плѣнивше многыхъ сведоша, не оставиша ни куряти; шокмо огнемъ не жгоша, ни оружіемъ не сѣкоша; не противившяся бо имъ никтоже.

„И они не пойдоша на Нѣмцы, да прочь поѣхаша изо Пскова, а не учинивше ничтоже добра, и почаша по волости грабити, и Князь Псковской Василей съ Посадники Псковскими и со Псковичи (1) послаша имъ 200 рублевъ, а околницы 15 рублевъ, и они поѣхаше за рубежъ въ Новгородцкую землю."

---

(1) Въ С. *много бивше челомъ.*

Тояжъ осени поставиша священники въ Дамантовѣ стѣнѣ избу священникомъ и діакономъ, а дали мастеромъ 5 рублевъ.

„Тояжъ зимы биша челомъ (1) Великому Князю, чтобъ далъ Воеводы своя и съ силою на Нѣмцы, да и Великого Новагорода (2).“ *И Князь Великой жаловалъ свою опчину мужей Псковичь, велѣлъ Намѣстникомъ Новгородцкимъ Василью Князю Ѳедоровичу и Ивану Зиновьеву, и Посадникомъ, и Тысяцкимъ, и всѣмъ мужѣмъ Новгородцѣмъ, со всею рапною приправою, ѣхапи ко Искову на Нѣмцы со Псковичами за Псковскую обиду. И пріѣхаша Новгородцы мѣсяца Генваря 16 день (3) во Псковъ, а Князя Великого Воеводы Князь Ярославъ Васильевичь да Князь Иванъ Булгакъ съ силою Московскою; а всей силы Московской 20,000; и пріѣхаша во Псковъ мѣсяца Февраля 11 день, а жили во Псковѣ недѣлю. И поѣхаша Воеводы Князя Великого со всею силою и съ Новгородцы и со Псковичами воевати Нѣмецкой земли на мясной недѣли, и были въ Нѣмецкой земли 4 недѣли, и взяша города Нѣмецкаго два да Каркусъ (4) да Вельядъ городъ; и много добра исъ тыхъ городовъ (5)* „выносиша отъ злата и отъ серебра, а иного не мочно и счести; а Нѣмецъ и Чюховъ мечи изсѣкоша, а иныхъ руками живыхъ поимаша Нѣмецъ и Нѣмокъ, и Чюдь и Чюдакъ, и малыхъ робятъ, и несть числа.“

Въ С. а сущіи въ лѣсѣхъ отъ мраза измерзъше умроша, а иніи гладомъ помроша, бѣ бо тогда мразы силно велици, а снѣгъ человѣку въ пазуху; аще у кого конь свернетъ з дорозѣ, иное двое али трое одва волокутъ, а Нѣмецкая вся земля тогда бяше не въ опасѣ, безъ страха и безъ боязни поганіи живяху, пива мнози варяху, ни чаяху на себѣ таковыя пагубы.

„И пріѣхаша во Псковъ вси добры здоровы, и привезоша съ собою много добра стояніемъ Святыя Троица и Князя Великого здоровьемъ; а Нѣмцамъ много шкопы учинили въ Месперовѣ земли въ Юрьевской (6).“

---

(1) Въ С. *послаша Псковичи Посадника Филипа Пукышова*, и проч. (2) Послѣ большаго пропуска см. выше с. 96, въ АМ. находятся отмѣченныя въ текстѣ слова. (3) Въ С. *на поклоненіе веригамъ*. (4) Въ С. *Тарвастъ*. (5) Симъ словомъ оканчивается списокъ АМ. (6) Въ С. по обширнѣе.

Въ С. и отмстиша Нѣмцомъ за свое и въ двадесятеро али и болѣ, якоже нѣціи рекоша, и Псковъ сталъ не бывало тако.

А стояла сила Князя Великого по всему Запсковью, а Новгородцкая сила стояла по всему Полонищу (1).

1482 Въ лѣто ѯѕцч пріѣхаша Нѣмци въ Великій Новгородъ, и добиша чоломъ Намѣстникомъ Князя Великого Ивана Васильевича, и Посадникомъ Псковскымъ, и взяша миръ въ Данильеву грамоту на 10 лѣтъ съ обѣю сторонъ издержати крѣпко, и поцѣловаша на томъ честный крестъ.

Тогожъ лѣта пріѣхаша Нѣмци отъ Князя Местера послове, и просиша пути къ Москвѣ, и ѣздиша къ Великому Князю не вѣмы чего деля Августа въ 18 день.

1482 Въ лѣто ѯѕцча мѣсяца Септевріа въ 1 день, пришедши поганый Перекопскій Царь съ множествомъ безбожныхъ своихъ Татаръ, и плѣни градъ Кіевъ, и огнемъ сожже, а люди сущая въ немъ, и по всѣмъ волостемъ мужи и жены и дѣти множество плѣнивше сведоша въ Орду, и отъ Кыева зашедше плѣни Рускыхъ порубежныхъ городовъ, и много зла створивши отъидоша.

Тогожъ лѣта пріѣхаша послы отъ Великого Князя, и ѣздиша къ Князю Местеру въ Кесь не вѣмы о чемъ.

1483 „Въ лѣто ѯѕцча (2) поставиша церковь (3) Аѳонасья да Николу на валку (4),“ да церковь Георгія въ Печки.

1484 „Въ лѣто ѯѕцчв совершена бысть церковь Святый Духъ въ Глинѣ монастыри (5).“

Того же лѣта предъ Филиповыми заговѣны пріѣде съ Москвы въ Великый Новгородъ отъ Великого Князя Ивана Васильевича

---

(1) Отселѣ въ спискѣ АК. извѣстія вдругъ сокращаются, перемѣшиваются и иногда повторяются, даже до 1562 г. (2) Въ С. подъ 1484 г. (3) Въ С. *въ Домантовѣ стѣнѣ.* (4) Въ С. *на волку, понеже обѣ расподошася, и въ тѣхъ же каменехъ новыя поставиша.* (5) Въ С. *на Завеличьи;* у Митр. Евгенія *Ильинѣ.*

изънего руцѣ Владыка Сергій, поставленъ Митрополитомъ Геронтіемъ вмѣсто Ѳеофила, и многы Игумены и попы исъпродаде, и многы новыя пошлины введе.

Тояжъ зимы Литовскый Король Андрей заставу постави въ Смоленскѣ 10,000 тысящь человѣкъ ратныхъ, боящеся Московского Великого Князя, и стояша осень и зиму и лѣто все.

Тояжъ зимы послаша Псковичи въ Литву къ Королю многыхъ исправъ просити Посадника Василья Епимаховича и Андрѣя Рублова, и инѣхъ съ ними. Они же наѣхаша Короля за Вилномъ въ Городнѣ. Онъ же наскорѣ подаваше имъ исправу о всемъ съ кротостію, и много почествовавъ и одаривъ ихъ, отпусти. И при послѣ нашемъ тогда преставися в него сынъ.

Прежде сего лѣта, за два года, сусѣди Запсколяне Богоявленскый конецъ заложиша стѣну отъ Псковы рѣки свою треть, и сего лѣта свершена бысть на осень, и покрыша.

Тояже весны по Велицѣ дни сусѣди Кузмодемьяньскіи заложиша стѣну отъ Великой рѣкѣ свои двѣ части до Богоявленцовой стѣнѣ.

Тояжъ весны Князь Великій Іоаннъ Васильевичь присла своихъ Москвичь много множество въ Великій Новгородъ со всею ратною приправою, а потомъ инѣхъ присла своихъ людей на Ржову.

Тогожъ лѣта въ Петрово говѣніе, и по Петровѣ дни, идяше дождя много, и наполнишяся рѣки и источници и езера аки веснѣ, а рожь тогда цвѣтяше, и превраши много ржи на метлу, и на костеръ, а ярового обилія тогда Богъ умножи. Тогда егда быша мнозіи дождеве, бысть проявленіе нѣкоему священнику въ Велейской волости на Плотичнѣ: ѣдущу ему путемъ бысть тьма и по тьмѣ облакъ свѣтѣлъ, таже глагола невидимо глаголя: повѣжъ людемъ, дабы ся обрашили кождо отъ злаго беззаконіа и злобы, и каялися, и будетъ милостивъ Господь неправдамъ ихъ, да не погыбните злѣ до конца.

И потомъ ино проявленіе бысть на городкѣ на Володимирци, Іюля 18, нѣкоторой дѣвици бысть глаголъ веляше молитися Богу и каятися о грѣсѣхъ. Она же повѣда отцю своему, и тако повѣдаша попомъ, и створиша всенощное пѣніе въ недѣлю предъ Ильинымъ днемъ на городкѣ, и въ церкви Святого Николы, и въ ту нощь у Святого Ильи на посадѣ свѣща сама загорѣлася.

Тогожъ лѣта въ Новѣгородѣ Владыкѣ Сергію многажды начаша являтися Святители Новгородстіи лежащіи въ дому Святого Софія, овогда во снѣ, овогда явѣ обличающе явѣ, безумное дерзнутіе на поставленіе Святительства ему, яко презрѣвшу и поруганно оставльшу положеныя каноны Святителми, отци, въ нихъ же глаголетъ: яко живу сущю Епископу, и неяту бывшю, ни обличену ересьми, или инѣми вещьми, подобными изверженіа, и неправедно ни по правиламъ изгнану бывшю, не подобаетъ иному на престолѣ его мучительскы (1) . . . престани безумне отъ таковаго начинанія. И сія глаголюще во многыя недуги вложиша его; онъ же нерадити нача о семъ, и конечне невидимою силою порази его о землю, и еле жива остави его, токмо дышюща. И пребылъ нѣколико не глаголя, но нѣмъ, и отъ того часа оставль Епископство, пострижеся въ Скиму въ манастырѣ Святого Спаса на Хутыни; и тамо его невидимо паче перваго явленія умучи, и внѣ монастыря изверже, и тако вскорѣ отъѣха на Москву со всѣми своими Дворяны мѣсяца Іюля въ 24 день. Тогда и Московская застава ратная сила отъѣхаша на Москву, а стояли въ Новѣгородѣ 8 недѣль.

Тогожъ лѣта Новгородци, обрѣтоша икону Святого Бориса и Глѣба на Волховѣ рѣкѣ плавающую, и не бѣ познавающаго ея: откуду бѣ не вѣмы.

Тогожъ лѣта въ Новѣгородѣ явися знаменіе отъ иконы Святыа Богородици: идяху слезы кровавыя седмію мѣсцы.

---

(1) Послѣ этаго слова написано было *дерзати*, но послѣ зачеркнуто, а замѣняющаго слова на полѣ разобрать нельзя.

Тогожъ лѣта, мѣсяца Іюля въ 24 день, на Борисовъ и Глѣбовъ день, бысть туча спрашна и громъ съ молніею и дождь силенъ и съ градомъ, и много пакости учини, ржи и яри и много лѣса поломи, и много хоромовъ подрало, а за Опочкою на Хвостовѣ 5 дворовъ безъ останка вынесло отъ основанья.

Въ лѣто ‡SAчг мѣсяца Сентября 5, бысть чюдо преславно: явися на небеси 3 мѣсяца, и стояху доволенъ часъ близъ другъ друга въ нощи къ недѣли предъ заутреній. Сицевая знаменія проявляетъ Богъ хотя навести казнь на согрѣшшая къ нему; якоже и бысть: предъ сими бо деньми Туркове пріѣхавше моремъ въ многыхъ корабляхъ, плѣниша землю Волынскую, и взяша прежде Келію градъ, и потомъ Бѣлгородъ, а живущая въ нихъ мужи и жены множество посѣкоша, и овыхъ пожгоша, и не вѣмы что срящетъ ны по сихъ. 1484

Тояжъ осени Псковичи поставиша новый мостъ чрезъ Псковъ, а даша мастеромъ 60 рублей, а платиша то серебро мясники.

Тояжъ зимы послаша Псковичи къ Князю Великому Ивану Васильевичу послы своя Григорію Посадника Яковлича Кротова и Григорію Хрусталова и иныхъ Бояръ съ ними, бити чоломъ, чтобъ отдалъ своея нелюбкы, что казнили смердовъ (1) и онъ въсполѣвся велѣлъ смердовъ отпустити, а Посадниковъ окликати, и животы опечатати, а Князю Ярославу добити чоломъ, и тогда начнете ми бити чоломъ, и язъ Великой Князь о вашемь добрѣ погадаю. Они же пріѣхавше, и Псковичѣмь правиша свое посольство на Вѣчи по отвѣту Князя Великого, и Псковичи чорныи люди тому вѣры неняша. И потомъ за недѣлю до Рождества Христова послаша иныа послы 4 Посадника, Посадника Якова Ивановича и Макарью Васильевича и Дороѳея, и 10 Бояриновъ ис концовъ добрыхъ людей. Ониже ѣхавше биша чоломъ Князю Великому, а смердовъ не отпустя, ни Посадниковъ не окликавъ, ни Князю Ярославу не добивъ челомъ. И Князь Великій изополѣвся на нихъ, и на 4 день повелѣ своимъ

(1) Этого произшествія не описано (см. Карамзина VI, с. 157) во всѣхъ трехъ спискахъ.

Бояромъ отвѣтъ дати какъ первымъ посломъ. И тако пріѣхавше правиша посольство на Вѣчѣ, и черныи люди ни шѣмь вѣ-
1485 ры неяша, рекуще, занеже сіи согласишася по чолобитью Посадниковъ, которіи збѣгли на Москву, и норовятъ имъ. И отполѣ начатъ быти брань и мятежъ великъ межю Посадникы и Бояры и Житіими людми: понеже сіи вси восхотѣша правити слово Князя Великого — смердовъ отпустити, а Посадниковъ окликати, а мертвая грамота списанаа на нихъ выкынути, а Князю Ярославу добити чоломъ о печалованіи, а блюдуще-ся отъ Князя Великого казни, что безъ его повелѣніа и предъ посломъ Князя Великого смерда казнили, и Посадника Гаврилу убили, и о томъ восхотѣша и съ Княземъ Ярославомъ бити чоломъ Князю Великому. А черніи люди молодіи всего того невосхотѣша рекуще: мы о всемъ томъ прави, и не погубитъ насъ о томъ Князь Великый, а вамъ вѣры не имемь, а Князю Ярославу не за что намъ чоломъ бити, и о томъ много думавше послаша отъ молодыхъ людей Перха съ Полонища и съ нимь Лакомцова сына з Запьсковья къ Великому Князю бити чоломъ како намъ Осподарь укажешь, и мы всю твою волю створимъ о смердахъ и о Посадникахъ, а по семъ наши болшіи послове будутъ, Посадники и Бояри, бити чоломъ тобѣ Осподарю своему, и тако з грамотою послаша ихъ въ Великой постъ въ пятокъ 3 недѣли, а все то на перечину Посадникамъ и Житьимъ людѣмь, а не исправивши ничего же повелѣнаго Князя Великого слова.

Тояжъ зимы о свадбахъ пріѣде въ Великій Новгородъ отъ Князя Великого и отъ Митрополита Геронтіа поставленъ Преосвященный Архіепископъ Владыка Генадій, прежде бывый Архимандритъ у Чюда Архангела Михаила, на престолъ Святого Великого Софея пастыри люди Божіа, а на Масленой недѣли присла во Псковъ свою грамоту благословеную, и даде въ даръ Псковичемъ турей рогъ, окованъ златомъ, да икону локотницю на златѣ.

Тояжъ зимы Князь Великій Иванъ Васильевичь разгнѣвася на Князя Тферского Михаила Борисовича, что начатъ дружбу держати съ Литовскымь Королемь Андреемь и совѣты съ нимъ

творити о всемъ, и испросизъ Короля за себе внуку, и того ради Князь Великій посла на него Воеводы своя со множествомъ вои, и плѣниша всю землю, и взяша 2 города, и сожгоша; и тако Владыка Тферскій з Бояры добиша чоломъ и смиришася.

Тояжъ зимы въ Великое говеніе въ Тферской земли убиша Псковскыхъ гонцовъ Перха и Лакомцова сына и дружину ихъ, и вметаша въ рѣку разбойники. И то слышавше Псковичи по Велицѣ дни на 5 недѣли послаша къ Князю Великому послы своа Посадника Ивана Агаѳоновича и Посадника Микиту Ларивоновича и Зиновея Сидоровича и Андреа Ивановича, и съ ними Бояръ ис концовъ, и биша чоломъ Князю Великому Ивану Васильевичу. И онъ съ великою опалкою отвѣщалъ рекъ: аже моя водчина слово мое исправитъ, и потомъ начнете ми бити чоломъ о моей нечести, и я буду васъ жаловати по пригожаю. И потомъ Псковичи слышавше посольство ихъ и отвѣтъ Князя Великого, и вскорѣ отпустиша смердовъ Стехна и Сырня и Лежня, и списаную грамоту мертвую на Посадниковъ изъ ларя выкынуша, и животы и дворы опечаташа.

Буде же и се вѣдомо: яко сіе лѣто въ Псковской земли многымъ Христіаномъ бысть велми притужно о хлѣбѣ, понеже съ осени палъ снѣгъ на талую землю, и потомъ быша мрази, а земля чрезо всю зиму бяше тала, и по мхамь и по болотомъ воды и грязи люты не померзли, и по удоломъ гдѣ по низкымъ мѣстомъ подъ снегомъ подпрѣлъ корень ржаный; и егда бысть весна по Велицѣ дни съ 4 недѣли бысть ведряно и солнечно и красно, и потомъ бысть студено и мокро стало съ морозомъ, и померже вшедшей ржаный корень, и бысть черна земля, и потомъ не бысть дождя и до Петрова заговѣнья, а ярь сѣяна в суху землю не начатъ усходити. И Священноиноки и Священники и діакони помолишася Богу Святѣй Троици, со множествомъ народа, идоша со кресты къ Благовѣщенію Святѣй Богородици; и егда начаша пѣти молебенъ внезаапу бысть громъ и туча веліа съ силною бурею и з дождемъ, и оттолѣ начаша дождеве мнози быти по мѣстомъ. А по инымъ мѣстомъ засуха велми бяша, и гдѣ быша дождеве, умножи Богъ ярового всякого обилія; а рожь инде со-

браша сѣмяна ржаныя, а инде и съ избыткомъ, а инде и жати нечего, и засѣяша старою рожью, и тогда купиша четверетку ржи по 7 и по 8 денегъ, а жита четверетка по 5 денегъ, а овса зобнича по 10 и 12 денегъ.

Тогожъ лѣта на Москвѣ преставися въ иночествѣ мати Князя Великого Ивана Васильевича Княгиня Великаа Маріа и наречено бысть имя ей Марѳа.

Тогожъ лѣта Волынскый Воевода Стефанъ и Угорскій Царь и Ляцкый, Литовьскый Князь Великый, Король Андрѣй, со всѣми своими Князми, и понаимовавше множество жолнырей Нѣмецкыхъ, идоша на поганого Царя Турецкого, и отняша преже Бѣлгородъ и потомъ Келію градъ Волыньскый, и поидоша за Дунай сухою дорогою къ Царюграду, и невѣмы, что будетъ по сихъ.

Тогожъ лѣта Князь Великый Іоаннъ Васильевичъ посла своего Царевица со множествомъ Тотарь и Воеводъ своихъ Московскыхъ со множествомъ вои; они же шедше взяша Казань.

1486 Въ лѣто ⁋ѕцчд Князь Великой Иванъ Васильевичь взялъ Тверь, а Князь Михайло Тверской збѣжалъ въ Литву.

1486 Въ лѣто ⁋ѕцчд Князь Великый Иванъ Васильевичь, разгнѣвася паче перваго на Князя Тферского Михаила Борисовича, а не вѣмы про что; то Богъ вѣдаетъ и они сами въ себѣ; токмо нѣчто мало слышахъ отъ епера мужа, яко по первой брани добивши чоломъ Князю Великому, и во всю волю вдався, какъ любо Великому, и перевѣша не держать ему къ Королю на Великого, и о всемъ томъ крестъ поцѣловалъ; и потомъ нача грамоты слати къ Королю, и съ таковыми листы поимаша пословъ его люди Князя Великого, и увѣда вся льстивая совѣтованіа ихъ на себѣ, и увѣдавь сіа Князь Тферскый, яко не утаися лесть его, и нача многы послы слати къ Князю Великому съ чолобитьемь и чрезъ все лѣто, и не успѣша послове его ничтоже; и тако Князь Великый Іоаннъ Васильевичь посла прежде сына своего Ивана, и потомъ всѣде самъ на конь со множествомъ войскымъ,

пріиде къ Тфери, а Князь Тферскый Михайло Борисовичь, видѣвъ свою погыбель, и за 5 днiй побравъ свою казну побѣжа изъ града въ Литву, а Тферичи отвориша градъ, и выдоша противу Великого Князя со кресты, и добиша чоломъ, и такъ вниде въ градъ, и не повреди ничегоже, и Владыка Тферскый Васiанъ и Бояре и купци и вси мужи, малъ и великъ, поцѣловаша крестъ, и Князь Великый посадивъ Намѣстники своя, сына своего Князя Ивана, отъиде на Москву, и возврати оружiе свое бесъ крови, а Княгину Борисовую съ собою сведе.

Тояжъ осени Владыка Гєнадiй присла въ Псковъ Боярина своего Безсона, и съ нимъ Игумена Єуфимiя, иже прежде былъ въ Псковѣ Ларникомъ, и въ той власти много зла народу учини, и смяте всѣмь Псковомъ и у Посадниковъ и у Ябедниковъ и у правыхъ людей; того ради Есипа Ларника много посѣкоша дворовъ, и самого много казнивше выведоша на посѣченiе; онъ же убѣжа и пострижеся, и мысляше того Владыка Генадiй вмѣстити Архимандритомъ въ себѣ мѣсто правителемъ Пскову, и того ради посла его съ своимъ Бояриномъ, и веляше описати по всей земли Псковской церкви и манастыре, и колико престоловъ и поповъ, и всѣхъ въ число написати, и Псковичи не вдавшася въ волю его.

Тояжъ осени, въ недѣлю предъ Воздвиженiемъ, Князь Псковскый Ярославъ Васильевичь и съ нимь Посадники Псковскыа Иванъ Агафоновичь, Iаковъ Аѳанасьевичь, и Василей Логиновичь, и Зиновiй Сидоровичь, и Козьма Ондроновичь, и съ ними Бояръ честныхъ много, ѣхаша на Москву, и биша чоломъ Князю Великому Ивану Васильевичу о своей проступкѣ, что били смердовъ чрезъ повелѣнiе Князя Великого казнили, и Осподарь Князь Великiй Iоаннъ Васильевичь всей своей нелюбкѣ Пскову отдалъ, и пожаловалъ повелѣлъ по всей старинѣ Пскову жити. И тако Посадники возвратишася съ великою радостiю, и повѣдаша посольству на само Филипово заговѣнiе. А Князь Ярославъ тогда остался на Москвѣ, и тамо оженися, и потомъ прiѣха во Псковъ, и съ собою приведе Княгыню, и прiѣхаша съ нимъ Посадники Левонтей, и Стефанъ, и Василей, и тако уляже брань о смердахъ. Вѣдомо же буди яко, се уже четвертiи послы на Москву

а ятое два гонца, ихъ же убиша розбойники Тферскіи, а все то слаша Псковичи о смердахъ, и много напасти учинилось яко до 1000 рублевъ, и о томъ вся земля мятешеся по два года.

И потомъ по малѣ времени прилучися нѣкоему попу у Новскыхъ смердовъ честни грамоти, и найде тую грамоту, како смердамъ изъ вѣковъ вѣчныхъ Князю дань даяти и Пскову, и всякіи работы урочныи по той грамотѣ имъ знати, а о той грамотѣ смердьи всей землѣ смятенье бысть, что они, потаивше грамоти, непотягнуша на своя работы, а Псковичемъ не свѣдущемъ о нихъ, како отъ начала бысть, а они обольстиша Князю Великому, и о томъ все по криву сказаша. И таковую грамоту смерде исторже у попа изъ рукъ, и скры. Псковичи же посадиша того смерда на крѣпости. И оттолѣ начаша исъ пригородовъ пріѣздя, и изо всѣхъ волостей, обидніи люди бити чоломъ Посадникомъ Псковскымъ и всему Пскову на Намѣстниковъ Князя Ярослава, а сущіи во Псковѣ много обидныхъ людій биша чоломъ на самого Князя Ярослава. Посадники же и весь Псковъ собраша многія обиды, ихъ же невозможно и счести за множество, и написавше грамоты многы обидныа, и отрядиша послы Посадника Микиту Ларіоновича, и Посадника Андреа Ивановича, и Боярина Андрея Семеновича Рублева, и иныхъ Бояръ, исъ пригородовъ по два человѣка. И обидніи люди и ѣхавше биша чоломъ Князю Великому, и повѣдаша о смердѣ, что грамоту потаилъ, и имѣемъ его и тепере на крѣпости, и како намъ Господарь укажеши о томъ. И Князь Великій яромъ окомъ воззрѣвъ рече: давно ли я вамъ о смердахъ вины отдахъ? а нынѣ на тожъ наступаете! И оттолѣ ни единыя жалобы на Ярослава не пріятъ, и отвѣтъ далъ: се язъ посылаю по васъ ужьже своя Бояры, и прикажю имъ о всѣхъ вашихъ дѣлехъ. Посадники же пріѣхаша во Псковъ мѣсяца Іуля въ 8 день, и правиша посолство свое на Вечи.

Тояжъ зимы на Фарисійской недѣли въ четвергъ, Генваря въ 19 день, на память преподобнаго отца Макарья по Псковскому чолобитью пріѣха во Псковъ Преосвященный Архіепископъ Великого Новаграда и Пскова Владыка Генадій и съ нимъ Бояръ много, а Князь Ярославъ и Посадники и Бояре и Священноино-

ки и Священьники и діаконы выидоша прошиву его со кресты, и срѣпоша предъ враты градными за старымъ Вознесеніемъ, и того дни литургію соверши въ Святей Троицѣ, и пришедъ на Вѣче народъ благословилъ, и пребысть во Псковѣ 4 недѣли, и на Ѳедоровѣ недѣли въ среду пришедъ на Вѣче народъ благослови, и многа словеса учителныя простеръ, вдасть грамоту и отъѣха прочь и з Бояры.

Тояжъ зимы, въ Великое говѣніе, въ понедѣльникъ 5 недѣли, мѣсяца Марта въ 7 день бысть (1). . . .

Тогожъ лѣта гибло солнце все не на многъ часъ.

Въ лѣто ⁑ѕцчѕ бысть градъ великъ сь яблоко съ садовое. 1487

Тогожъ лѣта бысть моръ великъ во Псковѣ: тогда поставиша 2 церкви Святого образа Господа нашего Іисуса Христа, да святую мученицу Анастасію.

Тогожъ лѣта Князь Ярославъ преставися во Псковѣ, и положиша его у Святыя Троица; таже и Княгиня, и сынъ его преставися, и положенъ у Святого Ивана Предтеча на Завеличьи.

Въ лѣто ⁑ѕцчи бысть знаменіе у Святого Николы на прудѣ 1490 погостѣ.

Въ лѣто ⁑ѕцчѳ бысть громъ зимѣ Генваря. 1491

Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ солнцы.

Въ лѣто ⁑з пріѣхаша къ Великому Князю служити Князи 1492 Воротынскіе Князь Симеонъ Ѳедоровичь и съ своими опчинами.

Въ лѣто ⁑зѧ тогоже лѣта Снятая гора погорѣ вся и 1493 церковь.

---

(1) Симъ словомъ оканчивается списокъ Синодальный; далѣе въ сборникѣ слѣдуютъ родословныя Князей, писанныя тоюже рукою, но безъ начала.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ солнцы, 4 луча и круги за кругъ.

Тогоже лѣта церковь поставиша на болотѣ Святого Георгія въ Острой Лавицы.

1493 Въ лѣто ҂за пріиде къ Великому Князю служити исъ Крыму Царевичь Абделетивъ Абреимовъ сынъ Казанскаго Царя.

1494 Въ лѣто ҂зв поставиша церковь камену на Взвозѣ Святого Георгія.

Тогоже лѣта отставиша вдовыхъ поповъ отъ службы.

1494 Въ лѣто ҂зв преставися Князь Андрей въ поиманіи.

Тогожъ лѣта преставися Князь Борисъ Васильевичь Волоцкой.

Тогожъ лѣта сведенъ съ Митрополіи и Зосима.

1495 Въ лѣто ҂зг Генваря отпустилъ Князь Великой Иванъ дщерь свою Княжну Елену въ Литву за Великого Князя Александра.

1495 ҂зг поставиша церковь камену Святый Варлаамъ на Запсковьи.

1495 ҂зг Князь Великой Иванъ Васильевичь прислалъ гонца своего во Псковъ, что отчина моя послужилабъ мнѣ на Нѣмцы, а язъ отпустилъ Воеводъ своихъ Якова Захарьича съ Новгородцкою силою, да Князя Данила Щеняпева съ Московскою силою. И Псковичи рклися на помочь итти, и срубилися съ 10 сохъ человѣкъ конной. Да хотѣли и съ поповъ взяти сильно; Ивана и Андрея, Рожественскихъ поповъ, хотѣли кнутомъ бити, и нази стояли двое, ихъ и безчествовали многихъ;; и нашли въ правилѣхъ Святыхъ Отецъ о попѣхъ написано, и не взяша съ нихъ ничего въ помочь.

Тогожъ лѣта былъ Князь Великой въ Новѣгородѣ, а изъ Новагорода въ Камскую землю посылалъ воеводъ своихъ Князь Василья Косого, да Андрея Ѳедоровича Челяднина, Генваря.

Въ лѣто ѯзд Сентября Князь Великой Иванъ Василье- 1495
вичь послалъ Воеводъ своихъ Князь Данила Васильевича да Якова Захарьича Свѣйскіе земли воевати подъ Выборъ; подъ городомъ стояли до Рожества Христова; города не взяли, землю повоеваша (1).

Тогоже лѣта взяша Свѣичи Иваньгородъ противъ Ругодива.

Того же лѣта совершиша церковь камену Богоявленіе на Запсковьи.

Въ лѣто ѯзд пожаловалъ Князь Великой Иванъ Васильевичь 1496
Царевича Абделетифа, Абреимова сына, отпустилъ на Казань на царство съ Москвы, на брата его старѣйшаго мѣсто Магамеда.

Въ лѣто ѯзѕ распалися Князь Великой Иванъ на сына сво- 1498
го на Василья.

Тоежъ зимы посадилъ Князь Великой Иванъ на Великое княженіе внука своего Князя Дмитрея.

Лѣта ѯзз Князь Великій пожаловалъ сына своего Князя Ва- 1499
силья Новымъ городомъ и Псковомъ (2).

Тогожъ лѣта посылалъ Князь Великой Воеводъ своихъ на Югорскую землю.

Тоежъ осени хлѣбъ былъ дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овса четвертка по 4 денги, а жита по 6 копеекъ; а зобница по 8 денегъ пшеницы, рекше по полтинѣ, а мѣхъ соли полъ 40 денегъ, полчетверты гривнѣ и меньши во Псковѣ.

Генваря поймалъ Князь Великой въ Новѣгородѣ вотчины церковные, и роздалъ дѣтемъ Боярскимъ въ помѣстье, монастырскіе и церковные, по благословенію Симона Митрополита.

---

(1) Это извѣстіе записано дважды, см. предисловіе. (2) Также.

1500 Въ лѣто ѯзи посылалъ Князь Великой Воеводъ своихъ въ Литовскую землю на Короля Александра, на зятя своего. А Московскіе Воеводы Литовскихъ Воеводъ побили, и Воеводъ поймали, а Торопецъ взяли (1).

Тогожъ лѣта пріѣхалъ изъ Литвы Князь Семенъ Бѣльской служити Великому Князю, да послѣ сего пріѣхали Князь Семенъ Можайской, да Князь Василей Шемячичь.

1500 Въ лѣто ѯзи погорѣ Запсковье на Ѳоминъ день; а горѣло отъ Жирковскаго всхода до Толокнянской улицы.

Тогожъ лѣта на Серицѣ побишася съ Нѣмцы.

1501 Въ лѣто ѯзѳ Нѣмцы взяли Островъ городокъ, и бысть имъ бой на Серицы, за Изборскомъ 10 верстъ, со Псковичи и Москвичи, и убиша 9 Посадниковъ Псковскихъ (2).

Того же лѣта приходили Псковичи съ Воеводами Великого Князя на Нѣмецъ за Изборскомъ на Серицы 10 верстъ, и начаша битися съ Нѣмцы Псковичи на малъ часъ, и шу Псковичь падоша 20 человѣкъ, а Нѣмецъ и Чюды бесъ числа. И Псковичи первое пошли на Нѣмецъ, а по нихъ съ Московскою силою стояша Воеводы, и напустиша бурапылники Нѣмецкіе вѣтеръ на Псковскую силу и пыль, исъ пушокъ и исъ пищалей, и дымъ, и убиша Посадника Псковскаго на первомъ ступѣ Ивана Теншина; и побѣгоша первое Псковичи; и они навернули поганіи на Москвичъ пушками и пищальми; и бысть туча велика и грозна и страшна отъ стука пушечнаго; и потомъ Москвичи побѣгоша, и пометали быта своя Московичи и Псковичи; а Изборяне выскоча имали быто Псковское и Московское, а Нѣмцы не гонилися. И бысть во Псковѣ шуга и плачь. И на утреи подъ Изборескъ пріидоша, и начаша бити пушками, и Богъ укрѣпи, стояли день и нощь, и пошли въ Колбежицы, жгучи и пручи по Завеличской сторонѣ. А Псковичи исполна конная рать, а молодые люди два третьяго покрушили

---

(1) Въ другомъ мѣстѣ сказано: *тогожъ лѣта Топорецъ взялъ Литовскій Князь Иванъ.* (2) Кажется извѣстіе о битвѣ на Сериць одно съ слѣдующимъ, хотя оба написаны сряду; взятіеже Острова — одно съ описаннымъ ниже (с. 173, стр. 3), и помѣщеннымъ въ двухъ разныхъ мѣстахъ.

щитомъ и сулицами, и бишася съ Нѣмцы много на Бродахъ, и поидоша Нѣмцы къ Острову городку.

Въ лѣто ѯз десятого году Острovъ выжгоша Нѣмцы на Ве- 1501
ликой рѣки мѣсяца Сентября 8 день, а душъ 4,000 скончалося; овы згорѣша, а иныя истопоша, овы мечю предаша, а иныя въ плѣнъ поведоша (1).

Тогоже лѣта Князя Великого Воеводы два Данила Щеня да 1502
Пенко съ силами воевали Нѣмецкую землю; много бесъ числа плѣнили.

Въ лѣто ѯзаі быша Нѣмцы у Пскова у Полонища, и по- 1503
бѣгоша прочь посрамлени, а уже стѣна древяная поставлена около Полонища и Бродей (2).

Тогожъ лѣта Владыка Генадей поѣха на Москву.

Въ лѣто ѯзді Князь Великій Иванъ Васильевичь преставися 1505
мѣсяца Октября 26 день на память Святого Дмитрія.

Тогожъ лѣта пріѣха Владыка Серапіонъ на Новгородъ на 1506
зборъ.

Тогожъ лѣта бысть моръ великъ во Псковѣ безымяной; мряху бо много мужей и женъ и малыхъ дѣтей.

Въ лѣто ѯзді преставися Князь Великой Литовской Алек- 1506
сандръ.

Въ лѣто ѯзеі бысть пожаръ на Запсковьи на память че- 1507
ловѣка Божія Алексѣя; а погорѣ отъ Жирковскихъ сосѣдъ да до Богоявленія, 2 церкви погорѣ — Козма и Даміанъ и Богоявленіе.

Тогожъ лѣта бысть моръ золъ въ Новгородѣ.

Въ лѣто ѯѕі заложиша стѣну камену около Гримячей горѣ. 1508

---

(1) Это извѣстіе повторено въ двухъ разныхъ мѣстахъ. (2) Также.

Тогожъ лѣта погорѣ Новгородъ.

Тогожъ лѣта поставиша церковь Алексѣя за Доманиковою стѣною каменую.

Тогожъ лѣта Князь Великой свелъ Владыку Серапіона на Москву.

1508 Въ лѣто ҂зѕі Князь Дмитрей Ивановичь Углецкой, да Князь Ѳедоръ Борисовичь Вологодцкой, ходиша хъ Казани; и тогда Московскихъ людей на Волги у Казани потопло много, Мая въ 22 день.

Псковское взятіе, како взять его Князь Великій Василей Иановичь. Отъ начала убо Рускія земли сей убо градъ Псковъ николиже Княземъ владомъ бѣ, но на своей воли живяху въ немъ сущіи людіе. Прежняяже убо удѣльная Княженія взятъ Князь Великіи Московскіи подъ свою область не во едино время рашію, но поразну, якожъ Лѣтописная книга пишетъ: первое Суждальского Князя Симеона покори себѣ; потомъ Новгородъ; паже Тверь взятъ, а Князь Тверскій въ Литву утече, Князь Михайло. Псковъ же градъ швердъ стѣнами, и людей бѣ множество въ немъ, и того ради найде, (*нейде?*) на нихъ рашію и бояся, чтобъ не отступили въ Литву, и того ради льстя бѣ имъ лукавствомъ злымъ, и миръ имѣ со Псковичи, и крестъ ему цѣловаху Псковичи, что отъ Великого Князя не отступити никуде. Князь же Великій посылаше къ нимъ Князей своихъ по ихъ прошенію: коего восхотятъ, того и пошлетъ; а иногда посылаше Намѣстники своя во Псковъ по своей воли, коего восхощетъ, не по ихъ воли, а онижъ насиловаху и грабяху и продаяху ихъ поклепы и суды не праведными. Псковажъ града живущіи и прочіи окрестныхъ городовъ посылаху на нихъ Посадники своя Великому Князю жаловатися на нихъ, и сице многажды бысть тако.

1509 Въ лѣто ҂зиі, Октября въ 26 день, Князь Великой Василей Ивановичь пріѣхалъ во свою отчину въ Великій Новгородъ съ своимъ братомъ со Княземъ Андреемъ и съ своими Бояры. И Псковичи услышавше Государя Великого Князя въ Новѣгородѣ, и послаша пословъ своихъ 70, Посадниковъ Юрья да Михайла и иныхъ и Бояръ изо всѣхъ концовъ. И даша Псковичи дару Великому Кня-

зю полтораста рублевъ Новгородцкихъ, и биша челомъ ему о жаловании своея вотчины мужей Псковичь, добровольныхъ людей, что есмя изобижены отъ твоего Намѣстника, а отъ нашего Князя Ивана Михайловича Рѣпни и отъ его Намѣстниковъ пригородцкихъ и отъ ихъ. И Князь Великой отвѣчалъ Посадникомъ: я васъ свою отчину хочю жаловати и боронити,, якожъ отецъ нашъ и дѣды наши Великіе Князи, и что ми повѣстуете о Намѣстники моемъ, и о своемъ Князи Иванѣ Репни, аже на него станутъ многи жалобы, и азъ его обвиню передъ вами. И Посадниковъ отпустилъ во Псковъ. Сказали на Вѣчѣ,, что Князь Великій даръ ихъ честно принялъ, а сердечныя мысли никто же вѣсть, что Князь Великой здумалъ на свою отчину и на мужи и на градъ Псковъ. И потомъ тояжъ зимы по малѣ времени поѣхалъ изо Пскова Князь Иванъ Рѣпня Суздальскихъ Князей ко Государю Великому Князю жаловитися на Псковичь, что де его Псковичи бесчествовали. А тотъ Рѣпня не пошлиною пріѣхалъ во Псковъ, да сѣлъ на Княженіе; а не по крестному цѣлованію учалъ во Псковѣ жити, а не учалъ добрахотѣти Живоначальной Троицы и мужемъ Псковичѣмъ. А потомъ Рѣпня многа зла чинилъ Дѣтемъ Боярскимъ и Посадничьимъ дѣтемъ, и тые Дѣти Боярскіе и Посадничьи здумавъ себѣ, да ѣхали Великому Князю бити челомъ и жаловатися на Князя Ивана Рѣпню. И потомъ Посадники со Псковичи здумавъ себѣ не на пользу, и начаша грамоты писати по пригородамъ и по волостемъ, ркучи тако: аще который человѣкъ каковъ ни буди, а жаловался на Князя, и выбъ ѣхали ко Государю Великому Князю въ Новгородъ противъ его Великому Князю бити челомъ. И на той же недѣли поѣхалъ Леонтей Посадникъ бити челомъ на Посадника Юрья, и Юрья поѣхалъ отвѣчати, и тамо тягагалися. И Юрій Посадникъ прислалъ грамоту во Псковъ, а въ грамотѣ пишетъ: аже не ѣдутъ Посадники противъ Князя говорити Ивана Рѣпни, ино будетъ вся земля виноватa. И въ ту пору Псковичемъ сердце уныло. А на 4 день по той грамотѣ поѣхали 9 Посадниковъ, да и купецкихъ людей Старосты всѣхъ рядовъ въ Новгородъ. И Князь Великой управы имъ никакой недалъ, а рекъ имъ тако: копитеся вы жалобные люди на Крещеніе Господне, и язъ вамъ всѣмъ управу подаю, а нынѣ вамъ управы никаковы нѣтъ. И пріѣхаша вси Псковичи во Псковъ, и, егда приспѣваше срокъ, поѣхаша Посадники въ Новгородъ къ Великому Князю и ку-

пецкіе Старосты, не вѣдуще своея погибели. На самый праздникъ Крещенія Господня Князь Великій Василей Ивановичь велѣлъ Посадникомъ всѣмъ копитися и Бояромъ и купецкимъ Старостамъ, и повелѣлъ ити на рѣку на водокрещеніе, и самъ поиде Князь Великой со всѣми своими Бояры на Волховъ; а Владыки въ то время не бысть тогда въ Новѣгородѣ, и крести воду Владыка Смоленской; и крестивъ воду пошли къ Софеи премудрости Божіи. И Князь же Великой велѣлъ своимъ Бояромъ по своей думѣ створити, какъ себѣ здумали; и Бояромъ Псковскимъ и Посадникомъ и всякимъ жалобнымъ людѣмъ учали говорити: Государь приказалъ вамъ всѣмъ копитися въ Царской дворъ свой исполна; а кой не будетъ, ино боялся бы Государевы казни; а Государь хочетъ всѣмъ управу дати. И Посадники пошли на Владычень дворъ съ воды. И Бояре спрашивали: ужели всѣ скопилися? Они же рекоша: вси. И Посадниковъ и Бояръ и купцовъ ввели въ полату, а молодшія люди на дворѣ остались. И внидоша Великого Князя Бояре, рекоша Псковичамъ: поиманы есте Богомъ и Государемъ и Великимъ Княземъ Васильемъ Ивановичемъ всеа Русіи. И ту посадиша Посадниковъ, а молодыхъ людей переписавъ, подаваша Новгородцомъ по улицамъ поити и кормити и беречи до управы. И переняша Псковичи полоняную свою вѣсть и горе отъ Филипа поповича, отъ купчины, отъ Псковитина. А онъ ѣхалъ къ Новугороду и сталъ у Веряжи, и услышавъ тую злую вѣсть, и оставя товаръ и погонилъ къ Пскову, и сказалъ Псковичамъ, что Князь Великій челобитщиковъ Псковскихъ всѣхъ переималъ. И нападе нь Псковичь страхъ и трепетъ, и пресхоша гортани ихъ отъ скорби и печали, и уста ихъ пресмягли, якоже многажды приходиша Нѣмцы на нихъ и таковы имъ скорби и печали не бывало тогда, яко же нынѣ. И собращася на Вѣчи, начаша думати: ставити ли щитъ противъ Царя и запиратися ли во градѣ? И воспомянувше крестное цѣлованіе, что не мощно на Государя руки подняти, ни воздвигнути противъ Великого Князя. А Посадники и Бояре и вси люди лучшіе у него. И послаша гонца Евстафія Сошцкаго бити челомъ со слезами отъ мала и до велика, чтобъ ты Государь нашъ Великій Князь Василей Ивановичь жаловалъ свою отчину старинную; а мы сироты твои преже сего и нынѣ не отступны были отъ тебя Государя и не противны были тебѣ Государю; Богъ воленъ да и ты своею отчиною и съ нами людишками сво-

ими. И прислалъ Князь Великій Діяка Третьяка Далматова зъ жаловальнымъ со льстивымъ словомъ, и Псковичи обрадовались отъ Государя жалованья и старины, еже Третьякъ имъ на Вѣчи сказалъ первую и новую пошлину, поклонъ отъ Великаго Князя, что де и отчина моя, Псковичи, только хотите въ старинѣ прожити, и выбъ есте двѣ воли мои изволили, чтобъ у васъ Вѣчя не было, да и колоколъ бы Вѣчной сняли, а здѣсь быти двѣмъ Намѣстникомъ, а по пригородомъ по Намѣстнику же быти; и вы еще въ старинѣ проживете. А только тѣхъ двухъ воль не сотворите Государю и не изволите, ино какъ Богъ по сердцу положитъ, ино у него много силы готовой; и то кровопролитіе на тѣхъ будетъ, кто Государевы воли не сотворитъ. Да Государь нашъ хочетъ побывать на поклонъ къ Троицы во Псковъ. Да отговоривъ то, да сѣлъ на степени. И Псковичи удариша челомъ въ землю, и не могли противъ его отвѣта дати отъ слезъ и туги сердечныя; и никого же несть, ижебы тогда не плакалъ; токмо тые не испустили слезъ, иже младенцы ссущіи млеко. И токмо ему отвѣщали: посолъ Государевъ, дастъ Богъ за утра и мы себѣ подумаемъ, да тебѣ о всемъ скажемъ. И бѣ тогда во Псковѣ плачь и рыданіе и стонаніе во всѣхъ домѣхъ, другъ друга обнимающе. Наутріяжъ освитающу дни недѣльному позвониша на Вѣче, и собрашася Посадники и всѣ Псковичи, и пріѣха Дьякъ Государевъ, и начаша ему тако говорити: тако у насъ написано въ лѣтописцехъ — съ прадѣды и дѣды и со отцемъ его Государемъ крестное цѣлованіе съ Великими Князьями положено, что намъ Псковичамъ отъ Государя своего и Великого Князя, кой ни будетъ на Московскомъ Государствѣ, а намъ отъ него не отъити ни въ Литву ни въ Нѣмцы, а намъ жити по старинѣ въ добровольи. А мы Псковичи отъидемъ отъ Великаго Князя въ Литву или въ Нѣмцы, или о себѣ станемъ жити, безъ Государя, ино на насъ гнѣвъ Божій, гладъ и огонь и потопъ и нашествіе поганыхъ. А Государь нашъ не учнетъ тое крестное цѣлованіе на себѣ держати, ино на него тотъ же обѣтъ, коли насъ не учнетъ въ старинѣ держати. А нынѣ Богъ воленъ да Государь въ своей отчинѣ и дѣдинѣ во градѣ Псковѣ, и въ насъ, и въ колоколѣ нашемъ. А мы прежняго своего цѣлованія не хотимъ измѣнити, и мы на Государя своего руки подняти, и въ городѣ запереться не хотимъ. А Государь нашъ хочетъ Живоначальныя Троицы помолитися, а въ своей отчинѣ

побывати во Псковѣ, и мы его Государя своего ради всѣмъ сердцемъ, что насъ не погубилъ до конца. И Генваря въ 13 день спустиша колоколъ Вѣчной у Святыя Троица, и начаша Псковичи, на колоколъ смотря, плакати по своей старинѣ и по своей воли, и повезоша его на Сняшогорской дворъ ко Іоанну Богослову.

Тогожъ мѣсяца за недѣлю пріѣзда Великого Князя пріѣхалъ съ силою Князь Петръ Великой Шуйской, да Иванъ Васильевичъ Хабаръ, да Иванъ Андреевичь Челяднинъ, и приведоша Псковичь къ крестному цѣлованію, а Посадникомъ сказаша, что Князь Великій будетъ въ пятницу. И поѣхали Исковичи и Посадники и Бояре и дѣти Боярскіе и Посадничьи и купцы на Дубровно стрѣчати Государя Великого Князя Василья Ивановича. Генваря 24 день пріѣхалъ во Псковъ Государь и Великій Князь Василей Ивановичь, и того дни порану пріѣхалъ Владыка Смоленской Васьянъ Кривой встрѣчати Великого Князя. Хотѣша со священноиноки и священники и діаконы у образа въ поли встрѣтити Государя, и Владыка Смоленской молвилъ: не велѣлъ себя Государь встрѣчати далече, и онѣ не пошли. А Псковичи встрѣтиша его за три версты отъ града, и удариша Псковичи Государю въ землю челомъ, и Государь вопросилъ у нихъ здравія. И Псковичи ему молвили: тыбъ Государь нашъ здравъ былъ. И поѣхалъ Государь во Псковъ въ городъ; и встрѣтилъ его Владыка, кой съ нимъ пріѣхалъ, священноиноки и священники и діаконы на торгу, идѣже нынѣ площадь. И самъ Князь Великой слезъ съ коня у Всемилостиваго Спаса на площади, и Владыка его благословилъ; и пошелъ ко Святѣй Троицы; и пѣша молебенъ, и многолѣтствоваше Государя. И благословляя его, Владыка рече: Богъ де тобя благословляетъ, Государь, Псковъ вземши безъ брани. И кои Псковичи были въ церкви, и то слышали, и заплакали горько. Богъ воленъ да и Государь; отчина его, преже была, и старина отца его и дѣда, и мы вси его. Дай, Господи, онъ здравъ былъ. И Князь Великій въ недѣлю велѣлъ у себя быти Посадникомъ Псковскимъ и дѣтемъ Посадничьимъ и Бояромъ и купцомъ и житейскимъ людѣмъ, и рекъ такъ: язъ хощу васъ жаловати своимъ жалованьемъ. И поидоша Псковичи отъ мала и до велика на дворъ Великого Князя, и сѣдя. Князь Петръ Васильевичь Шуйской по переписи почалъ кликати Посадниковъ и Бояръ и купцевъ Псковскихъ, и тѣхъ всѣхъ за присца-

вы подаваша. А молодшимъ людѣмъ, кои на дворѣ, сказалъ Князь Петръ: до васъ Государю дѣла нѣтъ, а до которыхъ Государю дѣло есть, и тѣхъ къ собѣ емлетъ; а васъ Государь пожалуетъ грамотою жалованною, какъ вамъ впредь жити. И подаваша тѣхъ за приставы, кои быша лутшіе людіе, и поведоша ихъ по подворьямъ, и начаша скручатися къ Москвѣ зъ женами и зъ дѣтьми, и животы легкіе съ собою взяша, а прочее все пометоша, и поведоша ихъ вборзѣ съ плачемъ и рыданіемъ многимъ. Да и тѣхъ женъ поимаша, кои въ Новѣгородѣ засажены. Взяша тогда Псковичь 300 семей, и тогда отъятся слава Псковская! И бысть плѣненье не иновѣрными, но своими единовѣрными людьми! И кто сего не восплачетъ и не возрыдаетъ? О славнѣйшій граде Пскове, великій во градѣхъ, почто бо сѣтуеши и плачеши? И отвѣща прекрасный градъ Псковъ: како ми не сѣтовати, или како ми не плакати и не скорбѣти своего опустѣнія! И прилетѣлъ бо на мя многокрыльный орелъ, исполнь крылѣ львовыхъ ногтей, и взятъ отъ меня три кедра ливанова, и красоту мою и богатество и чада моя восхити, Богу попустившу за грѣхи наши, и землю пусту сотвориша, и градъ нашъ разориша, и люди моя плѣниша, и торжища моя роскопаша, а иные торжища коневымъ каломъ заметаша; и отецъ и братію нашу разведоша, гдѣ не бывали отцы и дѣды и прадѣды наша, и тамо отцы и братію нашу и други наша заведоша, и матери и сестры наша въ поруганіе даша. И мнози тогда мужи и жены постригошася во иноческій образъ, не хотяще итти въ плѣнъ отъ своего града.

Поученіе. Нынѣ же, братія, сія видѣщи, убоимся прещенія сего страшнаго, припадемъ къ Богу своему, исповѣдающе грѣховъ своихъ, да не внидемъ въ большій гнѣвъ Господень, и не наведемъ на ся казни больши первой: ждетъ бо нашего покаянія и обращенія, и мы не покаяхомся, но еще на большій грѣхъ превратихомся, на злыя поклепы и лихія дѣла, и увѣчье, кричаніе; а не вѣдущи глава, что языкъ говоритъ, и не умѣюще своего дому строити, а градомъ содержати хощемъ. Сего ради самоволія и непокоренія другъ другу бысть сія вся злая на ны!

По семъ нача Князь Великой деревни давати Бояромъ своимъ сведеныхъ Бояръ Псковскихъ, и посади Намѣстники на Псковѣ: Григорья Ѳедоровича Морозова, да Ивана Андреевича Челяднина,

а Дьяка Мисюря Мунехина; а другимъ Діякомъ Ямскимъ Андрея Волосатого, и 12 Городничихъ, и старостъ Московскихъ 12, и Псковскихъ 12, и деревни имъ даша. А велѣлъ имъ въ судѣ сидѣти съ Намѣстники и съ Тіуны, правды стеречи. И у Намѣстниковъ и у ихъ Тіуновъ и у Діяковъ Великого Князя правда ихъ и крестное цѣлованіе возлетѣла на небо, а кривда въ нихъ нача ходити; и нача быти многая злая въ нихъ; быша не милостивы до Псковичь. А Псковичи бѣдная не вѣдаша правды Московскія. И далъ Князь Великій свою грамоту Уставную Псковичамъ, и послалъ Князь Великій по пригороды Намѣстники; а велѣлъ имъ приводити къ крестному цѣлованью пригорожанъ; и начаша пригородцкіе Намѣстники пригорожаны торговати и продавати великимъ и злымъ умышленіемъ, подметомъ и поклепомъ; и бысть людемъ великъ налогъ тогда!

И тогда посла Князь Великой къ Москвѣ Петра Яковлевича Захарьева Москвѣ всей здравствовати, что Князь Василей Ивановичь Псковъ взялъ. И прислаша съ Москвы гостей тамгу уставливати нова; за неже во Псковѣ тамга не бывала, безданно торговали. И прислаша съ Москвы пищальниковъ казенныхъ 1000 человѣкъ, и воротниковъ; и даша мѣсто, гдѣ новой торгъ ставити за середнимъ городомъ, противу Лужскихъ воротъ, за рвомъ на Юшковѣ огородѣ Носухина, да на Григорьевѣ Посадниковѣ Кротовѣ. Да и церковь постави Князь Великій Преподобную Ксенію, въ которой день Псковъ взялъ, на пустой улицы въ Ермолкинѣ въ садникѣ Хлѣбникова; а потомъ та улица пустая слыла, что межъ огородовъ; а дворовъ на ней не было. А жилъ Князь Великой во Псковѣ 4 дни, и поѣха на другой недѣли въ понедѣльникъ изо Пскова, и другой колоколъ взялъ; и оставилъ Дѣшей Боярскихъ 1000, да пищальниковъ Новгородцкихъ 500. И начаша Псковичамъ Намѣстники силу творити велику; а приставы ихъ начаша отъ поруки имати по 10 рублевъ и по 7 рублевъ и по 5 рублевъ; а Псковитинъ кто молвитъ: Великого Князя грамотою почему отъ поруки имати велѣно? и они того убьютъ. И отъ нихъ налоговъ и насильства многіе разбѣгошася по чюжимъ городомъ, пометавъ женъ и дѣтей; а кои иноплеменники иноземцы жили во Псковѣ, и тѣ разыдошася во свои земли. И тако бысть Пскову начальное первое плѣненіе.

Тогожъ лѣта къ Троицыну дни пріѣхаша во Псковъ гости, сведеныя Москвичи зъ десяти городовъ 300 семей, и начаша имъ даваши дворы въ Середнемъ городѣ, а Пскович всѣхъ выпроводиша изъ своихъ дворовъ въ окольней городъ и на посадъ. А дворовъ было въ Застѣньи 6500; а пригородовъ были во Псковской земли 10, и два городища: Кобылье и Вышегородище. А всѣ были жилы, а стали пустые отъ Намѣстниковъ ихъ и Тіуновъ.

(Въ другомъ мѣстѣ взятіе Пскова описано гораздо сокращеннѣе, слѣдующимъ образомъ:

Въ лѣто ‡зиі пріѣхалъ во Псковъ Князь Великой Василей 1510
Ивановичь мѣсяца Генваря 24 день, и обычей Псковской перемѣнилъ, и старину порушилъ, забывъ отца своего и дѣдовъ его слова и жалованья до Псковичь и крестного цѣлованія; да уставилъ свои обычаи, и пошлины новыя уставилъ; а отчины отнялъ у Псковичь, и Намѣстники 2 уставилъ и Дьяка Мисюря, и 300 семей Псковичь къ Москвѣ свелъ, и въ то мѣсто своихъ привелъ людей; да съ старого Застѣнья выпроводилъ своихъ Псковичь, да то велѣлъ жити приведенымъ гостѣмъ; а въ Застѣньѣ было дворовъ 6500; а исъ Крему велѣлъ клети выпрятать, и Кремъ бысть пустъ. И бысть во Псковѣ плачь и скорбь велика разлученія ради! Да въ Новгородѣ жалобчиковъ засадилъ, изымавъ 300 человѣкъ Псковичь же! А все писалъ Пскову мяхко: язь де Князь Великой Василей Ивановичь васъ отчину мою хочю жаловать по старинѣ, а хочю побывать у Святой Троицы, управы вамъ хочю учинити. А все то за наше согрѣшеніе такъ Богъ повелѣлъ быти, занеже писано во Акалипсисѣ, глава 54: пять бо Царей минуло, а шестой есть, но не убо пришелъ; шестое бо царьство именуетъ въ Руси Скиѳского. Си бо шестый именуетъ, и седьмый потомъ еще, а осмый Антихристъ. Се бо Христосъ во Святомъ Евангеліи глагола: да не будетъ бѣжство ваше зимѣ, ни суботу. Се убо пріиде на ны зима! Сему бо царству разширяшися и злодѣйству умножитися! Охъ! Увы! да насъ Исусъ Христосъ Богъ нашъ избавитъ отъ всего зла и вѣчнаго мученія, и сподобитъ насъ вѣчныхъ благъ молитвами Святыя Богородица и всѣхъ святыхъ. Аминь.)

И на второй годъ услышалъ Князь Великой таковое насильство отъ нихъ (то есть отъ Намѣстниковъ, см. выше.) Псковичамъ и пригородамъ, и свелъ ихъ изо Пскова, и прислалъ на ихъ мѣсто Князя Петра Великого Шуйскаго, да Князя Симеона Курбскаго. И Князь Петръ преже бывалъ во Псковѣ, и начаша добры быти до Псковичь; и начаша Псковичи копитися, кои были разошлися. А во Псковѣ были тѣ 4 годы Намѣстники.

1512 Въ лѣто ҂зк пріѣхалъ Князь Великій Василей Ивановичь подъ Смоленскъ со всѣми силами своими въ Рожественское говѣніе (1), 1000 пищальниковъ со Пскова, а Псковичемъ тотъ рубежъ не за обычей, и бысть имъ тяжко вельми. Да и земцы еще не свезены съ своихъ отчинъ, и удариша челомъ Государю и Великому Князю добре въ зачесть. И велѣлъ имъ кормъ давати. И стояли 6 недѣль. И Князь Великой далъ Хорузѣ Сотнику, Псковскимъ пищальникомъ съ товарищи 3 бочки пива, да 3 бочки меду. И напившися полезоша на приступъ ко граду, и иныхъ городовъ пищальники, а посоха примепъ понесли, а полезоша въ полнощь, да и день той маялися изъ за Днѣпрѣ рѣки со всѣхъ сторонъ; а исъ туровъ пущками биша, и много побиша Псковичь; занеже они пьяни полезоша, и всякихъ людей побиша много; и поѣха Князь Великій ничтоже учинивъ (2).

Тогожъ лѣта поѣха Князь Великій подъ Смоленескъ съ пушками, и шуры поставиша; и что разобьютъ днемъ, а въ нощи все задѣлаютъ. И Князь Великій посылаше къ нимъ грамоты многіе о добрѣ и о злѣ, чтобъ задалися за него. А иная сила Князь Михаила Кислица съ Новгородцы и Псковичи Дѣтьми Боярскими и быша подъ Полоцкомъ. И отъ Полоцка поидоша Литовскою землею подъ Смоленскъ къ Великому Князю ҂зка Октября въ 26 день удариша челомъ Великому Князю; а Смѣяне не здашась еще (3). И нарядъ весь отослалъ къ Москвѣ, а самъ послѣ пошолъ, погодя

---

(1) Здѣсь что нибудь пропущено. (2) Это извѣстіе описано сряду два раза — прежде короче. (3) Также; въ другомъ мѣстѣ прибавлено: *а все то было Псковичамъ нелегость, тѣхъ людей поднимая.*

мало; а не учинивъ ничтоже, шолько землю Литовскую пусту сотворилъ.

Въ томъже году погорѣ Изборскъ городъ весь во обѣдню, Апрѣля въ 23 день.

Въ лѣто ҂зка, Августа въ 1 день, пойде Князь Великій Ва- 1513
силей Ивановичь втретьи подъ Смоленскъ; и нападе на нихъ страхъ и ужасъ великъ, видя своего града погибель, и начаша бити челомъ Великому Князю, чтобъ ихъ головъ мечю не предалъ. И выидоша вси со кресты противу. Нойде Князь Великій исъ Смоленека на воду (1). И позва Владыка Государя своего хлѣба ѣсть Великого Князя Василья Ивановича, и хотѣлъ надъ нимъ перевѣтъ сотвориши. И доброхоты сказаша Великому Князю, и Князь Великій сосла его къ Москвѣ, а самъ не стоялъ въ городѣ, шольке пріѣзжалъ къ обѣднѣ слушати на всякъ день (2).

И услышалъ Князь Великой, что сила Литовская стоитъ подъ Оршею, и посла Воеводъ своихъ Князь Михайла Львовича Глинскаго, да Ивана Андреевича Челяднина, да Михайла Голицу, и иныхъ много Воеводъ. И нача Князь Михайла Глинской перевѣтъ держати. И человѣка его изымаша съ перевѣтными грамотами къ Королю; и Князь Михайла отослали къ Великому Князю.

Въ лѣто ҂зка бысть побоище великое подъ Оршею, Ма- 1513
сквичамъ. И воскликаша и возопиша жены Орешанки на трубы Московскія, и слышаше быти стуку и грому велику межу Псковичамъ и Литвою. И вдаришася Бояре и Князи Рускія зъ дивными удальцы сыновами Рускими на сильную рать Литовскую, и преснули копія Московскія, и гремятъ мечи булатныя о шеломы Литовскія! На поли Оршинскомъ бысть непособіе Божіе Москвичамъ, и поимаша Литва поганая Большихъ Воеводъ Ивана да Михайла, и иныхъ Князей и Бояръ и Дѣтей Боярскихъ удалыхъ; а иные побѣгоша къ

---

(1) Здѣсь долженъ быть какой нибудь пропускъ. (2) О взятіи Смоленска въ другомъ мѣстѣ есть одна строка.

Смоленску; а иныя въ рѣки не проходимыя забѣгоша (1). И пришла вѣсть Государю, что Воеводъ поимаша и силу побиша, и Князь Великой поѣхалъ къ Москвѣ отъ Смоленска; а въ Смоленскѣ оставилъ Воеводъ со многими людьми. А на зимѣ повелѣ Смольянъ къ Москвѣ лучшихъ людей, а Владыку Смоленскаго свелъ на Скумено озеро на Каменовъ монастырь.

1515 Въ лѣто ҂зкг Генваря въ 28 день, послалъ Князь Великій Василей Ивановичь Воеводъ своихъ во Псковъ Князь Ивана Шамина, да Юрья Замятнина, да Намѣстнику Псковскому Андрею Васильевичу Сабурову, Боярину своему и Окольничему, да Діяку своему Мисюрю Мунехину, а велѣлъ имъ съ силою Псковскою и Новгородцкою итти подъ Брясловъ. И скопясь во Псковѣ и поидоша и тамо пріѣхаша, и посадъ ожгоша, да и подъ Кажномъ посадъ же ожгоша, да вдругую сожгоша. А нынѣ городокъ на другой новой и новопоставленъ, и пріидоша Богомъ сохранени къ Опочки.

1517 Въ лѣто ҂зке надѣлаша стѣны 40 саженей во Псковѣ на Крему отъ Святыя Троица до Костра Снѣтового надъ Рыбнымъ торгомъ; а паде въ Великій постъ, и тогда задѣла шую 40 саженей Иванъ Фрязиловъ.

Тоежъ осени дѣлаша Псковичи стѣну на прудѣхъ к Гримячей горѣ. А чаяти Литвы подо Псковъ.

1518 Въ лѣто ҂зкѕ пришолъ Король Польской Жидимонтъ въ Полотескъ со многими силами; посла Князь Костянтина Островскаго, да Нана Юрья и многіе воеводы Литовскіе, подъ Опочку пригородъ Псковской и многіе земли, Чахи, Ляхи и Угрове, Литва и Нѣмцы отъ Цысаря Короля Максиміана Римскаго; быша мудрые люди Ромистры, Архипыхпаны, Аристотели, да иныхъ земель много, Мураве, Мозошане, Волохи, и Сербове, и Топарове, и иные многіе Воеводы со многими силами подъ Опочку Сентября въ 20 й день. И биша пушками, и полезоша ко граду со

---

(1) Въ другомъ мѣстѣ о битвѣ Оршинской одна строка.

всѣмъ войскомъ и со всякимъ замышленіемъ, Октября въ 6 день, отъ утра и до вечера, и много своихъ головъ подъ городомъ положиша, и отъидоша со многимъ студомъ посрамлени, Октября въ 18 день (1).

Въ лѣто ҂зкѕ поставиша во Псковѣ на старомъ торгови- 1518
щи церкви Петра Митрополита, да Лука Евангелистъ, да Апостола Ѳому, да Дмитрей Вологоцкой; да и колоколъ Святѣй Троицы красной. А прежъ того и въ Корсунскаго Вѣчника мѣсто прислалъ Князь Великой Василей Ивановичь другой колоколъ. А на Опочки двѣ церкви поставиша Сергія Преподобнаго, да Пятницу Святую.

Въ лѣто ҂зкз быша Великого (2) воеводы подъ Полоцкомъ 1519
городомъ, и отъидоша; а въ Двинѣ истопоша много Москвичъ; а шли было на Двину на добытокъ.

Въ лѣто ҂зки бысть знаменіе на небеси: явися на сѣверѣ 1520
звѣзда хвостата и свѣтла.

Въ лѣто ҂зкѳ на Завеличьи совершиша церковь Успенія Свя- 1521
тыя Богородица, да тогда погорѣ Запсковье опъ Жирковской лавицы да до Варламскихъ воротъ мѣсяца Сентября 4 день.

Того же лѣта бысть моръ опъ Ильина дни.

Въ лѣто ҂зл замыслиша Намѣстникъ Великого Князя 1522
Князь Михайло Васильевичь Кислой, да священники соборомъ, и весь городъ Псковъ, и поставиша церковъ Варлама подлѣ Всемилостиваго Спаса, и моръ не преста. И паки поставиша другую церковь Покровъ Святѣй Богородицы, рекше у Мотыльной у гридницы, и преста моръ.

Въ лѣто ҂злѧ Князь Великой Василей Ивановичь постриже 1523
Княгиню свою Соломонію, а Елену взятъ за собя; а все то за наше согрѣшеніе, якоже написалъ Апостолъ: иже аще пуститъ жену свою, а женится иною, прелюбы творитъ.

---

(1) Въ другомъ мѣстѣ двѣ строки. (2) Пропущено *Князя*.

1523 Въ лѣто ѯзла почаша здати Печерской монастырь во Псковской области подъ Нѣмецкимъ рубежемъ. Припомогаше старцомъ Филарету и прочимъ, и Мисюръ Дьякъ Великого Князя; и церковь въ горы болѣ ископоша. А прежъ того церковь была въ земли; а монастырь былъ на горѣ; и церковь Преподобныхъ отецъ Антонія и Ѳеодосія; и бысть проща велика молитвами Святыя Богородица, и нача множество народу приходити на праздникъ ея.

1524 Въ лѣто ѯзлв поставлена бысть церковь Святого Дмитрія за Доманговою стѣною; а ту церковь поставилъ во Псковѣ Князь Аведъ, а во Святомъ крещеніи Дмитрей, первую камену съ киричемъ.

Тогожъ лѣта поставиша Макарья Архіепископа въ Великой Новгородъ и Псковъ.

Тогожъ лѣта поставиша косперъ на Гримячей горѣ.

1530 Въ лѣто ѯзли мѣсяца Августа 25 день, нощи часъ 6, родися Государь Царь Иванъ Васильевичь Князь Великой.

1532 Въ лѣто ѯзм бысть моръ во Псковѣ; тогда мѣсяца Августа 15 погорѣ Стадище за Варламомъ.

1533 Въ лѣто ѯзма родися Государю нашему сынъ другой Георгей.

1533 Въ лѣто ѯзмв преставися Князь Великой Василей Иановичь Декабря въ 4 день, и поставиша на Княженьѣ Великомъ на Москвѣ Иванъ Васильевичь; а дядю его Князь Юрья въ крѣпость посадиша, и умориша.

1534 Тогожъ лѣта поставиша церковь Святую Пятницу въ Бродѣхъ.

1535 Въ лѣто ѯзмг Король Литовской Великого Князя городы воева Сѣверскія, Черниговъ; и Князь Великой Иванъ Васильевичь посла воеводъ Михайла Кислого, да Князя Бориса Горбатого, да Михайла Воронцова, да Князя Михайла Кубенского, да Дмитрея Воронцова, и иныхъ многихъ на Липву, а мню, всѣхъ 150,000 силы, зимѣ; а тогда снѣги и мрозы велики; и шедше сошвори

зла много: пожгоша и посѣкоша человѣки, мужи и жены и дѣтей; а иныхъ въ полонъ поведоша безчисленно.

Тогожъ лѣта, мѣсяца Іюня 26 день, Князь Великій Иванъ повелѣ Воеводамъ своимъ Князь Бориса Горбашово, да Князь Михайла Кубенского съ силами, и поставили городъ за Опочкой, на озерѣ на Себежи, Иванъ-городъ Себежь, и церкви создаша, да и людей насадиша, да и кормъ имъ даша; везоша на 3000 конѣхъ овсяной заспы 3000 чет., да 3000 полтей свиныхъ, да 3000 чет. солоду, а гороху 360 чет., а семени конопленого 360 чет.

Тогожъ лѣта поставилъ Владыка Макарей дворъ во Псковѣ къ площади и межи Великой улицы и Петровской сторонѣ Застѣньи. Да поставиша стѣну на Псковѣ рѣкѣ древяну Гримячей горѣ, а къ Великой рѣки изнутрь покрѣпиша древомъ стѣну.

Тогожъ лѣта поганая Литва взяша Стародубъ городъ, подкопавшися 200 саженъ, да подкатиша бочку зелей, и зажгоша, и скочи стѣны 4 сажени; да и стрѣльница изшедше, сѣкошася руками и маючися, и премогоша Литва, и городъ сожгоша; а людей въ полонъ поведоша мѣсяца Августа 29 день.

Тогожъ году Топарокъ крестиша, а мужей уже утушили въ тюрмы 72 человѣка.

Въ лѣто ѯзмд совершена бысть церковь Святый Никола. 1536
Тогда въ масленое заговѣніе была Литва подъ Себежомъ, и отъидоша посрамлени мѣсяца Февраля 27 день.

Тогда и Завалочье поставиша за дворцами, и Намѣстниковъ з дворецъ тамъ посади. Тогда и Литва была къ Себежу.

Въ лѣто ѯзме поставиша церковь на скудельницахъ Свя- 1537
тыхъ женъ Мироносицъ, а другую на Печерскомъ дворѣ. Да тогдыжъ резаныя деньги перековаша, да коваша копейки деньги.

Тогожъ лѣта поставиша стѣну на устьи Псковы.

1538 Въ лѣто ѯзмз, мѣсяца Сентября 26 день, погорѣ въ Новѣгородѣ на Торговой сторонѣ Іоанна Святого отопокъ (?), да во Щитной улицы; а мало спустя тойже осени на Ѳоминъ день во Псковѣ погорѣ Полонище отъ взвоза да до Новаго торгу, да до Свиныхъ воротъ; а 12 церквей сгорѣло, только оста монастырь Ивана Златоустаго Медвѣдевъ.

1539 Тогда Данила Митрополита Князь Великой сослалъ въ Осифову пустыню; Асафа на его мѣсто поставиша.

1540 Въ лѣто ѯзми, Апрѣля 8 го, на завтрея Радуницъ, бысть гибель въ солнцы.

Тогожъ лѣта совершиша 4 церкви камены Святыхъ Апостолъ Петра и Павла въ Старомъ Застѣньи; а другая Козмы и Даміана на Гримячей горѣ; а третья Алексѣй человѣкъ Божій въ полѣ въ монастырѣжъ; а четвертая въ печерѣ Благовѣщеніе Святыя Богородица съ трапезою; а 40 Мученикъ снесоша на гору въ пріѣзжей дворъ.

1540 Въ лѣто ѯзмѳ мѣсяца Сентября 19 день въ недѣлю о заутрени загорѣлося на Запсковьи у Старого примостья, да горѣло все Запсковье, только святый образъ мало дворовъ оста. (?)

(1) А Андрей Михайловичь Шуйской, онъ былъ злодѣй; не судя его писахъ, но дѣла его зла на пригородѣхъ, на волостѣхъ, старыя дѣла и суды наряжая, правя на людѣхъ, ово сто рублей, ово болѣ; а во Псковѣ мастеровыя люди все дѣлали на него даромъ, а большіи люди подаваша къ нему зъ дары; а и хлѣбъ тогды былъ дорогъ. И Князь Великой Иванъ Васильевичь пожаловалъ свою отчину Псковъ, далъ грамоту судити и пытати и казнити разбойниковъ и лихихъ людей; и бысть Псковичамъ въ радость; а злыя люди разбѣгошася и бысть тишина; но не на много и паки Намѣстники премогоша; а то было добро вельми по всей земли.

1541

---

(1) Здѣсь что нибудь пропущено.

Тогожъ лѣта предѣлаша на Себежи больши стѣны.

Тогожъ лѣта заточиша Митрополита Асафа, а Макарья поставиша Митрополитомъ.

Въ лѣто ҂зна бысть хлѣбъ дорогъ: рожь 30 денегъ чет., 1543
а жита 20 денегъ чет., а овса 10 денегъ чет.; а по инымъ городомъ также; а въ Нѣмцахъ наипаче; а на Колыванѣ на рожь на бочку 3 бочки соли давали; а въ Любки по ласту соли на бочку на рожь.

Тогожъ лѣта поставиша 2 церкви Всемилостиваго Спаса на Старомъ торгу противъ Княжа двора, обѣ каменыя: да церковь Ивана Златоустаго въ Медѣвѣ (Медвѣдевѣ) монастырѣ; да Святѣй Троицы съ полатъ снесли два престола въ придѣлъ Знаменія Святыя Богородица; да Святыхъ Мученикъ Флора и Лавра; да въ Островѣ городѣ святого Николу.

Въ лѣто ҂знв бысть Владыка Ѳеодосей во Псковѣ, и 1544
бысть расколъ межи игуменъ и поповъ и діаконовъ сельскихъ о Псковскихъ, а Старостой зъ Брода Георгіевской Попъ Иванъ, и бысть тяжа.

Въ лѣто ҂знд поставиша церковь каменную на Иванскомъ 1546
лугу на Завеличьи, а другую церковь Святыхъ женъ Мироносицъ на скудельницахъ, да и ямы взяли у Владыки Макарья на церковь въ росходъ.

Въ лѣто ҂знѳ Князь Великій Иванъ Васильевичь, да братъ 1546
его Князь Георгій, быша въ Новѣгородѣ и во Псковѣ мѣсяца Декабря 28 й день въ недѣлю; одну ночь начовали, и на другую ночь на Вороночи были; а третью ночь были у Пречистѣй въ Печерахъ; паки во Псковѣ въ среду; и бывъ не много и поѣде къ Москвѣ, съ собою вземъ Князя Володимера Андреевича; а Князь Юрій братъ его оста, и той бывъ не много, и пойде и той къ Москвѣ, а не управивъ своей отчины ничего. А Князь Великой все гонялъ на мскахъ; а христіаномъ много проторъ и волокидѣ учикили.

Да тоя зимы, мѣсяца Февраля 2, Князь Великой женися, и поятъ Княгиню Настасью во вдовыя у Романовскія Юрьевича;

и быша вѣнчанъ царскими утварьми, и восхотѣ царство устроити на Москвѣ, и яко написано во Акалипсисѣ, глава 54: пять бо царевъ минуло, но шестой есть, но не убо бѣ пришелъ; но се абіе уже настало, и приде. А вѣнчалися Генваря 16 день, а бракомъ сочталися мѣсяца Февраля 2. Да тогожъ лѣта мѣсяца Апрѣля 12 день погорѣ на Москвѣ Китай весь и торгъ весь городъ; а въ Петрово говѣніе мѣсяца Іюня 21 день погорѣ вся Москва, городъ и посады, всѣ церкви и торгъ, в другія, и дворы, только замосковской посадъ цѣлъ.

Да тогожъ лѣта поставлена бысть церковь каменная Святый Иванъ Богословъ на Милявицы.

1547 Въ лѣто ѯзнѣ (1) въ Петровъ постъ Псковичи послаша 70 человѣкъ на Москву жаловатися на Намѣстника на Туранша, и оны жалобщики били чоломъ Государю Великому Князю на сельцѣ на Островкѣ; и Князь Великій Государь опалился на Псковичь сихъ, бесчествовалъ, обливаючи виномъ горячимъ, палилъ бороды, и волосы за свѣчу зажигалъ, и повелѣлъ ихъ покласти нагихъ на землю; и въ пору колоколъ благовѣстникъ напрасно отпаде, и Государь поѣде къ Москвѣ, а жалобщиковъ не истеря.

А на Троицкой недѣли въ середу во Псковѣ бысть знаменіе на небеси, кругъ надо всѣмъ Псковомъ, а отъ Москвы на той кругъ бѣлой иныя круги, яко дуги видно наступили страшни вельми препоясни, яко почки столпъ дуговиденъ.

Тогда бо и къ Опочьки послалъ Князь Великой Воеводы 2000 вои Салтана ради Сукиныхъ; той бо Салтанъ пошлинникъ много сотворилъ зла, и Опочани изымавъ, въ крѣпость посадили.

1548 Въ лѣто ѯзнѕ мѣсяца Мая въ 8 день поставлена бысть церковь камена въ Домантовы стѣны, и освящена, Святого Великомученика Георгія при Цари Великомъ Князи Иванѣ Васильевичѣ,

---

(1) Странно, что это произшествіе 1547 года помѣщено въ лѣтописцѣ ниже между 1550 и 1551 годами. У Митрополита Евгенія оно находится между произшествіями 1550 года; у Карамзина — 1547, а между тѣмъ какъ произшествіе тогоже года, походъ къ Опочкѣ, онъ именно относитъ ко времени послѣ 1547, между 1547 и 1551 годами. См. II, пр. 186.

Самодержцы всеа Русіи; а строилъ попъ тоя церкви Иванъ Амбросьевъ Просолъ церковною казною.

Въ лѣто ҂зни, мѣсяца Марта 23 день, нашего ради согрѣ- 1550
шенія, загорѣся къ тому дни нощію у Святого Михаила въ монастыри въ Пескахъ, и погорѣ отъ большой стѣны и до старого Застѣнья, отъ рѣки Псковы и до Великой рѣки, и старое Застѣнье; и ничтоже не оста, но токмо у Трупеховыхъ воротъ у полевыхъ оста 5 дворовъ, да пушечной сарай на коневой площади; а каменныхъ церквей погорѣло 31, а въ Домантовѣ стѣны 2 церкви огорѣло, Іерусалимъ да Ѳедоръ. И тольже страшно запаленіе и проскота горѣніе, яко бѣгати и маятися отъ страха и трепету и боязни! И многимъ животамъ пригорѣвшимъ, яко умъ человѣчь не исповѣсть; а меньшія люди начаша грабити, а гасить не учали. А все то за наше согрѣшеніе, рагоза и нелюбовь. А древляныхъ церквей 15, а Михайла Святого церковь въ Пескахъ розвалилася, а Воздвиженіе и Власей церкви поразсѣдалися.

Въ лѣто ҂знѳ Государь Царь и Великой Князь Иванъ Ва- 1551
сильевичь свелъ съ Новагорода Архіепископа Ѳеодосія; да тогожъ лѣта поставилъ на Великій Новгородъ Архіепископомъ Сергѣевского Игумена Серапіона.

Въ лѣто ҂зξ, Октября въ 1 день, Архіепископъ Новгородц- 1551
кой Серапіонъ опставилъ священниковъ и діаконовъ, что паприхили держали, а велѣлъ тѣмъ священникомъ и діакономъ въ крылосѣ стояти; а четвертой жеребей во всякомъ доходѣ имали по Государеву приговору.

Лѣта ҂зξа бысть моръ великъ во градѣ Псковѣ и по во- 1553
лостѣмъ, седмого четверга Октября во 7 числа, положиша въ скудельницу 4800 и покопаша; и послѣ того въ мѣсяцъ и въ 3 дни, Ноября во 9 числа, положиша въ новую скудельницу 2000 и 7 сотъ, и покопаша; мряху бо многіе священницы и діаконы младые, а старые Богъ соблюдаше; мнози тогда священницы обовдовѣша; мроша тогда многіе простые люди железою. Бысть во градѣ плачь неутишимый: отцы плакаша по дѣтѣхъ, а дѣти по отцахъ и по матерѣхъ; а матери по чадѣхъ, женыжъ по мужахъ

своихъ, а мужи по женахъ своихъ; и въ годъ положили въ скудельницахъ 25000, а по буямъ не вѣмъ колько числомъ.

1553 Въ лѣто ҂зξа милостіею Божіею, и Пречистыя Богородица помощію, и всѣхъ Святыхъ молитвами, Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи взя градъ Казань Октября во 2 день подкопомъ и многими приступы, и высѣкоша Татаръ всѣхъ во градѣ до 20000, а прочихъ расплѣниша; а городъ весь выгорѣ отъ зелія. И тако возда Господь месть безбожнымъ Агаряномъ за много лѣтъ отъ нихъ проливаемыя Христіянскія крови! А мичити ихъ разориша, и устроилъ церкви Христіанскія, и возвратися на Москву Царь и Великій Князь съ побѣдою, хваля Бога и Пречистую его Матерь, и со всѣмъ воинствомъ здравъ. А стоялъ подъ на Казанью 2 мѣсяца. А съ Черемисою съ Луговою послѣ войны много было, и одолѣша ихъ.

Тояжъ осени преставися Архіепископъ Серапіонъ, и поставленъ бысть Пиминъ Архіепископъ Новугороду Ноября.

Тояжъ весны и на Астрахань послалъ Волгою Князь Юрья Шемякина, и помощію Божіею взяша Астраханское царство; и по единомъ лѣтѣ измѣниша: Астараханцы высѣкоша нашихъ; а Воевода Леонтей Мансуровъ утече изъ града; а подвели Ногайскихъ людей въ осень. И Царь Великій Князь второе послалъ на Астрахань, и паки взяша ю, и укрѣпиша.

Тогоже лѣта къ Царю и Великому Князю прислаша Нѣмцы Ливонскіе пословъ своихъ миру просити; и Царь и Великій Князь пожаловалъ, далъ имъ миръ, и своего послалъ посла къ Маистру Келаря Терпигорева. А имъ было давати дань Царю и Великому Князю по гривнѣ зъ головы по лѣтняя, да управы дати во всѣхъ обидныхъ дѣлехъ торговымъ и порубежнымъ людемъ. А на томъ Маистръ и Бискупъ крестъ цѣловаша, и Нѣмцы все то измѣниша; ни дани не дали, ни управы не учиниша никакія.

1555 Въ лѣто ҂зξг Царь и Великій Князь послалъ на Казань перваго Архіепископа Гурія Игумена изъ Селижарова.

Тогожъ лѣта пріиде на Москву съ Вядки съ Великорѣчья образъ Чюдотворца Николы, и многихъ безчисленно прощалъ различными болѣзньми и недуги одержимыхъ и слѣпыхъ, идучи дорогою и на Москвѣ.

Тогожъ лѣта бой былъ на полѣ нашимъ Ивану Шеремешеву съ Крымскимъ Царемъ Довлетъ Кирѣемъ, и убиша Ивана.

Въ лѣто ҂зѯд, Сентября, приходиша изъ Выбора Свѣя къ 1555
Орѣшку въ бусахъ съ нарядомъ чрезъ перемирныя лѣта; а стояли 2 недѣли. А Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь тояжъ зимы посылалъ Воеводъ своихъ Князя Петра Михайловича Щенятева на Свѣйскіе Нѣмцы, и воеваша за Выборъ далече, и много плѣну выведоша; а сами всѣ милостію Божіею вышли здоровы.

Тогожъ лѣта къ Царю и Великому Князю Король Свѣйской Ганусъ Рюриковичь прислалъ пословъ своихъ бити челомъ о миру, и добиша челомъ, и дастъ имъ миръ по старинѣ на 40 лѣтъ.

Въ лѣто ҂зѯд, мѣсяца Марта, явилася звѣзда копейнымъ 1556
образомъ съ теплаго вѣтра, межь полудни и запада, и днію и нощію хожаше къ востоку, и не по много поступаше къ сѣверу весь мѣсяцъ Мартъ.

Тогожъ лѣта Госпожина дни заговѣнія бысть знаменіе того мѣста, гдѣ звѣзда была: на небеси явися, яко змія образомъ, безъ главы; стояша станъ недалечѣ отъ земля на небеси; и зрящимъ людемъ ино яко хоботъ хвостъ сбираше, и бысть яко бочка, и спаде на землю огнемъ, и бысть яко дымъ на земли, и подня ю; а стояша съ часъ.

Въ лѣто ҂зѯе почаша писцы писати городъ Псковъ и при- 1557
городы и земли мѣрити, и оброки велики на оброчныя воды и пожни и мѣльницы наложиша. А тогда зима была добрѣ снѣжна.

Тогожъ лѣта совершена бысть церковь въ Крыпецкомъ монастыри Святого Апостола Евангелиста Іоанна Богослова каменная Игуменомъ Ѳеоктистомъ.

1558 Въ лѣто ҂зξѕ разгнѣвася Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь на Ливонскія Нѣмцы, и послалъ на нихъ рать свою, царя Шиг-Алея и Воеводъ своихъ со множествомъ воинства, Князей и Дѣтей Боярскихъ, и Черкасы Пятигорскіе, и Тотары и Черемиса; а Большой Воевода Князь Михайло Васильевичь Глинской. И той Князь Михайло съ людьми своими ѣдучи дорогою сильно грабилъ своихъ, и на рубежи люди его деревни Псковскіе земли грабили и животъ сѣкли, да и дворы жгли христіанскія. И Царь и Великій Князь про то на него опалился, и велѣлъ обыскать кого грабили дорогою, и на немъ инымъ доправити тѣ грабежи. А воевали мѣсяца Генваря, поченъ отъ Новаго городка Нѣмецкую землю и за Юрьевъ и за Раковоръ и до Ругодива; а иное спорщики воевали по всему рубежу охочіе и полону много вывели; а сами Божіею милостію всѣ здоровы вышли; а сила вышла изъ земли мимо Сыренецъ на Козловъ берегъ. А зима была погда гола, безъ снѣгу, съ Рожества Христова, и ходъ былъ конѣмъ нужно трудовато. А ходили полъ 4 недѣли.

Тогожъ лѣта Божіимъ гнѣвомъ загорѣся городъ Нѣмецкій Ругодивъ, мѣсяца Мая 11 день, а сказываютъ отъ того: варилъ Чюдинъ пиво, да образъ Чюдотворца Николы той Чюдинъ подъ котелъ подкинулъ, и отъ того пламень шибся, и весь городъ выгорѣлъ, а образъ соблюдеся цѣлъ. И наши Воеводы с Ываня города Алексѣй Басмановъ съ товарыщи, видѣвъ ту ихъ погибель Божіимъ гнѣвомъ, и вскорѣ прешли рѣку Нарову, и приступивъ взяли городъ; а Нѣмецъ отпустиша и Чюдь изъ града; и тутожъ въ городѣ нашли Пречистыя Богородица образъ Одигитрія пятницу и Николинъ образъ въ попелѣ цѣлы. И потомъ тогоже мѣсяца взяли Сыренецъ городокъ и Аидежъ городокъ. А по тѣ образы чюдотворныя Царь и Великій Князь велѣлъ богомольцу своему Архіепископу Пимену послати изъ Новагорода Юрьевского Архимандрита Варѳоломея да протопопа съ діакономъ, а изо Пскова Печерскаго Игумена Корнилія, да Святыя Троица протопопа Иларіона, да проподьякона Ивана въ Ругодиво. И по его Государеву наказу около градовъ Иваня-города и Ругодива со кресты ходили и молебны пѣли и церкви свящали, и за тѣми образы и до Новагорода послѣдовали; и изъ Новагорода Архіепископъ Пименъ и со всѣмъ освященнымъ соборомъ и съ Бояри и со гражданы стрѣти-

ли тѣ образы у скудельницы. А на Москвѣ Царь и Митрополитъ со всѣмъ священнымъ соборомъ и зъ Боляры, и все народное множество такожъ стрѣчали за городомъ.

Тогожъ лѣта, Іюня, Царь и Великій Князь велѣлъ итти изо Пскова Бояромъ и Воеводамъ своимъ Намѣстнику Князю Петру Шуйскому, да Князю Андрею Михайловичу Курбскому, и инымъ Воеводамъ, и съ снарядомъ пушечнымъ, къ Нѣмецкимъ городамъ. И пришедъ подъ Новой городокъ, стояли 3 недѣли, и пушками били, и взяли тогожъ мѣсяца въ 30 день Іюня Пречистыя Богородица молитвами и помощію. А нашихъ зъ города пострѣляли человѣкъ съ 30, и по опасу Нѣмцы городокъ здали; а ихъ отпустили изъ городка. А Керепею и Курусловъ, тѣ городки Нѣмцы покинули, а сами выбѣгли тутожъ. И Маистръ съ силою своею стоялъ у Керепіи, и оттолѣ побѣжалъ. А наши за нимъ ходили и многихъ догоняа били Нѣмецъ; а костеръ на Омовжѣ взяли казаки. А въ то время прислалъ Царь и Великій Князь съ Москвы на пособь къ Шуйскому Князя Василья Семеновича Серебряного, и пришедъ къ Юрьеву Іюля, и мало Воеводы постояли, только изготовили приступъ, и пострѣляли въ городъ исъ кривыхъ пушекъ. И Бискупъ и Нѣмцы Посадники Воеводамъ Князь Петру Ивановичу съ товарыщи градъ Юрьевъ здали, по мирному совѣту Іюля 20 день на томъ, что имъ жити по старинѣ, и съ Царевыми Великого Князя Намѣстники судити судьямъ ихъ, и изъ домовъ своихъ и изъ града не извести. А Воеводы дали имъ на томъ и слово свое. А потомъ и Раковоръ здаша, и иныхъ много городовъ здалися того лѣта всѣхъ 23 города, помощію Божіею и Пречистыя, и взятыхъ, и сами здалися.

Въ лѣто ҂зξз о Покровѣ Святыя Богородица приходилъ Маистръ съ своими людьми и наемными подъ городокъ Рындехъ, и стоялъ 4 недѣли, и городокъ взялъ, и нашихъ людей прибилъ, а иныхъ свелъ. А было всѣхъ нашихъ въ городкѣ томъ 140 человѣкъ и зъ Дѣтьми Боярскими всякихъ людей. А въ кое время стоялъ, и наши Воеводы Князь Михайло Петровичь Репнинъ посылки его побивали часто, и кормщиковъ его имали ежедней многихъ живыхъ Нѣмецъ и Латышевъ, и во Псковъ отсылали. А какъ самъ опростался Маистръ, взялъ городокъ, и учинилъ ссупъ съ нашими, 1558

и наши пробѣгли: понеже мало нашихъ, всего съ 2000 было, и люди истомны, а съ Маистромъ было болѣ 10,000. А воротился до Юрьева за 30 верстъ Маистръ во своя; а людей своихъ, сказываютъ, потерялъ въ приступѣхъ подъ Рындехомъ болѣ 2000, и въ посылкахъ многихъ побивали у него. О томъ же времени приходили Нѣмцы отъ Лужи и отъ Рѣзицы и отъ Влеха подъ Красной городокъ Псковской, и у Красного посады обожгли; а волостей воевали не мало. А прежъ того были тоежъ осени подъ Себежемъ изгономъ Нѣмцы, да монастырь святого Николы и съ церковію сожгли.

1559 Тояжъ зимы Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи третее послалъ на Нѣмцы рать свою большую Князя Семена Ивановича Микулинского, и иныхъ многихъ Воеводъ, такожъ со множествомъ воинства, Князей и Дѣтей Боярскихъ и Черкасы Пятигорскіе, и Царевичь Тактамышъ, и Тотары, и Черемиса, и Юрьевскіе и Раковорскіе Воеводы, и внидоша въ землю Генваря въ 15 день на Алыстъ, и воевали до Риги и Задвинье все и поморье, и отъ Риги по обѣ стороны Двины, и поплѣниша землю ихъ всю, и не бѣ мѣста, гдѣ не воеваша, и разориша тоя зимы 7 градовъ, и множество кораблей пожгоша на морѣ подъ Ригою, а подъ Чесминымъ Нѣмецъ убиша 400, и милостію Божіею сами всѣ вышли здоровы на Вышегородъ Февраля въ 17 день; а плѣну бесчисленно много выведоша. А какъ ходили въ земли и въ то время зима бысть добрѣ студена.

1559 Въ лѣто ѯзѯи далъ Царь и Великій Князь Нѣмцамъ перемирье на 7 мѣсяцевъ до Ноября, и Маистръ не дождавъ срока, приходилъ Октября подъ Юрьевъ; и Царя нашего Великого Князя Воеводы Захарья Плещеевъ да Замятня-Сабуровъ, да Григорей Нагой, пришедъ съ Великого Князя людьми подъ ними за 4 версты, и Маистръ приходилъ на нашихъ 2-жды, и скрадомъ побивалъ людей Великого Князя; а иныя, помешавъ кони и всякой запасъ, на лѣсъ убѣгли, а иныхъ и съ пищалей пострѣляли. И подъ Юрьевъ приходили; изъ Юрьева вылазили на нихъ, и што нашимъже не помочь. И отъ Юрьева идучи, были подъ Лаисомъ, и стѣну пробили на 6 сажень; и въ Лаисѣ то мѣсто деревяною стѣною задѣлали, и отъ Нѣмецъ Божіею помощію отбилися, и молитвами

Чюдотворца Николы Нѣмецъ много пострѣляли; а града Богъ не предалъ.

Тоежъ зимы Царевы и Великого Князя Воеводы ходили въ Нѣмецкую землю Князь Иванъ Ѳедоровичь Мстиславской и Князь Петръ Ивановичь Шуйской, Князь Василей Серебряныхъ, и иныя Воеводы; земли воевали много, и городъ Алыстъ взяли. А зима была тогда безснѣжна, тольке 7 недѣль было съ снѣгомъ, а на веснѣ вода сухота по всѣмъ рѣкамъ; а на Великой рѣкѣ подо Псковомъ и мосту не выводили; ледъ єверху мосту въ рѣкѣ ростаялъ.

Тоежъ весны въ Великой постъ Себежъ городъ выгорѣлъ. 1560

Тоежъ весны посылалъ изъ Юрьева Князь Иванъ Щепинъ Ростовскихъ, Нѣмецъ выманивъ изъ городка изъ Полчева подсадою побили, а иныхъ живыхъ поимашга.

Тогожъ лѣта сторонщики ходили въ Нѣмецкую землю и много воевали земли, и полону и животины гоняли изъ земли много; а иныхъ Нѣмцы побивали.

Тогожъ лѣта послѣ Троицына дни ходили Воевода Князь Андрей Курбской, да Князь Петръ Горенской, и иные Воеводы, и воевали много Нѣмецкой земли, и приходили на нихъ Нѣмцы отъ Колываня, и побиша Нѣмецъ.

Мѣсяца Іюля бысть во Псковѣ туча велика съ громомъ и съ молніею, и убило на Завеличьи стрѣлка громомъ отъ войскихъ.

Тогожъ лѣта послѣ Ильина дни пришли Воеводы Князь Иванъ Мстиславской, да Князь Петръ Шуйской, и иныя Воеводы, и шли къ Вельяну съ нарядомъ, и послали посылку Князя Василья Борбошина къ Володимерцу и къ инымъ городомъ; и пришелъ на нихъ безвѣстно на станы Ламошка, Нѣмецкой Воевода, съ Нѣмцы, и Божіею помощію Великого Князя войско Нѣмцы побили, а Ламошку поимали, и иныхъ многихъ Нѣмецъ живыхъ поимали языковъ. И Государь Царь и Великой Князь велѣлъ Ламошку казнити на Москвѣ, а иныхъ Нѣмецъ во Псковѣ казнили за

противно слово, и за то, что онъ воевалъ ходилъ к городомъ по осени къ Юрьеву и къ Лаису, и нашимъ Воеводамъ и войску зла много содѣлалъ.

1560 Тогожъ лѣта ѯзξи, Августа въ 7 день, преставися Царица Великая Княгиня Анастасія.

Мѣсяца Августа 21 день, Божіею милостію и Пречистыя Богородица молитвами и помощію, и всѣхъ Святыхъ молитвами, городъ Вельянъ взяли и Маистра Вилима Ферштеньберха взяли, и къ Москвѣ ко Государю привели. А прилучися Божіимъ изволеніемъ взятое такъ: прислалъ Игуменъ Печерской Корнилей Священника Ѳеоктиста, бывшаго Игумена Кириловскаго къ Воеводамъ о праздникѣ Пречистыя Богородица Честнаго ея Успенія съ просвирами и со святою водою, и пріѣхалъ старецъ Ѳеоктистъ въ недѣлю въ вечерѣ; и того вечера градъ Вельянъ загорѣлся отъ огненыхъ ядеръ, и выгорѣлъ весь, ни хлѣба ни стало, и они Нѣмцы учали бити челомъ Государю, и городъ здали; а ихъ выпустили. И Воеводы Пречистой Богородицы въ монастырь прислали колоколъ Вельяньской серебреней подъ большимъ. И Тарбасъ городокъ здался, и Руя; тогдыжъ и Полчевъ городокъ покинувъ, и той взялижъ; а всѣхъ съ Вельяномъ 5 городковъ взято того лѣта. А какъ стояли Воеводы у Вельяна, и въ то время посылали Воеводы Князь Андрея Курбскаго и иныхъ Воеводъ по Рижской стороны воевати, и побиша Нѣмецъ подъ Володимерцомъ посылка Князь Димитрей Овчининъ сынъ, а Князь Андрей Литву побилъ подъ Кесью, что Король присылалъ изгономъ Полубенского на Князя Андрея Курбскаго, и воеваша много Нѣмецкой земли. Да послѣ Вельянскаго взятья посылали Воеводы Ивана Петровича Яковлева съ людьми къ Колываню, и Нѣмцы приходили исъ Колываня на Иванову Петровича посылку, и тутo убили нашихъ человѣкъ 15 Дѣтей Боярскихъ. И приспѣлъ тутожъ Иванъ Петровичь со всѣми людьми, и Нѣмецъ побили; а было Нѣмецъ 300 конныхъ, а пѣшихъ 400, и мало ихъ ушло Нѣмецкихъ людей.

Того же лѣта было сухо; яровой хлѣбъ не родился, присохъ бездождіемъ, и купиша отъ того съ лѣтья рожь по 16 ден., а овесъ по 12 ден., а жито по 20 ден., а пшеницу по 11 алтынъ.

Въ лѣто ҂зξѳ Сентября Царя и Великого Князя Воеводы 1560
Князь Иванъ Мстиславской со всѣми Воеводы не по Цареву Великого Князя наказу, — Царевъ былъ наказъ итти хъ Колыванью опъ Вельяна, — и онѣ на похвалы и нарядъ съ собою взяли меньшей, и шли подъ Пайду городокъ, хотѣли взяти мимоходомъ, своимъ хотѣніемъ, безъ Божія воля. А Пайда городокъ крѣпокъ, а стоитъ на Ржавцахъ; съ одной стороны малъ приступъ; людей потеряли много посохи; а иная розбѣглася; ано нечево ѣсть. И стояли подъ городкомъ 7 недѣль до 18 Октября, и отошли, а города не взявъ; и много лошадей по дорогамъ припадало у Дѣтей Боярскихъ; и Пскову и пригородамъ и сельскимъ людемъ всей земли Псковской проторей стало въ посохи много; въ разбѣглой мѣсто посохи Новгородцкой посоху намовавъ, посылали сохи по 22 человѣка; а на мѣсяцъ давали человѣку по 3 рубли, а иныя по полъ 4 рубли и съ лошадьми и съ телѣгами подъ нарядъ; а нарядъ весь по здорову отпроводили и до Юрьева, а изъ Юрьева ко Пскову въ судахъ.

Тогожъ лѣта зимѣ Февраля на Мясопустной недѣли бысть 1561
громъ великъ и молнія отъ сѣвера на озерѣ, ловцы сказывали.

Тогожъ лѣта на веснѣ по Велицѣ дни у Ивана-города в нцы (въ Нѣмцы?) погорѣлъ торгъ и посада часть.

Тогожъ лѣта на 7 недѣли по Велицѣ дни въ четверкъ, какъ во Псковѣ ходятъ на скудельницы, въ то время послѣ обѣда погорѣ у Пскова посадъ за Петровскими вороты отъ Михайловского всхода да до Ямского двора, и монастыри погорѣли, и церкви Ивана Милостиваго и Мученицы Варвары и Преподобнаго Сергія.

Тогожъ лѣта на первой недѣли Петрова посту задалися Колыванцы за Свѣйскія Нѣмцы, не хотя быти подъ Царевою и Великого Князя державою.

Тогожъ лѣта о Рожествѣ Іоанна Предтеча ходили Царевы и Великого Князя Воеводы въ Нѣмецкую землю Князь Петръ Куракинъ да Иванъ Шереметевъ меньшой, и иныя Воеводы, и воевали Нѣмецкія земли, наченъ отъ Ровна до моря срединою; а сами здоровы вышли.

Тогожъ лѣта о Ильинѣ дни шла Литва подъ Тарбасъ городокъ Великого Князя, и воевали Новогородка уѣзда и Керепецкого и Юрьевская мѣста, и стояли подъ Тарбасомъ 5 недѣль; и Тарбасъ взяли подкопомъ на Семенъ день Сентября 1; а Воеводу и Дѣтей Боярскихъ и стрѣльцовъ, кои были въ городкѣ, отпустили, ограбивъ, и нарядъ городовой взяли.

1562 Въ лѣто ⁋зо Царевы и Великого Князя Воеводы, которые были, збиралися на Литву, какъ Литва отъ Тарбаса отошла, Князь Василей Глинской, да Князь Петръ Серебряной, и иныя Воеводы, ходили воевать за Вельянъ, и посылку посылали подъ Перновъ, городъ Нѣмецкой, а Литовскихъ людей побили и поимали подъ Перновомъ жолнеровъ; а Тарбасъ городокъ на осени по Государеву приказу разорили.

1562 Въ лѣто ⁋зо Воеводы Великого Князя Вязьму взяли.

Тогожъ лѣта бысть знаменіе въ солнцы, 4 луча; лучь единъ не далече отъ солнца, а другій изъ другой стороны, а 3й на зимній западъ, а 4й на лѣтній западъ. А вси тіи лучи по край круговъ; а два круга, одинъ малъ, а другій великъ; а кругъ занялся съ стороны круговъ; а у юга стояло Іюня въ 2 день.

1562 Въ лѣто ⁋зоа приходили Литовскія люди во Псковщину отъ Улеха городка, Псковскія волости вывоевали Муравейно да Овсища обои, Коровей боръ на Сѣдячихъ, пришли безъ вѣдома и полону много взяли, скота и людей посѣкоша, и церкви пожгоша и дворы Боярскія и земледѣльцовъ. Сія бѣда состалася Сентября.

Тогожъ лѣта Октября взяли Свѣйскія люди городокъ Пайду, а Литовскихъ людей выпустили изъ городка, и иныя городки, и засѣли.

1563 Въ лѣто ⁋зоа, Марта къ 14 дню, въ Великой постъ къ суботѣ, въ нюже поется несѣдальное похвальное Святѣй Богородицы, бысть знаменіе на небеси съ востока середняго, межи зимняго и лѣтняго, лучи огнемныя, прежъ мало, потомъ велико розошлось. То знаменіе не на добро, проявляше казнь на градъ Божій Господню, яко огнемъ осудити Богъ градъ Псковъ.

Тогожъ лѣта, Апрѣля 28 день, загорѣся во Псковѣ у Новаго креста на Полонищи, и выгорѣ прежъ Полонище и торги, не оставило ничего, и на Запсковье перешло, и Запсковье и Застѣнье выгорѣ, и мѣльницы въ городѣ, и подгоріе и за Варлаемъ посадъ и до Лазаря и до Гримячіе горы за стѣною. Таковъ пожаръ не бывалъ николижъ во Псковѣ, и Кремъ выгорѣлъ, и житницы Великого Князя, и церковь огорѣ Живоначальныя Троица (1), и всѣ церкви въ Домантовѣ стѣнѣ, и колоколы по колокольницамъ свалялися. А всѣхъ церквей и въ монастырѣхъ погорѣло 52, огорѣло и деревяныхъ и каменныхъ. И зелье было въ Крему въ погребахъ, и какъ загорѣлися, и стѣну вышибло къ Рыбникамъ; и много людей погибло и по Запсковью; и пушки огорѣли и ядра каменныя разсыпалися отъ огня, а только Богъ помиловалъ молитвъ ради Пресвятыя Богородица и всѣхъ Святыхъ, только въ Застѣньѣ осталася, отняли церквей Архангела Святого Михаила и Гавріила, да Спасову церковь, да Николу Чюдотворцу, да Варвары мученицы, да Печерской Дворъ и церкви Одигитрія Пречистыя, да Великого Василья, да Петра и Павла, и Бориса и Глѣба; то мѣсто и дворы Богъ помиловалъ и сохранилъ.

Тогожъ лѣта приходили Литовскія люди воеваши, по Николинѣ дни, на 7 недѣли по Пасцѣ, къ Опочкѣ, и гражане не дали зажечи посаду за надолбами, отбилися, и многихъ отъ нихъ пострѣляли зъ города; и они паже Липва воевали по волостемъ, и семь волостей вывоевали и Себежшину и монастыри пожгли.

Тогожъ лѣта приходили Свѣйскія люди Нѣмцы подъ Ливонскихъ Нѣмецъ городки въ судѣхъ подъ Перновъ въ 21 Мая, въ 28 день взяли.

Тогожъ лѣта ходили Великого Князя Воеводы въ Литовскую землю воеваши съ весны, а иныя на лѣтѣ въ Петрово говѣніе, Князь Андрей подъ Витебской и посадъ пожегъ. А по Ильинѣ дни ходили исъ Смоленска Князь Петръ Серебряной подъ Мстиславъ, и людей Литовскихъ заставу побили, и языковъ поимали; да Князь

---

(1) Въ другомъ мѣстѣ о сгорѣніи церкви Св. Троицы подъ 1562 г. въ двухъ строкахъ.

Василей ходилъ воевати до Друсы и до Двины, и здорово вышли на Опочку.

А сіе лѣто была зима добрѣ снѣжна, а веснѣ была вода велика въ рѣкахъ, и не памятятъ люди таковой поводи, и мѣльницъ много теряло; а на лѣто было дождиво въ сѣнокосъ и въ жатву; а рожъ жати починали въ Городицкой постъ поздо; а рожь худа родилася; съ весны были Сѣверики вѣпры и мразы и до Петрова говѣнія; а яровой хлѣбъ былъ добръ, да не дало обряжати хлѣба и ржи и яри дожжами, ни сѣяти хлѣба ржи; послѣ Успѣньева дни Пречистыя да до Воздвиженьева дни честного Креста дожди.

Тогожъ лѣта Августа приходили Литовскія люди подъ Невлю, городокъ Великого Князя, и волости воевали, и пошли прочь, и ходили за ними Князь Андрей Курбской и съ иными Воеводами, и мала была помощь со обѣихъ сторонъ, потернулися и языковъ наши взяли у нихъ.

1563 Въ лѣто ҂зоа задѣлаша стѣну деревяную въ Рыбникахъ; а прежняя стѣна выгорѣла; да и противъ Гримячѣй горы къ Пескамъ стѣну каменую почаша дѣлати въ деревяной мѣсто, что была стѣна деревяная чрезъ рѣку Пскову, да згорѣла въ пожаръ, какъ городъ горѣлъ.

Тогожъ лѣта ходилъ самъ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь на Литву подъ Полтескъ мимо Луки Великіе, зимой, въ велицѣй силѣ и съ нарядомъ, съ пушками, зъ большими съ павлинами и со огнеными, посохи было пѣшей и коневой 80,900 человѣкъ; а посошаномъ давали во Псковѣ, коневникомъ по 5 рублевъ, а пѣшимъ по 2 рубли; и пришли съ нарядомъ подъ Полтескъ Генваря въ 31 день, а въ 7 Февраля осыпогъ взяли, а въ 15 день Февраля на Масленицы здались, городъ взяли (1), а выжгли огнемъ 300 саженъ стѣны, и потому здалися. И Воеводу Довойна и Владыку Князь Великій сослалъ къ Москвѣ; а имѣнія ихъ, и казны Королевскія и панскія и гостиныя, злата и сребра много, на Великого Князя взяли. А отъ Полтеска Князь Великой пошелъ на 2 недѣли

---

(1) Въ другомъ мѣстѣ о взятіи Полоцка одна строка, съ прибавленіемъ: *17 лѣтъ всего за Государемъ былъ, и Король взялъ.*

великого поста къ Москвѣ, а которые были въ городѣ жили люди Жидове, и Князь Великой велѣлъ и съ семьями въ речную воду вметати, и утопили ихъ. И городъ взявъ Князь Великой поѣхалъ къ Москвѣ, а въ городѣ оставилъ Воеводу и Дѣтей Боярскихъ; и бысть моръ, и много людей мерло и дѣтей Боярскихъ.

Тогожъ лѣта Іюня въ 20 предъ вечеромъ была гибель солнцу: паки мѣсяцъ подшелъ подъ солнце, и бысть мрачно не много въ началѣ рожденія мѣсяца.

Въ лѣто ҂зов пришолъ посолъ нашъ отъ Датцкаго Коро- 1563
ля Князь Антонъ Романовской, да Иванъ Михайловъ Висковатой, что присылалъ ко Государю Король Датцкой бити челомъ о миру, и Государь нашъ Князь Великой далъ миръ Датцкому, и при нашемъ послѣ крестъ цѣловалъ Датцкой Король на вѣчномъ миру, и пріѣхалъ нашъ посолъ зъ Датцкой украйны къ Пернову, а оттолѣ въ Вельянъ, да и въ Юрьевъ, да и на Псковъ.

Тогожъ лѣта Октября Маистръ Нѣмецкой, да съ нимъ и Литовскія люди Воевода Князь Александръ Полубенской ходиша на Свѣйскіе Нѣмцы къ Пернову, и отгнаша Свѣйскихъ Нѣмецъ отъ Дацкаго городковъ; а пословъ нашихъ какъ шли изъ Дацкой земли пропустиша къ Вельяну Маистръ.

Да того лѣта осень была дождива, поводи были въ рѣкахъ, аки веснѣ до 3, а къ 4 поводи пало снѣгу много, и озеро и рѣка Великая стала, и путь людѣмъ Декабря 3 день; да стояла зима дней съ 6, и послалъ Богъ вѣтръ теплой и дожди, и пошла вода велика по рѣкамъ и по ручьямъ, — за многіе лѣта такой поводи не бывало, — Декабря въ 9 день, и людемъ пакости много починило, во Псковѣ взошла вода во церкви Успенія Пречистые на Завеличьѣ; и въ Новѣгородѣ также шкоты много починило на Волховѣ поснесло водою; а на Волховѣ вода была до релей мостовыхъ. И дожь былъ до Рожества Христова, а снѣгу не было, отъ 9 Декабря да до 9 Генваря, дороги не было людемъ; и въ городѣ все было дорого, а хлѣбъ по 11 алтынъ рожь. Такова поводь была и преже въ лѣтѣ ҂ѕцпв (1474) въ 9 же день.

1564 Тогожъ лѣта преставися Митрополитъ Макарей, Генваря въ 1 день, и поставленъ бысть Митропольскій Епископъ Аѳанасій инокъ исъ Чюдова монастыря Февраля. А былъ преже Протопопъ Благовѣщенскій, и какъ постригся, 2 лѣта ему прошло въ чернечествѣ до Митрополитства.

Тогожъ лѣта Генваря послалъ Царь и Великій Князь Воеводъ съ Москвы Князя Василья Серебреного и иныхъ въ Литовскую землю воевать, а исъ Полоцка Князь Петра Ивановича Шуйскаго и иныхъ Воеводъ; и Божія не помощь; Князя Петра убили и иныхъ Воеводъ и Дворянъ, а иныхъ Воеводъ живыхъ поимали Захарью Плещеева, да Князя Ивана Охлябина, а Дѣтей Боярскихъ побили не много; а иныя всѣ розбѣглись.

Тояжъ зимы въ Великой постъ приходили Литовскія люди отъ Улеха, и воевали пригородцкія волости по рубежу.

Тоежъ зимы и наши Воеводы Великого Князя изъ Невля и исъ Полоцка Литовскихъ людей побивали; а на веснѣ и по лѣту Литовскія люди приходили многажды, Псковскія волости воевали, и въ Нѣмецкой земли, и Юрьевскія волости, и Нового городка, и Олыстской.

Тояжъ весны измѣнилъ Князь Андрей Курбской, избѣгъ въ Литву изъ Юрьева.

Тогожъ лѣта, Іюля въ 20, Литва Полубенской Князь Александръ изъ Володимерца воевали Юрьевскія волости одинъ день до обѣда, и повоевалъ верстъ на 50; а было ихъ съ поль 2000. Да послѣ того шли Литва и Нѣмцы съ Маистромъ и съ Полубенскимъ къ Пернову и воевали Свѣйскихъ Нѣмецъ.

Тогожъ лѣта Августа Божіею помощію побили Литву, Василей Вишняковъ, а съ нимъ Псковскіе въ Красногородщинѣ Дѣти Боярскіе тѣхъ, которые многажды ходили воевати и во Псковщину, и въ Нѣмецкой земли.

Тогожъ лѣта изъ Юрьева послалъ Михайло Морозовъ Князь Дмитрія Кропоткина въ Нѣмецкія волости пригородковъ воевати, и воевали много, а сами вышли здоровы.

Тогожъ лѣта совершена бысть церковъ каменная въ Печерскомъ монастыри на воротѣхъ во имя Святого Николы Чюдотворца.

Въ лѣто ҂зог Сентября приходили Литовскія люди, многія 1564
люди, подъ Полтескъ Панъ Григорей Троцкой, и стояли 3 недѣли, а къ городу мало приступали, по совѣту и по умышленію съ Крымскимъ. И какъ Князь Великой всѣхъ Воеводъ и Царя Шигалея сослалъ на Луки Великія, на Литву; и въ то время пришедъ Крымскія Царевичи съ своими Тотары Резанскія повоевали и до Оки, а воевали 6 дней, да опослѣ отъ нихъ ворошяся 4,000 Тотаръ съ Ширинскимъ Княземъ Мамаемъ; и Божіею помощію за ихъ похвалу побиша Тотаръ всѣхъ, а 500 живыхъ взяша, и самого Князя Мамая; Воеводы Алексѣй Басмановъ съ Царевымъ Великого Князя Дворомъ приспѣлъ съ Москвы, да изъ Михайлова городища Воевода Князь Ѳедоръ Ташевъ.

Тогожъ лѣта, какъ Литва пошла прочь, и Воеводы Князь Великого и вся рать къ Литовскому городку къ Озерищу идоша съ Лукъ, и городокъ взяша огнемъ.

Тогожъ лѣта Октября приходиша Литва изъ ближнихъ городковъ къ Алыстру изъ Невгиня и исъ Чесвина и изъ иныхъ, семь сотъ конныхъ, а пѣшихъ 300, и повоеваща Алыскіе мѣста 2 дни, а гонили за нашими казаками.

Тогожъ лѣта воевали Литовскія люди съ Нѣмцы Октября отъ Трекапа городка за Таговесью рѣкою Князь Дмитрея Кропоткина помѣстье, и иныхъ Дѣтей Боярскихъ, и хотѣли чрезъ рѣку ѣхати воеваши на Рожину мызу на Пречистыя Богородица землю, и Воевода ихъ съ лошадью свалился въ яму, да ногу изломилъ; и въ то время Пречистая покрыла своихъ деревень, опъ Литвы не воеваны.

Тогожъ лѣта на Масленицы, Марта 1 день, приходиша Лит- 1565
ва подъ Красной городокъ съ нарядомъ, и по городу били; и Богъ града не предалъ: и въ то время наши Воеводы пришли съ Лукъ Князь Иванъ Андреевичь Шуйской, да Князь Иванъ Шеремешевъ меньшой подъ люди, и Литовскія люди, свѣдавъ нашихъ, и нарядъ

отпустивъ, да шли нашихъ людей искати, и сошлися съ ними подъ Велье, и потравилися наши съ ними немного, да отступивъ, пошли прочь къ Вороночю, и Литва за нашими ходила, за 5 верстъ не дошли до Вороноча, и оттуда воротясь воевали много земли Псковской Красногородщину и Велейщину, Посинье, и Островщину, и вышли изъ земли ко Улеху. А воевали полъ 2 недѣли, полону много вывели, и помѣщиковы и крестьянскіе дворы жгли, церквей не жгли, а вышли изъ земли 1ю недѣлю поста.

Тогожъ лѣта Іюня въ 7 день приходили Литовскія люди воевати Новогородка уѣзды, Пречистыя Богородица Печерского монастыря деревню Дарста да Рожину мызу зъ деревнею Кучи, да деревню Куни, да деревни Сулати Растинскихъ деревней, да Боярскихъ деревню Леймостово, да деревню Сяння.

Тогожъ лѣта хотѣша Литовскіе люди засѣсти Говью городокъ пустой, что казаки взяли, и наши поспѣли напередъ, да городокъ засѣли, и укрѣпили, и подѣлали, и вычистили; и Литва вѣсть учюла измѣнникомъ Боярскимъ человѣкомъ, и приходили подъ городокъ; и нашижъ отъ нихъ отбилися, а еще и воротъ не было за надолбами и за туришками, и они прочь пошли. А то дѣялось за недѣлю до Петрова дни.

Тогожъ лѣта выведоша изъ Юрьева и зъ женами и зъ дѣтьми, и сведоша иныхъ въ Володимеръ, а иныхъ на Кострому, а иныхъ въ Углечь; а не вѣдаемъ за что, Богъ вѣстъ, измѣнивъ прямое слово, что Воеводы дали имъ, какъ Юрьевъ отворили, чтобы ихъ не изводить изъ своего города, или будетъ они измѣну чинили.

Тогожъ лѣта казаковъ послаша и въ Говью, и даваша имъ кормъ Великого Князя, хлѣбъ и деньгу; и козаки, ходячи отъ Говьи, много воеваша. И пришедъ Литовскія люди воеваша Олыстишину и Юрьевшину, и Августа о Успеньевѣ дни ходиша наши воевати посылка Воевода Василей Бутурлинъ, а съ нимъ и Татаровe Астароханцы, и воевали Нѣмецкую землю; а сами здоровы вышли ко Пскову.

Тогожъ лѣта бысть гнѣвъ Божій на людехъ грѣхъ ради нашихъ во Псковѣ и по волостемъ: у крестьянъ по огородомъ черви капусту поядоша, и нѣтъ памятуховъ таково не бывало; и по рѣпищамъ рѣпы шѣжъ черви нятину объѣли.

Въ лѣто ‡зод взяша Маистръ Нѣмецкій съ Литвою Пер- 1566
новъ городокъ назадъ у Свѣйскихъ Нѣмецъ.

Тоежъ осени былъ моръ въ Полоцку; мпого людей вымерло, а Архіепископъ Трифонъ преставися Полоцкой. И былъ моръ до Николина дни осеньяго да переставъ. А на весну приде моръ въ Озерища городокъ, и вымерло много, мало осталось. Потомъ пріиде моръ на Луки, и въ Торопецъ, и въ Смоленско, и по многимъ мѣстомъ гнѣвъ Божій былъ великъ.

Тогожъ лѣта Аѳонасій Митрополитъ своею волею за немощь остави Митрополію, сниде въ Чюдовъ монастырь; а былъ на Митропольи 2 лѣта и 2 мѣсяца; Апрѣля сшолъ.

Тогожъ лѣта Августа поставиша на Митрополью Филипа Игумена Соловецкого Колычовыхъ.

Тогожъ лѣта явися въ Вороночщинѣ на Синичьихъ горахъ на городищи проща именемъ Пречистые Богородицы, и многое множество прощеніе человѣкомъ всякими недуги начася.

Въ лѣто ‡зоѕ былъ моръ въ Великомъ Новѣгородѣ отъ Го- 1567
спожина заговѣнья да Николина дни осенняго и далѣе; а мерло многое множество людей, мужей и женъ и дѣтей и черпцовъ и черницъ, такожъ и по селамъ, и въ Старой Русѣ; а во Псковѣ почало мерепи тоежъ осени.

Тоежъ осени явися знаменіе въ Юрьевѣ въ Ливонскомъ 2 мѣсяца на небеси въ нощи, и ударились вмѣстѣ, и одинъ у другова хвостъ отшибъ, и тотъ мѣсяцъ отшибеной хвостъ приволокъ къ себѣ, и знапи стало на мѣсяцы томъ, какъ перепояска.

Тогожъ лѣта Генваря въ началѣ ходиша воеваши въ Нѣмецкіе городки, что за Литву задалися, исъ Колываня Свѣйской Вое-

вода Клаустенъ съ Свѣйскими людьми, и воевали 4 городки Литовскіе Рую, да Малотелъ, да 3 й Буртники, а 4 Лимбашъ; тотъ и взяли, лѣстницы приставливая; а людей въ немъ Литовскихъ взяли 8 сотъ человѣкъ, и волостей воевали много.

Тояжъ зимы Февраля приходиша Литовскіе люди съ Жемоцкимъ Старостой и съ Маистромъ и съ Нѣмцы, на Свѣйскихъ Нѣмецъ городковъ, и на Колыванскіе волости воеваши, и воеваша много, и былъ промежи ими бой съ Свѣйскими; и побиша Литва Свѣйскихъ Нѣмецъ много, мало ихъ убѣжало.

Тогожъ лѣта были на веснѣ Литовскіе люди подъ Ригою городомъ подъ Нѣмецкимъ, и Рижане отсѣдѣлися, а города имъ не здали, и пошли прочь бездѣльны, потерявъ людей своихъ много.

Тогожъ лѣта поставиша 2 городка въ Полотчинѣ Соколъ и Улу, почаша дѣлати на озерѣ именемъ Копье; и которые люди Московскіе присланы на блюдѣніе дѣлавцовъ, Князь Петръ Серебряныхъ, да Князь Василей Дмитреевичъ Палицкого, и Литовскіе люди пригнавъ изгономъ на зори, да многихъ прибили, и Князь Василья Палицкихъ убили; а Князь Петръ Серебряныхъ убѣглъ въ Полоцко.

1567 Въ лѣто ⁂зоз Сентября видѣша сторожи у Чересского мосту въ нощи свѣтъ и людей многое множество, вооружени воинскимъ обычаемъ, и поидоша ко Пскову; и стражіе устрашишася, страхъ великъ обыде ихъ. А стражи тѣ поставлены стеречи отъ мору.

Тогожъ лѣта мѣсяца Ноября бысть знаменіе на Новцы: явишася два мѣсяца рогами противу себѣ, одинъ повыше, а другой пониже; и человѣкъ тотъ не дозрѣлъ конца, что бысть докончаніе.

1569 ⁂зоз Литва взяша Изборскъ оманомъ, впрошалися оприпятиною Генваря въ 11 день, и Князь Юрій опять взялъ.

(1) Въ лѣто ҂зои году межъ Рожества и Крещенія пріиде 1570
Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь съ великою опалою (2) въ Великой Новгородъ, и многія нарочитыя люди погуби (3), и множество много людей на правежи побіено бысть, иноческаго и священническаго чина, и инокинь, и всѣхъ православныхъ христіянъ. И бысть туга и скорбь въ людѣхъ велія. И Святыя обители и церкви Божія и села запустѣша! Еще жъ къ сему повелѣ правити посоху подъ нарядъ, и мосты мостити въ Ливонскую землю и Вифлянскую, и зелейную руду збирати! И отъ того налогу и правежу вси людіе Новгородцы и Псковичи обницаша, и въ посоху поидоша сами, а отъ глада и мраза, и отъ мостовъ и отъ наряду. А во Псковѣ байдаки и лодьи большіи посохой тянули подъ Ливонскіе городы подъ Улехъ; ихъ не много тянувъ, покинули по лѣсомъ, и тутъ згнили, и людей погубили. И взятъ 24 города Ливонскіе и Вифлянскіе у Нѣмецъ; и своихъ людей посади съ нарядомъ и зъ запасы. А запасы возили изъ дальнихъ городовъ изъ за-Московныхъ. И наполни грады чюжіе Рускими людми, а свои пусты сотвори. Егдаже возвратися Царь на Русь, Нѣмцы жъ собравшеся изъ заморья, изъ стольныхъ городовъ, и Литва исъ Польши пришедши не помнозѣ, всѣ тѣ городки очистиша себѣ, и поимаша, и людей побиша. А къ нему прислаша Нѣмчина лютаго вулхва, наричаемаго Елисея, и бысть ему любимъ, въ приближеніи; и положи на Царя страхованіе, и выбѣглецъ отъ невѣрныхъ нахожденія; и конечне былъ отвелъ Царя отъ вѣры; на Рускихъ людей Царь возложилъ свѣрѣпство, а къ Нѣмцамъ на любовь преложи: понеже безбожніи узнали своими гаданіи, что было имъ до конца разоренымъ быти; того ради таковаго злаго еретика и прислаша къ нему; понеже Рускіе люди прелестни и падки на волхвованіе. И много множество роду Боярскаго и Княжеска взусти убити Цареви. Послѣдижь и самого приведе на конецъ, еже бѣжати въ Аглинскую землю, и тамо женипися; а свои было Бояри оставшіе побити. Того ради и не даша ему тако сотворити, но самого смерти предаша, да не до конца будетъ Руское Царьство разорено и вѣра Христіянская. Сицева бысть Держава Грознаго Царя Ивана Васильевича.

---

(1) Слѣдующее извѣстіе повторено вкратцѣ въ другомъ мѣстѣ. (2) Въ другомъ мѣстѣ: *и съ Опричиною.* (3) Въ другомъ мѣстѣ: *во Твери и въ Торжку и во Псковѣ.*

1572 Въ лѣто ѯзп Декабря въ 6 день поставленъ бысть Архіепископъ въ Великій Новгородъ и Псковъ, Владыка Леонидъ, а взятъ въ честной обители въ Чюдовѣ монастыри на Москвѣ.

1573 Въ лѣто ѯзпѧ ходилъ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи на зимѣ градъ Нѣмецкій Пайду взялъ, и многихъ Нѣмецъ погуби лютою смертію.

1575 Въ лѣто ѯзпг опалися Царь Иванъ Васильевичь на Архіепископа Новгородцкаго Леонида, и взя къ Москвѣ, и санъ на немъ оборвалъ, и въ медвѣдно ошивъ, собаками запиравилъ.

1577 Въ лѣто ѯзпѥ поставленъ бысть Архіепископъ Великому Новугороду и Пскову Александръ; взятъ изъ Юрьева Монастыря съ Архимандричества.

Тогожъ лѣта Иванъ Васильевичь взялъ Нѣмецкихъ городовъ 24.

1577 Въ лѣто ѯзпѕ пришли Государевы Воеводы подъ Нѣмецкой городокъ подъ Кесь съ нарядомъ, Князь Юрій Голицынъ съ товарыщи, Октября въ 8 день, и били по граду.

Тогожъ мѣсяца въ 29 день пришли на нихъ Нѣмцы и Литовскіе люди, Государевыхъ Воеводъ и нарядъ поймали, и людей побили.

1579 Въ лѣто ѯзпз Литовской Король Полоцко взялъ. Тогожъ году и Соколъ взяли, и людей побили 40 ратныхъ, и городъ сожгли. И Царь Иванъ Васильевичь стоялъ все лѣто во Псковѣ.

1580 Въ лѣто ѯзпи явися знаменіе звѣзда копейнымъ образомъ.

Тогожъ лѣта Луки Великіе взялъ Король.

Тогожъ лѣта Свѣйскіе Нѣмцы пришедъ, взяли Новгородцкой области городокъ Корѣлу, и Ругодивъ, и Иванъ-городъ, и Сыренескъ на Наровѣ, Орѣшикъ, Копорью, и Яму.

Въ лѣто ҂зпѳ по лѣту, пришедъ Колыванскіе Нѣмцы, пои- 1581
мали свои городы 10, и Воеводъ и людей всѣхъ побили, и збысть-
ся писаніе, глаголющее: еже аще кто чюжаго похочетъ, помалѣ
и своего останетъ. Царь Иванъ не на велико время чюжую землю
вземъ, а помалѣ и своей не удержа, а людей вдвое погуби.

Тогожъ лѣта, Августа въ 18 день, пріиде Король Литовской Стефанъ Обатуръ со многими орды 17 земель подъ пресловущій градъ Псковъ съ нарядомъ, и стоялъ 30 недѣль подъ градомъ, и стѣну розбилъ, много приступалъ, и милостію Божіею Святыя Живоначальныя Троица и Пречистыя Богородица, и молитвами благовѣрныхъ Князей Гавріила и Тимоѳея, сохраненъ бысть отъ всѣхъ козней его. А Литовскіе люди воевали до Новагорода, и Юрьевъ монастырь; а въ Новѣгородѣ рати было 40,000 со Князь Юрьемъ Голицынымъ; многажды и торговую сторону посылалъ зажигать, и людіе едва его умолиша, иного тако не сотворити. А самъ съ воискомъ всѣмъ стоялъ въ городѣ Каменномъ. А во Псковъ только на проходъ пришло сквозѣ Литовскіе люди приказъ стрѣльцовъ съ Никитою Хвостовымъ. А во Ржовѣ Володимеровѣ тогда воевалъ Панъ Филомъ; а съ нимъ было 40; Русу высѣкъ и выжегъ. А у Великого Князя Царя Ивана было въ собраніи тогда 300,000 въ Старицы. А на выручку Бояръ своихъ не посылалъ подо Псковъ, ни самъ не пошелъ; но страхомъ одержимъ бѣ. Глаголютъ нѣцыи, яко сына своего Царевича Ивана того ради остнемъ покололъ, что ему учалъ говорити о выручениі града Пскова. И не бысть ему слуха о Псковѣ, и вельми скорбя объ немъ, и оманиша его Литва, заслаша къ нему Протопопа Антонія Римского отъ Папы мироваши, и повѣдоша Царю, яко взятъ Псковъ, взятъ бысть. И Царь Иванъ послалъ о мирѣ хъ Королю ко Пскову, и вдастъ ему на Псковъ 15 городовъ Ливонскихъ Юрьевскихъ. Въ тоже время пріиде сквозѣ Литвы проходецъ изо Пскова Иванъ Чижва, повѣда, что сохраненъ Псковъ отъ поганыхъ, и на томъ миру преста ратяся съ Государемъ и городы ему отдаша. А съ Королемъ было силы 2000, опричь торговыхъ, Литовской своей силы 8000; а наемныхъ розныхъ земель 60,000. Король отшолъ Декабря въ 1 день, а Канстрелъ отшелъ Февраля въ 4 день.

Въ лѣто ҂зч поставиша городъ Земляной въ Новѣгородѣ. 1582

Тогожъ лѣта изыдоша коркодили люттіи звѣріи изъ рѣки, и путь затвориша, людей много поядоша; и ужасошася людіе, и молиша Бога по всей земли, и паки спряташася, а инихъ избиша. Тогожъ году преставися Царевичь Иванъ Ивановичь въ Слободѣ Ноября въ 14 день.

1584 Въ лѣта ҂зчв преставися Царь Иванъ Марта въ 18 день, въ среду во 12 часъ дни; а всѣхъ лѣтъ живота его 53 лѣта и 29 недѣль и 4 дни; а родися Августа въ 25 день въ 5 часъ нощи.

1585 Въ лѣто ҂зчг поставленъ бысть на царьство Царемъ на Вознесеніевъ день Ѳеодоръ Ивановичь Митрополитомъ Діонисіемъ и всѣми людьми Рускія земля. По смерти Царѣ Ивановѣ въ Царьство Царя Ѳеодора Ивановича бысть шуринъ его Борисъ Годуновъ, Конюшей, въ Правителѣхъ, и Казанской Намѣстникъ, и вознесся, властолюбіемъ побѣжонъ бысть отъ діавола; начатъ Боярскія великія роды изводити; но и подъ самимъ Царемъ искати Царьства; и родъ свой вынесъ, и съ тѣми восхотѣ царьствовати на многа лѣта. Первое всѣхъ утуши сѣномъ Ивана Петровича Шуйскаго, а Митрополита Діонисія посла въ заточеніе, и Гостя большаго Московскаго Голуба казни, имъже бѣ приказаль Царь Иванъ Царьство и сына своего Ѳедора хранити. И Князь Иванъ тогда не лучился при смерти, былъ во Псковѣ на Намѣстничествѣ, и Борисъ боялся ихъ, что ему не быти въ приближеніи у Царя; того ради надъ ними тако умысли.

1587 Въ лѣто ҂зче пріиде изъ Орды Крымскій Царевичь Крымского Царя къ Великому Князю Ѳеодору Ивановичу служити.

1588 Въ лѣто ҂зчѕ проявися блаженный Василей нагій Московскій, и быша отъ мощей его многа исцѣленія.

Тогожъ лѣта приходиша Татарове Крымскіе на Рускіе городы на Украйные, и Божіею милостію Воеводы ихъ побили.

Тогожъ лѣта по зимѣ приходиша, по зимѣ ходилъ Государь и Царь и Великій Князь Ѳедоръ Ивановичь всея Руссіи съ нарядомъ ратію подъ Нѣмецкій городъ подъ Ругодивъ, и взялъ

Иванъ-городъ, и Яму, и Копорье. А Ругодива не могли взять, понеже Борисъ имъ наровилъ, изъ наряду билъ по стѣнѣ, а по башнямъ и по отводнымъ боемъ бити не давалъ. И на приступѣ Князь Ивана Юрьевича Токмакова убиша, и иныхъ многихъ людей и до 5000; и не вземъ, отъидоша. А второй годъ ходили Иванъ Годуновь ратію подъ Нѣмецкій городъ подъ Выборъ, и повоевавъ села, и отъидоша; а подъ городъ не смѣ приступати; а въ городѣ Нѣмецъ не много было, и вскорѣ на Русь возвратилися, и люди имъ загону не успѣша собрапися; Нѣмцыжъ собравшися оставшихъ на мори побиша 5000.

Въ лѣто ѯзчз пріиде къ Москвѣ Патріархъ изъ Царя града Господинъ Еремей повелѣніемъ Царя и Великого Князя Ѳеодора Ивановича, и постави на Москвѣ Цареградцкій Патріархъ на Патріаршество всей Руской земли Іова, бывшаго прежъ Митрополитомъ Генваря въ 26 день. А въ Новѣгородѣ Митрополита Александра, преже бывшаго Архіепископа; и по инымъ градомъ. Такожъ устроиша вышнюю степень, и тогожъ лѣта Патріархъ Еремей поѣха съ Москвы въ Царьградъ и съ своими Митрополиты; а Царь отпустилъ его честно, и дары многіе давъ. 1589

Тогожъ лѣта пала снѣгу туча велика, и мразъ зѣло великъ Мая въ 8 день, и лежалъ 2 дни; а въ тѣ поры яровой хлѣбъ пшеницы и овсы сѣяно было много.

Въ тогожъ лѣта гладъ бысть въ Новѣгородѣ и по селомъ; ржи купили четвертку по 20 алтынъ; и изъ селъ купить ѣздили въ Новгородъ; а по селомъ купити было не добыть.

Тогожъ лѣта Іюля позлатили крестъ и яблоко на Спасѣ на большой церкви въ монастырѣ на Хутыни.

Въ лѣто ѯзчи погорѣша во Псковѣ вси торги, и храмъ Ксенія Преподобная и Покровъ Пресвятыя Богородица. 1590

Въ лѣто ѯзч (1) закланъ Царевичь Дмитрей Ивановичь на Углечи Борисовымъ повелѣніемъ; за егоже кровь обліяся Руская земля. 1591

---

(1) Очевидная описка: должно бы въ лѣто ѯзчѳ, 1591; а помѣщено это произшествіе въ подлинникѣ между 1588 и 89 годами.

1592 Въ лѣто ѯзр бысть моръ во Псковѣ и по засадамъ, и на Иванѣгородѣ. Тогдажъ и Епископъ Псковскій Мисаилъ первый преставися, Апрѣля въ 21 день, въ пятокъ. При Царѣ Ѳедорѣ Ивановичѣ взыде въ море Китъ-рыба, и хотѣ потопити Соловецкой монастырь и островъ, и молитвами Преподобныхъ опять въ море пошелъ.

1598 Въ лѣто ѯзрѕ преставися Царь Ѳедоръ Ивановичь Генваря въ 6 день.

1598 Въ лѣто ѯзрѕ въ Мартѣ мѣсяцѣ цѣловали крестъ Царицѣ и Великой Княгини Иринѣ Ѳедоровнѣ. Майя мѣсяца цѣловаша крестъ Борису Ѳедоровичу.

1601 Въ лѣто ѯзрѳ грѣхъ ради нашихъ рано въ лѣтѣ сташа великіе морозы; и тогда побило морозомъ рожь и ярь; и съ того году стало на крестьянскій родъ великій гладъ.

1602 Въ ѯзрі году купили ржи чет. по 2 рубли, а жита по тому жъ и овесъ. А четверть была старая не велика, противъ нынѣшней вдвое меньши, полумѣра. А овса по рублю по десяти алтынъ четверть.

1603 До во ѯзраі году купили рожь по 3 рубли четверть, а жито по полтретья рубли четверть, а овса по рублю и по десяти алтынъ. И въ тѣ поры многіе людіе во Псковѣ и по селомъ и по инымъ городомъ померло православныхъ христіянъ не сказанно; и оттолѣ поча хлѣбная цѣна низитися.

1604 Въ лѣто ѯзрві преставися благовѣрная Царица Ирина Ѳедоровна, во иноцѣхъ Александрія, Октября въ 26 день. Братъ ей Борисъ множество казны по ней православныхъ раздастъ, и для гладнаго времени по всѣмъ градомъ Рускимъ.

1605 Во ѯзргі году Іюня въ 24 день Божіимъ попущеніемъ, и на отмщеніе крови неповинныя, пріиде изъ Литвы воръ Гришка Ростригa, назвався Царевичемъ Дмитріемъ Углецкимъ, и пріиде на Сѣверу; и прельстишася людіе воровскому имени его, и крестъ

цѣловаша ему. Царь же Борисъ противу ему много ратовавъ, и ничтоже успѣ. Послѣди посла любимаго своего Боярина, ближняго пріятеля Петра Басманова, и съ нимъ рати 40,000. Онъ же прельстився вору отъѣха къ нему со всѣми людьми. - Царь же Борисъ слышавъ вельми печаленъ бысть, яко не имѣ кромѣ того иного вѣрна къ себѣ, кого послати противо вора, а многимъ досадникъ. А людіе восколебашася въ Руси отъ его имени, чающе подлинно, яко укрылся отъ него убійства Борисова. И отъ печали великія Борисъ опився, умре. И воръ пришедъ къ Москвѣ, и сѣде на Царьство, называючися Царевичемъ Дмитреемъ, и облада всею Рускою землею; и всѣмъ землямъ страшенъ бывъ Тотарскимъ и Нѣмецкимъ. И приведе собѣ Панью Литовскую, и оженися, и годъ царьствовалъ; и убиша его послѣ Вознесеньева дни. И сѣде царьствовати Князь Василей Шуйской безъ избранія земскаго; того ради многимъ бысть не возлюбленъ; и къ сему на собя бѣду отпустилъ бѣ Царицу Панью съ Литвой въ Литву. А Литва, не доѣхавъ рубежа, побили провожатыхъ, и завели новаго Царя собѣ, и начаша къ нему копитися всякіе люди, и поидоша подъ Москву. И бысть Царство Васильево мятежно и кровопролитно; понеже людіе смятошася, и гради многи отложишася отъ Москвы, а Бояре многіе отъѣхаша къ ложному Царю, и въ Руси бысть великое смятеніе и кровопролитіе и межеусобіе по градомъ; понеже Царьство Руское раздѣлися на два начала, и двѣмъ Царемъ и двои люди стали въ домѣхъ и во градѣхъ; къ семужъ и поганіи Нѣмцы и Литва и свои воры, убійцы и грабители и мучители, и бысть Московское Государство въ разореніи и въ осадѣ 9 лѣтъ. А хлѣбъ былъ вшолъ цѣною въ 9 рублевъ четверть, и Царь Василей, которые въ полонъ иманы Рускіе люди отъ вора, къ Москвѣ всѣхъ палицею прибилъ, имъже несть числа; многое множество въ воду подметаны. Того ради не возлюбиша его, и постригши въ Литву отдаша. И послаша Бояре Москвичи звати Королевича на Царство. И Король Литовскій пословъ всѣхъ засадилъ, Митрополита Филарета, да Князь Василья Голицына съ товарыщи; а Королевича не далъ, и послалъ Гетмана Пана Желтовского съ Польскими людьми вмѣстѣ къ Москвѣ; велѣлъ крестъ цѣловати Москвичамъ себѣ. И онѣ въ томъ отказали, и Литва Москвою завладѣли; и въ самое Во-

скресенье Христово Царьство Московское выжгли, и высѣкли грѣхъ ради нашихъ. Царьствиа Царя Василья полчетверта лѣта.

1605 Во ѯзрїї бысть передъ разореніемъ во Псковѣ градѣ всея Рускія многи знаменія предъ нашествіемъ невѣрныхъ многихъ странъ на Русь: родила корова теля о дву главахъ, о двухъ шуловахъ и двои ноги. Родила жена отроча, тѣло едино, глова едина, хребты вмѣсто, руки двои, и ноги двои. Прояви въ Руси, что раздѣлитися Царьство Руское на двое; и бысть два Царя и двои люди несогласіемъ во всемъ Царьствѣ, и нашествіе Литовское и Нѣмецкое. Бываютъ многажды сія проявленія по древнему преданію Даніилу Пророку звѣрьми и птицами, Ивану Богослову во снѣ и въ зрѣніи. По зимѣ внидоша два волка во Псковъ по утру съ Великой рѣки въ городъ въ нижніи рѣшотки, и единъ побѣжа Псковской рѣки къ монастырю Гримячому; и ту его убиша у воротъ; а другій назадъ въ тѣжо рѣшотки, и убѣжа на Великую рѣку.

1606 Въ ѯзрдї много знаменія быша въ солнцѣ и въ лунѣ и въ звѣздахъ. И быша громи велицыи и страхъ, и начаша злая быти на всей Руской земли.

1610 Во ѯзриї бысть въ царствующемъ градѣ Москвѣ въ Соборномъ храму, идѣже лежаху Царіе и Князи, во Архангелѣ шумъ, и гласи и плачь передъ самымъ разореніемъ Царьства Московскаго.

Тогожъ лѣта бысть таковожъ знаменіе въ Великомъ Новѣгородѣ въ торгу нощію шумъ и гласи и стонаніе премолча въ церквы Великомученика Георгія; въ самуюжъ упреннюю бысть шумъ въ церкви, яко и церковники выбѣгоша и вси людіе, елицы бѣша, не могоша пребыти, убояшася. И бысть тако весь день, яко и Княземъ града и всему народу сошедшимься слышати.

Тогожъ году Іюня въ 9 день во Псковѣ погорѣша торги всѣ, и Петровской конецъ весь и Брода по Благовѣщене и по Николу Песецкого. Въ тужъ пору и Липву отпустиша на Псковской рубежъ съ Москвы съ провожатыми; а иныхъ на иные мѣста порубежные. Съ тѣхъ мѣстъ померче всякая добродѣтель, а вся

злая покрыша землю Рускую, и церквамъ и монастыремъ и градомъ и всему Христіянству потребленіе всюду несказанно всякимъ паденіемъ отъ мнящихся вѣрныхъ, а злѣе невѣрныхъ сотворшихъ, и отъ Литвы и отъ Нѣмецъ всякое разореніе грѣхъ ради нашихъ. А во Псковѣ начальное развращеніе, нелюбовное житіе стало: Государь Василей Шуйской прошалъ денегъ съ гостей, славныхъ мужей, и великихъ мнящихся предъ Богомъ и человѣки, богатствомъ кипящихъ, хто сколько порадѣетъ Царю Василью. И онѣ собрали девять сотъ рублевъ со всего Пскова зъ большихъ и съ меньшихъ и со вдовицъ по раскладу. А зъ деньгами послали къ Москвѣ не по выбору Самсона Тифинца, Ѳедора Умойся-грязью, Ерему Сыромятника, Овсейка Ржову, Илюшку мясника, которые люди въ правдѣ противъ ихъ говорили о грацкомъ житіи и строеніи, и за бѣдныхъ сиротъ при Петрѣ Никитичѣ Шереметевѣ и при Иванѣ Тарасьевичѣ Грамотинѣ. Да описали за ними описку въ Новгородъ къ Москвѣ: мы тебѣ Гости Псковскіе радѣемъ, а сіи пять человѣкъ тебѣ Государю добра не хотятъ. А и мелкіе люди казны тебѣ не дали. И первое въ Новѣгородѣ по той описке четырехъ человѣкъ въ тюрьму посадили, а пятаго Еремку въ тюрьму не посадили, потому что его имени въ описке нѣтъ. А добра ему похотѣлъ Петръ Шереметевъ, не написалъ ево, что на его много всякого рукодѣлья дѣлалъ безъ найму. И во всемъ въ Новѣгородѣ заказъ, чтобъ нихто ни каковъ на Псковичь грамотокъ во Псковъ никакихъ, чтобъ вѣсти не было во Псковѣ Псковичемъ. И Гость Григорей Щукинъ похвалился словомъ: которые де поѣхали съ казною, и тымъ Живоначальные Троицы верха не видать и во Псковѣ не бывать. А въ тюрьмы сидѣли, какъ мочно имъ проѣхати съ казной къ Москвѣ отъ воровскихъ людей. И на Москвѣ по тойже описке 4 человѣкъ, что написана на нихъ измѣна, выведоша казнити смертію. И быша на Москвѣ стрѣльцы Псковскіе Приказомъ взяты противъ воровского страху, и Приказомъ всѣмъ били челомъ и выручили въ томъ, что тебѣ Царю не измѣнники, ни единъ во Псковѣ, а наши головы въ ихъ головы. И едва ихъ отъ казни отпрошали до обыску. А какъ изъ Новагорода Еремка во Псковъ пришелъ, и Псковичи спрошали: гдѣ де твои товарищи? И Еремка сказалъ все бывшее по ряду, что исъ тюрьмы къ Москвѣ съ казной послали; а писана на нихъ измѣна. И за то восташа

всѣмъ Псковомъ на Гостей на семь человѣкъ Алексѣя Хозина Семена Великого, Григорья Шукина, Ивана Стойкова, Никиту Резанова и прочихъ, и биша челомъ Петру Шереметеву. И онѣ въ томъ заперлися во всемъ, и Петръ ихъ посажалъ въ тюрьму, и прошалъ на нихъ мзды великія. И писали къ Москвѣ, чтобъ тѣхъ людей ничѣимъ не вредили, и отпустили бы во Псковъ вскорѣ; а за тѣхъ людей Гости посажены въ тюрьмы, и смятеніе великое во Псковѣ о томъ за нихъ. А они не будутъ во Псковѣ и Гостѣмъ быть побитымъ напротивъ ихъ. Исъ Москвы вскорѣ послали 4 человѣкъ, и во Псковъ пріѣхавъ сказали, какъ стрѣльцы отъ казни выручили, и на Москвы за приставами были по отписку Псковскую. А Михайло Дѣтковъ большой Гость въ той думы не былъ, и ево Богъ помиловалъ отъ всѣхъ бѣдъ. И съ тѣхъ мѣстъ развращеніе бысть веліе во Псковѣ: болши на меншихъ, меншіи на болшихъ; и тако бысть къ погибели всѣмъ.

1607 Во рві году прислалъ Царь Василей людей плѣнныхъ изъ Сѣверскихъ городовъ, коихъ палицами не побилъ, во Псковъ въ тюрьмы, двожды болѣ 400, и тѣхъ Псковичи поили и кормили и одѣвали, и плакали на нихъ смотря. По инымъ градомъ такожде, и въ Новгородъ, и тѣхъ въ Новѣгородѣ въ Волховъ потопили, бьючи палицами при Салтыковѣ.

Объ Николинѣ дни вешнемъ пріидоша исъ табара пригородцкіе стрѣльцы со Псковскими, и тѣ пошли на свои пригороды на Себежъ, да на Опочку, да на Красной, да на Островъ, да на Изборескъ, и Дѣти Боярскіе по помѣстьямъ, и пригороды всѣ смутили. И Дѣти Боярскіе и холопи ихъ приведоша пригороды и волости хъ крестному цѣлованью табарскому Царю Дмитрею.

И то слышавъ, Петръ Шереметевъ, и собравъ рапныхъ людей и своихъ дворовыхъ людей и Владычнихъ и монастырьскихъ, и послалъ сына своего Бориса Воеводою съ ними. И едва утекоша отъ нихъ во Псковъ здорово.

И пріидоша Новгородцы во Псковъ, глаголюще, чтобъ соединитися заодно съ Новымъгородомъ, и стояти вмѣстѣ на воровъ; а

къ намъ де Нѣмцы будутъ изъ за моря тотчасъ, въ помочь Новугороду и Пскову. И Псковичи для Нѣмецъ соединитися съ Новымъгородомъ не хотѣли.

Петръ Шереметевъ и Иванъ Грамотинъ села дворцовые лутшіе собѣ взяли въ помѣстья и въ кормленіе всѣхъ крестьянъ, и прочіи Воеводы ктоже себѣ.

Въ тоже время Ѳеодоръ Плещеевъ со всѣми пригороды Псковскими собрався изо Ржовы, и начатъ волости Псковскія приводити хъ крестному цѣлованью, и кормы себѣ имати, а ихъ не грабити.

И пріидоша христіяне зъ засадъ во Псковъ, биша челомъ Петру, чтобъ оборонилъ отъ нихъ. И крестъ цѣловати велѣлъ имъ Петръ, и по его велѣнью цѣловаша крестъ около Пскова поселяне, и кормъ даваша и подымшину.

И пріидоша Изборяне ратію на Псковъ, и бысть съ ними бой великъ на Ригинѣ горѣ зъ затинными стрѣляли (1). И побиша Изборянъ, и три Литвина взяша живыхъ и всякихъ людей, и затинные взяли многіе. А Выѣзжимъ Воеводою былъ Петръ Бурцовъ. И пріидоша во Псковъ. А послѣ бою пріидоша въ помочь Изборяномъ съ Выбута отъ Плещеева, и тѣ люди на дѣло не много не поспѣли; и Псковичи отъ нихъ вбѣжаша во Псковъ.

Петръ и Грамотинъ послаша посылку въ Ваймицы и на Кусву, и по Великой рѣки, всѣхъ христіянъ грабили, и скотину пригнаша во Псковъ и всякое имѣніе; и потомъ выѣзжающе изо Пскова, многихъ крестьянъ въ полонъ емлюще и на пыткахъ мучащи, и на мздѣ великой отпущающе, и глаголюще: почто мужикъ крестъ цѣловалъ? А сами же велѣли крестъ цѣловати своимъ крестьяномъ. Та вся видѣвши Псковичи погибель пригородомъ и крестьяномъ, и къ тому чающе вскорѣ Нѣмецкого прихожденія, и чтобъ Пскова не погубити ни крестьянъ, и Воеводскія неправды не претерпѣша и грабленія и обиды; къ томужъ боящеся, что

(1) Такъ поправлено на полѣ, а въ текстѣ написано: *стрѣлами*.

будутъ изъ Новагорода Дѣти Боярскіе и Нѣмцы на Плещеева и на пригороды, и будетъ Петръ силенъ Псковичемъ. И сказалъ Богданъ Неведрѣевъ сынъ Боярской, что де писано къ Москвѣ и послано на 70 человѣкъ Посадцкихъ неповинно со измѣною, и хощетъ казнити смертію, какъ пріидутъ Новгородцы во Псковъ, и хотѣлъ стрѣльцовъ казнити, и Псковъ смирити, и кровь неповинную многую пролити. И то ему Богъ не попустилъ, и темницы лютые поставилъ во градѣ; а прежъ были простые безъ ограды. А Плещеевъ стоялъ въ Пескахъ противъ образа въ поли. А прежъ сего Петръ Шереметевъ многажды Псковичь спрашивалъ и думы отъ нихъ просилъ, что де у васъ дума? Скажите мнѣ! И у Пскова думы не было никакіе. А о Нѣмцахъ онъ говорилъ, что будутъ де во Псковъ. И Псковичи ему отказали: мы де нехотимъ Нѣмецъ и за то помремъ. А Петръ Шереметевъ надѣялся на болшихъ людей во всемъ. А онѣ ему во всемъ льстили и потакивали, а на мелкихъ наносили и обиду чинили. А мастеровые люди даромъ дѣлали на него всякое рукодѣліе. Отъ Шуйскаго Царя Василья присланы были казаки во Псковъ 80, на Иванъ-городъ 300; и болшіе люди во всегородную не ходили, гнушалися и смѣялися и дома укрывалися; и въ совѣтъ позывали, и онѣ не ходили, и давали волю мелкимъ людемъ и стрѣльцомъ и казакомъ и поселяномъ во всемъ.

1608 Во рѕі году послѣ Христова дни пріѣхаша во Псковъ съ Москвы бѣгомъ Дѣти Боярскіе Богданъ Неведрѣевъ и иные, а сказали, что на Москву писана измѣна на Москвичь на 70 человѣкъ: и бысть подъ Волховомъ бой Москвичамъ (1), и побиша Москвичь. А Болховъ зваша казакомъ и Литвы. И воръ изъ розныхъ городовъ казаковъ и стрѣльцовъ и Дѣтей Боярскихъ, всякихъ людей, отпустилъ, цѣловавши крестъ, по своимъ городомъ и домомъ, и во Псковъ отпустилъ Головой Стрѣлецкимъ Офонасья Огибалова и Сотника Матѳея Блаженкова со стрѣльцами Псковскими и пригородцкими, и съ ними грамоту мудрымъ слогомъ зѣло не о кре-

(1) Такъ поправлено на полѣ, а въ текстѣ написано *Псковичамъ*. О Неведрѣевѣ говорено уже выше, гдѣ измѣна приписана Москвичамъ. — Вообще здѣсь примѣтно много пропусковъ и произшествія очень перепутаны: 1608 г. въ рукописи стоитъ прежде 1607, и подъ обоими описано кажется частію одно и тоже, о прибытіи стрѣльцовъ и Дѣтей Боярскихъ отъ вора. —

стномъ цѣлованіи. И начаша Бояре и стрѣльцы хвалитися всякою добродѣтелью и милостію и хитростію воинскою и силою великою и добродѣяніемъ всякимъ, яко всѣмъ во Псковѣ дивитися всякимъ людемъ, слышаще доброе и милостивное ко всѣмъ человѣкомъ, яко слухъ наполняетъ во всѣхъ слышащихъ радости. И отъ тое молвы стали люди двои Псковскіи въ размышленіи всякіе, и во всѣхъ чинѣхъ Дѣти Боярскіе, болшіе и меншіе, и поселяне, чающе истинны и отъ всѣхъ злыхъ избавленія, и отъ властельскихъ всякихъ насильствъ, въ нихъ же несть Бога грѣхъ ради нашихъ; занеже наполнено мздоиманія и грабленія всякого несыти; тѣмъ же и міръ восколебаша всякими неправды, и всякую правду выведоша вонъ изо Пскова, и всякія чины добродѣтельныя потопташа, и предаша калу, сирѣчь неправдамъ и лжи и лукавству, и умножиша воровъ, кормильцовъ своихъ, оманшиковъ, подклепшиковъ и подметшиковъ, грабителей, имъ же несть числа, многихъ съ праваго пути совратили, а праведнымъ не оставиша, гдѣ прожити въ недоумѣніе всѣхъ человѣкъ суды неправедными для собранія своего. (1) И Голову Стрѣлецково Ѳанасья Огибалова и Матоея Блаженкова и иныхъ посадиша въ тюрьму, а стрѣльцовъ роспустиша по пригородомъ, а Псковскихъ въ слободу жити за Спаса за Мирожу рѣку.

Во рзі въ самый Семенъ день бысть великое волненіе въ мірѣ и развращеніе, подобно бури восколебашася, яко пьяніи, и сказаша, что Нѣмцы на Устьи у Николы, а прошаются во Псковъ, а стрѣльцы Псковскіе за городомъ съ Плещеевымъ; а кои въ городѣ не многіе стрѣльцы и Дѣти Боярскіе и посадцкіе люди и всякихъ чиновъ въ осадѣ не хотятъ сидѣти, и поселяне; а не многіе люди отъ Игумновъ и поповъ, и болшихъ и среднихъ людей хотятъ сидѣти. И Нѣмцы (2) безумніи человѣцы, безъ совѣту всѣхъ и безъ вѣдома, Великіе ворота отворили, и за городомъ въ поли у Алексѣя человѣка Божія многіе крестъ поцѣловали, и въ городъ впустили ратныхъ Плещеевыхъ въ Семенъ день объ вечерни, а людишка худые стрѣльцы и подымщина, не многіе ратные люди. А Плещеевъ Ѳедоръ и съ нимъ Дѣти Боярскіе всѣхъ раз- 1609

(1) Здѣсь долженъ быть пропускъ. (2) Не ошибка ли здѣсь вмѣсто *нѣціи*?

ныхъ городовъ на завтрее во 2 день цѣловали крестъ Царевичю Димитрію Московскому. А выпустили исъ тюрьмы 400 человѣкъ и больши Дѣтей Боярскихъ Сѣверскихъ городовъ и всякихъ людей, и напоили и накормили и одѣли; и въ табары пошли подъ Москву.

Пришли казаки съ Иваня города Донскіе 300, пришли посылка изъ Новагорода и Бояре и казаки за 15 верстъ въ Кляпа; и услышали, что Псковъ цѣловалъ крестъ; и бой поставиша половина во Псковъ, а другая въ Новгородъ; поидоша подъ Новъгородъ всякіе рашные люди.

А Плещеевъ во Псковѣ Воеводой; послаша подъ Москву въ табары съ повинной. И пріѣхаша Воеводы Александръ Засѣкинъ и Панъ Андреянъ Трояновъ православныя Вѣры и Дьякъ Иванъ Луговской, добрые мужи, въ разумѣ и въ сѣдинахъ. Потомъ пріѣха Бегичевъ, и поималъ казны много гостиной. Потомъ была поголовшина.

И тогожъ лѣта посылали на службу Дѣтей Боярскихъ Новгородцкихъ и Псковскихъ много, и онѣ срокъ выпрошали до Николина дни вешняго; а ѣхати было имъ на Луки Великіе.

Тогожъ году, Мая въ 15 день, загорѣлося на Полонищи въ Успенья Богородицы; кисель варили. И погорѣ градъ весь и Живоначальныя Троицы домъ и Кремъ, и зеліемъ вырвало обѣ стѣнѣ на Великую рѣку и на Пскову рѣку; и нарядъ весь огорѣлъ и башни и роскаты и врата градцкіе всѣ просты выгорѣли; и зеліе и оружіе все сгорѣло у всякихъ людей. Тогда Дѣти Боярскіе Новогородцкіе и Псковскіе выѣхали въ Новгородъ.

На четвертый день по пожарѣ пріидоша Новгородцы рашію подо Псковъ, Шаровъ съ казаками, и Дѣти Боярскіе Новгородцкіе и Псковскіе съ Нѣмцами, и много шкоты учиниша; къ Слободы Стрѣлецкой въ нощи приступали за Мирожею, и отбилися стрѣльцы. И пришедше Завеличье выжгли, и храмъ Пречистые Богородицы и прочіи церкви на Завеличьи, и коровъ отгнали. А съ тѣхъ мѣстъ всякая несказанная творилася во Псковѣ отъ несовѣ-

тія: и мгумени и священники и болшіе люди Дѣти, Боярскіе, люди, кои во Псковѣ остались, тѣ по Новогородцахъ хотяще соединитися; ратные люди, стрѣльцы и казаки, и мелкіе люди, и поселяне, по крестномъ цѣлованіи хотяще накрѣпко стояти. И измѣны для у Бояръ коней отняли и стрѣльцамъ дали выѣзжати противъ Новогородцовъ, а отъѣзжихъ Боярынь въ полаты пересажали, и животы переписали. И Новогородцы прочь пошли, и Боярамъ кони отдали, и Боярынь выпустили исъ полаты. Во время приходу образа Пречистыя Богородица Печерского монастыря, Атаманъ козачей прислалъ во Псковъ языка, да сказалъ, что Новогородцы будутъ подо Псковъ. И то все утаили. На утреи пошли всѣмъ городомъ Псковомъ стрѣчати образа Богородицына на Трубину гору, а городъ отперт весь, и людіе всякіе вышли за Великую рѣку. А никто ни каковъ ничего не вѣдаетъ, что казаки бьются отводомъ съ Новогородцы верстъ за десять поченъ и до Пскова и съ Нѣмцами; тогда увѣдаше какъ у Великихъ воротъ изъ наряду по Нѣмцами ударили, и стрѣльба великая стала. Атаманъ Яфимъ Карсяковъ. А чтобъ не казаки, во Псковѣ бы Нѣмцы были, никтобъ не слыхалъ, доколѣ Богородицынъ образъ стречали изгономъ. А языка нашли, что казаки прислали, въ тюрмы всаженъ; а все по заводу Дѣтей Боярскихъ и болшихъ людей, хотяще Псковъ отдати и кровь неповинную пролити. И сташа Новогородцы на Любятовѣ, и много шкоты учиниша. Въ тожъ время діаконъ Стефанъ Тетеринъ Николы Чюдотворца со Усохи и священникъ Иларіонъ изгожъ храму побѣжали за стѣну, и дьяконъ ушолъ къ Нѣмцамъ на Любятово, а Ларіона священника поимали. И онъ на пытки сказалъ многихъ людей и отца своего дьякона Ивана Тетерю; и многихъ на пыткахъ мучили, и другъ друга оказывали. И многая кровь пролилася болшихъ людей и Бояръ Прокофья Окунева, а братъ Михаило, и прочихъ на пыткахъ, съ Нѣмцамъ былъ подо Псковомъ, и вси Дѣти Боярскіе. А у пытокъ стояли Воевода Александръ Жировой и Засѣкинъ, да Иванъ Луговской, и старосты Псковскіе и Посадцкіе, мелкіе люди и стрѣльцы. И былъ мужикъ простой именемъ Тимоѳей, прозвищемъ Кудекуша Трепецъ, и тому далося пущи всѣхъ, и Воеводамъ указывалъ, и стоялъ крѣпко у пытокъ. И иные къ нему таковыежъ присташа, и овладѣша градомъ. А звонили въ одинъ край въ колоколъ, и соберутся всякіе люди. А пы-

тали у Смердьихъ воротъ. И коихъ имали въ языкахъ, и онѣ на пытках сказывали, что де изо Пскова пишутъ, и велятъ приходити ратію на Псковъ. И Бояръ многихъ мучили и жгли и ребра ломали; понеже Бояре ссылалися изо Пскова въ Новгородъ и большіе люди. И пытали священниковъ и Семена Великого и Омельяна Титова и иныхъ. И часто приходили Новогородцы съ Нѣмцами и съ Казаками и Дѣти Боярскіе Новогородцкіе и Псковскіе и Тотарове и стрѣльцы; и многіе битвы быша и кровопролитіе, и христіяномъ грабленіе и пригородамъ, и всякіе великіе шкоты Псковичамъ.

1609 Во рзі году на Иванъгородъ и на Яму и на Копорью нашествіе Новогородцовъ съ Нѣмцамъ войскомъ, и по челобитью ихъ, тѣхъ городовъ, Псковичи послаша три станицы казаковъ оберегати. И тамъ будучи Нѣмецъ побивали, и обогатѣша многими побоищами, и быша тамъ два годы до Олисовского Атаманъ Іосифъ да Агаѳонъ мощи (?)

Тогожъ году много смуты было и кровопролитіе по правдѣ и по неправдѣ, а иные воровствомъ, продажами и посулами, а иные просіюною, ничимъ невинны; а того зла не дѣлали, и смотря на тѣхъ прикливали и многихъ перемучили. А хто молвитъ про то, что неповинно мучатъ, и тово прихватятъ, глаголюще: и ты такойже, за измѣнника стоишь. И у Петра и у Павла на бую палату полну насажали всякихъ людей. И тѣ люди, кои въ полатѣ, образъ завѣтной построиша Іоанна Богослова, и написали сорокоустные памяти, а имена не многихъ писали, Тимоху стрѣльца, и иныхъ полдесятка, и въ поповскую избу приносили, и Бога молили за ихъ здравіе священники за просвиромисаніемъ. Августа 18 день поведоша казнити стрѣльцы Алексѣя Хозина своимъ самовольствомъ. И Божіимъ строеніемъ поднялися всякіе люди болшіе и меншіе, и тѣже, кои прикликивали, въ невѣдомѣ на своихъ же корыстовалися, и посулы имали, и людей продавали, и на стрѣльцовъ, что безъ городцкого вѣдома владѣти хотятъ и казнити ведутъ не со всѣхъ думы, сами умысля, самоволіемъ улучаючи, а Псковомъ того не вѣдаютъ. И нанустили на нихъ, хотяще отъяти Алексѣя у стрѣльцовъ; а стрѣльцы со оружіемъ и зазвониша въ колоколъ на Романихѣ; и промчеся слово, что

стрѣльцы Псковичь стрѣляютъ; и поидоша на нихъ всякіе люди посадцкіе. А стрѣльцы, ухватя Алексѣя Хозина у Великихъ воротъ, главу ему отсѣкоша, и за городъ побѣжаша отъ Псковичь во слободу свою во Егорьевскія ворота. И Псковичи городъ заперли отъ стрѣльцовъ. И бысть волненіе больши старово. Тюрьмы роспустиша, и восташа игумны, и священники, и болшіе всѣ людіе, и Бояре, на Тимошку и на иныхъ кликуновъ на семи человѣкъ; и побиша ихъ каменіемъ, и всѣхъ меншихъ людей называючи кликунами и неповинныхъ. И сташа священники пытати на пыткѣ накрѣпко во всегородной избѣ, а иныхъ по торгамъ кнутьемъ бити, а 10 человѣкомъ головы отсѣкли, и въ ровъ вметаша и виннымъ и неповиннымъ, и хотѣли многихъ казнити. И нѣцыи отъ народа возбраниша имъ отъ пролитія крови, и насажали полату мелкихъ людей полну; а иные разбѣжалися по пригородомъ и по селомъ отъ убійства ихъ; чтобы имъ мочно, и онѣ бы многихъ побили, и съ Новымъгородомъ и съ Нѣмцами соединилися за одно. И потомъ многи крови отъ нихъ быша мелкимъ людемъ и стрѣльцомъ и казакомъ, ищучи какъ бы имъ измѣнити мочно, и Царю Василью приступити.

Во тиг году пріиде изъ Новагорода Князь Иванъ Мещерской съ Нѣмецкими и съ Рускими людьми подо Псковъ Октября въ 1 день. 1609

Въ тожъ время на Москвѣ и въ Торопцѣ и въ Новѣгородѣ при Салтыковѣ цѣловали крестъ Королевичю Литовскому Жижимонту, да и во Псковъ прислаша грамоту съ Москвы отъ Ермогена Патріарха и отo всѣхъ Московскихъ Бояръ болшихъ, какъ де вамъ стояти противъ Московского и Литовского и Польского царства. И Псковичи, уповая на Живоначальную Троицу, креста не цѣловали Королевичю. 1610

Пріидоша Новогородцы подо Псковъ, и стояша у образа въ поли въ Пескахъ, а бою съ ними не было, и пословали съ ними. А держали Псковъ игумены и попы и болшіе люди, и хотяще соединитися, и ищуще подобна времени, и боящеся стрѣльцовъ и мелкихъ людей и казаковъ, и отъидоша Новогородцы.

Тогожъ году казаковъ отказаша во Псковѣ не быти; потомъ во Псковъ стрѣльцовъ не пущаша, и стрѣльцы острогъ по-

ставиша около слободы за Мирожею рѣкою, а сами мысляще и готовящеся, а мелкихъ людей усмириша всякимъ озлобленіемъ неправеднымъ и смертію препяще.

Тояжъ зимы на масляницы пріидоша два человѣки съ лыжами во Псковъ исъ Порхова и зъ грамотой, что табары разорены, и иные многіе прелести и соблазны. И тому всему игумены и священники и Бояре и гости повѣрили, и городъ заперше, и сами всѣ вооружилися, аки на противныхъ, мужески Дѣти Боярскіе и слуги монастырскіе и гости вси на конѣхъ, и прочіи помощницы ихъ и хлѣбосольцы всѣ скопишася. И бѣ ихъ видѣти множество вооруженныхъ, конныхъ и пѣшихъ; площадь и Кремъ полонъ всякихъ чиновъ людей. И зазвониша во всѣ колоколы Троицкіе, и пѣша молебенъ за Царя Василья; и здравствующе другъ другу, цѣловахуся любезно, и хотяще крестъ цѣловати, и мелкихъ людей и до конца смирити, и силою приводити, а не покорныхъ побити и стрѣльцовъ въ слободѣ. И вѣдшежъ мелкіе люди погибель свою и скорое измышленіе, ужасошася, и поидоша на Запсковье всѣхъ чиновъ люди, и зазвониша въ колоколъ у Чюдотворцовъ Козмы и Даміана, и скопишася множество человѣкъ. И слышавше Полонищане, и въ помощь пріидоша Запсковью и въ думу. И Бояре послаша, и повелѣша стрѣляти съ Покровскіе башни по Стрѣлецкой слободѣ, и Полонищане не даша имъ стрѣляти; зъ башни збиша. И то видѣвше восхотѣша итти на бой на Запсковье; и Запсковляне поставиша полковую пушечку на Званицы по Рыбницкимъ воротамъ, что на площадь, и збиша замокъ у Возвоскихъ воротъ; и послаша вѣсть къ стрѣльцамъ въ слободу, чтобъ были на помощь къ мелкимъ людѣмъ на Запсковье. То слышавше, что къ стрѣльцамъ послали за городъ Запсковляне, и начаша ссылатися, пословати, и биша челомъ, чтобъ стрѣльцовъ въ городъ не пріимати, и жити по старому вмѣстѣ, и Новугороду креста не цѣловати, и зла никому никакова не творити. И Запсковляне сказаша имъ: намъ де стрѣльцы не измѣнники; почто вы ихъ въ городъ не пущаете? И пріѣхаша 5 человѣкъ стрѣльцовъ на Завеличье съ вѣстію; и выѣхаша Дѣти Боярскіе конные во Власьевскіе ворота, и убиша стрѣльца конново. А иные прибѣжаша ко Звоскимъ воротамъ, и

ослаше Бояре на Полонище, чтобъ стрѣльцовъ въ городъ не пустили. И Полонищане Бояръ отъ воротъ отбили, и стрѣльцовъ хотятъ впустити во Псковъ. И убоявшися Воевода Александра и другій съ нимъ, и Дѣти Боярскіе, и гости, и владычни, Семенъ Порываевъ, и прочіи, всякое ихъ многое собраніе. 300 человѣкъ, выѣхаша во Власьевскіе ворота на Великую рѣку на Снятую гору и въ Новгородъ; а иные въ Печоры, а многіе по домомъ сохранилися до времени; и стрѣльцовъ въ городъ пустиша; и милостію Святыя Троица и благовѣрныхъ Князей Гавріила и Тимоѳея далъ Богъ бесъ крови разшедшеся. А чтобъ ихъ воля сотворилася, быти было крови много! И кои въ Новгородъ отъѣхали, и тѣ животы переписали; а кои въ Печорахъ и во Псковѣ крылися, тѣхъ живота не писали.

А на весну пріидоша подъ-Иванъ городъ 12000 Нѣмецъ; а въ Иванѣ-городѣ хлѣба не было; людей гладныхъ много, и ѣли кожи; и били челомъ Псковичамъ о помощи собѣ. А подо Псковомъ часто приходятъ Новогородцы съ Нѣмцами и со Псковскими Дѣтьми Боярскими, что на масленицы отъѣхали изо Пскова, и стада коровьи и отгоняютъ часто изгономъ, исъ Порхова пріѣзжая, и крестьянъ много въ полонъ емлютъ, и хлѣбъ всякой травятъ, косятъ, и кормятъ, и многія шкоты чинятся отъ нихъ Псковичѣмъ; и побили многихъ на Промѣшицы — Юрья Тынина, сына Боярсково, и иныхъ стрѣльцовъ Псковскихъ и Себежскихъ, казаковъ пѣшихъ и пригородцкихъ, и прочь пошли; и всего зла ихъ не мочно переписати за множество.

Во рис году пришолъ Олисовской Панъ съ Литовскими людьми и съ Черкасы, да Воевода Андрей Просовецкой съ казаками на Великіе Луки, и по челобитью Псковскому во Псковъ и подъ Иванъ-городъ, на Яму; и шли на Нѣмцы, и Нѣмецъ отгнали, пошли за море. 1610

Во рѳі году Олисовской съ Литвой и съ Нѣмцами мимо Пскова шолъ, и сталъ въ пригородѣхъ Псковскихъ. Воевалъ мало не четыре годы. А Просовецкой съ казаки Волуева побилъ съ Литвой не далѣ отъ Лукъ, и шолъ подъ Москву зъ Заруцкимъ Иваномъ Маршыновымъ на Литву. И потомъ почали приходити къ нимъ отвсюду, и Ляпуновъ къ нему пріиде и прочіи. 1610

Тогожъ лѣта на Рожество Христово Григорей Волуевъ, пришедъ отъ Короля исъ подъ Смоленска, Литвы и дѣтей Боярскихъ Рускихъ собравъ, и пришедъ въ нощи искрадомъ Луки Великіе высѣкъ, многое множество православныхъ христіянъ, и выжегъ.

1611 Тогожъ году Марта 23 въ Великую суботу проявився послѣдней воръ изъ Новагорода, назвався Царевичемъ Димитріемъ.

Тоежъ весны въ нощи шли Нѣмцы съ Новгородцы подъ Печоры, и Завеличье выжгли, мимо Пскова зъ дѣтьми Боярскими.

Тогожъ году въ 5 недѣлю поста, Марта въ 10 день, пришла Литва подъ Печоры въ нощи въ самой звонъ всенощнаго изгономъ отъ Хотковского, и врата выбиша свиньею, и въ городѣ были до 5 часовъ.

Въ тоже время собраша во Псковѣ вольныхъ людей 300 человѣкъ Кибиря да Сергу Палаумова Атаманов, и послаша въ Печоры на осадъ. Марта въ 17 день въ Вербное воскресеніе пришолъ Хотковской зъ большимъ нарядомъ, Самсонъ да Баба пушки великіе, и стоялъ подъ Печорами 6 недѣль и 2 дни, и башни и городъ розбилъ; и 7 приступовъ было. И пошолъ подъ Москву съ кормомъ Литвы, кои въ Москвѣ сидѣли.

Тоежъ зимы послѣ Рожества Христова Олисовской пришедъ изгономъ съ Нѣмцами и съ Литвой тайно подъ Печоры, и взя острогъ и торги всѣ и много множество всякого богатества; и людей многихъ полонилъ, и къ городу приступалъ много; малымъ сохранилъ Богъ. А пришелъ врáгами межъ горъ. И подъ Изборскомъ былъ, и дрался со Псковскими ратными и подъ Островомъ и подъ Опочкой, и сталъ на Вороночѣ, и воевалъ Псковщину; а Литвы и Нѣмецъ 2000 съ нимъ. Апрѣля въ 15 день казаки Псковскіе поидоша на Олисовского, сказаша, а пошли на Иванъгородъ къ вору Князю. А прежъ того послаша Псковичи челобитшиковъ ко всей земли Дмитрею Трубецкому и Ивану Зарутцкому подъ Москву, что Лисовской съ Нѣмцами, а Хотковъ подъ Печерами стоитъ; а Новгородцы съ Нѣмцами мало отходятъ; а отъ Иванягорода воръ наряжается подо

Псковъ на осадъ, многіе напасти отвсюду сходятся; а помощи ни откуду нѣтъ. Въ тѣ лѣта смутные Воеводъ не было во Псковѣ; единъ былъ Діякъ Иванъ Леонтьевичь Луговской, да посадцкіе люди даны ему въ помочь; и съ тѣми людьми всякіе дѣла и ратные и земскіе росправы чинилъ, и Божіею милостію иноземцы не совладѣли ни единымъ городомъ Псковскимъ; а совладѣли какъ Воеводъ во Псковѣ умножело, и Псковщину пусту сотвориша, и городы поимаша.

Тогожъ лѣта отошли Нѣмцы отъ Лисовскаго за рубежъ въ Литву.

Тогожъ лѣта, Іюня въ 26 день, пришли казаки Псковскіе исъ подъ Новагорода со языки Новгородцкими, и спаша на Сняной горѣ на осадъ Пскову.

Іюля въ 4 день пришли челобитщики Псковскіе исъ подъ Москвы отъ Прокофья Ляпунова и отъ Ивана Зарутцково зъ грамоты.

Тогожъ въ 8 день пришолъ воръ подо Псковъ, и всякой скотъ Псковской отогналъ отто Пскова, а пришедъ на осадъ Іюля въ 16 день.

Великій Новгородъ Нѣмцы взяша и владѣша имъ 7 лѣтъ.

Августа въ 23 день пошолъ воръ отто Пскова для Нѣмецъ ко Гдову и къ Иваню городу.

Олисовской Красной взялъ, а казаковъ побилъ многихъ.

Тогожъ 31 день пріидоша Нѣмцы изъ Новагорода подо Псковъ зъ Дѣтьми Боярскими, Новгородцкими и Псковскими.

Во рк году, Сентября въ 8 день, Ивергорна искрадомъ вышибе ворота пинардою Взвоскіе на Великую рѣку; а стояли подо Псковомъ 5 недѣль. Октября въ 7 день пошли Нѣмцы подо Гдовъ, а Нѣмецъ полъ 5000. 1611

Пріѣхали Воеводы во Псковъ Микита Хвостовъ и Михайло Милославской, духовникъ его и наставникъ; и пришли исъ подъ Москвы съ челобитщики Псковскими Никита Вельяминовъ зъ грамоты отъ всей земли отъ Заруцково и Трубецково.

Во рк Декабря въ 4 день пройде сквозь Нѣмецъ воръ во Псковъ; пришолъ Олисовской въ нощи изгономъ на слободу Спрѣ- 1611

лецкую возлѣ Мирожи рѣки, и много зла учинилъ. Тойже зимы
1612 пришло подъ Себежъ Литвы 40000; 7 полковниковъ: Ширяйко и Наливайко и иные, и приступали къ Себежу.

И Апрѣля въ 11 день пріиде исъ-подъ Москвы Иванъ Плещеевъ съ казаками обозноваши.

Въ тожъ время Олисовской Заволочье взялъ, Псковской пригородъ.

Майя въ 10 день послали казаковъ подъ Порховъ.

Въ 18 день большой воръ выбѣжалъ изо Пскова за городъ съ Хованскимъ; въ 20 день во Псковъ вора привели и въ полату посадили; Іюля въ 1 день повезли къ Москвѣ. И на дорогѣ приходилъ на нихъ Олисовской, исполохъ имъ учинилъ великъ, и розгналъ ихъ розно; и тутъ убиша подъ Еферу (Еферія?) игумена Снятогорсково и иныхъ.

Іюня въ 8 день приходили Нѣмцы исъ Порхова и Тотарове.

Тогожъ 22 день пришли Нѣмцы и Дѣти Боярскіе Никита Вышеславцовъ. Іюля въ 7 день пріидоша въ третіи Нѣмцы исъ Порхова, а шли мимо Пскова ко Гдову, и много Псковичь побили, 90 человѣкъ убили, и въ полонъ поимали А хлѣбъ во Псковѣ дорогъ былъ по 30 алтынъ четвертина; а четвертина мала была, мало больши осмака; а корова по 5 рублевъ и больши.

А Олисовской такожъ многіе пакости творитъ во Псковщинѣ, зъ Дѣтьми Боярскими Рускими и съ Литвой, подо всѣ пригороды, яко волкъ искрадомъ хватая и поядая.

При томъ же Воеводѣ при Никитѣ Вельяминовѣ Дмитрѣевичи отъ Нѣмецъ пріидоша Нѣмцы съ Рускими людьми подо Псковъ, и сташа за Великой рѣкой, и Псковичи многіе въ Великой рѣкѣ потонули, плаучей мостъ погрязъ. Тойже Никиша посылалъ ратныхъ людей въ замиреные мѣста, отколѣ хлѣбъ шолъ во Псковъ, воеваши для своей корысти; и отъ того

сталъ хлѣбъ во Псковѣ дорогъ, а людемъ всякимъ погибель послѣдняя.

Въ тожъ время сидѣли Иванегородцы въ осадѣ отъ Нѣмецъ, и прошали помощи подъ Москвой со слезами у всей земли Князя Дмитрея Трупецкого и во Псковѣ, и милости не улучили. А Нѣмецъ не много стояло подъ Иванемъгородомъ; а казны на Иванѣгородѣ, пушекъ и зелья несмѣтное множество. Въ тоже время взяша Нѣмцы и Яму и Копорье. А тѣ городы оберегали Псковичи многіе лѣта. А на Иванѣгородѣ хлѣба не стало: ѣли кожи всякіе. И Нѣмцы взяли. Въ тожъ время Олисовской стоялъ въ веснѣ нѣдѣлю. Въ тожъ время козаки Себежскіе и Опочецкіе, всякіе люди, взяша Зоволочье у Лисовского, и много суконъ; и городъ сожгли. И Дѣтей Боярскихъ Андрея Квашнина и прочихъ прислаша во Псковъ; а онѣ служили со Лисовскимъ вмѣстѣ. И Литву побиша.

Во ркд году, Октября въ 20 день, Москву взяша у Литвы. 1612

Тогожъ лѣта на Вознесеньевъ день поставиша на Царьство 1613
Государя Царя и Великого Князя Михаила Ѳедоровича всеа Руси.

На второй годъ пріѣхалъ во Псковъ Епископъ Селивестръ Корельской Октября 28 день.

Въ тожъ время пришли Нѣмцы исъ Порхова подъ Печоры, и много зла сотвориша, побиша стрѣльцовъ Московскихъ и Дѣтей Боярскихъ; а побили во враги.

Тогожъ лѣта взяша Гдовъ Нѣмцы городъ Псковской; а Воеводы были во Псковѣ Князь Иванъ Хованской да Михайло Милославской.

Во ркв году по лѣту Ѳедоръ Ѳедуловъ, торговой человѣкъ, 1614
съ ратными людьми взялъ Гдовъ городъ изгономъ. Вскорѣ пришелъ Князецъ, а съ нимъ семь сотъ человѣкъ на осадъ; и пришедъ Псковскіе люди тайно во Гдовъ, искрадомъ Нѣмецъ побили, и нарядъ поимали.

Тогожъ лѣта пришолъ Королевичь, и съ нимъ Ивергорнъ съ нарядомъ, городъ разбилъ, мало не весь, и Гдовъ взялъ, а людей выпустилъ.

Тоежъ весны приходилъ Олисовской подо Псковъ мирипися, и замирилъ Полоцко, чтобъ Псковскимъ ратнымъ туде не воевати; и поцѣловалъ крестъ, и прочь пошолъ, и пошолъ подъ Смоленескъ съ кормомъ Литвы.

Бысть знаменіе на небеси надъ Варламскими вороты и по всему Запсковью, кровавые луны ходили зимой въ нощи, за годъ.

1615 Во ркг поѣхали изо Пскова къ Москвы Князь Иванъ Хованской и прочіи; а съ ними пошло Псковичь съ 300 семей не въ одну пору.

Майя въ 28 день пріѣхалъ Воевода Василей Петровичь Морозовъ, да съ нимъ Ѳедоръ Бушурлинъ, да Гагаринъ, выѣзжой Воевода.

Іюня въ 28 день пріидоша отъ Короля отъ Гдова Нѣмцы подо Псковъ, и коровы отогнали стада Псковскіе изгономъ; 300 человѣкъ лучшіе люди и милостію Божіею Нѣмецъ побили; живыхъ взяли 40 человѣкъ.

Іюля въ 30 день въ Воскресеніе рано на 1 часу никомужъ невѣдущу объявился Король Густафъ Адольфъ Свѣйскій со всѣми Нѣмецкими людьми и исъ Рускими Черкасы 16000 на Богоспасаемый градъ Псковъ, и ста на Снятой горѣ; и въ той день сступишася обои полцы, и брань велію сотворше близь града. Божіею милостію на томъ бою невидимою силою пострѣленъ въ главу исъ пищали первый прегордый начальный градоемству и воемъ Ивергорнъ, шойже пущій врагъ всѣхъ на кровь Христіянскую. И Августа въ 15 день пріидоша подо Псковъ къ Варламскомъ воротамъ, и сотвориша скверное свое молбище въ варганы и въ бубны и въ трубы, и начаша рвы копати подъ градомъ, и вдоль начаша и поперегъ по полю и туры и плетени и дворы ставити и городки

малые, и большой городъ дерновой подалѣ, гдѣ самъ Король стоялъ, и поставилъ больши 10 городовъ около Пскова, и мосты два на Великой рѣки; и твердо обступи градъ; и пакости творяше, Святыя обители огнемъ попаляюще; и многіе подкопы подвели. И во всѣхъ Богъ помиловалъ. И повелѣ съ трехъ мѣстъ бити, и вдоль и поперегъ, исъ 15 пушокъ изъ за Великой рѣки отъ Ильи Пророка, и въ 3 дни башню и стѣну до земли розбиша. Мнозіиже невѣрніи отъѣжжающе во градъ, вси единогласно повѣдающе гражданомъ Божіе поможеніе на враги: видяху многожды изо лба церковнаго Преподобнаго Варлаама велію спрѣльбу бывающу, и въ полкахъ Королевскихъ многихъ храбрыхъ побивающе до смерти богоранными стрѣлами, да не хвалятся нечестивіи, яко въ 3 день возмутъ градъ Псковъ, и того ради Краль 3 дни повелѣ изъ наряду церковь ломати промыслы показа, семь сотъ ядеръ огненныхъ на градъ пусти, а протчимъ чюгуннымъ числа нѣсть. Гражданежъ съ Нѣмцы велію брань творяще на всякъ день выласками; но Божія благодать всегда гражданомъ преспѣваше.

Во ркд году, Октября въ 9 день, двигнушася полцы Латын- 1615
стіи на Богоспасамый градъ Псковъ съ великою яростію, мняще окаяннїи вскорѣ пріяти Псковъ. Божія сила возбрани совѣту ихъ; священницы весь соборъ молебная совершающе въ паперти Преподобнаго Варлаама, а иные у Живоначальные Троицы такожъ молебны поюще. И бысть въ то время страшно, стрѣльба изо всего наряду на градъ; и гражане къ нимъ овіи стрѣляюще, а иніи каменіемъ мечюще, друзіижъ на нихъ калъ льюще, и древіемъ на нихъ метающе, и бысть тако бьющеся до вечерни, и много людей побили изъ наряду по стѣнѣ за Звеличья отъ Ильи Пророка черезъ рѣку. И тако въ той день избави Господь градъ свой и люди отъ Латынь. А побіенныхъ погребоша у Святѣй Троицы. И потомъ стрѣляша по Живоначальные Троицы, и не улучиша, въ 17 день поидоша прочь отъ Пскова поганіи.

Пріиде Иванъ Плещеевъ и Собакинъ Воеводы съ казаками во Псковъ. А стояли на Опочкѣ, а помощи Пскову не было нисколькѣ.

Въ тоже время какъ Король стоялъ подо Псковомъ, казаки собравшеся, пріидоша къ Москвѣ, и били челомъ Государю, чтобъ ихъ послалъ на Свѣйсково Короля подо Псковъ, и Бояре умыслили, и вманили лучшихъ въ Москву, а на достальныхъ вылаской вышли, и многихъ побили.

Октября въ 24 день преставися Иванъ, что въ стѣнѣ жилъ 22 лѣта; а ядьже его рыба, а хлѣба не ѣлъ. А жилъ во градѣ, якожъ въ пустыни въ молчаніи великомъ.

1616 Во ркд пришолъ Королевичь другой подо Псковъ Анцыкарлъ, Августа во 11 день; и поставиша городокъ у Николы Чюдотворца въ Устьяхъ надъ Великой рѣкой.

1616 Во рке году, Декабря въ 10 день, городъ взяша, и Нѣмецъ достальныхъ выпустиша, и Нѣмцы съ Государемъ помирилися, и отдаша городы Новгородъ и Порховъ и Ладогу и Рускимъ людѣмъ срокъ положили, дотолѣбъ Рускіе люди хто похочетъ на Русь выходили, а послѣ сроку назадъ отдавати пойдетъ.

1617 Тоежъ осени приходилъ Королевичь подъ Москву съ Польскими и Литовскими людьми, Владиславъ Жидимоновъ, и помирился съ нимъ на 14 лѣтъ, и даша ему 12 городовъ Сѣверскихъ и Себежъ, Псковской пригородъ. А промѣниша пановъ Труса съ товарыщи, коихъ въ Москвѣ взяли казаки, на Митрополита Филарета, — и на другой годъ пріиде съ Литвы, — да Князь Михайла Шеина, да Князь Ивана Пуговку.

Тоежъ зимы въ Великой постъ явися звѣзда копейнымъ образомъ, съ востока на полдни грядущи, въ нощи являющися; съ вечера заходя на западъ; передъ зарями таяшеся; и пребысть многое время, проявляя Турскихъ приходъ на Литовскую землю. А на другой годъ Крымской на нихъ пріиде.

1618 Во ркѕ году пріиде Патріярхъ Іерусалимскій Ѳеофанъ со многими дары и съ мощми къ Москвѣ. И поставилъ Патріархомъ

Государева отца Филарета. Потомъ пріиде Макидонскій Митрополитъ.

Тогожъ лѣта пріиде на Литовскую землю черезъ Дунай, и мосты помостивъ, Турской Царь.

Тогожъ году на Иванъ день, Рожества его, побило градомъ на Покаменьѣ рѣкѣ всякой хлѣбъ.

Въ томъ же году былъ во Псковѣ Князь Иванъ Ѳедоровичь Троекуровъ, и взялъ четвертой снопъ на Государя съ монастырей и церквей изо всякого хлѣба на ратные люди. А села Государевы розданы Бояромъ въ помѣстья, чѣмъ прежъ кормили ратныхъ. Но той же и церкви Божія оскорби и весь миръ погубилъ; вскорѣ злѣ живота исчезе на Москвѣ, испорченъ зеліемъ въ питіи отъ своихъ же, кровію изойде и умре, якожъ и самъ о собѣ повѣда, каяся, иже толику бѣду сотворилъ всей Псковской земли.

Во рл году, Сентября 16 день, бысть исцѣленіе отъ иконы Чюдотворца Николы мѣстново, что въ притворѣ стоитъ, женѣ вдовы: очи просвѣти въ день недѣльный на молебенъ. 1621

Во рл году отдали Нѣмцы Гдовъ Государю. 1622

Во рла году Божіимъ гнѣвомъ въ Западной странѣ по многимъ землямъ хлѣбъ побило мразомъ и градомъ, и бысть гладъ шаковъ, яко на сухомъ берегу къ Руси во градѣ Гданскѣ и въ Ригѣ покупаютъ хлѣбъ, покупаютъ бочку по 20 и по 30 рублевъ; а за моремъ мясо ядяху скотіе и лошади и вся скверная, даже и человѣчи плоти коснутися. А иные грады палися отъ пруса и отъ огня, а иные отъ воды. 1623

Во рлв году во Псковѣ въ соборной храмъ Святыя Троица на вечерни въ западные двери вниде лошадь. 1624

Тогожъ лѣта на утрени коза вниде въ церковь, и извлекоша ю вонъ.

1624 Во рлг году, Сентября въ 16 день, въ третьемъ часу нощи, и до девятаго часу къ пятку, бысть знаменіе въ мѣсяцы; погибе, и бысть всѣмъ людѣмъ видѣти: оспа его мало, аки сукно черно.

Ноября въ 27 день мнози видѣше пламя веліе, исходяще исъ церкви Святыя Троица; и иніижъ глаголютъ: видѣша во снѣхъ главу Святыя Троица падшу, а иніиже колокольницу съ колоколы спадшу.

1625 Тогожъ году по весны вода бысть велика въ мори и въ озерахъ и въ рѣкахъ на всемъ свѣтѣ; а стояла не убываючи зъ Благовѣщеньева дни до Николина дни. Глаголютъ Нѣмцы, яко на мори двѣ земли потонуло: Аѳинея преславная, въ нейже со всѣхъ странъ приходяще, со всѣхъ странъ, учахуся мудрости, о нейже многія книги пишутъ. А въ Любекѣ потонуло люди и скоты; а исъ полаты въ полату въ лодкахъ ѣздятъ по граду во все лѣто.

1626 Во рлд году веснѣ на Святой недѣли снѣгу много множество предъ прежними лѣты во Псковѣ рѣки и до верхнихъ рѣшотокъ; рѣшотами зъ берега черпали снѣгъ,—а въ Великой рѣки до Выбута, и въ Череху рѣку, вверхъ верстъ съ полтретьятцать и во многу рѣку верстъ зъ дватцать и больши.

1627 и 1628 Во рле и рлѕ Князь Василей Туренинъ, да Дьякъ Третьякъ Копнинъ, поставили на Государя варницу, на кабаки варити; и церковное вино отняли на Государя у торговыхъ людей продавати вѣрнымъ цѣловальникомъ дорогою цѣною. И церковные вотчины и монастырьскіе пустыхъ отписали на Государя; и вкладщиковъ монастырскихъ вонъ выбили; и монастырей и церквей не строили; и на самые праздники тѣхъ храмомъ въ годъ обѣдни не было. Ихъ же умышленіемъ на окупъ дали квасниковъ, и извощиковъ, и дектяревъ, и банниковъ, на оброкъ; и отъ году во иной годъ съ прибылью и съ наддачею выше выше. И площадныхъ подъячихъ такожъ.

1629 Во рлз году купиша на Москвѣ кабаки Псковскіе Москвичи Ивана Никитича закладщикъ Хмѣлевской съ товарыщи, и прода-

ваша вино по 4 алтына стопу; а стопъ убавили. Потомъ Васька Болдинъ откупилъ въ засадахъ и по волостямъ, въ Печкахъ, и въ Талавскѣ, и въ Елинахъ, и во Уситвахъ, новые кабаки ставити. Потомъ и Никула Хозинъ по Наровѣ на Каимъ, на Куречки, и на Кунеспи, и у Волгина креста.

Во рли году бысть моръ въ Печорахъ, и умерло 1700 лю- 1630
дей всякихъ отъ Ильина дни по Рожество Христово.

Во рлѳ году Князь Микита Мезецкой Михайловичь, да Пи- 1631
менъ Матѳеевъ Юшковъ, поставиша новые рѣшотки каменные нижніе на устьи Псковы рѣки на Великую рѣку; а стали въ 500 рублевъ; а прежъ были деревяные. А каменщики дѣлали Псковскіе.

Во рм году при тѣхъ властѣхъ выходили выходцы многіе 1632
изъ Литовскіе земли всякіе люди Рускіе зъ женами и зъ дѣтьми для великія нужи и правежу и гладу и Литовскаго насильства, православные христіяне. И тѣхъ власти многихъ насильствомъ отдавали Дѣтѣмъ Боярскимъ во крестьянство, и многіе скованы ходили по граду милостыни просили; а кои не хотѣли, тѣхъ въ тюрмахъ держали, чтобъ къ нимъ шли служити съ кабалами. Онижъ не давали за городъ соли возити больщи полупудка всякимъ людѣмъ кромѣ христіянъ Дѣтей Боярскихъ, тѣмъ вольно.

Привезли Нѣмцы торговые грамоту съ Москвы, что ставити имъ дворъ Нѣмецкой во Псковѣ, и входити въ городъ и торговати имъ во Псковѣ. И билъ челомъ Государю Іоасафъ Архіепископъ и Псковичи, чтобъ не быти во Псковѣ Нѣмцамъ; и челобитья Псковского не приняли; Іасафа и благословеніе и службу отняли. А Нѣмцы во Псковъ многіе входили, и ѣздили по всему граду не возбранно; и отмѣриша мѣсто, гдѣ дворъ Нѣмецкой ставити, на Сѣнной нивѣ.

И кои изъ Нѣмецъ восходили Рускіе люди, и тѣхъ всѣхъ отдали назадъ въ Нѣмцы. А въ Новѣгородѣ болѣ семи сотъ семей отдали, и многихъ казниша, и потомъ не выходиша на Русь.

Послѣ Христова дни Псковичи собрали 3000 рублевъ, и послаша ко Государю къ Москвѣ. Іюня пріѣхалъ съ Москвѣ Нѣмчинъ; а велѣно ему рвы копати около Пскова, и ходилъ вольно одинъ около града съ щупами, и щупалъ земли возлѣ стѣнъ.

1633 Во рмд году, Мая въ 14 день, ратные Псковскіе ходиша подъ Свѣю, и Свѣю сожгоша, и полону много приведоша; а иніи испопоша въ Двинѣ. И въ другій ходиша, и Друю высѣкли, и выжгли, и пріидоша во Псковъ въ 20 день. Тогожъ Іюня въ 26 день быша подъ Лужею; Іюля въ 14 день пріидоша во Псковъ. Ноября взяша Торопчане и Лучане Невлѣ у Литвы городъ. Въ тоже время выбѣжала Литва изъ Себежа, и взяша Опочане Себежъ, а Литву достальную побища.

1633 Во рмд году пожаловалъ Государь Псковъ, не велѣлъ имати снопа съ монастырей и съ церквей; а восмого снопа приходило Государю въ Кремъ на годъ 11011 чет. бесъ четверика.

1633 Во рмд взялъ Государь со монастырей Псковскихъ первую подать зъ жилово и съ пустово со 600 чет. безъ 11 чет. на рубль 18 алтынъ, а съ проторми и вся 60 рублей. Съ товожъ окладу даточныхъ 2 человѣка конныхъ; а конной ставился въ 70 рублей и больши. А поѣхали къ Москвѣ Августа въ 4 день со всѣхъ монастырей. А изъ Вязмѣ прибѣжали во рмв Ноября во 2 день; а иные въ Вязмѣ остались даточные. Потомъ взяли за подводу по 5 рублевъ къ Москвѣ, да къ тому келейные игуменскіе въ запросъ волею, а больши, (?) Февраля во 2 день во рмв году давали тѣ подати.

1633 Во рмв году, Ноября въ 5 день, стояли казаки по Великой рѣкѣ до Колбѣжицъ; а велѣно имъ пити и ясти по крестьяномъ. Пришла опасная грамота съ Москвы для Литвы.

1634 Во рмв году былъ Князь Ѳедоръ Андреевичь Елецкой; при томъ Князи приходиша Литва въ Вышегородщину, и много шкоты сотвори, и въ Елинахъ. А во Псковѣ посацкіе люди Псковичи ночію на стѣнахъ, а днемъ Великую рѣку очищали.

Побиша казаки Литву въ Гривахъ, и языки приведоша во Псковъ.

Побиша Литву въ Кочановѣ слободѣ, многихъ людей; а иныхъ на окупъ отпустиша.

Генваря въ 23 день пойде Князь Дмитрей Ѳимьевъ Воейковъ 1634
на Литву подъ Себежъ со всѣми ратными людьми, Голова Стрѣлецкой Петръ Ногинъ съ своимъ старымъ Приказомъ и пригородцкіе; и въ городѣ въ Себежи былъ и на Опочки. А Литва въ то время Вороночь выжгли и высѣкли, и въ Воронцовѣ такожъ, и подъ Островомъ посадъ выжгли и высѣкли; такожъ много шкоты учиниша; а людіе на него оплошилися, чаяли оброны отъ Литвы. И пришолъ во Псковъ Февраля въ 3 день, а монастырѣмъ и церквамъ въ подводахъ много шкоты учинилося. А Литва во Псковщинѣ и во Ржовѣ жгли и сѣкли, и пошли въ Полоцкой. 21 день посланы ратные всякіе на Опочку. Въ тожъ время пріидоша Литва подъ Печоры, и посадъ выжгли и ряды и пошли прочь; и не многіе люди Псковскіе, Голова Стрѣлецкой Никита Аненковъ съ своимъ Приказомъ, Дѣти Боярскіе и слушки монастырскіе, конныхъ всего съ 70 всѣхъ побиша Литву на рубежи, языковъ взяща 27 человѣкъ, а иніи убѣжаша къ Лужи. Пріидоша ратные вси съ Опочки во Псковъ Февраля въ 19 день. Тогожъ въ 22 день приходила Литва подъ Опочку, и языки поимаша, и посадъ зажгли, и прочь отъидоша. Въ тожъ время Себежскіе ратные взяли Литвы 7 человѣкъ; а таяжъ Литва, всего ихъ семь сотъ человѣкъ, стояща за Себежемъ, и поидоша подъ Луки Великіе на Страшной недѣли, и оттолѣ къ Русы. Въ тожъ время Псковичамъ тяжко вельми было, не мѣрно, по вся ночи головами вси на стѣнахъ спояли со оружіемъ посадцкіе люди и улицкіе сторожи, да еще по вся дни Великую рѣку возлѣ стѣну чистили, во весь городъ полили; а проѣздъ былъ единъ ко Власьевскимъ воротамъ. Потомъ даточныхъ людей съ кирками и съ лопатами подъ Смоленескъ. Апрѣля 7 день, пріидоша съ Москвы даточные монастырскіе, кои вдругіе посланы были въ бѣглыхъ мѣсто къ Москвѣ; а велѣно имъ служити во Псковѣ на выѣздъ; а кои въ осадѣ сидѣли въ Дорогобужи, и тѣ многіе померли мышомъ, а не многіе пріѣхали въ Псковъ, долго минувъ.

Тогожъ году Апрѣля пріѣхаша во Псковъ гости Московскіе посадцкихъ людей верстати 10ея денга имати на Государя изо всѣхъ животовъ ратнымъ людѣмъ Московскимъ; и бысть тяжко вельми Псковичамъ.

Іюня въ 23 день побиша Литву казаки, а языковъ взяли 20 человѣкъ; а нашего убиша Герасима Хозина на шомъ бою.

Въ шомъ лѣтѣ помирился Государь съ Литвою; а городовъ отдалъ 16, и съ нарядомъ ихъ, кои наши имали на Свѣи и на другой; отдаша Себежъ и Красное и Невле. И даша подводъ всѣхъ и съ пригородцкими семь сотъ съ двоеколыми телѣгами; ставилась подвода по полъ 4 рубли и по 4 рубли. А съ Себежа пришли больши 200 порозжихъ; вести нечего. При томъ же Князи Елецкомъ

1636 Во рмд отняли у Псковичъ торговлю, что льномъ не торговати всякимъ людѣмъ, и гость Московской присланъ; велѣно ему купити на Государя по указной цѣнѣ Московской; и много шкоты монастырѣмъ и всякимъ людѣмъ сотворися, и насильству и грабежу достойно; деньги корелки худыя, и цѣна не вольная, и купля не любовная, и во всемъ скорбь великая и вражда несказанная, и всей земли связь, ни купити, ни продаваши несмѣть никомужъ по мимо.

1636 Во рмѕ году, Сентября въ 29 день, отрокъ нѣкій, 12 лѣтъ на Полоницы, идущу ему на бую у церкви Святыя Анастасія, и ухватило его нѣкая сила, аки вѣтромъ, и явися яко человѣкъ съ крилы, безъ ногъ, и молвилъ ему: не бойся и скажи въ житіи семъ всякимъ людѣмъ, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистотѣ; а не учнутъ тако быти, будетъ гнѣвъ Божій великъ на градѣ семъ. И взятся отъ него на крилахъ отъ земля выше креста Святыя церкви Великомученицы Анастасіи.

Октября въ 1 день послѣ обѣдни праздничной Покрова Пресвятыя Богородица въ торгу у Мотыльной гридницы бысть чюдо преславно въ церкви Святыхъ Благовѣрныхъ Князей Бориса и Глѣба на бую въ застѣніи: вшелъ священникъ тое церкви Іоаникѣй съ ключами имати поминаніе родительское, аже свѣщи горятъ всѣ, 97 свѣчь, и онъ ужаснулся, и тотчасъ воскликалъ людей Князь Ѳедору Семеновичу Куракину и Архіепископу Левкею, и пѣша молебенъ съ звономъ.

1637 Тогожъ году, въ Пескахъ, въ монастырѣ Святого Николы Чюдотворца престолъ весь около и двѣ пелены спереду престола зо-

лотная, а съ востока къ престолу стояла выносныя Богородица образъ, и пелена къ престолу згорѣла вся, и подставки много згорѣло и погасло, а другая пелена цѣла, и ничимъ не врежена, вся возлѣ згорѣвшой пелены къ горнему мѣсту; а на престолѣ все цѣло и Евангелія, и кресты, и покровы престольные, аки обрѣзано огнемъ около всего престола; и креста не много почернѣло къ подножію и престольные ... (1) изшнеяли отъ великого огня Генваря въ 22 день. И погасло само, отчего тово не вѣдомо; Богъ вѣсть и Николае. А на престолѣ первой антимисъ 7012, второй антимисъ 7058, а сей третей во 145 году Генваря въ 29; священіе было церкви при Игуменѣ Іосифѣ и дьяконѣ вдовомъ Галактіонищи.

1642 Во рн году, Генваря въ 9 день, у Покрова Пресвятыя Богородица въ торгу свѣща загорѣлася сама предъ иконою Покрова Богородицы въ притворѣ, на 3 часу нощи, при Князи Михайлѣ Петровичи Пронскомъ, при Архіепископѣ Левкеи. Въ томъ же году у Спаса на Мирожи свѣща загорѣлася. А по инымъ мѣстомъ явленія быша: въ Островщины христіянину явися мужъ святолѣпенъ, сіяше аки солнце; онъ же отъ страха ужаснулся. И у Воскресенія Христова на Стадищи на Запсковьѣ женѣ убогой вдовѣ: въ нощи спящую возбудило, и велѣно изыти ей исъ келіи и изъ сѣней вонъ; онажъ изыде, и виде человѣка стояща, велика возрастомъ, во священныхъ ризахъ бѣлыхъ, и крестъ въ руцѣ его, а въ другой свѣща горяща. И нарицаетъ ю именемъ, и глаголетъ: иди къ Архіепископу Левкію, и глаголи ему, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистотѣ и въ правдѣ, и злыхъ бы дѣлъ престали. И ина многа таковая поучаша. Онажъ отъ страха и отъ сіянія его не могла стояти; онъ же отъиде отъ нея. Такожъ и Островскіи доброму поучаше, и гнѣвъ Божій сказываху; оба отъ Бога быти въ наказаніе намъ грѣшнымъ. И въ тѣхъ годѣхъ отъ иконъ Богородицыныхъ слезы шли не въ одномъ мѣстѣ.

При Князѣ Михайлѣ Петровичѣ Пронскомъ ѣхалъ къ Москвѣ Королевичь Дацкіе земли, и немного былъ на Москвѣ, и въ свою землю отъѣхалъ. И послѣ его Московской посолъ шолъ въ Дацкую землю Проѣспевъ.

---

(1) Одно слово неразобрано.

1643 Во рна году пріѣхалъ Королевичь во Псковъ, по тѣжъ и
прислали съ Москвы во Псковъ Бояръ многихъ и стрѣльцовъ стре-
мянныхъ, и приняли его съ великою честію и со многими дары. И
былъ на Москвѣ польши полутору годовъ, и отпустиша его во
1644 свою землю въ рнд году. А щкоты учинилося въ кормахъ и въ
подводахъ несмѣтная.

1645 Во рнг году, Іюня въ 23 день, сполохъ бысть великой отъ
Литовского рубежа и за Новгородъ, мало не до Москвы; съ мо-
настырей и съ погостовъ всякіе монастырскіе и церковные казны
по городомъ по привезли и во Псковѣ. А пронеслося, что идутъ Дац-
кіе Нѣмцы съ Литвой вмѣстѣ подо Псковъ на осаду, или къ Мо-
сквѣ пойдутъ Королевича выручать изъ Москвы. А отъ Рускаго
рубежа такожъ бѣжали Литовскіе люди, чаяли, что на нихъ идутъ
Рускіе люди вскорѣ.

1645 Во рнг году, Іюля въ 13 день, преставися Государь Царь и
Великій Князь Михайло Ѳеодоровичь всеа Русіи. По немъ благо-
вѣрная Царица Евдокея Августа мѣсяца.

1648 рнѕ году пріѣхалъ во Псковъ на Воеводство Окольничей Ни-
кифоръ Сергѣевичь Собакинъ на Князя Алексѣево мѣсто Лыкова;
а съ нимъ Дьякъ Иванъ Дмитріевъ.

Въ лѣто ѯзчз (1589) Мая въ 1 день пріѣхалъ во Псковъ съ
Москвы первый Епископъ Мисаилъ, а преставися въ сомомъ году
Апрѣля 27 день. По немъ Генадій вторый преставися Августа
въ 24 день рѕі (1608). Потомъ велико время мяклося безъ Епи-
скопства много лѣтъ. Потомъ Селивестръ, Корельскій Епископъ, пре-
ставися во ркд (1616) году. По немъ Іоакимъ, Архиманритъ Печер-
ской, первый Архіепископъ Пскову, преставися во Псковѣ. По немъ
Павелъ, потомъ на Крутицахъ Митрополитомъ бысть. Во рлѕ (1627)
году, Генваря въ 14 день, поставленъ во Псковъ Архіепископъ Пе-
черской Архиманритъ Іоасафъ, и потомъ Патріархомъ бысть по
Филаретѣ Патріархѣ на Москвѣ во рмв (1634) году. По немъ Левкій
Архіепископъ во Псковъ пріѣха съ Москвы, а былъ въ Симоновѣ мо-

настырѣ Архимаритомъ. Во тни (1649) году, Ноября въ 4 день, поставленъ бысть на Москвѣ Печерской Архиманритъ Макарій во Псковъ Архіепископомъ при державѣ благовѣрнаго Государя Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи, и при Святѣйшемъ Патріархѣ Іосифѣ Московскомъ и всеа Русіи. А пріѣхалъ во Псковъ онъ великій господинъ нашъ Макарій Архіепископъ Псковскій и Изборскій мѣсяца Февраля въ 2 день. А встрѣтили его великого Святителя со кресты у Спаса на Мирожи всѣ гражане града Пскова съ великою велелѣпною честію. А служилъ въ тотъ день, пришедъ во Псковъ, самъ Архіепископъ Макарій литургію въ соборѣ у Живоначальныя Троицы. А былъ тогда во Псковѣ Государевъ Воевода Околничей Никифоръ Сергѣевичь Собакинъ, да Дьякъ Иванъ Степановъ. А во дворцѣ былъ Дьякъ Иванъ Дмитріевъ.

Тогожъ году, Февраля въ 3 день, поставленъ бысть въ Архимариты въ Печерской монастырь чорной священникъ тогожъ монастыря бывшаго Игумена Мирожского монастыря, именемъ Митрофана, по благословенію великого Господина Преосвященнаго Макарія, Архіепископа Псковскаго, во второй день святительства его, на великомъ престолѣ Живоначальныя Троица пресловущаго и преименитаго града Пскова шестыя степени.

УКАЗАТЕЛЬ

собственныхъ именъ лицъ, упоминаемыхъ въ Лѣтописи Псковской.

А.

АБДЕЛЕТИВЪ, Абреимовъ с. Ц. Казанскаго, приходитъ изъ Крыма служитъ Іоанну III 170, отпущенъ въ Казань на царство 171.

АВЕДЪ, (во св. крещеніи Димитрій), Кн. 186.

АВРААМЪ, Новог. Тыс. посолъ отъ Русскихъ Князей во Псковъ къ Александру Михайловичу Тверскому 20.

АВТОНОМЪ, Бояр. Ар. Ѳеофила 142.

АГАФОНЪ, Атаманъ, 224.

АКИМЪ, посолъ Пск. къ Новогородцамъ 51.

АЛЕКСАНДРЪ, Архіеп. Новог. и Пск. 210, поставленъ въ Митропол. 213.

АЛЕКСАНДРЪ, В. К. Липовскій, упом. въ родственныхъ сношеніяхъ съ Іоанномъ III 170, въ войнѣ съ нимъ же 172, кончина его 173.

АЛЕКСАНДРЪ Всеволодовичь, Кн. Намѣсп. Пск. 22.

АЛЕКСАНДРЪ Ивановичь, правнукъ Ольгерда, пріѣзжаетъ княжитъ во Псковъ 72, построеніе Опочки 73.

АЛЕКСАНДРЪ въ крещеніи Юрій Лазаревичь, К. упом. 21.

АЛЕКСАНДРЪ Игнатьевичь, Новогородецъ 59.

АЛЕКСАНДРЪ Михайловичь, Кн. Тверской, воюетъ съ Шевкаломъ 19, во Псковѣ — распря его съ Іоанномъ Даниловичемъ, уѣзжаетъ въ Литву 20, возвращается во Псковъ и ѣдетъ въ Орду 21, убитъ въ Ордѣ 22.

АЛЕКСАНДРЪ, Ц. Греческій 7.

АЛЕКСАНДРЪ Ярославичь, прозваніемъ Невскій, В. К., воюетъ съ Шведами, освобождаетъ Псковъ 9, 10, кончина его 11, упом. 16.

АЛЕКСАНДРЪ Ѳеодоровичь, К. Ростовскій, Намѣстн. Пск. пріѣзжаетъ во Псковъ 48, отъѣзжаетъ 49, упом. 54, возвращается во Псковъ 55, княжитъ, заложеніе Выбора 62, отъѣзжаетъ въ Москву упом. 67, кончина его 74.

АЛЕКСѢЙ, Архіеп. Новог. и Псковск. упом. 34, 35.

АЛЕКСѢЙ, Бояр. Псковск. 77.

АЛЕКСѢЙ Васильевичь, Стп. Пос. Пск. 83, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 91, заложеніе Краснаго Городца 98,

посломъ въ Новгородѣ 99, 101, посломъ въ Литвѣ 113, 116, упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмецкимъ Орденомъ 129, посломъ къ Іоанну III 134, 136, окладываетъ Городецъ 139, упом. при покореніи Іоанномъ III Новгорода 147, его кончина 149, тѣло привезено во Псковъ 151.

АЛЕКСѢЙ Ефремовичь, Пск. посолъ въ Литву 63.

АЛЕКСѢЙ Михайловичъ, Ц. 243.

АЛЕКСѢЙ, с. Асшафія К. Изборскаго, ум. 32.

АНАНЬИНЪ Василій, Боярин. Новог. упом. во время смятеній въ Новгородѣ 136, убитъ тамъ же 144.

АНАСТАСІЯ, Царица, супруга Іоанна IV, упом. 189, кончина ея 198.

АННЕНКОВЪ Никита, Голова Стрѣлецкой 239.

АНДРЕЙ Александровичь, К. Ростовскій, пріѣзжаетъ княжить во Псковъ 50, выгнанъ Псковичами 51.

АНДРЕЙ Ивановичь, Пос. Пск. упом. при покореніи Іоанномъ III Новгорода 147, посломъ къ Іоанну III 165, 168.

АНДРЕЙ Ивановичь, с. Посадника Пск. упом. при посольствѣ Псковичей къ Іоанну III просить помощи въ войнѣ съ Нѣмцами 129.

АНДРЕЙ, Кн. братъ Іоанна III, пріѣзжаетъ во Псковъ съ отцемъ 85, ссора его съ В. К. и прибытіе во Псковъ 157, опустошаетъ земли Псковскія 158, ум. 170.

АНДРЕЙ, Король Литовскій, упом. въ непріязненныхъ отношеніяхъ съ Іоанномъ III 161, упом. въ распрѣ Тверскаго Кн. Михаила Борисовича съ Іоанномъ III 164, 165, 166.

АНДРЕЙ Ларіоновичь, пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Новгородомъ 52.

АНДРЕЙ Никитичь, см. Ноготь.

АНДРЕЙ, попъ Пск. 20, 23.

АНДРЕЙ Ольгердовичь, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 24, въ непріязненныхъ отношеніяхъ ко Пскову 28, 29; княжитъ во Псковѣ 35, плѣненъ Свитригайломъ, и освобожденъ 36.

АНДРЕЙ Степановичь, гонецъ Новогородскій 27.

АНДРЕЙ Тимошкиничь, Староста Св. Троицы во Псковѣ 51.

АНДРЕЙ Тимоѳеевичь, посолъ Іоанна III къ Псковитянамъ 125.

АНДРЕЙ Ярославичь, В. К. упом. въ войнѣ съ Шведами 10, 16.

АНДРОНОВЪ Козьма, пос. Псковск. къ Іоанну III 136.

АНДРОНЪ Тимоѳеевичь, Бояр. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковичей съ Новгородцами 76.

АНКИПЪ Васильевичь, посолъ Новог. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 133.

АНТОНІЙ, Поссевинъ, Папскій Легатъ упом. въ дѣлахъ Іоанна IV съ Литвою 211.

АНТОНЪ Ильинъ, Псковит. 26.

АНФИМЪ Полупарановичь, посолъ Пск. убитъ Нѣмцами 22.

АНЦЫКАРЛЪ Королевичь 234.

АРИСТЪ Карпачевичь, Воевода Пск. убитъ въ войнѣ съ Нѣмцами 47.

АРИСТЪ Павловичь, Староста Св. Троицы 39.

АРТЕМІЙ, Псков. убитъ въ войнѣ съ Нѣмцами 34.

АРХІЕПИСКОПЪ, (Арцыбискупъ), Рижскій, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ съ Новгородцами, Псковичами и В. К. Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ 86, 152.

АСАФЪ, игуменъ, убитъ Нѣмцами 15.

АСАФЪ, Митроп. поставленъ 188, заточенъ 189.

АСКОЛЬДЪ, Бояр. Рюриковъ 2.

АѲАНАСІЙ, Митроп. 204, переведенъ на покой 207.

Аѳанасій Терентьевичь, посолъ Пск. къ Василію Васильевичу Темному 62.
Аѳанасій Юрьевичь, пос. Пск. упом. при заключеніи мира между Новгородомъ, Псковомъ и Нѣмецкимъ Орденомъ 77, при заключеніи Іоанномъ III мира съ Новгородомъ 123.
Аѳанасьевъ, Иванъ, Ст. Пос. Новг. упом. во время смиренія Новогорода 136.

Б.

Баба Иванъ, К. Лит. пріѣзжаетъ во Псковъ 71.
Бабичь, К. Иванъ, упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 124, 125, 139.
Байборода Оксентій, Псков. 42.
Батый, Полков. Ханскій 9, 10.
Басмановъ Алексѣй, Воевода Ц. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 194, съ Татарами Крымскими 205.
Басмановъ Петръ, Воевода Ц. Бориса Ѳедоровича, передается Лжедимитрію 215.
Баторій Стефанъ, Король Польскій осаждаетъ Псковъ—война его съ Іоанномъ Грознымъ 211.
Бегичевъ 222.
Безсонъ, Бояр. Новогород. посланъ Архіеписк. Геннадіемъ во Псковъ 167.
Безсоный Василій, гонецъ Пск. къ Іоанну III 146.
Блаженковъ Матѳей, сотникъ Стрѣлецкій, посланъ Самозванцемъ во Пск. съ грамотою 220, посаженъ Псковитянами въ тюрьму 221.
Бобровъ Иванъ, посолъ Епископа Юрьевскаго во Псковъ 131.
Богданъ, гонецъ Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Новгорода и Пскова съ Нѣмцами 129, 130, въ дѣлахъ Пскова съ Іоанномъ III 140, 141, съ Новгородомъ 145, въ войнѣ Пскова съ Нѣмцами 153.
Богданъ Ондрюшковичь, Польск. Панъ упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Литовцевъ съ Псковитянами 110.
Богданъ Осиповичь, посолъ Новгородскій упом. при заключеніи мира между Новгор. Псковомъ и Нѣмецк. Орденомъ 77.
Богданъ, посолъ Пск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Новогород. 118.
Болдинъ Васька, Псковитян. 237.
Борбошинъ Василій, Кн. упом. въ войнѣ Іоанна IV съ Нѣмцами 197.
Борецкая Марѳа, Посадница Новг. 151.
Борецкой Димитрій, с. Марѳы Посад. Новг. упом. при взятіи Новгорода Іоанномъ III 119.
Борецкой Ѳедоръ, Дурень с. Марѳы Посадницы Нов. сосл. въ Москву 136, ум. 139.
Бориса, предпослѣдняго Князя Тверскаго супруга, взята въ Москву 167.
Борисъ Васильевичь Волоцкой, Кн. его кончина 170.
Борисъ с. Владимира Св. убитъ 4, 5.
Борисъ, К. пріѣзжаетъ во Псковъ на княженіе и отозванъ 71.
Борисъ, К. Тверскій, 74.
Борисъ, попъ, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 25.
Борисъ, Посад. Псков. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Псковитянъ и кончина его 17.
Борисъ Ѳедоровичь Годуновъ Ц. 212, (убіеніе Царевича Димитрія Іоанновича) 213, избранъ на царство 214, его кончина 215.
Будвола К. Василій, Нам. во Пск. 32.

БУЛГАКЪ, К. Иванъ, Воевода В. К. Іоанна III, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 159.
БУРЦОВЪ Петръ, Воевода уп. въ войнѣ Псковитянъ съ Изборянами 219.
БУТУРЛИНЪ Василій, Воевода, упом. въ войнѣ Іоанна IV съ Нѣмцами 206.
БЫКОВИЧЬ Дорофей, посолъ Псков. къ Іоанну III 139.
БЫКОВЪ Василій, посолъ Пск. упом. въ войнѣ Іоанна III съ Новогородцами 118.
БѢЛЬСКОЙ К. Семенъ, пріѣзжаетъ изъ Литвы служить В. К. Іоанну III 172.

В.

ВАЛУЕВЪ, воевода Ц. Василія Іоанновича Шуйскаго 227, 228.
ВАРЛААМЪ, Игуменъ 7.
ВАРСОНОФІЙ духовникъ Новог. и Псков. Архіеп. Ѳеофилакта, упом. при возведеніи его въ Архіепископы 111.
ВАРѲОЛОМЕЙ, Новог. Юрьевскій Архимандритъ 194.
ВАСИЛІЙ Алексѣевичь, Бояр. Псков. посолъ въ Новгор. 99.
ВАСИЛІЙ Блаженный, мощи его, 212.
ВАСИЛІЙ Будволна, см. Будволна.
ВАСИЛІЙ Васильевичь, Кн. пріѣзжаетъ княжить въ Псковъ 146, помогаетъ Іоанну III въ войнѣ съ Новогородцами 147, возвращается во Псковъ 150, въ сношеніяхъ съ Іоанномъ III 152, войны его съ Нѣмцами 153, 156, 158.
ВАСИЛІЙ Васильевичь, К. Суздальскій, Намѣст. въ Псковѣ 76, 77, 78, (четвертый собор. во Псковѣ), 79, отъѣзжаетъ въ Новгор. 80.
ВАСИЛІЙ Васильевичь, прозваніемъ Темный, В. К. упом. въ сношеніяхъ со Псков. 60, 61, 62, отъѣзжаетъ въ Орду 63, споры его о Великомъ Княженіи съ Георгіемъ и бѣгство въ Тверь 65, 66, 67, возвращается въ Москву 68, миръ его съ дѣтьми Георгія 70, въ сношеніяхъ съ Псковомъ (ослѣпленіе Василія Косаго) 71, воюетъ съ Новогородцами 73, въ сношеніяхъ со Псковомъ (низложеніе Митрополита Исидора) 74, воюетъ съ Махметомъ 75, плѣненъ и ослѣпленъ Шемякою 76, упом. 79, воюетъ съ Новгор. 80, 81, дѣла его съ Новгородомъ и Псковомъ 85, 86, 87, кончина его 88.
ВАСИЛІЙ Дмитріевичь, В. К. въ сношеніяхъ со Псковомъ 38, разрывъ его съ Новогородцами 39, воюетъ съ Витовтомъ 43, 44, 47, мирится 48, дѣла Псковскія 49, 51, въ сношеніяхъ съ Пск. 54, 55, 56, 57, кончина его 57, упом. 125.
ВАСИЛІЙ, Дьякъ, посолъ В. К. Іоанна III къ Псковичамъ 149.
ВАСИЛІЙ Епимаховичь, Посад. Пск. посолъ въ Литву 161.
ВАСИЛІЙ Зиновьевичь, Бояр. Моск. 118.
ВАСИЛІЙ, Игуменъ Св. Спаса, уб. Нѣмцами 15.
ВАСИЛІЙ Іоанновичь, В. К. упом. получаетъ отъ Іоанна III во владѣніе Новгородъ и Псковъ 171, взятіе Пскова 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, осаждаетъ Смоленскъ 182, 183, дѣла Псковскія 184, женится на Еленѣ 185, кончина его 186.
ВАСИЛІЙ Іоанновичь Шуйскій, Ц. 215, 216, 217, 218, 220, 225, 226.
ВАСИЛІЙ Логиновичь, Посад. Псков. къ Іоанну III, упом. при неудовольствіяхъ Псковичей на К. Ярослава 135, 143, въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 167, 182, 183, 184.
ВАСИЛІЙ Онаньинъ, Бояр. Новг., упом. во время смиренія Іоанномъ III Новгорода 136, уб. 144.

василій Онисимовичь, Пос. Осповскій, упом. въ распряхъ Псков. съ Нѣмцами 23.
василій Созоновъ, пос. Пск. къ Іоанну III упом. при покореніи Новагорода, 149.
василій, с. Ѳедора Юрьевича Кн. Псковскаго, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Литовцами, (съѣздъ на Березничи), 110, въ войнѣ ихъ съ Новогородцами 118, 119, при заключеніи мира 121, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 104, кончина его 169.
василій Ц. Греческій 3.
василій Юрьевичь, К. с. Юрія Дмитріевича, въ распрѣ съ Темнымъ 68, бѣжитъ въ Новгородъ 69, мирится 70, ослѣпленъ В. К. Василіемъ Васильевичемъ 71.
василій Юрьевичь, посолъ Псковск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 124.
василій Ѳедоровичь, Кн., Намѣстн. Новг. помогаетъ Псковичамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 159.
василько Полоцкій, 6.
вассіянъ, Архіеп. Тверскій, упом. въ раздорахъ Тверскаго К. Михаила Борисовича съ Іоанномъ III 167.
вельяминовъ, Никита Дмитріевичь, Воевода, упом. во время междуцарствія 229, 230.
винковъ Юрій, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковичей съ Василіемъ Димитріевичемъ 48, съ Новгород. 51, въ дѣлахъ съ Витовтомъ 55.
висковатый, Иванъ, посолъ Пск. упом. въ сношеніяхъ Іоанна IV съ Даніею 203.
витовтъ, К. Литовскій, заключенъ въ темницу 35, беретъ Смоленскъ 37, въ раздорѣ съ Василіемъ Димитріевичемъ, Новгородомъ и Псковомъ 38, мирится съ Псковичами 39, дѣла его въ Смоленскѣ и съ Нѣмцами 40, опустошаетъ Псковскія области 41, войны его съ Василіемъ Дмитріевичемъ 43, 44, 47, съ Пруссіею 49, 55, съ Псковомъ 57, 58, 59, сношенія его съ Темнымъ и Псковитянами 60, мирится со Псковомъ и воюетъ съ Новгородомъ 61, кончина его 63.
вишняковъ Василій, военач. Пск., упом. въ войнѣ съ Литвою 204.
владиміръ Андреевичь, К. уѣзжаетъ съ Іоанномъ Грознымъ въ Москву 189.
владиміръ Андреевичь, К. Намѣст. Пск. пріѣзжаетъ во Псковъ 88, выгнанъ Псковитянами 89.
владиміръ Даніиловичь, К. Намѣст. Пск. пріѣзжаетъ во Псковъ 66, 69, отъѣзжаетъ въ Москву 71, выгнанъ Псковитянами 72.
владиміръ Рюриковичь, Кіевскій К. кончина его 8.
владиміръ Св. Святославичь, упом. 3, 4.
владиславъ, с. Польскаго Короля Сигизмунда III, избраніе его Бояр. Московскими на царство 215, непріязненныя дѣйствія 232, 234.
власій Колотиловичь, посолъ Пск. убитъ Нѣмцами 22.
воейковъ, К. Димитрій Ефимьевичь, воевода упом. въ войнѣ съ Литвою 239.
волнинъ, Григорій Ивановъ, Моск. Дьякъ, посолъ Іоанна III къ Псковитянамъ по дѣламъ съ Новогородцами, 145, 146.
володиничь Парфей см. Парфей.
володша Спроиловичь, Пос. Пск. упом. въ войнахъ Пск. съ Нѣмцами 23, 24, 25, 26.
волосатый Андрей, Дьякъ Ямской, упом. при покореніи Пскова Василіемъ Іоанновичемъ 180.

ВОРОНЦОВЪ Михаилъ, Воевода Іоанна IV. упом. въ войнѣ съ Литовцами 186.
ВОРОТЫНСКИЙ К Симеонъ Ѳеодоровичь, пріѣзжаетъ служить Іоанну III 169.
ВСЕВОЛОДЪ Мстиславичь, К. 5.
ВСЕВОЛОДЪ Ярославичь, К. Переславскій, 5.
ВСЕСЛАВЪ К. Полоцкій, разоряетъ Новгородъ 5.
ВЫШЕСЛАВЦОВЪ Никипа, сынъ Боярскій 230.

Г.

ГАВРИЛОВЪ Дорофей, посолъ Псков. къ Іоанну III 141.
ГАНУСЪ Рюриковичь, Король Шведскій, мирныя сношенія его съ Іоанномъ IV 193.
ГАХАНОВИЧЬ Иванъ, Стефанъ, см. Иванъ, Стефанъ.
ГДАНЪ, посолъ Пск. упом. въ войнѣ Іоанна III съ Новогородцами 117.
ГЕЛАСІЙ Архимандр. Псков. поставленъ 72, отозванъ 73.
ГЕННАДІЙ, Чудовской Архимандритъ, поставленъ въ Архіеп. Новгор. и Пск. 164, упом. въ дѣлахъ Псковскихъ 167, пріѣзжаетъ во Псковъ 168, отъѣзжаетъ 169, ѣдетъ въ Москву 173, упом. 242.
ГЕОРГІЙ (Юрій) Васильевичь, К. братъ Грознаго, 186, 189.
ГЕОРГІЙ Васильевичь, дядя Грознаго умерщ. 136.
ГЕОРГІЙ Васильевичь, с. В. К. Василія Васильевича, упом. 86, ум. 125.
ГЕОРГІЙ Даниловичь, В. К. 18, 19.
ГЕОРГІЙ Дмитріевичь, Кн. дядя Василія Васильевича Темнаго, распрыихъ за Великое Княженіе 60, ѣдетъ въ Орду и возвращается 63, выгоняетъ Темнаго изъ Москвы 65, его кончина 68.
ГЕОРГІЙ Святославичь, К. Смоленскій, выгоняетъ изъ Смоленска Намѣстниковъ Витовтовыхъ 39, 40.
ГЕОРГІЙ Тимоѳѣевичь, Степен. Пос. Пск. 78.
ГЕРАСИМЪ, Архіеп. Смоленск. ѣдетъ въ Царь-Градъ 64, поставленъ въ Митрополиты 67.
ГЕРДЕНЙ, К. Литовскій, упом. въ войнѣ съ Псковичами 12.
ГЕРМОГЕНЪ, Патріархъ, увѣщаваетъ Псковитянъ не присягать Польскому Королевичу Владиславу 225.
ГЕРОНТІЙ Митрополитъ 161, 164.
ГЛАДКОЙ Опимахъ Бояр. Пск., пос. къ Іоанну III, 141.
ГЛИНСКІЙ К. Василій, Воев. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Литвою 200.
ГЛИНСКОЙ К. Михаилъ Васильевичь, Воев. Ц. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Ливонскимъ Орденомъ 194.
ГЛУХОВЪ, Димитрій Васильевичь, посолъ Новг. упом. при заключеніи мира между Новгор. Псков. и Нѣмецкимъ Орденомъ 77.
ГЛѢБЪ с. Св. Владиміра уб. 4. 5.
ГЛѢБЪ, посолъ отъ Митрополита Филиппа во Псковъ 107.
ГОДУНОВЪ Иванъ, Воев. Ц. Ѳеодора Іоанновича, осаждаетъ Выборгъ 213.
ГОЙТОРТЪ, К. Литовскій, упом. въ войнѣ съ Псковичами 12, уб. 13.
ГОЛИЦА, Михаилъ, Воев. В. К. Василія Іоанновича, упом. въ войнѣ съ Литвою 183.
ГОЛИЦЫНЪ, К. Василій Васильевичь, посланъ отъ Московскихъ Бояръ къ Польскому Королю Сигизмунду III просить сына его Владислава на царство 215.
ГОЛИЦЫНЪ К. Юрій, Воев. Царя Іоанна IV, упоминается въ войнахъ съ Нѣмцами 211, и Поляками 212.
ГОЛУБЬ, гость, казненъ 212.
ГОРБАТЫЙ, К. Борисъ, Воев. Царя Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Ли-

товцами 186, 187.
ГОРЕНСКОЙ, К. Петръ, Воев. Царя Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 197.
ГОРШКОВЪ, Осипъ Андреевичь, посолъ Новгор. упом. при заключеніи мира между Новг. Псков. и Нѣмецк. Орденомъ 77.
ГРАМОТИНЪ, Иванъ Тарасьевичь, 217, 219.
ГРИГОРІЙ Митрополитъ ум. 128.
ГРИГОРІЙ Остафьевичь, Пос. Псков. упом. въ внутреннихъ дѣлахъ Пскова 35, 37, 38, 40.
ГУРГІЙ Казачковичь, посолъ Псков. дѣйствія его при опустошеніи Псковской области Витовтомъ 41, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 42, 43.
ГУРГІЙ с. Лугменовъ, Липовск. К. пріѣзжаетъ въ Новгородъ 64.
ГУРІЙ, первый Архіепископъ Казанскій, 192.
ГУРІЙ Тимоѳеевичь, Пос. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Новгородомъ 64.
ГУСТАВЪ-Адольфъ, Король Шведскій, война его со Псковомъ 232, 233, упом. 234.
ГЮРЯТА Пинишкиничь, Новог. убитъ при побѣдѣ Александра Невскаго надъ Шведами 9.

Д.

ДАВЫДЪ, К. Торопецкій, воюетъ съ Чудью 7, упом. 44.
ДАВЫДЪ Якуновичь, воев. Довмонта, упом. въ войнѣ съ Литвою 12.
ДАНИЛО Васильевичь, К. воев. В. К. Іоанна III упом. въ войнѣ съ Шведами 171.
ДАНИЛО, Нѣмчинъ уб. 9.
ДАНІАРЪ, Царевичь Татарскій, упом. въ войнѣ В. К. Іоанна III съ Новогородцами 148.
ДАНИЛЪ, К. см. Холмскій.
ДАНИЛЪ, Митрополитъ, заточенъ 188.
ДАНИЛЪ Александровичь, К. Нам. Пск. пріѣзжаетъ во Псковъ 39, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Псковитянъ 40, воюетъ съ Литвою 41, 42, уѣзжаетъ изъ Пскова 43, опять возвращается 46, его кончина 47, 48.
ДЕВЛЕТЪ ГИРЕЙ, Ханъ Крымскій, 193.
ДИМИТРІЕВЪ, Иванъ, Дьякъ, 242.
ДИМИТРІЙ Александровичь, с. Невскаго, упом. въ войнахъ съ Нѣмцами, Литвой, Корелой и Чудью, 11, 13, 14, 16, 17.
ДИМИТРІЙ Давыдовичь, посолъ Іоанна III во Псковъ 152.
ДИМИТРІЙ Іоанновичь, с. Іоанна IV, его кончина 213.
ДИМИТРІЙ Іоанновичь, Углицкой, упом. въ походѣ на Казань 174.
ДИМИТРІЙ К. внукъ Іоанна III, объявленъ имъ наслѣдник. престола 171.
ДИМИТРІЙ Паприкѣевичь, Псков. 111.
ДИМИТРІЙ Самозванецъ, см. Лжедимитрій.
ДИМИТРІЙ, с. Александра К. Ростовскаго, во Псковѣ 62.
ДИМИТРІЙ Юрьевичь, прозваніемъ Красный, с. В. К. Юрія Дмитріевича упом. 68, 70.
ДИМИТРІЙ Юрьевичь, прозваніемъ Шемяка, К. с. Юрія Дмитріевича занимаетъ Москву 66, упом. 68, 70, 76, ум. 79.
ДІОНИСІЙ, Митроп. въ заточеніи 212.
ДОЙНИКОВИЧЬ Ларіонъ, см. Ларіонъ.
ДОЛМАТОВЪ Третьякъ, дьякъ, посолъ Василія Іоанновича въ Псковъ 177.
ДОМАШИНИЧЬ Яковъ, см. Яковъ.
ДОМАШЪ Твердиславичь, упом. въ войнахъ Александра Невскаго съ Нѣмцами 10.

ДОМОНТЪ, (Довмонтъ, во Св. Крещ. Тимоѳей), К. Литовскій, выѣзжаетъ изъ Литвы въ Псковъ 11, принимаетъ Св. Крещеніе 12, воюетъ съ Нѣмцами 13, 14, 15, скончался 16.
ДОРОФЕЙ Гавриловичь, Пос. Псков. упом. въ дѣлахъ съ Нѣмцами 157, съ Іоанномъ III 163.
ДОРОФЕЙ Гавриловъ, Пос. Пск. упом. въ сношен. Пск. съ Іоанномъ III 141.
ДОРОФЕЙ Олферьевичь, Пос. Пск. уп. въ войнѣ Псковит. съ Нѣмцами 93, 94.
ДОРОШКИНИЧЪ Ѳомица, см. Ѳомица.
ДРОЧИЛА, Намѣст. Новг. убитъ въ войнѣ со Шведами 9.
ДУБРОВСКИЙ, К. Константинъ, посланъ въ Новгородъ, 44.
ДУРЕНЬ см. Борецкой.
ДѢТКОВЪ, Михаилъ, большой гость, 218.
ДЯБРЕНСКИЙ, Кн. Иванъ Ивановичь, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 90.
ДЯТЕЛЪ Василій, Воев. В. К. Іоанна III, упом. во Псковѣ 147.

Е.

ЕВАНЪ Ѳедоровичь, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псков. съ В. К. Василіемъ Дмитріевичемъ 49.
ЕВГЕНІЙ, Папа Римскій, 73.
ЕВДОКІЯ Царица, супруга Михайла Ѳедоровича, ск. 242.
ЕВСТАФІЙ, гонецъ Пск. 176.
ЕВФИМІЙ, Игуменъ, поставленъ Архіепископомъ въ Новг. 67.
ЕВФИМІЙ, Архіеп. Новог. поставленъ 57, упом. въ дѣлахъ Пскова 59, 69, при заключеніи Новог. и Пск. мира съ Нѣмцами 77, во Псковѣ 78, 79, въ сношеніяхъ съ Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ 81, во Псковѣ 82, кончина его 83.
ЕЛЕНА, д. Іоанна III, отпущена въ супружество за В. К. Литовскаго Александра 170.
ЕЛЕНА, супруга В. К. Василія Іоанновича, 185.
ЕЛЕЦКОЙ, К. Ѳедоръ Андреевичь (нападеніе Литвы при немъ) 238.
ЕЛИСЕЙ Аникѣевичь, Пск. пос. уп. въ сношен. Псковит. съ Іоанномъ III 135.
ЕЛТАРНИКЪ Василій, посолъ Новг. къ Псковитянамъ 122.
ЕПИМАХОВИЧЬ Василій и проч. см. Василій.
ЕПИСКОПЪ, (Бискупъ, Пискупъ) Юрьевской упом. въ мирныхъ сношеніяхъ съ В. К. Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ, Псковичами и Новогородцами 86, 87, заключаетъ миръ съ Псковомъ 94, 95, воюетъ съ Псковитянами и Іоанномъ III, которой помогалъ имъ 131, заключаетъ съ ними миръ 132, 133, мирныя сношенія его съ Іоанномъ IV 192, и война съ нимъ 195.
ЕРЕМЕЙ, Патріархъ Цареградскій 213.
ЕРЕМА, сыромятникъ, Псков. 217.
ЕРМОЛА, Микулинскій игуменъ, упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Новгородомъ 36.
ЕРМОЛА, Пос. Вороночскій, проситъ у Пск. помощи противъ Литвы 58.
ЕСКЪ, Пос. Псков. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Новогородцами 36.
ЕФРЕМЪ, Пос. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 39, 40, убитъ въ войнѣ съ Нѣмцами 45.

Ж.

ЖИВИЛА Шестковичь, Псковитян. 27.
ЖИДИМОНТЪ, см. Сигизмундъ.
ЖИРОВОЙ Александръ, Воев. Псков. упом. въ войнѣ съ Новгородцами и Нѣмцами 223.
ЖОЛКѢВСКОЙ (Желтовскій) Воевода Польскій посланъ Сигизмундомъ III съ войсками подъ Москву 215.

З.

ЗАВАНОВЪ Карпъ, посолъ Пск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ 62.

ЗАМЯТНИНЪ Юрій, Воев. Василія Іоанновича, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 184.

ЗАМЯТНЯ-САБУРОВЪ Воев. Ц. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 196.

ЗАРУЦКОЙ Иванъ Мартыновъ, Атаманъ, упом. въ войнѣ съ Поляками 227, 228, 229.

ЗАСѢКИНЪ Александръ, Воев. Псков. упом. въ войнѣ съ Новг. и Нѣмцами 222, 223.

ЗАХАРІЙ Костроминичъ, Пос. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 37, 38, ум. 39.

ЗАХАРЬИНЪ, Петръ Яковлевичъ, посолъ В. К. Василія Іоанновича въ Москву съ извѣстіемъ о взятіи Пскова 180.

ЗИНОВІЙ Михайловичъ, Ст. Пос. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Новгородомъ 76, съ В. К. Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ 81, съ Нѣмцами 87, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 89, въ войнѣ Псковичей съ Нѣмцами 91, упом. 92.

ЗИНОВІЙ Сидоровичъ, Ст. Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Литвою 116, съ Нѣмцами 133, съ Іоанномъ III 134, 137, при покореніи Іоанномъ III Новгорода 147, въ дѣлахъ съ Іоанномъ III 152, 165, 167.

ЗИНОВІЙ Ѳедоровичъ, Пск. посолъ въ Литвѣ 113.

ЗОСИМА, Митропол. упом. 170.

И.

ИВАНЪ Агафоновичъ, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Пск. съ Іоанномъ III 165, 167.

ИВАНЪ Александровичъ, К. Звенигородскій 90, пріѣзжаетъ княжить во Псковъ 92, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмцами 94, 95, съ Іоанномъ III 97, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 98, 100, уѣзжаетъ изъ Пскова 101, кончина его 139.

ИВАНЪ Андреевичъ, внукъ Олгерда, уѣзжаетъ изъ Пскова, 38.

ИВАНЪ Аѳанасьевичъ, Пос. Новгор. къ Іоанну III 97.

ИВАНЪ Васильевичъ, с. В. К. Василія Дмитріевича, ум. 51.

ИВАНЪ Владиміровичъ, К. упом. 143.

ИВАНЪ Всеволодовичъ, К. Пск. внукъ Александра Тверскаго, 38, 39.

ИВАНЪ Гахановичъ, Пос. Пск. упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Нѣмцами, въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 97, съ Литвою 110, въ войнѣ Пскова съ Новгородцами 119, въ мирныхъ сношеніяхъ Новагорода и Пскова съ Нѣмцами 129, въ дѣлахъ Пскова съ Іоанномъ III 134, 136, 152.

ИВАНЪ Дорогомиловичъ, сподвижникъ Довмонта, упом. въ войнахъ Пскова съ Нѣмцами 15.

ИВАНЪ, Дьякъ, упом. въ войнахъ Псковитянъ съ Нѣмцами 92, и Новогородцами 120.

ИВАНЪ, Дьякъ Моск., упом. 140.

ИВАНЪ заѳворникъ, 234.

ИВАНЪ Зиновьевъ, посолъ Іоанна III къ Псковитянамъ 134, 144, Намѣстникъ Новг. 150, 159.

ИВАНЪ, К. Коперейскій, убитъ 36.

иванъ Ларіоновъ, посолъ Пск. къ В. К. Василію Димитріевичу 71.
иванъ, Кн. Можайскій, союзникъ Шемяки, участвуетъ въ плѣненіи и ослѣпленіи Василія Васильевича Темнаго 76.
иванъ Михайловичь, К. Тверской, кончина его 57.
иванъ Михайловичь, посолъ Псков. убитъ Нѣмцами 22.
иванъ Панфелеевъ, Новогородецъ, 97.
иванъ, Пос. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмцами 48.
иванъ, пос. Пск., упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмцами 132, въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 154.
иванъ, пос. изъ Юрьева 131.
иванъ, протодіаконъ, 194.
иванъ Сидоровичь, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Новогородцами 44, 51, съ Василіемъ Васильевичемъ Темнымъ 60, съ Новогородцами 66, 69, въ войнѣ Василія Васильевича и Псковитянъ съ Новогородцами 73.
иванъ Ѳомичь, Намѣст. владыченъ Новгор. 112.
иванъ, см. Іоаннъ.
ивергорнъ, Воев. Шведскій, осаждаетъ Псковъ 229, 232.
игнатій Логиновичь, Пос. Пск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 91, и при заключеніи съ ними мира 96.
игнатій, Митрополитъ Цареградскій, 80.
иголка, Игнатій, посолъ Пск. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 130.
игорь Рюриковичь К. Кіевскій 2.
изяславъ Ярославичь, К. Кіевскій, 5.
икерветъ, Псковитянинъ, 10.
иларіонъ, Протопопъ Троицкій, 194.
илія Борисовичь, Псковитянинъ, 25.
илія, Пос. Псков. упом. въ войнахъ Псковитянъ съ Нѣмцами 22, и Новогородцевъ съ Шведами 27.
илюшка, мясникъ, Псковитянинъ, 217.
индрикъ, посолъ Нѣмецкой, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами 94, 132, 133.
ирина Ѳедоровна, супруга Ц. Ѳедора Іоанновича, 214.
исаакъ, Шестникъ, Псковитянинъ, 96.
исидоръ, Игуменъ, 15.
исидоръ, Митрополитъ Кіевскій, во Псковѣ 72, (соборъ Флорентинскій) 73, бѣгство его изъ Москвы въ Тверь и оттуда въ Литву къ Казимиру 74.

I.

іоакимъ, Архіепископ. Новг. 4.
іоакимъ, Архимандр. Печерскій, первый Архіепископъ Псковск. ум. 242.
іоаннъ III Васильевичь, В. К. Московскій, упом. во время войны Василія Васильевича Темнаго съ Новогородцами 81, и въ дѣлахъ Пскова 86, 87, вступаетъ на Великокняжескій престолъ 88, упом. въ дѣлахъ Псковичей (изгнаніе Намѣстника К. Владиміра Андреевича) 89, 90, 92, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 93, сношенія его съ Псковомъ 103, 107, вооружаетъ Псковитянъ противъ Новогородцевъ 111, упом. въ переговорахъ Псковитянъ съ Новогородцами 112, сношенія его со Псковомъ относительно Новагорода 117, воюетъ съ Новогородцами 118, 119, 120, мирится 121, возвращает-

ся въ Москву 122, мирныя сношенія его съ Новгородомъ и Псковомъ 123, воюетъ съ Махметомъ 124, упом. 125, бракъ его съ Софьею Ѳоминишной 127, принимаетъ участіе въ мирныхъ сношеніяхъ Новагорода и Пскова съ Нѣмцами 129, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 130, 131, заключаетъ миръ 132, 133, сношенія его съ Псковомъ 134, идетъ на Новгородцевъ 135, усмиряетъ ихъ 136, сношенія его со Псковомъ 137, возвращается изъ подъ Новгорода чрезъ Псковъ въ Москву 138, сношенія его со Псковомъ 139, принимаетъ жалобы Псковитянъ на К. Ярослава 140, 141, смѣняетъ его 142, сношенія его съ Псковомъ 143, упом. при смятеніяхъ въ Новѣгородѣ 144, вооружаетъ Псковитянъ противъ Новогородцевъ 145, 146, война Новогородская 147, 148, покореніе Новогорода 149, усмиряетъ Новогородцевъ 150, 151, уп. по дѣламъ Новагорода и Пскова 152, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 153, 154, упом. 156, ссора его съ братьями Андреемъ и Борисомъ 157, 158, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 159, сношенія его съ Нѣмецкимъ Орденомъ 160, въ непріязненныхъ отношеніяхъ съ Литовскимъ Королемъ Андреемъ 161, упом. въ дѣлахъ Пскова 163, распря и войны его съ Тверскимъ К. Михаиломъ Борисовичемъ 164, 165, взятіе Казани 166, война съ Тверскимъ К. Михаиломъ Борисовичемъ и взятіе Твери 167, упом. въ дѣлахъ Псковскихъ 168, прибытіе въ службу его Кн. Воротынскихъ 169, Абделетива Абреимова, отпускаетъ дочь свою въ супружество за Литовскаго Кн. Александра и воюетъ съ Нѣмцами 170, воины его съ Шведами и въ Югорской землѣ 171, съ Литовскимъ К. Александромъ и Нѣмцами 172, кончина его 173.

Іоаннъ IV. Васильевичь, прозваніемъ Грозный, Ц. вступаетъ на престолъ 186, война его съ Литвою и опустошеніе земель Литовскихъ 187, принимаетъ участіе въ дѣлахъ Пскова 188, бракъ его съ Анастасіей 189, жестокости его надъ Псковскими послами 190, дѣла Новогородскія 191, взятіе Казани, Астрахани, и мирныя сношенія съ Ливонскимъ Орденомъ 192, войны его съ Крымскимъ Ханомъ Девлетъ Гиреемъ и Шведами 193, съ Ливонскимъ Орденомъ — первая (взятіе городовъ Ругодива, Сыренца и Айдежа) 194, вторая (взятіе Новагогородка, Кирепеи, Куруслова, Костра на Омовжѣ, Юрьева, Раковора и другихъ числомъ 23 города) 195, третья — (всеобщее опустошеніе земли Ливонской — краткое перемиріе 196, взятіе Алыста и другія побѣды 197, взятіе Вельяна и плѣненіе Фирстенберга 198, неудачная осада Пайды) 199, взятіе Вязьмы и война съ Литвою 200, войны съ Литовцами 201, 202, мирныя сношенія его съ Даніею 203, войны съ Литвою и Нѣмцами 204, съ Литвою и Крымцами 205, ѣздитъ въ Новгородъ (казни) 209, войны съ Ливонскимъ Орденомъ (взятіе Пайды и другихъ числомъ 24 города) Литвою и Шведами 210, съ Стефаномъ Баторіемъ 211, кончина 212.

Іоаннъ Даніиловичь, прозваніемъ Калита, В. К. Моск., распря его съ Тверскимъ К. Александромъ Михайловичемъ 20, сношенія и миръ

его съ Псковитянами 21.
ІОАННЪ Іоанновичь, с. В. К. Іоанна III, упом. въ дѣлахъ Новагорода 150, въ войнѣ Іоанна III съ Михаиломъ Борисовичемъ Тверскимъ 166, получаетъ въ управленіе отъ своего отца Тверь 167.
ІОАННЪ Іоанновичь, царевичь, сынъ Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Поляками 211, кончина его 212.
ІОАННЪ, Архіеп. Новгородск. во Псковѣ 38, въ Москвѣ 39, возвращается въ Новгородъ 40, 49, (подъѣзды къ Пскову).
ІОАННЪ Палеологъ, Ц. Греческій, 125.
ІОАННЪ, Пос. Пск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 28.
ІОАННЪ, Влад. Новогородскій 7.
ІОАННЪ, см. Иванъ.
ІОВЪ, игуменъ въ Псковѣ, 17.
ІОАСАФЪ, игум. Печерскій, Архіеписк. Пск. 242.
ІОВЪ, первый Патріархъ въ Россіи, 213.
ІОНА, Архіеп. Новог. во Псковѣ 100, 101, упом. въ дѣлахъ Псковскаго Духовенства 105, 106, въ сношеніяхъ съ Іоанномъ III и Митрополитомъ Филиппомъ 107, упом. въ дѣлахъ Новог. Духовенства 108, 109, кончина его 110.
ІОНА, староста Св. Троицы во Псковѣ, 51.
ІОСИФЪ, Атаманъ Лисовскаго 224.
ІОСИФЪ, пресвитеръ, 15.
ІОСИФЪ Кипріяновъ, воев. Вышегородскій, упом. въ войнѣ Новогор. съ Псковитянами 119.

К.

КАЗИМИРЪ, Воев. Новгор. упом. въ войнѣ Новогородцевъ съ Іоанномъ III и Псковичами 119, отосл. въ Москву 136.
КАЗИМИРЪ, В. К. Литовской, вступаетъ на престолъ 72, даетъ убѣжище Митрополиту Исидору 74.
КАНСТРЕЛЪ оставляетъ осаду Пскова 211.
КАРЛЪ, К. Свейскій, сношенія его со Псковомъ 75, воюетъ съ Новог. 76.
КАРПЪ Астафьевичь, К. Пск. ум. 32.
КАРПЪ Даниловичь, Псков. Воевода, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 23.
КАРПЪ Савиничь, Пос. Новг. посолъ во Псковѣ 84.
КАРТАЧЕВИЧЬ Аристъ, см. Аристъ.
КАРСЯКОВЪ Яфимъ, Атаманъ 223.
КАРТАЧЕВЪ Гаврила, Пос. Пск. уп. въ сношен. Пск. съ Іоанномъ III 141.
КВАСНИКЪ Александръ, посолъ Нов. упом. въ сношеніхъ Новагорода съ Псковомъ 122, 123.
КВАШНИНЪ Андрей, с. Бояр. упом. въ сношеніяхъ Пск. съ Литвой 231.
КЕСТУЙТЪ (Кестутій), братъ Ольгерда, Кн. Литовской, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 24, 25, уб. 35.
КИПРЕШЕВЪ Трофимъ, посолъ Пск. къ Іоанну III 124.
КИПРІЯНЪ Лодышкиничь, Пск. посолъ въ Литву 41.
КИПРІЯНЪ, Митрополитъ, 37, 40.
КИРЕЙШЕМЕТОВЪ, Пск. посолъ, упом. въ дѣлахъ Пск. съ Новг. 112, 133.
КИРЪ Алексѣевичь, Пос. Пск. упом. при покореніи Новгорода 147, въ сношеніяхъ Пск. съ Іоанномъ III 152.
КИРЪ Константиновичь, Псковитянинъ, уб. 26.
КИСЛИЦА, (Кислой) К. Михаилъ Васильевичь, Воевода Василія Іоанновича, упом. при осадѣ Смоленска 182, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 185, въ войнѣ Іоанна IV съ Литвою 186.

КИТАЙ (Китаинъ) Василій, посолъ В. К. Іоанна III къ Псковичамъ 137, Намѣсп. Новг. 149, 150.

КИТОВИЧЬ Осипъ, Вельянинъ, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 46.

КЛАВТЪ Никула, посолъ Нѣмецкій къ Псковичамъ, 128.

КЛАУСТЕНЪ, воев. Шведскій 208.

КОЗА, Андрей, попъ, 105.

КОЗАЧКОВИЧЬ Гургій, см. Гургій.

КОЗЬМА Сысоевичь, см. Левовичь.

КОЛОТИЛОВИЧЬ Власій см. Власій.

КОНДРАТЪ, Сопцкій, посолъ Псковскій къ Юрьевцамъ 90, 95.

КОНСТАНТИНЪ, К. (Бѣлозерскій) братъ В. К. Василія Димитріевича, пріѣзжаетъ княжитъ во Псковъ 43, воюетъ съ Нѣмцами 44, переѣзжаетъ въ Новгородъ 46, возвращается 49, уѣзжаетъ въ Москву 50.

КОНСТАНТИНЪ К. Островскій, воев. Литовск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Сигизмундомъ 184.

КОНСТАНТИНЪ Лукичь, Новгородецъ уб. при побѣдѣ Александра Невскаго надъ Шведами 9.

КОНСТАНТИНЪ, Ц. Греческій 3.

КОПНИНЪ Трепьякъ, дьякъ Моск. 236.

КОРМАНЪ постникъ, Пос. уб. 26.

КОРНИЛІЙ, игуменъ Печерскій, 194, 198.

КОРОБЬИНЪ, Козьма, Бояр. Москов. упом. въ войнѣ Іоанна III и Псковичей съ Новгородцами 118.

КОСОЙ, см. Василій Юрьевичь.

КОСОЙ, К. Василій, воев. В. К. Іоанна III посланъ съ войсками въ Камскую землю 170.

КОСТРОМИНИЧЬ Захарій см. Захарій.

КРОПОТКИНЪ Димитрій, Воев. Іоанна IV упоминается въ войнахъ съ Нѣмцами 204, 205.

КРОТКОВЪ, (Кротовъ) Яковъ, Пск. посолъ къ Юрьевцамъ 87, къ Іоанну III 89.

КРОТОВЪ, Яковъ, Пос. Пск. посолъ упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ В. К. Іоанномъ и Новогородцами 107, 108, съ Литвой 110, упом. 112.

КРОТОВЪ Григорій Яковлевичь, Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ 163.

КУБЕНСКІЙ, К. Михайло, воев. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Литовцами 186, 187.

КУДЕКУША Трепецъ, Тимоѳей, мужикъ Пск. неисповѣдуетъ во время междуцарствія 223.

КУРАКИНЪ, К. Петръ, Воев. Іоанна IV упомин. въ войнѣ съ Нѣмцами 199.

КУРАКИНЪ, К. Ѳедоръ Семеновичь 240.

КУРБСКОЙ, К. Андрей Михайловичь, воев. Ц. Іоанна IV упом. въ войнахъ съ Нѣмцами 195, 197, 198, съ Литвою 202 передается Литовцамъ 204.

КУРБСКОЙ, К. Симеонъ, Намѣсп. Пск. 182.

Л.

ЛАБЕНСКІЙ, Яковъ, Пос. Пск. посолъ къ Іоанну III упом. при неудовольствіяхъ Псковичей на К. Ярослава 143.

ЛАВРЪ, посолъ Пск. къ Новгородцамъ, 36.

ЛАКОМЦЕВЪ сынъ, гонецъ Пск. къ Іоанну III 164, уб. въ Тверской землѣ разбойниками 165.

ЛАМОШКА, Воев. Нѣмецкій, казненъ Іоанномъ Грознымъ 197.

ЛАРІОНЪ Войниковичь,(Дойниковичь), Пос. Псков. упом. при осадѣ Псковитянами Полоцка 42, и въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмцами 48. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 51.
ЛЕВКЕЙ, Архіеп. Пск. 240, 241, 242.
ЛЕВОВИЧЬ, Козьма Сысоевичь, Пос. Псков. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами 129, съ Іоанномъ III 134, 143, 152.
ЛЕЖЕНЬ, смердъ, 165.
ЛЕОНИДЪ, посп. Архіеп. Новг. и Пск. замученъ Грознымъ 210.
ЛЕОНТІЙ, Пос. Псков. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 40, убитъ въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 45.
ЛЕОНТІЙ Макарьевичь, Степ. Пос. Псковск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами 77, въ войнѣ Новогородцевъ съ Темнымъ 81, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 100.
ЛЕОНТІЙ Тимоѳеевичь, Пос. Псков. упом. при неудовольствіяхъ Псковитянъ на К. Ярослава 135, при покореніи Нов. Іоанномъ III 149 и въ сношеніяхъ съ нимъ Пск. 167.
ЛЖЕДИМИТРІЙ, 214, 215.
ЛЖЕДИМИТРІЙ Тушинскій, 215, 218, 221, 222.
ЛЖЕДИМИТРІЙ послѣдній, упом. 228.
ЛИСОВСКОЙ, Полковникъ Польскій, упом. 224, помогаетъ Псковичамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 227, опустошаетъ Пск. область 228, 229, 230, мирится съ Псковитянами 232.
ЛОГИНЪ, Приставъ Сопскій увезенъ К. Ярославомъ въ Москву 143.
ЛОЧКОВЪ, Антонъ, Псковитянинъ, убитъ при побѣдѣ Довмонта надъ Литовцами 13.
ЛОШИНСКІЙ, Новог. 136, 148.
ЛУВА, Литвинъ, Воевода Довмонта упом. въ войнѣ съ Литовцами 12.
ЛУГМЕНЬ Ольгердовичь, К. Литов. пріѣзжаетъ княжить въ Новгородъ 44.
ЛУГОВСКОЙ, Иванъ, Дьякъ, Московск. посломъ во Псковѣ 222, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами и Новогородцами 223, при непріязненныхъ дѣйствіяхъ Лисовскаго относительно Пскова 229.
ЛУКА Протасьевъ, посолъ Новг. къ Псковичамъ и Александру Тверскому, 20.
ЛУКОВИЦА Василій, посолъ Псков. къ Юрьевцамъ 95.
ЛУТА, (Лука) Писоломиничъ, Пск. плѣненъ и замученъ Нѣмцами 34.
ЛЫКОВЪ, К. Алексѣй, воев. во Псковѣ 242.
ЛЮБКО, К. Полоцкій, убитъ въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 25.
ЛЯПУНОВЪ, Прокофій, Рязанецъ упом. во время междуцарствія 227, 229.
ЛЯХЪ Николай, см. Николай.

М.

МАГМЕТЪ-АМИНЬ, царевичь, беретъ Казань 166.
МАГОМЕДЪ, ц. Казанскій, 171.
МАКАРІЙ, Архіеп. Новгор. и Псков. поставленъ 186, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 187, посп. Митропол. 189, кончина его 204.
МАКАРІЙ Архимандр. Печерскій, Архіеписк. во Псковѣ 243.
МАКАРІЙ Васильевичь, Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 163.
МАКСИМИЛІАНЪ I, Имп. Нѣмецкій, 184.
МАКСИМЪ Ларіоновичь, Сп. Посад. Пск. упом. при помощи оказанной Псковитянами Новогородцамъ въ войнѣ ихъ съ Темнымъ 81, въ сношеніяхъ Пскова съ Новгоро-

домъ 85, съ Темнымъ 87, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова (изгнаніе Намѣстника К. Владиміра Андреевича) и въ сношеніяхъ съ Іоанномъ III 89, въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 91, въ дѣлахъ Пскова съ Іоанномъ III и при заключеніи мира съ Нѣмцами 95, 96, въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 97, его кончина 98.

МАМАЙ, К. Ширинскій, 205.

МАНДЫЕВИЧЬ, Олуферій см. Олуферій.

МАНСУРОВЪ, Леонтій, Воев. Ц. Іоанна IV упом. въ дѣлахъ Астраханскихъ 192.

МАНУХНЕЙ, воев. Пск. упом. въ дѣлахъ Псковитянъ съ Новгородцами, 120.

МАРИНА Мнишехъ, выѣзжаетъ изъ Москвы 215.

МАРІЯ (въ ин. Марѳа), мать Іоанна III, ум. въ Москвѣ, 166.

МАРХИВЕЙ, Псковитянинъ упом. при заключеніи мира между Новгородомъ, Псковомъ и Нѣмецкимъ Орденомъ 77.

МАРѲА, см. Борецкая.

МАСКОВИЧЬ Прокофій, см. Прокофій.

МАТУТА, Пск. посолъ упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 89, во внутреннихъ дѣлахъ Псковичей 115.

МАТѲЕЙ, К. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 35.

МАХМЕТЪ, Ханъ Тапарскій, война его съ Темнымъ, 75.

МАХМУТЪ, с. Кичихмутовъ, Ханъ Тапарскій, воюетъ съ Іоанномъ III 124.

МЕЗЕЦКОЙ К. Никита Михайловичь, упом. во внутрен. дѣлахъ Пск. 237.

МЕНГЛИ-ГИРЕЙ, Перекопскій Ц. опустошаетъ Кіевъ, 160.

МЕСТЕРЪ, (Мистръ, Маитръ, Маистръ) Рижскій — войны съ Домонтомъ 14, 15, съ Новогородцами 46, съ Псковичами 47, мирныя сношенія съ Псковичами (съѣздъ у Кирепиги) 48, воюетъ съ Литвой и Поляками 49, миръ его съ Псковомъ 56, подтвержденіе онаго 61, война съ Литовцами 70, упом. 71, мирныя сношенія его съ Новгородомъ и Псковомъ (съѣздъ на р. Наровѣ) 77, мирныя сношенія съ Псковичами 94, 95, 112, 113, 125, неудовольствія со Псковомъ 128, мирныя сношенія 129, война его съ Псковичами и Іоанномъ III 131, заключаетъ съ ними миръ 132, 133, неудовольствія съ Псковичами 151, и непріязненныя въ отношеніи ихъ дѣйствія 152, 153, война съ Псковитянами (осаждаетъ Изборскъ 153, и Псковъ) 155, побѣжденъ ими 156, неудачная война съ Псковичами и помогавшими имъ Новогородцами и войсками Іоанна III 159, сношенія съ Іоанномъ III 160, миръ съ нимъ Грознымъ 192, войны съ Іоанномъ IV 195, 196, 198, съ Шведами 203, 204, (взятіе Пернова) 207, 208.

МЕЩЕРСКОЙ, Кн. Иванъ, Воев. Новгородск. упом. въ войнѣ съ Псковитянами 225.

МИКУЛА, Пос. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами 48, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 51, въ сношеніяхъ Псковичей съ Новогородцами 52, съ В. К. Василіемъ Димитріевичемъ 54, 56, ум. 60.

МИКУЛИНСКИЙ, Кн. Семенъ Ивановичь, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 196.

МИЛОСЛАВСКИЙ, Михайла, 229, 231.

МИСАИЛЪ, первый, Еписк. Пск. кончина его 214, упом. 242.

МИХАИЛЪ, Кн. Тверской, ум. 38.

МИХАИЛЪ Борисовичь, К. Тверской, распря его съ Іоанномъ III 164,

родственныя сношенія съ Литовскимъ Королемъ Андреемъ и война съ В. К. 165, взятіе Твери 166, бѣгство его въ Литву 167, упом. 174.

МИХАИЛЪ Олельковичь, Кн. пріѣзжаетъ въ Новгородъ 110, упом. 113.

МИХАИЛЪ, попъ Власьевскій, Псков. посолъ, упом. при заключеніи мира между Новогородцами и Псковичами 36.

МИХАИЛЪ, пос. Пск. къ Василію Іоанновичу 174.

МИХАИЛЪ, Ц. Греческій 1.

МИХАИЛЪ Ѳедоровичь, Ц. избраніе его на царство 231, поставляетъ въ Патріархи отца своего Филарета Никитича 235, упом. въ дѣлахъ Псковскихъ 238, заключеніе мира съ Литвою 240, кончина его 242.

МИХАЛЬ Любиновичь, посолъ Пск. уб. Нѣмцами 22.

МОИСЕЙ, Владыка Новг. посланъ отъ Русскихъ Князей во Псковъ къ Александру Михайловичу Тверскому 20, 21, снова возвед. на влад. 31.

МОИСЕЙ Ѳедоровичь, пос. Пск. 139.

МОРОЗОВЪ, К. Михайла, Воев. 204.

МОРОЗОВЪ, Ѳедоръ Григорьевичь, Намѣстн. Пск. 179.

МОРОЗОВЪ, посолъ Іоанна III къ Псковичамъ 137.

МСТИСЛАВСКІЙ, К. Иванъ Ѳедоровичь, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ дѣлахъ съ Нѣмцами 197, 199.

МСТИСЛАВЪ, с. Владиміра Св. К. Тмутараканскій 5.

МСТИСЛАВЪ Володиміровичь, побѣждаетъ Чудь, 6.

МСТИСЛАВЪ Мстиславичь, побѣждаетъ Чудь Торму 6.

МУНЕХИНЪ, Мисюрь, дьякъ, во Псковѣ оставленъ Василіемъ Іоанновичемъ послѣ покоренія онаго 180, 181, въ войнѣ съ Нѣмцами 184, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 186.

Н.

НАГОЙ, Григорій, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ дѣлахъ съ Нѣмцами 196.

НАЛИВАЙКО, Полковн. въ войскѣ Лисовскаго, 230.

НАСОНОВЪ, Никита, Посолъ Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 111, 135.

НЕВЕДРѢЕВЪ, Богданъ, с. Боярскій упом. въ сношеніяхъ Лжедимитрія Тушинскаго съ Псковичами 220.

НЕЕЛОВЪ, Никита, посолъ Василія Дмитріевича къ Псковитянамъ 42.

НЕЖАТА, пос. Пск. 115.

НЕМИРОВИЧЬ, Николай, маршалокъ упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмцами 110.

НЕСТЕРЪ Скелкановичь, Псковитянинъ уб. въ войнѣ Псковитянъ съ Литвою 42.

НИКИТА Ларіоновичь, с. Посадничій 97, Посадникъ, упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 123, 124, 136, при покореніи Новг. 147, 165, при неудовольствіяхъ Псковитянъ на К. Ярослава 168.

НИКИТА, Тысяцкій, 36, 37.

НИКОЛАЙ, Лахъ, гонецъ къ Псковитянамъ о прибытіи въ область ихъ царевны Софіи Ѳоминишны 125.

НИФОНТЪ, Владыка Новог. 5.

НОГОТЬ, Андрей Никитичь К. и Воев. В. К. Іоанна III, помогаетъ Псковичамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 153, побѣждаетъ Чудь и Нѣмцевъ 154.

О.

овсейка Ржова, Пск. гонец. къ Ц. Шуйскому 217.

овчининъ, К. Димитрій, Воев. Ц. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 198.

огибаловъ, Аѳанасій, Стрѣлецк. голова, упом. въ сношеніяхъ втораго Самозванца съ Псковитянами 220, 221.

оданий Сидоръ, судья уб. Нѣмцами 94.

окуневъ, Прокофій, Бояр. Псковск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Новогородцами и Нѣмцами 223.

ольга, Княгиня, супруга Игоря уп. 2, 3.

олегъ, К. Русскій, упом. 2.

олегъ, с. Святослава упом. 3.

ольгердъ Гедиминовичь, К. Литовскій, сношенія его съ Псковомъ 22, помогаетъ Псковитянамъ въ войнѣ ихъ съ Нѣмцами 24, 25

олферій Селковичь, Пск. посолъ къ Калитѣ 21, 23.

олферій, с. Стп. Пос. Новг. упом. въ смятеніяхъ Новгородскихъ 136.

олуферій Мандыевичь, Псковитянинъ, упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Калитою 20, 21.

ондрюшковичь, Богданъ, с. Богданъ.

осипъ, Подвойскій, гонецъ Новг. къ Псковитянамъ упом. во время войны Новгородцевъ съ Темнымъ 81.

остафій, Кн. Изборскій, помогаетъ Псковичамъ въ войнѣ съ Нѣмцами 18, 19, 26, кончина его 32.

остиковичь Родивилъ, Воев. Троцкій, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Литвы съ Псковитянами 110.

острой, Стефанъ, гонецъ В. К. Іоанна III, къ Псковичамъ 130.

охлябининъ, К. Иванъ, Воев. Ц Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Литовцами 204.

П.

палецкой, К. Василій Дмитріевичь, уб. Литовцами 208.

панкратій, Пос. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 40, уб. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 45.

пантелеевъ Иванъ, Новгор. посолъ ко Іоанну III 97.

пантелей Алысскій, братъ Мастера Рижскаго, упом. въ сношеніяхъ Ордена съ Псковичами 112.

парѳей, Намѣстникъ Владычень, 61.

парѳей Володиничь, Псковитянинъ упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Новогородцевъ и Псковитянъ съ Нѣмцами (съѣздъ на р. Наровѣ) 77.

пенко, Воевода В. К. Іоанна III, уп. въ войнѣ съ Нѣмцами 173.

перхурій, чернецъ 54.

перхъ, гонецъ Пск. къ Іоанну III упом. при неудовольствіяхъ Псковичей на К. Ярослава 164, уб. въ Тверской землѣ разбойниками 165.

пименъ, Архіеп. Новг. поставленъ 192, упом. 194.

пименъ, ключникъ, 111.

пинишкиничь Гюряпа см. Гюряпа.

писоломиницъ, Луга, см. Луга.

плещеевъ Захарій, Воевода Ц. Іоанна IV, упом. въ войнахъ съ Нѣмцами 196, и Литовцами 204.

плещеевъ Иванъ, Моск. Воевода присланъ во Псковъ междуцарствія 230, Пскова 233.

плещеевъ Ѳедоръ, Воевода втораго Самозванца, во Псков. области и Псковѣ 219, 220, 221, 222.
подкурской, Иванко, перевѣтникъ 106.
поклончевъ, Иванъ, посолъ Новг. къ Псковичамъ 145.
полектовичь Явило, см. Явило.
полутарановичь Анфимъ см. Анфимъ.
полубенский, К. Александръ Воев. Липовскій, упом. въ войнѣ Липовцевъ съ Іоанномъ IV 198, со Шведами 203, 204.
понкратъ, посолъ Новг. къ Псковичамъ 146.
поповъ-раздьяконовъ, Андрей Ивановъ Бояр. Пск. пос. къ Іоанну III, 141.
порываевъ Семенъ, 227.
поссевинъ, см. Антоній.
поткинъ, Тимоѳей, посолъ Псков. къ Темному 71.
прокофій, Масковичь, Воевода Пск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 42, 43.
прокофій, Судья, упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Нѣмцами 74.
пронской, К. Михайла Петровичь упом. въ Псковѣ 241.
просовецкій, Андрей, Воев. Казацкой упом. во время междуцарствія 227.
просолъ, Иванъ Амбросьевъ, священникъ Пск., упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 191.
протасьевъ Лука, посолъ Князей Рускихъ во Псковъ къ Александру Михайловичу Тверскому 20.
проѣстевъ, посолъ Моск. въ Данію уп. 241.
пуговка, Иванъ, К. 234.
пухъ, Изборянинъ, Воев. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 43.
пыхачевъ Макарій, Псковск. посолъ упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Литовцами 113, 116.

Р.

раздьяконовъ, см. Поповъ-Раздьяконовъ.
резановъ Никита, гость, 218.
репнинъ, К. Михаилъ Петровичь, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами, 195.
репня, К. Иванъ Михайловичь, Намѣстн. Пск. 175.
ржова Овсейка, см. Овсейка.
родивилъ Остиковичь, см. Остиковичь.
родіонъ, Новог. пос. къ Іоанну III 97.
родіонъ, стольникъ Владыч. 112.
романовский, К. Антонъ, посолъ Пск. къ Корол. Датскому, 203.
романъ Андреевичь, К. Суздальскій, упом. въ войнѣ Суздальцевъ съ Новогородцами 7.
романъ Мстиславичь, К. Новг. упом. въ войнѣ Новгородцевъ съ Суздальцами 7.
романъ, Пос. Старостa Св. Троицы во Псковѣ, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 39, 40.
романъ Сидоровичь, Пос. Пск. упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 44, ум. 52.
рублевъ, Андрей Семеновичь, Бояр. Пск. упом. въ дѣлахъ Псковитянъ съ Новогородцами 133, съ Іоанномъ III 143, съ Литовцами 161, при неудовольствіяхъ Псковичей на Намѣстника своего К. Ярослава 168.

РУДА, попъ Борисоглѣбскій, 27.
РУСКИНЪ, Василій Петровъ, посолъ Пск. къ В. К. Іоанну III. 150.
РЮРИКЪ, призванный Славянскими племенами княжить въ Новѣгородѣ 2.

С.

САБУРОВЪ, Андрей Васильевичь, Намѣсп. Пск. упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 184.
САБУРОВЪ-Замяшня, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 196.
САВА Поповичь, Дьякъ, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 39.
САВКО, Подвойской, посолъ Пск. въ Новгор. упом. 117.
САЛТЫКОВЪ, (Михаилъ Глѣбовъ) 224.
САМСОНЪ Ивановичь, Пос. Новгор. упом. при заключеніи мира между Новогородцами и Псковичами 69, и въ мирныхъ сношеніяхъ ихъ съ Нѣмцами (съѣздъ на р. Наровѣ) 77.
СВИТРИГАЙЛО, Кн. Литовскій, споры и войны его за Великое Княженіе съ Сигизмундомъ 64, 65, 66, 70.
СВѢЯ, Андрей, приставъ Сотскій уп. при неудовольствіяхъ Псковитянъ съ Намѣстникомъ К. Ярославомъ 143.
СВЯТОПОЛКЪ Ярополковичь, К. 4, 6.
СВЯТОСЛАВЪ Игоревичь, К. Кіевскій 3, 131.
СВЯТОСЛАВЪ Ольговичь, К. въ Новѣгородѣ, 6.
СВЯТОСЛАВЪ Ярославичь, К. Черниговск. 5.
СЕЛИВАНЪ, пос. Моск. отъ Іоанна III 107, 111.
СЕЛИЛО Скерповичь, Псковитянинъ, убитъ въ войнѣ Псковичей съ Нѣмцами 33.
СЕЛИЛЪ Олексиничь, Пос. Пск. уб. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 18.
СЕЛКОВИЧЬ Олферій, см. Олферій.
СЕЛОГА, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ Калитою 20, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 21, ум. 22.
СЕМЕНЪ, К. Можайскій, пріѣзжаетъ изъ Литвы служить Іоанну III 172.
СЕМЕНЪ, Влад. Новг. посп. 50, уп. 52.
СЕМЕНЪ, Вороночанинъ 39.
СЕМЕНЪ Леонтьевичь, Псковитянинъ, убитъ Нѣмцами 22.
СЕМЕНЪ, попъ Пск. 72.
СЕРАПІОНЪ, Влад. Новог. уп. 173, 174.
СЕРАПІОНЪ, посп. Арх. въ Новг. 191, скончъ. 192.
СЕРГІЙ, Архіеп. Новг. поставленъ 161, оставляетъ Епархію 162.
СЕРЕБРЯНОЙ, К. Василій Семеновичь, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнахъ съ Нѣмцами 195, 197, и Литвою 204.
СЕРЕБРЯНОЙ, К. Петръ, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнахъ съ Литвою 200, 201, 208.
СЕСТНИКОВЪ, (Шестниковъ?) Юрій Исаковъ, посолъ Псковск. къ В. К. Іоанну III, 124.
СЕСТОРИКОВЪ Клименпій, кузнецъ во Пск. 102.
СИВАЛДАЙСКІЙ, К. Иванъ, посолъ отъ Местера во Псковъ, 94.
СИГИЗМУНДЪ, (Зидимонпъ, Жидомонпъ, Жидимонпъ) К. Литов. войны его съ Свитригайломъ и Нѣмцами 64, 65, 66, 70, уб. Кн. Черторижскими 72.
СИГИЗМУНДЪ III, Кор. Польск. упом. 215, 225.
СИЛИВЕРСТЪ, Епископъ Пск. 251. 242.
СИЛИВЕРСТЪ Леонпьевичь, Пос. Пск. упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Витовтомъ 48, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова и посломъ къ Василію Димитреевичу 51, въ сношеніяхъ Псковичей съ

Витовтомъ 54, 56, въ войнѣ съ нимъ 59, и при заключеніи мира 60, 61, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 62, въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Новогородцами 63, и при заключеніи съ ними мира 68.
СИМЕОНЪ, К. Кіевскій, кончина его 111.
СИМЕОНЪ, В. К. Моск. кончина. его 31.
СИМЕОНЪ, К. Суздальскій, 174.
СИМЕОНЪ, с. Максима Пос. Псков. ум. 98.
СИМОНЪ, Митропол. упом. 171.
СИНЕУСЪ, братъ Рюрика, садится княжить на Бѣлѣ-озерѣ 2.
СКЕЛКАНОВИЧЬ Несторъ, см. Несторъ.
СКЕРТОВИЧЬ Селило, см. Селило,
СКОРКОВЪ Трофимъ, посолъ Пск. къ В. К. Іоанну III, 143.
СКРИГАЙЛО, Воев. Литовск. упом. при осадѣ Полоцка Литвой и Нѣмцами 35, 36.
СОБАКИНЪ, Воев. въ Псковѣ упом. 233.
СОБАКИНЪ Никифоръ Сергѣевичь, Воев. во Псковѣ упом. 242.
СОВКИНЪ Никита, посолъ Пск. къ В. К. Василію Васильевичу 62.
СОЗОВЪ Василій, Бояр. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 123.
СОЗОНОВЪ Василій, Пос. Пск. упом. при покореніи Новгорода 149.
СОЛОМОНІЯ, супруга В. К. Василія Іоанновича, пострижена 185.
СОСОНКА Моисей, Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Псковичей съ Іоанномъ III по дѣламъ Новогородскимъ 145.
СОТКО, Псков. 6.
СОФЬЯ, д. Витовта К. Литовскаго, супруга В. К. Василія Дмитріевича, 79.
СОФІЯ Ѳоминишна, супруга Іоанна III, упом. 125, во Пск. 126, въ Новог. и бракъ ея съ Іоанномъ 127.
СТЕФАНЪ Аристовичь, Пос. Пск. 80.
СТЕФАНЪ Аѳанасьевичь, Степ. Пос. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 101, по дѣламъ Духовенства 105, въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Литовцами 108, 110, въ войнѣ ихъ съ Новогородцами 119, 121, въ мирныхъ сношеніяхъ Пскова съ Нѣмецкимъ Орденомъ (съѣздъ въ новомъ селѣ на р. Наровѣ) 129, въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 156.
СТЕФАНЪ Баторій, см. Баторій.
СТЕФАНЪ, Воев. Волынскій, упом. въ войнѣ съ Турками 166.
СТЕФАНЪ Гаховичь, ст. Пос. Пск. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 104.
СТЕФАНЪ Максимовичь, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 137, и при покореніи имъ Новагорода 147.
СТЕФАНЪ, С. Пос. Пск. 68.
СТЕФАНЪ Юрьевичь, Пос. Псковск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Новогородцами 76, въ мирныхъ сношеніяхъ Новгородцевъ и Псковитянъ съ Нѣмцами (съѣздъ на р. Наровѣ) 77, съ Іоанномъ III 89.
СТЕХНЪ, смердъ, упом. 165.
СТОЙКОВЪ Иванъ, гость, 218.
СТРИГА, К. Иванъ Васильевичь Намѣст. Новг. 150, ум. 151.
СТРИГА, Кн. Ярославъ Васильевичь упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 124, 125, пріѣзжаетъ княжить во Псковъ 128, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковичей съ Нѣмцами 132, и въ войнѣ съ ними 133, ѣдетъ въ Москву къ Іоанну 134, упом. во Псковѣ 135, въ Новогородѣ 136, 137, возвращается во Псковъ 138, неудовольствія на него Псковитянъ 139, 140, 141, призванъ Іоанномъ III въ Москву 142, уѣзжаетъ изъ

Пскова 143, сдѣланъ Намѣстникомъ въ Новгородѣ 150, отозванъ 151, присланъ Іоанномъ III съ помощію къ Псковитянамъ въ войнѣ ихъ съ Нѣмцами 159, во внутреннихъ дѣлахъ Псковитянъ 163, 164, ѣдетъ въ Москву и женится 167, неудовольствія на него Псковитянъ 168, кончина 169.

СТРОИЛОВИЧЬ Володша, см. Володша.

СУДИСЛАВЪ, К. с. Св. Владиміра, заточенъ Ярославомъ 5.

СУРМИНЪ Семенъ, посолъ къ Мейстеру отъ Воеводы Іоанна III К. Холмскаго 132.

СХАРІЙ, ересникъ 110.

СЫРЕНЬ, смердъ, уп. 165.

СЫСОЙ, Пос. Пск. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Новогородцами 37, 38.

Т.

ТАТЕВЪ, К. Ѳедоръ, Воев. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Крымцами 205.

ТВЕРДИЛА Иванковичь, перевѣтникъ, 10.

ТЕНШИНЪ Иванъ, Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III по неудовольствіямъ на К. Ярослава 129, 139, 141, уб. въ войнѣ Іоанна III и Псковитянъ съ Нѣмцами 172.

ТЕРЕНТІЙ Андреевичь, Пос. Псков. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами (съѣздъ въ Новомъ селѣ на р. Наровѣ) 129, съ Іоанномъ III 134.

ТЕРЕНТІЙ Ѳоминичь, посолъ Пск. упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Витовтомъ 48, и въ сношеніяхъ ихъ съ Василіемъ Дмитріевичемъ 52.

ТЕРПИГОРЕВЪ келарь, 192.

ТЕТЕРЯ Иванъ, Пск., 223.

ТИЛКИНЪ, Козьма Андроновичь, Пос. Пск. упом. при неудовольствіяхъ Псковичей на К. Ѳедора 124, и въ сношеніяхъ ихъ съ Іоанномъ III 136, 141, 167.

ТИМОШКИНИЧЬ Андрей, см. Андрей.

ТИМОѲЕЙ Васильевичь, Пос. Псков. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 100, 101, 104, въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Литовцами (съѣздъ на Березничи) 110, въ войнѣ ихъ съ Новогородцами 118, и при заключеніи мира 121.

ТИМОѲЕЙ Власьевичь, Пос. Псков. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъ съ Нѣмцами (съѣздъ на р. Наровѣ) 77, въ дѣлахъ Пскова съ Іоанномъ III 89, 90, въ войнѣ Псковичей съ Нѣмцами 91 и при заключеніи мира 95.

ТИМОѲЕЙ, Протопопъ, присланъ во Псковъ отъ Влад. Іоанна, 49.

ТИМОѲЕЙ Юрьевичь, Пос. Новогор. упом. при заключеніи мира между Новогородомъ и Псковомъ 37.

ТИТОВЪ Емельянъ, священникъ, пытанъ 224.

ТИФИНЕЦЪ Самсонъ, Пск. посланецъ въ Москву къ Ц. Шуйскому 217.

ТОВАРКОВЪ, Иванъ Ѳедоровичь, Бояр. Моск. посолъ Іоанна III къ Псковитянамъ 140, 141.

ТОВТИЛЪ, К. Полоцкій, упом. 11.

ТОКМАКОВЪ К. Иванъ Юрьевичь, уб. въ войнѣ съ Нѣмцами 213.

ТОРГОША Иванъ, перевѣтникъ 106.

ТОХТАМЫШЪ, Царевичь Татарскій, упом. въ войнѣ Іоанна IV съ Ливонскимъ Орденомъ 196.

ТРИФОНЪ, Архіеписк. Полоцкій, 207.

ТРОЕКУРОВЪ, К. Иванъ Ѳедоровичь, упом. въ дѣлахъ Псковскихъ 255.

трояновъ, Андреянъ, панъ, упом. во время междуцарствія 222.
труворъ (Триворъ) княжитъ въ Словенскѣ 2.
троцкой, Григорій, Воевода Литовской упом. въ войнѣ Литвы съ Іоанномъ IV 205.
трубецкой К. Димитрій, Воев. упом. во время междуцарствія 228, 231.
турскій Царь, беретъ Кафу 135.
турунтай, Намѣст. Псков. 190.
тучковъ, посолъ В. К. Іоанна III къ Новогородцамъ 144.

У.

умойся-грязью Ѳедоръ, посланецъ Пск. къ Ц. Шуйскому 217.
умылбородинъ, Григорій, Пск. посолъ, къ Іоанну III 134.
узбекъ (Возбякъ) Ханъ Татарскій упом. 20.

Ф.

филаретъ, Митрополитъ, посланъ отъ Московскихъ Бояръ къ Сигизмунду III просить сына его на царство и удержанъ имъ 215, освобожденъ изъ плѣна 234, поставленъ въ Патріархи 235, упом. 242.
филаретъ, старецъ Печерскаго монастыря во Псковѣ, 186.
филиппъ Андреевичь, Посад. Пск. упом. при взятіи Новгорода Іоанномъ III 147.
филиппъ Левовичь, Псковитянинъ, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 22, убитъ 23.
филиппъ, Митроп. упом. въ дѣлахъ Пскова 106, 107, 122, 123, его кончина 128.
филиппъ (Колычевъ) Митрополитъ, поставленъ 207.
филиппъ, поповичь, извѣщаетъ Пск. о гнѣвѣ В. К. Василія 176.
филтяевъ Данила, Псковит. упом. въ сношеніяхъ Пск. съ Новг. 52.
фирстенбергъ Магистръ Ливонскій, плѣненъ 128.
фотій, Митрополитъ Моск. поставленъ 49, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 52, кончина его 63.

Х.

хабаръ, Иванъ Васильевичь, воев. В. К. Василія Іоановича упом. при покореніи Пскова 178.
харитонъ, дьяконъ церкви Св. Троицы, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 39.
харитонъ, попъ церкви Усп. Пресв. Богор. упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 105.
хахилевъ, Іоаннъ, попъ упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 51.
хвостовъ Никита, Стрѣлецкой голова упом. въ войнѣ Іоанна IV съ Стефаномъ Баторіемъ 211, въ дѣлахъ Псковскихъ 229.
хмѣлевской, откупаетъ кабаки во Псковѣ 236.
хованский К. Иванъ, Воев. упом. въ дѣйствіяхъ третьяго Самозванца 230, въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 231, ѣдетъ въ Москву 232.
хозинъ, Алексѣй, гостьи 218, 224, уб. 225.
хозинъ, Никула, откупщикъ 237.
холмский, К. Данило Дмитріевичь, Воевода В. К. Іоанна III упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Новгородцами 119, его побѣды 120, 121,

упом. во Псковѣ 130, въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 131, и при заключеніи мира 132, 133.
ХОРУЗА, сотникъ Пск. 182.
ХОТКОВСКОЙ (Хотьковъ) приходитъ подъ Печоры 228.
ХРУСТАЛОВЪ, Григорій, посолъ Пск. къ Іоанну III 163.

Ч.

ЧЕЛЯДНИНЪ Андрей Ѳедоровичь, Воев. В. К. Іоанна III, посланъ въ Камскую землю 170.
ЧЕЛЯДНИНЪ, Иванъ Андреевичь, Намѣсп. Пск. упом. при покореніи Пскова Василіемъ Іоанновичемъ 178, 179, въ дѣлахъ съ Литовцами 183.
ЧЕРТОРИЖСКИЙ, К. Александръ Васильевичь, пріѣзжаетъ княжить въ Псковъ 74, упом. въ дѣлахъ Псковичей съ Шведами 75, уѣзжаетъ изъ Пскова въ Новгородъ, войны его съ Нѣмцами и Шведами 76, упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Новогородцевъ и Псковитянъ съ Нѣмецкимъ Орденомъ, (съѣздъ на р. Наровѣ) 77, сношенія его съ Псковичами 80, возвращается во Псковъ 82, упом. въ дѣлахъ Псковскихъ 83, въ войнахъ Псковитянъ съ Нѣмцами 84, уѣзжаетъ въ Литву 85.
ЧИЖВА Иванъ, Пск. 211.

Ш.

ШАМИНЪ, К. Иванъ, Воев. В. К. Василія Іоанновича, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 184.
ШЕВКАЛЪ, К. Бесерменскій, 19.
ШЕИНЪ, К. Михаилъ, возвращеніе его изъ плѣна Литовцевъ 234.
ШЕМЯКА, см. Димитрій Юрьевичь.
ШЕМЯКИНЪ, Иванъ Дмитріевичь, К. проѣзжаетъ чрезъ Псковъ въ Литву 79, 80.
ШЕМЯКИНЪ, К. Юрій, Воев. Ц. Іоанна IV, посланъ въ Астрахахъ — покореніе Астрахани 192.
ШЕМЯТИЧЬ, К. Василій, пріѣзжаетъ изъ Литвы служитъ Іоанну III 172.
ШЕРЕМЕТЕВЪ, Иванъ Воев. Ц. Іоанна IV, уб. въ сраж. съ Крымцами 193.
ШЕРЕМЕТЕВЪ, Иванъ Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнахъ съ Нѣмцами 199, и Литвою 205.
ШЕРЕМЕТЕВЪ, Петръ Никитичь, Воев. во Псковѣ при Шуйскомъ и въ междуцарствіи 217, 218, 219, 220.
ШЕСТАКЪ, Юрій Ивановичь, Бояр. Моск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 140.
ШЕСТКОВИЧЬ Живила, см. Живила.
ШЕСТНИКЪ, (Сестникъ), Исаакъ, Псковитянинъ 96.
ШИБАЛКИНИЧЪ Ѳедоръ, см. Ѳедоръ.
ШИГЪ-АЛЕЙ, Ц. Казанскій упом. въ войнахъ Іоанна IV съ Ливонскимъ Орденомъ 194, 205.
ШИРЯЙКО, Полковникъ въ шайкѣ Литовскаго, 230.
ШУЙСКИЙ, К. Андрей Михайловичь, К. Намѣст. Пск. 188.
ШУЙСКИЙ, К. Василій Васильевичь, Воев. Новог. упом. при покореніи Новгорода Іоанномъ III 148, 149.
ШУЙСКИЙ, Василій Іоанновичь, Ц. см. Василій.
ШУЙСКИЙ, К. Иванъ Андреевичь, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Литвою 205.
ШУЙСКИЙ, К. Иванъ Петровичь, Бояр. Москов. умерщвленъ Годуновымъ 212.

шуйскій-Великой, К. Петръ Васильевичь, Воев. В. К. Василія Іоанновича, упом. при покореніи Пскова 178, 179, сдѣланъ шамъ Нам. 182.
шуйскій, К. Петръ Ивановичь, Намѣстн. Псков. упом. въ войнахъ Іоанна IV съ Ливонскимъ Орденомъ 195, 197, убитъ въ войнѣ съ Литвою 204.
шуйскій, К. Ѳедоръ Юрьевичь, кончина его 138.

Щ.

щеня, (Шеняшевъ) Даніилъ, воев. В. К. Іоанна III воюетъ. Нѣмецкую землю 170, 173.
щенятевъ, К. Петръ Михайловичь, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Шведами 193.
щепинъ-Ростовскій, К. Иванъ, Воев. Ц. Іоанна IV, упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 197.
щока, Иванъ Лукиничь, Бояр. Новг. упом. въ мирныхъ сношеніяхъ Новагорода и Пскова съ Нѣмцами (съѣздъ на р. Наровѣ) 77
щукинъ Григорій, госпь 217.

Ю.

юрій, братъ Омачкинъ, Изборянинъ, уб. Нѣмцами 28.

юрій К. см. Георгій.

юрій Виповвповичь, Воев. Олгерда упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 24, 25, уб. 28.

юрій Ивановичь, Бояр. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ III 123.

юрій, гонецъ Пск. къ Іоанну III 146.

юрій, Пос. Пск. упом. при покореніи Пскова Василіемъ Іоанновичемъ 174, 175.

юрій, (Георгій, Гургій), Тимоѳеевичь, Сш. Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Псковичей съ В. К. Василіемъ Васильевичемъ 60, принимаетъ участіе въ заложеніи г. Выбора 62, упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Новогородцами 64, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 74, въ сношеніяхъ Псковичей съ Темнымъ 85, и Іоанномъ III 97, кончина его 98.
См. **георгій**.
юшковъ, Пименъ Машвѣевъ, Псковитянинъ, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 237.

Я.

явило Поліектовичь, Пск. посолъ упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Іоанномъ Калитою 20, 21.

якимъ Павловичь, Пос. Пск. упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Виповтомъ 59, въ сношеніяхъ съ нимъ Пскова и В. К. Василья Васильевича 60, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 62, въ сношеніяхъ Псковичей съ Свитригайломъ 63, и съ Новогородцами 64, 66.
якимъ, Пос. Пск. упом. при заключеніи Псковитянами мира съ Виповтомъ 48.
яковлевъ, Иванъ Петровичь, воев. Іоанна IV упом. въ войнѣ съ Ливонскимъ Орденомъ 198.

яковъ, Вороночанинъ, 39.

яковъ Домашиничь, посолъ Псков. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ Ольгердомъ 22, 24, и Новогородцами 27.

яковъ Захарьевичь, воев. В. К. Іоанна III упом. въ войнѣ съ Нѣмцами 170, 171.

яковъ Ивановичь, Пос. Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковичей съ Нѣмцами 129, 132, съ Іоанномъ III 134, 152, 154, 163.

яковъ Аѳанасьевичь, Пос. Псков. упом. въ сношеніяхъ Пскова съ Іоанномъ III 167.

якунъ, Пос. Новог. упом. въ войнѣ Новогородцевъ съ Суздальцами 7.

якуша, гонецъ Пск. 90.

ярополкъ, Святославичь, К. 3.

ярославъ Васильевичь, см. Стрига.

ярославъ Владиміровичь, К. побѣждаетъ Святополка 4, побѣждаетъ Чудь (построеніе гор. Юрьева) 5.

ярославъ Владиміровичь, К. идетъ на Чудь 8, походы на Нѣмцевъ 9, беретъ Изборскъ 10.

ярославъ Ярославичь, В. К. братъ Александра Невскаго, ум. 11.

яшко Ѳоминичь, гонецъ Пск. 92.

Ѳ.

ѳедоръ Александровичь, К. Намѣст. Пск. пріѣзжаетъ во Псковъ 51, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Псковичей 52, уѣзжаетъ въ Москву 53.

ѳедоръ Александровичь, К. Тверскій, уб. въ Ордѣ 22.

ѳедоръ Борисовичь, Кн. Вологодской, упом. въ походѣ на Казань 174.

ѳедоръ Іоанновичь, Ц. вступилъ на престолъ 212, упом. 213, кончина его 214.

ѳедоръ, масперъ кроетъ церковь Св. Троицы 52.

ѳедоръ Никифоровичь, Сш. Пос. Пск. упом. во внутренн. дѣлахъ Псковитянъ 90, и въ войнѣ ихъ съ Нѣмцами 91.

ѳедоръ Патрикѣевичь, Степенный Пос. Пск. 56, 57, 74, 77, 81.

ѳедоръ, Пос. Новг. отъ Князей Русскихъ во Псковъ къ Александру Михайловичу Тверскому 20.

ѳедоръ Шибалкиничь, посолъ Пск. упом. въ сношеніяхъ Псковитянъ съ В. К. Василіемъ Димитріевичемъ 49, въ дѣлахъ Пскова 53, въ сношеніяхъ Псковичей съ Василіемъ Дмитріевичемъ о Витовтѣ 55, въ войнѣ ихъ съ Витовтомъ 58, 59, кончина его 62.

ѳедоръ Юрьевичь, Воев. В. К. Іоанна III, присланъ имъ во Псковъ на помощь въ войнѣ съ Нѣмцами 93, упом. въ войнѣ Псковитянъ съ Нѣмцами 94, и при заключеніи мира 95, въ сношеніяхъ Іоанна III со Псковомъ 96, и Новгородомъ 97.

ѳедоръ Юрьевичь, К. Псковскій, пріѣзжаетъ княжить во Псковъ 103, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Пск.

104, 105, въ мирныхъ сношеніяхъ Псковитянъсъ Литовцами,(съѣздъ на Березничи), 110, въ войнѣ Псковитянъ съ Новогородцами 118, неудовольствія на него Псковичей 123, отъѣзжаетъ изъ Пскова 124.

ѲЕДОРЪ Яковлевичь, посолъ Новг. къ В. К. Іоанну III, упом. 97.

ѲЕДУЛОВЪ, Ѳедоръ, купецъ Пск. беретъ Гдовъ 231.

ѲЕОГНОСТЪ, Митроп., 20, 21.

ѲЕОДОРА, мать Греческаго Ц. Михаила, упом. 1.

ѲЕОДОСІЙ, Архіеп. Новг. 186, 191.

ѲЕОДОСІЙ, Владыка Полоцкій, 37.

ѲЕОДОСІЙ, Митр. Москов. упом. въ дѣлахъ Пскова 96, 98, кончина его 138.

ѲЕОДОСІЙ Ѳеофиловичь, Пос. Псков. упом. при заключеніи мира съ Витовтомъ 48, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 51, 52, въ сношеніяхъ Псковичей съ Василіемъ Димитріевичемъ 55, въ войнѣ ихъ съ Витовтомъ и при заключеніи мира 59, во внутреннихъ дѣлахъ Пскова 62.

ѲЕОКТИСТЪ, владыка Новог. 17.

ѲЕОФАНЪ, Патріархъ Іерус. 234.

ѲЕОФИЛАКТЪ, посп. Арх. въ Новг. 111.

ѲЕОФИЛЪ, владыка Новг. и Пск. упом. при покореніи Новагорода 121, 122, 123, 127, 128, 133, 138, 153, лишенъ сана 161.

ѲОМА Андреевичь, Пос. и Воев. Новг. присланъ Новогородцами на помощь къ Псковитянамъ въ войнѣ ихъ съ Нѣмцами 132, упом. во внутреннихъ дѣлахъ Новогородцевъ 136.

ѲОМА, попъ, посланъ въ Новгородъ 27.

ѲОМИЦА Дорожкиничь, Псковитянинъ, 20, 21.

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN

РОСПИСЬ

географическая собственнымъ именамъ странъ, народовъ, морей, озеръ, рѣкъ, горъ, городовъ, селеній и урочищъ, упоминаемыхъ въ Лѣтописи Псковской.

А.

АЛЫСТЪ, 17, 197, 205.
АНДЕЖЪ, городокъ, 194.
АРТЕМЬЕВЪ дворъ, 53.
АСТРАХАНЬ, гор. 192.

Б.

БЕРЕЗСКАЯ волость 84.
БОГОЯВЛЕНСКІЙ конецъ, часть Пскова, 161.
БОЛОВИНСКІЙ конецъ, часть Пскова, 158.
БОЛГАРСКАЯ, земля 1, 2.
БРОДЫ, часть Пскова, 173, 216.
БРЯСЛОВЪ, гор. 184.
БУРТНИКЪ, гор. 208.
БѢЛГОРОДЪ, гор. 163, 166.
БѢЛОЕ оз. 20.
БѢЛОЙ костеръ въ Новѣгородѣ 122.
БѢЛЬСКАЯ губа 120.

В.

ВАРЛАМОВЪ посадъ, въ Псковѣ 201.
ВАРЛАМСКІЯ ворота во Псковѣ 185, 232.
ВАРЯГИ, народъ, 1, 2.
ВАСИЛЬЕВА горка, уроч. подъ Псковомъ упом. 37.
ВЕЖИЦЫ, мѣстечко, 111.
ВЕЛИКАЯ р. 17, 18, 23, 24, 27, 37, 38, 39, 50, 64, 65, 66, 89, 93, 100, 102, 109, 131, 152, 153, 157, 161, 173, 187, 191, 197, 216, 223, 236, 237, 238.
ВЕЛИКАЯ улица во Псковѣ, 52, 187.
ВЕЛИКІЯ ЛУКИ гор. 41, 157, 202, 207, 210, 222, 226, 227, 228, 229.
ВЕЛИКОРѢЧЬЕ 193.
ВЕЛЬЕ, гор., **ВЕЛЕНСКАЯ** волость, **ВЕЛЬНЕВИЦЫ**, **ВЕЛЯГНЕ**, **ВЕЛЕЙЩИНА**, упом. 16, 33, 41, 42, 45, 46, 59, 84, 161, 206.
ВЕЛЬЯДЬ, **ВЕЛЬЯНЬ**, **ВЕЛЬЯДЦЫ**, гор. 10, 112, 159, 197, 198, 199, 200, 203.
ВЕРЯЖЬ, ур. 176.
ВИДЕПЛЯНЕ, плем. 24, 25, 70.
ВИЛЬНА, гор. 60, 116, 117, 161.
ВИРУЯНЫ, племя, 14.
ВИТЕБСКЪ, гор. 22, 70, 201.
ВЛЕХЪ, гор. 196.
ВОЖАНЕ, племя 55.
ВОЛГА, р. 174, 192.
ВОЛОДИМЕРЕЦЪ, гор. 89, 162, 197, 198, 204.
ВОЛОДИМІРЪ, гор. 206.
ВОЛОДЧИНА, гора 89.
ВОЛОХИ, нар. 184.
ВОЛХОВЪ, р. 4, 7, 64, 148, 162, 176, 203, 218.
ВОЛЫНСКАЯ земля 163.
ВОРОНЕЦЪ городецъ, мѣсто во Псковѣ 21.
ВОРОНІЙ камень, мѣсто на Чудскомъ озерѣ, 10, 91.
ВОРОНОЧЬ, гор. **ВОРОНОЧАНЕ**, жит. **ВОРОНОЧСКАЯ** волость, **ВОРОНЧЩИНА** 29, 41, 45, 46, 58, 59, 72, 207, 239.
ВОЦКАЯ земля 10.
ВРАГОВА, ул. во Псковѣ 79.
ВРЕВЪ, гор. **ВРЕВИЧИ**, жит. 59.
ВСОЛОЩАНЫ, 88.
ВЫВОВСКЪ, сел. 61.
ВЫБОРЪ, (**ВЫБОРГЪ**) гор. 62, 66, 75, 171, 193, 213.

ВЫБУТО, у броду, сел. 36, 157, 216.
ВЫШЕГОРОДЪ, ВЫШЕГОРОДОКЪ, ВЫШЕГОРОДСКАЯ волость 118.
ВЯЗЬМА, гор. 200, 238.
ВЯТИЧИ, племя 1.

Г.

ГАЛИЧЪ, гор. 66, 67.
ГДАНСКЪ, гор. 235.
ГДОВЪ, ГДОВЛЯНЕ жители 62, 66, 94, 153, 231, 232.
ГЛИНЫ, сел. 121.
ГОЛУБЬ, гор. 55.
ГОРОДЕЦЪ, гор. 139.
ГОРОДИЩЕ, въ Новѣгородѣ 137, 144.
ГОСТЯТИНО, вол. Псковская, 155.
ГРАМСКОЕ болото, 55.
ГРЕКИ, нар. 131.
ГРЕМЯЧАЯ гора 100, 173, 187, 202.
ГРИВЫ, сел. 237.
ГРОДНО, гор. 161.

Д.

ДАРСТА, деревня, 206.
ДАТСКАЯ земля, **ДАТСКІЕ НѢМЦЫ** 241, 242.
ДВИНА, р. 12, 13, 185, 196, 202, 238.
ДЕМЕНЫ, ДЕМОНЫ, ур. 73, 121.
ДЕМЯНИЦА, р. 46.
ДМИТРОВЪ, гор. 131.
ДОРОГОБУЖЪ, гор. 239.
ДНѢПРЪ, р. 2, 4.
ДРЕВЛЯНЕ, племя 2.
ДРУСА, р. 202.
ДРЯНЬ, р. 119.
ДУБРОВНА, гор. 85, 178.
ДУНАЙ, р. 166, 235.

Е.

ЕЛИНЫ, сел. 237, 240.
ЕРЕВА, (Чудь) пл. 7.
ЕРМОЛКИНА ул. во Пскове 180.

Ж.

ЖЕЛАЧКО мѣсто 83, 84, 112.
ЖЕРАВІЯ, гора 21.
ЖИМОНТЫ, ЗИМОЙТЫ, племя, **ЖИМОИТСКАЯ** земля 65, 66, 70.
ЖИРКОВСКАЯ Лавица, 185.
ЖИРКОВСКІЙ всходъ во Псковѣ 172.

З.

ЗАВЕЛИЦКОЕ поле, 155.
ЗАВЕЛИЧЬЕ, ЗАВЕЛИЧСКАЯ сторона (часть Пскова за р. Великою) 18, 52, 130, 131, 152, 156, 172, 197, 222, 225, 226.
ЗАВОЛОЧЬЕ, ЗАВОЛОЧАНЕ, сп. жит. гор., 20, 70, 151, 187, 230.
ЗАДВИНЬЕ сп. 196.
ЗАЛѢССКАЯ сп. **ЗАЛѢСЬЕ**, 46.
ЗАПСКОВСКОЙ мостъ 106.
ЗАПСКОВЬЕ, часть гор. Пскова 33, 57, 89, 115, 120, 155, 160, 164, 201, 225; 226, 232.
ЗАСТЕНЬЕ, часть Пскова, 181, 191, 201.
ЗВАНЧЬ-КАМЕНЬ, ур. 42.
ЗЕМЛЯНОЙ городъ, часть Новагорода, 211.
ЗРЯКОВИЧИ, село, 80.

И.

ИВАНЬ-ГОРОДЪ, 171. 187, 194, 199, 210, 213, 214, 228, 231.
ИГНАЧЬ крестъ, ур. 9.
ИЗБОРСКАЯ улица во Пск. 52.
ИЗБОРСКЪ, пригородъ Псковскій, и **ИЗБОРЯНЕ** 9, 10, 12, 24, 25, 27, 33, 41, 46, 28, 92, 125, 153, 154, 155, 172, 183, 208, 218.
На ИЗГОЯХЪ село въ Пск. области, 23.
ИЗМѢНА, р. 125, 126.
ИЛЬМЕРЪ (Ильмень) оз. 122, 147.
ИНДѢЙСКАЯ земля, 31.

К.

КАЗАНЬ г. 166, 171, 174, 192.
КАЛКА р. 8.
КАЛУГА, гор. 10, 41.
КАМЕНО озеро, 57.
КАМЕННОЙ гор. 211.
КАМЕНЬ, ур. 9. 24.
КАМСКАЯ земля 170.
КАРКУСЪ, гор. 159.
КАФА, гор. 135.
КЕЛІЯ (Килія) гор. 163, 166.
КЕРЖЕЛА, гор. 94.
КЕСЬ гор. 7, 8, 160, 198, 210.
КИРИПИГА, КИРЕПИГА, КИРѢПИГА, КЕРЕПЕЯ, КЕРЕПІЯ (Киремпе), гор. 34, 43, 48, 125, 195.
КІЕВЪ, гор. 1, 2, 3, 4, 5, 10, 56, 113. 160.
КНЯЖИЧИ, КНЯЗИЧИ, село 121, 122.

КОБЫЛА, гор. 88, 155.
КОБЫЛЬЕ городище, 181.
КОЗАРЫ, нар. 1.
КОЗЛОВЪ берегъ, 194.
КОКШИНСКАЯ волость, 138.
КОЛБЕЖИЦЫ, сел. 172.
КОЛОЖСКАЯ волость, 41, 43.
КОЛОМНА, гор. 45, 124, 125, 127, 131.
КОЛПИНАЯ, р. 91.
КОЛПИНОЕ, село 91, 95.
КОЛЫВАНЬ (Ревель) гор.
КОЛЫВАНЦЫ, **КОЛЫВАНСКІЯ** волости, **КОЛЫВАНСКІЕ** Нѣмцы 8, 18, 65, 125, 189, 197, 198, 199, 207, 211.
КОПОРЬЕ, гор. 10, 210, 213, 231.
КОРЕЛА, племя, 16, 17, 55, 210.
КОРОВІЙ боръ, сел. 200.
КОРОСТЫНЯ, сел. 121, 122, 144.
КОРСУНЬ, гор. 3, 4.
КОСТРОМА, гор. 131, 206.
КОТЕЛЕНЪ, гор. 62.
КОХОВА, р. 92.
КОЧАНОВА слобода 238.
КОШКИНЪ, гор. 46.
КРАСНЫЙ городецъ, городокъ, пригородъ Иск. 98, 113, 196, 205, 218, 229, 240.
КРАСНЫЙ дворъ во Псковѣ, 103, 109.
КРЕМЕНЕЦЪ, гор. 56.
КРЕМЪ, **КРОМЪ** (Кремль Пск.) 39, 181, 201.
КРИВИЧИ, племя 1, 2.
КУДЕПЬ, р. 17.
КУНЕСТЬ, сел. 237.
КУНИ, дер. 206.
КУРЕЧКА, сел. 237.
КУРСКЪ, гор. 42.
КУРУСОВЪ городокъ, 195.
КУТНІЙ островъ, уроч. во Псковѣ 83, 89.
КУКИ, дер. 206.
КУШЕЛЬ, село 23.

Л.

ЛАДОГА, гор. 234.
ЛАИСЪ, гор. 196, 198.
ЛАТЫГОРИ, племя 9, 22, 23.
ЛАТЫШИ, племя, 195.
ЛЕЙМОСТОВО, дер. 206.
ЛЕНОВЫЙ городецъ 77.
ЛИБЬ, племя 9. **ЛИВОНСКІЕ** Нѣмцы, 194.
ЛИМБАШЪ, гор. 208.
ЛИТВА, нар. упом. въ непріязненныхъ отношеніяхъ ко Пскову 7, 9, 16, 25, 36, 41, 45, 46, 55, 58, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 74, 84, 85, 145, 172, 174, 183, 184, 185, 186, 187, 198, 200, 201, 202, 204, 205, 206, 207, 208, 211, 215, 216, 219, 225, 226, 227, 229, 230, 231, 232, 238, 239, 240.
ЛИТОВСКАЯ земля, 172, 182, 183, 201, 204, 234.
ЛОВАТЬ, р. 122.
ЛОГОВИЦКОЕ поле, ур, 45.
ЛУГА, гор. 28, 196, 238.
ЛУДВИНО, мѣсто, ур. 33.
ЛУЖСКІЕ ворота, во Пск. 38, 79, 180.
ЛУЧЕСКЪ великій, гор. 56.
ЛЮБЕЧЬ гор. 4.
ЛЮТАЯ р. 120.
ЛЯГОМА, мѣсто въ Пск., 101.
ЛЯДЦКІЙ конецъ въ Вильнѣ, 116.
ЛЯДЦКІЯ больницы 116.
ЛЯХИ (Поляки) нар. 66, 70, 184.

М.

МАЗАВШАНЕ, племя, 184.
МАКОВЕЦЪ, гор. 76.
МАЛОТЕЛЪ, гор. 208.
МАРЬИНЪ гор. 49.
МЕДВѢЖЬЯ ГОЛОВА, гор.
МЕДВѢЖАНЕ, жит. 5, 6, 7, 9, 10, 26.
МЕКУЖИЦА, р. 24.
МЕКУЖИЦКОЕ поле, 24.
МЕЛЕТОВО, ур. 143, 158.
МЕРЯ, племя 1.
МИКУЛИНЫ ворота во Псковѣ 38.
МИРОЖА, р. 226.
МИРОПОВНА, р. 14.
МОГИЛЕВЪ, гор. 22.
МОСКВА, гор. упом. по отношеніямъ къ Пскову и проч. 40, 49, 50, 52, 53, 54, 57, 62, 65, 66, 67, 71, 76, 79, 95, 97, 101, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 134, 136, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 145, 146, 153, 154, 157, 160, 162, 167, 171, 173, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 189, 190, 193, 195, 197, 198, 202, 203, 204, 205, 210, 213, 215, 216, 217, 218, 220, 222, 225, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 234, 235, 236, 237, 238, 241, 242.
МОСКВИЧИ, 55, 119, 161, 172, 181, 183, 185, 215, 220.
МСТИСЛАВЛЬ, гор. 201.
МУРАВЕЙНО, сел. 200.
МУРОМЪ, гор. 131, 139.
МУСТЕЦЪ, сел. 119.

Н.

НАВЕРЕЖСКАЯ губа, 118.
НАРВА, см. **РУГОДИВЪ**
НАРОВА, р. 18, 22, 23, 27, 28, 44, 45, 76, 84, 95, 129, 194, 210. 237.
НЕВА, р. 9.
НЕВАДИЧИ, сел. 69, 96.
НЕВГИНЬ, городокъ, 40, 205.
НЕВЛЬ, гор. 202, 204, 238, 240.
НЕЗНАНОВА горка, во Пск. 38.
НЕЩЕДРО оз. 39.
НИЗОВЦЫ, жители, 10.
НОВГОРОДСКОЙ берегъ, 126.
НОВОГОРОДЦЫ жит. 6, 41, 46, 47, 51, 52, 55, 71, 73, 96, 100, 119, 120, 121, 208, 219, 220, 225.
НОВГОРОДЪ Великій, гор. 2, 3, 4, 5, погорѣлъ 36, упом. 37, въ раздорѣ съ Виповпомъ 38, съ В. К. Василіемъ Дмитріевичемъ 39, упом. 52, голодъ 52, 54, моръ 56, въ войнѣ съ Виповпомъ 59, упом. 61, пожаръ 64, въ сношеніяхъ съ Псковомъ 66, упом. 67, 68, 69, 76, 77, 78, 79, въ раздорѣ съ В. К. Василіемъ Васильевичемъ, 80, 81, 82, упом. 84, 87, въ раздорѣ съ Псковомъ 97, 98, 99, моръ 103, упом. 108, 112, 113, въ несогласіяхъ со Псковомъ 117, миръ съ Іоанномъ III, 122, посольспва въ Псковъ 122, 125, 128, въ сношеніяхъ съ Ливонскимъ Орденомъ, 129, со Псковомъ 132, 133, въ раздорѣ со Псковомъ 135, 136, упом. 137, 138, 143, въ раздорѣ съ В. К. Іоанномъ III 145, воюетъ съ В. К. и Псковомъ 147, 148, 149, 150. моръ 151, въ сношеніяхъ со Пск. 152, 153, 159, съ В. К. Іоанномъ 160, 161, 162, 163, 164, 170, 171, моръ 173, погорѣлъ 174, въ сношеніяхъ съ В. К. Іоанномъ 175, 176, уп. 179, 189, 194, 203, 207, 209, 211, 213, 216, 217, 218, 219, 222, 224, 225, 228, 229, 232, 234, 237, 242.
НОВОЕ СЕЛО, 129.
НОВЫЙ городецъ, Литовскій 128.
НОВЫЙ городокъ, Нѣмецкій, 24, 25, 26, 92, 93, осажденъ Псковичами 33, Новгородцами 34, 40, упом. 50, 75, 194, 195, 200, 204.
НѢМЕЦКАЯ земля, 68, 70, 71, упом. 131, 151, 159, 194, 197, 198, 199, 204.
НѢМЦЫ, нар. (сосѣди Псковскіе) 43, 44, 45, 46, 47, воюютъ Псковскія волости 50, 52, 53, 55, миръ съ Виповпомъ 58, 61, упом. въ войнѣ Литовск. Кн. Свитригайла и Жидимонта 65. см. **ЮРЬЕВЦЫ, РИЖАНЕ.**
НѢМЦЫ Датскіе, смотр. **ДАТЧАНЕ.**
НѢМЦЫ Свѣйскіе, смотр. **СВѢИ.**

О.

ОВСИЩЕ, сел. 200.
ОЗЕРИЩЕ, городокъ, 205, 207.
ОКА, р. 124.
ОЛЬГИНА гора, подъ Псковомъ, 36.
ОЛЬГИНЪ крестъ, ур. 235, 237.
ОМОВЖА, р. 9, 22.
ОПОКА, гор. 20.
ОПОЧКА, пригородъ Пск. **ОПОЧАНЕ** 22, 50, 58, 59, 61, 73, 163, 184, 187, 190, 201, 202, 218, 220, 228, 232, 235, 238.
ОРДА, царство, 21, 22.
ОРША, гор. 183.
ОРѢШЕКЪ, гор. 27.
ОРѢХОВЪ, (Орѣшекъ) гор. 27, заложенъ каменный 31, упом. 193, взятъ Нѣмцами 210.
ОСАТНО, село, 45.
ОСИФОВА, пустыня см. **ІОСИФОВА.**
ОСТРОВОКЪ, сельцо, 190.
ОСТРОВЦЫ, исадъ, 91.
ОСТРОВЪ, пригородъ Пск. **ОСТРОВИЧИ**, 23, 41, 42, 59, 122, 130, 172, 173, 218, 228.

П.

ПАЙДА, городокъ 199, 200, 210.
ПЕРЕСЛАВЛЬ, гор. 67, 131.
ПЕРЕСЛАВЛЬ Рязанскій, гор. 8.

ПЕРНОВЪ, гор. 200, 201, 203, 204, 207.
ПЕТРОВСКІЕ ворота во Псковѣ, 201.
ПЕТРОВСКІЙ конецъ, во Псковѣ, 216.
ПЕТРОВСКІЕ сосѣди 66.
ПЕЧЕНѢГИ, пл. 3.
ПЕЧЕРСКОЙ дворъ во Псковѣ, 201.
ПЕЧКИ, сел. 237.
ПЕЦКАЯ губа, 154.
ПИВЖА р. 22.
ПЛОТИЧКО, сел. 161.
ПОЛЕШЬЕ, **ПОДОЛЕШЬЕ**, упом. 91.
ПОЛОНИЩЕ, часть Пскова, 116, 117, 155, 160, 164, 173, 201, 240.
ПОЛТЕСКЪ (Полоцкъ), гор. упом. 3, 6, 28, 32, 35, осажденъ Нѣмцами и Литвою 36, 42, 65, 70, погорѣлъ 72, упом. 107, 108, 182, 184, 185, 202, 204, 205, моръ въ немъ 207, 208, взятъ Лит. 210.
ПОЛОЧАНЕ, 11, 65, 70.
ПОЛОЧИНА, (Полоцкая область) 210.
ПОЛЧЕВЪ, городокъ 197, 198.
ПОЛЯНЕ, племя 1, 2.
ПОРОМЯНЬ, ур. во Псковѣ 52.
ПОРХОВЪ, гор. 44, 46, 61, 73, 154, 226, 230, 231, 234.
ПОЧАИНА, р. 4.
ПСКОВА, р. 35, 36, 38, 40, 49. 52, 70, 82, 89, 98, 100, 102, 115, 117, 118, 119, 120, 161, 187, 191, 197, 202, 236, 237.
ПСКОВИЧИ, (**ПЛЕСКОВИЧИ**), жители, упом. 5 — 15, 17, воюютъ съ Нѣмцами 20, упом. 21 — 29, воюютъ Полоцкъ 32, съ Нѣмцами (Чудскую землю) 34, упом. 35, 36, 37, 40, 41, воюютъ съ Нѣмцами 43, 44, 45, упом. 46, 47, 50, 52, 54, 55, 56, 59, 60, 61, 62, въ сношен. съ В. К. Василіемъ Васильевичемъ 63, съ Новгородомъ 64, 66, 67, 69, 70, 73, воюютъ съ Новгородомъ помогая В. К. и съ Нѣмцами 75, 77, 79, 80, помогаютъ Новогородцамъ 81, 83, 87, 88, 89, посольство въ Москву 90, упом. 91, 93, 94, 95, 97, 99, 100, 101, 103, посольство въ Вильну 117, упом. 125, 131, бунтуютъ 139, 140, 145, 146, воюютъ съ Новгородцами 147, 148, 149, 151, воюютъ съ Нѣмцами 153, 154, 155, просятъ помощи у В. К. и Новгорода 156, 157, 158, въ сношеніяхъ съ В. К. 159, 163, 164, 165, 168, 170, дерутся съ Нѣмцами, 172, уп. 174—182, 190, 209, 217, 218, 219, 223, 226, 227, 228, 230, 232, 238, 239. См. Псковъ.
ПСКОВСКАЯ земля, 165, 186.
ПСКОВЪ (Плесковъ) упом. 2, 5, 6, 7, 10, 11—28, моръ 29, 31, упом. 32, 33, 35, пожаръ 36, въ сношеніяхъ съ Новгородомъ 37, упом. 38, моръ 40, пожаръ 42, упом. 43, 44—51, моръ 53, 54, 55, уп. 56, 57, уп. въ отношеніяхъ къ Витовту 58, 59, къ В. К. Василію Васильевичу 60, пожаръ 65, упом. 66—74, 76, 77, 78, пожаръ 79, упом. 80, 82, пожаръ 83, уп. 85, 86, въ сношеніяхъ съ Ригою 87, 88, 89, въ сношеніяхъ съ В. Кн. 90, въ непріязненныхъ дѣйствіяхъ съ Нѣмцами 91, 92, 93, 94, миръ съ Нѣмцами 95, 96, неудовольствія съ Новгородомъ 97, 98, пожаръ 99, пожаръ и моръ 100, 101, 102, 103. Псковъ дѣлится 104, и по 107, 112, 113, 121, въ сношеніяхъ съ В. К. Новгородомъ и Ливонскимъ Орденомъ 129, 130, 131, въ сношеніяхъ съ Ливонскимъ Орденомъ 132, съ Юрьевцами 133, съ В. К. 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 145, пожаръ 146, упом. 147, 148, 149, 150, 153, 154, 157, 158, 159, 167, 168, моръ 169, 170, дороговизна хлѣба 171, пожаръ 172; моръ и пожаръ 173, взятъ В. К. Василіемъ Іоанновичемъ 174—184, моръ и пожары, 185, 186, получаетъ судную грамоту отъ В. К. Іоанна

Васильевича 188, пребываніе его 189, моръ и пожаръ 191, перепись 193, война съ Нѣмцами 194, 195, 196, 197, пожаръ 199, 201, моръ 207, уп. 208, 209, 210, 211, 213, голодъ и моръ 214, уп. 216, 226, 228, 229, 230, 232, 233, 234, 235, 237, 238, 242, 243. См. Псковичи.
ПРУССЫ, племя, 55.

Р.

РАКОВОРЪ, гор. упом. 13, 45, 194, 195.
РЕМВА, село, 24, 29, 78.
РЖОВЪ, РЖОВА, гор. 41, 71, 161, 219, 239.
РЖОВЪ ВОЛОДИМИРОВЪ, гор. 211.
РИГА, гор. **РИЖАНЕ**, жит. 7. 8, 132, 151, 196, 208, 235. См. **АРХІЕПИСКОПЪ, МЕСТЕРЪ РИЖСКІЙ.**
РИМЪ, гор. 73.
РОСТОВЪ, гор. 131.
РУГОДИВЪ (НАРВА), гор.
РУГОДИВЦЫ, жит. 22, 129, 151, 171, выгорѣлъ 194, уп. 210, 213.
РУСА, гор. 80, 81, 118, 120, 121.
РУСКАЯ земля, РУСІЯ, 1, 2, 4, 13, 45, 123, 174, 213, 216, 217.
РУСКІЙ конецъ въ Вильнѣ 116, въ Юрьевѣ 208.
РУЯ, городокъ 198.
РЫНДЕХЪ, гор. 195, 196.
РѢЗИЦА, сел. 196.

С.

САБЛЯ, гор. 10.
САБОЛИТСКОЕ оз. 10.
СВЯТАЯ, р. въ Польшѣ 70.
СВѢИ, (Шведы), 9, 5, 75, 76, 84, 171, 173, 193, 199, 204, 210, 238, подъ именемъ Нѣмцевъ: 218, 219, 220, 221, 223, 226, 227, 230, 231, 232, 234, 236, 237.
СЕБЕЖЪ, гор. 187, 189, 196, 197, 230, 234, 238, 239, 240.
СЕЛИЖАРОВО, сел. 192.
СЕРБЫ, нар. 184.
СЕРЕДНІЙ городъ, часть Пскова, 181.
СЕРИЦА, р. 42, 172.
СИНЕЕ, оз. 106.
СИНИЧЬИ горы, 207.
СИНЬ, р. 42, 98.
СКИРА, р. 120.
СЛОВЯНЕ, нар. 1, 2.
СМЕРДЬИ ворота, 89, 225.
СМОЛЕНСКЪ, гор. **СМОЛЬЯНЕ**, жит., взятъ Виповтомъ 37, освобожденъ 67, 68, 70, упом. 161, 182, 183, 184, 201, 207, 228.
СНЕТНАЯ, СНЯТАЯ гора 51, 64, 65, 101, 232.
СНЕТОГОРСКІЙ дворъ, во Псковѣ, 142.
СОКОЛЪ, городокъ, 208, 210.
СОЛЬЦА, село, 65, 70, 119, 120.
ССОЛЫ, пл. 5.
СТАДИЩЕ, сел. 186.
СТАРАЯ РУСА, гор. 207, 211.
СТАРОДУБЪ, гор. 187.
СТРѢЛЕЦКАЯ слобода, во Псковѣ, 230.
СУЗДАЛЬ, гор. 6, 75.
СУМЕЖЬЕ, сел. 24.
СЫРЕНЕЦЪ, городокъ, 194.
СЫРЕНСКЪ, гор. 210.
СЫСОЕВЫ ворота, во Псковѣ, 51, 64, 146.
СѢННАЯ нива, мѣсто во Псковѣ 237.
СѢННЯ, дер. 206.
СѢВЕРЯНЕ, пл. 1.

Т.

ТАГОВЕСЬ, р. 205.
ТАЛАВСКЪ, сел. 237.
ТАРБАСЪ, городокъ, 198, 200.
ТАТАРЫ, нар. 8, 10, 19, 35, 58, 131, 160, 184, 192, 196, 205.
ТАТАРЫ Астраханскіе, 206, Крымскіе, 205, 212, Рязанскіе 205.
ТВЕРЬ, гор. **ТВЕРСКАЯ** земля, **ТВЕРИЧИ** жит. уп. 49, 54, 55, 65, 66, 68, 72, 74, взята Іоанномъ III 165, 166, упом. 174.
ТЕСОВЪ, гор. 10.
ТОЛОКНЯНСКАЯ улица во Псковѣ 172.
ТОРЖОКЪ, гор. 118, 121, 146.
ТОРМА, пл. см. Чудь.
ТОРОПЕЦЪ, гор. 172, 207, 225.
ТРЕКАТЪ, городокъ, 205.
ТРУПЕХОВА, улица во Псковѣ 58.
ТРУПЕХОВЫ воротцы во Псковѣ 191.
ТУРКИ, нар. 163.
ТУХОВИТИЧИ, уроч. 44, 45.

У.

УГРА, р. 47.
УГРЫ, нар. 184.
УКРАЙНА Псковская 14, 29.

УЛА, р. 208.
УЛЕХЪ, городокъ, 200, 204, 209.
УЛОВА, рѣчка; 138, 139.
УСТЬЯ, сел. 126, 221.
УШИСТВА, (**УСИТВЫ**) мѣстечко, 114, 237.

Ф.

ФЛОРЕНЦІЯ, гор. 73.

Х.

ХАЛАЙХАНЪ, село 24.
ХВОСТОВО, мѣсто, 163.

Ц.

ЦАРЬ-ГРАДЪ, гор. 2. 213.

Ч.

ЧАХИ, нар. 184.
ЧЕРЕМЕСКЪ, гор. 18.
ЧЕРЕМИША, нар. 196.
ЧЕРЕХА, р. 122, 236.
ЧЕРКАСЫ Пятигорскіе, нар. 196.
ЧЕРНИГОВЪ, гор. 166.
ЧЕСВИНЪ, городокъ, 205.
ЧЕСМИНО, сел. 196.
ЧУДЬСКОЕ озеро 35.
ЧУДЬ, нар. **ЧУДСКАЯ** земля 33, упом. 106, 151, 154, 159, 172, 194.
ЧУДЬ на бору, племя, уп. 6, 7, 9, 10, 16, 28, 55.
ЧУДЬ Торма, племя 6.
ЧУХНА, пл. 159.

Ш.

ШЕЛОНЬ р. 7, 119.

Щ.

ЩЕРТОВО, мѣсто, 126.
ЩИТНАЯ, ул. въ Новѣгородѣ, упом. 188.

Ю.

ЮГОРСКАЯ земля, 171.
ЮРЬЕВЪ (Дерптъ) **ЮРЬЕВЦЫ** гор. построенъ Ярославомъ I, 5, въ сношеніяхъ со Псковомъ, 9, 10, 11, 33, 40, 42, 50, 52, 53, 61, 86, 87, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 99, 106, 123, 125, 126, 131, 132, 133, 151, 153, 155, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 203, 204, 206, 207. См. **ЕПИСКОПЪ ЮРЬЕВСК.**
ЮШКОВЪ городъ въ Пск. 180.

Я.

ЯЗОЛВИЦЫ, село въ Новгородской землѣ, 81, 83, 84.
ЯМА, городокъ, 76, 151, 210, 213, 226, 231.
ЯМСКОЙ дворъ во Псковѣ 199.

РОСПИСЬ

монастырямъ и церквамъ, о коихъ упоминается въ Лѣтописи Псковской.

МОНАСТЫРИ

Въ Москвѣ.

СИМОНОВЪ, упом. 242.
ЧУДОВЪ, 207, 210.

Въ Новѣгородѣ.

СПАСА, на Хупыни, уп. 162, 213.
ЮРЬЕВЪ, упом. 79, 148, 210, 211.

Во Псковѣ.

БЛАГОВѢЩЕНСКІЙ въ Пескахъ 54, 165.
СВ. ВОСКРЕСЕНІЯ, 82.
СВ. ІОАННА Златоустаго, Медвѣдевъ, 188, 189.
СВ. МИХАИЛА на Пескахъ 191.
СВ. НИКОЛАЯ Чудотворца на валку 37, 196.
СВ. ПАНТЕЛЕЙМОНА дальняго 37, 77.
СВ. ПАНТЕЛЕЙМОНА на Красномъ дворѣ 103, 109.
ПЕЧЕРСКІЙ, 186, 223.
СВ. СЕРГІЯ 75, 76.
СВ. НИКИТЫ 109, 110.

ЦЕРКВИ.

Во Псковѣ.

А.

СВ. АЛЕКСѢЯ человѣка Божія за Доманповою стѣною (1508) 174, 188.
СВ. АНАСТАСІИ (1487) 169.
АѲОНІЯ И ѲЕОДОСІЯ 186.
АѲАНАСІЯ въ Доманповѣ стѣнѣ (1438) 72.
АѲАНАСІЯ, (1407), 43.
АѲАНАСІЯ на Валкѣ, (1483) 160.

Б.

БЛАГОВѢЩЕНІЯ въ печерѣ, (1540) 188.
БОГОРОДИЦЫ въ Снѣтогорскомъ мон. (1310) 17.
БОГОРОДИЦЫ въ Сипвѣ 109.
БОГОЯВЛЕНІЯ, (1397), 38, 64, 173.
БОГОЯВЛЕНІЯ въ Бродѣхъ, съ Запсковья (1444, 1495) 75, 171.
СВ. БОРИСА И ГЛѢБА, (1433) 66, 68, 201, 240.
СВ. БОРИСА И ГЛѢБА, въ Вышегородѣ, 152.

В.

СВ. ВАРВАРЫ Великомученицы въ Опоцк. концѣ на Усохѣ (1420) 54, 199, 201.
СВ. ВАРЛААМА, (1522), 185.
СВ. ВАРЛААМА Хупынскаго, (1466, 1495), на Званицѣ 102, 170.
СВ. ВАРЛААМА, Въ Новгородѣ на Хупыни, 102.
СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО на горкѣ, (1377, 1413) 35, 49, 201.
СВ. ВЛАСІЯ, (1371) 34, 53, 191.
ВОЗДВИЖЕНІЯ на Княжемъ дворѣ, (1384) 35.
ВОЗНЕСЕНІЯ стараго на полѣ (уп. 1433) 65, 86, 105, 117, 169.
ВОСКРЕСЕНІЯ, за Доманповою стѣною, (1395), 37, 99.

ВОСКРЕСЕНІЯ, на Полонищѣ, (1458), 83.
ВХОДА ВЪ ІЕРУСАЛИМЪ (1466), 102, 194.

Г.

СВ. ГЕОРГІЯ, въ Острой Лавицѣ, (1493) 170.
СВ. ГЕОРГІЯ, въ Печкѣ, (1483) 160.
СВ. ГЕОРГІЯ, на болотѣ, (1370) 34.
СВ. ГЕОРГІЯ, на взвозѣ, (1494) 170.
СВ. ГЕОРГІЯ Великомученика въ Доманиповой стѣнѣ (1548), 190.

Д.

СВ. ДИМИТРІЯ Вологодскаго, (1518) 185.
СВ. ДИМИТРІЯ Великомученика (1139) 6.
СВ. ДИМИТРІЯ, за Доманиповою стѣною, (1524) 186.
ДУХА Святаго, въ Ильинѣ монастырѣ, (1484) 160.
ДУХА Святаго, за стѣною 35, 38, 89.

Ж.

СВ. ЖЕНЪ Мироносицъ, на скудельницахъ, (1537, 1546) 187, 189.

З.

ЗНАМЕНІЯ Богородицы, (1421) 54, 101.

И.

СВ. ИЛИ, на Запсковьѣ, въ монастырѣ (упом. 1421) 99.
СВ. ИЛИ, на Посадѣ, (уп. 1483) 162.

І.

СВ. ІОАННА Богослова, въ Крыпецкомъ монастырѣ, (1557) 193.
СВ. ІОАННА Богослова, на Милявицѣ, (1546), 190.
СВ. ІОАННА Богослова, на Снятогорскомъ дворѣ, (1367) 33, 76, 178.
ІОАННА Милостиваго, (1561) 199.
СВ. ІОСИФОВА (Осифова) пустыня, 288.

К.

СВ. КИРИЛЛА, у Смердьихъ воротъ, надъ греблею, (1374) 35.
СВ. КОЗМЫ И ДАМІАНА у примостья, на Запск., (1462), 89, 93, 173, 226.
СВ. КОЗМЫ И ДАМІАНА, (1383) на Гремячей горѣ, 35, 188.
СВ. КСЕНІИ, (1510) 180, 188, 213.

Л.

СВ. ЛАЗАРЯ, (уп. 1563), 201.
СВ. ЛУКИ Евангелиста, на старомъ торгу, (1518), 185.

М.

МИХАИЛА, въ женскомъ монастырѣ, (1398), 38.
МИХАИЛА И ГАВРІИЛА, Архангеловъ, (1339) 22, 45, 87, 201.
СВ. МИХАИЛА Архангела, въ Псковской области (1459) 83.
СВ. МИХАИЛА, Въ Кобылѣ, новомъ городцѣ. 88.

Н.

СВ. НИКОЛЫ, (1462) 89.
СВ. НИКОЛЫ, на бую (1421, 1473), въ Опоцкомъ концу, 54, 129.
СВ. НИКОЛЫ на взвозѣ, (1404) 40.
СВ. НИКОЛЫ, на всосѣ или усосѣ (1371, 1546), 34, 187.
СВ. НИКОЛЫ надъ греблею (уп. 1416) 51.
СВ. НИКОЛЫ, Новаго (1383), 35.
СВ. НИКОЛЫ, въ Печерскомъ монастырѣ, 205.
СВ. НИКОЛЫ, въ Завеличьѣ, (уп. 1462) 93.
СВ. НИКОЛЫ, на Пескахъ, (1419) 52, 240.
СВ. НИКОЛЫ, на прудѣ, 169.
СВ. НИКОЛЫ, въ Устьяхъ, 126, 221.
СВ. НИКОЛЫ, въ Володимірцѣ, 162.
СВ. НИКОЛЫ Чудотворца, въ Изборскѣ 24, 28, 83.
СВ. НИКОЛЫ, въ Котельнѣ, 62.
СВ. НИКОЛЫ, въ Островѣ, 189.

О.

ОДИГИТРІИ, Пресвятыя Богородицы, (1557) 187, 201.

П.

СВ. ПЕТРА И ПАВЛА, (1371, 1373), 17, 34, 188.
СВ. ПЕТРА Митрополита, на старомъ торгу, (1518) 185.
ПОКРОВА Пресвятыя Богородицы, въ Домантовѣ стѣнѣ, (1398), 38, 89.
ПОКРОВА Пресвятыя Богородицы, за среднею стѣною отъ новаго торга, (1552), 31.
ПОКРОВА Пресвятыя Богородицы, у Мотыльной Гридницы, (1552), 185.
ПОХВАЛЫ Богородицы, на Романовой горѣ, (1442), 74, 89, 102.
ПРЕОБРАЖЕНІЯ см. Спаса.
ПРЕОБРАЖЕНІЯ Господня, въ Изборскѣ, 28.
СВ. ПЯТНИЦЫ въ Бродѣхъ, (1534), 186.
ПЯТНИЦЫ, въ Опочкѣ 185.

Р.

РОЖДЕСТВА Христова, (1387) 36.

С.

СВ. САВВЫ, въ Никитьевской пустынѣ, 74.
СВ. СЕРГІЯ, (1518), 185, 199.
СВ. СОРОКА МУЧЕНИКОВЪ, (уп. 1540) 188.
СВ. СОФІИ, (1354), 31, 32.
СВ. СОФІИ, за Домантовою стѣною, (1415), 50, 51.
СВ. СОФІИ, 64, см. Новгородъ.
СПАСА Всемилостиваго, на торгу, (1434, 1543), 68, 70, 79, 178, 189.
СПАСА, въ монастырѣ на Мирожѣ, 93, 118, 132, 221, 241, 243.
СПАСА, въ пустынѣ, (1414), 50.
СПАСА Нерукотвореннаго, (1487), 169.
СПАСА, (Преображенія) у стараго коспира, (1384, 1438), 35, 72, 79, 151.
СПАСА, (1420), 53.
СВ. СТЕФАНА (1404) въ монастырѣ Св. Спаса, 40.

Т.

СВ. ТИМОѲЕЯ - Домантна (1374), 35, 37.
ТРОИЦЫ живоначальныя, 16, 17, 21, 25, 28, 32, 39, 47, 49, 52, 72, 99, 100, 101, 102, 106, 114, 115, 126, 127, 178, 201, 235, 236, 243.

У.

УСПЕНІЯ, Пресвятыя Богородицы на Завеличьѣ (1444) 185, 203.
УСПЕНІЯ Богородицы, на Мелетовѣ, (1461) 88, 99, 105.

Ф.

СВ. ФРОЛА И ЛАВРА, (1543), 189.

Ѳ.

СВ. ѲЕОДОРА, за Домантовою стѣною (1385) 35, 191.
СВ. ѲОМЫ Апостола, на старомъ торгу, (1518) 185.

ОБЪЯСНЕНІЕ СОКРАЩЕНІЙ.

Архіеп. Архіепископъ. *Бояр.* Бояринъ. *В. К.* Великій Князь. *Воев.* Воевода. *Гор.* городъ. *Дер.* деревня. *Жит.* жители. *К.* Князь. *Лит.* Литовскій. *Митроп.* Митрополитъ. *Моск.* Московскій. *Намѣст.* Намѣстникъ. *Нар.* народъ. *Новог.* Новогородскій, Новогородецъ. *Оз.* Озеро. *Пос.* Посадникъ. *Пост.* поставленъ. *Пск.* Псковскій. *Р.* рѣка. *С.* сынъ. *Св.* Святый. *Ст.* Степенный. *Тыс.* Тысяцкій. *Ул.* улица. *Ур.* урочище. *Ц.* Царь.

Лица съ прозвищами должно искать подъ сими послѣдними; безъ прозвищъ — подъ личными именами.

Роспись *предметовъ* см. въ предисловіи.

ЗАМѢЧАННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Напечатано:		Читай:
Страница	строка	
17,-	5 1284	1283
19,-	33 отверстою	он верстою, (а слѣдовало бы кажется *юнъ*)
31,-	5 знакъ ** долженъ стоять предъ словомъ *службали*, а въ стр. 21. предъ *помилуй*.	
—,-	24 бываетъ смерть, бываетъ, смерть	
33,	въ послѣдней строкѣ слово *короче* должно быть напечатано не курсивомъ	
36,-	31 и пущичи мыя,	и пущичи, чимься били.
42,-	25 ко были	кобыли.
51,-	18 поповене вкупніи	попове невкупніи.
81,-	10 Осипа Подвойскаго	Осипа, Подвойскаго,
96,-	8 1464	1463.

на 97, на полѣ долженъ быть выставленъ годъ 1464.

на 100,-	20 1466	1465.

на 102, предъ словами: того же лѣта заложиша, должно выставить г. 1466.

122,-	9 1472	1471,

на 123, выставить 1472.

231,-	22 вовраги	въ овраги

250, предъ с. 41 надо вставить: см. Юрій.

271,-	5 во второй колонѣ:	Вежища Вежицы

на 272, пропущено: Друя, 238.

XIX- 6 пропущено: *земцы* (63).

XXI пропущены цѣны въ 1499 г. см. с. 171.

XXIII- 8 пропущено имя *Матута* (115).

XXIV-21 пропущено: *сугнаша* (69), *сустречише, сустрѣтили* (125).

XXIV-25 пропущено: (на пр. 64).

XXVIII-	16 198	8, 198.
——	-23 не упомянуто о встрѣчахъ почетныхъ съ хлѣбомъ, медомъ и вологою, на пр. 71, 130. о грамотахъ взметныхъ (145).	

Государственная Центральная книжная
БЮРО МЕЖДУНАРОДНОГО КНИГООБМЕНА
ПАЛАТА

5 Pc.

Государственная Центральная книжная
БЮРО МЕЖДУНАРОДНОГО КНИГООБМЕНА
ПАЛАТА

5 5.

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Pogodin, Michail Petrovič, 1800-1875

Pskovskaja Lětopis'

Moskva 1837
Russ. 248 y
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10783887-7